ஸ்ரீ:

ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாய நம:
ஸ்ரீமதே வரவரமுநயே நம:

பரமகாருணிகரான

திருவரங்கத்தமுதனாரருளிச்செய்த

இராமாநுசநூற்றந்தாதி மூலமும்

இதற்கு

பெரியஜீயர் அருளிச்செய்த உரையும்,

பிள்ளைலோகாசார்ய ஜீயரருளிச்செய்த
வ்யாக்யாநமும்;

சித்ரகூடம்,
கந்தாடை — திருவேங்கடாசார்யரால்
பரிசோதிக்கப்பட்டு

சென்னை மெமோரியல் அச்சுக்கூடத்தில் பதிப்பிக்கப்பட்டன

1891

மறுபதிப்பு : 1999

பகுதான்ய வருஷம் பங்குனி மாதம் விசாக நக்ஷத்திரத்தன்று
(4–4–99) ஸ்ரீ வைஷ்ணவ ஸ்ரீ அ. கிருஷ்ணமாசார்யர் ஸ்வாமியது
ஷஷ்டி அப்தபூர்த்தி நினைவு மலராக வெளியிடப்படுகிறது.

வெளியீடு :

ஸ்ரீ வைஷ்ணவ ஸ்ரீ

214, கீழ உத்தர வீதி, ஸ்ரீரங்கம்

விலை:—80/— தபால்செலவுதனி.

http://acharya.org

இராமானுசார்ய திவ்ய சரிதை

இந்த நூலில் இராமானுசர் சரித்திரத்தை மிகவும் விரித்து அருளிச்செய்துள்ளார் பிள்ளைலோகம் சீயர். இவ்வாசிரியருக்கு மூலம், இராமானுசர் காலத்திலேயே கருட வாகன பண்டிதர் எழுதிய திவ்யசூரி சரிதம் முதலான வடமொழிநூல்களும், பெரிய திருமுடி அடைவும், பின்பழகிய சீயருடைய ஆறாயிரப்படி குருபரம் பராப்ரபாவமும். இராமானுசர் வரலாற்றையே விரித்துக் கூறும் பல பாடல்கள் இதில் அமைந்துள்ளன. இவை இவரே செய்தனவா, அல்லது வேறு ஏதேனுமொரு நூலிலிருந்து மேற்கோளாக எடுத்துத் தருகிறாரா என்பது சொல்ல முடியவில்லை. இரண்டொன்றைக் கீழே தருகிறோம். பேரருளாளர் (அத்திகிரி வரதராசப் பெருமாள்) இராமானுசர் கோயிலுக்கு (திருவரங்கத்துக்குப்) போக விடை கொடுத் தனுப்புகிறார்

சந்ததியில்லா மனைமகள் போலே
        நடமுலையில்லாமடமகள் போலே
செந்தனலில்லா ஆகுதிபோலே
        தேசிகனில்லாவோதுகைபோலே
சந்திரனில்லாத்தாரகை போலே
        இந்திரனில்லா உலகம்போலே
எங்கள் இராமானுசமுனி போனால்
        இப்புவிதானினி எப்படி ஆமோ?.

இராமானுசர் பிரிய மனமின்றிப் பிரிந்து செல்கிறார்.

திக்கு நோக்கித் திரும்பித் திரும்பியே
        தேவராசர்தம் கோயிலை நோக்கியே
செக்கர் மேனி மிகப்பெருங் கைகளால்
        சேர்ந்த கண்கள் பனிநீர் சொரிந்திட
மிக்க கோயில் பெருவழி தன்னிலே
        வேதம்வல்ல மறையோர்கள் தம்முடன்
புக்க கத்துக்குப் போகிற பெண்கள் போல்
        போயினார் பெரும் பூதூர் முனிவனார்.

http://acharya.org

இவையன்றி, இராமானுசரைப் புகழும் பாடல்கள் மிகப்பல உள்ளன. யாவும் பிரபந்த அமைப்பு உடையவை. சில பின் வருவன:

தாலாட்டுப் பாடல்;

அத்திரிசூழ் ஞால மனைத்தவ தாரமெனச்
சித்திரையில் ஆதிரைநாள் வந்துதித்த தேசிகனே,
கேசவனார் வாழக் கிளைவாழக் கீர்த்தி மிகும்
ஆசூரி வந்துதித்த ஆரியனைச் சொன்னாரா?.

திருமஞ்சனக் கவி:

சூத்திரப் பரசமய நிரசநத் தால்வந்த
கொடுவிடாய் தீருகைக்கோ
கூற்றம் பெருங்கலியை மாற்றிப் புகட்ட கொடுஞ்
சந்தாப மாறுகைக்கோ
மத்தளத் தொடு முரசுடக்கை மல்லரி
பேரிகைகள் திமிதிமெனவே
விண்ணவர்கள் மலர்தூவ ஆவலொடு கின்னரர்கள்
தனாதன என்றேத்தவே
எத்திசையு மெண்ணில் எழுபத்து நால்வருடன்
எந்தை கந்தாடையாண்டான்
எப்பொழுது மினிதாக ஏற்றகைங் கர்யங்கள் செய்து
இணையடி தொழுதேத்தவே
பத்தியுடை யடியவர்கள் சுற்றி நீராகவே
பண்ணுறும் பரந்தாமனே
பரவாதி மத்தகஜ பஞ்சானனப் பெரிய
பாபத்ரி வச்ராயுதா
முத்திதனை வித்தார மாகவரு ளண்ணலே
முடிமன்னர் பணிபாதனே
முனிவரி பரிவொன்ற எதிராசனே நீந்
நின்ற திருமஞ்சனம் செய்வதே.

திருமஞ்சனக் கவி, வாகனக்கவி, கட்டியம் முதலாயின விருத்த மாயிருக்கும். நான்கடியின் மிகுந்து போதலுமுண்டு.

http://acharya.org

திருச்சின்னம்.

யதிராசன் வந்தான் யதிராசன் வந்தான்
யதிராசன் வந்தான்
எதிராரு மில்லாதான் வந்தான்
மதிராசி இராமாநுசன் வந்தான்
ஆமா றறியும் பிரான் வந்தான்
சீமான் சரணாகதி தந்த பிரான் வந்தான்
அரணாகும் கழலோன் வந்தான்
முரணாகும் வாதியரை வெல்லுமவன் வந்தான்
மாநிலத்தில் வேதியரில் மிக்கமகன் வந்தான்.
வாய்த்த பெரும்பூதூரில் மன் வந்தான்
ஏத்து மிளையாழ் வாரென்று மெம்பிரான் வந்தான்
வளையாழி ஏந்திய மால் வந்தான்
நளினமுக வெம்பெருமான் எங்கள்
எதிராசன் வந்தான்
வம்பொருநாட் செய்மம மாவலன் வந்தான்
உம்பரெல்லாம் நோக்கும் இராமாநுச
முனிவனோ வந்தான்
வாக்கிலுயர் சூரியில் மன்னவன் வந்தான்
பாக்குளுடையவரா மென்று மொரு
முதல்வன் வந்தான்.

வாழித்திருநாமம்.

நிழல் கொடுத்துப் புகழ்படைத்து நின்றபிரான் வாழியே
நின்றிருந்து பட்டோலை கொண்டபிரான் வாழியே
களிக்குமறைப் பொருள் விரித்துக் கீண்ட பிரான் வாழியே
கேள்வமிகு மாறன் செந் தமிழ் செய்தான் வாழியே
அழித்தலுற்ற வன்றிசைக ளாக்கினான் வாழியே
ஆளவந்தா ராக்கினையை அறவளர்த்தோன் வாழியே
கொழிக்குமணி மாடம்சூழ் பூதூரான் வாழியே
துரைகழந்துப் பாதுகமாய்க் கூடினான் வாழியே.

பல்லாண்டு முதலான பாடல்களும் உள்ளன.

http://acharya.org

சந்தர்ப்பம் நேரும்போதெல்லாம் இந்நூலாசிரியர் இராமானுசர் பாடியதாக அனேகம் பாடல்கள் பாடியிருக்கிறார். திருக்குருகூரை நண்ணியதும், 'இதுவோ திருநகரி' என்று இராமானுசர் பாடியதாக வரலாறு. இராமானுசர் ஆண்டாளைப் பின்வரும் பாடல் சொல்லி மங்களாசாசனம் பண்ணினார் என்று சொல்கிறார்.

வாழி திருப்பாவை பாடு மடப்பாவை
வாழி யரங்க மணவாளன் – வாழியவள்
மாடுநிற்கும் புள்ளரையன், வாழி பெரியாழ்வார்
பாடுநிற்கும் வேதாந்தப் பா.

கிடாம்பிப் பெருமாளைப் புகழ்ந்த ஒரு பாடல்.

வேதாந்தங்கொண்டு வடதிசைப் போதந்து மீண்டுவந்தவன்
போதன் பொழிற்றும்பை சூழ்வந்த கொண்டுதன் புன்மைகெட
யாதானு மாகிறு மெய்ப்பேற்றை யெய்தென் றெழுதிவருள்
தாதாருமையன் கிடாம்பிப் பெருமாள் தயாநிதியே.

இராமானுசர் முதலிகளை அழைத்துக் கொண்டு ஸ்ரீவில்லிபுத்தூர் செல்லுங்காலை அவர்கள் சோர்ந்து போனார்கள் போலும். அவர் 'இடமணித்து' என்ற அகத்துறையில் தலைவன் தலைவிக்குக் காட்டுவது போல் காட்டுவதாக ஒரு பாடல்.

முத்தாரும் வெள்ளைகைகளை நடந்தோம் முதுபாலை நிலம்
எத்தூரம் போதும்முன் செல்லுகின்ற தூரம் எளிதின்று
செய்த்தூரம் போருந் திருமல்லிநாட் டுறைந்த வில்லி
புத்தூரும் பச்சைத் துழாய்மணம் நாறிய பொய்கைகளுமே.

ஆண்டாளைப் பாதாதி கேசமாக சேவிக்குமிடத்தில் ஒரு பாடல்.

மெல்லிய பஞ்சடி யுந்துவ ளாடையும் மேகலையும்
வல்லினை வென்ற மருங்குமுத் தார வளமுலையும்
சொல்லியல் வண்மையும் வில்லிபுத்தூரம்மை தோளுதும்
முல்லையை வென்ற நகையுமெல்லாமென்றன் முன்னிற்குமே.

http://acharya.org

கோவிந்தப் பெருமாள் எம்பார் ஆகியபின் அவர் நிலையைக் கண்ட முதலிகள் அவரைப் போற்ற அவர் தம்மையே சிலாகித்துப் பாடியதாக ஒரு பாடல்:

பற்பமெனத்திகழ்பைங்கழலுன்றன் பல்லவமேவிரலும்
பாவனமாகிய பைந்துவராடை பதிந்த மருங்கழகும்
முப்புரிநூலொடு முன்கையிலேதிகழ் முக்கோல் தன்னழகும்
முன்னவர்தந்திடு மொழிகள் நிறைந்த முறுவல் நிலாவழகும்
கற்பகமேவிழி கருணைபொழிந்திடு கமலமுகத்தழகும்
காரிசுதன் கழல்சூடியமுடியுங் கனநற் சிகைமுடியும்
எப்பொழுதும் எதிராசன் முகத்தழகென்னிதயத்துளதால்
இல்லையெனக்கெதிரில்லையெனக்கெதிரில்லையெனக்கெதிரே

இராமானுசர் மேல்நாட்டிலிருந்து (திருநாராயணபுரத்திலிருந்து) கோயிலுக்கு(திருவரங்கத்திற்கு)த் திரும்பியபோது கோயிலார் அவரைப் போற்றுகிறார்கள்:

வையம் குருடன்றோ மாமறையும் பொய்யன்றோ
ஐயனுரைத்ததமிழ் ஆரறிவார் – வையத்துக்
கூன்றுரகோ லெந்தை எதிராசர் ஆதரித்த
மூன்றுரகோல் காண்பதற்கு முன்.

இவர் மங்களாசாசனம் பெற்ற தலங்கள் யாவும் சென்று வழிபட்டார் என்று ஒவ்வொன்றாய் விரித்துக் கூறுகிறது. இதில் மிகைப்படுத்திய செய்திகளும் உண்டு. இவருடைய சித்தாந்தத்தை பிரமாணத்திலே தர்சிப்பித்ததைப் பிரத்தியட்சத்திலும் தரிசிப்பிக்க வேண்டும் என்று கேட்ட அரசன் வித்வான்களின் பொருட்டாக ஒரு ராத்திரியிலே வேதாந்த சாரத்தைத் தம்முடைய திருக்கைகளிலே விரித்தெழுதி அதைச் சரசுவதியின் கரத்திலே வைத்துக் கதவைச் சாத்தி மறுநாள் திறந்து பார்க்க, அது சரசுவதியின் சிரசிலே சிரோ பூஷணமாயிருந்ததாம் கண்டு இராமானுசர்

நாம்பெற்ற தன்மையும் நாமங்கை நன்னெஞ்சத்து
ஓம்பியிருந்தெம்மையோதுவித்து – வேம்பின்
பொருணீர்மையாயினும் பொன்னாழி பாடென்று
அருள்நீர்மை தந்த அருள்.

http://acharya.org

என்று பாடித் துதித்தாராம். பெரியநம்பியிடம் இவர் இரண்டாம் முறையும் துவயார்த்தம் கேட்கிறார். உடையவர் திருவேங்கட யாத்திரை சென்றபோது, பருத்திக் கொல்லையம்மாள் என்ற பக்தர் திருமாளிகைக்கு எழுந்தருளினார் அவர் அந்நேரம் தெருவில் உபாதானம் எடுக்கச் சென்றிருந்தார். அவருடைய தேவிகள் மிகவும் கந்தலான புடவை மட்டுமே அணிந்திருந்த படியால், வெளியிலே வந்து இவரை உபசரிக்க லச்சித்து ஒளிந்திருந்தார். உடையவரும் தெரிந்து ஒரு புடவையை எறிய அவ்வம்மையார் அதை அணிந்து வெளிவந்து இவரை உபசரித்துச் சமையல் செய்து உண்பித்தார் என்பது ஒரு வரலாறு. அக்காலத்துப் பாகவதர்களின் வறுமை நிலையை விளக்கிக் காட்டுகிறது இச்செய்தி.

உடையவரின் ஆசாரியர்களுள் ஒருவரான பெரியதிருமலை நம்பிகள் இவர் வருவதை அறிந்து, வழியில் எதிர் சென்று தீர்த்தப் பிரசாதம் கொடுத்து வரவேற்றபோது, இவர் "தேவரீரே எழுந்தருள வேண்டுமோ, ஒரு சிறியார் இல்லையோ?" என்று கேட்டார். அவரோ, "நாலு வீதியிலும் ஆராய்ந்தவிடத்து என்னில் சிறியாரைக் கண்டிலேன்" என்றாராம். எத்துணைப் பணிவும் அதனாலேயே உயர்வும் சிறப்பும் பொருந்திய சொற்கள்.

ஒருநாள் கோவிந்தப் பெருமாள் நந்தவனத்தில் ஒரு பாம்பின் வாயில் கைவிட்டுப் பிறகு தன் பின் வருவதைக் கண்டு உடையவர், 'இதுவென்ன' என்று கேட்டபோது, அவர் "ஒரு பாம்பு நாக்கை நீட்டிக் கொண்டு நோவுபடும்படி கண்டு, சமீபத்திலே போய்ப் பார்க்குமளவில், அதன் நாக்கிலே முள்ளிருக்கக் கண்டு அந்த முள்ளை வாங்கினேன்" என்று விண்ணப்பம் செய்ய, உடையவரும், "இவருடைய தயை இருந்தபடி என்!" என்று மிகவும் உகந்தருளினாராம்.

'பின்னையுமொருநாள் கோவிந்தப்பெருமாள், திருமலை நம்பிக்குத் திருப்படுக்கை படுத்துத் தாம் முதலடியிலே படுத்துக் கொண்டு பார்க்க; உடையவரும் இத்தை ஒருநாள் கண்டருளி திருமலை நம்பிக்கு விண்ணப்பஞ் செய்ய; திருமலை நம்பியும் கோவிந்தப்பெருமாளை அழைத்தருளி, "நீர் நமக்குப் படுத்த படுக்கையிலே படுத்துக் கொண்டிருந்தீர் என்று கேட்டோம், இப்படி

http://acharya.org

செய்யலாமோ? இதுக்குப் பலமேது?" என்று கேட்டருள, கோவிந்தப்பெருமாளும், 'நரகம்' என்ன; கோவிந்தப் பெருமாளும், "தேவரீர் திருமேனியிலே ஒன்று உறுத்துதல், கடித்தல் செய்யாமல் கண் வளர்ந்தருளப்புக்கால் அடியேனுக்கு நரகமே அமையும்" என்று விண்ணப்பம் செய்ய, நம்பியும் 'இதொரு ப்ரதிபத்தி இருந்தபடியென்' என்று மிகவும் உகந்தருளினார். சபரியின் செயல் இங்கு நினைவு கூரத்தக்கது.

இராமானுசர் வீதியில் 'சீரார் வளையொலிப்ப வந்து திறவாய்' என்று திருப்பாவையை அனுசந்தானம் பண்ணிக்கொண்டே நின்றவளவில் பெரியநம்பி திருமாளிகையில் அவர் மகள் அத்துழாய் கதவு திறக்கவும் கண்டு மூர்ச்சித்து விழுந்தார் என்பது திருப்பாவை அரும்பதவுரை. வார்த்தா மாலையில் உள்ளது போல் இந்நூலிலும் திருக்கோட்டியூர் நம்பி குமாரத்தியாகிய தேவகிப்பிராட்டி கதவு திறக்க நேர்ந்தது என்று சொல்லப்பட்டுள்ளது.

கோவிந்தப் பெருமாளைத் திருத்திப் பணி கொண்டு சந்நியாச ஆசிரமம் கொடுத்து உடையவர் தம்முடைய திருநாமத்தையும் கொடுத்தாராம். அப்போது அவர் "உமது திருவடி நிழலையே பற்றி இருந்த அடியேனுக்குத் திருவடி நிழலே போதும்" எனவும், இவர் தம் பெயரின் (எம்பெருமானார் என்பதன்) ஆத்யந்தத்தை மட்டும் வைத்து 'எம்பார்' என்று பெயரிட்டாராம்.

சுவையான வழக்குக்களும் பல இந்நூலின் கண் உள்ளன. திருமலைமேல் இராத் தங்கல் கூடாது என்பது ஒன்று; இன்றும் கூட உள்ளது. 'திருச் சித்ரகூட கிரியிலே பெருமான் பிராட்டி கையைப் பிடித்துக் கொண்டு உலாவியருளினாப் போலே, அத்திகிரியிலே திருக்கச்சி நம்பிக்கு த்ருஷ்டி கோசரமாய் இவர் ஆனந்திக்கும்படி பெருந்தேவியாரான பெரியபிராட்டியின் திருக்கையைப் பிடித்துக் கொண்டு வையமாளிகையிலே பேரருளாளர் தாம் வளைய வளைய உலாவியருள்வது' என்று குறிப்பிட்டுள்ளார். இதுவும் இருபதாம் நூற்றாண்டுக் கண்ணோடு பார்த்துச் சுவைக்கக் கூடிய செய்தி. தேசாந்தரகதனான புத்ரன் வருகிறான் என்றால் மாதா பிதாக்கள் கான

http://acharya.org

ஆசைப்படுமாப் போலே திருவரங்கநாதன் இராமானுசரைக் காண ஆசைப் பட்டான் என்கிறார்.

கோவிந்தபட்டர் உடையவருடைய சிறிய தாயார் புதல்வர். காசியிலே கங்கையில் இவர் நீராடியபோது கையில் ஒரு சிவலிங்கம் வர அதைப் பூசை செய்துகொண்டு இவர் காளத்தியில் தங்கியிருந்தார். உள்ளங்கை கொணர்ந்த நாயனார் என்பது பெயர். இவரை வைணவத்துக்கு மாற்றினால், தம் சமயத்துக்குப் பலம் என்று உடையவர் கருதினார். அக்கருத்தை முற்றுவிக்கும்படி திருமலையி லிருந்த பெரியதிருமலை நம்பிக்குச் சொல்லியனுப்பினார். உள்ளங்கை குளிர்ந்த விடத்தே சுருள் நாற்றம் எழும்பிற்று. அவர், “ருத்ராபிஷேகக் குடமெடுத்து வரக்கண்டு, நம்பியும் கோவிந்தப் பட்டரைப் பார்த்து ‘கொன்றைச் சடைமுடி யானைக் குளிர நீராட்டினால் இன்றுனக்கு உண்டாகும் பயனென்?’ என்றருளிச் செய்ய, அவனும் இப்பாசுரம் கேட்டு விஸ்மயமானமுகனாய், இவரையும் ஏறப்பாரா நின்று கொண்டு போனான்.

திருமலைநம்பியும் அவனிடம் பக்குவமாகப் பேசக் கொடுத்தார். பின் ‘தேவன் எம்பெருமானுக்கல்லால் பூவும் பூசனையும் தகுமே’ என்ற பாசுரத்தை நம்பி சொல்லியபோது அவனும் திடுக்கென்று குதித்துக் கையில் படலிகையையும் கழற்றி எறிந்து. தரித்திருந்த ருத்ராக்ஷமா வடங்களையும் அலங்கலழிய வீசிப்போகட்டு ‘தகாது, தகாது’ என்று நம்பி திருவடிகளிலே அடைவு கெட விழுந்து புலம்பினான், பின்னால் தம்மைக் குறிப்பிட்டுக் கொள்ளும்போது இவர் ‘இலந்தைக் கொட்டையும் ருத்ராக்ஷவடமுமாய் எளிவரவு பட்டு நின்ற நிலைமை’ என்கிறார்.

திருமலைமேல் நின்ற சிலை வடிவத்தை இராமானுசர் திருமாலாக நிரூபித்தார் என்ற நிகழ்ச்சியும் இதில் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

வருணனை

பல இடங்களில் இவர் வருணனைப் பகுதிகளைப் பெரும் பான்மையும் வடமொழி விரவாமல் அடுக்கிச் சுவைபடச் செய்யுளோ சையாய்ச் சொல்வது படித்து இன்புறத் தக்கது.

http://acharya.org

கலியனுடைய திருவுருவ வருணனை :

அணைத்த வேலும் தொழுத கையும்
அழுந்திய திருநாமமும் ஓமென்ற வாயும்
உயர்ந்த மூக்கும் குளிர்ந்த முகமும்
பரந்த விழியும் இருண்ட குழலும்
சுருண்ட வளையமும் வடிந்த காதும்
அலர்ந்த காதுகாப்பும் தாழ்ந்த செவியும்
சரிந்த கழுத்தும் அகன்ற மார்பும்
திரண்ட தோளும் நெளிந்த முதுகும்
குவிந்த இடையும் அல்லிக் கயிறும்
அழுந்திய சீராவும் தூக்கிய கடுங்கோவையும்
தொங்கலும் தனி மாலையும் சாத்தின திருத்தண்டையும்
சதிரான வீரக் கழலும் குந்தியிட்ட கணைக்காலும்
குளிர வைத்த திருவடி மலரும் வாய்த்த மணங்கொல்லையும்
வயலாலி மணவாளன் வாடினேன் வாடி வாழ்வித்தருளிய
நீலக் கலிகன்றி மருவலர் தமுடல் துணிய வாள் வீசும்

பரகாலன் மங்கை மன்னனான வடிவே. (இது மணவாள மாமுனிகள் அருளிச்செய்தது என்பர் ஆன்றோர்).

ஆண்டாள் திருவுருவ வருணனை

பாடகமே பென்னப்படுமதான பாடகஞ் சேர் மெல்லடிகளையும், ஆடையுடுப்போம் என்று அவனுடுத்த மீதுக வண்ண ஆடையையும் அன்றிக்கே, மந்திரக் கோடியுடுத்த படியையும், என்கைப்பற்றி அவன் கையைப் பற்றப்படுமதாய் சூடகத்தோடே கூடின வெள்ளை வளைக் கைகளையும், அதிலே கழுநீர் பிடித்த அழகையும், அத்தோபாதி தோள்வளையோடே கூடி அழகிதாய் மருங்கிலே நீட்டி நேரே போகட்ட மற்றத் திருக்கை யழகையும், கொம்மை முலையுமிடையும், "என்னுடைய ஆழி சங்குத்தமற் கென்று உன்னித்தெழுந்தவென் தடமுலைகள்" என்று கொண்டாடுமதான திருமுலைத் தடங்களையும், அதின் மேலே பல்கலனும் யாம் அணிவோம் என்கிறபடியே அதில் அவன் தங்கும்படியான குங்குமக் குழம்பின் எழிலையும், அவன் பூட்டப்பூட்டின பல ஆபரணங்களையும் அதில் மேலாய்க் காரை பூணும் கண்டத்தினழகையும், அதுக்கு மேலே

http://acharya.org

'செவிப்பூவே' என்று அவன் தோள்களுக்கு அடைவான மாலையுற்றோடே கூடின திருச்செவி மலர்களையும், அவன் விரும்பிப் போடுமதான முத்தன்ன வெண் முறுவல் செய்ய வாயையும், அதிலழகுக்கு மேலே குமிழுமுகைக் கொள்ளை கொள்ளும் கொடி மூக்கையும் அத்தோடே சேர்ந்து செவியளவும் வளர்ந்து 'இளவேல் நெடுங்கண்கள்' என்றும் 'என்பொருகயல் கண்ணிணை' என்றும் சொல்லப்படுகிற திருக் கண்களையும், அதுக்கு மேலான நன்னுதலையும் திங்கள் திருமுகத்தையும், குழற்கோதை என்றும் படியான மயிர் முடியையும் மணமாலை சூடின கோலத்தோடே நிற்கிற சூடிக் கொடுத்த சுடர்க் கொடியை, பதிணம்மாணித்த மான வடிவழகைப் பாதாதி கேசாந்தமாக சேவித்தாள்.

காவிரிச் சோலைகளின் வருணனை

பொன்னுமாமணியும் முத்துமும் சுமந்து பொருதிரை மாநதி புடை சூழ்ந்தபடியையும் சந்தினோடு மணியும் கொழிக்கும் புனல் காவிரி என்றும், வண்டு பாடும் மதுவார் புனல் வந்திழி காவிரி என்றும், துளைக்கை யானை மருப்பும் அகிலும் கொணர்ந்துந்தி முன் திளைக்கும் செல்வப் புனல் காவிரி என்றும். பரந்த பொன்னிரந்து நுந்திவந்தலைக்கும் வார்புனல் என்றும், புண்ணந்துழாமே பொருநீர் என்றும், இப்படி ப்ரவஹிக்கிற திருக்காவேரியின் ஜல ஸம்ருத்தியையும், அதில் நண்டையுண்டு நாரை பேரவாளை பாய நீலமே அண்டை கொண்டு கெண்டை மேயும் படியையும், அதனருகில் அண்ட நாறும் பொழில்களையும். பொங்குநீர் பரந்துபாயும் பூம்பொழில் களையும் அதில் போதில் வைத்த தேன் சொரியும் படியையும். அதனருகில் அங்கயல் பாய் வயலையும் அதில் சேவலொடு பெடையன்னம் செங்கமல மலரேறி ஊசலாடும்படியையும், திருமுகமாய்ச் செங்கமலம் திருநிறமாய்க் கருங்குவளை பொருமுகமாய் நின்றலரும் படியையும், திருவடி தன் திருவுருவும் திருமங்கை மலர்கண்ணும் காட்டி நின்று உருவுடைய மலர் நீலம் காற்றோட்டவோசலிக்கும் படியையும் - உரம் பெற்ற மலர்க்கமலம் உலகளந்த சேவடி போலுயர்ந்து காட்ட வரம்புற்ற கதிர்ச் செந்நெல் தாள் சாய்த்துத் தலைவணங்கும் படியையும்-புது நாண்மலர்க் கமலம் எம்பெருமான் பொன்வயிற்றில் பூவே போல்வான்

http://acharya.org

வாதுநாயகம் பாவித்திருமாந்து பொற்சாய்க்கும் படியையும், அதில் பூமருவு புள்ளினங்கள் புள்ளரையன் புகழ் குழறும்படியையும், யாழினிசை வண்டினங்கள் ஆளம்வைக்கும்படியையும், எல்லியம் போதிருஞ் சிறைவண்டெம்பெருமான் குணம் பாடும் படியையும், மற்றும் வண்டினம் முரலுஞ்சோலை இத்யாதியான ஆராமங்களையும் கரை வழியே கண்டு கேட்டு அநுபவியா நின்றார்.

சொற்கள்

இந்நூல் அக்காலத்து வைணவ சமூகத்தில் வழங்கிய சொல்லாட்சிகளைக் காட்டும் கண்ணாடி போல் உதவுகிறது. முந்தை வைணவர் சொல்லாட்சிகளை இவர் அப்படியே காட்டுகிறார். போர என்பது ஒரு சொல். மிகவும் என்ற பொருளுடையது. இராமாயணத்தின் பகுதிகளை இவர் ஸ்ரீமத் ஆரணிய காண்டம், ஸ்ரீமத் சுந்தர காண்டம் என்றே வழங்குவார். அரங்கத்து அமுதனாரைப் பிள்ளைய முதனார் என்பார். வீராணத்தேரியை வீரவணத் தேரி என்பார். மனைவி என்ற சொல்லை மிகவும் மரியாதையாகவே குறிப்பிடுவது வைணவ மரபு. கூரத்தாழ்வானுடைய தேவிகள் என்று சொல்லும் போது பொருள் மனைவி என்பது பன்மையல்ல. ஒருமையே, விளியாக எப்போதும் சொற்கள் முதலிகாள் என்றே வரும்: முதலிகாள், வாரிகோள், அறிவிலிகோளே, போந்திகோளே, கேட்டிகோளே, பாரிகோள் (முதலிகளே. வாருங்கள், அறியுங்கள், போந்தீர்களோ, கேட்டீர்களோ, பாருங்கள் என்பது பொருள்). மூன்றாம் வருணத்தில் பிறந்த திருக்கச்சி நம்பிகள், தம்மைத் தளிகை (அமுது) செய்ய அழைத்திருந்த இராமானுசர் திருமாளிகை அடைந்து அவருடைய தேவிகளை விளித்து 'மதினியாரே! தளிகை படையுங்கள்' என்கிறார். இராமானுசர் முதலாம் வருணம்: இவரினும் ஆண்டில் மிகவும் இளையவர் மதினியார் என்பது உரிமை பாராட்டி அழைக்கும் சொல் என்று அறிகிறோம். ஸ்ரீபாஷ்யத்தை ஓரிடத்தில் சீபாட்சியம் என்று சொல்கிறார்.

உடையவர் வைபவத்தை முன்னிருந்தவர்களும் சொல்கிறார்களாம். அவர் பெருமையை அவர் சாதனைகளாலும் பிற்காலத்தார் வாக்காலும் உணர்தல் போதாது என்று ஆசிரியர் கருதியிருக்கிறார். எம்பெருமான்களில் நம்பெருமாள், திருவேங்கடமுடையான்,

http://acharya.org

பேரருளாளர், திருநாராயணப் பெருமாள், அழகர், திருக்குறுங்குடி நம்பி. இவர்கள் தமிழில் : பின் ரிஷிகள் வடமொழியில் சொல்கிறார்கள். நம்மாழ்வார், நாதமுனிகள், ஆளவந்தார், பெரியநம்பி, திருக்கோட்டியூர் நம்பி, திருமலை நம்பி, திருமாலை யாண்டான், திருவரங்கப் பெருமாள், அரையர்: பிறகு இராமானுசருக்குப் பின் வந்தவர்கள், பின் சரசுவதி : நூலைப் பின்வரும் சொற்களால் முடிக்கிறார்.

"சக்கரவர்த்தித் திருமகன் வைபவம் போலே ஸ்ரீராமானுஜாரியர் வைபவமும் அவாங்மனஸகோசரமிறே. சாகரத்தைக் கை நீச்சினால் நீஞ்சினாலும் உததியைச் சிறாங்கிச்சாலும் உடையவர் வைபவம் அடையச் சொல்லப் போகாதிறே. யதாமதி யதாச்ருதமாகச் சொன்னேனத்தனை, பஹுச்ருதராய் புத்தி பாஹுள்யமுண்டானவர்கள் விசதமாகக் கண்டு கொள்வது. இப்படி எல்லோருக்கும் ஸ்வரூப உபாய புருஷார்த்தங்களை நியமித்துக் கொண்டு எம்பெருமானார் ஜகதாசாரியராய், யதிஸார்வ பௌமராய் நம்பெருமாள் கோயிலிலே நூற்றிருபத்தைந்து திருநட் சத்திரங்கள் எழுந்தருளியிருந்தார்."

யதீந்திரப் பிரவணப் பிரபாவம்

இது மணவாள மாமுனிகளுடைய வரலாற்றைக் கூறும் மணிப் பிரவாள உரைநடை நூல். (யதீந்திர ப்ரவணர் - யதிராசராகிய இராமானுசரிடம் ஈடுபாடு கொண்ட மணவாளமாமுனிகள்). மாமுனிகள் வரலாற்றைக் கூறத் தொடங்கி, இவர் முனிகளிடம் ஆசாரியப்பரம்பரை வந்த வரலாற்றைச் சொல்லுகிறேன் என்று பிள்ளைலோகாசாரியர் நம்பிள்ளை அனுக்கிரகத்தினால் வடக்குத் திருவீதிப் பிள்ளை புதல்வராகப் பிறந்த செய்தி தொடங்கியுரைக்கிறார். முன்னர்த் தோன்றியிருந்த ஆறாயிரப்படி குருபரம்பராப் பிரபாவம் பரமபதநாதன் தொடங்கி, நம்பிள்ளை வரையிலுள்ள ஆழ்வார் ஆசார்ய வரலாற்றைக் கூறுவதாக, நம்பிள்ளையின் மாணாக்கரான பின்பழகிய பெருமாள் ஜீயரால் 13ம் நூற்றாண்டின் இறுதியில் செய்யப்பட்டது. நம்பிள்ளையின் சீடர் வடக்குத் திருவீதிப்பிள்ளை. அவருடைய புதல்வரும் சீடருமாயி ருந்தவர் பிள்ளைலோகாசாரியர் என்ற ஆசாரியர். இவருடைய

http://acharya.org

மாணாக்கர் பலராயினும் அடுத்த ஆசாரியராக வந்தவர் திருமலை ஆழ்வார் என்னும் திருவாய்மொழிப் பிள்ளை. இவருடைய மாணாக்கரே மணவாள மாமுனிகள் என்ற ஆசாரியர் (கி.பி. 1370 - 1444). இவரை ஆதிசேஷ அவதாரம் என்பது வைணவ மரபு. இவருக்குப் பின் ஆசாரிய பீடங்கள் பலவாய்ப் பிரிந்தன. மணவாள மாமுனிகளுக்குப் பின், அவர் சீடரும் அட்டதிக் கஜங்களில் ஒருவருமான பரவஸ்து பட்டர்பிரான் சீயருடைய பெயரராக வந்தவர் பிள்ளைலோகம் சீயர். நம்பிள்ளைக்குப் பின் மணவாளமாமுனிகள் வரையிலுள்ள ஆசாரியர் வரலாற்றுக்கு இந்த யதீந்த்ரப் பிரவணப் பிரபாவமே ஆதாரம். முதல் குருபரம்பரை செய்த பின்பழகிய பெருமாள் சீயர், தாம் அறிந்தனவும், கேட்டனவுமாகிய செய்திகளை மட்டும் முறையாகத் தொகுத்துச் சொல்லிக் கொண்டு போகிறார். ஆனால் பிள்ளைலோகமோ, தம் நூலில் பின்னும் பல செய்திகளைச் சேர்த்தும் புனைந்தும் இலக்கிய நயத்தை அதிகம் புகுத்தியும் நூல் செய்து கொண்டு போகிறார். முக்கியமான சிலவற்றைப் பின்னே கூறுவோம்.

பிள்ளை லோகாசார்யர் தாய் கர்பத்திலே பன்னிரு மாதம் தங்கிப் பிறந்தார். அவர் திருவாய் மொழிக்குப் பல வியாக்கியானங்கள் பிறந்தமைக்குக் காரணத்தை உணர்த்தினார். பலர் தங்கள் புத்திக்குத் தோன்றின பிரகாரம் வியாக்கியானம் இட்டமையால், எம்பெருமானார். ஸகஸ்ரசாகோபநிஷத் ஸமாகமத்வம் விளங்கும்படி ஒரு பிரபந்தமி டும்படி திருக்குருகைப் பிரான் பிள்ளானைக் கடாட்சித்தார். பின்னர் பெருமாள் அர்ச்சகமுகேந, நஞ்சீயரை, பட்டர் திருவுள்ளப் படிக்கு ஒன்பதினாயிரப்படி வியாக்கியானம் செய்யும் என்று நியமித்தருள. ஆறாயிரப்படிக்கு கனகாபிஷேகம் என்னும்படி அவர் செய்தார். இதைப் பட்டோலை கொள்ள ஒரு நல்ல லேகரியை நஞ்சீயர் தேடியிருந்த சமயம் தேவராஜர் என்பவரை அழைத்துச் செய்க என்று ஸ்வப்ன மாயிற்று. அவர் 'நஞ்சீயர் திருவடிகளே சரணம் பட்டர் திருவடிகளே சரணம்' என்று எழுத்து எழுதிக் காட்டினார். அவருக்கு இழந்த ஒன்பதி னாயிரப்படியை எழுத ஸ்ரீரங்கராஜரே முன்னின்று உதவினார். 'நம் இராமானுசன் தரிசனத்தை வளர்த்துக் கொண்டு போரும்' என்று நஞ்சீயர், பட்டர் சரம காலத்திலே தமக்கு சாதித்திருந்த தர்சனப்ர வர்த்தகருக்குரிய மோதிரத்தை நம்பிள்ளை திருவிரலிலே இட்டார்.

http://achaya.org

பெரியவாச்சான் பிள்ளை செய்தது போலவே ஐயரும் (வடக்குத் திருவீதிப் பிள்ளை) செய்திருக்கக் கண்டு நம்பிள்ளை முதலில் கோபித்துப் பின் தெளிந்தார். (நடுவில் திருவீதிப்பிள்ளைபட்டர் திருவாய் மொழிக்கு உரை எழுதிய வரலாறு இங்கு குறிப்பிடப்படவில்லை) நம்பிள்ளை இவர் வியாக்கியான ஏட்டைப் பலவாகப் பெருக்கி, 'உம் வழியில் முப்பத்தாறாயிரப் பெருக்கராய் ஒருவர் வருவார்' என்று கூறினார்.

பிள்ளைலோகாசாரியர் செய்த ஸ்ரீவசநபூஷணம் பற்றி சிலர் 'பெருமாளிடம் போய்க்கோள் சொல்ல அவரும் அழகிய மணவாளப் பெருமாள் மூலம் இதன் சிறப்பை கேட்டுப் பாராட்டினார்.

துருக்கர் கலகத்தின் போது, ஆழ்வாரை ஒரு பள்ளத்தில் இட்டு வைத்திருந்து பின் திருமலையாழ்வார் உதவி கொண்டு எடுக்க முற்பட்ட போது, ஆழ்வார் வரவும் தோழப்பர் சங்கிலி அறுந்து காலமானார் என்ற செய்தியைச் சொல்லுகிறார். கூரகுலோத்தம தாசர் சென்று திருமலையாழ்வாரை ஆட்கொண்ட வரலாற்றை மிகவும் விரித்துச் சொல்லுகிறார்.

விளாஞ்சோலைப் பிள்ளை ஸ்ரீவசனபூஷண தாத்பர்யத்தை ஏழு காதையாகச் சங்கிரகித்து அருளிச்செய்தார் என்பர்.

இன்றோ எதிராசர் இவ்வுலகில் தோன்றிய நாள்

இன்றோ கலியிருள் நீங்கியநாள்

என்று பாடி, அதற்கு மேல் வராமல் நிற்க, அப்போது அங்கிருந்த அழகிய மணவாளப் பெருமாள் நாயனார் என்ற மணவாளமாமுனிகள்

- இன்றோதான்

வேதியர்கள் வாழ விரைமகிழோன் தான் வாழ

வாதியர்கள் வாழ்வடங்கு நாள்

என்று பாடி முடித்தாராம்.

இவர் திருமலையை தரிசிக்கச் சென்ற செய்தியைப் பிள்ளைலோகம் எழுதும்போது பல செய்திகள் இன்று போலவே இருப்பதை அறிகிறோம். மொண்ணைக் கோபுரம்; ஸ்ரீபாதரேணு, அன்றும் உண்டியிருக்கிறது. அதில் சேவார்த்திகள் காணிக்கை சமர்ப்பிக்கிறார்கள்.

http://acharya.org

மாமுனிகளுடைய தந்தை பெயர் திகழக்கிடந்தான் திருநாவீறுடைய பிரான் தாதரண்ணரையன். திகழக் கிடந்தான் என்ற தொடர் மறைந்து போயிருந்த நாலாயிரமும் வெளிப்படுத்துவதற்குக் காரணமாயிருந்த குடந்தைப் பாசுரம்-'ஆராவமுதே அடியேன் உடலம் நின்பால் அன்பாயே' என்பதில் வரும் 'திகழக் கிடந்தாய் கண்டேன்' என்ற தொடரிலிருந்து எடுத்ததாகும். அண்ணன் என்றாலும் ஐயன் என்றாலும் பொருள் ஒன்றே. இருப்பிலும் இரண்டையும் சேர்த்துப் பெயரில் வழங்கும் வழக்கு அக்காலத்தில் இருந்திருக்கிறது. அக்காலத்தில் கிருஷ்ண தேவராயர் ஆதரவில் வாழ்ந்தவர் அரிதாசர் என்ற புலவர்; இருசமய விளக்கம் என்ற பெரு நூல் செய்தவர். அவருடைய தமையன் பெயர் வடமலை அண்ணகளரையன் என்பதும் காணத் தக்கது.

பெரியாழ்வார் திருமொழிப் பகுதிக்கு பெரியவாச்சான் பிள்ளை செய்திருந்த வியாக்கியானம் மணவாளமாமுனிகள் காலத்திலேயே எப்படியோ மறைந்து போய்விட்டது; அதுபற்றி இதற்கு மட்டும் மாமுனிகள் வியாக்கியானமிட்டார் என்று பிள்ளைலோகம் சீயர் எழுதுகிறார். வெவ்வேறு காரணங்களாலும் சூழ்நிலைகளாலும் திருவாய்மொழி போன்ற பிரபந்தங்களுக்கு வியாக்கியானம் பல ஏற்பட்டிருந்த போதிலும் ஒருவர் வியாக்கியானம் செய்த நூலுக்கு மற்றவர் வியாக்கியானம் செய்வதில்லை என்ற மரபு வைணவரிடையே போற்றப்பட்டு வந்திருக்கிறது.

ஆண்டான் திருவரங்கப்புரத்து நம்பியைப் பார்த்து, 'உனக்கு இன்னும் முரட்டு சம்ஸ்க்ருதம் விட்டபாடு இல்லையே' என்கிறார். பெரியவாச்சான் பிள்ளை திருமாலை வியாக்கியானத்தில், 'வடக்குத் திக்கு ஆரிய பூமியாகையாலே சம்ஸ்க்ருத முரணர் நடையாடுமிடம், ஆழ்வார்கள் ஈரச் சொல்லும் நடையாடாத தேசம்' என்கிறார். நஞ்சீயருக்கு பட்டரும், நம் பிள்ளைக்கு நஞ்சீயரும் 'சம்ஸ்கிருதத்தில் பலகால் கண் வையாதீர்' என்றே தம் ஆயுள் இறுதிக் காலத்தில் கடைசி உபதேசமாகச் செய்கிறார்கள்.

அந்த மரபிலேயே இங்கும் திருவாய்மொழிப்பிள்ளை தம் இறுதி நாளில் திருநாட்டுக்கு எழுந்தருளும் சமயம் மணவாளமாமுனிக்கு உபதேசம் செய்கிறார் என்று பிள்ளைலோகம் எழுதுகிறார். 'காலம்

http://acharya.org

கலிகால மாகையாலே ஆழ்வார்கள் திவ்ய ஸூக்திகளான அருளிச் செயலிலே ருசி விச்வாசங்களை உடையராய் இந்தை வளர்த்துப் போருவார் யாரென்று மிகவும் க்லேசமாயிரா நின்றது.' என்ன, பின்பு நாயனாரும் திருவடிகளிலே ஸேவித்து, அடியேன் 'அப்படியே செய்கிறே னென்ன', கேவலம் வார்த்தை போராதென்ன, நாயனாரும் திருவடிகளைத் தொட்டு சபத பூர்வகமாக அப்படியே செய்கிறேன் என்றருளிச் செய்ய, பின்பு திருவுள்ளம் தேறி நாயனாரை அழைத்தருளி, 'ஸம்ஸ்க்ருத சாஸ்த்ரங்களிலே பலகாலும் கண் வையாமல் ஸ்ரீபாஷ்யத்தை ஒருக்கால் கேட்டு நமக்கும் எம்பெரு மானார்க்கும் ப்ரியமாக திருவாய்மொழி முதலான அருளிச் செயலிலே அநவரதம் பரிசீலநம் பண்ணிக்கொண்டு பூர்வர்களைப் போலே பெரு மாளுக்கு மங்களாசாஸ நபரராய்க் கொண்டு கோயிலிலே நித்ய வாஸமாக எழுந்தருளியிரும்' என்று நியமித்தருளினார்.

சொல்லாட்சிகள்

மணிப்பிரவாள நூல்கள் யாவும் தனித்த சொல்லாட்சி யுடையவை. இவை 12ம் நூற்றாண்டு தொடங்கி, அதிக அளவில் மணிப்பிரவாள வியாக்கியானங்களில் காணப்படுகின்றன. பல வடசொல்ல டியாகப் பிறந்தவை, சில சிறப்புடைய தமிழ்ச் சொற்கள், இவை யாவும் வடமொழிக் கலப்பு என்று ஒதுக்கி விடுவது விவேகமன்று. சிலவற்றை மட்டும், யதீந்திரப்பிரவணப் பிரபாவத்தி லிருந்து கீழே விளக்குகிறோம். அமுது என்பது உணவுக்கு வழங்கும் பொதுச் சொல். எல்லா உணவுப் பொருளும் அமுதென்றே வழங்கக் காண்கிறோம். அமுதுபடி, பருப்பமுது, கறியமுது, பழ அமுது, பாலமுது, நெய்யமுது, தயிரமுது, உப்புச்சாற்றமுது என. சாதம் என்ற சொல்லும் அருமையாக வருகிறது - திருவுற்ற சாதம். சாதம் என்பது பிரசாதம் என்பதன் தலைக்குறையென்று கருதுகிறார்கள். இங்கு இச்சொல் பயில்கிறது. அரவணையென்பது ஒரு சொல்; சர்க்கரைப் பொங்கல் நிவேதனத்துக்கு வழங்குகின்ற அபூர்வமான ஆட்சி. தோசைப்படி என்ற சொல்லையும் காண்கிறோம். தோசை என்ற சொல் ஓர் அப்ப வகையின் பெயராக முதல் முதல் திவாகரத்தில் காணப்படுகிறது. சர்க்கரைப் பொங்கலுக்கு அக்கார அடிசில் என்ற பெயர் உண்டு. அக்கார அடிசில், அக்காரக்கனி என்ற தொடர்கள் நாலாயிரத்திலும், அக்காரடலை சிந்தாமணியிலும்

http://acharya.org

வருகின்றன. படிமா என்பது விரதமிருந்து உண்ணும் உணவின் பெயராக வருகிறது.

தமப்பனார் என்பது ஒரு சொல்; தம் - அப்பனார். இச்சொல் தந்தையென்று பொருள்படும். ஆனால் இது முதல் நிகண்டுகளில் காணப்படவில்லை. திருவாசகம் முதலாகத் தகப்பன் என்ற சொல் ஆட்சிக்கு வந்துவிட்டது. அன்றாடும் - அன்றாடம், சயிக்க விடுதல் - சயனிக்க விடுதல், ஞாயிறுபாடு - காலை; நாயன் - தலைவன்; நாயன்தே, நாயன்றே - தெய்வமொத்த தலைவன்; வேளையம் - வெற்றிலை பாக்கு என்ற பொருளில்; இது ஓர் அபூர்வப் பிரயோகம்; பிற்காலத்தில் இதுவே விடையம் என்றாகியிருக்கலாம்.

கிடுதல் என்பது ஒரு சொல்; காணுதல் என்ற பொருளுடையது போலும். இவர் கிடாய்-இவர் கண்டாய்; நாமே கிடீர்-நாமே கண்டீர். இவை போல்வன பல. இவை காண் என்பதனடியாகப் பிறந்த அசைச் சொற்கள், மிடறு செய்தல்-வருந்துதல். நினவு கெடுதல்-அறிவுத் தாகம் அடங்குதல். இந்த நூலில் ஐயங்கார் என்றும் சொல்லாட்சி மிகவும் அதிகமாய் உள்ளது. ஐயர்-அவர்கள் எனச் சொற்கள் (அவர்கள்-தெலுங்கில் காரு) ஐயன்கார், ஐயங்கார் என ஆன்றோர் கருதுவர்.

அசூயாளுக்கள் - பொறாமையுடையவர்கள்; உபலாளித்தல் - கொண்டாடு தல்; த்வரை - வேகம்; இதிலிருந்து வந்ததே துரை என்ற சொல்; துரை மாண்டவர் பாடி என்ற திருவாசகத்துக்கு வேகம் கெட்ட தன்மையைப் பாடி என்பது பொருள். லேகரி - எழுதுபவன். வியாக்கியானங்களெங்கும் பெண்மைக்குப் பெரு மதிப்புக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கக் காணலாம். எந்த ஆசிரியரும் மனைவி என்று சொன்ன தில்லை; மனைவி என்றால் தேவிதான்; அதுவும் ஒருமையல்ல. எப்போதும் தேவிகள் என்று பன்மையிலேயே சொல்வார்கள். இது வைஷ்ணவத்தின் சிறப்பு. ப்ரவணம் - ஈடுபாடு.

இராமானுச நூற்றந்தாதிவியாக்கியானம்

திருவரங்கத்தமுதனார் பிரபன்ன காயத்ரி என்னும் பெயருடைய 108 பாடல் கொண்ட இராமானுச நூற்றந்தாதிக்கு முதலில் மணவாளமாமுனிகள் உரைசெய்தருளினார். பிறகு பிள்ளை லோகம் சீயர் விரிவான வியாக் கியானம் அருளிச்செய்தருளினார். இது மிகவும்

http://acharya.org

விரிந்தது. அதிகமும் எழுதிப் பழக்க முடைய இவர் இதை விரிவாக எழுதியதில் வியப்பில்லை. மேற்கோள்கள் நிரம்பத் தருகிறார்.

பல இடங்களில் நயம்பட உரை எழுதுவார். ஈரத்தமிழ் சம்சார தாபமெல்லாம் ஆறும்படியான ஈரப்பாட்டை உடையது. ஸ்ரீபராங்குச நம்பி என்பார். கார்த்திகையானும் என்ற பாடலுரையில், பாணாசுரன் வரலாறு விரிவாகக் கூறுகிறார். அநிருத்தனைக் குறிப்பிடும்போது, அநிருத்த ஆழ்வான் என்கிறார். 99ம் பாடல் உரையில் தர்க்கச் சமணரும் சாக்கியப் பேய்களும் என்பதை விளக்கும் போது பல சமயத்தாரை விரிவாகக் குறிப்பிட்டுப் பேசுகிறார். சாக்கியர், சைனர், சாருவாகர், நையாயிகர், வைசேடிகர், பாசுபதர், சூனியவாதர், வைபாடிகர், சௌத்திராந்திகர், யோகாசாரர், மாத்யமிகர் என்ற நால்வகைப் பௌத்தர், சங்கரன், பாஸ்கரன், யாதவன், ருத்ரன், பாட்டப் பிரபாகரர், ஏகாயநர் என்கிறார்.

இவருடைய போக்குக்கு எடுத்துக்காட்டாக, 98ம் பாடல் அவதாரிகைப் பகுதியை இங்குக் குறிப்பிடலாம்; "இப்படி எம்பெருமானார் தம்மை சர்வோத்கிருஷ்டமான அதிகாரத்திலே மூட்டின உபகாரத்தை அனுசந்தித்து ஹ்ருஷ்டரானவாறே இவருடைய திருவுள்ளமானது, நீர் இப்படி சொன்னீரேயாகிலும் சர்வ நியந்தாவான சர்வேச்வரன் அநாதி காலந் தொடங்கி தத்தத் கர்மாநுகுணமாகப் பலத்தைக் கொடுப்பதாகச் சங்கல்பித்துக் கொண்டிருக்கிறான் ஒருவன் ஆகையாலே இவ்வளவும் ஸ்வர்க்க நரக கர்ப்பங்களிலே இடைவிடாதே அடைவே தட்டித் திரிய விட்டிருந்தது. நம்முடைய கர்மத்தைக் கடாக்ஷித்தன்றோ, அக்கர்மங்களை உண்டாக்கக் கடவதான பிரகிருதி சம்பந்தம் நமக்கு இன்னும் கிடக்கையாலே. தூர்வாசனை மேலிட்டு திரும்பவும் நிக்ரகத்துக்கு உடலான துஷ்கார்யங்களிலே அன்வயிக்கவும் யோக்யதையுண்டே. ப்ராப்தியர்யந்த மானாலிறே நீர் இப்படி நிர்ப்பரராய்ச் சொல்லக் கடவது என்று தளரா நிற்க; எம்பெருமானார் தம்மைச் சரணமென்றார் அப்படி ஸ்வர்க்க நரகாதிகள் ஒன்றிலும் விட்டுக்கொடுக்கும் ஸ்வபாவரல்லராகையாலே இனி ப்ராப்தி நிமித்தமாக நீ கிலேசிக்க வேண்டாம் என்கிறார்".

http://acharya.org

அர்த்த பஞ்சக வியாக்கியானம்

பிள்ளை லோகாசாரியர் அட்டாதச ரகசியம் என்று 18 நூல்கள் செய்தார். அவற்றுள் அர்த்த பஞ்சகம் என்பது ஒரு நூல்; அறிய வேண்டிய பொருள்கள் ஐந்து; இவையே அர்த்த பஞ்சகம் எனப்படும். இவையாவன; ஸ்வ ஸ்வரூபம் (ஆன்மாவின் இயல்பு - தன் நிலை) பர ஸ்வரூபம் (இறை நிலை), விரோதி ஸ்வரூபம் (உயிர் இறைவனை அடையாது தடை செய்து நிற்கும் வினையின் இயல்பு), புருஷார்த்த ஸ்வரூபம் (புருஷனால் வேண்டப்படும் பேற்றின் நிலை), உபாய ஸ்வரூபம் (பேற்றிற்குத் தடையைப் போக்கி இறைவனை அடைதற்குரிய உபாயத்தின் நிலை) என்ற ஐந்து. இப்பெயரில் வேதாந்த தேசிகர் ஒரு பிரபந்தமே பாடியிருக்கிறார். லோகாசாரியர் நூலுக்குப் பிள்ளை லோகஞ்சீயர் ஒரு வியாக்கியானம் அருளிச்செய்துள்ளார். இதன் விரிவான அவதாரிகையில், பகவான் வேதங்களையும், சாஸ்திரங் களையும், நாலாயிர திவ்ய பிரபந்தங்களையும், உபதேசித்த தோடமை யாது. பிள்ளைலோகாசாரியர் முகமாக அர்த்த பஞ்சக ரஹஸ்ய சாஸ்த்ரத்தை வெளிப்படுத்தியருளினான் என்று கூறுகிறார். அர்த்த பஞ்சகமானது 49 வாக்கியங்களாக அமைந்து உள்ளது. இவர், வாக்கியத்திலுள்ள ஒவ்வொரு தொடராக எடுத்து விரிவாக உரை எழுதிக் கொண்டு செல்கிறார். உரை மணிப் பிரவாள நடை,

சப்தகாதை வியாக்கியானம்

பிள்ளைலோகாசாரியரின் மாணாக்கர் விளாஞ்சோலைப் பிள்ளை. இவரது இயற்பெயராக 'சப்தகாதை'த்தனியனில் நலந்திகழ் நார(ரய)ணதாத(ச)ர் எனப்பெயர் குறிப்பிடப்பட்டது. தமக்குப் பின் ஆசாரியராய் வரத்தக்கவரான திருமலை ஆழ்வாருக்குத் திருவாய் மொழியைக் கற்பிக்கும்படி பிள்ளைலோகாசாரியர் இவருக்கு நியமி த்திருந்தார். திருமலையாழ்வார் இவரிடம் கற்றபின் திருவாய் மொழிப் பிள்ளை என்றே பெயர் பெற்றார். விளாஞ்சோலைப் பிள்ளையின் வரலாறு தெளிவாகத் தெரியவில்லை. சில செய்திகள் சீயர் உரையால் மட்டுமே தெரிய வருகின்றன: இவர் "உடையவருக்குப் பிள்ளையுறங்காவில்லி தாசரைப் போலவும், நம்பிள்ளைக்கு ஏறு

http://acharya.org

திருவுடையாள் தாஸரைப் போலவும், நடுவில் திருவீதிப்பிள்ளை பட்டருடக்குப் பிள்ளை வானமாமலை தாஸரைப் போலவும் பிள்ளை லோகாசாரியருக்கு ஆத்ம ஸமராயும், ப்ராண ஸமராயும், த்ருஷ்டி ஸமராயும், பாஹு ஸமராயும், ஆபரண ஸமராயும், பாத ஸமராயும், பாதரேகா ஸமராயும், பாதச்சாயா ஸமராயும், பாதுகா ஸமராயும், பாதோபதாந ஸமராயுமெழுந் தருளியிருக்கும வராய் இருந்தவர் இவர். அன்றியும் தீதற்ற ஞானத் திருவாய்மொழிப்பிள்ளை என்னும்படி ஸமஸ்த சாஸ்திர பாரங்கதராயும், ஸர்வஜ்ஞராயும் பெருமதிப்பராயும் போருகிற திருவாய் மொழிப் பிள்ளையுங் கூடத் தம்மருகே சென்று சரமார்த்த விசேஷங்களைக் கேட்டுப் போரும்படி மிகவும் ஸர்வஜ்ஞராய் இருந்தார். பிள்ளை லோகாசாரிய ருடைய திருவோலக்க வாழ்வைத் தியானித்துக் கொண்டு தம் திருமேனியில் சிலந்தி நூல் இழைக்கும் படியாகவும் நாலாறு நாள் சமாதியிலே எழுந்தருளியிருந்தார்."

உரையில் இராமானுசர் நூற்றிருபதாண்டு குறைவு நிறைவு களின்றிக்கே யிருந்தார் என்பதையும் சொல்லுகிறார். பிள்ளைலோகா சாரியருடைய திருவுருவ வர்ணனை.

"தேமருவும் செங்கமலத் திருத்தாள்களும் திகழும் வான் பட்டாடை பதிந்த திருமருங்கும் முப்புரி நூலின் தாமமணி வடமமர்ந்த திருமார்பும், முன்னவர் தந்தருள் மொழிகள் நிறைந்த திருமுறுவலும், கருணை பொழிந்திடுமிணைக் கண்களும், கன நல்ல சிகை முடியும், திங்கள் போலும் திருநுதலும், திருக்கன்னும், செவ்வாயும், பொங்கொளி சேர் பொன்மொழியும், புரிநூலும், பொற்றோளும், மங்கலமான மலர்மார்பும், மணிவடமும், மருங்குதனில் பரிபட்டமும், கமலப் பதயுகமும், அழகிய பத்மாஸநமும், ஈராறு திருநாமம் அணிந்த எழிலும், இனிதிருப்போடெழில் ஞான முத்திரையும், தாமுமாக எழுந்தருளியிருக்கிற பிள்ளை லோகாசார் யருடைய திவ்யமங்கள விக்ரஹத்தைப் பாதாதி கேசாந்தமாகவும், கேசாதி பாதாந்தமாகவும், உருவு வெளிப்பட்டாலே விசத விசததர விசததமமாக த்யானித்து......."

சப்தகாதைக்கு இவர் வியாக்யானமும் தனிப் பதவுரையும் எழுதியிருக்கிறார். அவதாரிகையின் தொடக்கத்தில் இவர் சப்த காதைக்குக் கூறும் தனியன்:

http://acharya.org

வாழி நலத்திகழும் நாரண தாதனருள்
வாழி அவனமுத வாய்மொழிகள் – வாழியே
ஏறுதிருவுடையான் எந்தை உலகாரியன் சொல்
தேறுதிருவுடையான் சீர்.

சப்தகாதை என்பது விளாஞ்சோலைப்பிள்ளை அருளிச்செய்த ஏழு வெண்பா. இது தென்கலையாருக்கு நித்யாநுஸந்தானமாக உள்ளது. இந்த உரையின் இறுதிப் பகுதி இவர் வாக்குக்கு எடுத்துக் காட்டாகக் கொள்ளத் தகும். "ஆக இப்பிரபந் தத்தால் - அர்த்த பஞ்சக உபதேசஷ்டாலே ஆசார்யனாகிறான் என்னுமிடத்தையும், அவனிடத்தில் பிரேமமற்றிருப்பார் ஸ்வாத்மகாதக ரென்னுமிடத்தையும், அவர்கள் ஜ்ஞானவிசேஷ யுக்தரேயாகிலும் நித்ய ஸம்ஸாரிகளாய்ப் போருவர் என்னுமிடத்தையும், அதுக்கு க்ருதக்நரான இவர்கள் அதிக்ரூரர் என்னுமி டத்தையும், ஸ்வோத்கர்ஷத்தைத் தேடுகை ஆசார்யனுக்கு அழுக் கென்னுமிடத்தையும், இவ்வழுக்குக்கு அடியான தோஷத்தைப் பெரியபெருமாள் தாமே தமக்குப் போக்கியருளவேணும் என்னுமி டத்தையும், ஆசார்யன் பக்கல் ப்ரேமயுக்தனானவன் அர்ச்சிராதி மார்க்கதாலே பரமபதத்திலே சென்று முக்தைச்வர்யத்தைப் பெற்றுக் கைங்கர்ய ஸாம்ராஜ்யத்திலே மூர்த்தாபிஷிக் தனாய்க் கொண்டு யாவதாத்மபாவியாக இருப்பன் என்னுமிடத்தையும் அருளிச்செய்து நின்றாராய்த்து."

சில கருத்துக்கள் : அரங்கத்தின் சிறப்பு: இனிதாகத் திருக்கண்கள் வளர்கின்ற திருவரங்கம் என்று சொல்கின்ற நீர் வாய்ப்பும், நிழல் வாய்ப்பும் நிலவாய்ப்புமாகிற இவை. விரோதி : அபரவஸ்துக்களில் பரத்வபுத்தியும், அரக்ஷ்யரி டத்தில் ரக்ஷகத்வபுத்தியும், அசேஷி களிடத்தில் சேஷித்வ புத்தியும், அனுபாஸ்யரி டத்தில் உபாஸ்ய புத்தியும், அனாத்மாவில் ஆத்மபுத்தியும், அஸ்வதந்த்ரனான தன்னி டத்தில் ஸ்வதந்த்ரபுத்தியும், அனுபாயங்களில் உபாயத்வ புத்தியும், அபந்துக்களில் பந்துத்வ புத்தியும், அபோக்யங்களில் போக்யதா புத்தியும், பகவத் கைங்கர்யத்தில் ஸ்வபோக்த்ருத்வ புத்தியும், இவை எல்லாவற்றுக்கும் வேர்ப் பற்றான அகங்கார மமகாரங்களும்.

http://acharya.org

இம்மாலை மணவாளமாமுனிகள் அருளிச்செய்தது. பண்டைத் தனியன்களோடு 73 வெண்பாக்கள் உடையது. இறுதியில் உள்ள தனியன் பிள்ளைலோகம் சீயர் செய்தது.(எறும்பியப்பா செய்ததாகவும் கூறுவர்)

மன்னுயிர்காளிங்கே மணவாளமாமுனிவன்
பொன்னடியாஞ்செங்கமலப்போதுகளை – உன்னிச்
சிரத்தாலே தீண்டில் அமானவனும் நம்மைக்
கரத்தாலே தீண்டல் கடன்.

சுவையான செய்திகளும் இங்குக் காணப்படும். 'நஞ்சீயர் செய்த வியாக்கியைகள் நாலிரண்டுக்கு எஞ்சாமை யாவைக்கு மில்லையே' (47) என்ற தொடருக்கு வியாக்கியானம் அருளிச்செய்திருப்பது காணத்தக்கது. 'பெரியவாச்சான் பிள்ளையைப்போல திவ்யப்பிரபந்த முழுமைக்கும் இவர் வியாக்கியானம் எழுதவில்லை. நாலிரண்டுக்கே செய்தார். நாலிரண்டுக்கு என்பது ஒரு முழுச்சொல் (மரபுத் தொடர்). சில என்பது பொருள். இவர் செய்தவை திருப்பாவை கண்ணிநுண் சிறுத்தாம்பு (வியாக்கியானங்கள்). பின்னையும் உண்டாகில் கண்டு கொள்வது' என்று எழுதுகிறார். நாலிரண்டு என்பது எட்டு அல்லது ஆறு என்று பொருளல்ல. சில என்றே பொருள்படும் என்று இவர் குறிப்பிடுவது மரபு விளக்கமாகும். இவர் இந்நூலுக்குரிய இரண்டு தனியன்களுக்கும் சேர்த்தே வியாக்கியானம் எழுதியுள்ளார்.

முதற்பாடலுரையில் 'பேசுகின்றேன் மன்னியசீர் வெண்பாவில் வைத்து' என்பதன் உரை: தமிழுக்கு வெண்பா கலித்துறை என்னுமாபோலே அனேகம் பாக்களுண்டிறே, அதிலே கலித்துறையாலே ப்ரவ்ருத்தமாய்த்து சரம ப்ரபந்தமான நூற்றந்தாதி. அதிலும் அப்யசிக்க எளிதாயிருக்கிற வெண்பா என்கிற சந்தஸ்ஸிலே வைத்தாய்த்து சதிருடைய தமிழ் விரகரான தாம் அருளிச்செய்தது. கற்கவிறே தாம் உபதேசிக்கிறது. 'வெண்பா இருகாலிற் கல்லானை' என்றிறே இதன் எளிமை இருப்பது. அதுக்குச் சீர்மன்னுகையாவது, முச்சீர் நாற்சீர் என்று சொல்லப்படுகிற சீரோடே பொருந்தியிருக்கை. அன்றிக்கே புகழ் மலிந்த பா என்னுமா போலே இதுவும் சீர்

http://acharya.org

மன்னியிருக்கிறது என்னவுமாம். எண்ணருஞ்சீர்ப் பொய்கை முன்னோருடைய சீரோடே பொருந்தியிருக்கிறது.

பின்னும் சில செய்திகள் : திருவிருத்தம் முதலான நம்மாழ்வார் பிரபந்தம் நாலுக்கும் திருமொழி முதலான பிரபந்தங்கள் ஆறும் அங்கங்களாயிறே இருப்பது. அது திராவிட வேதமானால், இதுவும் திராவிட ரூபமான அங்கங்களென்னக் குறையில்லை.

வேதம் தமிழ் செய்கையாவது : எய்தற்கரிய மறைகளை ஆயிரம் இன்தமிழால் செய்தற்கு உலகில் வரும் சடகோபனை என்கிறபடியே, வேதமானால் அதிக்ருதாதிகாரமாயிருக்குமாகையால் அகில சேதநர்க்கும் அப்யசித்து உஜ்ஜீவிக்கை அரிதென்று ஸர்வாதிகாரமாய் ஸர்வோபஜீவ்யமு மாயிருக்கும்படி த்ராவிட பாஷாரூப சந்தர்ப்பத்தாலே வேதார்த்தத்தை விசதீகரித்து அருளிச்செய்தா ரென்கை. (பாடல் 14) இவர்கள் கலை த்ராவிட ப்ரம்ம வித்தை.

மற்றோரிடம் : ஆண்டாள் பிறக்கைக்கு அடியான அவருடைய (பெரியாழ் வாருடைய) பெருமை இருக்கிறபடி, திருமாலை கட்டுகையே தொழிலாக இருக்கிற இவர் திருத்துழாயடியிலே அவதரித்த இவளை எடுத்துக் கொண்டு போய்த்தம்தேவிகள் கையிலே காட்டிக் கொடுக்க, வந்தலையயாகையாலே அவரும் அரும்பெறல் பெண்ணாயிருக்கிற இப்பெண் பிள்ளையை அதி ப்ரீதியுடனே எடுத்துக் கொள்ள அப்போது வனமுலைகள் சோர்ந்து பாய என்னும்படியிறே ஸ்தன்யம் பிரவஹித்தது. (23).

ஆதித்யோதயத்துக்கு அருணோதயம் போலே வகுள பூஷண பாஸ்கரோதயத்துக்கு முன்னே வந்து அவதரித்த மதுரகவியாழ்வார். திருமங்கையாழ்வார் அவதரித்த குறையலூர் மண்ணியாற்றின் ஜலஸம்ருத்தியை உடையது.

ஆறாயிரப்படி, ஒன்பதினாயிரப்படி, இருபத்துநாலாயிரப்படி, முப்பத்தாறாயிரப்படி என்ற வியாக்கியானங்கள் நான்கும் முறையே புராண ரத்நமான விஷ்ணுபுராணம், ஸ்ரீபாஷ்யம், ஸ்ரீராமாயணம், சுருதப் ப்ரகாசிகை ஆகியவற்றின் எண்ணிக்கையால் செய்யப்பட்டன என்று சொல்லுகிறார். 'நம் சடகோபனைப் பாடினையோ என்று நம்பெருமான் விஞ்சிய வாதரத்தாற் கேட்ப என்றாய்த்து' என்று சடகோபரந்தாதித் தனியனைக் குறிப்பிடுகிறார். வரதராசர், நஞ்சீயர் ப்ரசாதித்த ஒன்பதினாயிரப் படியைக் காவேரியிலே விட்டு விட்டுப் பின் நம்

http://acharya.org

நினைவாற்றலால் முழுமையும் எழுதி நம்பிள்ளை என்று பெயர் பெற்ற செய்தியைச் சொல்லுகிறார். இவையன்றி, இராமானுசருக்கு முன் தொடங்கி, மணவாளமாமுனிகள் வரையுள்ள ஆசாரியர் வாழ்க்கையிலும் உபதேசத்திலும் கண்ட பல செய்திகளையும், கருத்துக்களையும் தம் உரையெங்கும் சொல்கிறார். இவ்வுரைகள் யாவுமே குறித்த நூலின் உரைகள் மட்டுமல்ல: உரை என்ற வியாஜத்தால் அளவற்ற செய்திகளைத் தெரிவிக்கும் ஒரு சமய வரலாற்றுக் களஞ்சியம்.

திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி வியாக்கியானம்.

நம்மாழ்வாரின் திருவாய்மொழியில் ஒவ்வொரு திருவாய்மொழிக்கும் (பதிகத்துக்கும்) முதற் பாடலின் தொடக்கச் சொல்லையும் இறுதிப்பாடலின் இறுதிச்சொல்லையும் ஒரு வெண்பாவின் தொடக்கமாகவும், இறுதியாகவும் முறையே அமைத்து மணவாள மாமுனிகள் ஒரு நூல் செய்தார். திருவாய்மொழி முழுமையும் அந்தாதி ஆனமையால், இந்நூலும் அந்தாதியாக உள்ளது. இது திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி என்று பெயர் பெறும். இதன் பாடல்கள் ஒவ்வொன்றும் நம்மாழ்வார் புகழைக் கொண்டது. பாடல் தொகை 100. இந்நூலுக்குப் பிள்ளைலோகம் சீயர் விரிவான வியாக்கியானம் செய்தார். இப்பாடல்களில் அமைந்த சில வரையறையை இவரே பின் வருமாறு கூறுகிறார்: "இப்பிரபந்தங்களுக்கு அநேக நிர்ப்பந்தங்களுண்டாயிறே இருப்பது. அதெங்ஙனே என்னில், வெண்பா என்கிற சந்தஸ் ஆகையும், இப்படியான இப்பாட்டில் முற்பாதியிலே ஓரோர் திருவாய்மொழியின் தாத்பர்யமும், தத்சங்கதி களடைகையும், பாட்டுக்கள் தோறும் ஆழ்வார் திருநாமங்கள் வருகையும், அதில் தாத்பர்யங்களைத் தத்பர்யந்தமாகப் பேசுகையும், அந்தாதியாக நடக்கையுமாகிற ஐந்து நிர்ப்பந்தம் உண்டாகியிருக்குமாயிற்று." (அவதாரிகை)

இந்நூற்றந்தாதியின் தனியன் இரண்டுக்கும் இவர் உரை எழுதவில்லை.

ஆர்த்திப்ரபந்த வியாக்கியானம்

மணவாளமாமுனிகள் செய்த மூலம் பெருபகுதி வெண்பா. சிறுபகுதி விருத்தம்,கலித்தாழிசை, கலிப்பா கொண்டது. பாடல் எதிராசைப் புகழ்வது. ஆயுள் இறுதியில் பரமபதத்தில் ஆசை பிறந்து

http://acharya.org

இந்நூல் பாடிப் பரமபதம் அடைந்தார் என்பர். பிள்ளை லோகஞ்சீயர் இந்நூலுக்குத் தாம் செய்த வியக்கியானத் தொடக்கத்தில் இரு தனியன்களைக் குறிப்பிடுகிறார். இவை முன்னமே உண்டாயிருந்தன என்கிறார்.

பிள்ளைலோகம் இந்நூலுக்குத் தமிழில் பதவுரையும், மணிப் பிரவாளத்தில் விரிவான வியாக்கியானமும் செய்திருக்கிறார். பாடல் தோறும் விரிவான அவதாரிகை கூறிப்பொருளைத் தொடர்பு படுத்துகிறார்.

சிலகருத்துகள் : அஞ்சு வயசுக்குட்பட்ட ப்ரஜையுடைய துர்மரணமெல்லாம் மாதாவினுடைய அனவதானத்தாலே வந்ததாக அவனுக்கு சாஸ்திரம் தோஷம் விதிக்கையால் கண்ணிலே வெண்ணெயிட்டு நோக்க வேணுமிறே : பிரஜையைக் கிணற்றின் கரையில் நின்றும் வாங்காதொழிந்தால் தாயே தள்ளினாள் என்னக் கடவதிறே. உடைமைக்கொரு முழுக்கு உடையவனுக்கு உடைமையைப் பெறுந் தனையும் முழுக வேண்டும்படியிறே இருப்பது. ஓலமிடுதல், வாக்காலே பெருமிடறு செய்து கூப்பிடுதல், வாழி - நித்யமங்களமாய்ச் செல்ல வேணும். ஆழ்வார்கள் பதின்மர் என்கிறார். அருளுவீர் - ஆருளுவதீர் என்கிறார்.

தனியன் வியாக்கியானம்

நாலாயிரத் திவ்வியப் பிரபந்தங்கள் இருபத்து நான்குக்கும் தனித்தனியான பல தனியன்கள் (சிறப்புப் பாயிரம் போன்றவை) செய்யப் பெற்றுள்ளன: அவற்றை ஓதியே பாசுரங்களை ஓதுவது வைணவ சம்பிரதாயம். இவற்றுள் வடமொழிச் சுலோகங்கள் சில, தமிழ்ப் பாடல்கள் 34. இவற்றுள் இரண்டொரு பாடல்கள் நீங்கலாகச் சம்பிரதாயமாக வழங்கும் ஏனையவற்றுக்குப் பிள்ளைலோகஞ்சீயர் வியாக்கியானம் எழுதி இருக்கிறார். இவ்வியாக்கியானங்கள் பொதுவாய் அவ்வப்பிரபந்தங்கள் தமக்குரிய பெரியவாச்சான் பிள்ளை வியாக்கியானம் அரும்பதம் முதலியவற்றோடு தனி நூல் எனப் பதிப்பிக்கப்பட்ட இடங்களில், முற்சேர்க்கை யாகச் சேர்த்துப் பதிப்பிக்கப் பெற்றுள்ளன. தனி நூல் வடிவத்தில் அச்சிடப் பெறவில்லை போலும். இத் தனியன் வியாக்கியானங்களில் பிள்ளைலோகம் மூலத்தில் பொருளை மட்டும் விளக்கிக் கொண்டு போகிறார்.

http://acharya.org

உபதேச திருநாமம்

இப்பெயருடைய ஒரு செய்யுள் நூல் ஏட்டு வடிவில் உள்ளது. நூலில் ஆசிரியர் பெயர் குறிக்காவிட்டாலும் இந்நூல் தொடக்கத்தில் எழுதப்பெற்றுள்ள வடமொழித் தனியன், 'தம் லோகதேசிகமுநிம் சரணம் ப்ரபத்யே' என்று கூறுவதால் இந்நூல் பிள்ளைலோகம்ஜீயர் (லோகதேசிகர்) செய்ததாயிருக்கலாம் என்று கொள்ளப்படுகிறது. இது 89 பாடல் கொண்டது : வெண்பா, கட்டளைக்கலித்துறை, விருத்தம் முதலான பல பாவினங்களும் உள்ளன. இப்பாடல்கள் அனைத்தையுமே சீயர் செய்யவில்லை: தமக்கு முன்னே வழங்கிய பிள்ளை லோகாசாரியர், மணவாளமாமுனிகள் பற்றிய பாடல்கள், சில உபதேச ரத்தினமாலைப் பாடல்கள் ஆகியவற்றோடு தாமும் சில புதுப்பாடல்கள் புனைந்து இந்நூலாகச் செய்தார் என்று தெரிகிறது. பிள்ளை லோகாசாரியர், அவர் சீடரான கூரகுலோத்தமதாசர், திருமலையாழ்வார் என்னும் திருவாய்மொழிப்பிள்ளை, இவர் சீடரான மணவாள மாமுனிகள், இவர் தந்தையான திகழக்கிடந்தான் திருநாவிருடைய பிரான் தாதரண்ணரையன், மாதாமகரான குரவை மணவாளர் ஆகியோர் இங்குப் போற்றப் பெறுகின்றனர். (குரவை மணவாளர் - திருக்கோட்டியூர் அழகிய மணவாளர் என்பவர்) பல இடங்களிலிருந்து பாடல்கள் தொகுக்கப்பட்டன என்று தெரிகிறது. இதன் முதல் பாடல், யதீந்திர ப்ரவண ப்ரபாவத்தின் தொடக்கத்திலுள்ள பாடல்:

குலநாதனெங்கள் மணவாள யோகி குணக்கடலைப்
பலநாளும் மண்டிப் பருகிக் களித்திந்தப் பாரிலுன்னே
உலகாரிய முனிமேகம் முன்னாள் என் உள்ளங்குளிர
நலமான நீர்மழை நாளும் பொழியுமிந் நானிலத்தே.

திருமந்திரார்த்த அரும்பத விளக்கம்

வைணவத்தின் மூன்று மந்திரங்கள் மந்திரத்ரயம் எனப்படும். அவற்றுள் முதலாவது திருமந்திரம்: ஓம் நமோ நாராயணாய என்பது : இதுவே அஷ்டாக்ஷரம், எட்டெழுத்து: நான் கண்டு கொண்டேன் என்று திருமங்கையாழ்வார் பாடுவது. இதன் பொருளை விளக்கிப் பிள்ளை

http://acharya.org

லோகாசாரியர் முமுட்சுப்படி என்று எழுதினார். இது அவர் எழுதிய அட்டாதச ரகசியங்களில் ஒன்று. முமுட்சு என்றால் வீடு பேற்றில் விருப்பம் உள்ளவன் என்றுபொருள். முதல் திருமந்திர அர்த்தப் பகுதிக்கு, மணவாளமாமுனிகள் வியாக்கியானம் எழுதியிருக்கிறார். இவ்வியாக்கியானத்திற்கு, பிள்ளைலோகம் சீயர் சுருக்கமாயும், சுத்தசத்துவம், தொட்டாசாரியர் சற்று விரிவாயும், அரும்பத விளக்கம் எழுதியிருக்கிறார்கள். பின்னர் எம்பாலவையங்கார் மிகவும் விரிவான மற்றொரு வியாக்கியானம் எழுதினார். இவை யாவும் ஒரு நூலாக 1893-ல் அச்சிடப் பெற்றன.

பிள்ளைலோகஞ்சீயர் தம் அவதாரிகை உரையில் பல செய்தி களைச் சொல்லுகிறார். 'சர்வேச்வரன் பெரிய பிராட்டியாருக்கு உபதேசம் பண்ணினாரென்கிறது மந்திர த்வயத்துக்கும் உபலக்ஷண மாய், அவள் சேனைமுதலியாருக்கு உபதேசிக்க, அவர் பிராட்டி நியோகத்தாலே நாதமுனிகளுக்குப் பிரசாதித்தார்... நாதமுனிகளுக்கு ஸ்வப்னமுகேந உபதேசித்தார் என்றும் அருளிச் செய்வார்கள். ஒருநாள் ரகஸ்ய அர்த்தமும் மற்றைநாள் திருவாய்மொழி முதலான ப்ரபந்தமும் அதின் மற்றைநாள் அவற்றினுடைய அர்த்தமும் ஆக மூன்று நாளாக அருளிச் செய்தருளினார் என்று அருளிச்செய்வர். கண்ணிநுண்சிறுத்தாம்பைப் பன்னீராயிரம் உருப்புரச் சரணம் பண்ணப்பிரத்தியட்சமாய்த் திருத்திரை வளைத்துக் கொண்டிருந்து விசத விசததர விசததமமாகப் பிரசாதித்தார் என்று அருளிச் செய்தருளுவர். 'பிராட்டி பிரம்மாவுக்குப் பிரசாதிக்க, பிரம்மா இவ்வரு குண்டான சிஷ்யாதிகளுக்கு ரகஸ்ய த்ரயோபதேசம் பண்ணினார் என்று ரிஷிகளுக்கு ரகஸ்யத்தினுடைய வரலாறு என்று அருளிச் செய்வது'..... 'நாதமுனிகள் தொடங்கி நயக்கு சம்பிரதாய மாயிருக்கும்; பிரம்மா முதலாக, ரிஷிகளுக்கு சம்பிரதாயமாயிருக்கும்' - என்றெல்லாம் கூறியிருக்கும் வரலாறுகள் காணத் தக்கன.

இவருடைய அரும்பத விளக்கம் பெயருக்கேற்றாற் போல் மிகவும் சுருக்கமாகவே இருக்கும்; சுவையான பகுதிகளும் நிரம்ப உள்ளன.

http://acharya.org

ஸ்ரீ வைஷ்ணவ சமயாசார நிஷ்கர்ஷம்

இது மிகவும் விரிந்த நூல். பரதத்துவ விவேகம், சதாசார்ய விவேகம், சித்தோபாய விவேகம், பாஞ்சராத்ர ப்ரமாண வைபவ விவேகம், பகவத் பக்த துர்ஜாத்யபகம விவேகம், வர்ணாச்ரமாசார விவேகம், ஸ்ரீவைஷ்ணவ யதிக்ருஹஸ்தாதி அந்யோந்ய வந்தநாதி சமர்த்தனம், ப்ரபந்ந தினசர்யை, பகவத் ப்ரசாத போக்யாபோக்யதாதி நிர்ணயம், சிஷ்டாசார்ய ப்ராதான்ய நிருபணம் என்ற பத்துப் பிரகரணங்களைக் கொண்டது. இதன் நடையைப் பார்க்கும் போது இவ்வாசிரியர் இதை முதலில் எழுதியிருக்கலாமோ என்று கருதத் தோன்றுகிறது. முழுமையும் வரிவரியாக வாக்கியம் வாக்கியமாக வடமொழியாகவே எழுதியிருக்கிறார். 200 சொற்கள் கொண்ட ஒரு பக்கம் முழுமையும் எடுத்துக் கொண்டால், 28 சொற்களே தமிழ்ச் சொற்கள், ஏனைய யாவும் வட சொற்களே, பக்கம் 369 தமிழ்ச் சொற்கள் - மட்டும் சொல்லுகிற, ஆவது, ஆகையாலே, அனைவர்க்கும், என்று சொல்லக் குறையில்லை, ஆகையால், என்கிற இதன்படியே, கீழ்ச் சொன்ன, என்று விவேகிகள் கண்டு கொள்வது, இன்னமும், யதிகளுக்குச் சொல்லிபி ராமையாலும், அவற்றில், அந்த, அவர்களைப் போலன்றிக்கே, அந்த, உண்டாகச் சொல்லியிருக்கையாலே, இல்லை யென்றுமதுவே - இவையே தமிழ்ச் சொற்கள். ஏனைய யாவும் வடசொற்கள், கிரந்த எழுத்து. ஒருகால் பொருளானது சமயாசாரமானபடியால், முழுமையும் இங்கு வடமொழியாகத் தந்து இடைச் சொற்களை மட்டும் தமிழாகப் பெய்து தந்தார் போலும். ஓரிடத்தில் இவர் (பக்கம் 497) 'விப்ரயதி என்றுமத்தாலே வர்ணாந்த்ர யத்திநும் யதிகள் உண்டென்னுமதும் அவர்களுக்குண்டான தண்டபேதங்களும் சுப்ரசித்தம்' என்று எழுதியிருப்பது கருதத்தக்கது. 16ம் நூற்றாண்டில், பிராமணருக்கு மட்டுமே சந்நியாசமும் ஆசாரிய பதவியும் உண்டென்று அத்வைதிகள் கூறிய கூற்றை மறுத்துச் சிவாக்கிர யோகிகள், மற்ற வருணத்தாருக்கும் சந்நியாசமும் ஆசாரிய பதவியும் உண்டென்று நிலைநாட்டிச் சைவ சந்நியாச பத்ததி (வடமொழியில்) எழுதியமை போல வைணவ பரமாக இந்த ஜீயரும் இதைச் சொல்வது காணத்தக்கது.

ஒவ்வொரு பத்தியின் முடிவிலும் இவர் இப்படி விவேகிகள் கண்டு கொள்வது (அல்லது நிச்சயித்துக் கொள்வது) என்று முடிப்பார். இது பெருந்தேவனார் பாரத வெண்பாவின் உரைநடைப் பகுதியின்

http://acharya.org

இறுதியிலும் 'இவ்வாறு செய்தாராகக் கண்டு கொள்வது' என்று வரும் தொடரை நினைவூட்டுகிறது.

காலம்

மணவாளமாமுனிகள் 15ம் நூற்றாண்டின் இடைப் பகுதியில் (கி.பி. 1443) பரமபதம் அடைந்தார். அக்காலத்தில் பட்டர்பிரான் ஜீயர் பிரசித்தமாய் விளங்கிய சீடர். அவர் வழியில் மூன்றாம் தலைமுறையில் வந்தவரே பிள்ளைலோகஞ்ஜீயர். எனவே இவர் காலம் கி.பி. 1525 - 50 எனக் கொள்ளுதல் பொருத்துவதாகும்.

நடுவிலாழ்வான் தனியன்

யேநப்ரோத்ஸ்கலதே நித்யம் கார்க்யவம்சமஹாம்புதி:
மந்மஹே தம் ஸதா சித்தே மத்யமார்யம் கலாநிதிம்.

பரவஸ்து பட்டர்பிரான் ஜீயர் தனியன்

ஸௌம்யஜாமாத்ருயோகீந்த்ர பாதஸேவைகதாரகம்
பட்டநாதமுநிம் வந்தே வாத்ஸல்யாதி குணார்ணவம்

பிள்ளைலோகம் ஜீயர் தனியன் வாழித்திருநாமம்

ஸ்ரீசடாரி குரோர் திவ்ய ஸ்ரீபாதாப்ஜ மதுவ்ரதம்
ஸ்ரீமத்யதீந்த்ரப்ரவணம் ஸ்ரீலோகார்ய முநிம் பஜே
சீராரும் கச்சிநகர் சிறக்கவந்தோன் வாழியே
சித்திரையில் ஓணத்தில் உதித்தசெல்வன் வாழியே
ஏராரும்குழல்மடவார் இன்பறுத்தோன் வாழியே
யதீந்த்ரப்ரவணப்ரபாவம் எடுத்துரைத்தான் வாழியே
நீராருவரங்கத்தில் நிறைவேற்றினான் வாழியே
நீரேலோகாரியனென்று நியமனம் பெற்றான் வாழியே
தாராருமறையடி தினம் தொழுவோன் வாழியே
தாரணியில் லோகமுனி தாள்கள் என்றும் வாழியே

பிள்ளைலோகம்ஜீயர் திருவடிகளே சரணம்

http://acharya.org

ஸ்ரீ

ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாய நம:

திருமங்கையாழ்வார் - குமுதவல்லிநாச்சியாருடன்

http://acharya.org

ஸ்ரீ:

ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாய நம:

திருவரங்கத்து அமுதனார் வைபவம்

ஸ்ரீரங்கே, மீநஹஸ்தே ச ஜாதம் ரங்கார்ய நந்தநம்!
ராமாநுஜ பதாஸக்தம் ரங்கநாத குரும் பஜே ||

(ஸ்ரீரங்கத்தில், பங்குனி ஹஸ்தத்தில் அவதரித்தவராய், அணியரங்கத்தமுதனாரின் குமாரராய், எம்பெருமானாரின் திருவடியைப் பற்றியவரான திருவரங்கத்தமுதனாரை ஆஸ்ரயிக்கிறேன்)

ஆசாரியர்களில் தலையானவர்—எல்லோரிடமும் கருணை கொண்டு அவர்களை உயர்த்திடவல்லவர் நம் இராமாநுசனே யாவர்.

நாலாயிரதிவ்யப்ரபந்தத்தில் "கண்ணிநுண் சிறுத்தாம்பு" நம்மாழ்வார் விஷயமாக அமைந்தது போல எம்பெருமானார் விஷயமாக இராமாநுச நூற்றந்தாதி எனப்படும் திவ்யப்ரபந்தம் அமைந்துள்ளது.

இந்த பிரபந்தத்தைப் பாடியருளியவர் திருவரங்கத்தமுதனார்.

இந்த அமுதனாரை பிள்ளை என்று மிகவும் கொண்டாடி அழைப்பதால் இவர் எவ்வளவு கௌரவத்துக்குரியவர் என்பது தெரிகிறது. எம்பெருமானார் திருவடிகளிலே அன்புடையோர்க்கு ஸாவித்ரீ போலே (காயத்ரீமந்த்ரம் போலே) இதனைத் தினந்தோறும் நினைவில் கொள்ள வேண்டும் என்று பாட்டு தோறும் இராமாநுச என்னும் திருநாமத்தை வைத்து 108 பாசுரங்களாக அருளிச்செய்து நமக்குப் பேருதவி புரிந்துள்ளார் அமுதனார். இந்த நூற்றந்தாதியை நமதாசாரியர்கள் "ப்ரபந்நஸாவித்ரீ" என்றருளிச் செய்வர்கள்.

இவர் "மூங்கில் குடி" என்றழைக்கப்படும் திருவம்சத்தில் ஒரு பங்குனி ஹஸ்தத்தில் திருவரங்கத்தில் அவதரித்தவர். இவர் பல்கலைகளையும் பயின்று திருவரங்கம் பெரியகோயிலில் புரோஹிதராய் மிகுந்த செல்வாக்குடன் வாழ்ந்திருந்தார். இவருடைய இயற்பெயர் யாதோ தெரியவில்லை. இவரது கைங்கர்யத்தினை இட்டு பெரிய கோயில்நம்பி என்றே அழைக்கப்பட்டார். அமுதனார் என்ற திருநாமம் பின்பு இவரால் பெறப்பட்டதாகும்.

'அமுதன்' என்று பெயர் பெற்ற இவர் திருவரங்கத்தமுதனார் என்று அழைக்கப்படுவாராயினர்.

கூரத்தாழ்வானால் திருத்தப்பெற்று பெரியகோயில் நம்பி உடையவர் திருவடிகட்கு ஆட்பட்டவராய் வந்த பின்னர், ஒரு ஐப்பசி மாதத்தில் அவரின்

http://acharya.org

தாயார் பரமபதிக்க, பத்தாம் நாள் கர்மங்கள் ஆகி—பதினோராம் நாளன்று ஏகாஹச்ராத்தத்தில். உடையவரிடம் எல்லா சிறப்புகளையும் உடையவராய் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு அமைய வேண்டிய குணநலன்கள் நிறையப் பெற்றவராய் ஒரு ஸ்ரீவைஷ்ணவரை நிமந்த்ரணத்திற்கு (க்ஷணமனார்த்தம்) நியமித்தருளும்படிக் கேட்டுக் கொண்டார். இப்பணியை யாரும் ஏற்க முன் வரவில்லை. ஆனால் உடையவர் நியமனப்படியாக கூரத்தாழ்வான் ஏற்று ச்ராத்தத்தில் அமுது செய்தார். அமுதனாருக்குத் தனது ஆசார்யனே போக்தாவாக வந்ததில் பரம ஸந்தோஷம்; எதை இவருக்குப் பரிசாகக் கொடுக்கலாம் என்று பார்த்திருக்கையில் ச்ராத்த முடிவில் திருப்தி கூறுகையில் ஆழ்வான் அவருடைய கோயில் புரோஹிதம், புராணபடனம் ஆகியவற்றை தானமாகக் கேட்க, அவரும் அவற்றை உகந்து ஸமர்ப்பித்தார். அவற்றை பெற்று ஆழ்வான் எம்பெருமானாரிடம் ஸமர்ப்பிக்க, ஆசார்யரும் இக்கைங்கர்யங்களில் அவரையே (ஆழ்வானையே) நியமித்தருளினார்.

எம்பெருமானார் நியமனப்படி கோயிற் புரோஹிதம் முதலானவை ஆழ்வானாலேயே நிர்வஹிக்கப்பட்டு வந்தபோது அமுதனார் கோயில் கைங்கர்யங்களில் அந்வயமில்லாமல் ஒட்டற்றிருந்தது கண்ட எம்பெருமானார், ''இவர் இப்படி ஒழிந்திருக் கலாகாது'' என்று திருவுள்ளம்பற்றி, பிள்ளைதிருவரங்கப் பெருமாள் அரையரிடம் இயற்பா ஸ்ரீகோசத்தை பிக்ஷையாகப் பெற்று, ''இன்றுமுதல் ஸந்நிதியில் இயற்பா ஆயிரத்தை நீங்கள் இசைக்கவேண்டாம்'' என்று அரையரை நியமித்து, அமுதனாரை 'இயற்பாவை' ஸந்நிதியில் அரையருக்கு பதில் விண்ணப்பிக்கும்படி நியமித்தார். அப்படி ஸேவிக்கும் நாட்களில் அரையர் பெறும் சிறப்புக்கள் அனைத்தையும் அமுதனார் பெறும்படி ஏற்பாடும் செய்தருளினார். திவ்யப்ரபந்தங்களில் இயற்பா அல்லாத மற்ற மூவாயிரமும் பெரியபெருமாள் நம்பெருமாள் திருமுன்பு அரையராலும், இயற்பா ஆயிரம் அமுதனாராலும் அநுஸந்திக் கப்படுகிறது. மற்ற ஸந்நிதிகளில் அரையரே, அமுதனாரே அரையர்களுக்கு இட்ட மரியாதைகளுக்கு இணங்க தொடங்க, ஸாது ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் (அத்யாபகர்கள்) ஸேவிப்பார்கள்.

அமுதனார் எம்பெருமானாருடைய நியமனம் பெற்று இராமாநுச நூற்றந்தாதி ப்ரபந்தம் இட்டருள்வதற்கு அடையவளைந்தான் திருமதிலுக்கு அருகேயிருந்த ஒரு தென்னஞ்சோலைத் திருமண்டபத்தில் வீற்றிருந்து பட்டோலை கொண்டிருக்கும் போது, அவ்வளவில் எம்பெருமானார் அழகியமணவாளனது நியமனப்படியாக ஆழ்வான், ஆண்டான், எம்பார் முதலிய அந்தரங்க சிஷ்யர்களோடு அவ்விடத்தே யெழுந்தருள, அப்போது ''செழுந்திரைப்பாற்கடல்'' என்ற 105—ம் பாசுரம் எழுதவேண்டிய தருணமாயிருந்த தென்றும், அது முதலான மூன்று பாசுரங்களும் எம்பெருமானார் திருமுன்பே விண்ணப்பிக்கப் பட்டனவென்றும், பிறகு அரங்கேற்றம் ஆனபின், ''இந்த நிகழ்ச்சியின் நினைவாக இப்பிரபந்தத்திற்கு மாத்திரம் சாற்றும் பாசுரங்கள் மூன்றாயிருக்க வேணும்'' என்று ஆழ்வான்

http://acharya.org

நியமித்தருளினாரென்றும், ஆனது பற்றியே மற்றைப் பிரபந்தங்கட்கு இரண்டு பாசுரங்கள் சாற்றுப்பாசுரங்களாகவும் இராமானுசநூற்றந்தாதிக்கு மட்டும் 3 பாசுரங்கள் சாற்றுப்பாட்டுகளாக அமைந்துள்ளது. (இருப்பிடம் வைகுந்தம்....,106) (இன்புற்ற சீலத்து.....107,) (அங்கயல்பாய்வயல்.... 108). திருவரங்கத்தமுதனார் எம்பெருமானார் விஷயமாக கலித்துறை நூற்றந்தாதியை விண்ணப்பம் செய்து அருளியபிறகு, நம்பெருமாள் ஒரு ஸப்தாவரணத்திருநாளிலே உடையவரைத் தம்முடனே கூடவர வேண்டாம் என்று நியமித்தருளி, திருவீதியிலே ஸகலவாத்யங் களையும் நிறுத்தி, ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் (இந்த நூற்றந்தாதியை) அநுஸந்திக்கக் கேட்டருளி போரவுகந்தருளினார். (இன்றைக்கும் ஸப்தாவரணத் திருநாளிலே திருவீதிகளில் வீதிகள் கூடுமிடம் தவிர நம்பெருமாள் புறப்பாட்டில் வாத்தியங்கள் இசைக்கப்படுவதில்லை. அதற்கு முக்கியமான காரணம் இராமானுசநூற்றந்தாதியினை ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் இயலாக ஸேவிக்க நம்பெருமாள் திருச்செவிசாத்தும் வைபவத்திற்காக).

நம்பெருமாள் நியமனத்தாலே பெரியஸந்நிதியில் இயற்பா அநுஸந்தித்தவுடனே நூற்றந்தாதியை வரிசையுடன் கேட்டருளுகிறார். நாச்சியார் கோயிலிலேயும், (ஸ்ரீரங்கநாச்சியார் திருமுன்பு) அப்படியே ஆண்டாள், ஆழ்வார் ஸந்நிதிகளிலே அமுதனார் வாழுமனாரைத் தொடங்க ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் அநுஸந்தித்துத் தலைக்கட்ட, உடையவர் நூற்றந்தாதி தொடக்கத்திலே அரையரைப் போலே வரிசைகளை உடையவர் நியமனத்தினாலே (அமுதனாருக்கு) சாற்றுகிறது. உடையவர், நூற்றந்தாதியை இயற்பாவோடே — முதலாயிரத்தில் கண்ணிநுண்சிறுத்தாம்பைப் போலே— சேர்த்து ஸகல ஸ்ரீவைஷ்ணவர் களுக்கும் ப்ரபந்த காயத்ரியாக நித்யாநுஸந்தேயமென்றும், இந்த அமுதனாருக்கும் திருப்பணி செய்வாருக்கும் மடமும் திருமாளிகைகளிலே அத்யயன ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கும் முன்னே பஹுமானமும் திட்டம் செய்து அருளினார்." இவை (கோயிலொழுகு) தரும் செய்திகள்.

அமுதனாரது புலமையும், அருளிச்செயலுக்குப்பொருள் கூறும் திறனும்.

இராமானுசநூற்றந்தாதி "பூமன்னுமாது பொருந்திய மார்பன்" என்று மிகவும் மங்களகரமாகத் தொடங்குகிறது.

திருப்பல்லாண்டு, திருவிருத்தம், திருவாய்மொழி, பெரியதிருமொழி உரைகளில் அமுதனாரது நிர்வாஹங்களாக பல இடங்களில் பெரியவாச்சான்பிள்ளையால்காட்டப்படுகிறது.

திருப்பல்லாண்டில் " ஏடு நிலத்தில்" (4) பாசுரத்தில் ஏடு என்ற சொல்லுக்கு மூன்று விளக்கங்கள் பெரியவாச்சான் பிள்ளையினால் அருளப்பட்டுள்ளன.

"ஏடு என்பது பொல்லாங்கு; 'உங்களைப் பொல்லா நிலத்திலேயிடுவதற்கு முன்னம்' என்று பிள்ளையமுதனார்" என்று காட்டியருளுகிறார். (பொல்லாநிலம்—ச்மசாநபூமி—இடுகாடு). இப்பாசுரத்தில் ஆழ்வார் ஸ்வாத்மாநுபவத்தில் குறியுள்ள கேவலனை பகவத் மங்களாசஸனபரனாக

http://acharya.org

ஆகும்படி அழைக்கிறார் என்னுமிடம் தோற்றவிருக்கிறதிறே'' என்று வியாக்கியான ஸ்ரீஸூக்திகள்.

இவரது உரைநயங்கள் காட்டப்பட்டிருக்கும்
இடங்களிற் சிலவருமாறு

1) பெரிய திருமொழி — 3-7-1— "கரியான் ஒருகாளை............''
2) '' — 6-8-7— "வந்துநுமரை நட்டனை______''
3) '' — 7-1-1— ''கறவா மடநாகு ....''
4) '' — 8-1-8— "கொற்றப்புள்ளொன்றேறி......''
5) '' — 9-2-1— "பொன்னிவர்மேனி.............''
6) '' — 9-5-1— "தவளவிளம்______மல்லலையந்தும்''
7) திருவிருத்தம் சு — 7ம் பாட்டு "குழற்கோவலர்..............''
8) திருவாய்மொழிக்கான நம்பிள்ளை உரை. — 1-5-2 — "நீசனேன் நிறைவொன்றுமிலேன்''
9) '' — 4-9-2— "ஏமாறிக் கிடந்தலற்றும்.''
10) '' — 5-1-7— "அவன் என்விடத்தான் மாய்ப்பது ?''
11) '' — 6-1-6— "போற்றியானிருந்தேன்''
12) '' — 6-8-1— "பொன்னுலகாளீரோ_நன்னலப்புள்ளினங்காள்''
13) '' — 10-3-4 — "தொழுதுதொழுதேன்தனிமையும்_____''

நம்பிள்ளையினுடைய சிஷ்யரான பின்பழகராம் பெருமாள் சீயரது "வார்த்தாமாலை," 'ஆறாயிரப்படி குருபரம்பராப்ரபாவம்' பெரியவாச்சான் பிள்ளையது அபிமான திருக்குமாரர் நாயனாராச்சான் பிள்ளையது 'சரமோபாய நிர்ணயம்', திருமாலையாண்டானது வம்சத்தில் உதித்த யாமுனாசாரியரது 'ப்ரமேய ரத்னம்', நிகமாந்த மகாதேசிகனது 'ரஹஸ்யத்ரய ஸாரம்' ஆகிய நூல்கள் வழி இவரது பெருமையினை நாம் மேலும் அறிந்துகொள்ளலாம்.

இவர் வாழ்ந்தது 108 ஆண்டுகள். அருளிச்செய்த ப்ரபந்தமான இராமாநுசநூற்றந்தாதி 108 பாசுரங்கள் கொண்டது. இந்த இராமாநுசநூற்றந்தாதிக்கு 15ம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த மணவாள மாமுனிகள் உரையிட்டருளினார். அந்த உரைக்கு தெளிவுரை 16 ம் நூற்றாண்டில் அவதரித்த பிள்ளைலோகம்சீயரால் அருளப்பெற்றது.

அந்த உரை ஏடுகளிலிருந்து 1891ம் ஆண்டு பதிப்பிக்கப்பட்டது. அதன் பிறகு 108 ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு 1999 ம் ஆண்டு இந்த உரை மறுபதிப்பாக அச்சிடப்படுகிறது. 108 பாசுரங்களும் 108 ஆண்டு தவமிருந்து நம்மிடையே கலந்து வருவதுபோல் இது அமைந்துள்ளது. இவ்வுரையினை ஒவ்வொரு பண்பட்ட ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களும் படித்து இன்புறவேண்டும்.

http://acharya.org

ஸ்ரீ:

ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாய நம:
ஸ்ரீமதே வரவரமுநயே நம:

இராமானுச நூற்றந்தாதி

பிள்ளைலோகம் ஜீயர் அருளிச்செய்த தனியன் வ்யாக்யானம்

அவதாரிகை:— ப்ராப்தகர்ம நிவ்ருத்யர்த்தமாக, அபிஜாதரான அமுதனார் திருவடிகளைச் சிரோ பூஷணமாகத் தரித்தேன்: ஆகையால் கர்மபலாநுபவம் பண்ணுவிக்கும் யமாதிகளுக்கு என்னோடு என்ன ப்ராப்தி யுண்டு என்கிறது.

வேதப்பிரான் பட்டர் அருளிச் செய்த தனியன்கள்

முன்னை வினையகல மூங்கிற் குடியமுதன்
பொன்னங் கழற்கமலப் போதிரண்டும் – என்னுடைய
சென்னிக் கணியாகச் சேர்த்தினேன் தென்புலத்தார்க்கு
என்னுக் கடவுடையேன் யான்.

வ்யா:— (முன்னை வினையகல) "முன்னைவினை மாரியனாய்" என்றாரிறே யாதிசேகரி அழகிய மணவாளச்சீயரும்; அப்படியே அநாதிகாலார்ஜிதகர்மங்கள் அகன்று போக, பாபமெல்லாம் அகன்று என்னை விட்டுப் போக அது எத்தாலேயென்ன, அமுதன் கால் தலைப்பட்டதாலேயென்கிறது. மூங்கில்குடியமுதனித்யாதியாலே, மூங்கில் குடியாவது— 'வேயர் தங்கள் குலம்' (பெரியா—திரு—5—4—10) என்னு மாபோலே இவர்க்கு மூங்கில் குடியாயிற்று. அக்குடியிலே அவதரித்த அமுதனாருடைய, (பொன்னம் கழல் கமலப் போதிரண்டும்) ஸ்ப்ருஹணீயமாய் அழகியதாயிருக்கிற திருவடித்தாமரைப் பூவிரண்டையும் (என்னுடைய சென்னிக்கணியாகச் சேர்த்தினேன்) அவருடைய சென்னிக்கணி இராமாநுசனடிப்பூ (105) என்னுடைய சென்னக்கணி இவையாயிற்று. (சென்னிக்கணியாகச் சேர்த்தினேன்) தலைக்கலங்காரமாகச் சேர்த்தேன். "செம்பாதம் பற்றித்தலை சேர்த்து" (திருவாய் 2—6—1) என்னுமாபோலே. அங்கு ப்ரார்த்தனை; இங்கு க்ருதார்த்ததை. அத்தால், (தென்புலத்தார்க்கு) யமபுரவாஸிகளான யமகிங்கரர்களுக்கு, (என்னுக் கடவுடையேன்) இனியேதுக்காகக் கர்மபலாநுபவத்துக்குக் கடவேன்? கர்மமுண்டாய் பிறந்தவாறே பலாநுபவம் பண்ணவிறே. ஆகையாலே கர்மபலாநுபவம் பண்ணுவிப்பார்க்குக் கர்த்தவ்யமில்லை. "நீதிவானவர்ப் பிரானார் பிரமகுருவாகி வந்து, என்சென்னித் திடரில் பாதவிலச்சினை" வைக்கையாலே (பெரியா—திரு—5—2—8) "தென்புலக்கோன் பொறிபொற்றி வைத்த விலச்சினை மாற்றித் தூதுவரோடி யொளித்தார்" (பெரியா—திரு—5—2—2) அத்தாலே "என்னுக்கடவுடையேன்யான்" என்கிறது. "என் பெய்வினை தென்புலத்தில் பொறித்த அப்பத்தகச் சும்மை பொறுக்கியபின்" (34) என்னக்கடவதிறே. (யான்) பொன்னங்கழற்கமலப் போதிரண்டும் என்னுடைய சென்னிக்கணியாகச் சேர்த்தயானென்றபடி.

http://acharya.org

(என்னைக்கடவுடையேன்) என்றுக்குளன்றெருகரம் கடைக்குறைத்தலாயிருக்கிறது. கடவுடையேன் - ஏதுக்காகப்ராப்தியுடையேனென்றபடி. அம்ருதத்துக்கும் விஷத்துக்கும் சேர்த்தியில்லாதாப்போலே திருவரங்கத்தமுதனார் திருவடிகளில் ஸம்பந்தமுடையார்க்கும் தென்புலக்கோனடியார்க்கும் என்னசேர்த்தியுண்டு. "அரங்கமாநகருளானே - மின்னுமங்கற்ற வாவலிப்புண்டமைகண்டாய் - நமன்தமர்தலைகள்மீதே - பாவலிட்டுழிதருகின்றோம்" என்றும், "அரங்கமென்றழைப்பராகில் பொதியில்லாம்நாகமெல்லாம்புல்லெழுந்தொழியுமன்றே" என்றும், "[illegible]" "நாஜ்ஞாரகல்லைவ்கோசம் பைசாவமகோசாம், நன்மாத்ரங்களும்ஜாபுண்யமகோகவேவேதபுத்திமாக்" என்றும், "[illegible]" "கைனுபாகவதா யமவிஷயகச்சந்தி" என்றும்சொல்லக்கடவதிறே.

அ.—(நயக்தருபேரின்பமெல்லாம் பழுதென்று) ப்ராப்யதுபாஸங்களை ஹேயமென்றபுத்திபண்ணி தம்திருவடிகளை ஆச்ரயித்தவர்கள்விஷயமாக ஸௌசாஜ்யத்தைப்பண்ணித்தருமத்தகேவ வஷ்டயசஸ்ஸையுடைய எம்பெருமானார்திருவடிகளிலே உத்தமகுணத்தையுடையதிருவரங்கத்தமுதனார், தம்முடையகிரவதிசயபக்தியாலேபணிக்கும் அந்தாதியை ஓதவம்மநினென்று மநஸ்ஸை அர்த்திக்கிறது.

மூ.—நயக்தருபேரின்பமெல்லாம்பழுதென்றுநண்ணினர்பால்
சயந்தருகீர்த்திஇராமாநுசமுனிதாளிணைமேல்
உயர்ந்தகுணத்துத்திருவரங்கத்தமுதோங்குமன்பால்
இயம்புங்கலித்துறையந்தாதியோதவிசைநெஞ்சமே.

வ்யா.—(நயக்தருபேரின்பமெல்லாம்) விஷயங்களாலேவரும் நிரவதிகஸுகங்களையெல்லாம். நயம் - விஷயம். "சாறுவமைகள்வேனயம்" என்கிறவிடத்துக்கு - விஷயங்களை என்றிறே வ்யாக்யாநம்பண்ணியருளிற்று. அநுராகப்ராசுரத்தாலே நிரதிசபத்தைப் பேரின்பமென்கிறது. (பழுதென்று) அவற்றைஹேயமென்று விசாரித்துவிட்டு. (நண்ணினர்பால்) ஆச்ரயித்தவர்கள்விஷயத்திலே. (சயந்தருகீர்த்திஇராமாநுசன்) அவர்களுக்கு ஸௌசாஜ்யத்தைப்பண்ணித்தருகிற எம்பெருமானார். இப்படி ஆபாஸஸுகங்களைவிட்டு ஆச்ரயித்தவர்கள் ஆழ்வானும்அமுதனுருமாய்த்து. "[illegible]" "ராமாநுஜார்யவிஷயீக்ருதம்" என்றும், "அக்காதலைத்தழுத்திமாயமென்றுனியை வக்கெதித்தான்" என்றுதிறே. "[illegible]" "ராமாநு

தோஷஜ்ஞராமாத்ம பதாச்ரிதாசாரராமாநுஜயதிபதிம்'' என்றும், "[illegible]" "மந்நகதனைர்க்கவிச்ரவக்தே வநிச்வரணைச்ரயா:" என்னக்கடவதிறே. இதுவாய்த்துச் சயந்தரு கீர்த்தி. "சயப்புகழார்" என்னுமாப்போலே.

(இராமாநுசமுனிதாளிணைமேல்) இப்படி ஆச்ரிதஜநவப்ரா தரான யதிராஜரான ஸ்ரீராமாநுசமுனி சரணத்வயவிஷயங்களிலே வாசிக கைங்கர்யமாகச்செய்த ப்ரபந்தத்தை அப்யஸிக்க ஸம்மதி என்று ஜென்மகஸ்வமுண்டாம்படிமநஸ்ஸைப்ரார்த்திக்கிறது. "ராமாநுசன் சரணாரவிந்தம்" என்றும், "ராமாநுசன்றனிணையடி" என்றும், "இராமாநுசனடிப்பூமன்னவே" என்றுமிறே ஆதி மத்யாவஸாநம் அங்க்ரித்வயவிஷயமா யிருப்பதாய்த்து - இப்ர பந்தந்தான்.

அன்றிக்கே, "நயந்தருபேரின்பமெல்லாம் பழுதின்றிநண்ணினர்பால் சயந்தருகீர்த்தியிராமாநுசமுனி" என்று இத்தனியனருளிச்செய்தவ ரபிப்ராயமாகவுமாம். அதாவது, நயந்தருபேரின்பமெல்லாம் பழுதின்றி நண்ணினர்பால் - நன்மையைப்பண்ணுமதான நிரதிசயஸுகங்களெல்லாம், பழுதின்றி - ஸங்கோசமின்றிக்கே, நண்ணினர்பால் - "தந்தைநற்றாய்தாரம் தமர் பெருஞ்செல்வம் என்றனக்கு நீயே மதுரவாசா" என்கிறபடியே ஸர்வபந்துக்களும் நீயேயென்று ஆச்ரயித்த நம்முடையவிஷயமாக என்று இவ்வளவும் யோஜிக்கவுமாம். மேல்பூர்வவத்.

அன்றிக்கே, நயந்தருபேரின்பமெல்லாம் பழுதென்று - நிர தசங்களை த்ருணவத்கரித்து, நண்ணி - காஷாயவாஸந்நண்ணினவருமாய் என்று எம்பெருமானார்க்கு விசேஷணமாகவுமாம். நன்பால் - நல்லஸ்வபாவத்தாலே, பரமார்த்திலே பெருநல ஸ்வபாவத்தாலே. (சயந்தருகீர்த்தியிராமாநுசன்) தாம் நயந்தருபேரின்பமெல்லாம் பழுதின்றி நண்ணினமாத்ரமன்றிக்கே, தம்மை யாச்ரயித்தவர்களும், "நரகத்தை நகுநெஞ்சே" என்கிறபடியே ஸம்ஸாரத்தை வெல்ல வல்லராம்படி பண்ணி அத்தாலேவந்த ஜயத்தையுடையவரென்றுமாகவுமாம். "[illegible]" "த்ருணீக்ருதவிரிஞ்சாதி நிரங்குசவிபூதய: ராமாநுஜபதாம்போஜ ஸமாச்ரயணசாலிந:" என்னக்கடவதிறே.

அ.—(சொல்லின்தொகைகொண்டு) இது அமுதனாருளிச்செய்ததாதல், அவரபிப்ராயத்தாலே [illegible] அருளிச்செய்ததாதலாயிருக்கும்.

http://acharya.org

அமுதனாரருளிச்செய்ததனியன்.

மூ.—சொல்லின்தொகைகொண்டுனதடிப்போதுக்குத்தொண்டு செய்யும், நல்லன்பரேத்துமுன்னாமமெல்லாமென்றன்னா வினுள்ளே, அல்லும்பகலுமமரும்படிநல்கறுசமய, வெல் லும்பரமவிராமாநுசவிதென்விண்ணப்பமே.

வ்யா.—(சொல்லின்தொகைகொண்டு) இவ்வளவாகச்சொல் லக்கடவோமென்று ஸங்க்யாநிர்த்தேசம்பண்ணி. அன்றிக்கே, சப் தஸமூஹங்களைக் கொண்டென்னவுமாம். (உனதடிப்போதுக்கு) தேவரீருடைய திருவடித்தாமரைகளுக்கு. (தொண்டுசெய்யும்) வாசிககைங்கர்யமாக இருக்கிற கவிகளைப்புனையும். (நல்லன்பர்) ஏத்தும் "நல்லார்பரவும்" என்கிறபடியே அநந்யப்ரயோஜநபக்தியுக்தர் ஏத்தும். (உன்நாமமெல்லாம்) அந்தபக்திபாரவச்யத்தாலே ஸ்தோ த்ரம்பண்ணும் தேவரீருடைய திருநாமமெல்லாம். (என்றன்னாவி னுள்ளே) அந்தத்திருநாமங்களை அநுஸந்திக்கவேணுமென்கிருக் கிற என்றன்நாவினுள்ளே.

(அல்லும்பகலுமமரும்படிநல்கு) "நன்னிருளளவும் பகலும் நானழைப்பன்" என்னும்படி நிரந்தரம் விச்சேதமறப் பொருந் தியிருக்கும்படி உபகரித்தருளவேணும். (அறுசமயம்வெல்லும்ப ரம) ஷட்ஸமயங்களை நன்குலையும்படியிறே வெல்லுகிறது; இப் படி (வெல்லும்பரம) வெல்லுகிறமேன்மையனவரே ச்ரேஷ்டரானவ ரே. (இராமாநுச) நாலெழுத்தாய் நாராயணநாமத்திலும் அதிக மான திருநாமத்தையுடையவரே. உன்நாமமெல்லாம் என்றன் நாவினுள்ளே அல்லும்பகலு மமரும்படிநல்கு, இதென்விண்ணப் பம் - இது என்விஜ்ஞாபநம். தேவரீர் நாலெழுத்துடைய திரு நாமம் என்நாவிலே அமரும்படி நல்கியருளவேணும். "ராமாநு சன்" என்றிறே முடியவருளிச்செய்தது.

(சொல்லின்தொகைகொண்டு) நூற்றெட்டுப்பாட்டாகச்சொ ல்லவேணுமென்று, சொல்லின்தொகையை - ஸங்க்யாநிர்த்தேசத் தைத் திருவுள்ளத்திலேகொண்டு. (உனதடிப்போதுக்கு) "ராமாநு சன்சரணாரவிந்தம் நாம்மன்னிவாழ" "ராமாநுசனடிப்பூமன்ன வே" என்றிறே இவர் ராமாநுசனடிப்போதுக்கு வாசிகமாகத் தொண்டுசெய்தது. இப்படிதொண்டுசெய்யும் நல்லன்பர் அமுத னாரிறே. (ஏத்துமுன்னாமம்) அவர்களாலே ஸ்தோத்ரம்பண்ண ப்பட்ட தேவரீர்திருநாமமான நூற்றெட்டுப்பாட்டும். (என்றன் நாவினுள்ளே அல்லும்பகலு மமரும்படிநல்கு) இத்தை நிரந்தர மநுஸந்திக்கவேணுமென்கிற என்னாவினுள்ளே நிரந்தரம்

http://acharya.org

திருநாமமமரும்படி அநுஸந்திக்கவேணும். (இதென்விண்ணப்பம்) = ([illegible]) "இதம்மமவிஜ்ஞாபநம்" "அடியேன் செய்யும் விண்ணப்பமே.) இது அமுதனார் ஸ்ரீஸூக்தத்தை அநுவதித்துச் சொன்னபடி.

அ.—(இனியென்குறைநமக்கு எம்பெருமானார் திருநாமத்தினால்) ஸகலவேதஸாரமான ஸாவித்ரியின் ஸாரமாய் ப்ரபந்ந காயத்ரியாம்படி நூற்றெட்டுப்பாட்டிலும் "ராமாநுசன்" என்னும் திருநாமத்தை யருளிச்செய்து உபகரிக்கையாலே த்ருஷ்டாத்ருஷ்டங்களிரண்டிலும் ஒருகுறைகளுமில்லையென்று பெற்றலாபத்தைப்பேசுகிறது.

சோமாசியாண்டானருளிச்செய்தது.

மூ.—இனியென்குறைநமக்கெம்பெருமானார்திருநாமத்தால்
முனிதந்தநூற்றெட்டுச்சாவித்திரியென்னுநுண்பொருளை
கனிதந்தசெஞ்சொற்கலித்துறையந்தாதிபாடித்தந்தான்
புனிதன்திருவரங்கத்தமுதாகியபுண்ணியனே.

வ்யா.—(இனியென்குறைநமக்கு) ஒன்றுங்குறையில்லை-த்ருஷ்டத்தில் சொல்லப்புகில். "வாயமுதம்பரக்கும்-ராமாநுசனென்றுசொல்லுமின்" - அமுதன்வாயிலேயிறே அமுதமுண்டாவது. [illegible] "த்ரைலோக்யம் ஸகலபாவிமஸ்ப்ரஜ்ஞாதநாமிச । ஸமேவ ஸ்வாருஹநாந்யபாதவ்யகதாமகுரு:-" இவரும் ராமாநுசனிறே; ஆகையாலே த்ருஷ்டாநுகூல்யமுண்டு; மோக்ஷஹேதுவாகையாலே அத்ருஷ்டாநுகூல்யமுண்டு; அத்தாலே இனியென்குறை யென்கிறது. (எம்பெருமானார் திருநாமத்தால்) "ராமாநுசன் திருநாமம் என்றிறே யருளிச்செய்தது, அத்திருநாமத்தாலே. நம்பெருமாளை நாராயணன் நாமத்துக்கு ஒரு குறையுண்டு பந்தத்துக்கு ஹேதுவாகை; எம்பெருமானார்ராமாநுசனென்னுந் திருநாமம் மோக்ஷத்துக்கே ஹேதுவாகையாலே அக்குறையுமில்லை. ஏவம்விதவைலக்ஷண்யத்தையுடைய திருநாமத்தினாலே பாடித்தந்தானென்கிறது.

(முனிதந்த) "[illegible]" "தவத்யாகாத்தந்நதவ்ய" என்றும், "முனிமாப்பிரம்முதல்வித்தாய்" என்றும், "முனியே" என்றுமிறே ஸ்ருஷ்ட்யுந்முகனை ஸர்வேச்வரனைச் சொல்லுவது. அப்படிப்பட்ட ஸர்வேச்வரன்ப்ரஹ்மாவைஸ்ருஷ்டித்து. [illegible] "வேதப்ரதாநபூர்வகமாகாயத்ரீவேதமாதாம்" என்னும்படியான காயத்ரியையும் ப்ரணவபூர்வகமாக

http://acharya.org

உபதேசித்தான்; அது அஷ்டாக்ஷரமாயிறே [உச்சரித்துப் போருவது, அப்படியே அதனைக்கிக்கும்படி, அதின் நன்பொருளை - ஸ்ரீலக்ஷ்மணார்த்தரை. அக்ஷரகாயத்ரிக்கும் மந்த்ரமாயிறே ப்ரணவமிருப்பது.

அதில் அகாரத்தாலே - எம்பெருமானையும், உகாரத்தாலே - பிராட்டியையும், மகாரத்தாலே தச்சேஷபூதனான சேதநனையுமிறே சொல்லுவது. "ஸர்வாத்மகோ ஸர்வம்" "மகாரஸ்து தயோர்தாஸ:" "அகார:" "அக்ஷர:" இத்யாதியாலே - அகார உகார மகாரார்த்தங்கள் சப்தார்த்தஸ்வாரஸ்யங்களோடே கூடியிறே இருக்கிறது; இவரும் ராமாநுஜனிறே. "ஸ்ரீமாநநுஜ:" "ஸுமித்ராத்மஜ:" என்று - சப்தஸ்வாரஸ்யத்தாலே சேதநப்ராதாந்யமுண்டிறே ப்ரணவத்துக்கு; அதிறே நன்பொருளாவது. "ராமாநுசன்" என்றிறே பாட்டுத்தோறும் பதந்தமாயிருப்பது. * உய்வானவ னிறே - உடையவர். தன் நாமத்திலும் நியோகமிறே அவன்றனக்கும் இஷ்டமாயிருப்பது.

இனித்தான், "ஸூர்யமண்டல" "தத்வமிதுர்வசெண்பம்" என்று - ஆதித்யமண்டலாந்தர்வர்த்தியான நாராயணனையிறே அங்கு ப்ரதிபாதிக்கிறது; "ய ஏஷோ அந்தராதித்யே ஹிரண்மய: புருஷோ த்ருஶ்யதே" "ஸஹஸ்ராம்ஶு: ஸர்வாத்மா" "யஏஷோந்தராதித்யே ஹிரண்மய புருஷோ த்ருஶ்யதே" "யஶ்சாயம்புருஷே யஶ்சாஸாவாதித்யே ஸ ஏக:" என்கிறபடியே - * அவையுந்தன்னொடும் ஒக்கவிருப்பிடம் மாயனிராமாநுசன் மனமிறே; அத்தாலே ஸேவ்யத்வம் இவர் வடிவிருப்பது. இவரும் * ராமாநுஜிவகாரிறே. * கடலவைய கடோர்வியாலேயிறே அவ்விருளைத்துரத்தது. இப்படியாய்த்து * சாவித்ரியென்னும் நன்பொருளைப்பாடித் தந்தது. ஸகலவேதஸ்ஸாரமான திருமந்த்ரத்தின் தாத்பர்யமிறே ததீயசேஷத்வம். "நின்திருவெட்டெழுத்துங் கற்று நானுற்றது முன்னடியார்க்கடிமை."

நன்பொருளைப்பாடித்தந்த ப்ரகாரஞ்சொல்லுகிறது (கவி தந்தசெஞ்சொல் இத்யாதியாலே) கவிதருகையாவது - மிடுக்கைத் தருகை. அன்றிக்கே ஆஸ்வாஸமாதல்; அபூர்வமாதல். இப்படி, கவியைத்தந்த-சப்தசக்தியைத்தந்த. (செஞ்சொல்) செவ்வியசொல். "செவிக்கினியசெஞ்சொல்" என்னக்கடவதிறே. (கவித்துறையைக் தரிபாடித்தந்தான்) "கவித்துறை" என்கிறபாவிலேயாய்த்துப் பாடித்தந்தது. (செஞ்சொல்கவித்துறை) சாஸ்த்ரமான கவித்துறையிலேயாய்த்து அந்தாதிபாடித்தந்தது. அந்தாதிப்பாட்டு அடியெடுத்து ஸம்பமாயிறேயிருப்பது (பாடித்தந்தான்)

http://acharya.org

அநுபவபரிவாஹமாகப்பாடி பின்புள்ளார்க்கு முபகரித்தார். (புனிதன்) பரிசுத்தன். பாடித்தந்தசுத்தி. அத்தனையும் சுத்தராக்க வல்ல சுத்தி. உ போற்றும் புனிதனைப்போற்றுமவிறே.

(திருவரங்கத்தமுதாகிய புண்ணியனே) திருவரங்கத்தமுதனாரென்ற நாமமிகன். "ராமாநுசன்மிக்கபுண்ணியன்" என்னுமாப்போலே மிக்கபுண்ணியனாடியாராகவந்த புண்ணியம். திருவரங்கத்தமுதாகிய புண்ணியன் - எம்பெருமானார் திருநாமத்தால் - கலித்துறையந்தாதி பாடித்தந்தான்; இனியென்குறை நமக்கு என்று கிளை. "ஹஸ்தே ஸூர்ஷமஹாபுரவாசிகமலஸூநுநா ஸூநு: | ஸர்வஸ்வமபஹ்ருத்ய ஸம்ஸ்ருதிமஹாரண்யே ஸதஸ்ரீநிதே:" "அஷ்டோத்தரசதநாமஸ்ரக்வா ஸதமஷ்டமைரபித்:| லக்ஷ்மணஸ்யமதுர்ஜப்யா: முமுக்ஷுபரிதக்ஷிணை:" என்றும், "யோஸௌ ஸ்ரீலக்ஷ்மணார்யஸ்ய நாமாஷ்டஸதஸம்ஸ்திதை: | ப்ரபத்யேத ஸர்வபாபேப்யோ விஷ்ணுலோகம் ஸ கச்சதி" "வேதஜூபே லக்ஷ்மணமுநிநித்யமோதந்தஸந்ததி:| முச்யதே ஸர்வபாபேப்யோ விஷ்ணுலோகஞ்ச கச்சதி" என்றுமிறே அதந்த்யமஹிமையில் ப்ரமாணப்ரசர்த்யமிருப்பது. இவரும் "லக்ஷ்மண முனி" என்று சொல்லப்படும் ராமாநுசனிறே.

பிள்ளைலோகாசார்யஜீயர்திருவடிகளேசரணம்.

---

http://acharya.org

ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாய நம:

திருவரங்கத்தமுதனாரருளிச்செய்த

இராமாநுச நூற்றந்தாதி.

பெரியஜீயரருளிச்செய்தவுரையின்வதாரிகை.

ஸகலசாஸ்த்ரஸங்க்ரஹமான திருமந்த்ரத்திலுடைய தாத்பர்யமாய், பகவதாகஸ்மிகக்ருபாலப்த பரிகதஜ்ஞாநரான ஆழ்வார்களுடைய திவ்யப்ரபந்தஸாரார்த்தமாய், பரமகாருணிகரான நம்மாழ்வாருடைய பரிபூர்ணகடாக்ஷபாத்ரபூதரான ஸ்ரீமதுரகவிகளுடைய உக்த்யநுஷ்டாநங்களாலே ப்ரகடிதமாய், ஆழ்வார்தம்மாலே நாதமுனிகளுக்கருளிச்செய்யப்பட்டதாய், அவர் தம் திருவடிகளையாச்ரயித்த போக்யவிஷயங்களுக்கு உபதேசித்தருள

பிள்ளைலோகாசார்யஜீயரருளிச்செய்த வ்யாக்யாநாவதாரிகை.

ஸ்ரீயப்பதியாய் பரமகாருணிகனான ஸர்வேச்வரன், ([illegible]) ([illegible]) (வைகுண்டே து பரே லோகே ஸ்ரீஸஹாயோ ஜநார்த்தந:। உபாப்யாம் பூமிநீளாப்யாம் ஸேவித: பரமேச்வர:) (வைகுண்டே து பரே லோகே ஸ்ரியா ஸார்த்தம் ஜகத்பதி:। ஆஸ்தே விஷ்ணுரசிந்த்யாத்மா பக்தைர்ப்பாகவதைஸ்ஸஹ) என்கிறபடியே நித்யவிபூதியிலே போகோபகரணனாயிருக்க லீலாவிபூதியில் த்ரிகுணப்ரக்ருதிஸம்ஸர்க்கத்தாலே ஜீவவர்க்கங்களுக்கு நித்யஸூரிகளைப்போலே இந்த ஆநந்தாநுபவத்தை யநுபவிக்கைக்கு போக்யதையுண்டாயிருக்கச்செய்தேயும் ஒழிக்க வொழியாத நம்மோடுறவறியாதே ஸம்ஸாரஸாகரத்தின் பெருக்குச்சுழியிலே அகப்பட்டு கரைமரஞ்சேரப்பெறாதேயிருக்கிறதுக்கு போரநொந்து இவர்களுக்கும் அந்தவநுபவத்தை யளித்து ஸம்ஸாரஸாகரத்தினின்றும் உத்தரிப்பிக்கவேணுமென்று நினைப்பிட்டு கலியுகாதியிலே நம்மாழ்வாரை யவதரிப்பித்து அவருக்கு மயர்வறமதிநலமருள,

அவரும் அந்த ஜ்ஞாநத்தாலே ஸர்வேச்வரனுடைய ஸ்வரூபரூபகுணவிபூதிகளை நன்றாக அநுபவித்து அதுஉள்ளடங்காமே எதிர்பொங்கி மீதளிப்ப, அதுக்குப்போக்குவிடாக திவ்யப்ரபந்தங்களை நிர்மித்தும் மதுரகவியாழ்வார்தொடக்கமானவர்களுக்கு உபதேசித்தும், அதுக்கநுஸாரமாய் தத்வஹித புருஷார்த்த யாதாத்ம்யாவபோதகமாய் ஸகலவேதஸங்க்ரஹமான திருமந்த்ரத்திலே முக்யதமமாக ப்ரதிபாதிக்கப்பட்ட சரமோபாயத்தை

http://acharya.org

அவர்கள்தாங்களும் இப்படியே உபதேசிக்கையாலே உபதேசபரம்பராப்ராப்தமாய், அகிலசேதநர்க்கும் ஸ்வரூபோபாய புருஷார்த்தயாதாத்ம்யரூபேண அவச்யாபேக்ஷிதமாய், பரமரஹஸ்யமாயிருந்துள்ள சரமபர்வநிஷ்டாப்ரகாரத்தை, எம்பெருமானார், கேவலக்ருபையாலே தம்மை ஆழ்வான்திருவடிகளிலே ஆச்ரயிப்பித்து தம்முகேந உபதேசித்தருளக்கேட்டு அவ்வர்த்தத்தை யதாதர்சநம்பண்ணி, அநவரதம் எம்பெருமானார்திருவடிகளிலேஸேவித்துக்கொண்டுபோராநின்றுள்ள பிள்ளையமுதனார், அவருடைய திவ்யகுணங்களைத் தம்முடையப்ரேமத்துக்குப் போக்குவீடாகப் பேசி அநுபவிக்கவேண்டும்படியானதசைதமக்கு விளைகையாலும் இவ்வர்த்தஜ்ஞாநம் சேதநர்க்குஜ்ஜீவநமாம்படி பண்ணவேணுமென்கிறதம்முடைய பரமக்ருபையாலும், தாம்எம்பெருமானாருடைய திவ்யகுணங்களைப்ரேமாநுகுணமாகப்பேசுகிற பாசுரங்களாலே, தத்ப்ரபாவத்தை எல்லார்க்கும் ப்ரகாசிப்பியாநின்றுகொண்டு, முன்பு ஆழ்வார்திருவடிகளுக்கு அநந்யார்ஹரான ஸ்ரீமதுரகவிகள்,

---

மதுரகவியாழ்வாரொருவர்க்கு முபதேசிக்க, (மிக்கவேதியர்வேதத்தினுட்பொருள்நிற்கப் பாடியென்னெஞ்சுள் நிறுத்தினான்) என்றும், (தேவுமற்றறியேன்) என்றும்- உக்தபாஷ்டாரங்களாலேபூர்ணனபின்பு அந்த அர்த்தவிசேஷங்களெல்லாம் தமக்குப்ரஸாதிக்கவேணுமென்று ஸ்ரீமந்நாதமுனிகள் ப்ரார்த்திக்க, அவருக்கு அச்சாய்யவஸ்த்தையையதிக்ரமித்து திருவாய்திறந்து உபதேசிக்கஅவராடியாகவாய்த்து இத்தஸம்ப்ரதாயம்வந்தது;

இவ்வர்த்தவிசேஷங்களெல்லாம் • இருள்தருமாஞாலமான பூலோகத்திலே ஜநங்களுக்குபதேசித்துஎல்லார்க்கும் மோக்ஷத்தை கரதலாமலகமாக்கவேணுமென்று, ([illegible]) (பத்யுர்கமலவாஸிந்யா: ப்ரேரணாத்ப்ரஹீதலே, அஹீந்த்ரமீஸ்வரஸ்ஸேவயமாஸீத்ராமாநுஜோமுநி:) என்கிறபடியே ஸர்வேச்வரன் திருவநந்தாழ்வானை யேவ, அவர்வந்து ஸ்ரீபெரும்பூதூரிலேயவதரித்து ஸகலசாஸ்த்ரப்ரவீணராய் திருக்கச்சிநம்பிமுகமாக தேவப்பெருமாளதிவித்த அதிலேயேதத்வஹிதங்களெல்லாம்விசதமாகத்தெரிந்தும், பெரியபெருமாள்க்ருபையாலே உபயவிபூதி ஸாம்ராஜ்யத்தை நிர்வஹியுமென்றுசெங்கோலைக்கொடுக்கப்பெற்றும், ஆதயாமுனாஸம்ப்ரதாயபரம்பராப்ராப்தமானதத்வஹித புருஷார்த்த தத்வயாதாத்ம்யஜ்ஞாநமான அர்த்தவிசேஷத்தை லபித்தும், தமக்கு அந்தரங்கரான ஆழ்வான்முதலான முதலிகளுக்கு அவ்வர்த்தவிசேஷத்தை உபதேசித்துக்கொண்டும் வாழுநிறகாலத்திலே.

http://acharya.org

ஸ்வநிஷ்ட்டாநுஷ்டாநரூபேணவும் பரோபதேசரூபேணவும் உஜ்ஜீவநார்த்தத்தை லோகத்துக்கு வெளியிட்டருளினாப்போலே, நாமும் ஸ்வநிஷ்ட்டாநுஷ்டாநரூபத்தாலும் பரோபதேசத்தாலும் அவரைப்போலே ஸர்வேச்வரனை பற்றுப்பாட்டாக வன்றிக்கே, பற்றக்கொண்டு ஆசார்யாபிமாநநிஷ்டர்க்குஜ்ஜீவநோபாயார்த்தங்களையெல்லாம் இப்ப்ரபந்தமுகேந அருளிச்செய்கிறார். எம்பெருமானார் திருவடிகளிலே ப்ரேமமுடையவர்களுக்கு "ஸாவித்ரிபோலே இதுவித்யாநுஸந்தேயவிஷயமாகவேணும்" என்றிட்டுப்பாட்டுத்தோறும் திருநாமத்தைவைத்துத் தொடுப்பாட்டாகவருளிச்செய்தது; ஆகையாலே இத்தைப்ப்ரபந்நஸாவித்ரியென்றிட்டு நம்முதலிகள் அருளிச்செய்வது.

அ.—முதற்பாட்டு. தம்திருவுள்ளத்தைக்குறித்து எம்பெருமானாருடையதிருவடிகளோ நாம் பொருந்திவாழும்படியாக அவருடையதிருநாமங்களைச்சொல்லுவோம்வாவென்கிறார்.

திருவரங்கத்தமுதனார் ஸகலசாஸ்த்ரபரிபூர்ணராயிருந்தும் ஸத்ஸம்ப்ரதாயம்தெரியாதேயிருக்க, எம்பெருமானார் தம்முடைய நிர்ஹேதுககிருபையாலே ஆழ்வானையிட்டு அவரைத்திருத்துவிக்க, அவரும் ஆழ்வானை யாச்ரயித்து அவர் காட்டிக்கொடுக்க எம்பெருமானார் திருவடிகளைக்கண்டு அதிலே அத்யந்தாபிநிவிஷ்டசித்தராய் ஸர்வதா அநுபவம்பண்ணிக்கொண்டு போந்து அவ்வநுபவம் உள்ளடங்காதே பரீவாஹரூபேண, "கலித்துறை" என்கிற சந்தஸ்ஸிலே அந்தாதியாக தொடுத்தப்பாட்டாய், பாட்டுத்தோறும் எம்பெருமானார் திருநாமத்தைச்சேர்த்து ப்ரபந்நிகரித்துப்போந்தாராகையாலே இது ப்ரபந்நஸாவித்ரியென்று அத்யவஸிக்கப்பட்டு, நம்முதலிகளெல்லார்க்கும், ([illegible]) (குரோர்நாமஜபோபேத) என்கிறபடியே நித்யாபிஜப்யமாயிருக்கிறதாய்த்து.

அ.—முதற்பாட்டு பின்பையமுதனார் தமக்கு ஆசார்யப்ரஸாதத்தாலே லப்தமாய் மந்த்ரரத்நகண்டத்வயார்த்த யாதாத்ம்யஜ்ஞாநரூபமாய் பரமரஹஸ்யமாயிருக்குமன்ன அர்த்தவிசேஷங்களை, ([illegible]) (ஏகஸ்வாதுநபுஞ்ஜீத) என்கிறபடியே இன்னைகத்திலிருவர்க்குத்துணைத்தேட்டமாமாப்போலே எம்பெருமானாருடைய கல்யாணகுணஸாகரத்திலே யிழிவதுக்குத்துணைத்தேட்டமாய், உபயவிபூதியிலும் ஆராய்ந்தால் நித்யவிபூதியிலேயிருக்குமவர்ன நித்யஸூரிகளும் முக்தரும், ([illegible]) (ஸதாபச்யந்தி) ([illegible], [illegible]) என்கிறபடியே பகவத்தை முற்றூட்டாக வநுபவித்து ஸாமகாநம்பண்ணிக்கொண்டு களித்து, ([illegible])(ஏதத்ஸாமகாயந்நாஸ்தே) என்கிறபடியே-லீலாவிபூதியிலே கண்வையாதேயிருந்தார்களாகையாலும், லீலாவிபூதியிலுள்ள

http://acharya.org

மூ.—பூமன்னுமாதுபொருந்தியமார்பன்புகழ்மலிந்த
பாமன்னுமாறனடிபணிந்துய்ந்தவன்பல்கலையோர்
தாமன்னவந்தவிராமாநுசன்சரணாரவிந்தம்
நாமன்னிவாழநெஞ்சேசொல்லுவோமவன்நாமங்களே. (க)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
	(ஸ்ரீஸ்தநே) (பத்மே ஸ்திதாம்) என்கிறபடியே,		(கவியமுதம் நுகர்ச்சியுறுமோ முழுவதும்) என்னும்படி,
பூ	தாமரைப்பூவை,	மன்னு	திருவுள்ளத்தில் ஊற்றத்தையுடையரான,
மன்னு	இருப்பிடமாகவுடைய,	மாறன்	ஆழ்வாருடைய,
மாது	பெரியபிராட்டியார், இந்த போக்யதையைக்கண்டபின்பு அத்தை உபேக்ஷித்து, (இறையும் அகல கில்லேன்) என்று, [னும்,	அடி	திருவடிகளை,
பொருந்திய	நித்யவாஸம் பண்	பணிந்து	ஆச்ரயித்து,
மார்பன்	திருமார்பையுடையவனுடைய,	உய்ந்தவன்	உஜ்ஜீவித்தவராய்,
புகழ்	கல்யாண குணங்களால்,	பல்கலையோர் தாம்	அநேக சாஸ்த்ரங்களை அதிகரித்திருக்கச்செய்தேயும் தத்வஹித புருஷார்த்த நிர்ணயம்பண்ணவறியாதே ஒன்றிலும் ஒருநிலையற்றிருக்குமவர்கள், அவற்றினுடைய யாதாத்ம்ய வேதநத்தாலே,
மலிந்த	ஸம்ருத்தமாயிருக்கின்ற,	மன்ன	ஸுப்ரதிஷ்டிதராம்படியாக,
பா	திருவாய்மொழியிலே,	வந்த	அவதரித்த,

ஸைகதநிஜகல்கப்ரகர்த்தத்வேக அங்குராகையாலே, (ஈத்ருஶம் [illegible]) (சுத்தக்கவுமிதஆமிதமே கத்தத்தியஸ்தமிதோவென) என்றும், (உண்டியேயுடையேயுகந்தோடுமிம்மண்டலம்) என்னும்சொல்லுகிறபடியே உண்டுடுத்து, * (புறமே புறமே ஆடி.) என்கிறபடியே லீலாவிபூதியிலே லௌகிகராய் விஷயாந்தரங்களிலே மண்டியிருக்கையாலும், எம்பெருமானார் ஸம்பந்தமுடையஞ்ஞானாதிகரெல்லாரும், (பாலேபோல்சீர்) என்கிறபடியே பரமபோக்யமானவருடைய கல்யாணகுணங்களை யநுபவித்து அ(காலாழும்நெஞ்சழியும்) இத்யாதிப்படியே அவ்வநுபவத்திலே ஆழ்ந்தால்பட்டு குமிழ்நீருண்டிகின்றார்களாகையாலும், இக்காலவரும் துணையல்லாத தொழிலாகையாலே தம்முடைய ஸஜாதீயர்களுக்கு எப்போதும் பொதுவாயிருக்கிற திருநாமங்களே துணையாக வேணுமென்று திருவுள்ளம்பற்றி அதுதன்னையே ஸம்போதித்துச் சொல்லுகிறார்.

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
இராமாநுசன்	எம்பெருமானாருடைய,
சரணாரவிந்தம்	திருவடித் தாமரைகளை,
நாம்	இதுவே ப்ராப்யமென்றறிந்த நாம்,
மன்னிவாழ	பொருந்தி வாழும்படியாக,
நெஞ்சே	நெஞ்சே!,
அவன்	அவனுடைய,

பதம்.	உரை.
நாமங்கள்	திருநாமங்களைப்
சொல்லுவோம்	சொல்லுவோம்.

நாம்மன்னி என்றது - தாங்களே வந்தாச்ரயிக்கும்படி யென்னுமாம். நாமென்றது - அநாதிகாலம் இதரவிஷயங்களின் கால்கடையிலே துவண்ட நாமென்னவுமாம். மன்னுதல் - பொருந்துதலும், மிகைப்பாடும். ... (க)

வ்யா.— (பூமன்னுமாதுபொருந்தியமார்பன்) ([illegible]) (பத்மேஸ்த்திதாம்) என்றும், (மலர்மேல்மங்கை) என்றும், ([illegible]) (அரவிந்தவாஸிநீ) என்றும் சொல்லுகிறபடியே-ஸௌகந்த்ய ஸௌகுமார்யங்களாலே அத்யந்தபோக்யமான தாமரைப்பூவின் பரிமளந்தானே ஒருவடிவுகொண்டாப்போலே அதிலேயவதரித்த பெரியபிராட்டியார் ஸ்வயம் "பத்மிநீ" என்கிறபேரை யுடையளாய், அவ்வீட்டின்போக்யதையாலே அத்தைவிடமாட்டாதே இருப்பிடமாக அதிலேயிருந்து அதுவே நிரூபகமாகச் சொல்லப்பட்டபின்பு, உலகளந்தமந்தமகனான ஸர்வேச்வரன், தன்னை தனக்குப் பத்நியாக பரிணயித்து பரிஷ்வங்கம்பண்ணவே அவன் திருமார்வை யநுபவித்து அந்தபோக்யதையிலே யீடுபட்டு நின்றபின்பு தாமரைப்பூவின் போக்யதையும் அருவருத்து ஒருக்காலும் அத்தைநினையாதே (இறையும் - அகலகில்லேன்) என்று நித்யவாஸம் பண்ணப்படுகிற திருமார்வையுடையனான ஸர்வேச்வரனுடைய. (பூமன்னுமாது பொருந்தியமார்பன்) என்று - விசேஷ்யபூதனான ஸர்வேச்வரனுடைய நாமநிர்த்தேசம்பண்ணாதே, அவனுக்கு விசேஷணபூதையான பெரியபிராட்டியாரைமாத்ரமே யருளிச் செய்தது, "அகஸ்த்யப்ராதா" என்னுமாப்போலே யிருக்கிறதாகவும்; அப்படியேயிதே ச்ருதிஸ்ம்ருதிகளிலும், ([illegible]) (ச்ரத்தயாதேவோதேவத்வமச்நுதே) என்றும், ([illegible]) (அப்ரமேயம்ஹிதத்தேஜோ யஸ்யஸாஜநகாத்மஜா) என்றும்-இவளைவிட்டு அவனுடைய அதிசயம் சொல்லப்படுகிறது. ([illegible]) ([illegible]) என்று பர்த்தாவுக்கு இப்படிப் போ ப்ரதிபத்தியுண்டாகவேண்டியிருக்குமிறே.

(புகழ்மலிந்த) ॰ (உயர்வறவுயர்நலமுடையவன் - அயர்வறுமமரர்களதிபதி) (இடவிசும்பெரிவளிநீர் நிலமிவைமிசை படர்பொருள்முழுவதுமாயவையவைதோறும் உடல்மிசையுயிரெனக் கரந்தெங்கும்பரந்துளன் சுடர்மிகு சுருதியுளிவையுண்டகரன்,)

http://acharya.org

• (சீர்த்தொடையாயிரம்பாக்களுள்ளன் பாக்கவண்டமிழ்தன்னை) (ஒன்றுந்தேவு முலகுமுயிரும் மற்றும்யாது மில்லாவன்று நான்முகன்றன்னொடு தேவருலகோடுயிர்படைத்தான்) (உலகமுண்ட பெருவாயா வுலப் பில்கீர்த்தியம்மானே,) (புணராநின்ற மரமேழன்றெய்த வொருவி ல்வலவாவோ புணரேய்நின்றமரமிரண்டின்நடுவேபோன முதல் வாவோ) (கோலநாற்றேறுளபாதம் காணவென்று நண்ணு வார்சில் சீலர் கண்டத்தம்மானும் நிறைநான்முகனுமிந்திர னும்) (செந்தாமரைக்கட்செங்கனிவாய் நாற்றோளமுதே யெனது ஆவியே) (முனியேநான்முகனே முக்கண்ணப்பா.) • (சூழ்ந்தகன் றாழ்ந்துயர்ந்த முடிவில்பெரும்பாழேயோ சூழ்ந்ததனில் பெரிய பரநன்மலர்ச்சோதியோ! சூழ்ந்ததனில் பெரியசுடர் ஞானவின்ப மேயோ) என்று தலைக்கட்டுகையாலே, (உயர்வற) என்று தொட ங்கி, (உயர்ந்தே) என்னுமளவும்-ஆதிமத்யாவஸாநங்களிலே ஒரு படிப்பட்ட கல்யாணகுணங்களால் ஏற்பட்ட.

(பா) பகவத்ஸ்வரூபரூபகுண விபூதிகளை உள்ளபடி விசததம மாகவநுபவிக்கவநுபவிக்க அதுஉள்ளடங்காமே, பக்திபலாத்காரத் தாலே வந்ததாகுதலும், ([illegible]) (பாதபத் தோக்ஷரஸமதந்த்ரீலயஸமந்வித:) என்னுமாப்போலே சீர்தொ டைபகவத் விஷயீகாரத்தாலே ஸர்வலக்ஷணோபேதமாய், (கவியமு தம்) என்றும், (தொண்டர்க்கமுதுண்ணச்சொன்மாலைகள் சொன் னேன்) என்றும்தாமேசொல்லவிக்கும்படியான திருவாய்மொழியிலே; (மன்னு) ஸர்வதாநிஸ்சலமாயிருக்குமவர். (மாறன்) (அரங்கர்வண் புகழ்மேலான்றதமிழ்மறைகளாயிரமும் ஈன்றமுதல்தாய் சடகோ பன் • குழல்மலியச்சொன்னவோராயிரமிறே.

(மாறன்) இதுவாய்த்து ப்ரதமோபாத்தமானதிருநாமம். ([illegible]) (விநாஸாயசதுஷ்க்ருதாம்) என்னுமாப்போ லே பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளை நிரஸித்து அவர்களுடைய ஸம்ஹாரக காரரானவர். (மாறன்) அஜ்ஞாநத்துக்கு மாரகர். அன்றிக்கே, ([illegible]) (ஸாக்ஷாத்க்ருததர்மாண:) என்கிறபடியும் பிச் சேறி ஸமஸ்தங்களை நின்றவனைப்போலே • மின்னிடைமடவா ரில் வ்யாமுக்தரும்படி பண்ணவல்லராய் பெண்பிள்ளைத்தனத் தையும், • ஊனில்வாழுயிரிலே ஒரு நீராகக்கலந்து வ்யாமுக்த ரும்படி பண்ணவல்லஜ்ஞாநாதிக்யத்தையுமுடையவராகையாலே (மாறன்) என்னவுமாம். இப்படிப்பட்ட ஆழ்வாருடைய. (அடி) ஆழ்வாரபர்யந்தமல்ல இவர் தம்முடையஸ்வாமித்வாத்யவஸாயம். ஆக தமக்கு நிருபாதிகஸ்வாமியானவனென்னுதல், தம்முடையஹிதி க்கைக்கு மூலமானவனென்னுதல், இப்படிப்பட்ட திருவடிகளை. (பணிந்து) ஆச்ரயித்து. ([illegible]) (ஸ்ரீம த்தத்தங்க்ரியுகளம் ப்ரணமாமிமூர்த்நா) என்று ஆளவந்தாரருளி ச்செய்தது. அடியிலே யிப்படி யருளிச்செய்கையாலே இப்ப்ரபந்த ம் சரமபர்வநிஷ்டர் விஷயமென்று தோற்றுகிறது.

http://acharya.org

(உய்த்தவன்) உஜ்ஜீவிப்பித்தவன். இவருக்கு உஜ்ஜீவகம் அந்த பாசுரங்களையேயன்றிக்கேயும், ஆழ்வார் தம்முடைய திருவடிகளை இவருக்குப்படியாகவிட்டுப்போந்தாரிறே. அவ்வாழ்வார் திருவடிகளைப்பணிந்தபின்பு இவர் அவையனைத்தையும் அனுபவித்துப்போந்தார். ஆழ்வார்க்கும் இவர்க்கும் காலவிப்ரக்ருஷ்டமானாலும், முதலிலே ஆழ்வார் நாதமுனிகளுக்கு உபதேசம்பண்ணும்போது இவரை த்வாரம்பண்ணி, ([illegible]) (மண்ணவபகவலே கருணாகரண்ணைப் பவிஷ்யதாசார்யஸ்வரூபம் - ஸத்ஸம்ப்ரதாய மநோஹரம் [illegible]) என்றபடியே இவருடைய பவிஷ்யதாசார்ய விக்ரஹத்தை ஸ்வப்நமுகேந நாதமுனிகளுக்குக் கொடுத்திட்டபடியை யபிமானித்து, ப்ரகாஶீகாரத்தாலே அவருக்கு ஆசார்யனாகையாலே இவரும் அவ்வாழ்வார் திருவடிகளைப்பற்றி, அவர், (உண்ணுஞ்சோறு பருகுநீர் தின்னும் வெற்றிலையுமெல்லாம் கண்ணனெம்பெருமான்) என்று அத்யவஸித்த பகவத்ப்ராவண்யத்தை ஸ்ரீபாஷ்யமுகேந ப்ரகாஶிப்பித்து, வேங்கடாசல யாதவாசலஸ்தலங்களை, ([illegible]) (குத்ருஷ்டிகுஹநாமுகே நிபததப்பரப்ரஹ்மண: கரக்ரஹணவிசக்ஷணோ ஜயதி லக்ஷ்மணோயம் முனி:) என்றபடியே நிர்வஹித்து வைதிகதேஶங்களையுந்திருத்தி இதுவே உஜ்ஜீவகமாகவிருக்கிறவரென்றபடி.

(பல்கலையோர்) ஸகலஶாஸ்த்ரபாரீணரான கூரேஶ குருகேஶ கோவிந்த நடாதூராழ்வான் முதலிகளும் ப்ரத்யக்ஷாசார்யம்பண்ணி ப்ரணமித்தபின்பு எம்பெருமானார் தம்முடைய விஷயீகாரத்தாலே தத்வஹிதபுருஷார்த்த யாதாத்ம்யஜ்ஞானத்தைப்பெற்ற யாதவப்ரகாச யஜ்ஞமூர்த்த்யாதிகளும். (தாம்மன்ன) ஸமாஶ்ரயித்த திருஜ்ஞாநத்தாலே ஸுப்ரதிஷ்டிதராம்படி. மன்னுதல்-பொருந்துதலும், நிலைப்பாடும். (வந்த) பரமபதத்தினின்றும் ஸர்வேஶ்வரனுடைய நியமனத்தாலே யெழுந்தருளின. (இராமாநுசன்) இவர் சக்ரவர்த்தித் திருமகனை அநுகரித்து ஜநித்தாராகையும்; அவன், ([illegible]) (அபயம்ஸர்வபூதேப்யோ ததாம்யேதத்வ்ரதம்மம) என்று ஸர்வருக்கும் அபயப்ரதானம்பண்ணினாப்போலே இவரும் மோக்ஷோபாயமான மந்த்ரத்தை பூர்த்தாநம்பண்ணினாரிறே. இப்படிப்பட்ட எம்பெருமானாருடைய. (சரணாரவிந்தம்) அரவிந்தமென்கிற, மகரந்தபானம் போலேதம்மை மோக்ஷிப்பித்தவையாகையாலே சரணங்களுக்கு அரவிந்தத்தைப் போலியாகச்சொல்லுகிறார். ஆர்த்தருக்கு பாவநத்வ போக்யதைகளாலே ஏகரூபமாயிருக்கையாலே ஏகவசநப்ரயோகம் பண்ணுகிறார். (மன்னி) ஆச்ரயித்து. நிர்ஹேதுகத்தை [illegible] பண்ணி.

http://acharya.org

(நாம்வாழ) நானொருத்தனுமே ஆச்ரயிக்க என்னுடைய ஸம்பந்திஸம்பந்திகளெல்லாம், ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) என்றும், ([illegible]) ([illegible]) என்றும் சொல்லுகிறபடியே உஜ்ஜீவிக்கும்படியாக, ([illegible]) என்று அவன் சொன்னானிறே. (நாம்மன்னி) ([illegible]) என்றபடி. (வாழ) (ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாய நம:) என்றபடி. (நெஞ்சே) ஒருமஹாராஜனிலைபத்தால் அந்தரங்கராயிருப்பார்க்குச் சொல்லுவர் லௌகிகர், அப்படியே தமக்கு அந்தரங்கமான மனஸ்ஸை லக்ஷித்துத் தாம் பெற்ற பேற்றைச் சொல்லுவதாக ஸம்போதிக்கிறார்.

(சொல்லுவோமவன்நாமங்களே) நாமிருவருங்கூடி அவர் திருநாமங்களைச் சொல்லுவோம். [illegible] - வாசாதர்மமவாப்நுஹி என்கிறார். ஒருக்கிமந்த்ரத்தாலே ப்ராப்யப்ராபகங்களிரண்டும்தர்மபூதமான சரணாகதித்திலே அத்திருநாமத்தாலே நம்மைச்சேர்க்கும். ஸ்வயமான பதார்த்தம் வசித்தால், ([illegible]) என்கிறபடியே அக்போக்யம்ஸவித்துக் கொண்டு அநுபவிக்கக் கடவோமென்றபடி. (அவன்நாமங்களே) (தேவுமற்றறியேன்) என்று - அநந்யபராகக்கொண்டு அவருடைய திருநாமங்களைச் சொல்லுவோம். த்ரிவிதகரணங்களால் இல்லையாகிலும் நாமஸங்கீர்த்தநமே யமையும். ([illegible]) (குசோத்தமமனுஜபேத்) என்னக்கடவதிறே. (நெஞ்சேசொல்லுவோம்) என்றது - தமக்கு உபகரித்த உபகாரத்தைப் பாராட்டித்து சேதநமாகியாகச்சொல்லுகிறார். (நசேத்ராமாநுஜேத்யேஷா சதுரா சதுரக்ஷரீ। காமவஸ்தாம் ப்ரபத்யந்தே ஜந்தவோ ஹந்த மாத்ருசா:) என்றாரிறே ஆழ்வான். (வேதமொருநான்கினுட் பொதிந்தமெய்ப்பொருளும் கோதில்மநுமுதல்நூலவையும், இதில், சாரமாகிறதத்தன்னிலையன்றேனே, அருளுமென்னுமது) என்று அருளாளப் பெருமானெம்பெருமானார் அருளிச்செய்தாரிறே. (பூமகள்கோன் தென்னரங்கன் பூங்கழற்குப்பாதுகமாய்த், தாமமூன்செல்வச்சடகோபர், தேமலர்த்தாட்கு, ஏய்ந்தினியபாதுகமாமெந்தை யிராமாநுசனை, வாய்க்கொண்டு நெஞ்சமேவாழ்) என்றிறே ஜீயருமருளிச்செய்தது. ([illegible]) என்னக்கடவதிறே. ... ... (க)

அ.—இரண்டாம்பாட்டு. என்னுடையநெஞ்சானது எம்பெருமானாருடைய சீலகுணமொழியவேறொன்றை நினையாதபடியாய்த்து, இது எனக்கு வாய்த்திருந்தபெருமைக்கு ஒன்றுமதிரேதிலேனென்கிறார்.

http://acharya.org

மூ.—கள்ளார்பொழில்தென்னரங்கன்கமலப்பதங்கணெஞ்சில்
கொள்ளாமனிசரைநீங்கிக்குறையல்பிரானடிக்கீழ்
விள்ளாதவன்பனிராமாநுசன்மிக்கசீலமல்லால்
உள்ளாதென்னெஞ்சொன்றறியேனெனக்குற்றபேரியல்வே.

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
கள்ஆர்	மதுமிக்க,	குறையல்	திருக்குறையலூரைத்திருவவதாரஸ்தலமாகவுடையராய்,
பொழில்	பொழிலையுடைத்தாய்,	பிரான்	திவ்யப்ரபந்த நிர்மாணமுகத்தாலே லோகோபகாரகரான திருமங்கையாழ்வாருடைய,
தென்	தர்சநீயமாயிருக்குன்ன,	அடிக்கீழ்	திருவடிகளின்கீழ்,
அரங்கன்	கோயிலிலே கண்வளர்ந்தருளுகையாலே அத்தேசம் பக்தத்தை விட்டு தம்மையிருப்பிக்கலாம்படியிருக்கிற பெரிய பெருமாளுடைய,	விள்ளாத	விட்டுநீங்காத,
		அன்பன்	ஸ்நேஹத்தையுடையராயிருக்குன்ன,
கமலப்பதங்கள்	விகாஸாதிகளால் தாமரை போலே போக்யமான திருவடிகளை,	இராமாநுசன்	எம்பெருமானாருடைய,
		மிக்கசீலமல்லால்	நிரவதிகமான சீலகுணத்தைத்தவிர,
நெஞ்சில்	தங்கள் மநஸ்ஸிலே	என்நெஞ்சு	என்னுடைய நெஞ்சானது,
கொள்ளா	ஒருக்காலும் வையாத,	உள்ளாது	வேறொன்றையும் நினைக்கிறதில்லை;
மனிசரை	சாஸ்த்ரவச்யமான ஜந்மத்திலே பிறந்து வைத்து நிர்ப்பாக்யரா யிருக்குமவர்களை,	எனக்குற்ற பேரியல்வு	இது எனக்குவாய்த்த பெரியவிரகு,
		ஒன்றறியேன்.	ஒன்றுமறிகிறிலேன்.
		விள்ளுதல்	நீங்குதல். இயல்வு-விரகு ... (௨)
நீங்கி	விட்டகன்று,		

அ.—இரண்டாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டில், (நெஞ்சே சொல்லுவோமவன் நாமங்களே) என்று-தம்முடைய மநஸ்ஸோடேகூடி உபதேசித்தவாறே மநஸ்ஸானது அவருடைய சீலகுணத்திலே ஆழங்கால்பட்டு, ([illegible]) ([illegible]) என்கிறபடியே அவர்திருவடிகளை அநுபவித்துக்கொண்டு தத்வ்யதிரிக்தமானவற்றை விரும்பாதேயிருக்கிறது, இதென்ன ஆச்சர்யமென்கிறார்.

http://acharya.org

வயா.—(கன்னார்பொழில்) "மதுவிருக்தொழுகின மாமலரெல்லாம் - கொழுங்கொடிமுல்லையின் கொழுமலரணவிக் கூர்ந்தது, குணதிசை மாருதமிதுவோ, எழுந்தன மலரணைப்பள்ளிகொண்டன்னமீர்பனிநனைந்த தமிருஞ்சிறகுதறி - பைம்பொழில் கமுகின் மடலிடைக் கீறிவண்பாளைகள் நாற வைகறைகூர்ந்தது மாருதமிதுவோ) என்றும், (வான்றிகழுஞ்சோலைமதிளரங்கர்) என்றும், ([illegible]) (பூக்கண்டத்வயளரைவலக்ஷித்த கேரபண்டம் ஆவிர்மோதன்நியிதச குகாநாதிதப்ராஹ்மகோஷம்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே மதுஸ்யந்தியான புஷ்பவிசேஷங்களாலே வ்யாப்தங்களான உத்யாநங்களாலே சூழப்பட்ட.

(தென்னரங்கன்) அத்தாலே தர்சநீயமான திருவரங்கமே தனக்கு நிருபகமாம்படி நித்யவாஸம்பண்ணுகிற ஸ்வாமியுடைய திருப்பதியென்றபடி. இவ்விடத்துக்கு இது மூலமான திருநாமங்களாலும். (கமலப்பதங்கள்) கமலப்பதமிதித்தவாச்சமாய்ப் பாவனமானவென்னுதல்; ஸௌகுமார்யாதிசயத்தாலுடைய ச்ரமஹரமானவென்னுதல். பாதக்கமலம் என்னுதே முக்தமுன்னம் (கமலம்) என்றது - ஸர்வேச்வரன் திருவடிகளை ஸேவிக்கும்போது பாவகத்வாதிகளுக்குமுன்னே போக்யதையைக்கண்டு முற்றூட்டாக அநுபவித்தவராகையாலே. (நெஞ்சில்கொள்ளுமனிசரை) ([illegible]) (விசித்ரதேஹஸம்பத்தி ரீச்வராயநிவேதிதும் - பூர்வமேவக்ருதா ப்ரஹ்மந்தஸ்தபாதாநிவ்யுதா) ([illegible]) என்கிறபடியே அவப்யலாபமாக பகவச்சரண கமலபரிசரணத்துக்கு இட்டுப் பிறந்த மநுஷ்யதேஹத்தைப்பெற்றும் திருவடிகளைநெஞ்சிலேகொள்ளாதே இருக்கிற கர்ப்பநிர்ப்பாக்யர் கோஷ்டியில் நின்றும், (நீக்கி) அகன்று. ([illegible]) என்று ஸர்வரும் சலாகிக்கும்படி பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளை பராஜிதராகப் பண்ணுவித்து.

(குறையல்பிரான்) திருக்குறையலூரிலே அவதரித்து, திவ்யப்ரபந்தநிர்மாணத்தாலும் திருவத்யயநத்துக்கு ஏகாதசியிலே திருநாள் ஏற்படுத்தபடியாலும், அவ்விடத்திலே பெருமாளுக்காகத் திருமதிளை நிர்மாணம்பண்ணிவைத்தபடியாலும், குபாஹ்யாதிகளான குத்ருஷ்டிகளோடே தர்க்கித்து அவர்களைஜயித்து அவர்களாலே பழிக்கப்பட்ட திவ்யதேசங்களை நிர்வஹித்தபடியாலும், இப்படிகளாலே உபகாரகரான திருமங்கையாழ்வாருடைய.

http://acharya.org

இவ்விடத்திலே இன்னமொருயோஜனையுமுண்டு;-(குறையல்பிரான்) (குறையொன்றுமில்லாத கோவிந்தா) என்கிறபடியே தோஷப்ரஸங்களையில்லாத கோவிந்தன். கோவர்த்தநோத்தரணம் பண்ணினபோது இந்த்ரன் கோவிந்தாபிஷேகம்பண்ணினவாறே கோகோபிஜனங்களை ரக்ஷித்த உபகாரகன். அந்த அவதாரத்திலே, பூதனா சகட யமளார்ஜுந அரிஷ்ட ப்ரலம்ப தேநுக காளியகேசிகுவலயாபீட சாணூர முஷ்டிக கம்ஸாதிகளை நிரஸித்து ஸ்வாச்ரிதர்களான பாண்டவர்களுக்கு தௌத்யஸாரத்யங்களைப்பண்ணி, ([illegible]) என்று தொடங்கி ([illegible]) என்னுமளவும் தத்வோபதேசம்பண்ணியும், இப்படி விமலமநுஜமசோகவபுஷாரி திவ்யசேஷ்டிதங்களைப் பண்ணின உபகாரகன். இதில் சரமச்லோகத்தை உபதேசிக்கை உபகாரத்திலே ப்ரதாநம். இப்படி ஒரு அர்த்தவிசேஷம் தோன்றினாலும் நம்மாசார்யர்கள் திருமங்கைமன்னன்விஷயமாக அருளிச்செய்கையாலே பேசிற்றே பேசுகையே அவர்களுக்கேற்றமென்று முதல்சொன்னபொருளே ஸங்கதமாகக்கடவது. (அடிக்கீழ்) திருமங்கையாழ்வாருடைய திருவடிகளின்கீழே.

(விள்ளாதவன்பன்) இவ்வாழ்வார் ப்ரதமபர்வ நிஷ்டராகையாலே, அணிபொழில் திருவரங்கத்தம்மானை ப்ரார்த்தித்துக்கொண்டேயிருப்பர்; இவ்வெம்பெருமானார் சரம பர்வத்திலே ஊற்றமுடையவராகையாலே அவ்வாழ்வாருடைய திருவடிகளின் கீழ் ஒருக்காலும்விடாதே ஸக்தமான பக்தியை யுடையவராயிருப்பர். விள்ளுதல்-நீங்குதல். அன்பு-பக்தி. (இராமாநுசன்) பூர்வாவதாரத்திலே சரமாநுவர்த்தநம்பண்ணினவரானவர் இப்போதும் அநுவர்த்திகையாலே இதுக்கு சரமபர்வமானவிதிலே ஈடுபட்டார்களும். (மிக்கசீலமல்லால்) தாம் மநுஷ்யபாவராயிருந்துவைத்தும் எம்போலாம் மக்கமதிகளோடே புரையறக்கலந்து பரிமாறின சீலகுணம் ஒன்றிலுமே ஈடுபட்டு, அதொழிய வேறொன்றிலும் போகமாட்டாது. உள்ளுதல்-சிந்தித்தல். (என்னெஞ்சு) என்மனஸ்ஸு. என்றுலே உபதேசிக்கப்பட்ட நெஞ்சு. ([illegible]) என்னும்படியாய்த்து.

(ஒன்றறியேனெனக்குற்றபேரியல்வே) என்னவாச்சர்யம், இப்படி ப்ரவணமானதைக்குவிஷயகொண்டாமதியிலேன். (எனக்கு) ([illegible]) என்றுப்போலே பஞ்சேந்த்ரியங்கள் தன்னிஷ்டபோக்ஞானமாதிகளைப் பண்ணவேண்டியிருக்க, அங்ஙனன்றியே, (சொல்லுவோமவன் நாமங்களே) என்று அத்யவஸாய மாத்ரம் பண்ணினபடி. எனக்கு, உற்ற-ஸித்தித்த. (பேரியல்வே) [[illegible]] மென்னுமபாயங்களைக்காட்டிலும் பெரியதாய் விலக்ஷணமான ஸ்வபாவவிசேஷம்.

http://acharya.org

அ.—மூன்றும்பாட்டு. ப்ராக்ருதரோட்டை ஸம்பந்தத்தை நீக்கி எம்பெருமானார் திருவடிகளில் ஸம்பந்தமுடையவர்கள் திருவடிகளில் ஸம்பந்தமுடையவர்கள் திருவடிகளிலே என்னைச்சேர்த்தவுபகாரத்துக்கு நெஞ்சே! உன்னை வணங்கினேனென்கிறார்.

மூ.—பேரியல்நெஞ்சேயடிபணிந்தேனுன்னைப்பேய்ப்பிறவிப்
பூரியரோடுள்ளசுற்றம்புலர்த்திப்பொருவருஞ்சீர்
ஆரியன்செம்மையிராமாநுசமுனிக்கன்புசெய்யுஞ்
சீரியபேறுடையாரடிக்கீழென்னைச்சேர்த்ததற்கே. (கஅ)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
பேரியல் நெஞ்சே	பெரிய வ்யவஸாயத்தையுடைய மனமே,	இராமாநுசமுனிக்கு	எம்பெருமானார் விஷயத்திலே,
பேய்ப்பிறவி	தேஹாத்மாபிமானிகளாய்,	அன்புசெய்யும்	ப்ரேமத்தைப் பண்ணுகையாகிற,
பூரியரோடுள்ள	அஹங்காராதி தோஷதுஷ்டரானவர்களோடுண்டான,	சீரியபேறுடையார்	பரம புருஷார்த்தத்தையுடையவர்களுடைய,
சுற்றம்புலர்த்தி	ஸம்பந்தத்தைநீக்கி,	அடிக்கீழ்	திருவடிகளின்கீழே,
பொருவருஞ்சீர்	உபமான ரஹிதமான குணங்களையுடையராய்,	என்னைச்சேர்த்ததற்கு	என்னைச் சேர்த்த இந்தமஹோபகாரத்துக்கு,
ஆரியன்	ஸமஸ்தவைஷ்ணவாசார்யராய்,	உன்னை அடிபணிந்தேன்	உன்னை வணங்கினேன்.
செம்மை	ஆச்ரிதருடைய கௌடில்யம்பார்த்துக் கைவிடாதே அவர்களுக்கு இடாகத்தன்மை யமைத்துப் பரிமாறும் ஆர்ஜவ குணயுக்தரான,		

பேய்ப்பிறவி - நீசப்பிறவி. பூரியர் - பொல்லாதவர்கள். பூரி - பொல்லாங்கு. புலர்த்தல் - நீக்கல். ... ... (கஅ)

(ஒன்றறியேன்) எத்தாலே இத்தைச்செய்தீரென்கிறீர் என்ன, நான் ஒன்றுமறிகிறிலேன். என் முக்குற்றநெஞ்சே! நீயறிந்தபாகில் சொல்லிக்காணு என்ன; ([illegible]) என்னுமாப்போலே நிர்ஹேதுக மாகவிறே செய்தது. இயல்வு—ஸ்வபாவம். ... (உ)

அ.—மூன்றும்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே தம்முடைய நெஞ்சானது எம்பெருமானாருடைய சீர்குணத்திலே ஈடுபட்டமாத்ரமன்றிக்கே இப்படி யநுபவிக்கவநுபவிக்க அபிநிவேசங்கொண்டு என்னைக்கொண்டுபோய்த் தமருடைய திருவடிகளின்கீழே சேர்த்தது, இந்தமஹோபகாரத்துக்குத்தக்கஸமர்ப்பணம்தம்பக்கல் ஒன்றுமில்லையென்று நெஞ்சினுடையகாலிலேவிழுகிறார். ()

http://acharya.org

வ்யா.—(பெரியல்நெஞ்சே) பெரியவ்யவஸாயத்தை யுடைய மனஸ்ஸே. முதலிலே எம்பெருமானுடைய சீலகுணத்திலேயிழிந்து அதிலே அத்யபிநிவிஷ்டமாய் உன்னோட்டை ஸம்பந்தமே பேறாக என்னையும் ததீயபர்யந்தமாக அத்யவஸிப்பித்தவ்யவஸாயத்தையுடையமனஸ்ஸேயென்கிறபடி. (பெய்ப்பிறவிப்பூரியரோடுள்ள சுற்றம்புலர்த்தி) அஜ்ஞாநத்துக்கத்திலே ருசித்து நீசஜனங்களோடேசேர்ந்துண்டான ஸம்பந்தத்தை ஸவாஸனமாகப்போக்கி. ([illegible]) என்றுசொல்லப்பட்ட நீசருடைய ஸம்பந்தத்தை, ([illegible]) என்னும்படி பண்ணுவித்து. (கூழாட்பட்டு நின்றீர்களை யெங்கள் குழுவினில் புகுதலொட்டோம்) என்னும்படியே பண்ணுவித்ததென்கிறபடி. (பெய்ப்பிறவி) நீசஜன்மம். பூரியர்-பொல்லாதவர்கள். புலர்த்தல்-நீக்குதல்.

(பொருவருஞ்சீர்) ([illegible]) என்கிறபடியே உபமாநரஹிதமாகையாலே ஏவம்பூதமென்று நிரூபித்துச் சொல்ல வரிதாயிருக்கிற கல்யாணகுணங்களையுடையராய். (ஆரியன்) ஸகலசாஸ்த்ரபாரீணராய். ([illegible]) என்கிறபடியே இவ்விபூதியிலே யிருந்துள்ள ஸகலசேதநருக்கும் திருவேங்கடமுடையானுக்கும் ஆசார்யராய். (தன்னுரியனுக்கு) என்ற ஆர்யபதத்தை ஆசார்யபத வாசகார்த்தமாக ஜீயர்ப்ரயோகித்தருளினாரிறே. (செம்மை) தாம்ஸங்கல்பித்தபடியே அநுஷ்டித்தும் உபதேசித்தும் இப்படிகரணத்ரயஸாரூப்யத்தை யுடையரான. ([illegible]) என்கிற ஆசார்யலக்ஷணமிருக்கும்படி.

(இராமாநுசமுனிக்கு) ([illegible]) என்னும்படியான தம்முடைய அவதாரப்ரயோஜநத்திலே எப்போதும் மநநம்பண்ணிக்கொண்டிருக்கிற எம்பெருமானார்விஷயத்திலே. (அன்புசெய்யுஞ்சீரியபேறுடையார்) அத்யபிநிவிஷ்ட சித்தராய் அதுதானே விலக்ஷணமென்று அத்யவஸித்திருக்கும் ஆழ்வான்முதலான ததீயருடைய. (அடிக்கீழ்) திருவடிகளின்கீழே. (என்னைச்சேர்த்ததற்கே) என்னுடையசென்னியிலே அத்திருவடிகள் பூஷணமாம்படி. பூர்வகாலத்திலே சரமபர்வத்திலுடைய ப்ரபாவத்தை யறியாதேயிருக்கிற என்னை அணைத்துவைத்ததற்கே. தனக்கு நானுபதேசிக்கவேண்டியிருக்கத் தானே யெனக்கு புருஷகாரமாய் என்னைக் கொண்டுபோய் ததீயருடைய ஸ்ரீபாதத்திலே சேர்த்ததற்கு.

http://acharya.org

இத்தமஹோபகாரத்துக்குச் சேர்ந்ததை ப்ரத்யுபகாரமாகப்பண்ணுவது என்று ஆராய்ந்து பார்த்தால், ([illegible]) என்றிருக்கச் செய்தே, ([illegible]) என்றும், ([illegible]) என்றும் சொல்லுகிற படியிலே, (அடிபணிக்தேனுன்னை) உன்னுடைய திருவடிகளிலே ஆச்ரயித்தேன்; உனக்கொரு நமஸ்காரம் பண்ணுகிறேனென்றபடி. ([illegible]) என்று - பெருப்பெருக ஸ்ரீயப்பதித்திருவின தசியப்ரஸாதத்தைக்காணும் இவருக்கு இவருடைய மனஸ்ஸாம் முதலிலே யுண்டாக்கிற்று. ... ... (௨)

அ.—மூன்றாம்பாட்டு. இப்படித்திருவுள்ளத்தைக்கொண்டாடினவாறே இன்னமும் ஸர்வரையும்போலே தேஹாதரன் நழுவ நிற்கு மதிலும் உம்முடைய இழவுக்கு ஹாநியாகாதேயென்ன; எம்பெருமானார் தாமே நிர்ஹேதுகமாக அங்கீகரிக்கப்பெற்ற வெனக்கு ஒருஹாநியும் வாராதென்கிறார்.

மூ.—என்னைப்புவியிலொருபொருளாக்கிமருள்சுரந்த
முன்னைப்பழவினைவேரறுத்தூழிமுதல்வனையே
பன்னப்பணித்தவிராமாநுசன்பரன்பாதமுமென்
சென்னித்தரிக்கவைத்தானெனக்கேதுஞ்சிதைவில்லையே.

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
ஊழி	காலோபலக்ஷிதமான ஸகல பதார்த்தங்களுக்கும்,	மருள்சுரந்த	அவித்யா வர்த்திதமாய்,
முதல்வனையே	காரணபூதனான ஸர்வேச்வரனையே,	முன்னைப்பழவினை	அநாதியாகையாலே மிகவும்பழையதாய்ப்போருகிற கர்மங்களை,
பன்ன	ஸர்வரும் விவேசித்து அனுஸந்திக்கும்படி,	வேரறுத்து	வாஸனையோடேபோக்கி,
பணித்த	ஸ்ரீ பாஷ்யமுகேந அருளிச்செய்த,	பாதமும்	தம்முடையதிருவடிகளையும்,
பரன்	ஸர்வோத்க்ருஷ்டரான,	என்சென்னித்தரிக்க	என் தலையிலே தரிக்கும்படி வைத்தருளினார்;
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,	வைத்தான்	ஆனபின்பு,
என்னை	அவஸ்துவான வென்னை,	எனக்குஏதும்சிதைவில்லை	எனக்கு ஒரு பரிஹாநியுமில்லை.
புவியில்	லோகத்திலே,		
ஒருபொருளாக்கி	ஒரு வஸ்துவாம்படி பண்ணி,		

(௩)

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
	அன்றிக்கே, (பரம்பரனுமெய்செஞ்சொல் நிக்கலைத்தான்) என்கிறவித்தையுமேலே கூட்டி-ஸர்வஸ்மாத்பரனான ஸர்வேச்வரனுடைய திருவடிகளையும் என்		சென்னிதரிக்கவைத்தானென்னவுமாம். (பரம்பரனுமெய்செஞ்சொல் நிக்கலைத்தான்) என்றும் பாடமாம். பன்னுதல் - ஆராய்தல். நினைவு - அறிவு. ... ... (௪)

அ.— தாலாம்பாட்டு. இப்படி மூன்றுபாட்டாலும் தம்முடைய அபிநிவேசாதிசயத்தைச் சொல்லிறுல் இதுவ்யக்தமாக வந்தது. அந்யத்பரதந்த்ரமான ஸ்வரூபத்துக்குச் சேருமோ, பாகமாகவந்ததேயாகிலும் அதுக்குப்ராயச்சித்தமில்லையோவென்ன அருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா.—(என்னை) இதற்பூர்வகாலத்திலே (ந்த்யாதா) என்றிருந்தவென்னை. ([illegible])என்கிறபடியே ஒருபொருளல்லாத வென்னைவென்றபடி. (புகுவில்) ஈ இருள்தருமாஞாலத்திலே. (ஒருபொருளாக்கி)([illegible]) என்கிறபடியே ஒருவஸ்துவாகப்பண்ணி. ப்ரஹ்மவித்துக்களிலே அக்ரிமனாகப்பண்ணி யென்றபடி. (மருள்கொண்டமுன்னைப்பழவினை) ([illegible]) என்றும், ([illegible]) என்றும், ([illegible]) என்றும், ([illegible])என்றும் சொல்லுகிறபடியே அநாதியவித்யாகர்மவாஸநாருசி ப்ரக்ருதி ஸம்பந்தாத்மகமாயிருக்கிற புண்யபாபரூபமான கர்மங்களை. (வேரறுத்து) வேரோடேதான் நிரவசேஷமாக அறுத்து களைந்துவருமென்று அதுவோர்க்ஷமாகச் சேர்த்து.

(ஊழிமுதல்வனையே) ஸகலலோகபதியான ஸர்வகாரணபூதனான ஸர்வேச்வரனை. ([illegible])என்றதிறே ச்ருதி. ([illegible]) என்றும், (புறம்புண்டான பற்றுக்களையடைய வேரோடே விடுகையும், எம்பெருமானையே தஞ்சமென்று பற்றுகையும்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே இச்சேதநருடைய ப்ராப்திப்ரதிபந்தகங்களெல்லாவற்றையும் விடுவித்து, ([illegible])என்கிறவனை.(முதல்வனையே) என்கிற ஏவகாரத்தாலே - ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) என்கிறபடியே அந்யயோகவ்யவச்சேதம்பண்ணினபடி.

http://acharya.org

(பன்னப்பணித்த) ஸர்வரும் விரும்பி விவேகித்து அநுபவிக்கும்படி ஸ்ரீபாஷ்ய கீதாபாஷ்யமுகேந அருளிச்செய்த ஸர்வோத்க்ருஷ்டரான. பன்னுதல் - விவேகித்தல். (இராமாநுசன்) எம்பெருமானார். ([illegible]) என்று தலவோபநிஷத்திலும், ([illegible]) என்று மஹாபாரதத்திலும், ([illegible]) என்று வரதாசார்யராலும், ([illegible]) என்று வேதாந்தாசார்யராலும், ([illegible]) என்று வரதாசார்யராலும், ([illegible]) என்று அபியுக்தோக்திகளாலும் அக்லவய்யவிசேஷணங்களாலே சொல்லப்பட்டவராலே, தம்மை ஸகலஜகத்காரணபூதனான எம்பெருமான் திருவடிகளிலே ஆச்ரயிப்பித்த வெம்பெருமானார்.

(பரன்பாதமுமென் சென்னித்தரிக்க) ஸர்வோத்க்ருஷ்டரான வெம்பெருமானார் என்னுடைய சிரஸ்ஸிலே தரிக்கும்படி தம்முடைய ஸ்ரீபாதத்தை, ([illegible]) என்று இவ்விஷயத்திலே பரத்வப்ரதிபத்தி பண்ணினவர்களையாலே (பரன்பாதம்) என்கிறார். அன்றிக்கே, (பரன்பாதமுமென்சென்னித்தரிக்க) ஸர்வஸ்மாத்பரனுடைய ஸ்ரீபாதத்தை என்சிரஸ்ஸிலே தரிக்கும்படி யென்னவுமாம். (வைத்தான்) நிர்ஹேதுகமாக பாகதஸ்வீகாரமாய்த்தானே வைத்தான். இப்படிஸ்வரூபாநுரூபமானபேற்றைநான் பெறும்படி உபகரித்தாரென்றபடி. (எம்மாவீட்டுத்திறமுஞ்செப்பம் நின், செம்மா பாதபற்புத்தலைசேர்த்தொல்லைக், கைம்மாதுன்பங் கடிந்தபிரானே, அம்மாவடியேன் வேண்டுவதீதே) என்று மயர்வறமதிநலமருளப்பெற்ற நம்மாழ்வாரும்ப்ரதமப்ரபந்தத்திலே அருளிச்செய்தாரிறே.

இப்படிபண்ணினபின்பு (எனக்கேதும் சிதைவில்லையே) ([illegible]) என்கிறபடியே பாகவதஸ்வீகாரபாத்ரபூதனான வெனக்கு ஏதேனுமொருஹாநியுண்டோ. சிதைவு - அழிவு. ([illegible]) ([illegible]) என்று வேதபுருஷன் சொன்னானிறே. (சிதைவில்லையே) ஆகையாலே எனக்கொருகுறையுமில்லையென்கிறார். இவர் அடியேபிடித்து பாட்டுக்கள்தோறும், (சரணாரவிந்தம்) என்றும், (கமலப்பதங்கள்) என்றும், (பாதம், அடி) என்றும் இடைவிடாதே வாய்விட்டுப் புலம்புகிறார். [illegible], ஆகிலும் இவர் தம்முடைய காதலிருக்கும்படி ஒருக்காற்சொன்னத்தை ஒன்பதின்கால்சொல்லிக்கொண்டு போந்தாரென்கை. ... ... (௪)

http://acharya.org

அ.—அஞ்சாம்பாட்டு. இப்படி எம்பெருமானாருடைய விஷயீகாரகார்ப்பத்தை யருளிச்செய்த வநந்தரம் அவன் திருநாமங்களைச் சொல்லுவோமென்று முன்பு உபக்ரமித்தபடியே ஸ்தோத்ரம்பண்ணுவதாக உத்யோகித்தவர், அதில் விஷயத்தயமாகச்செய்கையாலே லௌகிகர் நிந்திப்பார்களேயென்று நிர்த்தயுக்துசாய், மீளவும் தாமெடுத்தமைதாகம்பண்ணிக்கொண்டு ப்ரவர்த்திக்கிறார்.

மூ.—எனக்குற்றசெல்வமிராமாநுசனென்றிசையகில்லா
மனக்குற்றமாந்தர்பழிக்கில்புகழவன்மன்னியசீர்
தனக்குற்றவன்பரவன்திருநாமங்கள்சாற்றுமென்பா
வினக்குற்றங்காணகில்லார்பத்தியேய்ந்தவியல்விதென்றே.

பதம்.	உரை.
எனக்கு	நமக்கு,
உற்ற	ஸ்வரூபாநுரூபமான,
செல்வம்	ஸம்பத்து,
இராமாநுசனென்று	எம்பெருமானாரென்று.
இசையகில்லா	இசையாத,
மனக்குற்றம்	மநோதோஷத்தையுடைய,
மாந்தர்	மநுஷ்யர்,
பழிக்கில்	நிந்தித்தார்களாகில்
புகழ்	அதுஸ்துதியாமித்தனை;
அவன்	அவருடைய,
மன்னியசீர்தனக்கு	நித்யஸித்த கல்யாணகுணங்களுக்கு,
உற்ற	தகுதியான,
அன்பர்	ப்ரேமத்தையுடையவர்கள்,
பத்தியேய்ந்த	பக்தியோடே கூடின,
இயல்விதென்று	ப்ரவ்ருத்தியையுடையதென்று.

பதம்.	உரை.
அவன்	அவருடைய,
திருநாமங்கள்	திருநாமங்களை,
சாற்றும்	சொல்லாநின்றன,
என்	என்னுடைய,
பாவினம்	சந்தஸ்ஸமூஹத்தினுடைய,
குற்றம்	குற்றத்தை,
காணகில்லார்	காணமாட்டார்கள்.

இயல்வு-ப்ரவ்ருத்தி. இயல்விதென்றது-இயல்வையுடையதென்றபடி. "பத்தியேய்ந்த வியல்விது" என்று பாடமானபோது-இது பக்தியோடே கூடினசொலென்றுகொண்டு குற்றங்காணகில்லாரென்கை. பா-சந்தஸ்ஸு. இனம்.-ஸமூஹம். தாழிசை, துறைவிருத்தமென்று இனத்தின் வகையான கலித்துறை பாவகையாலே பாவினமென்று சாகவுமாம். (௫)

அ.—அஞ்சாம்பாட்டு. (எனக்குற்றசெல்வம்) கீழ்ப்பாட்டிலே - எம்பெருமானார் தம்மை நிர்ஹேதுகமாக விஷயீகரித்தாரென்று கொண்டாடினார்; இதில் - அத்தப்ரீதியாலே ப்ரேரிதராய்க்கொண்டு அவருடையகுணகீர்த்தனம்பண்ண உத்யோகித்து, குதர்ஷ்டிகளாயிருப்பார் இதில் ஏதேனுமொரு குற்றத்தை ஆரோபித்து தூஷித்தார்களாகில் அதுவேயெனக்கு பூஷணமென்றுசொல்லாநின்றுகொண்டு, இதின்ரஸமறிந்தவர்கள் குணமாகவிரும்புவர்களென்கிறார்.

http://acharya.org

பத:—(எனக்குற்றசெல்வம்) ([illegible]) என்கிறபடியே அப்ராப்தமாய் அறி
கிற்பாரைப் அறிவிலேனான நம்போல்வார்க்கு, ([illegible]) என்றும், ([illegible]) என்றும், ([illegible]) என்றும், ([illegible]) என்றும் சொல்லப்பட்ட இவருடைய திரு
வுடைய சரமபர்வமான தத்வ தாத்பர்யமானது, ([illegible])
என்று அனுதாரணமான தத்வப்ரதிபத்தி பூர்வகமாகவே நிஷ்கர்ஷிக்கப்
பட்டதால் எனக்கு ஸ்வரூபப்ராப்தமாயிருக்குமன்ன ஸம்பத்து.

(இராமாநுசனென்று) (தன்னைச்சேர்ந்தார் தாஸம் தவிரப்பெரு
ஞ்செல்வமென்றனுக்கு நீயேயெனக்கிராசா) என்கிறபடியே எம்பெரு
மானாரே தந்தாருக்கு மஹாநிதியென்று அத்யவஸித்து. ([illegible]) என்கிறபடியே ஸகலஸம்பத்துக்களை
யெல்லாம் அனுக்கப்பமாக நிர்ணயித்து, நாம் அவருடைய குண
ஸேர்த்தனமொன்றுமே பண்ணக்கடவோமென்று கணிசித்திருக்க,
(இசையகில்லா மனக்குற்றமாந்தர்) ஸம்மதிக்கமாட்டாதபடியான
மஹாபாதகத்தையுடைய மந்தமதிகள்.

(பழிப்பில்) இவர்கள், குணங்களை யறியமாட்டாதே தோஷ
த்திருக்கவனையாமே, ([illegible]) என்று சொல்லப்
படுகிற அன்னர்க்கங்களையும் தைவதித்யத்தாரையும் குதர்க்கங்களை
யுமுடைய தோஷங்களைப்பேற்றிட்டு மிக்கிருக்கால் ([illegible])
என்றும், ([illegible]) என்றும், ([illegible]) என்றுஞ்சொல்லுகிறபடியே அவர்கள் அந்தரங்களையாமே
(மாந்தர்) என்கிறார். ([illegible] । [illegible]) என்றதே இவர்களை சண்டாளர்சொல்லுகிறது.

(பழிக்கில்புகழ்) ([illegible]) என்று பலதோஷ
ஸ்யாப்தங்களான காம்யகர்மங்களை விழுந்தவென்றதே அவர்
கள் பழிசொல்லுவது, அவை தன்னை தூஷிக்கால், ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) என்றவையாமே ஸாதாரண்ணதங்களின்
தோஷமறிந்தவர்கள்சொல்லும்பழியவைகளையாமே அதுவேயாமக்கு
ப்புகழாம். ([illegible] । [illegible] । [illegible] । [illegible]) என்றும

http://acharya.org

சொல்லப்படுகிறவிஷயத்தைப் பற்றிருக்கு, ([illegible]) என்னையாலே பலபரித்திரில் கண்ணுதிலுண்டாகிருக்கும், அப்படியன்றிக்கே, ([illegible]) என்கிற தரிவலையைத்தை பரிபாதயர்கள் சொல்லும்படியாலையாலே எனக்கு அதுவேபுகழாம். (ஞானம்தட்டாரமிலை நன்ஞுலே புடையருன ஞுருலையைடைத்தக்காள், மாவிலத்திர், தேனுக்கமலத் திருமாமகள்கொழுனன், தானேயைலருக்கதரும்) என்னும், (உய்ய வினைவுண்டாகில் உள்ருருக்காள் தம்பதத்தே, வையுமன்புதன்னே வித்தமாகிலத்திர், மெய்புரைக்கேன், பையாவின்மையன் பரமபத முக்கருக்காம், வைவிவன்ருகெல்விக்கணீ) என்னும் சொல்லப்படும் விஷயத்திலேயிறே அவர்கள் பழிசொல்லுவது, அதுபுகழேயாய்த் தலைக்கட்டுகிறதிலே. ([illegible]) என்னும், (அவனைருமேகைலைத்தாக் கன்பாதுக்கன்பர் இனதமெனத்திரியவா தம்மை, உலகப்பழிதூற நில்குதியாரும்) என்னும் சொல்லக்கடவதிறே.

(அவன் மன்னியசீர்தனக்குற்றவன்பர்) (அவன்) ([illegible]) என்ற ப்ரஸித்தரான எம்பெருமானுருடைய, (மன்னியசீர்) நித்யஸித்தங்களாய் ஸ்வாபாவிகங்களாய், ([illegible]) என்கிற ச்லோகத்திலே சொல்லப்பட்ட இருமரக்திகள் தொடக்கமான கல்யாணகுணங்கள்.

(தனக்கு உற்றவன்பர்) தனக்குத்தகுதியான ப்ரேமத்தையுடையரான மஹாத்மாக்கள். (அவன் திருநாமங்கள் சாற்றுமென்பாவினைக்குற்றம்) அவர் விஷயமாகபக்தி வைத்தனைப்பண்ணதப்ரேரிதனுக்கொண்டு அவருடைய திருநாமங்கள் பத்யருபேணவமாக்ப பிப்பதாக என்றுலேசொல்லப்பட்ட சந்தன்ஸுமதத்திலே அவத்யத்தை. அன்றிக்கே, (அவன் திருநாமங்கள் சாற்றுமென்பாவினைக் குற்றம்) அவருடையதிருநாமங்களைச் சொல்லாகின்றன என்னுடைய சப்தஸுமத்திலே குற்றத்தையென்னவுமாம். பாஸ்தனை இடம்-ஸுமம்.

(கலையில்லாதர்) லக்ஷணவ்யாபகைலயாலேதோஷூடத்தி னையப்பொருவர்கள். இல்லாதர் - ஸமர்த்தரல்லாதார்; மந்தமதிகளானவர்கள் தந்தாமுடைய அறிவுகேட்டாலே இதையெல்லாம்பகர் மயமித்யாகம் பண்ணினுமென்னும் லக்ஷணத்தில் குறைச்சலைச் சொன்னுமென்னும் இப்படியான தோஷங்களைக் கலையில்லாதமென் றபடி. அதுக்கு மூலமேதென்ன (பத்திலேலத்தவியவிதென்றே) பக்திலோடேகூடின வ்ருத்தியையுடையதென்னவுமாம். இயல்வு-ப்ரவ்ருத்தி. மெத்தல்-கூடுதல். ... ... (க)

http://acharya.org

அ.—ஆரும்பாட்டு. "பத்திஏய்ந்த இயல்விதென்று - என் பாவினக்குற்றம்காணகில்லார்" என்றார் - கீழ்; அந்தபக்திதான் தமக்குண்டோ வென்று பார்த்தவிடத்தில் அதுவும் விஷயாநுகுணமாகத்தமக்கில்லாமையாலே [illegible] தம்மை கர்ஹிக்கிறார்.

மூ.—இயலும்பொருளுமிசையத்தொடுத்தீன்கவிகளன்பால்
மயல்கொண்டுவாழ்த்துமிராமாநுசனைமதியின்மையால்
பயிலுங்கவிகளில்பத்தியில்லாதவென்பாவிநெஞ்சால்
முயல்கின்றனன் அவன்றன்பெருங்கீர்த்திமொழிந்திடவே.()

பதம்.	உரை.
இயலும்	சப்தமும்,
பொருளும்	அர்த்தமும்,
இசையத் தொடுத்து	பொருந்தத் தொடுத்து,
ஈன்கவிகள்	விலக்ஷணமான கவிகள்,
அன்பால்	ப்ரேமத்தாலே,
மயல்கொண்டு	அறிவழிந்து,
வாழ்த்தும்	ஏத்தாநின்றுள்ள,
இராமாநுசனை	எம்பெருமானாரை,
பயிலும்	ப்ரதிபாதகத்வேன செறிந்திருப்பதான,
கவிகளில்	கவிகளிலே,
பத்தியில்லாத	பக்தி யின்றிக்கே யிருக்கிற,
என்	என்னுடைய,
பாவிநெஞ்சால்	பாபிஷ்டமான மனஸ்ஸாலே,
அவன்தன்	அவருடைய,
பெருங்கீர்த்தி	நிரவதிகீர்த்தியை,
மொழிந்திட	பேசுவதாக,
மதியின்மையால்	அறிவுகேட்டாலே,
முயல்கின்றனன்	உத்யோகியாநின்றேன்.

இப்படி துச்சைப்ரவர்த்தியிலேயிழிந்த மூர்க்கனான நான் இவ்வளத்தைச் செய்யப்போனேனென்று கருத்து. "பாவிநெஞ்சால் அவன்றன் பெருங்கீர்த்திமொழிந்திட" என்று - இப்படியிருக்குமுள்ள மனஸ்ஸோடே கூடிக்கொண்டு அவருடைய கீர்த்தியைப்பேசுவதாக வென்கை. பயிலுதல்-செறிதல். முயலுதல்-உத்யோகித்தல்.(௬)

அ.—ஆரும்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே-மந்தமதிகள் பழிசொன்னார்களாகில் அதுவே தமக்குபூஷணமென்றார்; இப்பாட்டிலே-என்னைப்பார்த்து, கீழ்ப்பாட்டிலே ப்ரஸ்துதரான அஜ்ஞர்சொல்லும்பழிக்கு ஒருபடிஸமாதாநம்பண்ணிக்கொண்டு போனதாம், என்னைப்பார்த்தால், ஸர்வலோகப்ரஸித்தரான எம்பெருமானாருடைய வைபவத்துக்குத் தகுதியாயிருக்குமுள்ள பக்திப்ரேமங்களிலே ஒன்றுமிதும் என்பக்கலிலேயில்லை, ஆகிலும் அவர்தம்மை ஏத்துவதாக உத்யோகியாநின்றேன், எத்தனைஸாஹஸம்பண்ணத்தொடங்கினேனென்று, "([illegible]) என்றாப்போலே தம்மை கர்ஹிக்கிறார்.

http://acharya.org

வ்யா.—(இயலும்)(சப்தமும்) பொருளும்-அர்த்தமும். ஸமுச்சயத்தாலே-ஸகமும். (இசைய) பொருந்தும்படி.(தொடுத்து) ப்ரதிபாதகத்துக்கும் ப்ரதிபாத்யத்துக்கும் ஒருகுறையில்லாதபடி ஸந்தர்ப்பித்து. (ஈன்) அவதரிப்பித்து. ப்ரபந்த நிர்மாணம்பண்ணுகிற. (கவிகள்) ([illegible]) என்று இப்படிப்பட்டகவிகள். (ஈன்கவிகள்) விலக்ஷணமான கவிகளென்னவுமாம். (அன்பால்) ப்ரேமப்ரகர்ஷத்தாலே.

(மயல்கொண்டு) அறிவழிந்து. ஜ்ஞாநவிபாககார்யமான அஜ்ஞாநம் தலையெடுத்து. (வாழ்த்தும்) ([illegible]) என்றும்;(வாழியெதிராசன்வாழியெதிராசன்வாழியெதிராசனெனவாழ்த்துவர், வாழியெனவாழ்த்துவர், வாழியெனவாழ்த்துவர் வாழியெனவாழ்த்துவர்தாளிணையில் தாழ்ந்தவர்கள்கொண்டேர்தமே)என்றும், (அறசமயச்செடியதனையடியறுத்தான்வாழியே)என்றுதொடங்கி, (அரமிருக்கப்பெரும்பூதூரவதரித்தான்வாழியேயழகாருமெதிராசரடியிணைகள்வாழியே)என்றும்; (சீராருமெதிராசர் திருவடிகள்வாழி என்றுதொடங்கி, இனிதிருப்பொழுதேழில் ஞானமுத்திரைவாழி) என்றும், (வாழியரோ, தக்கோர்பரவுந் தடஞ்சூழ்பெரும்பூதூர் முக்கோல்பிடித்தமுனி)என்றும், இப்படி அவர்களாலே மங்களாசாஸநம் பண்ணப்படும்.

(இராமாநுசனை) எம்பெருமானாரை. (மதியின்மையால்)(ஸ்ரீ [illegible]) என்கிறபடியே அவருடைய கல்யாணகுணவைபவத்தை யறியாமையாலே. (பயிலும்) அடைவுகெடச்சொல்லும். (கவிகள்) கவிகளிலே-பாட்டுக்களிலே; அன்றிக்கே, பயிலுங்கவிகள்-எம்பெருமானாருடைய கல்யாணகுணங்களையே ஸர்வகாலமும் அநுபவியாநிற்கிற ஆழ்வான், ஆண்டான், எம்பார்தொடக்கமானார்திறத்திலே யென்னவுமாம். (பத்தியில்லாத) ஜ்ஞாநமில்லாவிடிலும் கூடபக்திதானே என்மனஸ்ஸிலே யுண்டோவென்னில்; அந்தபக்தியும் என்மனஸ்ஸிலேயில்லை.

(பாவிநெஞ்சால்) ஜ்ஞாநபக்த்யாதிகள் இன்றிக்கே யொழிந்தாலும் மனஸ்ஸை பரிசுத்தமானால் க்ரமேண இவற்றையுண்டாக்கிக்கொள்ளலாமிறே, அந்த சுத்தியில்லாமையாலே ஸ்வமனஸ்ஸை அத்யந்தம்பாபிஷ்டமாயாய்த்திருப்பது, இப்படிப்பட்டமனஸ்ஸாலே. (அவன் றன்பெருங்கீர்த்தி மொழிந்திடவே) (அவன் றன்) (அடையார்கமலத்தலர்மகள் கேள்வன்கையாழியென்னும், படையோடு நாந்தகமும் படர்தண்டுமொண் சார்ங்கவில்லும், புடையார்புரிசங்கமும் இந்தப்பூதலங்காப்பதற்கென்றிடையேயிராமாநுசமுனியாயின இந்நிலத்தே) என்றதம்மாலேயும்,

http://acharya.org

(ஆன்ற தமிழ்மறைகளாயிரமுமீன்ற முதல்தாய் சடகோபன் மொய்ம்பால் வளர்த்த இதத்தாயிராமாநுசன்) என்று மற்றுள்ள ஆசார்யர்களாலும் கொண்டாடப்பட்டு ப்ரஸித்தரானவருடைய, (பெருகீர்த்தி) அவருடைய கீர்த்தியும் அவருக்குறுதியாகக் காணுமிருப்பது. ([illegible]) ([illegible]) (எப்பெருங்கீர்த்தி) (எண்டிசையுமேத்துமெதிராசன்) என்கிறபடியே மஹாத்மாவாகையாலே கீர்த்தியை. (மொழிக்கிடவே) ஜ்ஞாநபக்திகளில்லாத வென்மனத்திலே வாசாகைங்கர்யமாக ஸங்கீர்த்திகரித்து ஸமர்ப்பிக்கக்கடவேனென்று. (மூவலின்றனன்) உத்ஸவமியமின்றேன். ([illegible]) என்றாப்போலே எத்தனையாவது பண்ணுகின்றேனென்று ஸ்வசக்தியை அநுஸந்திக்கிறாராய்த்து. (௬)

அ.—ஏழாம்பாட்டு. இப்படி தம்முடைய அயோக்யதையைப்பார்த்து "நமக்கு இது அஸம்பவம்" என்று மீள நினைத்தவர், ஆழ்வான் திருவடிகளில் ஸம்பந்தமுண்டானபின்பு எனக்கு அசக்யமொன்றுமில்லையென்று ஸ்தோத்ரத்திலே ப்ரவ்ருத்தராகிறார்.

மூ.—மொழியைக்கடக்கும்பெரும்புகழான்வஞ்சமுக்குறும்பாம்
குழியைக்கடக்கும்நங்கூரத்தாழ்வான்சரண்கூடியபின்
பழியைக்கடத்துமிராமாநுசன்புகழ்பாடியல்லா
வழியைக்கடத்தலெனக்கினியாதும்வருத்தமன்றே. (௭)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
மொழியைக்கடக்கும்	பேச்சுக்கு நிலமல்லாத,	கூரத்தாழ்வான்	கூரத்தாழ்வானுடைய,
பெரும்	பெரிய,	சரண்	திருவடிகளை,
புகழான்	புகழையுடையராய்,	கூடியபின்	ஆச்ரயித்தபின்பு,
வஞ்சம்	ஆத்மாபஹாரத்தை விளைப்பதாய்த்தனித்தனியே ப்ரபலமாய்க்கொண்டிருளையடியே கடத்தவரிதான,	பழியைக் கடத்தும்	பழிபோலே அவச்யமநுபோக்தவ்யமான பாபகர்மங்களில் மக்க ளாகாதபடி, நிவர்த்திப்பிக்கும்,
முக்குறும்பாம் குழியை	அபிஜநவித்யாவ்ருத்தங்களாகிறபடுகுழியை,	இராமாநுசன்	எம்பெருமானாருடைய,
		புகழ்	திவ்யகுணங்களை,
		பாடி	ப்ரீதி ப்ரேரிதராய்க்கொண்டுபாடி,
கடக்கும்	கடந்திருப்பாராய்,	அல்லாவழியை	ஸ்வரூபாநுரூபமல்லாதமார்க்கங்களை,
நம்	நமக்குநாதரான,		

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
கடத்தல்	தப்புகை,
எனக்கு	எனக்கு,
இனி	இனி,
யாதும்	ஒன்றும்,
வருத்தமன்று	அருமையில்லை.

"குழியைக்கடத்தும்" என்று பாடமானபோது - தம்முடைய அபிமாநாந்தர்ப்பூதரையும் இப்படுகுழியில் விழாமல் கடத்துமவனென்கை. "எங்கூரத்தாழ்வான்" என்றும் பாடம் சொல்லுவர்கள். ... ... (௭)

அ.—ஏழாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே - ஜ்ஞாநபக்த்யாத்யநுபவரூபமான தம்முடைய அபேக்ஷிதத்தை நினைத்து ப்ரபந்த ஸம்பத்திலே ப்ரவர்த்தித்து, இப்பாட்டிலே – ஆழ்வான் திருவடிகளின் ஸம்பந்தமாகிற ஸகுளமாஹாத்ம்யத்தை அநுஸந்தித்து, இப்ப்ரபந்தோத்யோகம் கடினமல்ல, ஸுலபமாயேயிருக்குமென்று அதிலே ஒருப்படுகிறார்.

வ்யா.—(மொழியைக்கடக்கும் பெரும்புகழான்) ஒருசப்தத்தையிட்டு வர்ணிக்கவொண்ணாத திவ்யகீர்த்திகளைக்கொண்டு பரமபதத்தையும் பெருகிவருகிற கல்யாணகுணங்களையுடையவன். ([illegible]) என்னக்கடவதிறே. (வஞ்சமுக்குறும்பாம்) வஞ்சகஹேதுக்களாய்ப் பரவிஷயத்திலே வைராக்யத்திலேயும் வ்யக்தியாதிக்யபுத்தியேயும் பிறப்பித்து ஸ்வரூபநாசகங்களாயிருக்கின்ற அபிஜநவித்யாவ்ருத்தங்களாகிற அஹங்காரத்ரயமும். (முக்குறும்பு)([illegible]) என்கிறபடியே ஜகத்ப்ரதாரகங்களான இம்மூன்றுமாகிற.

(குழியைக்கடத்தும்) தம்முடைய அபிமாநாந்தர்ப்பூதரை அந்தப்படுகுழியிலே விழாதபடி தம்முடைய உபதேசத்தாலே தத்வஹிதபுருஷார்த்த யாதாத்ம்யஜ்ஞாநத்தைப் பிறப்பித்து அதில் நின்றும் கடத்துமவன். கடத்துகை - தாண்டுவிக்கை. (குழியைக் கடக்கும்) என்று பாடமானபோது இம்மூன்றுமாகிற படுகுழியைக்கடந்திருக்குமவரென்றபடி. (நங்கூரத்தாழ்வான்) நம்முடைய கூரத்தாழ்வான். இவரைத்தலைப்பிடிக்கைக்குக்காரணமும் அவருடைய வைபவம். ஆகையாலேயிறே (நங்கூரத்தாழ்வான்) என்கிறார். (கூரம்) என்கிற திவ்யதேசத்துக்கு நிர்வாஹகராய் ஸ்வாமியுடைய திருநாமத்தை வஹித்தவர். (எங்கூரத்தாழ்வான்) என்றும் பாடஞ்சொல்லுவர்கள். (சரண்கூடியபின்) இப்படிப்பட்ட வைபவத்தையுடையரான ஆழ்வானுடைய திருவடிகளை ஆச்ரயித்த பின்பு. இப்படிப்பட்ட ஸகுளமாஹாத்ம்யத்தை யாம்பெற்ற பின்பு.

http://acharya.org

(பழியைக்கடத்தும்) இவ்வளவாக நான் நூஷேடிவேடைத்துபோரகையாலே வந்தேறியாய் லோகக்ஷதிமாய் தம்முடைய குணகீர்த்தனம் பண்ணுகைக்கு விரோதியான வென்னுடைய பாபத்தை லவணமாக நிவர்த்திப்பிக்கும். (இராமாநுசன்) எம்பெருமானுடைய. (புகழ்பாடி) ஏவம்பெருங்கீர்த்தி இராமாநுசமுனிவன், தமிழ்மறைகளாயிரமும் மொய்ம்பால் வளர்த்த இதத்தாயிராமாநுசன் என்னும்படியான அவருடைய கல்யாணகுணங்களை இப்ப்ரபந்தமுகேந கீர்த்தநம்பண்ணி. (அல்லாவழியைக்கடத்தல்) என்னுடைய அபதப்ரவ்ருத்தியைத் தப்புகை. அன்றிக்கே கர்ப்பயாம்ய தாமஸிகளை ஆக்ரமிக்கையாலென்னுதல். எம்பெருமானாருடைய திருவடிகளைக்கிட்டி அநுபவிக்கையிலென்றபடி.

(எனக்கினியாதும் வருத்தமன்றே) (எனக்கினி) இப்படி எம்பெருமானாருடைய கைங்கர்யத்திலே அதிகரித்து க்ருதார்த்தனானவெனக்கு இத்தனைநாளும் சிலவுபத்ரவமுண்டாயிருந்தாலும் இன்றுமுதலாக மேலுள்ளகாலமெல்லாம். (யாதும்) எத்தனிவுயத்திலேயாகிலும். (வருத்தமன்றே) அனாயாஸமானதில்லை. (அல்லாவழியை) என்று - அம்மார்க்கங்கள் அநிஷ்டங்களானவையாலே தம்முடைய திருப்பவளத்தாலே இன்னதென்று நிர்த்தேசிக்க அருவருத்துனையாகப்பொதுவாகவருளிச்செய்தார். (அல்லாவழியைக்கடத்தல் எனக்கினியாதும் வருத்தமன்றே) ([illegible]) என்கிறபடியே ஸகலபாபவிமோசனபூர்வகமான பரமபதத்தைப் பெறுகையிலும் இவருக்கு ஒருகண்ணழிவின்றிக்கே அத்யந்தஸௌலப்யமாய்க்காணுமிருப்பது. (வருத்தமாகச் மற்றதுவையதுவே) என்னக்கடவதிறே. ... (எ)

அ.—எட்டாம்பாட்டு. முதலிலே எம்பெருமானார் திருநாமங்களைச்சொல்லுவோம்வாவென்று தம்திருவுள்ளத்தைக் குறித்து அருளிச்செய்து, அநந்தரம் தம்முடைய திருவுள்ளம் எம்பெருமானாருடைய சீலகுணமொழிய மற்றொன்றறியாதிருக்கிறபடியைப் பேசி; அநந்தரம் தம்முடைய திருவுள்ளம் தமக்குப்பண்ணின உபகாரத்தை யநுஸந்தித்து அதின்காலிலேவிழுந்து; அநந்தரம் தம்முடைய திருவுள்ளத்தினுடைய ஆந்த்ரைர்யத்தைச்சொல்லி, இன்னமும் உமக்கு நினைவின்றவாரேதென் என்றவர்களைக்குறித்து எம்பெருமானார் தம்முடைய விஷயீகாரகார்ட்யத்தை தர்ஸிப்பித்தார், ஆகையாலே நமக்கொருகுறையுமில்லையென்று; அநந்தரம் தத்விஷயஸ்தோத்ரப்ரவ்ருத்தரானவர், லௌகிகர் நிந்திக்கில்செய்வதென்னென்று நிர்த்துக்கராய், மீளவும்தாம், எம்பெருமானாரளவில் ப்ராப்யபுத்தியில்லாதார் நிந்திக்கிற்றார்களாகில் ஸ்துதியாமித்தனை, தத்விஷயப்ரேமயுக்தர் இவனுடைய ப்ரேமகார்யமன்றோ வென்று இதில் தோஷதர்சனம் பண்ணமாட்டார்க ளென்று

http://acharya.org

ப்ரவ்ருத்தர்களாய்; அநந்தரம் அந்தப்ரேமத்தின் நிருபித்தவிடத்தில் அதுவும் நமக்குவிஷயாநுரூபமாகப்போராமையாலேதமக்குண்டோத்ராதிகாரமில்லாமையைச்சொல்லி வெறுத்து; அநந்தரம் ஆழ்வான் திருவடிகளில் ஸம்பந்தபலத்தை யநுஸந்தித்து, இதுவுண்டானபின்பு நமக்கு அசக்யமாயொன்றுமில்லையென்று ஸமாதாநிதராய் நின்றார்-இம்; இனி மேலெல்லாம் ஸ்தோத்ரம் பண்ணுகிறார்.

பொய்கையாழ்வாரருளிச்செய்த திவ்யப்ரபந்தத்தைத்தம்முடைய திருவுள்ளத்திலே வைத்துக்கொண்டிருக்கும்பெருமையையுடைய எம்பெருமானார் எங்களுக்கு நாதரென்கிறார்.

மூ.—வருத்தும்புறவிருள்மாற்றவெம்பொய்கைப்பிரான்மறையின்
குருத்தின்பொருளையுஞ்செந்தமிழ்தன்னையுங்கூட்டியொன்ற
திரித்தன்றெரித்ததிருவிளக்கைத்தன்திருவுள்ளத்தே [த்
இருத்தும்பரமனிராமாநுசனெம்மிறையவனே. ... (அ)

பதம்.	உரை.
வருத்தும்	“[illegible]” இத்யாதிப்படியே பகவதாஜ்ஞாநுவர்த்திகளையிருக்கிற அவஸ்துக்களிலே ஸ்வதந்த்ர புத்தியைப்பண்ணுவித்து அஜ்ஞவிஷயமான ஸம்ஸாரத்வப்ராப்தியாலே சேதநரை வருத்தப்பண்ணுமதாய், ப்ரத்யக்ஷான ஆத்மாவும் தத்சரீரமான ஈச்வரனும்போலன்றிக்கே,
புறம்பிருள்	சப்தாதிவிஷயமாய்க்கொண்டு புறம்பே தோற்றுகிற விபூதியை விஷயீகரித்

பதம்.	உரை.
	இருக்கும் அஜ்ஞாநாந்தகாரத்தை,
மாற்ற	போக்கும்படியாக,
எம்	ப்ரபந்நகுலோத்தேச்யராய்,
பொய்கைப்பிரான்	பரமோதாரரான பொய்கையார்,
மறையின் குருத்தின் பொருளையும்	வேதாந்தத்தினுடைய அர்த்தத்தையும்,
செந்தமிழ் தன்னையுங்கூட்டி	அவைகளுக்குத்தமிழான சொல்லையுங்கூட்டி,
ஒன்றத்திரித்து	தன்னிலே சேரும்படி ஸம்பந்தித்து,
அன்று	திருவிடைகழியிலே ஸர்வேச்வரன் வந்து நெருக்கின போது,
எரித்த திருவிளக்கை	“வையந்தகளியா” என்று தொடங்கி ப்ரகாசிப்பித்த திருவிளக்கை,

http://acharya.org

பதம்	உரை.	பதம்.	உரை.
தம்திருவுள்ளத்தே	தம்முடைய திருவுள்ளத்திலே,	பரமன்	நிரதிசயப்ரபாவரான,
இருத்தும்	வைத்துக்கொண்டிருக்கும்,	இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
		எம்	எங்களுக்கு,
		இறையவன்	நாதர். ... (அ)

அ.—எட்டாம்பாட்டு. முதலிலே எம்பெருமானாருடையதிருநாமங்களைச்சொல்லுவோம்வாவென்று தம்திருவுள்ளத்தைக்குறித்து அருளிச்செய்து, அனந்தரம்தம்முடைய திருவுள்ளம் எம்பெருமானாருடைய ஸௌகுண்யத்திலே ஆழங்கால்பட்டு மற்றொருவிஷயத்தைபதியாதபடியைக்கண்டு ஆச்சர்யபட்டு, அனந்தரம் தம்முடையதிருவுள்ளம் தனியேப்ரவர்த்தமாகத் தம்மைச்சேர்த்த மஹோபகாரத்துக்குத்தோற்று அதின்காலிலேவிழுந்து, அனந்தரம்எம்பெருமானார் தம்மை நிர்ஹேதுகமாக விஷயீகரித்த ஸௌஜந்யமஹாத்ம்யத்தைப்ரகடீகரித்துக்கொண்டு நமக்கொருகுறையுமில்லையென்று தம்முடையக்ருதார்த்ததையையருளிச்செய்து, அனந்தரம்தத்விஷயஸ்தோத்ரத்திலே ப்ரவ்ருத்தரானவர், அதுக்கு ஸஹுபாதப்ரதிகூலரை நிந்தித்தநாமிதில்செய்வதென்னென்று நிவ்ருத்தப்ராயராய், மீளவும் தாமே எம்பெருமானாரளவிலே ப்ராப்யபுத்தியில்லாதார் நிந்தித்தார்களேயாகிலும் அதுவே நமக்குள்ளுறுபயமந்தனே, தத்விஷயப்ரேமயுக்தர் இவருடைய ப்ரீதிப்ரேரிக்கவந்த சொல்லன்றோவென்று இதில்தோஷதர்சனம் பண்ணமாட்டாதே இதுதன்னை குணமாக நினைப்பவரென்று வ்யவஸிதராய் ஸ்தோத்ரம்பண்ண ஒருப்பட்டு, அனந்தரம் இப்படியானாலும் அத்தப்ரேமத்தன்னை நிரூபித்தவிடத்தில் அது நமக்குவிஷயாநுகுணமாகப் போராமையாலும் அப்படியே விஷயாநுகுணமாகச் சொல்லவரிதாகையாலும் நமக்கு ஸ்தோத்ராதிகாரமில்லையென்று சொல்லி ஆக்ஷேபித்து, அனந்தரம்தமக்குண்டான ஆழ்வார்திருவடிகளின் ஸம்பந்தத்தை யநுஸந்தித்து, இது உண்டானபின்பு நமக்கு அசக்யமாமொன்றுமில்லையென்று வ்யவஸிதமநஸ்காராகிறார் - மேல்; இவ்வளவும் ஸ்தோத்ரோபோத்காதம்; இனிமேலெல்லாம் ஸ்தோத்ரம் பண்ணுகிறார்.

லோகத்தாருடைய அஜ்ஞாநாந்தகாரத்தை நிவர்த்திப்பித்து அவர்களுக்கு ஹேயோபாதேயவிவேகத்தையுண்டாக்கி உபகரிப்பதாக ஜ்ஞாநதீபத்தையெடுத்து பொய்கையாழ்வாரருளிச்செய்த திவ்யப்ரபந்தத்தைத் தம்முடைய திருவுள்ளத்திலே ஸுப்ரதிஷ்டிதமாம்படிவைத்த பெருமையையுடையரான எம்பெருமானார் நமக்குநாதரென்கிறார்.

http://acharya.org

வ்யா.—(வருத்துமென்றதொடக்கமி) (வருத்தும்புறவிருள் மாற்ற) வருத்தும் என்கிறது இருளுக்குவிசேஷணம். வருத்தத்தைப்பண்ணக்கடவதான இருளென்றபடி. புறவிருள்-பாஹ்யவிஷயப்ராவண்யத்துக்குடலான அஜ்ஞானம். அதுதான் லோகத்திலே வருத்தங்களைப் பண்ணக்கடவதாயிருக்குமே சிக்ஷித்தவிஷயங்களிலே ஸக்தனானவனுக்கு அவற்றைப்பெறும்போதும்பெற்ற பின்பும் ஐஹிகாமுஷ்மிகங்களிலும் ஸெதுக்கங்களுண்டிறே;- ஒரு வேச்யாஸக்தனானவன் அவளுக்குஒருவ்யாதிப்ராப்தமாய்ப்ராண ஸம்சயம் வந்தவாறே இவன்பிழைத்தானாகில் நான் அக்நிப்ரவேசம்பண்ணுகிறேனென்று க்ஷுத்ரதேவதைகாலிலேவிழுந்து அப்படியே செய்தானென்று லோகப்ரஸித்தமிறே. லௌகிகபலங்களைக்குறித்து க்ஷுத்ரதேவதைகளை ஆராதிக்கப்போனால், ஆட்டையறுத்துத்தாவென்றும், உன்தலையையறுத்துத்தாவென்றும், செடிவாட்டம்பண்ணச்சொல்லியும் அதிகோரமான பூஜைகளை அபேக்ஷிக்க அப்படியே அவனும் பண்ணிக்கொண்டுபோவானிறே; ராவணன் தன்தலைகளையறுத்து ருத்ரனை ஆராதித்தானென்றும் ப்ரஸித்தமிறே. ராஜாவுக்கு ஒருவன் புத்ரனைக்கொடுத்து அந்த புத்ரனை விநாசம்பண்ணி யாகம்பண்ணவேணுமென்று சொல்ல அந்த ராஜாவும் அப்படியே பண்ணி அபதானம்ப்ரஸித்தமிறே. ([illegible])பல் மோத்துணக இடாதாரண மலவேபக ஸம்ஸாரும்பஸ்த்ராபக கக்தவோர்த்தவபாஹு த்வாநிரூபமான வருத்தத்தை த்ருஷ்டத்திலும், நரகாநுபவரூபமான வருத்தத்தை ஆமுஷ்மிகத்திலும் பண்ணக்கடவதாயிறே பாஹ்யவிஷய ப்ராவண்யத்துக்குடலான அஜ்ஞானமிருப்பது.

(புறவிருள்) ப்ரத்யக்ஷமான ஆத்மாவையும் தத்ஸ்வாமியான ஈச்வரனையும் போலன்றிக்கே அவ்விருவரிலுங்காட்டிலும் பாஹ்யமாய் ப்ரக்ருதிவிஷ்தமாய் அபரிச்சேத்யமாய், ([illegible]) என்றும், ([illegible]) என்றும்சொல்லுகிறபடியே ஸம்ஸாரத்திலே ப்ராப்தமான ஐச்வர்யத்தைப்பெற்றும் ஜந்மமோக்ஷஸாதாரணமே அந்தமாத்தும் அஹங்காரக்ராந்தராய்ப்போருகிற ஸாமாந்யதேவதைகளை க்ஷுத்ர பலங்களுக்காக ஆராதிக்கவாறே, ([illegible]) என்னும்படியான வ்யக்தியை யாகிக்கப்பண்ணும் அஜ்ஞானாந்தகாரமென்னவுமாம். (மாற்ற) அத்தையடையவாய்ப் போக்குகைக்காக.

(எம்பொய்கைப்பிரான்) தம்மொருவர் பொருட்டன்றிக்கே நம்முடைய ஸம்பந்தி ஸம்பந்திகள் பொருட்டும் அவதரித்தாரென்னைக்காணும் இவருடைய அபிநிவேசம். (எம்பொய்கை) என்னுடையபோஸ்யமான ப்ரபந்நஜனங்களுக்காக காஞ்சிநகரத்திலே பொய்கையென்னும்பேரையுடைத்தான புண்டரீகஸரஸ்ஸிலே அவதரித்து, அதுதன்னையே நிரூபகமானதிருநாமமாகவுடையரான.

http://acharya.org

அஜ்ஞாநாந்தகார நிவர்த்தகமாய் ப்ரதீபம்போலே தத்வார்த்த ப்ரகாசகமாயிருக்கிற இப்ப்ரபந்தத்தை நிர்மித்து உபகரித்த உபகாரகர்

(மறையின்குருத்தின்பொருளையும்)([illegible]) என்றும், ([illegible]) என்றுஞ்சொல்லப்படுகிற வேதாந்தார்த்தங்களையும். (செந்தமிழ்தன்னையும்) இவருடையப்ரபந்தத்துக்குச் செம்மையாவது - தத்வஹித புருஷார்த்தங்களை அடைவே ப்ரதிபாதிக்குமளவில் ஆதிமத்யாவஸாநங்களிலே ஏகரூபமாயிருக்கை. (தமிழ்தன்னையும்) த்ரவிடரூபமான இப்ப்ரபந்தத்தன்னையும். (கூட்டி) வேதாந்தார்த்தங்களையும் உடையவனக்குதமிழான சொல்லையும் தன்னிலே சேரும்படி ஸந்தர்ப்பமாக்கி.

(ஒன்றத்திரித்து) அவ்விரண்டையும் ஒன்றுக்கொன்று சேரும்படி ஒப்பித்து. (அன்று) திருக்கோவலூரிலே ஒருராத்ரி அந்தகாரத்திலே முதலாழ்வார்கள் மூவரும்வந்து அதிஸங்குசிதமான வொருநிருவிடை கழியிலே ஒருவரையொருவர் அறியாமல்நிற்க இவர்களை நெருக்கவேண்டிக்கைக்காக ஆயனார்வந்து மூவர்நடுவிலும் புகுந்து அவர்களைநெருக்கினவளவிலே. (எரித்ததிருவிளக்கை) (வையந்தகளியாவார்கடலேநெய்யாகவெய்யகதிரோன்விளக்காக) என்று-ச்சதுர்த்தச புவனாத்மகமானலோகமெல்லாம் தகளியாகப் பண்ணியும், ஜலதத்வத்தையெல்லாம் ஒருபடியாகக்கொண்டவப் தைலஸ்தாநங்களி(லெ)நெய்யாகப்பண்ணியும், உஷ்ணகிரணனுனைவர்த்தி யாகவிளக்காகச்சேர்த்தும், லோகத்திலிருந்தபதார்த்தங்களென்றும் மிகுதிப்படாதபடி எல்லாவற்றையும் ப்ரகாசிக்கும்படி யிட்டருளின இப்ப்ரபந்த ரூபதீபத்தையென்றபடி.

(தன்திருவுள்ளத்தேயிருத்தும்) அத்தீபத்தை ஸ்வேதரவ்யாவ்ருத்தப் பரமான தம்முடையதிருவுள்ளத்திலே ஸ்த்தாவரப்ரதிஷ்டையாம்படி நிறுத்தவல்ல. (பரமன்) ([illegible]) ([illegible]) என்றும், ([illegible]) என்றுஞ்சொல்லப்பட்ட பெருமையையுடையவரான. (இராமாநுசன்) எம்பெருமானார். (எம்மிறையவனே) எங்களுடையநாதர். ஸ்வாமியென்றபடி. ([illegible]) ([illegible])([illegible]) என்னக்கடவதிறே. ... ... (அ)

http://acharya.org

அ.—ஒன்பதாம்பாட்டு. பூதத்தாழ்வார் திருவடிகளைத் தம் திருவுள்ளத்திலே வைத்தநுபவிக்கும் எம்பெருமானார் திவ்யகுண ங்களைச் சொல்லுமவர்கள், வேதத்தை ரக்ஷித்து லோகத்திலே ப்ரதிஷ்டிப்பிக்குமவர்களென்கிறார்.

மூ.—இறைவனைக்காணுமிதயத்திருள்கெடஞானமென்னும்
நிறைவிளக்கேற்றியபூதத்திருவடிதாள்கணெஞ்சத்
துறையவைத்தாளுமிராமாநுசன்புகழோதுநல்லோர்
மறையினைக்காத்திந்தமண்ணகத்தேமன்னவைப்பவரே.( )

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
இறைவனை	வகுத்த சேஷியானவனை,	நெஞ்சத்து	திருவுள்ளத்திலே,
காணும்	ஸாக்ஷாத் கரிக்கைக்குஉபகரணமான	உறையவைத்து	நித்யவாஸம்பண்ணும்படியாக வைத்து,
இதயத்து	ஹ்ருதயத்தைப் பற்றிக்கிடக்கிற,	ஆளும்	அநுபவிக்கும்,
இருள்	அஜ்ஞாநாந்தகாரமானது,	இராமாநுசன்	எம்பெருமானாருடைய,
கெட	நசிக்கும்படியாக, "அன்பேதகளியா" என்று தொடங்கி, "ஞானச் சுடர்விளக்கேற்றினேன்" என்று,	புகழ்	கல்யாண குணங்களை,
		ஓதும்	ஸதோச்சாரணம்பண்ணும்,
		நல்லோர்	ஸத்துக்களானவர்கள்,
ஞானமென்னும்	பரிஜ்ஞானமாகிற,		பாஹ்ய குத்ருஷ்டிகளால் அழிக்கவொண்ணாதபடி,
நிறைவிளக்கு	பரிபூர்ண தீபத்தை,	மறையினைக்காத்து	வேதத்தை ரக்ஷித்து,
ஏற்றிய	ப்ரகாசிப்பித்த,	இந்தமண்ணகத்தே	இந்த லோகத்திலே,
பூதம்திருவடி	ஸ்ரீபூதத்தாழ்வாரென்ஸ்வாமிகளுடைய,	மன்னவைப்பவர்	ஸுப்ரதிஷ்டிதமாக வைக்குமவர்கள். (கூ).
தாள்கள்	திருவடிகளை,		

அ.—ஒன்பதாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே – பேயாழ்வாருடைய ஸம்பந்தத்தாலே ஸர்வோத்க்ருஷ்டரான எம்பெருமானார் தமக்கு ஸ்வாமியென்றருளிச்செய்து, இப்பாட்டிலே–ஸர்வஸ்வாமியான ஸர்வேச்வரனைக் காண்கைக்கு ஸர்வர்க்கும் உபகரணமாயிருக்கிற ஹ்ருதயம் அஜ்ஞாநாந்தகாரத்தாலே போதுகித்துப்

http://acharya.org

போலவ்வளவிலே அத்தை கழிப்பிப்பதாக பரஜ்ஞாநமாகிற பரிபூர்ண தீபத்தையேற்றியருளின பூதத்தாழ்வாருடைய திருவடிகளை மனஸ்ஸிலே வைத்துக்கொண்டு அநுபவிக்கிற எம்பெருமானாருடைய கல்யாணகுணங்களை பஹுமானித்து, அத்துக்கனானவர்கள் இந்தலோகத்திலே வைதிகமதங்களையும் பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளால் அழிக்கவொண்ணாதபடி ரக்ஷித்து ஸுப்ரதிஷ்டிதமாக வைக்கவல்லவர்களென்கிறார்.

வ்யா.—(இறைவனை) ஸர்வலோகத்துக்கும் ஸ்வாமியானவனை. (காணும்) தர்சநம்பண்ணுகைக்கு உபகரணமான. (இதயத்து) ஹ்ருதயத்தைப்பற்றிக்கிடக்கிற. (இருள்கெட) (సర్వస్య చాహం హృది సన్నివిష్టో మత్తః స్మృతిర్జ్ఞానమపోహనం చ। ఈశ్వరః సర్వభూతానాం హృద్దేశేఽర్జున తిష్ఠతి) என்றும், ([illegible]) என்றுஞ்சொல்லுகிறபடியே ஸர்வேச்வரனுக்கு இருப்பிடமான ஹ்ருத்யஸ்தானமாயிறே - அவனை யறிகைக்கடவதான ஜ்ஞாநத்துக்கு ப்ரகாசத்வாரம். ([illegible]) என்றும், ([illegible]) என்றுஞ்சொல்லப்படுகிற ஜ்ஞாநத்துக்கு வாதகமாய் இவர்களுடைய பூர்வகர்ம வாஸனையாலே வந்திருப்பதொரு அஜ்ஞாநமுண்டு; (అజ్ఞానేనావృతం జ్ఞానం తేన ముహ్యంతి జంతవః) என்னக்கடவதிறே, அதுகெட. ([illegible]) ([illegible]) (నాశయామ్యాత్మభావస్థో జ్ఞానదీపేన భాస్వతా) என்கிறபடியே பாரதந்த்ர்ய ஜ்ஞாநரூபமான அஜ்ஞாநாந்தகாரமானது வாஸனையோடே நசிக்கும்படியாக.

(ஞானமென்னும் நிறைவிளக்கு)(యథాగ్నిరుద్ధతశిఖః కక్షం దహతి సానిలః। తథా చిత్తస్థితో విష్ణుర్యోగినాం సర్వకిల్బిషమ్) என்றாப்போலே ஜ்ஞாநத்துக்கு வாதகமான அஜ்ஞாநம் உடனே ப்ரகாசிக்குமிறே. இப்படிப்பட்ட பரஜ்ஞாநமாகிற பரிபூர்ணதீபத்தை. ([illegible]) என்னுமிறே [illegible]ஆசார்யனும். (ஏற்றிய) (அன்பேதகளியா ஆர்வமே நெய்யாக, இன்புருகுசிந்தை இடுதிரியா, நன்புருகி, ஞானச்சுடர் விளக்கேற்றினேன் நாரணற்கு) என்று தம்முடைய பக்தியைத் தகளியாகப்பண்ணி, அபிநிவேசவிசேஷத்தை நெய்யாக்கி, பக்தி பரவசத்தாலே உருகிக்கிடக்கிற மனஸ்ஸைத் திரியாக்கி, நாரணற்கு ப்ரகாசகமாகிற பரிபூர்ணதீபத்தை ஏற்றினேன் நானென்று தொடங்கி தாமிட்டருளின இவ்வபரஜ்ஞாநமாகிற பரிபூர்ணதீபத்தை ஏற்றி ஸர்வர்க்கும் ஸுப்ரகாசமாம்படி ப்ரகாசிப்பித்த. (பூதத்திருவடி தாள்கள்) பூதத்தாழ்வாரென்கிற ஸ்வாமியினுடைய திருவடிகள். (அந்தமிழால் நற்கலைகளைப் படைத்த வாழ்வார்கள் இந்தவுலகில் இருள் நீக்கவைத்தித்த) என்றும் அருளிச்செய்தாரிறே.

http://acharya.org

(நெஞ்சத்துறையவைத்தாளும்) தம்முடைய மநஸ்ஸிலே நிரந்தரவாஸம்பண்ணும்படியாகவைத்து அவர்வைபவமும் அநுபவித்துக்கொண்டிருக்கிற. ஆளுகை - உபதேஷ்டவிதிப்ரகாரஸ்தமரம்படி விதிப்ரகம் சொல்லுகை. (இராமானுசன்) எம்பெருமானாருடைய. (புகழ்மொழியும்) கல்யாணகுணங்களை ஸ்தோத்ரம் பண்ணும். (நல்லோர்) (கலியுங்கெடுங்கண்டுகொண்மின்) என்றருளிச்செய்த நம்மாழ்வார். அவ்வாழ்வாருடைய ப்ரஸாதத்தாலே லபித்த பவிஷ்யதாசார்யவிக்ரஹத்தைத் தம்முடையகாலமெல்லாமாராதித்துக்கொண்டுபோந்த ஸ்ரீமந்நாதமுனிகள். இவரவதரித்த பின்பு இவருடையகல்யாணகுணங்களைக்கேட்டருளி வித்தராய்த் திருப்புற்றுக்குக்கிழக்காகக்கரியமாணிக்கப்பெருமான்திருமுன்பே இவரைக்கடாக்ஷித்து, (ஆமுதல்வன்) என்று ப்ரார்த்தித்தருளின ஆளவந்தார்போல்வாரானவைத்துக்கள்.

(மறையினைக்காத்து) (பிபேத்யல்பச்ருதாத்வேத:) என்றும், (...) என்றும் சொல்லுகிறபடியே அல்பச்ருதரானபாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளாலே கலங்காதபடி வேதத்தையெல்லாம் ரக்ஷித்து. அவர்கள்தானேதென்னில் (...) என்னும்படியாகச்சொல் இவையனைத்துமாக்கின ஆழ்வார்தொடக்கமானாரும், (மறையினை) என்றுபொதுவாகச்சொல்லுகையாலே-த்ரமிடவேதத்துக்கும்பிற்காலத்திலே அல்பச்ருதரானகுத்ருஷ்டிகளால்அழிவுவாராதபடி அத்தைவ்யாக்யானம்பண்ணியருளின பிள்ளான்தொடக்கமானாருமென்றபடி. அவர்கள்செய்தது அவ்வளவேயல்லாதாலும் (இத்தமண்ணகத்தேமன்னவைப்பவரே) விரோதிபூயிஷ்டமான இந்த மஹாப்ருதிவியிலே அவ்விரண்டையும் ஸம்ப்ரதிஷ்டிதமாம்படி ப்ரவர்த்திப்பித்துக்கொண்டு போந்தார்களென்கிறார். ... (௯)

உரை.—அ.—பத்தாம்பாட்டு. பேயாழ்வார்திருவடிகளை ஸ்துதிக்கும் ஸ்வபாவரான எம்பெருமானார்விஷயத்திலே ஸ்நேஹயுக்தர்திருவடிகளை சிரஸாவஹிக்குமவர்கள், எல்லாக்காலத்திலும் சீரியரென்கிறார்.

மூ.—மன்னியபேரிருள்மாண்டபின்கோவலுள்மாமலராள்
தன்னொடுமாயனைக்கண்டமைகாட்டுந்தமிழ்த்தலைவன்
பொன்னடிபோற்றுமிராமானுசற்கன்புபூண்டவர்தாள்
சென்னியிற்சூடுந்திருவுடையாரென்றுஞ்சீரியரே. (௪௦)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
மன்னிய	பேர்க்கப்போகாதபடிநின்ற,	மாண்டபின்	மூற்பாடானஆழ்வார்கவிருவருமேற்றின திருவிளக்காலேவிச்சேதமாகப்போனபின்பு,
பேரிருள்	அஜ்ஞாநமாகிற மஹாந்தகாரமானது.		

பதம்.	உரை.
	"நீயுந் திருமகளும்" என்கிற பாட்டிற் படியே,
கோவலுள்	திருக்கோவலூரிலே
மாமலராள் தன்னொடும்	திருமா மகளாருடனே,
ஆயனை	க்ருஷ்ணாவதாரத்தில் ஆச்ரித பவ்யதை யடங்கலுந்தோற்றும்படி வந்து நின்ற ஸர்வேச்வரனை,
கண்டமை	ஸாக்ஷாத்கரித்தப்ரகாரத்தை,
காட்டும்	தர்சிப்பித்த,
தமிழ்த்தலைவன்	தமிழுக்குத் தலைவரான பேயாழ்வாருடைய,
பொன் அடி	ஸ்ப்ருஹணீயமான திருவடிகளை,

பதம்.	உரை.
போற்றும்	புகழும் ஸ்வபாவரான,
இராமாநுசற்கு	எம்பெருமானார் விஷயத்தில்,
அன்பு	ப்ரேமத்தை,
பூண்டவர் தாள்	தங்களுக்கு ஆபரணமாக தரிக்குமவர்களுடைய திருவடிகளை,
சென்னியில் சூடும் திருவுடையார்	தங்கள் சிரஸ்ஸிலே தரிக்கும் ஸம்பத்தை யுடையவர்கள்,
என்றும் சீரியர்	ஸர்வகாலத்திலும் சீரியர்.

போற்றுதல்-புகழுதல். அன்பு பூண்டவரென்றது - அன்பிலே பூட்கையுடையவர்கள்; அதிலே யூன்றியிருக்குமவர்க ளென்னவுமாம். ... ... (௧௦)

வ்யா.—அ.—பத்தாம்பாட்டு. கீழிரண்டுபாட்டாலும்-பொய்கையாழ்வார் பூதத்தாழ்வாரென்கிற இருவராலேயுமெடுக்கப்பட்ட பரிபூர்ணதீபமான இவ்வுபப்ரபந்தங்களிரண்டாலும் லோகத்திலே ஒருவராலும் பரிஹரிக்கவரிதாம்படி வ்யாப்தமாய்நின்ற அஜ்ஞானமாகிற மஹாந்தகாரம் கழிந்தபடியை யருளிச்செய்து, இப்பாட்டிலே - அவ்வந்தகாரம் கழிந்தபின்பு தாம் திருக்கோவலூரிலே நின்றிருந்த ச்ரிய:பதியை ஸாக்ஷாத்கரித்து அத்தலாபத்தை எல்லார்க்கும் இவ்வுபப்ரபந்தரூபேண உபதேசிக்கும் பேயாழ்வாருடைய ஸ்ப்ருஹணீயமான திருவடிகளை ஸ்துதிக்கிற எம்பெருமானார் விஷயமான ப்ரீதியாலே பரிஷ்கரிக்கப்பட்டவர்களுடைய ஸ்ரீபாதங்களைத் தங்களுடைய தலைமேலே தரிக்கும் ஸம்பத்தையுடையவர்கள் ஸர்வகாலத்திலும் ஸ்ரீமான்களென்கிறார்.

வ்யா.—(மன்னியபேரிருள்மாண்டபின்) (மன்னியபேரிருள்) தத்வஜ்ஞானலேசமொழிய மற்றொன்றால் போக்குகைக்கு அரியதாய் ஆத்மாவைப்பற்றிக்கிடக்கிற அஜ்ஞானமாகிற மஹாந்தகாரம்.

http://acharya.org

(अविवेकघनान्धदिङ्मुखे बहुधा सन्ततदुःखवर्षिणि भगवन्भवदुर्दिने)(அவிவேககநாந்ததிங்முகே பஹுதாஸந்ததது:க்கவர்ஷிணி பகவந்பவதுர்த்திநே) என்று சொல்லுகிற இருளானது. (மாண்டபின்) இந்தப்பேயாழ்வாருக்குமுன்னே ஜ்ஞாநதீபத்தை யெடுத்தருளினபொய்கையாழ்வார் பூதத்தாழ்வாரென்கிற இருவராலேயும் நசிப்பித்தபின்பு. (गुशब्दस्त्वन्धकारः स्यात् रुशब्दस्तन्निरोधकः । अन्धकारनिरोधित्वात् गुरुरित्यभिधीयते) (குசப்த்தஸ்த்வந்தகாரஸ்யாத் ருசப்த்தஸ்தந்நிரோதக:-அந்தகாரநிரோதித்வாத்குருரித்யபிதீயதே) என்னும்படி. அஜ்ஞாநத்வாந்தத்தை வாஸனையோடேப் போக்கினபின்பு.

(கோலமுள் மாமலராள் தன்னொடும்)(ஒண்டொடியாள் திருமகளும் நீயுமேநிலாநிற்ப) என்றும், (அகலகில்லேனிறையுமென்றலர்மேல்மங்கையுறைமார்பா) (रुक्मिणीकृष्णजानी) (ருக்மிணீக்ர்ஷ்ணஜாநீ) என்கிறபடியே புருஷகாரபூதையான பெரியபிராட்டியாருடனே. (மாயனை) க்ர்ஷ்ணனுடைய தரித்ர ஸ்வாச்ரிதரான பாண்டவர்களுக்குக் கழுத்திலே ஓலையைக்கட்டிக்கொண்டு போந்த தௌத்யமும், அர்ஜுநன் தன்காலாலே ப்ரேரிக்கப்பண்ணின ஸாரத்யமுமாகிற நீசக்ருத்யங்களைப் பண்ணுகையும், ஆயுதமெடேனென்று ஆயுதமெடுக்கையும், பகலை இரவாக்குகையும், கோவர்த்தநோத்தாரணம் பண்ணுகையும், அர்ஜுநனை நித்யவிபூதியருகே கொண்டுபோகையும், அவனுக்கு சரமோபாயத்தை யுபதேசிக்கையுமாகிற இவ்வாச்சர்யகுணங்களையுடையனான ஸர்வேச்வரனை. (ஆயனை) ஆயனானவனென்னவுமாம். மேற்சொன்ன குணசேஷ்டிதங்களையுடையனான க்ர்ஷ்ணனை யென்னவுமாம். (கண்டமை) அவ்வந்தகாரத்தைப்போக்கின ஜ்ஞாநதீபத்தாலே ஸாக்ஷாத்கரித்து அந்தத்தாழ்ச்சிப்ரகாரத்தை யெல்லாம். (காட்டும்) (திருக்கண்டேன் பொன்மேனிகண்டேன் திகழுமருக்கனணி நிறமும்கண்டேன், செருக்கிளரும், பொன்னாழிகண்டேன் புரிசங்கம் கைக்கண்டேன், என்னாழிவண்ணன்பாலின்று) என்றுதொடங்கி தாமிட்டருளின திவ்யப்ரபந்தத்தாலே காட்டியருளும்.

(தமிழ்த்தலைவன்) (பாலேய்தமிழர்) என்றும், (இன்கவி பாடும் பரமகவிகள்)என்றும், - மயர்வறமதிநலமருளப்பெற்றநம்மாழ்வாராலே கொண்டாடப்பட்ட த்ரமிடசாஸ்த்ரப்ரவர்த்தகரில் மூலபூதரான பேயாழ்வாருடைய. (பொன்னடிபோற்றும்)ப்ரபந்நஜநங்களுக்கெல்லாம் ஸ்பர்சநீயமான திருவடிகளை மங்களாசாஸநம்பண்ணுகிற சேஷத்வாநுரூபமாக வடிமைத்தொழில்செய்கைதவிர்ந்து, ஸ்பர்சநீயமாகையாலே ப்ரேமபரவசராய்க்கொண்டு மங்களாசாஸநம் பண்ணத்தொடங்கினார் காணும். போற்றுதல் - புகழ்தல். (இராமாநுசற்கு) எம்பெருமானார்விஷயமான.

http://acharya.org

(அன்புபூண்டவர்தாம்) ப்ரீதியையுடையவர்களுக்கு ஆபரணமாம்படி அலங்கரித்துக்கொண்ட மஹாத்மாக்களுடைய திருவடிகளை. (செவ்வியில்லுழும்) தங்களுடைய சிரஸ்ஸிலே செவ்விப்பூவைச்சூடு வாரைப்போலே தரிக்கும். (திருவுடையார்) ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) (கைங்கர்யஸம்ஸ்ரீமாந்) (லக்ஷ்மணோலக்ஷ்மிஸம்பந்ந:) (அந்தரிக்ஷகதஸ்ஸ்ரீமாந்) என்கிற ஸம்பத்துக்கு ஸீமாபூமியான ஸம்பத்தையுடையவர்கள்.

(என்றும் சீரியரே) நித்யப்ராவண்யத்தை யுடையவராகையாலே அவர்கள் காலதத்வமுள்ளதனையும் ஸ்ரீமான்கள். ([illegible]) (ஸ்ரீமத்பகவதர்ச்சநம் பகவதங்க்ரியுகளிலே நெருங்கிநகம் ஸ்ரீவிஷ்ணோரவமாநநாத் குருதரம் ஸ்ரீவைஷ்ணவோல்லங்கநம்-தீர்த்தாதச்யுதபாதஜாத் குருதரம் தீர்த்தம் ததீயாங்க்ரிஜம் தஸ்மாந்நித்யமதந்த்ரிதோ பஜத பா தேஷ்வேவ ஸாதுதே) (தஸ்மாத்குருதரம் ப்ரோக்தம் ததீயாராதநம் த்பர:மமமத்பக்த பக்தேஷு ப்ரீதிரப்யதிகாபவேத்-தஸ்மாத்மத்பக்த பக்தாஸ்ச பூஜநீயாவிசேஷத:) என்னக்கடவதிறே. (திருமாலடியார்களைப் பூசிக்கநோற்றார்கள்) என்று ஆழ்வாரு மருளிச்செய்தாரிறே. அப்படியே, ([illegible]) (வாசாயதீந்த்ர) என்று தொடங்கி, ([illegible]) (பாதாரவிந்தபர ஸ்வைதநபுலேவம்) என்று இதொன்றையுமே ப்ரார்த்தித்தருளினாரிறே ஜீயரும்.

உரை.—ஆ.—பதினோராம்பாட்டு. திருப்பாணாழ்வார் திருவடிகளை சிரஸாவஹிக்கும் எம்பெருமானாரைத் தங்களுக்கு அபாச்ரயமாகப்பற்றியிருக்குமவர்களுடைய கார்யவைலக்ஷண்யம் இந்தலோகத்தில் என்னால்சொல்லித் தலைக்கட்டவொண்ணாதென்கிறார்.

௰௧.—சீரியநான்மறைச்செம்பொருள்செந்தமிழாலளித்த
பாரியலும்புகழ்ப்பாண்பெருமாள்சரணாம்பதுமத்
தாரியல்சென்னியிராமாநுசன்றன்னைச்சார்ந்தவர்தம்
காரியவண்மையென்னாற்சொல்லொணாதிக்கடலிடத்தே.()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
சீரிய	பகவத் ஸ்வரூப ரூப குணவிபூதிகளையுள்ளபடி ப்ரதிபாதிக்கையால் வந்த சீர்மையை யுடைத்தாய்,	நால்	சீரோதி பேதத்தாலே நாலுவகைப் பட்டிருக்கின்ற,
		மறை	வேதத்தினுடைய,
		செம்பொருள்	ஸ்வரஸமான அர்த்தத்தை,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
செந்தமிழா லளித்த	நடைவிளங்குதமிழ்மாலையாலே உபகரித்தருளினவராய்,
பாரியலும்	பூமியிலேவர்த்தியா நின்றுள்ள,
புகழ்	கீர்த்தியையுடைய,
பாண்பெரு மாள்சரணும்	திருப்பாணாழ்வார்திருவடிகளாகிற,
பதுமத்தார்	தாமரைப் பூவாலே,
இயல்சென்னி	அலங்க்ருதமான திருமுடியையுடைய,
இராமாநுசன்றன்னை	எம்பெருமானாரை,
சார்ந்தவர்தம்	அபாச்ரயமாகப் பற்றியிருக்குமவர்களுடைய,
காரியவண்மை	அநுஷ்டான வைலக்ஷண்யம்,
இக்கடலிடத்து	இந்தக்கடல்சூழ்ந்த பூமியில்,
என்னால்சொல் லொணாது	என்னால் சொல்லித் தலைக்கட்டவொண்ணாது.

இக்கடலிடத்தே - இராமாநுசன்றன்னைச்சார்ந்தவர் என்றதுக்கு வயித்து - பகவத்ஸமாச்ரயணத்துக்குக்கூட இசைவாகில்லாத இக்கலோகத்திலே, அதிலுடைய எல்லையிலத்தனையும் வந்து எம்பெருமானாரை ஆச்ரயிக்கப்பெற்றவர்களென்னவுமாம். பாரியல் என்றவிடத்தில், இயல்தல்-நடத்தல். தாரியல் என்றவிடத்தில், இயல்தல்-அலங்கரித்தல். தார்-பூ. காரியம்-க்ருத்யம். "காரியவண்மை" என்றுபாடமானபோது-காரினுடையஇயல்வையுடைத்தானஔதார்யமென்கை. அதாவது-ஜலஸ்தலவிபாகம்பாராதே அதுவர்ஷிக்குமாப்போலே ஸர்வவிஷயமாக எம்பெருமானாருடைய திவ்யகுணங்களைவர்ஷிக்கை. (கக

வ்யா.—அ.—பதினோராம்பாட்டு. இவ்வளவாக மூன்றுபாட்டாலும் முதலாழ்வார்கள்மூவருடையவும் ஸம்பந்தத்தையுடைய எம்பெருமானாரைக்கொண்டாடி, இப்பாட்டிலே-தமக்கு இவ்வளவான அதிகாரமுண்டாம்படி முதலடியிலேதம்மை விஷயீகரித்த பெரிய பெருமாளுடைய திருவடிகளிலே திருவவதாரமே பிடித்து இடைவிடாதே நிரவதிகப்ரவணராய், (இசைகாரர்) என்று நம்மாழ்வாராலே கொண்டாடப்பட்ட மதுரகவியவைபவத்தையுடையரான திருப்பாணாழ்வார்திருவடித்தாமரைகளிலே நிரவதிகப்ரவணரான எம்பெருமானாரை ஆச்ரயித்தவருடைய அநுஷ்டானம் இத்தமஸ்ஸாப்ரக்ருதியிலே என்னால் சொல்லித்தலைக்கட்டப்போகாதென்கிறார்.

வ்யா.—(சீரியநான்மறைச்செம்பொருள்) (ஸ்ரீமத்ருக்ஸாமாதிநோ) (ஸாரஸ்ரீமத்ரத்னதாம்) என்று ஸத்துக்களுக்கு ஸம்பத்தாய், நிரவத்யஸ்வரமாதர்வணரூபேண நாலுவகைப்பட்டிருக்கிற

http://acharya.org

வேதங்களிலுள்ளவைத்துக்கொண்டு, ([illegible]) (அகாரமகாரவுகாரங்க ளாகாரஸாரதாரத்வமேதத் - பவேத்தாகாரதாரஸாந்த்ரம் ஈத்காரகாரஇவ ம்சத்தம் - அநுப்யஸ்சமனுதத்ப்யஸ்ச சாஸ்த்ரேப்யோ ஸமாமித்யக்ஷர- னர்வதன்னாசமாதத்வாத்புஷ்பேப்ய இவஷட்பதா:) என்றும், ([illegible]) (ச்ருதிபதவிபரீ தம் க்ஷ்வேளகல்பம் ச்ருதெளச ப்ரக்ருதிபுருஷெளஸ்ரபரம்ஸேசஸ ந்தப்ப:-தநிஹனிப்பருப்தம் ம்ர்த்யுபிஸ்ரவிஜ்வக்த்யுபவிஷ்டம்ஸ்ரப் த்தெருத்தமமுனாஸமார்யா:) என்றுஞ்சொல்லுகிறபடியே பசதேவ னாதமமா யிருக்குமன்ன திருமந்த்ரத்தினுடைய ப்ரக்ருதியான ப்ர ணவத்தினுடைய அவயவங்களான அகார உகார மகாரங்களுடைய அர்த்தவிசேஷங்களை.

(செந்தமிழால்) (அமலனாதிபிரான்) என்றும், (உவந்தவுள்ளத்தனாய்) என்றும், (மந்திபாய்வடவேங்கடமாமலை) என்றும் தம்முடைய ப்ரபந்தமியான மூன்றுபாட்டுக்களுடைய முதலடியிலே ஸாரமாக அர்த்தவிசேஷப்ரதிபாதகங்களாயிருக்கையாலே லைவேதலாரமென்று சலமிக்கப்படுகிற அஷரத்தையுங்கூட்டி ஸந்தர்ப்பித்த ப்ரபந்தத்தாலே. (அளித்த) ஸர்வரையும் ரக்ஷித்தருளினவராய். (பாரியலும்புகழ்) அகண்டமான பூமண்டலத்திலே வ்யாபித்த கல்யாணகுணங்களையும் கீர்த்தியையுமுடையராய். இயலுதல்-நடத்தல். (பாண்பெருமாள்) (இசைகாரர்) என்கிறபடியே தந்த்ரீலயங்களை அடையவறிந்து, ([illegible]) (எதத் ஸாமகாயந்நாஸ்தே) என்றாப்போலே பெரியபெருமாளுக்கு உகப்பாம்படி இனிதாகப்பாடுமவராகையாலே அந்தஇசைகளை தமக்கு நிரூபகமாகவுடையராய் மதுராநுபாவரான திருப்பாணாழ்வாருடைய.

(சரணாம் பதுமத்தாரியல்சென்னி) ([illegible]) (திருப்பாதாம்புஜம்தலைவைத்) என்றும், ([illegible]) (பவத்பதாப்ஜே ஸ்ரீர்ஷ்டரஜ்ஞநீதம்மனுஷ்யமமஸ்யப்ருத்வி:) என்றுஞ்சொல்லுகிறபடியே போக்யதமமான பாதபத்மத்தாலே, ஸ்ரீடாதிஸேரஷணங்களாலே தந்தாமுடைய சென்னிக்களை அலங்கரித்துக்கொள்ளுமாப்போலே அலங்கரிக்கப்பட்ட உத்தமாங்கத்தையுடையராய். (இராமாநுசன்தன்னை) இப்படி தீயப்ரபாவவ்யலிமாபூமியான எம்பெருமானாரை. (சார்ந்தவர்தம்) அபாச்ரயமாகப் பற்றியிருக்குமவர்களுடைய.

http://acharya.org

(காரியவண்மை) (ஜ்ஞாநாநுஷ்டாந ஸம்பந்நாந்) (ஸம்ப்ரதாயபரா ந்குருந்ஸேவேத) என்கிறபடியே ஸம்ப்ரதாயவித்தமாகக்கொண்டு, (கர்த்தவ்யம் ஆசார்யகைங்கர்யமும், பகவத்கைங்கர்யமும்) என்று உபதேசிக்கப்பட்ட அநுஷ்டாநமெனுஷ்டவம். ஸர்வப்ரபந்நருக்க ளுக்கும் இதொன்றுமே கர்த்தவ்யமென்று தெரியும்படி வெளிச் செறிப்பாகப்பண்ணினவர்களைப்போலே அவர்களுடைய இப்படி ப்பட்ட ஔதார்யத்தை யென்றபடி.

(என்னாற்சொல்லொணாதிக்கடலிடத்தே) சதுஸ்ஸமுத்ரபரிவே ஷ்டிதமான பூலோகத்திலே அவர்களுடைய ப்ரபாவத்தை என்னபடி யறியமாட்டாத என்னாலே சொல்லித்தலைக்கட்டவரிதாயிருக்கும். பதுமத்தார்-தாமரைப்பூ. இயல்தல்-அலங்கரித்தல்-காரியம்-கர்த்தவ்யம். (இக்கடலிடத்தே) என்கிறவாக்யத்தை, (இராமாநுசன்றன்னைச்சார்ந்தவர்தம்) என்கிறவாக்யத்தோடே கூட்டி அந்வயித்த போது பகவத்ஸமாச்ரயணத்துக்கும்கூட இசைவாரில்லாத இந் த்தருமாநுஷலத்திலே அறிவுடைய எல்லைநிலமான எம்பெருமானார்திருவடிகளை ஆச்ரயிக்கப்பெற்றவர்களுடைய ப்ரபாவம் என்னால் சொல்லித்தலைக்கட்ட அரிதாயிருக்குமென்றபடி. (காரியவண்மை) என்று பாடமானபோது, கார்-வர்ஷாகாலமாம்; அறிவுடைய இயலாவது-இலக்கண விபாகம்பாராதே ஏகரூபமாக வர்ஷிக்கை. வண்மை-அம்மேகம்போலே ஸர்வஸுலபமாகவும் எம்பெருமானுடைய திவ்ய குணங்களை வர்ஷிக்கையாகிற ஔதார்யத்தையென்றபடி.

இராமாநுசன்றன்னைச்சார்ந்தவர்தம்காரியவண்மை என்றது. போதாயநவ்ருத்தியை ஸக்ருத்ச்ரவணத்தாலே ஆநுபூர்வ்யமாக க்ரஹித்தும், க்ருமிகண்டன் நதியிலேசென்று குத்ருஷ்டிகளை ப்ரமாண முகத்தாலே ஜயித்தும் கீர்வாணபோஷகராயிருந்துள்ள ஆழ்வானும், எம்பெருமானார் மேல்நாட்டிலே திக்விஜயம்பண்ணியருளி கோயிலேறவெழுந்தருளுகிறபோது மார்க்கத்திலே ஒரு அக்ரஹாரத்திலே மாயாவாதி வித்வாக்கள் அநேகம்பேர் திரண்டிருக்க அவர்களைக்கடாக்ஷித்து எல்லாரையும் ஸ்ரீவைஷ்ணவராம்படி திருத்தவேணுமென்று திருவுள்ளம்பற்றி, ஆண்டானைக்கடாக்ஷித்து, நீர் போய் அவர்கள் ஸ்நாநம்பண்ணுகிற துறையிலே நித்யம் ஸ்ரீபாதத்தை விளக்கிக்கொண்டுவாரும் என்றருளிச்செய்ய; அவரும் அப்படியே பண்ண; பின்பு அத்தீர்த்தபாநத்தாலே அத்தமாயாவாதிக ளெல்லாருக்கும் துர்வாஸனைபோய் ஆபிமுக்யம்பிறந்து எம்பெருமானார்திருவடிகளிலே ஆச்ரயித்தார்களென்று குருபரம்பராப்ரபாவத்திலே சொல்லப்பட்ட முதலியாண்டானும், கைங்கர்யதாக்ஷ

http://acharya.org

ஸாரமான திருவாய்மொழிக்கு வ்யாக்யாநம்பண்ணின பின்பானும், திருவேங்கடமுடையான் விஷயமாக, (ஒழிவில்காலமெல்லாமுடனாய்மன்னி வழுவிலாவடிமை செய்யவேண்டுநாம்) என்று ஆழ்வார் ப்ரார்த்தித்தருளின கைங்கர்யத்தைப் பண்ணிக்கொண்டு போர நாமாக ஒருதடாகநிர்மாணம்பண்ணுகிறபோது, திருவேங்கடமுடையான்தானே நம்மோடொக்க மண்தட்டைச்சுமந்துகொண்டுவந்து ஸஹாயம்பண்ணும்படி அப்ரதிமப்ரபாவரான அநந்தாழ்வானும், ஒருகால்வரையிலே எம்பெருமானுடைய கோஷ்டிக்குப்போரும்படியாக ததீயாராதநம்பண்ணின பருத்திக்கொல்லையம்மாள்தேவிகள் முதலானவர்களுடைய ப்ரபாவத்தை பாகமிட்டுச் சொல்லப்போமோ? வாசாமகோசரமென்றபடி.()

உரை.—அ.—பன்னிரண்டாம்பாட்டு. திருமழிசைப் பிரானுடைய திருவடிகளுக்கு ஆவாஸமான திருவுள்ளத்தையுடைய எம்பெருமானாரை யாச்ரயிப்பார்க்கொழிய ஸ்நேஹியாதவர்கட்கோ தான் ஸ்நேஹித்திருப்பதென்கிறார்.

மூ.-இடங்கொண்டகீர்த்திமழிசைக்கிறைவனிணையடிப்போ
தடங்குமிதயத்திராமாநுசனம்பொற்பாதமென்றும்
கடங்கொண்டிறைஞ்சுந்திருமுனிவர்க்கன்றிக்காதல்செய்யாத்
திடங்கொண்டஞானியர்க்கேயடியேனன்புசெய்வதுவே (சஉ)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
இடங்கொண்ட	பூமியெங்கும் வ்யாப்தையான	என்றும்	ஸர்வகாலத்திலும்,
கீர்த்தி	குணவத்தா ப்ரதையையுடையரான,	கடங்கொண்டு	ஸ்வரூபப்ராப்தமென்றநுஸந்தித்து,
மழிசைக்கிறைவன்	திருமழிசைப் பிரானுடைய,	இறைஞ்சும் திரு	வணங்குகை யாகிற ஸம்பத்தை யுடையராய்,
இணை	சேர்த்தியழகையுடைத்தான,	முனிவர்க்கன்றி	தத்விஷயமநநசீலராயிருக்குமவர்களுக்கொழிய,
அடிப்போது	திருவடிகளாகிற செவ்விப்பூக்கள்,	காதல்செய்யா	ஸ்நேஹத்தைப்பண்ணாத,
அடங்கும்	தன்னுள்ளே யடங்கும்படியான,	திடங்கொண்ட ஞானியர்க்கே	த்ருடதாஜ்ஞாந யுக்தர்க்கே,
இதயத்து	திருவுள்ளத்தை யுடைத்தாயிருக்கிற,	அடியேன் அன்புசெய்வது	அடியேன் ஸ்நேஹத்தைப் பண்ணுவது.
இராமாநுசன்	எம்பெருமானாருடைய,		
அம்	விலக்ஷணமாய்,		
பொன்	ஸர்வ ஸமாச்ரயணீயமான,		
பாதம்	திருவடிகளை,		

கடம் - கடன்; ப்ராப்தம். திடம் - த்ருடம். கொள்கை - உடைத்தாகை. ... ... (சஉ)

http://acharya.org

அ.—பன்னிரண்டாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டாலும்-ஆழ்வாருடைய ஸம்பந்தத்தைவிட்டு எம்பெருமானை அநுபவிக்கும்ப்ரகாரமாகையாலே முதலாழ்வார்களோடே ஸமகாலராய் பேயாழ்வாருடையப்ரஸாதத்தாலே தத்வஹிதபுருஷார்த்தயாதாத்ம்யஜ்ஞாநரான திருமழிசையாழ்வாருடைய பரஸ்பர ஸத்ர்சமான திருவடிகளைத் தம்முடைய திருவுள்ளத்திலே சிறந்திக்கொண்ட எம்பெருமானாருடைய பரமபோக்யமான திருவடிகளை ஆச்ரயித்தவர்களுக்கொழிய வேறொருவர்க்கு விதேயமாகாத த்ர்டாத்யவஸாயபரரான ஜ்ஞாநிகளுக்கு அடியேன் பக்தனாகின்றேனென்கிறார்.

வ்யா.—(இடங்கொண்டகீர்த்தி) பூமியெங்கும் வ்யாப்தமான ஜ்ஞாநவைராக்யத்தையுடைய மாஹாத்ம்யத்தை சோதிப்பதாக ருத்ரன் பார்வதியோடேகூடக்கொண்டுவந்து அநேகமாக ஸம்வாதித்து இவருடைய ப்ரபாவத்தைக்கண்டு ஆச்சர்யப்பட்டுப்போனானென்றும், காஞ்சிநகரத்திலே ஒருவ்ருத்தஸ்த்ரீ இவரை அநுவர்த்தநம்பண்ணினவாறே அவளுக்கு யௌவநஸௌந்தர்யாதிகளைக் கொடுத்தாரென்றும், அப்படியே இவ்வாழ்வாருடைய நகரத்தில் நின்றும் க்ஷுத்ரோபத்ரவ வ்யாஜேந தங்களை நிக்ஷேபப்போகத் தொடங்க அக்காலத்திலே அங்கேபள்ளிகொண்டருளின எம்பெருமானும் இவருடனேயெழுந்தருளுவதாகப்புறப்பட அவரும் அதைக்கண்டு அவ்விடத்திலேதானே யிருக்கவேணுமென்றருளிச்செய்ய, அப்படியே அந்த எம்பெருமானும் இவர்சொன்னபடிசெய்து, "சொன்னவண்ணஞ்செய்த பெருமாள்" என்று ஸர்வலோகப்ரஸித்தமாய்க்கொண்டு அதுவே நிரூபகமாம்படி யிருந்தானென்றும், சோழமண்டலத்திலே ஒரு அக்ரஹாரத்திலே இவரெழுந்தருள; வீதியிலே அத்யயநம்பண்ணுகிற சில ப்ராஹ்மணர்கள் இவரைக்கண்டு அத்தைநிறுத்தி இவர் புறம்பேசென்றவாறே அந்தப்ராஹ்மணருக்கு தாலயம் தெரியாதேபோக, இதென்ன என்று ஆச்சர்யத்துடனே இவரைப்போயழைக்க, இவரும் கறுப்புநெல்லையெடுத்து உகிராலே உரிக்க அத்தைக்கண்டு அந்த ப்ராஹ்மணருக்கு மேல்தோற்றித்து என்றும் ப்ரஸித்தமிறே; இவ்வ்ருத்தாந்தங்களையெல்லாம் அநுஸந்தித்து "இடங்கொண்டகீர்த்தி" என்கிறார்.

(இடங்கொண்டகீர்த்தி)(கிற்பதுமோர்வெற்பகத்து) என்கிற பாசுரப்படியே ஸர்வதிக்குக்களிலும் வ்யாப்தையான கீர்த்தியையுடையரான. (மழிசைக்கிறைவன்) திருமழிசையென்கிற திவ்யதேசத்துக்கு ஸ்வாமியாய் அதுவே நிரூபகமாகவுடையரான திருமழிசைப்பிரானுடைய. (இணையடிப்போது) பரமபோக்யமாய்

http://acharya.org

பரஸ்பரஸத்ருசமான திருவடிகளாகிற பத்மங்கள். பொற்பதம்-பத்மம். (அடங்குமிதயத்து) அனுபவஸமயத்திலே மறைந்தான அத்திருவடிகள் அடங்கும்படி அமைத்துக்கொள்ளுகிற ஹ்ருதயப்ரதேசத்தையுடையரான. (இராமாநுசன்) எம்பெருமானாருடைய.

(அம்பொற்பதமென்றும்) ஸௌந்தர்யத்துக்கு கொள்கலமாகையாலே அதிவிலக்ஷணமாய் ஸ்ப்ருஹணீயமாகையாலே ஸர்வர்க்கும் ஸமாச்ரயணீயமாயிருக்கிற திருவடிகளை ஸர்வகாலத்திலும். (கடங்கொண்டிறைஞ்சும்) ([illegible]) ([illegible]) (கவலையால் அதத்பக்ஷபரிச்சய ஸதாத்மாசம்) (குரு சேவாபரமோ தர்ம) என்றும், "(நீக்கமில்லா அடியார் தம் அடியார் அடியார் எங்கோக்கள் அவர்களுக்கே குடிகளாய்ச் செல்லும் நல்லகோட்பாடே) என்றும் சொல்லுகிறபடியே ப்ராப்யமென்று அத்யவஸித்து ஆச்ரயிக்கும். கடம்-ப்ராப்யம். கொள்கை-அத்யவஸிக்கை. (திருமுனிவர்க்கன்றிக் காதல்செய்யா) இப்படிப்பட்ட ஸ்வபாவத்தையுடையராய்க்கொண்டு, அதில் உபகாரஸ்ம்ருதியாலே அத்தையே மநஸ்ஸிலே பண்ணிக்கொண்டிருக்கிற ஜ்ஞாநாதிகர், ([illegible]) (தீர்விக்கவின்றிஞ்சாநிதிஸ்வகாவிபூதய:- ராமாநுஜபதாம்போஜ ஸமாச்ரயணசாலிந:) என்னும்படியானவர்களுக்கொழிய மற்றொருவருக்கு ச்ருதிஸ்ம்ருதிஇதிஹாஸ புராணங்களிலே அதிசயேனமான ஸாமாந்யவிஷயத்திலே பண்ணப்படும் ஸ்தோத்ரத்தைப்பண்ணாது. (இடங்கொண்டஞானியர்க்கே) ஸ்தைர்யத்தையுடையரான ஜ்ஞாநாதிகர்க்கே. இடம்-ஸ்தைர்யம். கொள்கை-உடைத்தாகை. ஒருநாள் வாரையிலே அழகியமணவாளர் வாஹனத்துடனே எம்பெருமானார் மடத்தருகே எழுந்தருள எம்பெருமானாரும் திருவீதியிலே யெழுந்தருளி அவரைத் திருவடித்தொழுது மடத்திலே யெழுந்தருளவும் நம்பி அவரைத் திருவடித்தொழாதே அங்கே தானே யிருக்கையாலே அத்தைக்கடாக்ஷித்து, "நம்பெருமானை சேவிக்க ஏங்காணும்வரவில்லை, என்ன; அவரும் தேவரீருடையபெருமானை சேவிக்கப்போனால் அடியேனுடைய பெருமானுக்குக்காய்ச்சின பால் பொங்கிப்போகாதோ என்றார்" என்று ப்ரஸித்தமிறே.

க்ருமிகண்ட உபத்ரவத்துக்காக எம்பெருமானார் மேல்நாட்டுக்கெழுந்தருளினபின்பு ஆழ்வான் அக்ரப்ரயாணுடைய கைதவ்விலே புகுந்து அங்குண்டானதுர்ச்சேஷ்டிதங்களை ஸஹித்து திரும்பவும் கோயிலுக்கெழுந்தருளி அங்கேயிருக்கிறகாலத்திலே ஒருநாள் பெரியபெருமாளை சேவிப்பதாகக் கோயிலுக்குள்ளே எழுந்தருள, திருக்கோபுரத்வாரத்திலே யிருக்கிற ராஜபடர் இவரைப்

http://acharya.org

பார்த்து,"ராமாநுஜஸம்பந்தமுடையா ரொருவரையாகிலும்கோயி லுக்குள்ளே புகவிடவேண்டா" என்றுராஜாஜ்ஞையைத்தான்சொல்ல, வேறுசிலர் அப்படியேயாகிலும் இவர் ஞானாதிகர், உள்ளேபு குரவிடுங்கோளென்ன; இவரும் அவர்களுடைய உக்திப்ரகாரத் தைக்கேட்டருளி தம்மைப்போரவெறுத்து உடனே காலடியிற் காலித்து, எம்பெருமானார் ஸம்பந்தத்துக்குப்புறம்பான ஞானா திகளும் இந்தப்பகவத்சேவையும் நமக்குவேண்டாவென்று அன்று முதலாகக்கொண்டு எம்பெருமானார் திரும்பவும் கோயிலுக்கெழுந் தருளுமளவாக்கும் பெரியபெருமாளைத் திருவடித்தொழாதே இருந் தாரென்றும் ப்ரஸித்தமிறே. இப்படிப்பட்ட க்ருதஜ்ஞதையையுடைத் தான ஞானாதிகருக்கென்றபடி. (அடியேனன்புசெய்வதுவே) (அடியேன்) இப்படி ததீயபர்யந்தமான சேஷத்வஜ்ஞானமுடையவனா னேன். (அன்புசெய்வதுவே) ஸ்நேஹித்துக்கொண்டிருப்பதென் கிறார். ([illegible] [illegible]) (வாசாயதீந்த்ர மனஸாவபுஷாசயுஷ்மத் பாதாரவிந்தயுகளம் பஜ தாம்குரூணாம்-கூராதிநாதகுருகேசமுகாத்யபும்ஸாம்பாதாநுசிந்தன பரஸ்ஸததம்பவேயம்) என்று இத்தையே ஜீயரும் ப்ரார்த்தித் தாரிறே. ... ... (கங)

உரை.—அ.—பதின்மூன்றாம்பாட்டு. ஸ்ரீதொண்டரடிப்பொ டியாழ்வார் திருவடிகளையொழிய மற்றொன்றில் ஆதரமற்றிருக்கும் எம்பெருமானார் திருவடிகளே நமக்குப்ராப்யமென்கிறார்.

கச.—செய்யும்பசுந்துளபத்தொழில்மாலையுஞ்செந்தமிழில்
பெய்யும்மறைத்தமிழ்மாலையும்பேராதசீரரங்கத்
தையன்கழற்கணியும்பரன்றாளன்றியாதரியா
மெய்யனிராமாநுசன்சரணேகதிவேறெனக்கே. (கச)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
செய்யும்	* மிக்க சீர்த்தொண்டரான தம்மாலே செய்யப்பட்ட தாய்,	தொழில்	வகுப்புண்டாகச் சமைத்த,
		மாலையும்	திருமாலையும்,
		செம்	ஸ்வார்த்த ப்ரகாசகமான,
பசும்துளபம்	தம்முடையகளில் பச்சைத்தாலேயர்த்து துக்கணிப் பெல்லாம் சிறந்திலே கணைமைப்படி யிருக்கிற திருத்துழாயாலே,	தமிழ்	தமிழிலே,
		பெய்யும்	உண்டாக்கப் பட்டதொரு,
		மறை	வேதமென்னலான,
		தமிழ்மாலையும்	தமிழ்த் தொடையும்,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
பேராத	"வீடில்சீர்" என்கிறபடியே நித்யஸித்தமான,	பரன் தாளன்றி	சேஷத்வத்துக்கு தமக்குமேற் பட்டாரில்லை யென்னும்படி யிருக்கிற ஸ்ரீதொண்டரடிப் பொடியாழ்வாருடைய திருவடிகளையொழிய,
சீர்	கல்யாணகுணங்களை யுடையராய்க் கொண்டு,	ஆதரியா	விரும்பாத,
அரங்கத்து ஐயன்	"ஐயனே யரங்கனே" என்னும்படி பரம பந்துவாய்த் தோற்றக் கோயிலிலே கண்வளர்ந்தருளுகிற பெரியபெருமானுடைய,	மெய்யன்	ஸத்யசீலரான,
		இராமாநுசன்	எம்பெருமானாருடைய,
		சரணே	திருவடிகளே,
கழற்கு அணியும்	திருவடிகளுக்குச் சாத்துமவராய்ச் சேஷத்வ காஷ்டையிலே நிலைநிற்கையாலே,	எனக்கு	எனக்கு விசேஷித்து
		வேறுகதி	ப்ராப்யம்.

பெய்தல் - உண்டாக்குதல். பேராமை-நீங்காமை. ... (கங)

அ.—பதின்மூன்றும்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே-திருமழிசையாழ்வாருடைய ஸம்பந்தத்தைவிட்டு எம்பெருமானாரைக் கொண்டாடி, இப்பாட்டிலே நாம் முக்குற முன்னம் தொண்டுபட்ட பெரியபெருமான்திருவடிகளிலே அதிப்ரவணராய், "மற்றுமோர்தெய்வமுண்டே" என்று-அவனையொழிந்த எம்பெருமான்களைவிரும்பாத பாதிவ்ரத்யத்தையுடையரான ஸ்ரீதொண்டரடிப்பொடியாழ்வாருடையதிருவடிகளையொழிய வேறொன்றிலே ஆதரமற்றிருக்கிற எம்பெருமானார்திருவடிகளே எனக்கு ப்ராப்யமென்கிறார்.

வ்யா.—(செய்யும் பசுந்துளபத்தொழில்மாலையும்) * மிக்க சீர்த்தொண்டராய தம்மாலே, வைஜயந்திவநமாலையென்றும், வம்பவன்மாலையென்றும் அநுபோக்தாக்களாலே உல்லேகிக்கும்படி ஸந்தர்ப்பிக்கப்பட்டதாய் தம்முடைய ஸாம்பர்சத்தால் வந்த புதுக்கணிப்பெல்லாம் நிறத்திலே காணலாம்படியான பசுமையையுடைத்தான திருத்துழாயாலே வகுப்புண்டாகச்சமைத்த திருமாலையும். * தொடையொத்த துளபமுங்கூடையும்பொலிந்து தோன்றியதோள் தொண்டரடிப்பொடி என்னுமிவர், தம்மைத் தாமே நிரூபித்துக்கொள்ளவல்லரிறே. (செந்தமிழிற்பெய்யும் மறைத்தமிழ்மாலையும்) * அருமறைகள்போலே த்ரைவர்ணிகாதிகாரமாயிருக்கையன்றிக்கே பெண்ணுக்கும் பேதைக்கும் அதிகரிக்கலாம்படி ஸர்வாதிகாரமாய் அக்லேசபோப மதர்த்தவைக்க

http://acharya.org

களாலே ப்ரமத்தை விகஸிப்பித்தும் ஸ்வார்த்தத்தை யறிவதற்கு றுசவலாதுங்களையு மிருக்கையன்றிக்கே, ஸாரதமார்த்தப்ரகாசகமாய் த்ராவிடபாஷையாலே நிர்மிக்கப்பட்ட திருவேதமென்னு மிருக்கும்படியாயிருப்பதாய் திருமாலையென்னும் பேரையுடைத்தான தமிழ்மாலையையும். செய்தல் - உண்டாக்குதல்.

(பேராதரிசக்கத்தையன்) ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) (பராஸ்யசக்திர்விவிதைவச்ரூயதே ஸ்வாபாவிகீஜ்ஞாநபலக்ரியாச) (யஸ்ஸர்வஜ்ஞஸ்ஸர்வவித்) (நித்யோநித்யாநாம்சேதநச்சேதநாநாம் ஏகோபஹூநாம்யோவிததாதிகாமாந்) என்றும், (ஈறில வண்புகழ் நாரணன்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஹேயப்ரதிபடங்களாய் நித்யங்களாயிருக்கிற கல்யாணகுணங்களையுடையவனாய், ([illegible])(மாதாபிதாப்ராதாநிவாஸஶ்ஶரணம்ஸுஹ்ருத்கதி:) என்றும், ([illegible])(பிதாஸிலோகஸ்யசராசரஸ்ய) என்றும், ([illegible]) (பிதாப்ராதாசமாதாசமாதுல:) என்றும் (தாயாய்த்தந்தையாய்) என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே ஸர்வவிதபந்துத்வம் தோற்றும்படி. கோயிலிலே கண்வளர்ந்தருளின பெரியபெருமாள். (ஐயனே அரங்கனே) என்று இவரும் தம் ப்ரபந்தத்திலே யருளிச்செய்தாரிறே.

(அரங்கத்தையன்) அந்தஸ்தலத்தைவிட்டு அவர்தம்மை பிரிக்கவேண்டும்படி காணும் இவர்தமக்கு அதிலே ப்ராவண்யாதிசயமிருப்பது. பேராமை - நீங்காமை. அப்படிப்பட்டவருடைய (கழற்கணியும்) திருவடிகளுக்கு அலங்காரமாக வமைப்பித்த. (பரன்) சேஷத்வத்துக்கு தமக்குமேற்பட்டாரில்லையென்னும் படி அதினுடைய சரமாவதியிலே நிற்கையாகிற அதிகாரத்தைப் பெற்று உத்க்ருஷ்டரான ஸ்ரீதொண்டரடிப்பொடியாழ்வாருடைய. (தொண்டரடிப்பொடியென்னு மடியனை அளியனென்றருளி உன்னடியார்க்காட்படுத்தாய்) என்று சேஷத்வத்தினுடைய சரமாவதியை யிறே இவர் ப்ரார்த்தித்தது. (தாளன்றி) திருவடிகளை யொழிய. இவர்கோடியான ஆழ்வார்களுடையவும் பெரியமுதலியார்தொடக்கமான ப்ரபந்நருடையவும் திருவடிகளையொழிய வென்றபடி. (ஆதரியாமெய்யன்) வேறொருவரைத் தாரகத்ர கிஞ்சிட்டனை விரும்பாத ஸத்யசீலரான. யதாத்ருஷ்டார்த்தவாதித்வம் ஸத்ய சீலத்வம். ஸர்வேச்வரனுடைய ஸ்வரூபரூபகுண விபூதிகளை தாம் அவனுக்கு பர்யங்கமாயிருக்கிற தசையிலே கண்டபடியே அவதாரத்திலே ஸ்ரீபாஷ்யத்தை யருளிச்செய்த ஸத்யசீலராகையாலே (மெய்யன்) என்கிறார்.

http://acharya.org

(இராமாநுசன்) எம்பெருமானாருடைய. (சரணேகதிவேறெனக்கே) திருவடிகளே என்ற அவதாரணத்தாலே - அநந்யகதித்வஞ்சொல்லிற்று. (எனக்கே) வேறொருத்தர்க்கும் விசேஷித்தைப் பண்ணமாட்டாத அகிஞ்சநனான அடியேனுக்கு திருவடிகளே விசேஷித்து உபாயமும் உபேயமுமென்றபடி. ([illegible]) (உபாயோபேயபாவேந தத்வதஸ்ஸர்வதேஹிநாம் - ஸேவ்யம்ஸ்ரீமத்பதாம்போஜம் யதிராஜபாதயுகளம்) என்னக்கடவதிறே. ... ... (கங)

உரை.—அ.—பதினாலாம்பாட்டு. ஸ்ரீகுலசேகரப் பெருமாளுடைய திவ்யஸூக்தியைப் பாடுமவர்களையேத்துமெம்பெருமானார் என்னைப்பிரியாமையாலே புருஷார்த்தலாபத்துக்காக ஆரம்பங்களை தங்களை அநுஷ்டிக்கும் ஸ்வபாவம்போகப்பெற்றேனென்கிறார்.

மூ.—கதிக்குப்பதறிவெங்கானமுங்கல்லுங்கடலுமெல்லாங்,
கொதிக்கத்தவஞ்செய்யுங் கொள்கையற்றேன் கொல்லிகாவலன்
சொல், பதிக்குங்கலைக்கவிபாடும் பெரியவர்பாதங்களேதுதிக்கும்
பரமனிராமாநுசனென்னைச்சோர்விலனே. (கச)

பதம்.	உரை.
கொல்லிகாவலன்	ஸ்ரீகுலசேகரப் பெருமாள்,
கலைச்சொல் பதிக்கும்	சத்தங்களைப் பதித்தாப்போலே சந்தரச்சொற்களைப்பதித்த,
கவி	கவிகளை,
பாடும்பெரியவர்	ப்ரீதிக்குப் போக்குவிட்டுப் பாடாநின்றுள்ள வைபவத்தை யுடையவர்களுடைய,
பாதங்களே துதிக்கும்	திருவடிகளை ஏத்துமவராய்,
பரமன்	பாகவத விஷயப்ராவண்யத்துக்கு மேற்பட்டார் இல்லாதபடி யிருக்குமவர்,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,

பதம்.	உரை.
என்னைச் சோர்விலன்	என்னைவிட்டு நீங்குகிறிலர்; ஆதலால்,
கதிக்குப் பதறி	ப்ராப்ய லாபத்தைப் பற்றத்வரித்து, (பொருப்பிடையே நின்றும் புனற்குளித்தும் ஐந்து நெருப்பிடையே நிற்கவும்) என்றபடியே
வெம்	அத்யுஷ்ணமான,
கானமுங் கல்லுங்கடலும்	காட்டோடு மலையோடு கடலோடு வாசியற, எல்லாவிடத்திலும்,
எல்லாம் கொதிக்க	எல்லா வஸ்துக்களும் ஒக்கநின்று கொதிக்கும்படியாக,
தவஞ்செய்யுங் கொள்கையற்றேன்	தபஸ்ஸுக்கள் பண்ணும் ஸ்வபாவம் போகப் பெற்றேன்

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.

அன்றிக்கே, (வெங்கானமும் கல்லும் கடலும் எல்லாங்கொதிக்கத்தவஞ்செய்யும் கொள்கை) என்றதுக்கு - இவனுடையதபஸ் க்ஷேத்ரத்தைக்கண்டு அவைதானும் வெந்து பரிதபிக்க அவ்வவ ஸ்தலங்களிலே தபஸ்ஸைப்பண்ணும் வ்யாபாரமும் என்றுஞ்சொல்லுவர்கள். (கொல்லிகாவலன் சொல் பதிக்குங்கலைக்கவி) என்றதுக்கு-ஸ்ரீகுலசேகரப்பெருமாள் அநுபவபரீவாஹரூபமான ஸூக்திகளை ரத்நங்களைப்பதித்து வைத்தாற்போலே சேர்த்து வைத்தாய் சாஸ்த்ரரூபமா யிருக்கின்ன கவிகளென்னவுமாம். கொள்கை-வ்யாபாரம். சோர்வு - பிரிவு. சோர்விலன் - பிரிவிலனென்றபடி. ... ... (௧௪)

அ.—பதினாலாம்பாட்டு. இவ்வெம்பெருமானார் தம்முடைய பூர்வாவதாரத்திலே தாம் ஈடுபட்ட சக்ரவர்த்தித்திருமகன் விஷயத்திலே அதிவ்யாமுக்தரான ஸ்ரீகுலசேகரப்பெருமாள், ([illegible]) (ஸூத்ரேமணிகணாஇவ) என்னும்படி முகமறிந்தவர்கள் மாணிக்கங்களைக் கோக்குமாப்போலே சாஸ்த்ரஞ்சொல்லுங்களைப்பதித்து தம்முடைய திவ்யஸூக்திகளாலே நிர்மித்த திவ்ய ப்ரபந்தங்களை அநுஸந்திக்கும் பெரியோர்களுடைய திருவடிகளை ஸ்துதிக்கும் எம்பெருமானார் என்னைவிடமாட்டார், ஆனபின்பு புருஷார்த்தஸாதநத்துக்காக அப்ராப்தங்களான ஸாதநாந்தரங்களை அநுஷ்டிக்கும் வ்யாபாரம்போகப் பெற்றேனென்கிறார்.

வ்யா.—(கொல்லிகாவலன் சொல்பதிக்கும் கலைக்கவி) கொல்லிநகரென்று சொல்லப்படுகிற திருவஞ்சிக்களத்துக்கு ரக்ஷகரான ஸ்ரீகுலசேகரப்பெருமாள், சாஸ்த்ரச்சொல்லுக்களினுடைய தாத்பர்யவிஷயபூதங்களா யிருக்கிற பகவத்ஸ்வரூபரூபகுண விபூதிகளையும் தத்வஹிதபுருஷார்த்தங்களையும், முத்துக்களையும் ரத்நங்களையும் முகமறிந்துகோக்கும் வித்தரைப்போலே விசதமாக தத்தத்ஸ்தாநங்களிலேசேர்த்து, (இருளிரியச்சுடர்மணிகள்) என்றுதொடங்கி, (நலந்திகழ்நாரணனடிக்கீழ் நண்ணுவார்) என்றுமளவாக திவ்யப்ரபந்தரூபேண அருளிச்செய்த போக்யமானகவிகளை. காவலன் - ரக்ஷகன். (பாடும்பெரியவர்பாதங்களே) தங்களுடைய ப்ரீதிக்குப் போக்குவீடாகப் பாடாநின்றுள்ள வைபவத்தையுடையரான நாதமுநிகள், ஆளவந்தார், பெரியநம்பி, திருமலைநம்பி, திருக்கோட்டியூர்நம்பி, திருவரங்கப்பெருமாளரையர், திருமாலையாண்டான்முதலான ஆசார்யர்களுடைய திருவடிகளையே. (துதிக்கும்பரமன்) ([illegible]) (குருபாதாம்புஜம் த்யாயேத் குரோர்நாம ஸதா ஜபேத்-

http://acharya.org

குபேரைச்வர்யதாஸ்சகநபேத் குபேராக்ஷயமப்யலபேத்-அர்ச்சிஷ்யம் சவர்த்யஸ்ஸமேர்த்தகீயஸ்ஸர்வதா) என்கிறபடியே ஐச்வர்யத்தை ஸம்பன்னிக்கொண்டுபோக்க, அத்தபாகயதிஷ்டைக்கு மேற்பட்டதில்லையென்னும்படி உத்கர்ஷ்டரான. (மயமேதும்-எம்மையாளும்பரமர்) என்றும், (நம்மையளிக்கும் பிரானர்) என்றும் மயர்வறமதிநல மருளப்பெற்றவரும் அப்படியே யருளிச்செய்தாரிறே. (இராமாநுசனென்னைச்சோர்விலனே) (இராமாநுசன்) எம்பெருமானார். (என்னை) பாகதஸ்வீகாரமாக அங்கீகரிக்கப்பட்ட என்னை. ((சோர்விலன்) இவிவிடமாட்டார். சோர்வு - பிரிவு. சோர்விலன் என்றது - பிரிகிறிலனென்றபடி. அனபேம்பு ப்ராப்யத்திலே த்வரித்து ப்ராபகாந்தரங்களிலே கண்வைக்கும் ஸ்வபாவத்தைத் தவிர்த்தேனென்கிறார். ப்ராபகாந்தர பரித்யாகத்துக்கும் அஜ்ஞாநாசக்திகளன்று, ஸ்வரூபவிரோதமே ப்ரதாநஹேது. "ப்ராபகாந்தரம் அஜ்ஞர்க்குபாயம், ஜ்ஞாநிகளுக் கபாயம்" என்னக்கடவதிறே.

(கதிக்குப்பதறி) பரமபுருஷார்த்தத்துக்கு த்வரித்து. (வெங்கானமும் கல்லும் கடலும்)(பொருப்பிடையே நின்றும் புனல்குளித்தும் ஐந்துநெருப்பிடையே நிற்கவும் நீ வேண்டா) என்றும், (ஊன்வாட வுண்ணாதுயிர்காவலிட்டு உடலில் பிரியாப்புலனைந்தும் நொந்து, தாம் வாடவாடத்தவஞ்செய்யவேண்டா) என்றும், (காயோடுநீடுகனியுண்டு வீசுகடுங்கால்நுகர்ந்துநெடுங்காலமைந்து நிலையோடுநின்று தவஞ்செய்யவேண்டா) என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே அதிக்ரூரங்களான காடுகளிலே யிருந்தும் பர்வதாக்ரங்களிலே வஸித்தும், சீதளமான தீர்த்தங்களிலே அவகாஹித்தும், பஞ்சாக்நிமத்யத்திலே நின்றும். (எல்லாம் கொதிக்கத் தவஞ்செய்யும்) எல்லா அவயவங்களுக்கும் மொக்க பரிதபித்துக்கொதிக்கும்படியாக தபஸ்ஸுகளைப்பண்ணியும். (கொள்கையற்றேன்) ஸ்வபாவம் போகப்பெற்றேன். கொள்கை - ஸ்வபாவம்.

அன்றிக்கே, (வெங்கானமும் கல்லுங்கடலு மெல்லாங்கொதிக்கத் தவஞ்செய்யுங்கொள்கையற்றேன்) என்றது - ([illegible] [illegible] [illegible]) (ஏதாம்த்ருஷ்டிமவஷ்டப்ய நஷ்டாத்மாநோல்பபுத்தய:- ப்ரபவந்த்யுக்ரகர்மாண: க்ஷயாய ஜகதோஹிதா: - காமமாச்ரித்ய துஷ்பூரம் டம்பமாநமதாந்விதா: - மோஹாத்க்ருஹீத்வா ஸத்க்ராஹாந்ப்ரவர்த்தந்தேசுசிவ்ரதா:) என்றுமிவைதவிரும், ([illegible] [illegible]

http://acharya.org

[illegible] (பஹுபிர்நிகரணைஸ்தேவ விச்வா மித்ரோ மஹாமுநி: | லோபிதஸ்லோபிதம்சைத பணாசாபேர்த்த தே | [illegible] | கதி யதே யதிந்த்வயமலோலயதபிப்விதம் | விகாசயேதத்கைலோ க்யநதபணாஸாசாரகம் | வ்யாகுலஸ்ஸதிமாஸ்வர்யா: கரிஷ்யதி ப்ரகாசதே | காகா:ஷுதாஸ்வர்ஹேவிதிர்யக்தேச வர்யதா: | ப்ரகம்பதேச ப்ருதிவீ வாயுர்வாதி ப்ரசாகுலா: | பாஞ்சரோதிஷ் ப்ரபாஸ்சையதுர்லேக்ஷ்யாந்தயதேஜஸா) என்று ஸ்ரீராமாயணத்தி லும், ([illegible]) (தஸ்யதாமஸம்ஸமுத்பக்ஷ ஆ மோக்கிரைதோமய:| நிர்யகூர்த்தவமதோலோகா நதபந்திஷ்ய கிதா:| இவீந்த்ரா ஸுரகசத்ரவ:) என்று பாகவதத்திலும் சொல் லுகிறபடியே இப்படிப்ராசப்யாக்ஷங்களுக்காக தபஸ்ஸுக்களைப் பண்ணி லோகத்துக்கெல்லாம் க்ஷோபத்தைப்பண்ணும் ஸ்வபாவம் போகப்பெற்றேனென்கிறதென்னவுமாம். ... (௧௫)

உரை.—அ.—பதினஞ்சாம்பாட்டு. பெரியாழ்வார் திருவடிக ளிலே ப்ரவணசித்தரான எம்பெருமானார் குணங்களில் அநர் விதரைச்சேரேன், எனக்கு என்ன தாழ்வு உண்டென்கிறார்.

மூ.—சோராதகாதல்பெருஞ்சுழிப்பால்தொல்லைமாலையொன்றும்
பாராதவனைப் பல்லாண்டென்று காப்பிடும்பான்மையன்
பேராதவுள்ளத்திராமாநுசன்தன்பிறங்கியசீர் [தாள்
சாராமனிசரைச்சேரேனெனக்கென்னதாழ்வினியே. (௧௬)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
சோராத	அல்ப சிதிலமில்லாத,	ஒன்றும்பாராது	ஏகதேசமும் நிரூபியாதே,
காதல்	பக்தியினுடைய ப்ரவாஹத்தில்,		அதிப்ராக்ய ஸர்வ பூதராயிருப்பார்க்கு ஆயுஸர்த்தமாக மங் களாசாஸநம் பண் ணுவாரைப்போலே
பெருஞ்சுழிப்பால்	பெரியசுழியில் அக ப்படுகையாலே,		
தொல்லை	நித்யனாய்,		
மாலை	ஸ்வேதர ஸமஸ்தவ ஸ்துக்களுக்கும் சேஷியானகையாலே வந்த பெருமையை யுடையவனை,	அவனை	அவனைக்குறித்து,
		பல்லாண்டென்று	பல்லாண்டு பல்லா ண்டென்று காவ [illegible]

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
காப்பிடும்	"உன்செவ்வடி செவ்வி திருக்காப்பு" என்று மங்களாசாஸனம்பண்ணுகின்ற இத்தையே
பான்மையன்தான்	தமக்கு ஸ்வபாவமாகவுடையவரான பெரியாழ்வாருடைய திருவடிகளை,
பேராத	விட்டு நீங்காத,
உள்ளத்து	திருவுள்ளத்தை யுடையரான,
இராமாநுசன்தன்	எம்பெருமானாருடைய,
பிறங்கியசீர்	கீர்த்திகுணங்களை,
சாராமனிசரை	தங்களுக்கு அபாச்ரயமாகப் பற்றியிராத மநுஷ்யரைச்
சேரேன்	சேரேன்;
இனி	இந்நினைவு பிறந்தபின்பு,
எனக்குஎன்னதாழ்வு	எனக்கு என்னகுறையுண்டு.

பிறங்குதல்-மிகுதி, ப்ரகாசமுமாம். சோராதகாதலென்றது-அஸங்குசிதமான காதலென்னவுமாம். அப்பொழுதைக்கு, சோர்தல்-வாடுதல்; அதாவது - ஸங்கோசம். சோராமை-அஸங்குசிதமாயிருக்கை. இத்தால்-பரிபூர்ணபக்தியென்றபடி. ... (கரு)

அ.—பதினஞ்சாம்பாட்டு. இப்பாட்டிலே-குலசேகரப்பெருமாளுடைய ஸம்பந்தத்தையிட்டுத் தம்மாலேகொண்டாடப்பட்ட வெம்பெருமானார் தம்மைப்பரிக்ரஹித்த வைபவத்தைச்சொல்லி, இப்பாட்டிலே - ஸர்வபூதஸுஹ்ருத்தாய் ஸர்வரக்ஷகனான ஸர்வேச்வரனை ரக்ஷ்யத்தக்கித்து அவனுடைய ரக்ஷகத்வாதிகளிலே கண்வையாதே ப்ரேமதசைதலையெடுத்து அவனுக்கு என்வருகிறதோவென்று மதிசங்கையாலே திருப்பல்லாண்டாலே மங்களாசாஸநம்பண்ணி அவனுக்குக் காப்பிட்ட பெரியாழ்வாருடைய திருவடிகளுக்கு ஆச்ரயமாக்கின திருவுள்ளத்தையுடையரான வெம்பெருமானாருடைய கல்யாணகுணங்களைத் தங்களுக்கு ஆச்ரயமாகப்பற்றியிராத மநுஷ்யரை நான்கிட்டேன், ஆகையாலே எனக்கு இனி என்னகுறையுண்டென்கிறார்.

வ்யா.—(சோராதகாதல்) சோராதே-வாடாதே - ஸங்குசிதமாகாதே யிருக்கிறபக்தி. பரிபூர்ணபக்தியென்றபடி. ([illegible]) (புநர்விச்லேஷபீருத்வம் பரமபக்திருச்யதே) என்னும்படியான பக்தியென்றபடி. அன்றிக்கே, சோராதகாதல்-அவ்யபிசாரிணியான பக்தியென்னவுமாம். (பெருஞ்சுழிப்பால்) அவர்பட்ட சுழிதான் ஸங்குசிதமன்றாணும். (பெருஞ்சுழி) பரிபூர்ணையானபக்தி கரைபுரண்டவோபாதி அதினுடைய மஹாப்ரவாஹத்தின் நடுவேயிருக்கிறதாகையாலே மஹாவேக கர்த்தத்தோடேகூடி. அதிவிஸ்தீர்ணமாயிருக்கிற சுழியிலே யகப்பட்டு

http://acharya.org

ஆழங்கால் படுகையாலே. (தொல்லைமாலை) (ஸநாதந:) (நித்யஸ் ஸத்யஸ்) என்கிறபடியே நித்யஸத்யநுமாய், (ஏகோஹவை நாராயணஆஸீத், நப்ரஹ்மா நேசாந:, நேமேத்யாவாப்ருதிவீ)(ஏகோநாராயணஆஸீத், நப்ரஹ்ம மஹேசாநௌ, நைவாக்நிஷோமௌ) என்றும், (அதிதவிஷ்டாக்கப்ராணவேஜஜ்ஞாநபலைச்வர்ய ஜாதநிர்வேதா:) (அதிதவிஷ்டாக்கப்ராணவேஜஜ்ஞாநபலைச்வர்ய ஜாத நிர்வேதா:) என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே ஸம்ஸாரமாகிற பெருங் கடலிலே விழுந்து சோர்வுபட்டு உருமாய்ந்து கிடக்கிற இச்சேத நருக்காக நிர்வேதப்படும்படியான ஸ்வாமித்வத்தை யுடைய ச்ரியப்பதியை.

(ஒன்றும்பாராது) (ஸக்ருதேவப்ரபந்நாய) (ஸர்வாபீஷ்டப்ரதாய ஸர்வ மங்களம்) (மங்களாநாஞ்ச மங்களம்) (ஸமஸ்ததேவதாப்ரமந்த்ரி மங்களம்) என்றும், (உயர்வறவுயர்நலமுடையவன் - அயர்வறு மமரர்களதிபதி) என்றும், (திகழுமமரர்முனிக்கணங்கள் விரும்பும் திருவேங்கடத்தானே) என்றும், (ஒன்றும் தேவுமுலகுமுயிரும் மற்றும்யாது மில்லாவன்று நான்முகன் றன்னொடு தேவருலகோ டுயிர்படைத்தான்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே - ஸகலஜகத் ஸ்ரஷ்டாவாய் ஸர்வேச்வரனுமாய் ஸர்வமங்களங்களையும் கொடுக்கக் கடவனானவனை இப்புடைகளாலே ஏகதேசமும் நிரூபியாதே. தம் முடைய ப்ரேமபரவசதையைக்கொண்டு, இவையொன்றும் விசாரி யாதே - இயற்றி லொன்றிலும் கண்வையாதேயென்றபடி.

(அவனைப்பல்லாண்டென்று காப்பிடும்பான்மையன்றான்) லோ கத்திலே பரிமிதகாலவர்த்திகளான ஸாதாரணஜநங்களுக்கு ஆயுரர்த் தமாக (ஆயுஷ்மாந்) (ஆயுஷ்மாந்பவ) என்கிறபடியே தீர்க்காயுஷ் மாந்பவேத் என்றுமங்களாசாஸநம்பண்ணுமவனைப்போலே அந்த ச்ரியப்பதியைக்குறித்து, (பல்லாண்டு பல்லாண்டு பல்லாயிரத்தா ண்டு, பல்கோடிநூறாயிரம், மல்லாண்ட திண்டோள் மணி வண்ணாவுன், செவ்வடிசெவ்வித்திருக்காப்பு) (நின்வலமார்பினில் வாழ்கின்றமங்கையும்பல்லாண்டு, சுடராழியும்பல்லாண்டு, அப் பாஞ்சசன்னியமும் பல்லாண்டு) என்று அபரிமிதமானகாலத்தை யுண்டாக்கி அதுதன்னையேபெருக்கி இப்படிப்பட்ட காலதத்வ முள்ளதனையும் செவ்விமாறாதே நித்யஸ்ரீயாக வாழவேணுமெ ன்று இப்படி மங்களாசாஸநம் பண்ணுகையே தமக்கு ஸ்வ பாவமாகவுடையவரான பெரியாழ்வாருடையதிருவடிகளே. பான் மை - ஸ்வபாவம். தாள் - திருவடிகள்.

(போதவுவந்த நிரமாதுசன்றன்) விட்டுநீங்காத திரு வுள்ளத்தையுடையரான எம்பெருமானுடைய, பெருமை - சீர் மை. (பிறங்கியசீர்) நித்யாபிவ்ருத்தமான கல்யாணகுணங்களை.

http://acharya.org

([illegible]) (குத்ருஷ்டிகுஹநாமுகே நிபததப் பரப்ரஹ்மண: - கரக்ரஹவிசக்ஷணோ ஜயதி லக்ஷ்மணோயம்முனி:) என்கிறபடியே குத்ருஷ்டிகளாலே யழிக்கப்பட்ட பகவத்வைபவத்தை ஸ்ரீபாஷ்யமுகேந வெளியிட்டருளி, இவ்வளவும் இனிமேலுள்ள காலமெல்லாமும் நித்யாபிவ்ருத்தமாம்படி பண்ணுகையாலே இவருடைய கல்யாணகுணங்களும் நித்யாபிவ்ருத்தமாய்க்கொண்டிருப்பது. பிறங்குதல்-மிகுதி.

(சாரமறிவாரை) அவற்றைத் தங்களுக்கு அபாச்ரயமாகப் பற்றியிராத மநுஷ்யரை. ([illegible]) (ந்ருதேஹமாத்யம் ப்ரதிலப்ய துர்லபம்) என்கிறபடியே அதிதுர்லபமான மநுஷ்யதேஹத்தையுடையராயிருந்தும். ([illegible]) (புமாந்பவாப்திம்நதரேத் ஸ ஆத்மஹா) என்னும்படி கஷ்டப்ராயரான மநுஷ்யரென்றபடி. போக்யதையில்லாதே அகன்றுபோனார்களென்று ஆறியிருக்கப்போமோ, ச்ரவணமாத்ரங்களுக்கு ஸாதநங்களையுடைத்தான மநுஷ்யதேஹத்தைப்பெற்றும் ஆச்ரயியாத கர்ப்பநிர்ப்பாக்யரை. (சேரேன்) அப்படிப்பட்டவரை ஒருக்காலும் கிட்டாதே [illegible]மாக விட்டிருந்தேன். ([illegible]) (காண்டினைக்கலிநாஸ்மாகம் யுஷ்மாகஞ்சபரஸ்பரம்) என்கிறபடியே குடநீர்வழித்துக்கொண்டிருந்தேன். (எனக்கென்னதாழ்வினியே) இப்படியானபின்பு எம்பெருமானுடைய கர்மைக்கு விஷயபூதனான வடிவேனுக்கு என்ன தாழ்வுண்டு-என்ன அவத்யமுண்டு. ([illegible]) (நதே வமுஷ்ணுத்வகபாக்வசேஷத:) என்றும், ([illegible]) (வித்தேதநீயசேஷத்வே ஸர்வார்த்தாஸ் ஸம்பவந்திஹி) என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே ஒருகுறைகளுமின்றிக்கே ஸர்வமும் கரதலாமலகமாயிருக்குமென்றபடி. ... ... (௪௫)

உ-ரை.—அ.—பதினொரும்பாட்டு. இப்படி ஸ்வஸ்வபாவனைந்த ஸந்தானலேஹ்ருஷ்டரானவர், எல்லாரும் தம்மைப்போலே தத்விஷய ப்ரவணராகைக்கு உறுப்பாக பகவத்வைபவத்தை ஆண்டாளுடைய ப்ரஸாதபாத்ரமான எம்பெருமானார் லோகத்துக்குச் செய்தவுபகாரத்தை யருளிச்செய்கிறார்.

மூ.—தாழ்வொன்றில்லாமறைதாழ்ந்து தலமுழுதுங்கலியே
ஆள்கின்றநாள்வந்தளித்தவன் காண்மினரங்கர்மௌலி
சூழ்கின்றமாலையைச்சூடிக்கொடுத்தவள்தொல்லருளால்
வாழ்கின்றவள்ளலிராமாநுசனென்னும் * மாமுனியே. ()

* "என்னும் மாமுனி" என்று உரையின்பாடம்.

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
அரங்கர்	பெரிய பெருமாளுடைய,
மௌலிசூழ்கின்றமாலையை	திருமுடியிலே சாத்தியிருக்கிற திருமாலையை,
சூடிக்கொடுத்தவள்	தன்னுடைய திருக்குழலிலே சூடி வாஸிதமாக்கிக் கொடுத்த வைபவத்தையுடையளான ஆண்டாளுடைய
தொல்	ஸ்வாபாவிகமான,
அருளால்	க்ருபையே விஷேசிதாக,
வாழ்கின்ற	வாழாநிற்பாராய்,
வள்ளல்	பரமோதாரராய்,
மாமுனியென்னும்	முனிச்ரேஷ்டரான,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
	நித்யத்வா பௌருஷேயத்வப்ரயுக்தமாய் ப்ரத்யக்ஷாதி ப்ரமாணவிலக்ஷணமாய் யதாபூதவாதியாயிருக்கையாலே,

பதம்.	உரை.
ஒருதாழ்வில்லாமறை	ஸ்வப்ராமாண்ய ஸத்தையில் ஒருகுறையற்றிருக்கிற வேதமானது,
தாழ்ந்து	பாஹ்ய குத்ருஷ்டிகளாலே அபிபூதமாய்க்கொண்டு இழிவுபட்டு, நிஷ்ப்ரகாசத்தில் இபிசல்யாப்தி போலே,
தலமுழுதும்	பூமியெங்கும்,
கலி	கலியுகமானது,
ஆள்கின்றநாள்	தனிக்கோல் செலுத்துகிற காலத்திலே,
வந்து	அபேக்ஷா நிரபேக்ஷமாக வந்து,
அளித்தவன் காண்மின்	அந்தவேதத்தை உத்தரிப்பித்து லோகத்தை ரக்ஷித்தருளினவர் காணுங்கோள்.

ஆதலால் நீங்களும் என்னைப்போலே அவரையல்லதறியோமென்று இருக்கையன்றோ அடுப்பதென்றாகருத்து. ... (௧௬)

அ.—பதினாறும்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே - பெரியாழ்வார்ஸம்பந்தத்தைவிட்டு எம்பெருமானாரைக் கொண்டாடி, இப்பாட்டிலே அந்த ஆழ்வாருடைய பெண்பிள்ளையான ஆண்டாளுடைய ஸ்வாபாவிகக்ருபையாலே வாழ்ந்துகொண்டு பரமோதார ஸ்வபாவராய், அதனாலே எல்லாருக்கும் பரமபதத்தைக் கொடுக்கைக்கு மநஸ்ஸம்பண்ணிக்கொண்டு போருகிற வெம்பெருமானார், வேதமார்க்கமெல்லாம் மழுங்கி பூமண்டலமெங்குமொக்க வ்யாபித்து கலியானது ஸாம்ராஜ்யம் பண்ணுகிறகாலத்திலே, விண்ணின் தலைநின்றும் மண்ணின் தலத்துதித்து எல்லாரையும் ரக்ஷித்தரு

http://acharya.org

வினைகளல்லாம்படியென்று ஊர்வரும் தம்மைப்போலே தத்விஷய ப்ரவணராகைக் கூடலாக அவர்செய்தருளின வுபகாரத்தை யருளிச்செய்கிறார்.

ஸ்வா.—(அரங்கர்மௌலி) கோயிலிலே கண்வளர்ந்தருளுகிறபெரியபெருமாள்தானே ஸ்ரீவில்லிபுத்தூரிலே வடபெருங்கோயிலுடையானென்னும் திருநாமத்தையுடையராய்க்கொண்டு கண்வளர்ந்தருளுகையாலே அவரை, (அரங்கர்) என்றருளிச்செய்கிறார். அப்படிப்பட்ட ஸ்வாமியுடைய உத்தமாங்கத்துக்கு. (சூழ்கின்றமாலையை) அலங்கரிக்கத்தக்க புஷ்பமாலையை. (சூடிக்கொடுத்தவள்) முன்னுறமுன்னம், (தாழ்குழலாள்) என்னும்படியான தன்னுடைய திருக்குழலிலே அலங்கரித்துக்கொண்டு அதுதன்னைக் களைந்து ஸ்வாமிக்கு ஸமர்ப்பிக்கும்படி கொடுத்தவள். இப்படியாகையாலே இவளுக்கு "சூடிக்கொடுத்தவள்" என்று அதுவே நிரூபகமாய்த்து. (சூடிக்கொடுத்த சுடர்க்கொடியே) என்னக் கடவதிறே. (தொல்லருளால்) ([illegible]) (உதிபரமவ்யோமோர்க்லின் ம்ர்த்யமாத்ரசராநுணஸௌமயிதிவ்யரூபம்ஸ்ரீரங்கதாமநிமோதநே) என்றும், ([illegible]) (அநுக்ரஹமயீம் வந்தே நித்யமஜ்ஞாத நிக்ரஹாம்) என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே அவிஜ்ஞாதநிக்ரஹத்வத்தால் வந்த சூடல்நடக்கை யுடைத்தானவளுடைய ஸ்வாபாவிகமான க்ருபையாலே.

(வாழ்கின்ற) அவளுடைய க்ருபையாலேயாளும் இவருடைய வாழ்வெல்லாம். எம்பெருமானார் சரணாகதி பண்ணும்போது ஸ்ரீரங்க நாயகியாருடைய ஸந்நிதியிலே அழகிய மணவாளன் சேர்த்தி கொடுத்திருக்கச்செய்தே, ([illegible]) (பகவந்நாராயணாபி மதாநுரூப) என்றுதொடங்கி முற்றுமுன்னம் அவள்திருவடிகளிலே ப்ரபத்தி பண்ணிற்று ப்ரஸித்தமிறே. (வள்ளல்) இப்படி அவள்முன்னிலையாக அவன்திருவடிகளிலே ப்ரபத்திபண்ணி தாம்பெற்ற பலத்தை இத்தலோகத்திலே எல்லாருக்கும் கொடுத்த பரமோதாரன். ([illegible] | [illegible]) (காலத்ரயேபிகரணத்ரயநிர்மிதாதி பாபக்ரியஸ்யசரணம்பகவத்க்ஷமைவ| ஸாசத்வயைவகமலாரமணேர்த்திதா யத்க்ஷேமஏவஹிய்யதீந்த்ரபவச்ச்ரிதாநாம்) என்று இத்தனை க்ருபைத்தை ஜீயரும் அருளிச்செய்தாரிறே. (என்றும் மாமுனி) இப்படிபரமோதாரராகையாலே எல்லாகாலத்திலும் ஸ்வாச்ரிதரக்ஷணத்திலே தானே மநநம்பண்ணிக்கொண்டிருக்கிற, (இராமாநுசன்) எம்பெருமானார்.

http://acharya.org

(தாழ்வொன்றில்லாமறை) வேதத்துக்குத் தாழ்வொன்றில்லாமையாவது - ப்ரமப்ரமாதவிப்ரலம்பாதி தோஷவிசிஷ்டத்வம், புருஷப்ரணீதத்வம், ஸ்வப்ராமாண்யே அந்யாபேக்ஷத்வம், அநித்யத்வம் தொடக்கமானவற்றில் ஒன்றின்றிக்கே, யதா பூதவாதியாய் அபௌருஷேயமாய் நித்யமுமாயிருக்கை. (மறைதாழ்ந்து) இப்படிப்பட்ட வேதமானது ஸர்வோத்கடம்பரான பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளாலே யாதல், கலிதோஷத்தாலேயாதல் அபிபூதமாய்க் கொண்டு இழவுபட்டு. கலியுகமானது வேதத்தைக் கோபிப்பித்து அழித்தபடி. ஸ்ரீவிஷ்ணுபுராணத்திலும் ஸ்ரீபாகவதத்திலும் விஸ்தரேண உபபாதிக்கப்பட்டதிறே. ([illegible]) (கலௌ ஜகத்பதிம் விஷ்ணும் ஸர்வஸ்ரஷ்டாரமீச்வரம், நார்ச்சயிஷ்யந்தி மைத்ரேய பாஷண்டோபஹதா ஜநா:) என்றும். ([illegible]) (அக்தப்ராயாஸ்ததோ ஜநா ஸ்யாமத்வேதுவைஷ்ணவம், கலௌ கஷ்டா: ப்ரவர்த்தந்தே, கலௌ கார்த்தயுகம் தர்மம் கர்த்துமிச்சந்தியோ நரா:, ஸ்வயமித்ரேக்ஷதோ ஜிதமத்ய தத்ஸமைப்ரத்யேக்ஷதோ நமி:) என்றும் சொல்லுகிறபடியே விஹிதமார்க்கத்தை நடப்பித்துக்கொண்டு போருகிற கலிதோஷத்தாலே வேதமார்க்கமானது சூன்யப்படியே கிடக்க.

(தலமுழுதும் கலியேயாள்கின்றநாள்) நிபலஸ்கோசத்தில் ஸிமிரஸ்யாப்தியேபோலே இருந்தருமாஞாலமான பூமிக்கு கலியுகமானது தனிக்கோல் செல்லும்படி ஸாம்ராஜ்யம் பண்ணுகிற காலத்திலே. தேசகாலங்கள் ஸம்ஸ்ரயங்களாலும் நிருத்திரஸ்மீக்ஷலவம், அப்படியன்றிக்கே தேசமோ அநேகவிசேஷ புவிஷ்டமானது, காலமோ தத்வகருக்கு வர்த்தகமானது. (வந்து) இப்படி அதிக்ரூரங்களான தேசகாலங்களிலே பரமபதத்தில் நின்றும் இந்த விபூதியிலே ஸ்ரீபெரும்பூதூரிலே அவதரித்தருளி. (அளித்தவன் காண்மின்) உத்தரிப்பித்து இந்தலோகத்தை ரக்ஷித்தவர்காணுங்கோள். எல்லாரும் இவரை ரக்ஷகரென்றறிந்து ஆச்ரயித்து உஜ்ஜீவியுங்கோளென்று கருத்து. (கலியுங்கெடுங்கண்டுகொண்மின்) என்னக்கடவதிறே.... ... ... (கூ)

உரை.—அ.—பதினேழாம்பாட்டு. இப்படி எம்பெருமானார் செய்த வுபகாரத்தைக்கேட்டு தத்ஸமாச்ரயணருசிபிறந்தவர்கள் இவ்விஷயத்தை யாச்ரயித்தாலும் ஸௌகுமார்யபக்தமான லக்ஷம்வரில் செய்வதென்னென்ன; திருமங்கையாழ்வார் பக்கல்

http://acharya.org

ஸ்நேஹயுக்தராய் எங்களுக்கு நாதராயிருக்கிற எம்பெருமானாரை ஆச்ரயித்தவர்கள் அவைமேலிட்டாலும் கலங்காரென்கிறார்.

மூ.—முனியார் துயரங்கள் முந்திலும் இன்பங்கள் மொய்த்திடினும்
கனியார் மனம் கண்ணமங்கை நின்றானைக் கலைபரவும்
தனியானையைத் தண்டமிழ் செய்த நீலன் தனக்கு உலகில்
இனியானை எங்கள் இராமாநுசனை வந்தெய்தினரே. (கள)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
கலை	கலை சாஸ்த்ரங்களாலும், [ளும்,	எங்கள்	எங்களுக்கு நாதரான,
பரவும்	ஸ்துதிக்கப் படுவா	இராமாநுசனை	எம்பெருமானாரை,
தனி ஆனையை	அத்விதீயமான மத்தகஜம்போலே அத்தால் வந்த செருக்கையுடையவனாய்க்கொண்டு,	வந்தெய்தினர்	வந்தாச்ரயித்த வர்கள்,
கண்ணமங்கை நின்றானை	திருக்கண்ணமங்கையிலே நின்றருளினவனை, "நின்றனக்கும் குறிப்பாகில் கற்கலாம் கவியின்பொருள்" என்னும்படி,	துயரங்கள் முந்திலும்	துக்கங்களானவை அநுமாநமின்றி வந்தாலும்,
தன்	ப்ரதிபாத் யார்த்த கௌரவத்தாலே ஸார்வஜநீக ஸகல தாபஹாரமான,	முனியார்	இது வந்ததே யென்று வெறுக்கார்கள்;
தமிழ்செய்த	தமிழைச் செய்தருளின, [வார்க்கு,	இன்பங்கள்	ஸுகங்களானவை,
நீலன்தனக்கு	திருமங்கை யாழ்	மொய்த்திடினும்	ஏகோத்யோகேந வந்து திரண்டாலும்,
உலகில் இனியானை	லோகத்திலே ஸ்நேஹித்தார விருப்பாராய்,	மனம் கனியார்	பக்வபலம் போலே மகிழ்வில் நினைக்கார்கள்.

ஆனபின்பு, நீங்களும் இவற்றுள் வரும் துர்த்தய காலுஷ்யத்தை நினைத்து அஞ்சவேண்டாவென்று கருத்து. முனிவு - வெறுப்பு. மொய்த்தல்-திரளுதல் ()

அ.—பதினெழாம்பாட்டு. இதெல்லாம் ஆழ்வார்களுடைய ஸம்பந்தத்தையிட்டே எம்பெருமானாரைக் கொண்டாடுகிற ப்ரகரணமாகையாலே இப்படி எம்பெருமானார் செய்தருளின உபகாரத்தைக்கேட்டு தத்வமாச்ரயண ருசிபிறந்தவர்கள் இவ்விஷயத்தை ஆச்ரயித்தாலும் [illegible] நிபந்தமாகக்கலக்கமில்லையில்

http://acharya.org

செய்வதென்றென்று திருக்கண்ணமங்கையுள் நின்றருளின பத்த ராவிஷயமாக இவ்வப்ரபந்தத்தை அருளிச்செய்த திருமங்கை யாழ்வாருக்கு ப்ரியதமரான வெம்பெருமானுடைய ஆச்ரிதர்க ளுக்கு ஸுகதுக்கங்கள் வந்துமேல்விழுந்தாலும் ஹர்ஷாமர்ஷங்க ளாலே சலியார்களென்கிறார்.

ஸ்வா.—(கலியரவும்) ([illegible]) ([illegible]) (வர்வேலைவேதாவதா தமாய சக்தி) (வேதசாஸ்த்ராணியாவந்தி படிதானிர்த்விஜாதிபி: । தாவந்திஹரிநாமாநி கீர்த்திதாநி நஸம்சய:॥ வேதேராமாயணே புண்யே பாரதேபரதர்ஷப। ஆதௌமத்யேததாந்தேச விஷ்ணுஸ் ஸர்வத்ரகீயதே)என்கிறபடியே ஸகலச்ருதிஸ்ம்ருதிஇதிஹாஸபுராண ங்களாலும் ஸ்துதிக்கப்படுமவனுமாய். (தனியாவியை) ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) (த்யாவாப்ருதிவீஜநயன்தேவஏக:) (ஸயஸ்சாயம்புரு ஷே, யஸ்சாஸாவாதித்யே, ஸஏக:) (இல்லோதேவரேகோசரா வண:) என்கிறபடியே அத்விதீயமாய் மத்தநும்போலே செருக்கை யுடையவனுக்கொன்று. (கண்ணமங்கையுள்நின்றானை) (முத்தின் திரள்கோவையைப் பத்தராவியை நித்திலத்தொத்தினை, யரும் பினையலரை யடியேன்மனத்தாசையை அமுதம் பொதியும் சுவைக் கரும்பினைக்கனியைச்சென்றுநாடி கண்ணமங்கையுள் கண்டுகொ ண்டேனே) என்கிறபடியே தன்னுடையபோக்யதையை எல்லாரு மநுபவிக்கும்படி திருக்கண்ணமங்கையிலே யெழுந்தருளியிருக் கிற பத்தராவியை.

(தண்டமிழ்செய்த) (நின்றனக்கும் குறிப்பாகில் கற்கலாம்கவி யின்பொருள்தானே) என்கிறபடியே அவனுடைய ஸ்வரூபரூப குணவிபூதிகளாகிற ப்ரதிபாத்யார்த்த கௌரவத்தாலே தன்னை அப்யஸித்தவர்களுடையவலைதாபங்களுமாறும்படி ச்ரமஹரமாய் த்ராமிடபாஷாரூபமாக ப்ரபந்நீகரித்தருளின. (நீலன்றனக்கு) திரு மங்கையாழ்வாருக்கு. (கண்ணமங்கையுள் கண்டுகொண்டேனென் றுகாதலால் கலியனுரைசெய்தவண்ணவொண்டமிழ்) என்றதும் வார்த்தமே யருளிச்செய்தாரிறே. (உலகினிலியாவி) இவ்விபூதி யிலே ஸமஸ்தபாகவதஜநங்களுக்கும் அதிப்ரியகரரான.([illegible]) (பாகவதாகப்ஹமித்ரம்) என்று ஸீயருமருளிச்செய்தா ரிறே. (எங்களிராமாநுசனை) என்னைப்போலே எல்லாரையு முத்த ரிப்பிக்கைக்காகவத்தரித்தருளின எம்பெருமானாரை. (வந்தெய் தினரே) ([illegible]) (ஸ்ரீமந்நாவிஹ்ருத் பூமௌ ராமாநுஜதிவாகர:) என்னும்படியான ப்ரபாவத்தை யறி ந்துவந்து பைக்கிப்பண்ணி ஆச்ரயிக்க பாக்யவான்கள்.

http://acharya.org

(முனியார் துயரங்கள் முந்திலும்) துக்கங்களானவை உ அநுமநூறுமென்னலாம்படி வந்து மேலிட்டாலும் இது வந்ததேயென்று எல்லாருமுளைப்படார்கள். முனிவு-வெறுப்பு. (இன்பங்கள் மொய்த்திடினும் கனியார்மனம்) ஸுகங்களானவை ஏகோத்தரமாக வந்து நிரண்டாலும் இந்த அதிசயம் நமக்கு வந்ததேயென்று பக்வபலம்போலே மனஸ்ஸில் ஏகாகாரர்களாய். மொய்த்தல் - நிரளுதல். (ஸுகதுஃகே ஸமே க்ருத்வா லாபாலாபௌ ஜயாஜயௌ) (ஸுகதுக்கங்களையும் லாபாலாபங்களையும் ஜயாபஜயங்களையும் ஸமமாக்கி) என்றாரிறே கீதாசார்யரும். (ஸமது:கஸுகஸ் ஸ்வஸ்த: ஸமலோஷ்டாஸ்மகாஞ்சந:) (மதங்களைச் சுக்கிலிப்பத் தேவநிர்வகர் ஸமமானவர்) என்று இவ்வர்த்தத்தை அபியுக்தரும் அருளிச்செய்தாரிறே. ... ... (கஎ)

உரை.—அ.—பதினெட்டாம்பாட்டு. நம்மாழ்வாரைத் திருவுள்ளத்திலே வைக்கைக்கு அநுரூபரானவரான ஸ்ரீமதுரகவியாழ்வார் குணங்களை ஸகல ஆத்மாக்களும் உஜ்ஜீவிக்கைக்காக உபகரிக்கும் எம்பெருமானார் எனக்கு ஆனதுணையென்கிறார்.

மூ.—எய்தற்கரியமறைகளையாயிரமின்றமிழால்
செய்தற்குலகில்வருஞ்சடகோபனைச்சிந்தையுள்ளே
பெய்தற்கிசையும்பெரியவர்சீரையுயிர்களெல்லாம்
உய்தற்குதவுமிராமாநுசனெம்முறுதுணையே. (கஅ)

பதம்.	உரை.
எய்தற்கரிய	அப்ராப்யங்களான
மறைகளை	வேதங்களை, ப்ரணவம்போலே சுருங்கியிருத்தல் வேதம்போலே பரவியிருத்தல் செய்கையன்றிக்கே,
ஆயிரம்	ஆயிரம்பாட்டாகவும்,
இன்	அநுபாவ்ய ஸமாகவும்,
தமிழால்	ஸ்த்ரீ பாலர்களுக்கும் கற்கலான பாஷையாலே,
செய்தற்கு	செய்தருளுகைக்கு,
உலகில்வரும்	லோகத்திலே வந்து அவதரித்தருளினவரான,
சடகோபனை	பாஹ்ய குத்ருஷ்டிகளாகிற சடர்க்கு ப்ரதிபடராயிருக்கையாலே சடகோபனென்னும் திருநாமத்தை யுடைய ஆழ்வாரை
சிந்தையுள்ளே	தம் திருவுள்ளத்திலே,
பெய்தற்கிசையும்	வைக்கைக்குத் தகுதியாயிருக்குமன்ன
பெரியவர்	ப்ரபாவத்தை யுடையவரான ஸ்ரீமதுரகவிகளுடைய,
சீரை	ஜ்ஞாநாதி குணங்களை,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
உயிர்களெல்லாம் உய்தற்கு	ஸகலாத்மாக்களுடையவும் உஜ்ஜீவநார்த்தமாக,	எம்முறுதுணை	எனக்கு சீரிய துணை.
உதவும்	உபகரித்தருளாநிற்கும்,		
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,		

அதவா, சடகோபனைச் சிந்தையுள்ளே பெய்தற்கிசையும் பெரியவரென்று - ஆழ்வாரையல்லதறியேம் என்றிருக்குமவ ரெல்லாரையும் சொல்லுமாம். ()

அ — பதினெட்டாம்பாட்டு. இப்பாட்டுக்களிலே ப்ரதிபாதிக்கப்பட்ட ஆழ்வார்களில்வைத்துக்கொண்டு ப்ரதாநராய் ஸர்வாதிகாரம்படி திருவாய்மொழி யென்கிற திவ்யப்ரபந்தத்தை யருளிச்செய்கைக்காக அவதரித்தருளின நம்மாழ்வாருக்கு அநந்யார்ஹரான ஸ்ரீமதுரகவியாழ்வாருடைய கல்யாணகுணங்களை ஸகலாத்மாக்களும் உஜ்ஜீவிக்கைக்காக உபகரித்தருளின எம்பெருமானார் எனக்கு ஸஹாயமென்கிறார்.

வ்யா. — (எய்தற்கரியமறைகளை) (அநந்தா வை வேதா:) என்கிறபடியே ஒருவனுக்கெண்ணியிட்டுச் சொல்லப்போகாதபடி அபரிமிதங்களாய், ஸர்வேச்வரனுக்குமே அதிக்ராந்தி சாதங்களாய், அக்ஷோபமர்த்தகவாக்யங்களாலே ஸ்வார்த்தத்தைத் தெளியும்போது, எத்தனையேனும் அதிசயித்த ஞானரானவர்களுக்கும் அருமைப்படுத்தக்கடவனவான ஸம்ஸ்க்ருத வேதங்களை. (ஆயிரமின்தமிழால்) ஸர்வாதி நியதியின்றிக்கே குறிப்பிறந்தவர்களெல்லாரும் அதிகரிக்கும்படியாய், ஆயிரம் என்று ஒருஸங்க்யையோடே கூடியிருப்பதாய், (உயர்வற வுயர்நலம்) என்று தொடங்கி, (உயர்ந்தே) என்றுமளவும் - ஆதிமத்யாவஸாநங்களிலே பகவத்ஸ்வரூபரூபகுணவிபூதிகளையும், சேதநாசேதநஸ்வரூபங்களையும், சேதநருடைய ஸம்ஸாரபந்தஹேதுக்களையும், தந்நிவர்த்தகோபாயமான தத்விஷய ப்ரீதிரூபாபந்நஜ்ஞாநத்தையும், ஜகத்காரணவஸ்து நாராயணனேயென்று தேவதாவஸ்து விசேஷநிர்த்தாரணத்தையும், அவனுடைய ஸமஸ்தகல்யாணகுணாத்மகத்வத்தையும், அநந்தகருடவிஷ்வக்ஸேநாதி நித்யஸூரிபரிசர்யமாணனாயிருக்கும்படியையும், தாமநுபவித்தபடியை எல்லாரையும் அநுபவிப்பிக்கைக்காக தம்முடைய கீர்த்தனை ... பரமகாருண்யமேலெல்லைநிலங்களைக் குறித்து உபதேசித்தபடியையும், தம்முடைய அபிநிவேசமெல்லாம் தீரும்படி அவனைப்ராப்தித்தபடியையும் விசதமாக ப்ரதிபாதிப்பதாய், ஸ்வார்த்தத்தையெல்லாம் ஸுஸ்பஷ்டமாகவும் ஸாரஜ்ஞமாகவும் தெரிவிக்குமதாய்,

http://acharya.org

அதனை அத்யந்தஸுலபமாய், ([illegible]) (பக்தாம்ருதம்) (தொண்டர்க்கமுதுண்ணச் சொன்மாலைகள்) என்னும்படி அதுபோக்த்தாக்களுக்கு அத்யந்தம் போக்யமாய், கடலின்கருதமிழான த்ராவிடபாஷையாலே திருவாய்மொழியென்கிற ப்ரபந்தரூபேண. (செய்தற்கு) அவதரிப்பிப்பதற்கு. ஆவிர்ப்பாவத்தைப் பண்ணுவதற்கென்றபடி.

(உலகில்) ([illegible]) ([illegible]) (அசத்தாஸ்தேனமன்றாண்டு தேவாத்யாஸ்கர்மயோனய:, ஆவிரிஞ்சாதிமங்கலம்) என்றும், (இருள்தருமாஞாலம்) என்றும், ([illegible]) (கர்ப்பஜந்மாத்யவஸ்த்தாஸு து:கமத்யந்ததுஸ்ஸஹம், [illegible]) என்றுஞ் சொல்லப்படுகிற இந்த லீலாவிபூதியிலே (வருஞ்சடகோபனை) வரும் என்ற வர்த்தமான நிர்த்தேசத்துக்கு - அவருடைய திவ்யமங்கள விக்ரஹமும் மைந்த திவ்யதேசங்களிலும் மைந்தப்ரபந்நருக்களுடைய திருமாளிகைகளிலும் ஸர்வஸ்வமாய்க்கொண்டு ஆராத்யமாகையும் அவருடைய திவ்யஸூக்திகள் இந்தலோகத்திலே இவ்வளவும் இன்று முன்னாகாலத்திலும் நடையாடிப்போருகையும் பொருளாகக்கடவது; இப்படியவதரித்தருளின. (சடகோபனை) சடாசவர் - ஸ்வரூபஜ்ஞானமில்லாத ஸம்ஸாரிகள். அவர்களைக்குறித்து ஒருகாலத்திலும் தன்னுடைய முதலவிலும் பருஷம் பண்ணிலவரே. பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளாகிற சடர்க்குப்ரதிபடரானவரென்றுமாம். இப்படிப்பட்ட நம்மாழ்வாரை.

(சிந்தையுள்ளே) தம்முடைய திருவுள்ளத்திலே. (வைத்தற்கு) தமக்கு பரதேவதையாய் ஆராத்யவஸ்துவாயிருக்கும்படி வைக்கைக்கு. (இசையும்) உபயுக்தமானஸ்வபாவத்தையுடைய. (மேவினேனவன் பொன்னடிமெய்ம்மையே தேவுமற்றறியேன்) என்றும், (மிக்கவேதியர் வேதத்திருட்பொருள் நிற்கப்பாடியென் னெஞ்சுள் நிறுத்தினான்) என்றுமிறே இவர் தாமருளிச்செய்யும்படி. (பெரியவர்) "உண்டபோதொருவார்த்தையும் உண்ணாதபோதொருவார்த்தையுஞ் சொல்லுமவர் பத்துப்பேருண்டிறே, அவர்கள் பாசுரங்கொண்டன்று இவ்வர்த்தம் அறுதியிடக்கடவது; அவர்களைச்சிரித்திருப்பாரொருவருண்டிறே; அவர் பாசுரங்கொண்டு இவ்வர்த்தம் அறுதியிடக்கடவோம்" என்று ஸ்ரீவசநபூஷணத்திலே சொல்லுகிறபடியே - ([illegible] । [illegible]) (யன்மாத்ரதநுபதேஷ்டாரனை தன்மாத்ரைகுருக்கோகுரு:। அர்ச்சனீயஸ்ச வந்த்யஸ்ச) இத்யாதிஸாஸ்த்ரங்களிலே சொல்லப்பட்ட சரமபர்வநிஷ்டாரயும் தத்ப்ரவர்த்தகராயுமிருக்கையாலே மஹாப்ர

http://acharya.org

பாவத்தையுடையரானவர்களுக்கே ஸர்வாதிகாரான ஸ்ரீமதுரகவியாழ்வாருடைய. (சீரை)(மாறன் சடகோபன் வண்குருகூர், ஏறெங்கள் வாழ்வாமென்றேத்தும் மதுரகவியார் எம்மை, யாள்வாரவரே யரண்) என்றும், (பாருலகில் மற்றுள்ள வாழ்வார்கள் வந்துதித்த நாள்களிலும் உற்றதெமக்கென்று நெஞ்சேயோர்) என்றும் இப்படி ச்லாகிக்கப்பட்ட கல்யாணகுணங்களை.

(உயிர்களெல்லாம்) வர்ணாச்ரமகுணவ்ருத்தாதிகளால் உத்க்ருஷ்டாபக்ருஷ்டவிபாகமற இருப்புடையரான ஸகல ஸம்ஸாரிகளுடையவும். (உய்தற்கு) உஜ்ஜீவநார்த்தமாக. இதொழிந்த உபாயங்களெல்லாம் உஜ்ஜீவநஹேதுக்களன்றென்று தானும் இத்தலைமுதனுருடைய திருவுள்ளத்திலேயூறிறது. (உதவும்) உபகரித்தருளும். எல்லாருக்கும் மோக்ஷோபாயமான திருமந்த்ரார்த்தத்தை யுபதேசிக்கும்வேளையிலே அர்த்தவிசேஷங்களையெல்லாம் ததீயபர்யந்தமாக அநுஸந்திக்கவேணுமென்னும் மதுரகவியாழ்வாருடைய நிஷ்டையைவைகாணும் எம்பெருமானாருபதேசிப்பது. (இராமாநுசனெம்முறாதுணையே) இப்படிப்பட்ட எம்பெருமானார் எனக்குத்ர்டமான துணை. துணை-ஸஹாயபூதர். உறு-த்ருடம். இத்தால்-பரமபதத்திலே கொண்டுபோய்ச்சேர்க்குமென்றபடி. அன்றிக்கே, பெரியவர் என்றபதத்துக்கு - ஆழ்வாருடைய திருவடிகளைத்திருவுள்ளத்திலே நிறுத்திக்கொண்ட ஸ்வாமிகளெல்லாரும் என்றும் பொருளாகவுமாம். ... ... (சுரு)

உரை.—அ.—பத்தொன்பதாம்பாட்டு. ஐச்வர்யாதி பரதேவதாபர்யந்தமான அபேக்ஷிதவஸ்துக்களெல்லாம் திருவாய்மொழியேயென்று ஜகத்ப்ரஸித்தமாகநின்ற எம்பெருமானார் எனக்குநிரதிசயபோக்யரென்கிறார்.

மூ.—உறுபெருஞ்செல்வமுந்தந்தையுந்தாயுமுயர்குருவும்
வெறிதருபூமகள்நாதனும்மாறன்விளங்கியசீர்
நெறிதருஞ்செந்தமிழாரணமேயென்றிந்நீணிலத்தோர்
அறிதரநின்றவிராமாநுசனெனக்காரமுதே. (சுசு)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
உறு	ஸ்வஸம்பந்தமுடையவர்களுக்கு இன்றொன்றும் அதிசயங்கொடுக்குமதாய் ஹிதகாருமாய் ப்ரியகாருமாய் அஜ்ஞாத		ஜ்ஞாபகருமாய்ப் ஸர்வ ப்ராபகங்களுமாயிருக்கையாலே ஸ்திதியதாய்,
		பெரும்	நிரவதிகமான,
		செல்வமும்	ஸம்பத்தும்,
		தந்தையும்	பிதாவும்,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
தாயும்	மாதாவும்,
உயர்குருவும்	ஞாநாசார்யனும்,
வெறிதரு	பரிமளிதமான,
பூமகள்நாத னும்	புஷ்பத்தைப் பிறப்பிடமாக வுடைய பெரிய பிராட்டியாருக்கு வல்லபனான ஸர்வேச்வர னும்,
மாறன்	ஆழ்வார்,
விளங்கிய	பகவத் ப்ரஸாதத்தாலே தமக்குப்ரகாசித்த,
சீர்நெறி தரும்	பரபக்த்யாதிஸ்வபா வங்களி னுடையா அடைவிலே உபக ரித்தருளின,

பதம்.	உரை.
செந்தமிழ் ஆரணமே என்று	த்ராவிட வேதமா ன திருவாய்மொ ழியேயென்று,
இந்நீணிலத் தோர்	இம்மஹா ப்ருதிவியி லுள்ளார்,
அறிதரநின்ற	அறியும்படிநின்ற,
இராமா நுசன்	எம்பெருமானார்,
எனக்கு ஆரமுது	எனக்கு நிரதிசய போக்யர்.

ஆதலா, விளங்கியசீர்நெறிதரு ம் என்றது - "சீர்த்தொடையாயிரம்" என்னும்படி தமக்கு ப்ரகாசித்த பகவத்குணங்களை அடைவே உபகரித்தருளின தென்றவாறாம்... ... ...(கக)

அ.—பத்தொன்பதாம்பாட்டு ஐஹிகாமுஷ்மிக ஸமஸ்தஸம்பத்தும், ஸர்வவிதபந்துக்களும், வகுத்த சேஷியனைச்ரிய:பதியும், நம்மாழ்வார், தமக்கு பகவத்ப்ரஸாதமாக க்ரமமாகவே ப்ரகாசிப்பி ன்ற அர்த்தவிசேஷங்களை அடைவேயருளிச்செய்த த்ராவிடோபநிஷத்தேயென்று ஸகலஜநங்களுக்கு முபதேசிக்கிற எம்பெருமானார் எனக்கு நிரதிசயபோக்யரென்கிறார்.

வ்யா.—(உறுபெருஞ்செல்வமும்)(உற)([illegible])(அவிக்ரதாதகஞ்சயப்ரமதப்ரதாபதந்தகம்)என்கிறபடியே அப்ராப்தமான ஸம்பத்தன்றிக்கே,([illegible]) (தநஞ்சயவிவர்த்தநம் தநமுதாடகேசவர்த்தநம், ஸாஸநமபாதநம் ஸமமஸாமஸமாசாதநம்) என்றும், ([illegible]) (ஸாதுஜிஸ்ரீஸம்ப்ரஸாதநம்) என்றும் முக்கைச்வர்யத்துக்குடலாகையாலே ப்ராப்தமாய், (பெறும்)([illegible]) (க்ஷீணே புண்யே மர்த்யலோகம் விசந்தி) என்றும், (ஒருநாயகமாயோட வுலகுடனாண்டவர், கருநாய் கவர்ந்தகாலர்சிதைகிய பானையர், பெருநாடுகாண இம்மையிலே பிச்சை தாங்கொள்வர்) என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே அஸ்திரமாய் அநித்யமாயிருக்கையன்றிக்கே,(கொள்ளக்குறைவற்றிலங்கி, கொழுந்துவிட்டோங்கிய) என்கிறபடியே கொள்ளக் கொள்ளப் பெருகிவரக்கடவதாயிருக்கிற.

http://acharya.org

(செல்வமும்) ஸம்பத்தும். ஐ அனன்யப்ரயோஜநராயிருக்குமிது. (தந்தையும்தாயும்) (मातापितृसहस्रेभ्यो वत्सलतरं शास्त्रम्) (மாதாபித்ர்ஸஹஸ்ரேப்யோவத்ஸலதரஞ்சாஸ்த்ரம்) என்று-ஸகல ஜநோஜ்ஜீவநப்ரவர்த்தமாயிறே வேதத்வமானது விசிஷ்டவேதம் எல்லாரும் விரும்புவது. அப்படியே (द्राविडवेदसागरम्) (த்ராவிடவேதஸாகரம்) என்று இத்தைவேதமாகநிதர்சிக்கையாலே ஸகலஜநோஜ்ஜீவநைகப்ரவர்த்தமாகையாலும், (भक्तामृतं विश्वजनानुमोदनम्) (பக்தாம்ருதம்விச்வஜநாநுமோதநம்) என்றும், (தொண்டர்க்கமுதுண்ணச்சொன்மாலைகள் சொன்னேன்) என்றும்சொல்லுகிறபடியே ப்ரியத்தையே நடத்தக்கடவதாகையாலும், திருவாய்மொழியிலே (வீடுமின்முற்றவும்) என்று தொடங்கி, (கண்ணன்கழலிணை) என்னுமளவும் ஆத்யந்தத்திலே ஹிதத்தையேபோதிக்கையாலே ஹிதத்தை நடத்தக்கடவதாகையாலும் தாயுந்தந்தையுமாயிருக்குமென்றபடி.

(உயர்குருவும்)([illegible] - [illegible]) (புத்ராந் பந்தூந்ஸகீந்குரூந் - ஸர்வதர்மாம்ச்சஸந்த்யஜ்ய) என்று த்யாஜ்யகோடியிலே பரிகணிக்கப்பட்ட குருவன்றிக்கே, ([illegible])(அத்ரபரத்ரசாபி) என்கிறபடியே உபயவிபூதியிலும் இச்சேதநனுக்கு உபாதேயதமனாய், ஐ பொருளல்லாத வென்னைப் பொருளாக்கி அஜ்ஞாதஜ்ஞாபநம்பண்ணின ஸதாசார்யனும். இவ்வுபகாரஸ்ம்ருதியத்தாலேயாணும் இவன் பரித்யாஜ்யனாகாதே யொழிந்தது. உயர்த்தியையுடையவனானதும், சேதநருடைய அஜ்ஞாநாந்தகாரத்தை நிவர்த்திப்பித்தவனாகையாலே (குரு) என்கிறார். ([illegible]) (அந்தகாரநிரோதித்வாத்குருரித்யபிதீயதே) என்னக்கடவதிறே.

(வெறிதருபூமகள்நாதனும்) வெறி-பரிமளம். இந்தபதம் புஷ்பத்துக்கு விசேஷணமாய்-பரிமளமான புஷ்பத்தைப் பிறப்பிடமாக வுடையவளான பெரியபிராட்டியாருக்கு. (பூங்களைச் கனிக்கேள்வன்) என்கிறபடியே வல்லபனான ஸர்வேச்வர னென்றபடி. அன்றிக்கே (வெறிதருபூமகள்) வெறியென்கிறபதம் பிராட்டிக்கு விசேஷணமாய், ([illegible]) (கந்தத்வாராம்) என்கிறபடியே திவ்யகந்தப்ரதமான திருமேனியையுடைய பெரியபிராட்டியா ரென்னவுமாம். அன்றிக்கே (வெறிதருபூமகள் நாதனும்) வெறி என்கிறபதம் ஈச்வரனுக்கு விசேஷணமாய் ([illegible]) (ஸர்வகந்த:) என்கிறபடியே இவ்வபரிமளஸ்வரூபனான ஸ்ரீயப்பதி யென்றுஞ் சொல்லவுமாம்.

இவ்வபிநிவேசமெல்லாம்இவருக்குஉளவ்விஷயத்தைப்பற்றவென்றால் (மாறன்விளங்கியசீர்நெறிதருஞ்செந்தமிழாரணமேயென்று)

http://acharya.org

(மாறன்) நம்மாழ்வாருடைய திராவிடவசனங்களாலே யமைக்கப்பட்ட திருவாய்மொழியாய்த்து - இது. இப்படிப்பட்ட நம்மாழ்வாருக்கு. (விளங்கிய) ப்ரகாசித்த. ஸர்வேச்வரன் தன்னுடைய ஸ்ரீஹேதுக க்ருபையாலே உபயவிபூதியிற் பதார்த்தங்களையெல்லாம் அடைவே யறியலாம்படி மயர்வறமதிநலமருளப்பெற்ற நம்மாழ்வாருக்கு. ([illegible]) (ஏவமித்தம்பூதாதாஸம்பாட கோப்த்ரப்ரவேஷ்யதி) என்கிறபடியே திவ்யபொருளேஷயமாயிருக்கிறவிது அவர் தம்மாலேயுண்டாக்கப்பட்டதென்று, தோற்றும்-ப்ரகாசித்ததென்றபடி. ஆகையாலேயிறே (விளங்கிய) என்றருளிச்செய்கிறார். (சீர்நெறிதரும்) பகவத்ஸ்வரூபரூபகுணவிபூதிகளையெல்லாம் எல்லாருமறியும்படி ஸாத்மிக்க ஸாத்மிக்க அநுபவிப்பிக்குமதாய். நெறி-ஒழுக்கம். அதாகிறது-ஸாத்மிக்க என்றபடி.

அன்றிக்கே, (மாறன்விளங்கியசீர்நெறிதரும்) ஆழ்வார், பகவத்ப்ரஸாதத்தாலே தமக்குப்ரகாசித்த பரபக்த்யாதி ஸ்வபாவங்களினுடைய அடைவிலே உபகரித்தருளினவென்று யோஜிக்கவுமாம். அங்ஙனன்றிக்கே, (சீர்நெறிதரும்) ([illegible]) (அகஸ்த்யோபகவான்ஸாக்ஷாத் தஸ்யப்ரகரணம்வ்யதாத் । சந்தஸ்ஸாஸ்த்ரானுஸாரேண வ்ருத்தாநாமபி லக்ஷணம் । உக்தமஷ்டஸ்தானசர்வை: த்ராமிடஸ்யமஹாமுநே। ஸைஷ்க்ரந்யப்ரதானேந்தி பாட்யபக்ஷஸ்யலக்ஷண:॥ லக்ஷணேஷ்விதர ஸக்தி த்ராமிடஸ்யாபிதமே) என்கையாலே - எழுத்து, அசை, சீர், பந்தம், அடி, தொடை, கிளை, பா என்று சொல்லப்படுகிற ப்ரபந்தலக்ஷணோபேதமா யிருக்குமென்னவுமாம். (சீர்) என்கிறவிது - எழுத்து அசைதொடக்கமானவற்றுக்கு உபலக்ஷணமாகக் கடவது. நெறி-ஒழுக்கம். அதாவது-ஸ்வபாவமாய் - லக்ஷணமென்றபடி. தருகை-உடைத்தாகை.

(செந்தமிழாரணமேயென்று) ஆதிமத்யாவஸானங்களிலே ஏகரூபமாய் த்ராமிடபாஷாரூபமான உபநிஷத்தேயென்று அவதாரணத்தாலே - அந்யயோகவ்யவச்சேதம்பண்ணுகிறது. இதுகளும் எம்பெருமானாருடைய ப்ரதிபத்தி. எம்பெருமானார் தமக்கு ஐச்வர்யாதி பரதேவதாபர்யந்தமான புருஷார்த்தங்களெல்லாம் திருவாய்மொழியேயன்றி வேறொன்றை அப்யஸித்திலரென்றபடி. (இந்நீணிலத்தோரறிதரநின்ற) இவ்வர்த்தத்தை விஸ்தீர்ணமான இந்த ப்ருதிவியிலேயுள்ள சேதநர்க்கு அஜ்ஞாதஜ்ஞாபநம்பண்ணுகைக்கு நின்றருளின.

http://acharya.org

அன்றிக்கே, இவ்வர்த்தத்தை மஹாப்ருதிவியிலுள்ளாரெல்லாரும் அறியும்படி நின்றருளினவென்னவுமாம். ([illegible]) (ஏதத்வ்ரதம்மம) என்கிறபடியே பத்தர்களாயிருக்கிறவென்றபடி. (இராமாநுசன்) எம்பெருமானார். (எனக்காரமுதே) அடியேனுக்கு அபர்யாப்தாம்ருதம்; - நித்யபோக்யமென்றபடி. (௧௯)

உரை.—அ.—இருபதாம்பாட்டு. நாதமுனிகளைத் தம்திருவுள்ளத்திலே அபிநிவேசித்தநுபவிக்கும் எம்பெருமானார் எனக்கு பரமநிதியென்கிறார்.

மூ.—ஆரப்பொழில்தென்குருகைப்பிரானமுதத்திருவாய்
ஈரத்தமிழினிசையுணர்ந்தோர்கட்கினியவர்தம்
சீரைப்பயின்றுய்யுஞ்சீலங்கொள்நாதமுனியைநெஞ்சால்
வாரிப்பருகுமிராமாநுசனென்றன்மாநிதியே. (௨௰)

பதம்.	உரை.
ஆரப்பொழில்	சந்தனச் சோலைகளையுடைத்தாய்,
தென்	தர்சநீயமான,
குருகைப்பிரான்	திருநகரிக்கு நாதனான ஆழ்வாருடைய,
அமுதம்	பரம போக்யமான,
திருவாய்	திருப்பவளத்தில் பிறந்த,
ஈரம்	ஈரப்பாட்டையுடைத்தான,
தமிழினிசை	திருவாய் மொழியின் இசையை,
உணர்ந்தோர்கட்கு	அறிந்தவர்களுக்கு,
இனியவர்தம்	ஸ்நிக்தராயிருக்குமவர்களுடைய,
சீரை	குணங்களிலே,
பயின்று	செறிந்து,
உய்யும்சீலங்கொள்	தன்னைத்தை பெருவிக்கும் ஸ்வபாவத்தையுடையரான,
நாதமுனியை	நாதமுனிகளை,
	பெருவிடாயர் மடுவிலே புகுந்து வாரிப்பருகுமாப்போலே,
நெஞ்சால்	தம்திருவுள்ளத்தாலே,
வாரிப்பருகும்	அபிநிவிஷ்டராய்க்கொண்டு அநுபவிக்கும்,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
என்றன்மாநிதி	எனக்கு அக்ஷயமான நிதி.

ஆரம்—சந்தநம். (௨௰)

வ்யா.—அ.—இருபதாம்பாட்டு. தர்சநீயமான திருநகரிக்கு நிர்வாஹகரான நம்மாழ்வாருடைய அம்ருதமய திவ்யஸூக்திரூபமாயிருக்கின்ற திருவாய்மொழியை ஸார்த்தமாக அப்யஸிக்க வல்லவர்திறத்திலே அபிப்ராவணராயிருக்குமவர்களுடைய கல்யாணகுணங்களிலே லக்நராய் உஜ்ஜீவிக்கும் ஸ்வபாவத்தையுடையரான ஸ்ரீமந்நாதமுனிகளை தம்முடைய மநஸ்ஸாலே யநுபவிக்கும் எம்பெருமானார் அடியேனுக்கு மஹாநிதியாயிருப்பரென்கிறார்.

http://acharya.org

ஸ்யா.—(ஆரப்பொழில்தென்குருகை) திருத்தாம்ரபர்ணீதீர மாநகையாலும் - தீர்வாசியாலும் நித்யாபிவ்ருத்தங்களான சந்தநச் சோலையாலே சூழப்பட்டு தர்சநீயமான திருக்குருகூர்க்கு. ஆரம்- சந்தநம். (பிரான்) ஸர்வருக்கும் ஜீவனமாம்படி உபகாரகர். (குயில்நின்றால் பொழில்சூழ்குருகூர்நம்பி) என்று ஸ்ரீமதுரகவியாழ்வாரருளிச்செய்தாரிறே. (குருகைப்பிரான்) திருக்குருகையிலே யவதரித்து ஸகலருக்கும் திருவாய்மொழி முகத்தாலும், நாதமுனிகளுக்கு ஸகலார்த்தங்களையு முபதேசித்து ஸம்ப்ரதாயத்தை நடத்தினபடியாலும் உபகாரகரென்றபடி. (அமுதத் திருவாயிரத் தமிழின்) இப்படிப்பட்ட நம்மாழ்வாருடைய, (தொண்டர்க்கமுதுண்ணச்சொன்மாலைகள்சொன்னேன்)என்கிறபடியே பரமபோக்யமாய்க் கொண்டு திருப்பவளத்தில் பிறந்ததாய், ஸவிஷ்டராய சேதநருடைய ஸம்ஸாரதாபமெல்லாம் ஆறும்படியாக ஸப்பாட்டையுடைத்தாய், த்ராவிடபாஷாரூபமான திருவாய்மொழியினுடைய. (இசை) கானம். ஸாகதி லக்ஷணங்களோடேகூடி. (உணர்ந்தோர்கட்கு) அப்யஸித்து பின்னையும் ஆவர்த்திபண்ணி அதிலே பூர்ணஜ்ஞாநமுடையவர்களுக்கு. ஸ்ரீமந்மதுரகவிகள், திருமங்கையாழ்வார்முதலானவர்களுக்கென்றபடி.

(இனியவர்) அவர்களுக்கு அத்யந்தம் ப்ரியதமராய் ஸ்ரீமந் நாதமுனிகளுக்குக்கண்ணிநுண் சிறுத்தாம்பை உபதேசித்தருளின ஸ்ரீபராங்குசநம்பி. (இனியவர்தம் சீரைப்பயின்று) அவர்களுடைய கல்யாணகுணங்களை ஸர்வகாலமு மநுஸந்தித்து அவர் செய்தருளின உபகாரத்தை விஸ்மரியாதே க்ருதஜ்ஞராய்க்கொண்டு. பயிலுதல்-அநுஸந்திக்கை. (உய்யும்) அவ்வளவாக இவருக்கு உஜ்ஜீவநமில்லை, அந்தமதுரகவியாழ்வாருடைய ஸம்ப்ரதாயஸ்த்தரான ஸ்ரீபராங்குசநம்பி உபதேசித்த வைக்கரம் அவர்பக்கலிலே க்ருதஜ்ஞராய்ப்போந்தபின்பு காணும் இவர் உஜ்ஜீவித்தது. (சீலக்கொண்டநாதமுனியை) இப்படி உஜ்ஜீவநமெல்லாமாகவுடையரான ஸ்ரீமந்நாதமுனிகளை. ஸ்ரீரங்கநாதருடையதிருநாமத்தை வஹித்து ஆழ்வார் தமக்கு உபதேசித்தவர்த்தங்களை அவலே ஸர்வதாமநநம் பண்ணிக்கொண்டு எழுந்தருளியிருக்கிற ஸ்ரீமந்நாதமுனிகளையென்றபடி.

(நெஞ்சால் வாழ்த்திப்பருகும்) ஸமாகாலமானால் காவிகமாகத் தமூனி முழுமிப் பரிமாறி யநுபவிப்பர்களாலும். அத்யந்தகாலவ்யவதாகமா யிருக்கையாலே அந்தஸ்ரீமந்நாதமுனிகளை நெஞ்சாலே பண்ணிக்கொண்டு பிரதிஷ்டிப்படாதபடி விக்ரஹகுணங்களோடே [illegible] அநுஸந்திக்கிற. பருகுகை - அநுபவிக்கை. (இராமாநுசன்)

http://acharya.org

எம்பெருமானார். (என்றன்மாநிதியே) லோகத்தாரெல்லாருக்கு மாக அவதரித்தாராகிலும் ஆழ்வானுடைய அத்யவஸாயம் தம க்கேயாகவவதரித்தாரென்றாகாணும். (என்றன்மாநிதி) அடியேனு டைய மஹாநிதி. ஈஸ்வரனான தனக்குங்கூட இவனுடைய ப்ராபத் திலும் அழிவுண்டு, அப்படியன்றிக்கே அவர்க்கு எதிர்காட்டில் விலக்ஷணமாய் அப்ராக்ருதமான நிதியென்கிறார். யாவதாத்மபாவியாக உஜ்ஜீவன ஹேதுவாயிருக்கும் நிதியென்றபடி. (ஜ்ஞாநாநுராக மஹிமாதிஶயாந்தஸீம்நே) (அத்ரபரத்ரசாபிநித்யம் யதீயசரணௌ ஶரணம் மதீயம்) என்றருளிச்செய்தாரிறே ஆளவந்தாரும். (உ0)

உரை.—அ.—இருபத்தோராம்பாட்டு. ஆளவந்தாருடைய திருவடிகளாகிற ப்ராப்யத்தைப் பெற்றுடைய எம்பெருமானார் என்னை ரக்ஷித்தருளினார், ஆகையால் க்ஷுத்ரருடைய வாசல்களிலே நின்று அவர்களுடைய ஔதார்யாதிகளைச்சொல்லி ஸ்துதியேனென்கிறார்.

மூ.—நிதியைப்பொழியும்முகிலென்றுநீசர்தம்வாசல்பற்றித்
துதிகற்றுலகில்துவள்கின்றிலேனினித்தூய்நெறிசேர்
எதிகட்கிறைவன்யமுனைத்துறைவனிணையடியாங்
கதிபெற்றுடையவிராமாநுசனென்னைக்காத்தனனே. (உக

பதம்.	உரை.
தூய்நெறி சேர் எதிகட்கு	பரிசுத்தாநுஷ்டானயுக்தரான யதிகளுக்கு,
இறைவன்	நாதரான,
யமுனைத்துறைவன்	ஆளவந்தாருடைய,
இணை	பரஸ்பரஸத்ருசமான
அடியாம்	திருவடிகளாகிற
கதிபெற்றுடைய	ப்ராப்யத்தைப் பெற்றுடையராயிருக்கும்,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
என்னைக்காத்தனன்	என்னை ரக்ஷித்தருளினார்;
இனி	ஆனபின்பு,
நிதியைப் பொழியும் முகிலென்று	நிதியை வர்ஷியாநிற்கும் மேகமென்று,

பதம்.	உரை.
	அவர்களுடைய ஔதார்ய கதைக்குதப்பான,
துதிகற்று	ஸ்தோத்ரங்களைக் கற்று,
உலகில்	லோகத்திலே,
நீசர்தம்	அதமாதிகாரி ஆவிதானரான தன்னியர்களுடைய,
வாசல்பற்றி	வாசலைப்பற்றி நின்று என்னுடைய ரக்ஷணார்த்தமாக அவர்களுடைய அவஸரம் பார்த்து,
துவள்கின்றிலேன்	துவளக்கடவேனல்லேன்.

தூய்நெறிசேர் எதிகட்கிறைவன் என்கிறது ஆளவந்தார்க்கு விசேஷணமாகவுமாம். நெறி-ஒழுக்கம். கதி-கதி; அதாவது-ப்ராப்யம். (உக)

http://acharya.org

அ.—இருபத்தோராம்பாட்டு. இவ்வளவும் ஆழ்வார்களுடையவும் ஸ்ரீமந்நாதமுனிகளுடையவும் ஸம்பந்தத்தையிட்டு எம்பெருமானாருடைய வைபவத்தை யருளிச்செய்துகொண்டு வந்து, இதிலே - சரமபர்வநிஷ்டரெல்லார்க்கும்ஸ்வாமியான ஆளவந்தாருடைய திருவடிகளை உபாயோபேயமாகப்பற்றின எம்பெருமானார் என்னைரக்ஷித்தருளினபின்பு இனிநீசரான மநுஷ்யரை ஸ்துதித்துக்க்லேசப்படேனென்கிறார்.

வ்யா.—(தூய்நெறிசேர்) ([illegible]) (சுருதிபதவிபரீதம் க்ஷ்வேலகல்பம் ச்ருதௌ ச ப்ரக்ருதிபுருஷயோகப்ராபகம் சோஜ்ஜநீய:) என்கிறபடியே அபரிசுத்தமாயிருக்கிற உபாயாந்தரங்களுக்கும், ப்ராப்யாந்தரபரித்யாகத்துக்கும் அஜ்ஞாநாசக்திகளன்று ஸ்வரூபவிரோதமே ப்ரதாநஹேதுவென்றும், மதிராபிந்துமிச்ரமான சாதகும்பமயகும்பகத க்ஷீரத்தைவிலும்போலே அஹங்காரமிச்ரமான உபாயாந்தரமென்றுஞ் சொல்லப்படுகிற அவத்யங்களொன்றுமின்றிக்கே அத்யந்தபாரதந்த்ர்ய ஸ்வரூபாநுரூபமாய், அதிலும் பந்தமோக்ஷங்களிரண்டுக்கும் பொதுவான ஈச்வரனைப் பற்றுகை யன்றிக்கே மோக்ஷைகஹேதுவானஆசார்யனைப்பற்றி, அதிலும் அஹங்கார கர்ப்பமானதன்பற்றும்பற்றுகையன்றிக்கே கர்ப்பமாத்ரப்ரஜைக்காசார்யரான ஆளவந்தார்தம்மாலே பரகதமாக ஸ்வீகரிக்கப்பட்ட நன்மையாலே அத்யந்த பரிசுத்தமான ஆசார்யாபிமாநத்திலே பொருந்தி வர்த்திக்கிற. தூய்மை-பரிசுத்தி. நெறி-உபாயம்.

(எதிகட்கு) ([illegible]) (ஐஹிகாமுஷ்மிகம் ஸர்வம்குருரஷ்டாக்ஷரப்ரத:) என்றும், ([illegible]) (மாதாபிதாயுவதயஸ்தநயாவிபூதிஸ் ஸர்வம்) என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே ஸ்வாசார்யரான ஆளவந்தாரே தங்களுக்கு ஐஹிகாமுஷ்மிகங்களெல்லாம் என்றுகொண்டு மேகத்துக்கு ஒழிய மற்றொன்றைவிரும்பாத சாதகம்போலே இதர விஷயங்களை விரும்பாதபடி தந்தாமுடைய மனஸ்ஸை நியமித்துப் போருகிற பெரியநம்பி, திருமலைநம்பி, திருக்கோட்டியூர்நம்பி, திருவரங்கப் பெருமாளரையர், திருமாலையாண்டான், திருக்கச்சிநம்பி, மாறனேரிநம்பிமுதலானவர்களுக்கு. (இறைவன்) ஸ்வாமியானவர்.

(யமுனைத்துறைவன்) யமுனாதீரத்திலே யெழுந்தருளியிருந்த நாதமுனிகளுக்கு உத்தேச்யராய்க் காட்டுமன்னார்கோயிலிலே யெழுந்தருளி யிருந்த ஸ்வாமிகளுடையதிருநாமத்தை வஹித்த ஆளவந்தாருடைய. (இணையடியாம்) பரவாத்யபோகபத்யங்க

http://acharya.org

னாலே பரம்பரனைத்ரசயசான திருவடிகளை இறை. (நதிபெற்று) உபாயத்தை லபித்து. உபாயோபேயங்களைப் பற்றிச்சொன்னபடி.நதி- நதி. அதாவது-ப்ராப்யமும், ப்ராபகமும். அத்தாலே.லோகத்தில் ப்ரபந்நஜநங்களுக்கெல்லாம் ஸேவ்யராயிருக்கிற. (இராமாநுசன்) எம்பெருமானார். (என்னைக்காத்தனனே!) லோகத்திலே இஜ்ஜாதியர்களை ரக்ஷித்தது ஆச்சர்யமாயிராது, ப்ரதிகூலனுமிருக்கிற வென்னை அநுகூலனுக்கி ரக்ஷித்தார்; இதென்ன அகடிதகடநாஸாமர்த்யமென்று வித்தராகிறார். நாப்கெதிசேர் வதிகட்கிலை வல் யருமைத்துறைதவ னிலைவாடி யால் நதிபெற்றுடையா என்கிறது - எம்பெருமானுருக்கு விசேஷணமாகவுமாம்.

(இனி) அவர்க்கு அடியேன் ரக்ஷ்யபூதனுய் விட்டபின்பு. (இனி) மேலுள்ளகாலமெல்லாம். (தீர்த்தம்வாசப்பற்றி) ([illegible]) (மங்களுமிக்புருஷாதமயகதிய யக்ரமமேச மப்பார்த்தநம்) என்கிறபடியே அநங்கா ராவித ராய் இருக்கிறவர்களுடைய, ([illegible]) (தீர்த்தவாதபார்த்தித்திக தாமபி காரையாதிரோயமருளி:) என்கிறபடியே ஸகப்ராயமான வசஸை ஆச்ரயித்து.

(திருவைப்பொழியும்ருமியென்று) லோகத்திலே மேகம் ஜலத்தைவர்ஷிக்கு மித்தனை, இந்த தாதாவானுல் ரவுதிருவையும் ஒருக்காலே வர்ஷிக்கும் காணமேகமா யிருக்குமென்று. (அதிகந்து) (சொன்னுல் விரோதமிதாகிலும் சொல்லுவன் கேண்மினே, என்னுவிரிக்கவி யாதொருவர்க்கும் கொடுக்கிலேன்) என்கிற ஏகத்ம்க்ருணமாத்ரத்தையும் லங்கித்து வாய்வந்தபடியெல்லாம் ஸ்தோத்ரம்பண்ணி. மற்றொருவர்சொன்ன மித்யாஸ்தோத்ரங்களை அப்யவித்து முன்னேசொல்லி யென்றுதல். (உலகில்) இப்படியிருக்கு இருந்தருமாநுபவத்திலே. (துவல்லிப்பதிலேன்) அவர்களுடைய அவஸரம்பார்த்து என்னுடையரக்ஷணத்துக்காகக் கிலேசப்படக்கடவேனல்லேன். அவனுடை - யாதென. ([illegible]) (குருபரம்பரம் த்யாயேத் குரோச்சமனைதாஜபேத் । குரோர்வசந்த்ரஸம்சதம்யேத் குரோசக்யம்ஸமாசரேத்) என்கிறபடியே இருக்கக்கடவேனென்று கருத்து. ... ... (உக)

உரை.—அ.—இருபத்திரண்டாம்பாட்டு. முன்பு தன்னேனுடனேவிட்ட தேவதாதி,பின்பு தன்னைபலத்தையறிந்து ஸ்தோத்ரம் பண்ண அவர்களுக்காக வாணன் அபராதத்தைப் பொறுத்த ஸர்வேச்வரனையேத்தும் எம்பெருமானுர் எனக்கு ஆப்தரென் கிருர்.

http://acharya.org

மூ.—கார்த்திகையானுங்கரிமுகத்தானுங்கனலும்முக்கண்
மூர்த்தியும்மோடியும்வெப்பும்முதுகிட்டுமூவுலகும்
பூத்தவனேயென்றுபோற்றிடவாணன்பிழைபொறுத்த
தீர்த்தனையேத்துமிராமாநுசனென்றன்சேமவைப்பே.

பதம்.	உரை.
கார்த்திகையானும்	க்ருத்திகாநக்ஷத்ரஸம்பந்தத்தாலே கார்த்திகேயனென்று சொல்லப்படுகிற ஸுப்ரஹ்மண்யனும்,
கரிமுகத்தானும்	கஜமுகனானகணபதியும்,
கனலும்	அவர்களுக்கு ஸஹாயமாய்வந்த அக்நியும்,
முக்கண்மூர்த்தியும்	த்ரிநேத்ர யுக்தமான வடிவை யுடைய ருத்ரனும்,
மோடியும்	துர்க்கையும்,
வெப்பும்	ஜ்வரமும்,
முதுகிட்டு	"முண்டன் நீறன்மக்கள் வெப்புமோடியங்கியோட" என்கிறபடியே புறங்காட்டி ஓட, "[illegible] நீ நிருபம்" "க்ருஷ்ண க்ருஷ்ண மஹாபாஹோ ஜாநே த்வாம் புருஷோத்தமம்" என்கிறபடியே ஸர்வேச்வரனென்றறிந்தபின்பு,
மூவுலகும்	க்ருதகம் அக்ருதகம் க்ருதகாக்ருதகம் என்று மூன்றுவகைப்பட்டிருக்கிற இந்த அண்டத்தை,
பூத்தவனே யென்று	உன்னுடையதிருநாபிகமலத்திலே ஜநிப்பித்தவனே யென்று, அவனுடைய ஜகத்காரணத்வகதநத்தாலே அவனுக்கும் தங்களுக்கு முண்டான பித்ருபுத்ர ஸம்பந்தாதிகளை ஸூசிப்பித்து நின்று தங்களை ஆச்ரித்தவாணனுடைய ரக்ஷணார்த்தமாக,
போற்றிட	ஸ்தோத்ரம்பண்ண,
வாணன்பிழைபொறுத்த	அவர்களுக்காக பாணனுடைய அபராதத்தை க்ஷமித்த,
தீர்த்தனை	குணத்தினையுடைய ஸர்வேச்வரனை,
ஏத்தும்	அந்த குணவித்தாரங்கொண்டேத்துகிற,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
என்றன்சேமவைப்பு	எனக்கு ஆபத்துக்கு த்துணையாக சேமித்துவைத்ததநம்.

அ.—இருபத்திரண்டாம்பாட்டு. பாணனென்கிற மஹாஸுரன் கோரதபஸ்ஸாலே ருத்ரனை வசீகரித்து அவனைத் தன்வாசலிலே வைத்துக்கொண்டிருக்கிறகாலத்திலே, அவன் தன் பெண்பின்

http://acharya.org

ஷெபான உஷாநிமித்தமாக அநிருத்தாழ்வானை நிரோதிக்க க்ருஷ்ணன் இவ்வ்ருத்தாந்தத்தைக்கேட்டு அவன்மேலேபடையெடுத்துவர ருத்ரனும் பரிகரங்களுக்கொண்டுவந்து எதிரிட்டு க்ருஷ்ணனோடே கோரயுத்தம்பண்ணி பலாயிதனானபின்பு, தன்னை உன்னபடி யறிந்து ஸ்தோத்ரம்பண்ணினவாறே, அப்போது ருத்ரன்முதலான தேவஜாதிக்காக பாணனுடைய ஆர்த்ராபராதத்தைப் பொறுத்த க்ருஷ்ணனென்றுநிற்கும் எம்பெருமானுர் எனக்கு மநுஜாதிதேஷபூதரென்கிறுர்.

வ்யா.—(கார்த்திகையநுபவிப்பாதி)ப்ரஹ்லாதனுடையபௌத்ரனும் மஹாபலியுடைய புத்ரனுன பாணனென்கிற மஹாஸுரன் கோரமானதபஸ்ஸுக்களாலே ருத்ரனை ப்ரஸந்நனாக்கி வசீகரித்துக்கொண்டு நீ என்வாசலிலேயிருந்து த்ரைலோக ஜயத்தையும் பண்ணித்தரவேணுமென்று அர்த்திதவாறே ருத்ரனும், அப்படியே பார்வதீபுத்ராதி ஸஹிதனுய்வந்து நம்மில்பூ வாடாதபடி உன்னைக்காக்கிறேனென்று ப்ரதிஜ்ஞைபண்ணி அவனுடையவாசலிலேயிருக்கிறகாலத்திலே, அவனுடைய கந்யகையான உஷை ரூபலாவண்யாதிகளாலே அப்ரதிமையாயிருக்கையாலே அவளுக்கு க்ரீடார்த்தமாக ஒருவனத்தைப் பண்ணிக்கொடுக்க; அவளும் பஹுபரிசாரிகாஸ்த்ரீகளோடே அந்த வனத்திலேவிஹரியாநின்றுகொண்டு தனக்குத்தகுதியானவர்களைத்தேடும்பருவம்வந்தவாறே ஒருமாயாப்ரவீணயான தோழியை யழைத்து, பூலோகத்திலேயிருக்கிறராஜகுமாரரெல்லாரையும் ஒருசித்ரபடத்திலே எழுதிக்கொண்டுவரவேணுமென்றுசொல்ல,அவளும்அப்படியே எழுதிக்கொண்டு அவள்கையிலேகொடுக்க, அவள் எல்லாரையும்பார்த்து அவர்களிலே த்வாரகாநகரவாஸியாய் க்ருஷ்ணனுக்குப் பேரனும் ப்ரத்யும்நனுடைய குமாரனுன அநிருத்தாழ்வானைப்பார்த்து,அவனைவிவாஹிக்கவேணுமென்றும் அதிவ்யாமோஹத்தாலே அந்தத் தோழியைப்ரார்த்திக்க, அவளும் அஸுரஜாதியிலேபிறந்த மாயாவிதியாகையாலே த்வாரகையிலுள்ளாரெல்லாரையும் வஞ்சித்து அநிருத்தாழ்வானை யெடுத்துக்கொண்டுவந்துஅந்தவனத்திலேவைக்க, உஷையும் அநிருத்தாழ்வானும் அந்யோந்யம் ஸம்வஸித்துக்கொண்டு காந்தர்வவிவாஹத்தாலே ஒருவரையொருவர் வரித்து போகபரராயிருக்க, பாணனும் அச்செய்தியறிந்து குடிலசித்தனுய் அநிருத்தாழ்வானைப் பிடித்து நிரோதிக்க; இவ்வ்ருத்தாந்தத்தை க்ருஷ்ணன்கேட்டருளி பாணன்மேலேசீறி பரிகரங்களுப் படையெடுத்துவர, அவன் வாசலிலேயிருந்த ருத்ரன் எதிரிட்டுத் தோற்று ஸ்துதிபண்ணிறனென்று இந்த வ்ருத்தாந்தங்களெல்லாம் பாகவதஹரிவம்சாதிகளிலே ப்ரஸித்தமிறே; அந்தக்கதாமுகேன இப்பாட்டையருளிச்செய்கிறுர்.

http://acharya.org

(கார்த்திகையானும்) ருத்ரபுத்ரனும் க்ருத்திகாசைத்ரத்திலே ஜலத்திலே ஜநித்த ஷண்முகனும். (கரிமுகத்தானும்) ருத்ரன் தனையாசகத்வரணம்பண்ணினபோது அங்கே இருந்தவர்கள் இவனுடைய சிரஸ்ஸை சேதித்தவாறே தேவஜாதியெல்லாம் திரண்டுவந்து ஒரு ஆனையினுடையதலையை யறுத்துக்கொண்டுவந்து இவன் கழுத்தின்மேலே சேர்க்க அன்றுதொடங்கி கஜாநநனென்று பேரையுடைத்தான ருத்ரகணபதியும். (கனலும் முக்கண்மூர்த்தியும்) லோகஸம்ஹாரம்பண்ணுகிற ஸம்வர்த்தகாலாக்நிபோலே ப்ரஜ்வலிதமான மூன்றுகண்களையுடையனாமந்தாலே விரூபாக்ஷனென்று பேசப்படுகிற ருத்ரனும். அன்றிக்கே, கனலும் என்று-அவர்களுக்கு ஸஹாயமான அக்நியைச் சொல்லவுமாம். (மோடியும்) துர்க்கையும். (வெப்பும்) யுத்தபரிகரமாய் எதிரிப்படைக்கு ஸந்தாபகரமான ஜ்வராதிதேவதையும். இத்தனை ஸாதகங்களுடனே வந்து யுத்தம்பண்ணி க்ருஷ்ணனுடைய பாணபாதத்துக்கு ஸஹிக்கமாட்டாதே. (முதுகிட்டு) (மூண்டன் றெதிர்ந்தமக்கள் வெப்புமோடியங்கி யோட) என்கிறபடியே விமுகராய்ப் புறங்காட்டியோட. அப்போது அவனுடைய பாத்வத்தையறிந்து.

(மூவுலகும்பூத்தவனேயென்று)(कोऽब्रह्मेति समाख्यात ईशोऽहं सर्वदेहिनाम्। आवां तवाङ्गे सम्भूतौ तस्मात्केशवनामवान्) (கஇதிப்ரஹ்மணோ நாம ஈசோஹம்ஸர்வதேஹிநாம்। ஆவாம்தவாங்கஸம்பூதௌ தஸ்மாத்கேசவநாமவான்) என்றும், (एतौ द्वौ विबुधश्रेष्ठौ प्रसादक्रोधजौ स्मृतौ। तदादर्शितपन्थानौ सृष्टिसंहारकारकौ) (ஏதௌத்வௌவிபுதச்ரேஷ்டௌ ப்ரஸாதக்ரோதஜௌ ஸ்ம்ருதௌ। ததாதர்சிதபந்தாநௌ ஸ்ருஷ்டிஸம்ஹாரகாரகௌ) என்றும், (வானோர்பலரும் முனிவரும் மற்றும் மற்றும் முற்றுமாய், தானோர் பெருநீர் தன்னுள்ளே தோற்றி யதனுட்கண்வளரும்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸமஸ்தலோகங்களையும் ஸ்ருஷ்டிக்கைக்காக காரணஜலத்திலே ஒரு பவனான ஆலந்தளிரின்மேலே பள்ளிகொண்டு அவனுடைய திருநாபிகமலத்திலே சதுர்முகன்தொடக்கமான ஸகலஜகத்துக்களினுடையவும் உத்பத்திகாரணமாயிருப்பதொரு தாமரைப்பூவை விகஸிப்பித்த ஜகத்காரணபூதனானவனென்று.

(போற்றிட) தங்களுக்கு மவனுக்குமுண்டான பித்ரபுத்ரஸம்பந்தங்களை ஸ்மரிப்பித்துக்கொண்டு ஸ்தோத்ரம்பண்ண. போற்றுதல்-புகழுதல். (कृष्ण कृष्ण महाबाहो जाने त्वां पुरुषोत्तमम्) (க்ருஷ்ணக்ருஷ்ண மஹாபாஹோ ஜாநேத்வாம் புருஷோத்தமம்) என்றுஇறே ருத்ரன். (कृष्णेति मङ्गलं नाम यस्य वाचि प्रवर्तते। भस्मीभवन्ति सद्यस्तु महापातककोटयः) (க்ருஷ்ணேதி மங்களம்நாம யஸ்யவாசிப்ர

http://acharya.org

வத்ஸலதே। பஸ்மீபவந்திராஜேந்த்ர மஹாபாதககோடய:)[க்ருஷ்ண-கீர்த்தனை] நாம ஸங்கீர்த்தனம் செய்த அபராதத்துக்கு ப்ராயச்சித்தார்த்தமாக இருக்குமளவில் கீர்த்தனம் பண்ணுகிறான்களும். (ப்ராயச்சித்தாந்யசேஷாணி தப:கர்மாத்மகாநி வை। யாநி தேஷாமசேஷாணாம் க்ருஷ்ணாநுஸ்மரணம் பரம்) (ப்ராயச்சித்தங்களாகச் சொல்லப்பட்ட தப:கர்மாத்மகங்களானவை யாவை உண்டோ அவை எல்லாவற்றிலும் க்ருஷ்ணாநுஸ்மரணம் பரம்) என்னக்கடவதிறே.[க்ருஷ்ண-கீர்த்தனை]([illegible]) (கீர்த்திப்பவனாக ஸம்ஸாரப்ரேரணம் ஸகீர்த்யர் இவாசக। நயோனாக்யமுபாப்ரஜ்ஞம கீர்த்தனை இத்யபிதீயதே) என்னும்படி உபய விபூதிவாத்யங்களும், (ஸங்கீர்த்ய:) (ஆகர்ஷண:) என்று-நாக்ருபமாகா ப்ரஸித்தியானவனே.

[ஸர்வலோக-மதுஸூதநோ] பூர்வகாலத்திலே தேவர்களும் ரிஷிகளும், ([illegible]) (அநந்தாகல்தே மைத்தைஞ் தேவர்த்யாகர்மவோசகர்) என்றும், ([illegible]) (அவித்யாவத்தர்க்கநாலவர்வே) என்றும், ([illegible]) (ஸமேஷிஸல்ஸாகளு: ப்ரபலக்ஷமதுர்ஷ்ஷா:) என்னும் சொல்லப்பட்ட ப்ரக்ருதசாகையாலே ஹரிஹரர்க ளிருவருடையவும் பலாபலங்களை அறிவதற்காக விச்வகர்மாவை அழைத்து இரண்டு தநுஸ்ஸுக்களைப் பண்ணச்சொல்ல அவனும் அப்படியே பண்ணிக்கொடுக்க, அவர்கள் அந்த தநுஸ்ஸுக்களையெடுத்து இருவர்கையிலும் கொடுத்து யுத்தம்பண்ணவேணுமென்று ப்ரார்த்திக்க, அப்படியே இருவரும் யுத்தம்பண்ணுகிறபோது விஷ்ணுவினுடைய சாபத்தை ருத்ரன் ஸஹிக்கமாட்டாதே மிகவும் அவலக்ஷணராய் ஜநக்ஷயமில்லாக்கள் அபிபூதமாய் ஸத்யம்தோலையெடுத்தவாறே, அப்போது அவனை "ஸர்வஸ்மாத்பரன்" என்றறிந்து ஸ்தோத்ரம்பண்ணினுமென்று ப்ரஸித்தமிறே; அப்படியே இப்போதும் ரணக்ஷேத்ரத்திலே யுத்தம்பண்ணி அவனுலேயடிபட்டு பின்பு ஸத்யம்தோலையெடுக்க பூர்வகாலத்தில் அபராதத்தை க்ஷமித்து அவனுடைய பாண-பலத்தை ஹதித்தவனுகையாலே (ஸர்வலோக-மதுஸூதநோ) என்று ஸம்போதிக்கிறான்.

[ஜிதேந்த்ரதே] இவ்வளவும் தேவரீர்கொடுத்த அதிகாரத்தாலே யுத்தம்பண்ணி அடிபட்டபின்பு ஸத்யம்தோலையெடுத்துத் தெளிந்தேன். (ஸாம்ப்ரதம் ஜ்ஞாநவாநஸ்மி) (ஸத்யம் ஜ்ஞாநவானாகிநான்) என்றறிந்தே தெளிந்தபடியெங்ஙனேயென்னில் [ஜ்யோதிரூபத்வ-த்யாகம் புருஷோத்தமம்] [ஜ்ஞான-த்யாகம்] ஸாத்விகமாகச் ஆச்ரிதவத்ஸலனான தேவரீரை. [புருஷோத்தமம் - புருஷோத்தமனும்] ([illegible] புருஷோத்தம:। [illegible])

ஙு) (அதோஸ்மிலோகேவேதேச ப்ரதித꞉புருஷோத்தம꞉| யோ மாமேவமஸம்மூடோ ஜாநாதிபுருஷோத்தமம்) என்று தேவரீர் அருளிச்செய்தபடியே பரமபுருஷனென்று இப்போது தெளிந்தேனென்று. (போற்றிட) இப்படிகுணவிசிஷ்டாநுஸந்தாநம் பண்ணி ஸ்துதிக்க.

(வாணன்பிழைபொறுத்த) இந்த ஸ்தோத்ரத்தாலே ப்ரணக்களும் அநிருத்தாழ்வானை விரோதித்து மஹாபராதம்பண்ணின வாணனுடைய மஹாபராதத்தை க்ஷமித்த. (தீர்த்தனை) ஒருவன் சில அபராதங்களைப்பண்ணினால் அவை அநுபவ ப்ராயச்சித்தங்களாலே போகவேணுமிறே; இவன் அப்படியன்றிக்கே ஒருவனை ஸ்தோத்ரமாத்ரத்தாலே அவனுடைய பாபங்களையெல்லாம்பொடி பண்ணினபாவனனை. பதிதபாவனனை. (ஏத்தும்) இந்தப்ரபாவத்தைவிட்டு ஸ்துதிக்கிற. (ஏத்தும்)என்கிற வர்த்தமாநநிர்த்தேசத்தாலே - ஸ்ரீபாஷ்யகீதாபாஷ்யாதிகளாலே - ஸர்வகாலத்திலும் லோகத்திலேஅவனுடைய ப்ரபாவத்தை ஸ்தாபிக்கிறவரென்றபடி. (இராமாநுசன்) எம்பெருமானார். (என்றன்சேமவைப்பே) எனக்குபாவநாத்மபாவியாய்உஜ்ஜீவிக்கும்படி சேமித்துவைத்த ஆபத்தநமென்றதாய்த்து. வைப்பு - நிக்ஷேபம். ... ... (௨௨.)

உரை.—அ.—இருபத்துமூன்றும்பாட்டு. நிர்த்தோஷமான ப்ரேமயுக்தர் பரமதநமாகத் தங்கள்நெஞ்சிலே வைத்துக்கொண்டிருக்கும் விஷயத்தை, பாபிஷ்டனானநான் தோஷமான மநஸ்ஸிலேவைத்து ஏத்தாநின்றேன், இது அவ்விஷயத்தினுடைய குணத்துக்கு என்னாமென்கிறார்.

மூ.—வைப்பாயவான்பொருளென்றுநல்லன்பர்மனத்தகத்தே
எப்போதும்வைக்குமிராமாநுசனையிருநிலத்தில்
ஒப்பாரிலாதவுறுவினையேன்வஞ்சநெஞ்சில்வைத்து [கே.
முப்போதும்வாழ்த்துவனென்னாமிதுவவன்மொய்புகழ்க்

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
வைப்பாய	"வைத்தமாநிதி" என்னுமாப்போலே ஆபத் ஸகுமாக வைக்கப்பட்ட,		சிலர் நிதிகளைச் செப்புக்குள்ளே வைப்பாரைப் போலே,
வான்பொருளென்று	அக்ஷயமானதநமென்று,	மனத்தகத்தே	மநஸ்ஸுக்குள்ளே,
நல்லன்பர்	நிர்த்தோஷராய் ப்ரேமயுக்தராயிருக்குமவர்கள்,	எப்போதும் வைக்கும்	திவாராத்ரவிபாகமறஸர்வகாலத்திலும் வைக்கும் விஷயமான,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
இராமாநுசனை	எம்பெருமானாரை,
இருநிலத்தில்	மஹாப்ருதிவியில்,
ஒப்பாரிலாத	பாபம்பண்ணினவர்களில் இவனைப்போல் ஒருபாபியில்லையென்னும்படி,
அறுவினையேன்	பாபிஷ்டனாயிருக்கிற நான்,
விஸ்லேகநாறு	மிகுக்க ஸ்நேஹவிஷயங்களைப்போலேபாவித்து, "உன்னையும் வகிக்கும் வன்மைகம்" என்கிறபடியே வௌவர்வஞ்சனையும் மருட்டவற்றுள,
வஞ்சநெஞ்சில்	க்ருத்ரிமயுக்தமான மனதிலே வைத்து,
முப்போதும்	த்ரிகாலமும்,
வாழ்த்துவன்	ஏத்தாநின்றேன்,
இது	இது,
அவன்	அவருடைய,
மொய்ம்புகழ்க்கு	ச்லாக்யமான புகழுக்கு,
என்னாம்	என்னப்பிணையுமோ.

வான்-பெருமை. "நல்லன்பர்" என்றவிடத்தில், நன்மை அன்புக்கு விசேஷணமாய்-அநந்யப்ரயோஜநதயாவிலக்ஷணபக்தி யென்னவுமாம். மொய்ம்-அழகு. ௨௩

அ.—இருபத்துமூன்றாம்பாட்டு. பூர்வாசார்யர்களெல்லாரும் வைத்தநிதியென்னுமாப்போலே தங்களுக்கு ஆபத்ரக்ஷகமாகவைக்கப்பட்ட அத்யந்தபரமதநமென்றுகொண்டு தங்களுடைய திருவுள்ளத்திலே ஸர்வகாலமும் வைக்கும் விஷயமானவெம்பெருமானாரை அதிபாபிஷ்டனாயவென்னுடைய மநஸ்ஸிலேவைத்துக்கொண்டு அவருடைய கல்யாணகுணங்களை ஸ்துதிக்கத்தொடங்கினேன், மஹாப்ரபாவருடையவருடைய கல்யாணகுணங்களுக்கு இதுஎன்னப்பிணையுமோவென்று பரிதபிக்கிறார்.

வ்யா.—(வைப்பாயவான்பொருளென்று) சேமித்த மஹாநிதமென்று. விசேஷித்துவைத்த பரமதநமென்று. வான் - பெருமை. ([illegible]) (விஷ்ணுஸ்பேஷ்டநிதிபம்பாபுணைஷ்வபேக்ஷாஸம்ஸ்ரீமடாகிஸ் ஸ்ரீமாக்ராமாநுஜார்யபதகமலயுகம்பாதிரம்யம்நிதியம்) என்று சொல்லப்படுகிறபடியே பதகமலத்தை, ([illegible]) (தநமேநியம்) என்றருளிச்செய்கையாலே அப்படிப்பட்ட எம்பெருமானாரை பரமதநமாக நிரூபித்தென்றபடி. ([illegible]) (குருரேவபராயணம்) என்னக்கடவதிறே. இப்படி ஸகலதாத்பர்யமாகி உஜ்ஜீவநஹேதுவான பரமதநமென்று அத்யவஸித்திருக்கிற.

http://acharya.org

(நல்லன்பர்) ஜ்ஞாநாதிகளாய் அவர் திருவடிகளிலே ப்ரீதியுக்தரானவர்கள். நல்லன்பரென்கிறவிடத்தில், நன்மை அன்புக்கு விசேஷணமாய் அநந்யப்ரயோஜநதயா விலக்ஷணமான பக்தியையுடையவரென்னவுமாம். அவர்களாகிறார்-ஆழ்வான், பிள்ளான், எம்பார், ஆண்டான், பிள்ளையுறங்காவில்லிதாஸர் முதலானவர்கள். (மநத்தகத்தே - வான்பொருளென்று) வானென்று - விபுலமாகமாய், (गुरुरेव परं ब्रह्म) (குருரேவபரம்ப்ரஹ்ம) என்றுசொல்லப்பட்ட மநுரத்நமென்றுகொண்டு அத்தை வெளிச்செறிப்பாக வைத்தால் ஸாதகமாயிருக்குமென்று அபிப்ராயப்படி விலக்ஷணமான மாணிக்யமிறே. (நல்லன்பர் மநத்தகத்தே) (स्तोत्ररत्नमिदं न्यस्तम् आचार्यस्संपुटे) (ஸ்தோத்ரரத்நமிதந்யஸ்தம் ஆசார்யஸ்ஸம்புடே) என்று-அநர்க்கமான ரத்நம் கிடைத்தால் செப்பிலே வைத்துக் கொண்டிருப்பாரைப்போலே இந்த லோக விலக்ஷணமான மநுரத்நத்தைத் தங்களுடைய நெஞ்சிலென்னே.

(எப்போதும்வைக்கும்) பூதபவிஷ்யத்வர்த்தமாந காலத்திலும்வைக்கும். பூதகாலத்திலே நம்மாழ்வார், (கலியுங்கெடும் கண்டுகொண்மின் – பொலிக பொலிக பொலிக) என்று இவரை மங்களாசாஸநம் பண்ணுகிற்கையாலும், ஆளவந்தார், இவருடைய ப்ரபாவத்தைக்கேட்டருளிப் பெருமாள் கோயிலுக்கெழுந்தருளி கரியமாணிக்கப் பெருமாள் ஸந்நிதியிலே இருந்து இவரை மங்களாசாஸநம் பண்ணினாராகையாலும், ஸ்ரீமந்நாதமுனிகள், ஆழ்வார்ஸம்ப்ரதாயத்தாலே இவருடைய விக்ரஹத்தைப்பெற்று அவ்வளவும் ஆராதித்துக்கொண்டு போந்தாராகையாலும், (நல்லன்பர்மநத்தகத்தே எப்போதும்வைக்கும்) என்னத்தட்டில்லையிறே.

(வைக்கும்) சேர்த்துவைக்கும். (जङ्गमश्रीविमानानि हृदयानि मनीषिणाम्) (ஜங்கமஸ்ரீவிமாநாநி ஹ்ருதயாநி மநீஷிணாம்) என்னக்கடவதிறே. ப்ராணங்களாலே தப்தனுப்பக்கொண்டு ரவிமண்டலத்திலே வர்த்தித்தும், க்ஷீராப்திமேயான பர்வதாக்ரத்திலே ஜடாதாரணம் பண்ணியிருந்தும், ஜலாந்தர்வத்திலே ஸர்வதாவஸித்தும் இப்படி ஸாதநாநுஷ்டாநம்பண்ணினவர்களுக்கு ஸர்வேச்வரனுக்கு ஜ்ஞாநிகளுடைய ஹ்ருதயகமலவாஸம் ஸாத்யமென்று ப்ரஸித்தமாகச் சொல்லுகையாலே இது பகவத்பரமாகுமாகிலும், (यस्य देवे परा भक्तिर्यथा देवे तथा गुरौ) (யஸ்யதேவேபராபக்திர்யதாதேவே ததாகுரௌ) என்றும், (देवमिवाचार्यमुपासीत) (தேவமிவாசார்யமுபாஸீத) என்றும், (देववत्स्यादुपास्यः) (தேவவத்ஸ்யாதுபாஸ்ய:) என்றும் சொல்லுகையாலே இருவருக்கும் ஒக்குமிறே. (இராமாநுசனை) எம்பெருமானாரை.

http://acharya.org

(இருள்தருமாஞாலத்தில்) அறிவின்மையான இந்த பூமியிலே. (ஒப்பாரில்லாத) என்னைப்போலே பாபிஷ்டனுமிடைப்படுவோனென்று ஆராய்ந்தால் எனக்குத் துல்யரான பாபிஷ்டர் இந்தலோகத்திலே கிடையாமையாலே ஸத்ருசரில்லாத. ஒப்பார்-ஸத்ருசர். (அருவினையேன்) ப்ராயச்சித்தாதிகளாலே நிவர்த்திப்பிக்க வரிதாய், ([illegible]) (அவச்யமநுபோக்தவ்யம் க்ருதம்கர்மசுபாசுபம்) என்கிறபடியே அநுபவைகநாச்யமான பாபத்தைப் பண்ணின நான். ([illegible])(க்ஷமிசாணிக்கர்தாக்யபோகளைசாமகையாக்கிரசயப்ரதிகல் ஙிளைநீபாபாசாயிநிமத்தர்தேதமநிகர்த்தும் ப்ரவர்த்தேதந்வயி| தேப்யோபயப்யபநிவர்திதாசீய நுமயிஸ்அந்தர்ஃகோஸ்மிநைஞாத்) என்றும், ([illegible]) (அஹமஸ்ம்யபராதசக்ரவர்த்தி) என்றும், ([illegible])(பாபச்சயச்ச அமிதமனேகலஸ்யவுக்தே: தாபச்சதத்தநிகஞ்சமமாஸ்திரத்யம்) (பூர்வைஸ்ஸ்வமனைச்வமதுஸை ஜிதமச்யவர்யைர் மாமேவநிக்ஷமதுராமஜாதந்திநெேழம் || லைச்யம்த்விதம் சடரிபோமமனத்ய மேலமத்தயேபோரகமலிகோவதஆளிசன்றி) என்றும் சொல்லுகிறபடியே அத்யந்தபாபிஷ்டனானவென்னுடைய.

(வஞ்சநெஞ்சில்வைத்து) நான் அப்படியானாலும் என்மகன்றோ நீர்மலமோ, என்னோட்டை ஸம்பந்தம்பெற்றதாகையாலேயாவது நமக்கு முன்னே பாபகர்மங்களிலே ப்ரவர்த்திக்குமாய்த்து. ([illegible]) (பக்தாயாளிதவாணம்) என்னும்படியே - பாதுகவிஷய ப்ரவணமாய், எல்லாரையும்மோசம்போக்கக்கடவதாய், ஸர்வஜ்ஞரான தேவரீருக்கூட கல்லவனென்று திருவுள்ளத்திலே கொண்டாடும்படியான வஞ்சகத்தையுடைய மனஸ்ஸிலேவைத்து.([illegible]) (ஸர்வபாபகர்மவுத்தமஹீர்சோபி தத்யாதிமித்ததிலைசம் குணச்சபோயம், இத்யாதமோனை கர்நிகோபேமிதப்ராவக்தமத்யாபிவஞ்சக பமோதயவிக்தாவர்தநே) என்று ஜீயருமநுஸந்தித்தாரிறே. (மூப்போ ழும் வாழ்ந்தவன்) ஸர்வகாலத்திலும். (அருளாலபத்திரெடியதனை யுடையவராத்தான் வாழியே - அழகாருமெதிராசரடியிணைகள்வாழியே) (எதிராசன்வாழியெதிராசன்வாழி)என்றுகொண்டு மங்களாசாஸநம் பண்ணியருளிநேதஜீயருமஞ்சாக்யாஷ்டனுக்கு ப்ராயச்சித்

http://acharya.org

தம் வருவாயிருக்கும், அப்படியன்றிக்கே இதுவேயாத்ரையாக இந்த அர்த்தத்தைப் பண்ணுகின்றேன்.

(என்றுமினுவலன்மெய்ப்புகழ்க்கே) (அவன்) ([illegible]) (அசக்தி ப்ரதமரூபம் த்விதீயஞ்சலக்ஷணம் ... | பவபந்தத்ரிதோஷந்து கலௌசாமாதுஷ்கர்ம்த:) என்று ப்ரஹ்மனானிஷத்திலும், ([illegible]) ([illegible]) (சேஷேஷாவஸ்தையையுமசேதநர் ஸ்ரீபதிர்வேதநிரதக்கிலைக: | விதர்க்யாயமனுப்ரஜ்ஞாஞ்: ஸதிர ஜாயங்களம்) (சமிநேதாதயசங்கநிகர்வலர்லயபலராத்த்ர வந்த வப்ரகாச:| அவபோதநவாக்குநேரபார்த்தக் கனாசாமடைவரு ண்ணவைஷ்ணவா:) என்று அபியுக்தராலும் ப்ரதிபாதிக்கப்பட்ட அப்ர திமப்ரபாவரான எம்பெருமானுடைய, (மெய்ப்புகழ்க்கு) அதி சயமான ப்ரபாவத்துக்கு. மெய்-அழகு. அன்றிக்கே, அவை க்யோமான ப்ரபாவத்துக்கென்னுதல். (இது என்றும்) இது என் றுமாகுமோ. இப்படிப்பட்ட மங்களாசாஸநம் பண்ணுகிறவிது அவருடைய வைபவத்துக்கு என்றுப்த் தகைக்கட்டுமோ வென்ற படி. (வினைத்துறைக்குள்ளைக்குரும் இமையோர் பலரும் முனிவ ரும்,புனைந்த கண்ணகிர்ச்சாந்தம்புகைபோடெத்திவணங்கினும்,வினை த்த வெல்லாப்பொருள்கட்கும் வித்தாய் முதலில் சிதையாமே, மனஞ்செய்ஞானத்துன்பெருமை மாசூணுதோமாவோவே) என் றுப்போலே தகைக்கட்டுவையாலே எத்தனையனுமம் பண்ணுகி றேனென்று அனுதபிக்கிறார். ([illegible]) (இககிமவிதிதம் நிர்த்தயமாமைஞ்ஜம் பரமபுரு ஷயோதநம்யோதிலக்ஷயகர்களவைய:| விதிவனகாத்மைபர்த்தயா நுமத்யக்தனாரம்தவபரிஜபோவாநகாமயேகாமல்ர்த்த:) என்று ஆள வந்தாரும் இப்படியே அநுஸந்தித்தருளினாரிறே. ... (உக)

உரை.—அ.—இருபத்தொராம்பாட்டு. "ஒப்பாரிலாதவுறு வினைவேன்" என்றீர், இப்படியிருக்கிற வுமக்கு இவ்விஷயத்தை முப்போதும்வாழ்த்துகை கூடினபடி யென்னென்ன; தாம்முன்பு நின்றநிலையையும் இன்று தமக்கு இவ்வுத்கர்ஷம் வந்தவழியை யும் சொல்லுகிறார்.

http://acharya.org

மூ.—மொய்த்தவெந்தீவினையால் பல்லுடல்தோறும்மூத்ததனால், எய்த்தொழிந்தேன்முனநாள்களெல்லாமின்றுகண்டுயர்ந்தேன், பொய்த்தவம்போற்றும்புலச்சமயங்கள்நிலத்தவியக், கைத்தமெய்ஞ்ஞானத்திராமாநுசனென்னுங் கார்தன்னையே. ... ... (உச)

பதம்.	உரை.
மொய்த்த	தேன்கூண்டை மொய்த்தாற் போலே ஆத்மாவை மொய்த்துக்கொண்டிருப்பதாய், அநுபவவிநாச்யமாதல், ப்ராயச்சித்தவிநாச்யமாதல் செய்யாத,
வெம்தீ	அதிக்ரூரமான,
வினையால்	கர்மத்தாலே,
பல்லுடல்	அநேக சரீரங்கள்
தோறும்	தோறும்,
மூத்து	ஜீர்ணமியாக வலித்து,
அதனால்	அத்தாலே,
எய்த்தொழிந்தேன்	அவஸந்நனாய் விட்டேன்;
முனநாள்களெல்லாம்	அநாதியான காலமெல்லாம்,
பொய்	அவைதிகங்களாகையாலே அயதார்த்தங்களாயிருக்கிற,
தவம்	விஷயவிரக்தி, பஞ்சாக்நிமத்யவர்த்தித்வாதிகளான தபஸ்ஸுக்களை,
போற்றும்	போஷித்துக்கொண்டு போரும்,
புலச்சமயங்கள்	நீசஸமயங்கள்,
நிலத்தவிய	விளக்குப் பிணம் போலே நசிக்கும்படியாக,
கைத்த	நிரஸித்த,
மெய்ஞ்ஞானத்து	யதார்த்தஜ்ஞாநயுக்தரான,
இராமாநுசனென்னும் கார்தன்னை	எம்பெருமானாராகிற பரமோதாரனை,
கண்டு	தம்முடைய ஔதார்யத்தாலே காட்டக்கண்டு,
இன்றுயர்ந்தேன்	இன்று உத்க்ருஷ்டனானேனென்கை.

"மொய்த்தவெந்தீவினையாற் பல்லுடல்" என்று பாடமானபோது - திரண்ட க்ரூரகர்மங்களாலே நிறைந்துள்ள அநேக தேஹங்களென்கை. மொய்த்தல் - திரளுதல். கைத்தல் - கடிதல். கார்தன்னை யென்றது - மூற்றுவமை. ... ... (உச)

வ்.—இருபத்துநாலாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே மஹாப்ரபாவரான எம்பெருமானாரை என்னுடைய வஞ்சகமான மநஸ்ஸிலே வைத்து ஸ்துதியாநின்றேனென்று நிர்வேதப்பட்டார்; இப்பாட்டிலே - இப்படிப்பட்ட வுமக்கு ஸ்தோத்ரம்பண்ணுகைக்குத்தான்

http://acharya.org

அநிகாசமுண்டோவென்ன; தேன்கூண்டை ஈமொய்த்துக்கிடக்கு மாப்போலே ஆத்மாவைச்சுற்றிக்கொண்டிருக்கிற கோரமான பாபகர்மங்களாலே அநாதிகாலந்தொடங்கி நாநாவித தேஹபரி க்ரஹம் பண்ணி கர்ப்பஜந்மாத்யவஸ்தாஸப்தகத்தாலே இவ்வள வும் இளைத்துப்போந்தேன், சாஸ்த்ரவிஹிதமான தபஸ்ஸுக்களைப் பண்ணும் நீசஜநமயிஷ்டர்களெல்லாம் பக்ஷாம்படி ஸ்ரீபாஷ்யாதி களைப் பண்ணும் யதார்த்தஜ்ஞாநத்தையுடையரான எம்பெருமா னார் என்னுடைய காளமேகமானார், அவரைக்கண்டு உத்கர்ஷ்ட னானேன், ஆகையாலே ஸ்தோத்ரம்பண்ணுகிறேனென்கிறார்.

வ்யா.—(மொய்த்த) அநாதிகாலமேதொடங்கி என்னாலே பண்ணப்பட்ட பாபங்களெல்லாம் என்னாத்மாவை மொய்த்துக் கிடக்குமே. மொய்த்தல் - நிரளுதல். தண்டகாரண்யத்திலே சக்ர வர்த்தித் திருமகனை கரதூஷணாதிபதிநாலாயிரம் ராக்ஷஸர்கள் மொயித்தாப்போலேகாணும் இவரைமொயித்தபடி. (ஆவிதிகைக்க ஐவர்குமைக்குஞ் சிற்றின்பம், பாவியேனைப் பலநீகாட்டிப் படுப்பாயோ) என்று க்லேசிக்கும்படி சூழ்ந்துகொண்டிருக்கிற. (வெம்) அநுகூலமாகவும் அநுபவமாகவும் மொயித்தால் ஒருபடி ஸஹிக்கலாம், அப்படியன்றிக்கே அதிக்ரூரமான. (தீவினையால்) புண்யபாபங்களிரண்டுமன்று நான்செய்தது, எல்லாம் பாபமே யாய்த்து. அன்றிக்கே, ஒரு புண்யங்களுண்டாகிலும் அதுவும் ப்ராப்தி ப்ரதிபந்தகமாய்த் தன்னைக்கட்டுகையாலே இவரபிப்ராயத் தாலே தீவினையாயிற்று. ([illegible]) (அதபாதகமித்யேவம்) என்று- புண்யங்களெல்லாம் பாதகசப்தத்தாலே சொல்லப்பட்ட திறே. ஸ்ரீவிஷ்ணுதர்மத்திலும் அப்படியே, ([illegible]) ([illegible])என்கிற ஸ்ரீராமாயணச்லோகபதத்துக்கு ததீயபாரதந்த்ர்யமன்றிக்கே யிருக்கிற ராமபக்தியும் அகமென்னுமத்தை நட்டுக்காசருமருளிச்செய்தா ரிறே.

(மொய்த்தவெந்தீவினையால்) சரவணபவநத்திலே பிராட்டி யைச்சுற்றிலும் வளைத்துக்கொண்டு, "தஹ, பச" என்று கோர பாஷணங்களைப்பண்ணும் ஏகாக்ஷி ஏககர்ணிமுதலான ராக்ஷ ஸ்த்ரீகளைப்போலே சூழ்ந்துகொண்டு தபகஹேதுக்களான என்னு டையபாபங்களாலே தப்தனானேனென்றபடி. (பல்லுடல்தோறும்) தேவதிர்யங்மநுஷ்ய ஸ்தாவரரூபமான நாநாவித சரீரங்கள்தோ றும், சரீரஸம்பந்தமடியாகவிறே பாபங்களைப்பண்ணுவது. (மூத் து)அவ்வவசரீரங்களிலே ஜராவஸ்தையாகவளித்து. இது கர்ப்பவாஸ ஜந்மாதிகளுக்கும் உபலக்ஷணம். (வேதநூல்பிராயம்நூறு மனிசர் தாம்புகுவரேலும், பாதியுமுறங்கிப்போகும் நின்றதிற்பதினையா ண்டு பேதைபாலகனதாகும் பிணிபசி மூப்புத்துன்பம்) என்று

http://acharya.org

• மைக்காயமமதிலை மருளைப்பெற்றவரும் அருளிச்செய்தாரிறே. ([illegible]) (கர்ப்பஜந்மாத்யவஸ்த்தாஸு து:கமத்யந்தது:ஸ்ஸஹம்। அநிஷ்டமிக்கனத்யபராமக்த்ரியசோரசா:॥ ஏவமேவ அத்யாத்மிகங்க்லேசம் ஸ்வர்க்கஸ்த்தாநேபி தேஹிநாம் ...ஸம்) என்று அபியுக்தரும் சொன்னார்களிறே. ([illegible]) என்று ஸ்ரீபராசரபகவானும் சொன்னபடியும் ஜ்ஞாநமையும் அருப்பணிக்க.

(அருளுமெய்த்தொழிக்கேன்) இப்படி ஸம்ஸாரமானவை தெரிந்துப்போனேன். ([illegible]) (அநேகஜந்மஸாஹஸ்ரீம் ஸம்ஸாரபதவீம் வ்ரஜந்। மோஹச்ரமம் ப்ரயாதோஸௌ வாஸநாரேணுகுண்டித:॥ யதா ஸமுத்பந்நமிதம் ஜ்ஞாநம் ப்ராதுர்பவேத்ததா। ஸம்ஸாரஸ்ய அதிக்ஷயஸ்ஸ்யாந்ந்ருணாம்। தத:ப்ரப்ருதி ஸம்ஸாரபாக்கோ நைவ ஜாயதே॥ ஸம்ஸாரம் ஸம்ப்ரபத்யைவ ஸ்வாதீநமம் ப்ரகல்பயேத்॥) என்று அபியுக்தரும் சொன்னார்களிறே. (முன்னாள் நமெல்லாம்) இது அநாதிகாலமே தொடங்கி இவ்வளவான காலமெல்லாம், ஐக்யஜ்ஞாநமானதிகளையுடையருப்புக்கொண்டு அவைகளுக்கிட்டேனென்றபடி.

(இன்று) இப்போது. (பொய்த்தவம்) சாஸ்த்ரவிருத்தமான தபஸ்ஸை, தவலையைக்காலங்கள், காலதேயம் நுபம்பொசெ

http://acharya.org

(பொய்த்தவம்) ([illegible]) (அசுரர்களிடத்திலேகோரமாகத் தபஸ்ஸைச்செய்தபோது [illegible]) என்கிறபடியே அசுரர்களைப், அவதாரங்களான விஷ்ணுவிரக்தி பாஷண்டநிவர்த்தி குருவேஷமிவர்களை நடைமுறைக்கு ஆசரித்துக்கொண்டு போரும். இவர்கள்தான் வெளிக்கு நல்லசெய்கைப்பொலிக்கடைப்போலே பொய்த்தவத்தவர்போலேயாயிருப்பது.

(புலைச்சமயங்கள்) நீசமதங்கள். சைவ மாயாவாத சாக்யோலூக்ய சார்வாக பௌத்தாதிமதங்கள். (நிலத்தவிய) பூலோகத்திலே பரம்பாதபடி. ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) (பதிவிரதாபசங்காரிதர்வ:) (சதுராநநாதரகம்) இத்யாதிகளில் சொல்லுகிறபடியே - அவையெல்லாம் இந்த பூலோகத்திலே அழியும்படி. யஜ்ஞமூர்த்தி, யாதவப்ரகாசன் முதலானவரை ஜெயித்து அநுகூலராக்கப்பண்ணியும், திருநாராயணபுரத்திலே பௌத்தரை நிரஸித்தும், அவற்றை பஸ்மமாக்கும்படி பண்ணியருளினாரென்று ஸர்வலோகப்ரஸித்தமிறே. (கைத்த) ஸ்ரீபாஷ்ய கீதாபாஷ்ய வேதார்த்தஸங்க்ரஹாதிகளை யருளிச்செய்து வ்யாக்யானம்பண்ணியருளின. அன்றிக்கே, கைத்தல்-அவற்றை விளக்குப்பிணம்போலே நசிக்கும்படியாக நிரஸித்த வென்னவுமாம்.

(மெய்ஞ்ஞானத்து) யதாவஸ்த்திததத்வவிஷயஜ்ஞானயுக்தரான. (இராமாநுசன்) எம்பெருமானார். (என்னும் கார்தன்னையே) இவராகிறமேகத்தை. வேதமார்க்கப்ரதிஷ்டாபநம் பண்ணி ஸர்வலோகத்தையும் ரக்ஷித்தது ஒருஔதார்யமாக நினைத்திலர், ஆர்த்தரக்ஷணாதிபாவனை [illegible] சக்ரவர்த்தித்திருமகன் ரக்ஷித்தாப்போலே அப்படிப்பட்ட தம்மையும் ரக்ஷித்தருளினபடியாலே நிலந்தவிமாசமற வர்ஷிக்கும் வர்ஷாகாலதுணம்போலே நிருநா சென்று [illegible]கின்றார். கார்தன்னையே என்றது-ஔதார்யம்.என்று - இப்படிப்பட்ட பரமோதாரரைக்கண்டு கோயிலிலே சென்று. ஆழ்வான் புருஷகாரமாக ஆச்ரயித்தேன்படி. அவர்விஷயீகரித்தபின்பு, உயர்ந்தேன் - உத்க்ருஷ்டனானேனென்றபடி. அத்தாலே ஸ்தோத்ரம்பண்ணத் தொடங்கினேனென்று கருத்து. ... ... (உக)

http://acharya.org

உரை.—அ.—இருபத்தஞ்சாம்பாட்டு. எம்பெருமானார் தம் பக்கல்பண்ணின உபகாரத்தை யநுஸந்தித்து அந்தாலே அவர் திருமுகத்தைப்பார்த்து தேவரீருடைய க்ருபாஸ்வபாவம் இந்த லோகத்தில் ஆர்தானறிவாரென்கிறார்.

மூ.—காரேய்கருணையிராமாநுசவிக்கடலிடத்தில்
ஆரேயறிபவர்நின்னருளின்றன்மையல்லலுக்கு
நேரேயுறைவிடம்நான்வந்துநீயென்னையுற்றபின்னுன்
சீரேயுயிர்க்குயிராயடியேற்கின்றுதித்திக்குமே. (௨௫)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
காரேய்	ஜலஸ்த்தலவிபாகம் பாராதே வர்ஷிக்கும் மேகம்போலே ஸர்வவிஷயமாக வுபகரிக்கும்,	உன்சீரே	தேவரீருடைய கல்யாணகுணங்களே,
கருணை	க்ருபையையுடைய,	உயிர்க்குயிராய்	ஆத்மாவுக்கு தாரகமாய்,
இராமாநுச	உடையவரே,	அடியேற்கு	அடியேனுக்கு,
அல்லலுக்கு	து:க்கத்துக்கு,	இன்றுதித்திக்கும்	இன்றாயிற்று தின்றது;
நேரேயுறைவிடம்நான்	நேரே ஆவாஸபூமியாயிருப்பானொருவன் நான்;	நின்	தேவரீருடைய,
என்னை	இப்படியிருக்கிறவென்னை,	அருளின்றன்மை	க்ருபையின் ஸ்வபாவத்தை,
நீவந்து	தேவரீர்தாமேவந்து,	இக்கடலிடத்தில்	இக்கடல் சூழ்ந்த பூமியில்,
உற்றபின்	ப்ராபித்தருளினபின்பு,	ஆரறிபவர்	ஆர்தான் அறிவார்.

காரேய் கருணையென்றது-காரேய்ந்தகருணையென்றபடி. ஏய்கை-ஒப்பு. ... ... (௨௫)

வ்யா.—அ.—இருபத்தஞ்சாம்பாட்டு. மேகம்போலே ஸர்வவிஷயமாக உபகரிக்கும்க்ருபையையுடைய எம்பெருமானாரே!, ஸமுத்ரபரிவேஷ்டிதமான இந்த பூப்ரதேசத்திலே தேவரீருடையக்ருபாஸ்வபாவத்தைத்தெளிந்தவர் ஆர், ஸகலது:க்கங்களுக்கும் ஸதாதாரமான வென்னை தேவரீரே யெழுந்தருளி ஸங்கேசித்தபின்பு, தேவரீருடைய கல்யாணகுணங்கள் என்னுடைய ப்ராணனுக்கு ப்ராணனும் அடியேனுக்கு ஸவியாகின்றதென்று எம்பெருமானார் திருமுகத்தைப்பார்த்து நேர்கொடுநேரே விண்ணப்பம் செய்கிறார்.

வ்யா.—(காரேய்கருணை) ஜலஸ்த்தலவிபாகமற வர்ஷுகவலாஹகம்போலே. உ அநாலோசிதவிசேஷா லோகசரண்யமான க்ருபை. (ஸ்ரீரங்கராஜஸ்தவம் உத்தரசதகம் ௩௯)(விசேஷிதத்தை

http://acharya.org

ஸர்வார்த்தாஸ்ஸம்பவந்திஹி) என்னக்கடவதிறே. கார் - மேகம். எய்கை-ஒப்பு. இப்படிப்பட்ட க்ருபையையுடைய. (இராமாநுசா) எம்பெருமானாரே. (இக்கடலிடத்தில்) சதுஸ்ஸமுத்ர பரிவேஷ்டிதமான இந்த ௳ இருள்தருமாஞாலத்திலே. (மின்னருளின்) பரதுக்காஸஹிஷ்ணுத்வ க்ருபாதிசேஷத்வாதிலக்ஷணங்களோடே கூடியிறே க்ருபையிருப்பது. அப்படிப்பட்ட க்ருபைக்கு.

(மின்னருளின்) என்று - ஆச்ரயப்ரபந்நத்தாலேவந்த வெளிச்செறிப்பு ஸ்வர்ணத்துக்கு பரிமளம்வந்தாற்போலேகாணுமிருப்பது. (தன்மை) இப்படிப்பட்ட க்ருபாஸ்வபாவத்தை. (ஆரேயறிபவர்) தெளிந்தவர்தான் ஆர். நித்யவிபூதியிலிருந்தவர்களாயில், ([illegible]) (ஸதாபச்யந்தி) என்றும், ([illegible]) (விப்ராஸ:) என்றும், ([illegible]) (ஜாகர்வாம்ஸ:) என்றும்-ஸர்வஜ்ஞருமுடையவராகையாலே அறியக்கேட்டவர்களித்தனை; ([illegible]) (யாநிசாஸர்வபூதாநாம் தஸ்யாம் ஜாகர்த்திஸம்யமீ) என்னும்படி அஜ்ஞாநத்தை விளைப்பிக்கும் பூலோகத்திலிருந்தவர் தெரிவிலரென்றபடி.

(அல்லலுக்கு) ([illegible]) (கர்ப்பஜந்மஜராவ்யாதிதுக்கமத்யந்தது:ஸ்ஸஹம்) என்னும்படியான துக்கங்களுக்கு. (நேரேயுறைவிடம்நான்) ஸாக்ஷாத் ஆவாஸபூமியாயிருப்பானொருவன் நான். (சரீரஸம்பந்திகளுக்கு வந்த துக்கங்களெல்லாம் தத்ஸம்பந்தத்தாலே எனக்கு ப்ராப்தமானாலும் நீத்து வருவாயிருக்கும்; அப்படியன்றிக்கே, ஸாக்ஷாத் எனக்கு வந்ததாகையாலே அவற்றுக்கெல்லாம் நான்த்ருடமான ஆச்ரயமாயிருக்கிறேனென்றபடி. (வந்துநீ) (நீ-வந்து) தேவரீர் பரதுக்காஸஹிஷ்ணுவாகையாலே ஸ்ரீகஜேந்த்ராழ்வானுடைய ஆர்த்தத்வநி கேட்டவாறே ஸர்வேச்வரன் அரைகுலையத் தலைகுலைய வந்தாற்போலே பரமபதத்திலின்றும் இவ்வளவாக எழுந்தருளி. (என்னை) அநேகாச்ரயமான வென்னை. (உற்றபின்) ([illegible]) (த்வயாபிலப்தம்பகவந்நிதாநீமநுத்தமம்பாத்ரமிதம்தயாயா:) என்றாப்போலே அலப்யலாபமாக என்னைப்பெற்றபின்பு.

(உன்சீரே) தேவரீருடைய கல்யாணகுணங்களே. ([illegible]) (குணாசாமாகரோமஹாந்) என்றாப்போலே சீர் என்னும்படியான வாத்ஸல்ய ஸௌசீல்யாதிகுணங்களே. (உயிர்க்குயிராய்) ஆத்மாவுக்கு தாரகமாய், லோகத்தில் எல்லார்க்கும் தந்தாமுடைய ப்ராணன் ஜீவநஹேதுவாயிருக்கும், இங்கு அப்படியன்றிக்கே இவருடையப்ராண ஆத்ருக்கும் ஜ்ஞாநங்களுக்காலும் அவருடைய

http://acharya.org

யிருப்பது. (அடிபெற்ற) சேஷபூதனான எனக்கு. (இன்று) ([illegible]) (ஸாம்யேவாபலப்த்யா நந்தப்ரதி) ([illegible]) (ஜோக்து ஜேனவாக்காயாக்ஷறு) என்னுஞ்சொல்லப்படுகிற ப்ரஹ்மத்தினுடைய கல்யாணகுணங்களின் நா னுபவமும், (அடியார்கள் குழாங்களை - உடன்கூடுவதென்றுகொ லோ) என்றுதிருவேங்கடமுடையானைக்கடவேனென்று ப்ரார்த் தித்தபடி நமக்கட்டுவது பரமபதத்திலேயாயிருக்கும்; அப்படி யன்றிக்கே எனக்கு இது இந்த பத்ததசையிலேதானே. (இந்நிக் குமே) ஸம்ஸாரத்துக்கு ஆகத்தாலறுமா யிருக்குமென்றதாய்த்து. தேனும் பாலும் கன்னலு மமுதுமாகித் தித்தித்தாப்போலே யாய்த்தென்றபடி. (அன்னவிக்கு மமுதுனுமென்னுயிர்க்கே) என் னக்கடவதிறே. ... ... (உ௫)

உரை.—அ.—இருபத்தாறும்பாட்டு. எம்பெருமானார் விஷயீ கரித்தருளின பின்பு அவருடைய குணங்களை தமக்கு தாரக போஷக போக்யங்களாய்த்தென்றார் - கீழ்; அவ்வளவன்றிக்கே அவர்திருவடிகளுக்கு அநந்யார்ஹராயிருக்கும் மஹாப்ரபாவரான ஸ்ரீ வைஷ்ணவர்களுடைய பூர்வவ்ருத்தைகளில் ஒரோவொன்றே என்னை எழுதிக்கொள்ளாகின்றதென்கிறார்.

மூ.—திக்குற்றகீர்த்தியிராமானுசனையென்செய்வினையாம்
மெய்க்குற்றம்நீக்கிவிளங்கியமேகத்தைமேவும்நல்லோர்
எக்குற்றவாளரெதுபிறப்பேதியல்வாகநின்றோ
ரக்குற்றமப்பிறப்பவ்வியல்வேநம்மையாட்கொள்ளுமே.()

பதம்.	உரை.
என்செய்வினையாம்	"[illegible]" (த்விஷத்தாபாபக்ர்த்யாம்) என்கிறபடியே பிறராய் அசல்பிளந்து ஏறிட்டவந்ததன்றிக்கே என்னுலே செய்யப்பட்ட வினையாகிற,
மெய்க்குற்றம்நீக்கி	கிடக்கின்றதோஷத்தைப்போக்கி, இவன் விரோதியைப்போக்கப் பெற்

பதம்.	உரை.
	றோம் என்னும் ப்ரீதியாலே,
விளங்கிய	தாம்உஜ்வலரான ப
மேகத்தை	ரமோதாரராய்,
திக்குற்ற	திக்குகள்தோறும் வ்யாப்தமான,
கீர்த்தி	குணவத்தா ப்ரதையையுடையராயிருக்கிற,
இராமானுசனை	எம்பெருமானாரை
மேவும்	"[illegible]" (ராமாநுஜ பதச்

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
	சாயா) என்கிறபடியேயாதச் சாயாநிகள் அபர்தக்ஷித்தமாம்படி பொருந்தியிருக்கும்,
நல்லோர்	விலக்ஷணரானவர்கள்,
எக்குற்றவாளர்	யாதொரு குற்றத்தை யுடையவராகவும்,
எது பிறப்பு	யாதொரு ஜந்மத்தையுடைய ராகவும்,
ஏதியல்வாக	யாதொருவ்ருத்தத்தையுடைய ராகவும்,
நின்றோர்	முன்புநின்றார்கள்,
அக்குற்றம்	அந்தக்குற்றமும்,
அப்பிறப்பு	அந்தப்பிறப்பும்,
அவ்வியல்வே	அந்த இயல்வுமே,
நம்மை	(இராமானுசர்) என்னலாம்படி மஹாப்ரபாவரான இவர்கள் அபக்ருஷ்ட ஜந்மாதிகளை பரிக்ரஹித்தது தாத்பர்யமானது நம்போல்வாரும் இவ்விஷயமாச்ரயணீயர் என்னுமத்தை தர்சிப்பிக்கைக்காகவென்று நினைத்திருக்கிறநம்மை,
ஆள்கொள்ளும்	அநுவர்த்திக்கும்தோறும் எழுதிக்கொள்ளா நின்றது;

பதம்.	உரை.
	இவ்வளவான ப்ரதிபத்தி பிறந்தாலிறே ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள்பக்கல் ஸஜாதீயப்ரதிபத்தி குலைந்ததாவது.

அதவா, அவர்கள்விஷயத்தில் அதிமாத்ரப்ரவணரான நம்மை என்னவுமாம். அன்றிக்கே, எக்குற்றவாளர் எது பிறப்பேதியல்வாக நின்றோர் என்றது- "அஹங்காரதோஷாவான ஐச்வர்ய தந ஞாநங்கள் தோஷம்" என்கிற ஞானம்பிறந்த பின்பு, அந்தவ்ருத்தஞானங்களையுண்டானவ்வ லக்ஷணத்தை யுணைத்தித்து நின்றவிவ்யாய், அவ்வவ்வை பாவங்களே என்னை எழுதிக்கொள்ளா நின்றதென்கிறார் என்னவுமாம், மெய்யாவது-நிலைநிற்குமது. இது நிலைநிற்கையாவது-அநுபவவிநாச்யமாதல், ப்ராயச்சித்தவிநாச்யமாதலன்றிக்கே யிருக்கை. என் செய்வினையாம் மெய்க்குற்றம் நீக்கி என்றது-மத்க்ருதகர்மமடியாகவுண்டான தேஹாத்மாபத்த ப்ரயுக்தாஹங்காராதி தோஷங்களைப் போக்கியென்னவுமாம். அப்போதைக்கு வினையாம் என்றது-வினையாலே யுண்டானவென்றபடி. ஐச்வர்யதநங்களோடே ஸஹபடிக்கையாலே, எக்குற்றவாளர் என்கிறவிடத்தில், குற்றமென்றது-ஞானத்தில் குறையாகக் கடவது. இயல்வு-வ்ருத்தம்.(உக)

http://acharya.org

வ்யா.—அ.—இருபத்தாறும்பாட்டு. மேகம்போலே உதாரரான எம்பெருமானார் தம்மை விஷயீகரித்தபின்பு அவருடைய கல்யாணகுணங்கள் தமக்கு தாரகமாயிருக்கபடியைக் கீழ்ப்பாட்டிலே சொல்லி, இப்பாட்டிலே - அவர்க்கு அநந்யார்ஹராயிருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுடைய ஜந்மவ்ருத்தாதிகளில் ஒரான்றே அடிமையே யெழுதிக்கொள்ளாநின்றது என்கிறார்.

வ்யா.—(என்செய்வினையாம்) ([illegible]) (த்ரிவிதக் கர்ம்மபாபக்ஷயம்) என்கிறபடியே அசல்பிளந்து ஏறிடவக்கரன் நிக்கே என்றுலே செய்யப்பட்ட அக்ருத்யகரணாதிரூபமாய் ப்ராயச்சித்தாதிகளாலே நிவர்த்திக்கப்படாதே, ([illegible]) (காபுக்தம் க்ஷீயதே கர்மகல்பகோடிசதைரபி) என்னும்படியான கர்மமாகிற. (மெய்க்குற்றம்) நிலைநின்றதோஷம். ([illegible]) (வாசாமகோசரமஹாகுணதேசிகாக்ர்ய கூரநிராதகநிரதிலைக ஸ்வபாசத்ரம்! யஸ்யோஹமேவபுனர்ஜந்மநித்ரம) என்றும், ([illegible]) (பூர்வைஸ்ஸ்வமைசய மதாவலம்பமாசர்யார்யமாமேவஸி க்ஷ்யமநுதாக்ந தன்நிதேநம்! கைச்யத்விந ஸடரிபோமமதயமேவ மத்தபோராமயிநோ யதநுவிசஸ்திர பாவச்யசதநிதமைகலம்பநக்தோ: தாவச்சதத் தநநிகஸ்ருசமமாஸ்நிலத்யம்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே ப்ரத்யயம்பண்ணிச் சொல்லுகிறார். மெய்யானது - நிலைநிற்குமது. இது நிலைநிற்கையாவது - அநுபவவிநாச்யமாதல், ப்ராயச்சித்த விநாச்யமாதலன்றிக்கே யிருக்கை. இப்படிப்பட்ட பாபத்தை நீக்கி. (வாரேறுமுதிகடலோ மாருதமோ நியவமோ, காரேறிவெள்ளைத் கிற்குங் கண்டிலமால்) என்கிறபடியே போனவிடம் தெரியாதபடி யவரணமாகப் போக்கி. (விளங்கிய) அத்தாலே அத்யுஜ்வலமான. இவன் விரோதியைப் போக்கப்பெற்றோமே யென்றும் ப்ரியமாலோகாநும் அவர்தாம் உஜ்வலரானது. (மேகத்தை) வர்ஷுகவலாஹகம்போலே பரமோதாரரான். மேகத்தை என்றது - மூற்றவமை.

(திக்குற்றகீர்த்தி) (எட்டுத்திக்கும் பெரும்கீர்த்தி) என்கிறபடியே அஷ்டதிக்கிலும் வ்யாபித்திருக்கிற குணயத்தர ப்ரதையையுடையரான. (இராமாநுசனை) எம்பெருமானாரை. (மேவும்) (மேவினேனவன்பொன்னடிமெய்ம்மையே) என்கிறபடியே ([illegible]) (ராமாநுஜம் யதிபதிம் சரணம் ப்ரபத்யே) என்னும்படி-அவரு

http://acharya.org

டைய திருவடிகளிலே ப்ராப்யமாகவும் ப்ராபகமாகவும் அத்யவஸித்திருக்கிற. (நல்லோர்) (நன்மையால்மிக்க நான்மறையாளர்கள்) என்கிறபடியே அநந்யப்ரயோஜநரான மஹாத்மாக்கள். அன்றிக்கே (மேவும்நல்லோர்) ([illegible]) (ராமாநுஜ பதச்சாயா) என்கிறபடியே பாதச்சாயாதிகள்போலே அப்ருதக்ஸித்தமாம்படி பொருந்தியிருக்கும் விலக்ஷணரானவர்களென்னவுமாம்.

(எக்குற்றவாளர் எதுபிறப்பேதியல்வாககினின்றோர்) அந்த மஹாத்மாக்கள் ஆச்ரயணபூர்வகாலத்திலே யாதொரு ஜ்ஞாநஸங்கோசமாகிற குற்றத்தையுடையராகவும், யாதொரு உத்க்ருஷ்டாபக்ருஷ்டஜாதியையுடையராகவும், யாதொரு நிஷித்தாநுஷ்டாநமாகிற வ்ருத்தியையுடையராகவும் நின்றோர்கள். குற்றம்-ஜ்ஞாநஸங்கோசம். இயல்வு - வ்ருத்தம். அவர்களுடைய, (அக்குற்றமப்பிறப்பவ்வியல்வே) (இவையெல்லாம் அப்படியாகவே ஆச்ரயண பூர்வபாவிகளாகையாலும், அந்தசரீரத்தோடே தானே ஆச்ரயணத்தைப் பண்ணினார்களாகையாலும், (நிகமாமனிசர்) என்னலாம்படி மஹாப்ரபாவரான இவர்களுடைய பூர்வதசையிலுண்டான விசேஷங்களான வினையே.

(நம்மையாட்கொள்ளுமே) இவ்வளவும் ப்ரதிகூலித்துப்போந்த நம்மையும், தாஸபூதராய் க்ரயவிக்ரயார்ஹராம்படி எழுதிக்கொள்ளக்கடவன். அன்றிக்கே, (நம்மையாட்கொள்ளுமே) இப்படி மஹாப்ரபாவரான இவர்கள் நிக்ருஷ்டஜந்மாதிகளை பரிக்ரஹித்தது தாத்பர்யமான நம்போல்வாரும் இவ்விஷயமாச்ரயணுக்கு ஹோன்றுமிடத்தை தர்ஸிப்பிக்கைக்காக வென்று நினைத்திருக்கிற நம்மை யநுஸந்திக்குந்தோறும் எழுதிக்கொள்ளாநின்ற வென்னவுமாம். ([illegible]) (ஸர்வாசாரேபிணோர்வாபி க்ருதக்நோ நாஸ்திகோபுரா। ஸமாச்ரயேதாதிதேவம் ச்ரத்தயா சரணம் யதி। நிர்தோஷம் வித்தி தம் ஜந்தும் ப்ரபாவாத்பரமாத்மந:) என்கிற வசநம் இவ்விடத்துக்கு ப்ரமாணம்.

அப்போது, ஆதிதேவசப்தத்தாலே - ப்ரதமாசார்யனென்று தோற்றினாலும் அந்த ஸர்வேச்வரனே சேஷியென்றபடியிலே உபதேசித்து உபகரித்த வராகையாலே, ஆதிதேவசப்தமும் - எம்பெருமானாரைச் சொல்லுமென்னக் குறையில்லை. அன்றிக்கே எம்பெருமானாருக்கு அநந்யார்ஹரான மஹாத்மாக்கள் எந்தவர்ணமுடையரானாலும், எந்த வ்ருத்தமுடையரானாலும், எந்தஸ்வபாவமுடையரானாலும் அந்தந்தவர்ண வ்ருத்தஸ்வ

http://acharya.org

பாவங்களை நமக்கு உத்தேச்யமாயிருக்குமென்னவுமாம். அந்த மஹாத்மாக்கள் எந்த வர்ணத்திலே ஜநித்தாலும் ப்ரக்ருதிஸம்பந்தமடியாகக்கொண்டு அதுக்கு அநுரூபங்களான ஸ்வபாவ வ்ருத்தங்களுண்டாயிருக்குமிறே.

குற்றங்களில்லையேயாகிலும் மணிதர்ப்பணமிவ்வச்சந்த்ரங்களிலே எதிரிருந்த பதார்த்தங்களெல்லாம் தோற்றுமாப்போலே நிர்மலரான அவர்களைக்கொண்டு தந்தாருடைய ஸ்வபாவ வ்ருத்தங்களை அவர்கள்பக்கலிலே ஏறிட்டுக்கொண்டு அநுஸந்திப்பார்களிறே சிலர், அப்படிப்பட்ட ஸ்வபாவ வ்ருத்தங்களையாகிலும் நமக்கு உத்தேச்யமென்னுதல்; அங்ஙனுமன்றிக்கே, அவர்களுக்கு சரீரஸம்பந்தத்தாலே ப்ராமாதிகமாய்க்கொண்டு சில குற்றங்களுண்டாயிருந்தாலும், (பத்மபத்ரமிவாம்பஸா) (பத்மபத்ரமிவாம்பஸா) என்கிறபடியே அவற்றோடு அவர்கள் ஒட்டற்றிறே யிருப்பது. அப்படியேயானாலும் அவர்களுக்கு அவையும் உண்டாகையாலே நம்மை உத்தரிப்பிக்கைக்கு அவையேபோரும்; இப்படியே எம்பெருமானார்க்கு அநந்யார்ஹராயிருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு ஜந்மவ்ருத்தாதிகளால் குறையுண்டானாலும் அவர்கள் நமக்கு ஆச்ரயணீயரென்று கருத்து.

(பக்திரஷ்டவிதா ஹ்யேஷா யஸ்மிந் ம்லேச்சேபி வர்த்ததே தஸ்மைதேயம் ததோக்ராஹ்யம் ஸ ச பூஜ்யோ யதாஹ்யஹம்) (யஸ்மிந்ம்லேச்சேபிவர்த்ததே-தஸ்மைதேயம் ததோக்ராஹ்யம் ஸ ச பூஜ்யோ யதாஹ்யஹம்) என்று ம்லேச்சனானாலும்பக்தனாகில் என்னைப்போலே பூஜ்யன், அவன்பக்கல் ஜ்ஞானோபதேசம்கொள்ளவாமென்றானிறே. (அபிசேத்ஸுதுராசாரோ பஜதே மாமநந்யபாக்| ஸாதுரேவ ஸ மந்தவ்ய:) (அபிசேத்ஸுதுராசாரோ பஜதேமாமநந்யபாக்| ஸாதுரேவ ஸமந்தவ்யஸ்ஸம்யக்வ்யவஸிதோஹிஸ:) [illegible] திருத்தேர்த்தட்டிலே அஜ்ஞாநதஜ்ஞாபகம் பண்ணி நின்றுகொண்டு ஸர்வேச்வரனான வென்னை அநந்யப்ரயோஜனனாய்ப் பஜித்தானாகில் அவன் எப்படிப்பட்ட குற்றத்தை யுடையவனாகிலும். [ஸாதுரேவ ஸ மந்தவ்ய:] என்றானிறே. இத்தால் - அவர்களுடைய ப்ராமாதிகமான ஸ்வபாவ வ்ருத்தங்களெல்லாம் அகிஞ்சித்கரம், ஆச்ரயப்ராபல்யமே ப்ரதானமாக அவர்கள் பூஜ்யரென்றபடி. (தஸ்மாந்மத்பக்தபக்தாச்ச பூஜநீயா விசேஷத:) (தஸ்மாந்மத்பக்தபக்தாச்ச பூஜநீயா விசேஷத:) என்றானிறே. (பயிலும் திருவுடையார் யவரேலு மவர்கண்டீர் பயிலும் பிறப்பிடைதோறெம்மையாளும் பரமரே) (நம்மையளிக்கும்பிராக்களே) (எந்தொழுகுலந்தாங்களே) (படியாதுமில் குழிப்படி பெற்றபிரான்றனக்கு அடியாரடியார் தம்மடியாரடியார்

http://acharya.org

தமக்கடியாரடியார் தம்மடியாரடியோங்களே) (சிறுமாமனிசரா யென்னையாண்டாரிங்கேதிரியவே) (தமர்கள்தமர்கள்தமர்களாம் சதிரேவாய்க்கதமியேற்கே) (அவர்களுக்கே குடிகளாய்ச்செல்லும் நல்லகோட்பாடே) என்று இவ்வர்த்தத்தை பத்தும் பத்தாக நம்மாழ்வாரருளிச்செய்தாரிறே. (प्रत्यक्षितात्मनाथानां नैषां चिन्त्यं कुलादिकम्) (ப்ரத்யக்ஷிதாத்மநாதாநாம்நைஷாம்சிந்த்யங்குலாதிகம்) என்னுமிறே-ஸ்ரீபாரத்வாஜஸம்ஹிதையிலும்.

இனி, (அக்குற்றம்) என்றதுக்கு ப்ராமாதிகமாய் வந்ததல்லிக்கே ஆச்ரயணாநந்தரபாவி புத்திபூர்வகபாபமாய் அர்த்தஞ்சொல்லில், (निपूर्वोत्तरपापमका मजकनात्) (நிபூர்வோத்தரபாபமகாமஜகநாத்) என்றும், (புண்யத்துக்கு அஞ்சுமிறையவன் பாபத்தைப் பண்ணுமிறே) என்றுஞ் சொல்லுகையாலே இவர்களுக்கு அது புத்திபூர்வகமாகவர வழியில்லை, (ஜாதேபி) என்கிறபடியே ப்ரக்ருதிஸம்பந்தத்தாலே புத்திபூர்வகமாக ப்ரஸக்தமானாலும், (என்னடியாரதுசெய்யார் செய்தாரேல்நன்றுசெய்தார்)என்னுஞ்சொல்லப்படுகிற பகவதபிமதிவிசேஷத்தாலும், (वात्सल्यात्) (வாத்ஸல்யஜலதே) என்கிறபடியே அவன்ஸ்வாச்ரிதருடைய குற்றத்தை போக்யமாகக்கொள்ளும் ஸ்வபாவனாகையாலும், (இறையும்-அகலகில்லேன்)என்று-அவனைப்பிரியாதே நித்யாநபாயிநியாயிருக்கிறபெரியபிராட்டியாருடைய புருஷகாரபலத்தாலும் குற்றத்தை அவனாலேபொறுப்பித்துக்கொள்ளத்தட்டில்லை, ஓரஞ்சலிமாத்ரத்தாலே நசிக்கக்கடவதானபாபத்தை.

(सर्वपापेभ्यो मोक्षयिष्यामि) (ஸர்வபாபேப்யோ மோக்ஷ யிஷ்யாமி) என்று கீதாசார்யனும், (तवैव मुष्णात्यघभाग्यशेषतः) (தவைவ முஷ்ணாத்யகபாக்யசேஷத:) என்று ஆளவந்தாரும், ஸர்வசப்தநாடசேஷபத்தனாயமானாநிகால்வேறவந்தபாபத்தை நிர்த்தேசிக்கையாலே அந்த சப்தங்களிலே புத்தி பூர்வோத்தராகமும் அந்தர்ப்பவிக்குமிறே. ஸர்வேச்வரன் இவனுடையகுற்றத்தை அபேக்ஷிக்கானுமிலும் அவனுக்குஒருகுற்றமடையாதபடி ப்ரபந்நனும் ஸாவதாநமாயிருக்கவேணும், இப்படிப்பட்ட ப்ரபாவம் அவர்கள் பக்கல் உண்டாயிருக்கையாலே அத்தைவிட்டு அவர்களை அநாதரியாதே அவர்கள் எனக்கு சேஷிகளென்று அநுஸந்திக்கவேணுமென்றதாய்த்து. இவ்வளவான ப்ரதிபத்திபிறக்காவிறே இவனுக்கு ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள்பக்கலிலே ஸஜாதீயதாப்ரதிபத்தி குலைக்கடவது. ... ... (உஎ)

உரை.—அ.—(இருபத்தேழாம்பாட்டு.) இப்படி இவர்தமக்கு அக்கபார்த்துஷாளனிலே வென்றினவரேறு எம்பெருமானார் இவர்

http://acharya.org

நெஞ்சுக்கு தம்மை ஸர்வகாலமும் விஷயமாக்கிக்கொடுக்க, பாபிஷ்டனான என்னெஞ்சிலே புகுந்தருளின இது தேவரீர்ப்ரபாவத்துக்கு அவத்யமன்றோ வென்று என் னெஞ்சு தளரா நின்றதென்கிறார்.

மூ.—கொள்ளக்குறைவற்றிலங்கிக்கொழுந்துவிட்டோங்கியவுன்
வள்ளல்தனத்தினால்வல்வினையேன்மனம்நீபுகுந்தாய்;
வெள்ளைச்சுடர்விடுமுன்பெருமேன்மைக்கிழுக்கிதென்று
தள்ளுற்றிரங்குமிராமாநுசவென்தனிநெஞ்சமே. (௨௭)

பதம்.	உரை.
இராமாநுச	உடையவரே,
கொள்ள	வேண்டுவோர்க்கு வேண்டுவதெல்லாம் கொள்ளலாம்படி
குறைவற்று	ஒருகுறைவு அற்றிருப்பதாய்,
இலங்கி	கொடுக்கப்பெற்றால் உஜ்வலமாய்,
கொழுந்துவிட்டு	மேன்மேலும் இளகிப்பித்து,
ஓங்கிய	வளர்ந்திருப்பதான,
உன்வள்ளல்தனத்தினால்	தேவரீருடைய ஔதார்யத்தாலே,
வல்வினையேன்	மஹாபாபியான என்னுடைய,
மனம்	மனஸ்ஸிலே
நீபுகுந்தாய்	தேவரீருடைய பெருமையைபாராதே வந்து புகுந்தருளிற்று; வஸிஷ்டன் சண்டாளச்சேரியிலே புகுந்தாற்போலே புகுந்தவிது,
வெள்ளை	பரிசுத்தமாய்,
சுடர்விடும்	விளங்காநின்றுள்ள,
உன்பெருமேன்மைக்கு	தேவரீருடைய நிரவதிகப்ரபாவத்துக்கு,
இழுக்கிதென்று	அவத்யமென்று,
தனி	ஒருதுணையின்றிக்கே தனிப்பட்டிருக்கிற,
என்னெஞ்சம்	என்னெஞ்சானது,
தள்ளுற்று	தளர்ந்து,
இரங்கும்	ஈடுபடாநின்றது.

தள்ளுதல்-தளர்தல். இரக்கம்-ஈடுபாடு. ... (௨௭)

வ்யா.—அ.—இருபத்தேழாம்பாட்டு. இப்படி இவர் தமக்கு அநந்யார்ஹர்பக்கலிலே ப்ரதிபத்திபண்ணினவாறே எம்பெருமானார் இவருடைய நெஞ்சு, குற்றமே ஸர்வகாலமும் விஷயமாக்கிக் கொடுக்க பாபிஷ்டனான என்னெஞ்சிலே புகுந்தருளின இது தேவரீருடைய ப்ரபாவத்துக்கு அவத்யமன்றோ வென்று என்னெஞ்சு தளராநின்றதென்கிறார்.

வ்யா.—(கொள்ளக்குறைவற்று) வேண்டுவார் வேண்டுவதெல்லாம் கொண்டாலும், ஒருகுறைவின்றிக்கே - குறைப்பட்டிராதே. மஹாமேருவானாலும் நித்யவ்யயம் பண்ணத்தொடங்கினால்

http://acharya.org

காருக்கு ஏன் குறைப்பட்டு அழிந்து போயிற்றே; இந்த அப்படியன்றிக்கே புஷ்கலாவர்த்தகாதி மேகங்கள் பொழிந்தாலும் ஸமுத்ரஜலம் குறைப்படாதே நிச்சலமாய் பூர்ணமாயிருக்குமாப்போலே யிருந்தது. (இலங்கி) இந்தப்ரபாவத்தாலே ([illegible]) (ஆசிரபூர்த்ஸமாநுஜதிவாகர:) என்றாப்போலே அத்யுஜ்வலமாய். (கொழுந்துவிட்டோங்கிய) ஸூர்யசந்த்ரர்க்கும் இவருடையவண்மைத்தனத்துக்கும் ஒருவராயிருந்தும்; - அது அதிகம்பீரமாய்ப் பொருந்தி இருந்தபடியே யிருக்கும்; இந்த வண்மையாலும் லோகத்திலே இவருடைய க்ருபாவிஷய பூதரெல்லாரும் வாழ்க்கொண்டுபோகத்தால் அதுவேறொருவகை ப்ரகாசித்து பல்லவித்து பரமபதபர்யந்தமாகப் படராநிற்கும்; இப்படி ஓங்கியவனாகவிருக்க

(உன்வண்மைத்தனத்தினால்) இவர்தாம் தம்முடைய அவதாரத்தையேபிடித்து எல்லாருக்கும் பகவத்ஸ்வரூபரூபகுண விபூதிகளை, (அறியாதனவறிவித்த) என்கிறபடியே விசதமாகத் தெளியும்படி உபதேசித்து, இப்படி பண்ணினேறுமேயென்று ஆறியிருக்கையன்றிக்கே ஸர்வரும் ஸர்வகாலமும் அநுஸந்தித்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி ஸ்ரீபாஷ்யகீதாபாஷ்யாதி ப்ரபந்தங்களைப் பண்ணியருளி உபகரித்தாரிறே. க்ரந்தகரணத்தை (வண்மை) என்பாரோ வென்னில்; ([illegible]) (தத்வேநயச்சிதசிதீச்வரதத்ஸ்வபாவ போகாபவர்க்கததுபாயகதீருதார:। ஸந்தர்சயந்நிரமிமீதபுராண ரத்நம்) என்று ஆளவந்தாருமருளிச்செய்தாரிறே.

(உன்வண்மைத்திறனால்) லோகத்திலே கர்ண சிபி மாந்தாதாதிகள் வதாந்யராய் அநேகம்பேருண்டு, அவர்கள் ஸகாசத்திலே பாத்ரஜூனைஅர்த்திகளால் அர்த்தங்களைக் கொடுப்பார்களென்று ப்ரஸித்தமாயிருக்கும், அப்படியன்று தேவரீருடைய வண்மைத்தனம்; - அர்த்தித்வநிரபேக்ஷமாக பாத்ராபாத்ரங்களைப் பாராதே ஆகிஞ்சந்யமாத்ரத்வங்களையேபற்றாசாகக்கொண்டு பரமபுருஷார்த்தத்தையே கொடுக்கக்கடவதாயிருக்கும்; இப்படிப்பட்ட தேவரீருடைய ஔதார்யத்தாலே, என்னுடைய மநோரதம்பலிக்கச் செய்வீரே, இது உமக்குத் தெளிந்தபடியென்னென்ன; கண் புறம்பே எங்கேயாகிலும் சென்று கற்று கற்வியாய்க்கேட்டுத் தெளிந்தேனோ இது ஸ்வபாவத்தால் வந்ததன்றோ வென்கிறார்.

(வல்வினையேன்மனம்) நன்மையென்று பேரிடலாவதொரு நிலையுமின்றிக்கே யொழிந்தாலும், (இருவடி தன்காமம் மறந்தும் புறந்தொழாமாந்தர்) என்கிறபடியே நடந்தாளுமிருந்தேனோ. நான் அறியும்படியே மஹாகோரமான பாபங்களைப்பண்ணினேனே ன், இப்படி பாபிஷ்டனான என்னுடையமநஸ்ஸிலே. ([illegible]

http://acharya.org

ரங்கராஜ்ஞீ) (பத்ராபிஷேகங்கி) என்னப்பட்ட மகஷியிலே. (நீபுகுந்தாய்) உபயவிபூதி ஸாம்ராஜ்யத்துக்கு அபிஷேகம் பண்ணப்பட்ட தேவரீர் புகுந்தீர், உம்மை எம்மவர்களுக்கு விஷயமாக்கியே இருந்தினீரென்றபடி. இத்தைப்பார்த்தால் அத்யந்த பாபிஷ்டனான நான் எங்கே, (ஸ்ரீமத்ரங்கேஶ்வரநாயகீ) (ஸ்ரீ விஷ்ணுலோகமணிமண்டப மார்க்கதாயீ) என்னும்படியான அப்ரதிமப்ரபாவத்தையுடைய தேவரீர் எங்கே, இதுசேரச்சேர்த்தியன்றே. சண்டாளவாடிகைக்குள்ளே வஸிஷ்டன் புகுந்தாப்போலே இது அநுசிதமான ப்ரவ்ருத்தியாயிருக்குமென்றபடி. (இராமாநுசா) எம்பெருமானாரே.

(வெள்ளைச்சுடர்) லோகோபகாரமாய் சீதளமுமான சந்த்ர தேஜஸ்ஸுக்கும் ஒருகளங்கமுண்டு, அப்ரச்சந்தமாய் பகவத்கடாக்ஷவிசேஷத்தாலே வந்ததாகையாலே தேவரீருடைய தேஜஸ்ஸு அப்படிப்பட்டதன்றே, (அடியார்க்கென்னை யாட்படுத்தவிமலன்) என்கிறபடியே ஆழ்வானைவிட்டு என்னைத் திருத்துவித்து அவருக்கு சேஷபூதனாம்படி க்ருபைபண்ணி வருகைகையாலே அதிநிர்மலமாயிருக்குமென்றபடி. இப்படிப்பட்ட தேவரீருடைய பரோபகார ஸாமர்த்யமாகிற தேஜஸ்ஸை. (விடும்) லோகத்திலே மாம்பழமிருக்கிற தேப்பை கொள்ளுவாகவிடும் தாயைப்போலே. ([illegible]) (சவுரிநலதுரதபராவுநினைவபவ) என்று சொன்னபடியே ஸம்ஸாரிகளுக்கு முற்றூட்டாகக்கொடுத்தருளுகிற. (உன்பெருமைக்கிழுக்கிதென்று) ஸகலலோகமும் நிலவொளி பூர்ணசந்த்ரனாகையாலே எல்லாருக்கு மொக்க பவ்யராயிருக்கும் தேவரீருடைய மஹாத்மான அப்ரதிமவைபவத்துக்கு அவத்யமென்றுகொண்டு.

(இழுக்கிதென்று) பிராட்டி தன்னுடைய க்ருபையை வெளியிடுகைக்காக ராவணபவனத்திலே புகுந்தால் அது லோகத்தாருக்கும் ஈச்வரனுக்கும் அவத்யமாயிருந்தாப்போலே அவரும் இவர்தம்முடைய திருவுள்ளத்திலே புகுந்தருளின்றால் அது அவருடைய மேன்மைக்கு அவத்யமாய் அதுக்கு அவத்யத்தை விளைக்குமென்றுகாணும் இவருடைய அத்யவஸாயம். (என் தனிநெஞ்சமே) மகன்வழியிலே ஒருக்லேசமுண்டானவாறே தனக்கு ஆப்தராயிருப்பாரோடே சொன்னால் செய்தது சமமாயிருக்கும், அதுக்கு நமக்கு ஒருஸஹாயபூதருண்டோ. இப்படி பாபமினைக்கு தன்போல்வாரொருவரும் இல்லாமையாலே அத்விதீயமான மனஸ்ஸென்னவுமாம். இத்தப்ரகரணமான மனஸ்ஸானது. (தன்றுந்திரங்கும்) தளர்ந்து ஈடுபடாகின்றதென்று போரவிசேஷப்படுகிறார்ப்ப்து. தன்றுதல் - தளும்புதல். இரக்கம் - ஈடுபாடு.

http://acharya.org

(என்தனிநெஞ்சமே) இத்தனைகாலமும் தான் பண்ணின ப்ராதிகூல்யத்துக்கு தன்னோடு ஸத்ருசரில்லையென்றிருக்கிற என்னுடைய மனஸ்ஸென்னவுமாம். ... ...(௫௭)

உரை.—அ.—இருபத்தெட்டாம்பாட்டு. ([illegible]) ([illegible]) என்னும் மஹான்களுக்கு அசக்தமான வாக்குக்கு அவர் விஷயத்தில் உண்டான ப்ராவண்யத்தைக் கண்டு ப்ரீதராகிறார்.

கூ.—நெஞ்சில்கறைகொண்டகஞ்சனைக்காய்ந்தநிமலன்நங்கள்
பஞ்சித்திருவடிப்பின்னைதன்காதலன்பாதம்நண்ணா
வஞ்சர்க்கரியவிராமாநுசன்புகழன்றியென்வாய்
கொஞ்சிப்பரவகில்லாதென்னவாழ்வின்றுகூடியதே(௫௮)

பதம்.	உரை.
நெஞ்சில்	"தீயபுந்திக்கஞ்சனுன்மேல் சினமுடையன்" என்கிறபடியே நெஞ்சத்திலே,
கறைகொண்ட	சீற்றத்தை யுடையவனான,
கஞ்சனை	கம்ஸனை,
காய்ந்த	சீறின,
நிமலன்	ஹேயப்ரத்யநீகனாய்,
நங்கள்	ஆச்ரித ஜநாபிமானியாய்,
பஞ்சி	"பஞ்சிய மெல்லடிப்பின்னை" என்கிறபடியே பஞ்சுபோலே ம்ருதுவான,
திருவடி	திருவடிகளையுடைய
பின்னைதன்	நப்பின்னைப் பிராட்டிக்கு
காதலன்	ஸ்நிக்தனானவனுடைய,
பாதம்	திருவடிகளை,
நண்ணா	ஆச்ரயியாத,
வஞ்சர்க்கு	ஆத்மாபஹாரிகளுக்கு,
அரிய	துர்லபனான,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானாருடைய,

பதம்.	உரை.
புகழன்றி	குணங்களையொழிய,
என்வாய்	என்னுடைய வாக்கானது,
கொஞ்சிப்பரவகில்லாது	முக்தஜல்பமாகக் கொண்டு அடைவுகெட ஏத்தாது;
இன்றுகூடியவாழ்வு,	இன்று எனக்குக் கூடின தொருவாழ்வு,
என்	இருக்கும்படியென்,

"நிமலன்" என்று - "[illegible]" (தேவாகாரம் நாகலாசாஞ்ச லாமர்த்யமதிசைலதம்) என்கிறபெருமையான ஸம்பத்தும் இடக்கச்செய்தே ஆச்ரித விரோதி யென்னுமாகாரத்தாலே அவனைசீறவிக்கையால் வந்த நைர்மல்யத்தைச் சொல்லுகிறது. கறை-கறுப்பாய்-சீற்றத்தைச்சொல்லுகிறது. அன்றிக்கே, கறையென்று - தோஷமாய், மனஸ்ஸிலே தோஷத்தையுடையவனானவென்னவுமாம். பஞ்சு-பஞ்சு. கொஞ்சுதல்-அவ்யக்தமாகச் சொல்லுதல். ( )

http://acharya.org

வ்யா.—அ.—இருபத்தெட்டாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே-மகஷியினுடைய ஸம்ருத்தியைச்சொல்லி, இதிலே - ஸாக்ஷாத்துன்ன ஸம்ருத்தியைச்சொல்ல ஒருப்பட்டு, ஸத்புத்ரியான கலவியை ஸம்ஹரித்து, அதிகோமளமான ஸ்ரீபாதங்களையுடைய நப்பின்னைப்பிராட்டிக்கு ஸ்நேஹியான க்ருஷ்ணனுடைய ஸ்ரீபாதங்களை ஆச்ரயியாத ஆத்மாபஹாரிகளுக்கு அகோசரரான எம்பெருமானுடைய கல்யாணகுணங்களையொழிய வேறொருவிஷயத்தை என் வாக்கானது ஸ்துதிக்கமாட்டாது, ஆகையாலே இப்போது எனக்கொரு அலப்யலாபம்சேர்ந்ததென்று விஸ்தரிக்கிறார்.

வ்யா.—(செஞ்சில்கரைகொண்ட கஞ்சனை) கம்ஸன் அசரீரிவாக்கிச்சொன்ன வார்த்தையைக் கேட்டவன்றுதொடங்கி மனஸ்ஸிலே க்ரோதத்தை வைத்துக்கொண்டிருந்தான், அந்தக்க்ரோதமானது தமக்கார்யமென்கையாலே அத்தைக் கதுப்பாக வருணிச்செய்கிறார். (நியபுக்திக்கஞ்சனுள்ளேசல் விளைவுடையவன்) என்கிறபடியே ஹ்ருதயத்திலே சீற்றத்தையுடையவனுன கம்ஸனை (కంసస్తూద్విగ్నమనాః ప్రాహ సర్వానేవ మహాసురాన్ | ప్రలమ్బకేశిప్రముఖానాహూయాసురపుఙ్గవాన్ | హే ప్రలమ్బ మహాబాహో కేశిన్ ధేనుక పూతనే | అరిష్టాద్యైస్తథా చాన్యైః శ్రూయతాం వచనం మమ | మాం హన్తుమమరైర్యత్నః కృతః కిల దురాత్మభిః | మద్వీర్యతాపితాన్వీరాన్న త్వేతాన్గణయామ్యహమ్ | కిమిన్ద్రేణాల్పవీర్యేణ కిం హరేణైకచారిణా | హరిణా వాపి కిం సాధ్యం ఛిద్రేష్వసురఘాతినా) என்றுதொடங்கி, ([illegible]) என்று சொல்லிக்கொண்டுபோந்து, ([illegible] యత్రోద్రిక్తం బలం బాలే స హన్తవ్యః ప్రయత్నతః) என்று இவ்வர்த்தங்கள் ஸ்ரீவிஷ்ணுபுராணத்திலே பரக்கச்சொல்லப்பட்டதிறே.

(காய்ந்த)([illegible]) (உத்ப்லுத்யாருஹ்ய தம்மஞ்சம் கம்ஸம் ஜக்ராஹ கேசவ: | கேசேஷ்வாக்ருஷ்ய விகளத்கிரீடமவநிதலே | கம்ஸம் பாதயாமாஸ தஸ்யோபரி பபாத ச | [illegible]) என்கிறபடியே ஸம்ஹரித்த. (நிமலன்) கல்மஷரஹிதன். முன்னே ஒருமாசிருக்க அத்தைப் போக்கிக்கொண்டபடியன்று, ஸ்வதஸ்ஸித்தமான நைர்மல்யத்தையுடையவன். ஹேயப்ரதிபடனென்றபடி. அன்றிக்கே, கம்ஸனைக்கொல்லுமளவும் மாதாபிதாக்களைச் சிறையிலேயிருக்கக் கேட்டுப் பொறுத்திருந்த தோஷமுமின்றிக்கே, அவனைக்கொன்று

http://acharya.org

மாதாபிதாக்களைச் சிறையில் நின்றும் விடுவித்தபின்பு நிர்மலனானானென்னவுமாம். (தந்தைகாலில் விலங்கறவந்து தோன்றியதோன்றல்) என்னக்கடவதிறே. அங்ஙனுமன்றிக்கே, (அடியார்க்கென்னை யாட்படுத்தவிமலன்) என்கிறபடியே - நம்மை எம்பெருமானார் திருவடிகளிலே ஆச்ரயார்ஹராம்படி பண்ணினானாகையாலே (விமலன்) என்கிறாராகவுமாம்.

(நங்கள்பஞ்சித்திருவடிப்பின்னைதன்காதலன்) (நங்கள்பஞ்சித்திருவடி) (பஞ்சியமெல்லடிப்பின்னை) என்கிறபடியே - பஞ்சுபோலே ஸௌகுமார்யமான திருவடிகளையுடையவளை. அன்றிக்கே, அத்யந்த புஷ்பஹாஸ ஸௌகுமார்யையாகையாலே கடினமான பூமியிலே திருவடிகளைவைத்தால் வாடுமென்று நினைந்து, பஞ்சமேல் அடியைவிட்டுத் திரியும்படியான திருவடிகளையுடையாளென்னவுமாம். (பின்னைதன்) இப்படிப்பட்ட ஸௌகுமார்யத்தையுடையவளான நப்பின்னைப்பிராட்டிக்கு. (பின்னைதன்காதலன்) என்போல்வாரெல்லாருடையவும் ஸர்வாதிக்ரமஹேதுவான அபராதங்களை அவளாலே பொறுப்பித்து நம்மையாச்ரயிப்பிக்கைக்காக அவளோடே அநேகாவதாரங்களைப் பண்ணினானாகையாலே நமக்காயே இருக்கிறானென்று நினைந்து, (நங்கள்) என்கிறார். ஆக, ஆச்ரிதரக்ஷணார்த்தமாக அவதரித்து அதிஸௌகுமார்யத்தை யுடையவளான நப்பின்னைப்பிராட்டிதனக்கு ஸக்தனானவனென்றபடி.

ஸ்ரீஜநகராஜன், தன்பூமியிலுள்ள இடையர்க்கெல்லாம் தலைவனும் கும்பனென்னும் பேரையுடையனானவன், இடையர்கோஷ்டியிலே ஏழ்வ்ருஷபங்கள் அஸுராவேசத்தாலே மதபலவீர்யவத்துக்களாய்க்கொண்டு, இருந்த ராஜ்யங்களையெல்லாம் பாதிக்கத் தொடங்கினவாறே, அவன் கும்பனையழைத்து பயப்படுத்த; அவனும் நப்பின்னைப்பிராட்டியென்று எனக்கு ஒருபெண்பிள்ளை யுண்டு, இந்த வ்ருஷபங்களை ஸம்ஹரித்தவனுக்கு இந்தப்பெண் பிள்ளையைக் கொடுக்கக்கடவேனென்று ப்ரதிஜ்ஞை பண்ணினேன் என்ன; ஸ்ரீக்ருஷ்ணனுக்கும் கும்பன் மாதுலனாகையாலே இந்த வ்ருத்தாந்தத்தைக்கேட்டு சடக்கென அங்கேசென்று நப்பின்னைப் பிராட்டியைப் பார்த்து அவள்திறத்திலே அதிவ்யாமோஹத்தையுங் கொண்டு அவளோட்டை ஸம்ச்லேஷத்துக்கு ப்ரதிபந்தகங்களான அந்த வ்ருஷபங்களையும் ஒருக்காலே கட்டியாகத் தழுவி ஸம்ஹரித்தாரென்று புராணங்களிலே ப்ரஸித்தமான இந்த அபதானத்தைக்கொண்டு, (காதலன்) என்று அருளிச்செய்கிறார். (தளவேழ்முறுவல் பின்னைக்காய்வல்லானாயர்தலைவனாய் இளவேறேழுந்தழுவியவெந்தாய்) என்று நம்மாழ்வாரும் அருளிச்செய்தாரிறே. இப்படிப்பட்ட க்ருஷ்ணனுடைய.

http://acharya.org

(பாதம் நண்ணாவஞ்சர்க்கு) திருவடிகளை ஆச்ரயியாத வஞ்சகருக்கு.(योऽन्यथा सन्तमात्मानमन्यथा प्रतिपद्यते। किं तेन न कृतं पापं चोरेणात्मापहारिणा) (யோந்யதாஸந்தமாத்மாந மந்யதாப்ரதிபத்யதே। கிம் தேநநக்ருதம்பாபம்சோரேணாத்மாபஹாரிணா)என்கிறபடி."சோர்த்வமே" என்றால், "அதமமே" என்னும்படியான ஆத்மாபஹாரிகளுக்கு.(न मां दुष्कृतिनो मूढाः प्रपद्यन्ते नराधमाः। माययापहृतज्ञाना आसुरं भावमाश्रिताः) (நமாம்துஷ்க்ருதிநோமூடா: ப்ரபத்யந்தே நராதமா:। மாயயாபஹ்ருதஜ்ஞாநா: ஆஸுரம்பாவமாச்ரிதா:) என்றுவிசேஷிதராயும்; அப்படிப்பட்ட வஞ்சகருக்கு.

(அரியவிராமாநுசன்) ஆச்ரயிக்கைக்கு அரிதான ஸ்வபாவனான எம்பெருமானாருடைய. (புகழன்றி) கீழ்ப்பாட்டிலே வஞ்சகமான என்மனதிலே என்னுடைய தோஷத்தைப்பாராதே அதுவே போக்யமாக அங்கீகரித்துப் புகுந்திருக்கிற அத்தாலே ப்ரகாசிக்கின்ற வாத்ஸல்யமென்கிற கல்யாணகுணங்களையொழிய. (என்வாய்) இத்தனைநாளும் ப்ரதிகூலனாய்ப்போந்த வென்னுடைய வாக்கானது. (கொஞ்சிப்பரவகில்லாது) அக்குணங்களை ஸ்தோத்ரத்துக்கு ஸங்கோசித்து அத்தை ஸ்தோத்ரம்பண்ணமாட்டாது. முக்தாநுபவமாய்க்கொண்டு அறியுமெடமாட்டாது. கொஞ்சுதல் - [அபூர்ணோக்தியாகச்சொல்லுதல். (என்னவாழ்வின்று கூடியதே) இப்போது இந்த ஸம்ருத்தி நமக்குச்சேர்ந்ததுவன்றோ, இதுபெரும்பேறென்று வியக்கிறார். இராமாநுசன்புகழன்றி, என்வாயிலே - பகவத்குணங்களையும்ஸ்தோத்ரம்பண்ணமாட்டாதென்று தம்முடைய ஸமயநிஷ்டையை வெளியிட்டருளினாரென்றதாய்த்து. ... ... (உஅ)

உரை — அ. — இருபத்தொன்பதாம்பாட்டு. எம்பெருமானார் திவ்யகுணங்களை உள்ளபடி அறிந்திருக்குமவர்கள் திரளை என் கண்கள்கண்டு களிக்கும்படி கூட்டக்கடவ ஸுக்ருதம் என்று கூடுமோவென்கிறார்.

மூ.—கூட்டும்விதியென்றுகூடுங்கொலோதென்குருகைப்பிரான்
பாட்டென்னும்வேதப்பசுந்தமிழ்தன்னைத்தன்பத்தியென்னும்
வீட்டின்கண்வைத்தவிராமாநுசன்புகழ்மெய்யுணர்ந்தோர்
ஈட்டங்கள்தன்னையென்னாட்டங்கள்கண்டின்பமெய்திடவே. ()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
தென்	தர்சநீயமான,	பாட்டு	பாட்டென்று ப்ரஸித்தமாய்,
குருகைப் பிரான்	திருநகரிக்கு நாதனான ஆழ்வாருடைய,	என்னும்	
		வேதம்	வேதரூபமாய்,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
பசுந்தமிழ் தன்னை	செந்தமிழா யிருக்கிற திருவாய்மொழியை,
தன்பத்தியென்னும்	தம்முடைய பக்தியாகிற,
வீட்டின்கண் வைத்த	வாஸஸ்தாநத்திலே வைத்த,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானாருடைய,
புகழ்	கல்யாணகுணங்களை,
மெய்	யதாவாக,
உணர்ந்தோர்	அறிந்திருக்குமவர்களுடைய
ஈட்டங்கள் தன்னை	ஸமூஹங்கள் தன்னை,
என் நாட்டங்கள்	என்னுடைய த்ருஷ்டிகளானவை
கண்டு	கண்டு,
இன்பம்	ஸுகத்தை,
எய்திட	ப்ராபிக்கும்படியாக,
கூட்டும்	என்றுகூடியும் இப்பேற்றை நமக்குச் சேர்விப்பதான,

பதம்.	உரை.
விதி	அவருடைய க்ருபை,
என்றுகூடுங்கொலோ	என்று கூடவற்றோ.

விதி-ஸுக்ருதம். இவர் தமக்கு பேற்றுக்கடியான ஸுக்ருதமாக நினைத்திருப்பது அத்தலையில் க்ருபையையிறே. * இராமாநுசன் புகழ் மெய்யுணர்ந்தோரீட்டங்கள் தன்னை தங்காலத்திலே காணுகிற்கச்செய்தே இவ்வஸ் சொல்லுவானென்னென்னில்; காண்கிறவிலன்று இவர்க்கு இப்போது அபேக்ஷை, கண்டால் கண்கள் அமிர்தமா யிருக்கை யன்றிக்கே இன்பமெய்துகை. இன்பம்-ப்ரேமம். அதுக்கடியானப்ரேமம் எம்பெருமானாருளாலே விளையவேணுமிறே; அத்தாலே சொல்லுகிறார். "உன் தொண்டர்கட்கே அன்புற்றிருக்கும்படி என்னையாக்கியங்காட்படுத்தே" என்றிறே மேலும் இவர்ப்ரார்த்தனை. ஈட்டம் - திரள். நாட்டம் - த்ருஷ்டி. ... ... (உகூ)

வ்யா.—அ.—இருபத்தொன்பதாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே- தம்முடையவாக்கானது எம்பெருமானாருடைய கல்யாணகுணங்களுக்கு அநர்ஹமாய்விட்டதென்று அஸாமர்த்த்யத்தைச் சொல்லி, அவ்வளவிலே வடிப்போகாதே மேல்மேல் பெருகி வருகிற அபிநிவேசாதிசயத்தாலே, இப்பாட்டில் - தர்சநீயமான திருக்குருகைக்கு நிர்வாஹகராய் திருவாய்மொழி முகத்தாலே தத்வஹிதபுருஷார்த்தங்களை ஸர்வருக்கும் உபகரித்தருளின நம்மாழ்வாருடைய திவ்யஸூக்திமயமான வேதமாகிற செந்தமிழ் தன்னை தம்முடைய பக்தியாகிற கோயிலிலே ப்ரதிஷ்டிப்பித்துக்கொண்டிருக்கிற எம்பெருமானாருடைய கல்யாணகுணங்களை உள்ளபடி தெளிந்திருக்கும் ஜ்ஞாநாதிகர்களுடைய திரள்களை என்கண்கள் கண்டு ஆநந்தித்துக்களிக்கும்படி சேர்க்கடவதான பாக்யம்

http://acharya.org

எப்போது ஸித்திக்குமோவென்று அதிமாத்ரமான ப்ரீதியைப்ரார்த்தித்தருளுகிறார்.

வ்யா.—(தென்குருகைப்பிரான்) (தென்) தர்சநீயமானதென்னுதல்; தெற்குதிக்கிலேயிருக்கிறதென்னுதல். (குருகை) பரமபதத்தைச் சேர்க்குமூரென்னுதல்; பரமபதத்தோடே ஸமமான வைபவத்தையுடைய ஊரென்னுதல். (பிரான்) இப்படிப்பட்ட திருநகரியிலே அவதரித்து லோகத்தாரெல்லாரும் உஜ்ஜீவிக்கும்படி தத்வஹித புருஷார்த்த தத்பாதாத்ம்யங்களை திவ்யப்ரபந்தமுகேந உபகரித்த நம்மாழ்வாருடைய. அன்றிக்கே, அவ்வூரிலேஅவதரிக்கையாலே எல்லாருக்கும் அவர்உத்தேச்யராயிருக்கிறவழியாலே அவ்வூருக்கு உபகாரகரென்னவுமாம். (பாட்டென்னும் வேதப் பசுந்தமிழ்தன்னை) (அவாவற்று வீடுபெற்ற குருகூர்ச்சடகோபன்சொன்ன) என்றும், (தமிழ்மறைகளாயிரமுமீன்றமுதல் தாய்சடகோபன்) என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே தென்குருகைப்பிரானருளிச்செய்த பாட்டென்று ப்ரஸித்தமாய்ஸாமவேதரூபமாய் செந்தமிழாயிருக்கிற திருவாய்மொழியை.

(தன்பத்தியென்னும்) அத்தைவிஸ்மரித்தால்ஒருக்ஷணம் ஒரு கல்பம்போலேயிருக்கும்படி பண்ணக்கடவதான பரமபக்தியாகிறவதுவும். (தன்பத்தி) எல்லாருடையபக்தியைப்போலன்றிக்கே பகவத்ஸ்வரூபரூபகுண விபூதிகளை உள்ளபடி அறிந்த எம்பெருமானாருடைய ப்ரேமம் அவருடைய ஜ்ஞாந வைசத்யத்துக்குத் தகுதியாயிருக்குமிறே, இப்படிப்பட்ட பக்தியாகிற. (வீட்டின்கண் வைத்த) கண் - ஸப்தமி. வீடு - ஆவாஸஸ்தாநம். அனர்க்யமான ரத்நத்தைச் செப்பிலே வைத்துக்கொண்டிருப்பாரைப்போலே தம்முடைய பக்தியாகிற மஹாகோசத்திலே வைத்துக்கொண்டிருக்கிற. (இராமாநுசன்புகழ்) திருவாய்மொழியை ஸதா காலக்ஷேபம் பண்ணியும், அர்த்திகளுக்கு ஸார்த்தமாக அர்த்தத்தை உபதேசித்தும், அந்தப் பாசுரங்களைக்கொண்டு சாரீரகஸூத்ரங்களுக்கு வ்யாக்யாநம் பண்ணியும், பிள்ளானைவிட்டு அதுக்கு வ்யாக்யாநம் பண்ணுவித்தும் இப்படிப்பட்ட வைபவத்தையுடையரான எம்பெருமானாருடைய கல்யாணகுணங்களை.

(மெய்யுணர்ந்தோர்) மெய்யாகத் தெளிந்துகொண்டிருக்கிற பெரியோர்களுடைய. (ஈட்டங்கள்தன்னை) ([illegible]) ([illegible]) என்கிறபடியே - ஸப்தஸதியைக்யாதாரான பதிகளும், ஆழ்வான்முதலான முதலிகளும் ஆசார்யர்களும், அனைக்யாதரான

ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களும், ஆண்டாள்முதலான ஸ்ரீவைஷ்ணவ ஸ்த்ரீகளுமாய்க்கொண்டு திரளாயிருக்குமுள்ள ததியருடைய திரள்களை. ஈட்டம் - திரள்.

(என் கண்கட்கள்) ஸமாச்ரயணபர்யந்தம் ஸ்வாதந்த்ர்யத்தையே பற்றி ஸேவிக்க நினைத்திருக்கிற என்னுடைய த்ருஷ்டிகள். கட்டம், த்ருஷ்டி. (கண்டு) கண்ணாரக்கண்டு ஸேவித்து. (இன்பமெய்திடவே) பண்ணின பின்பு, பூர்வகாலத்திலே தேஹாத்மபக்தியையாய்க்கொண்டு வருகிற வாஸநைகளைக் கற்கடைக்கொண்டு இந்த ஜ்ஞாநிகளுடைய திரள்களைக்கண்டு ஆநந்தத்தைப் பெறும்படி. (கூட்டும் விதி என்றுகூடுங்கொலோ) சேர்க்கும் பாக்யம் எப்போது ஸித்திக்கவல்லதோ. விதி-பாக்யம். இவர் தமக்குப் பேற்றுக்கடியான ஹேதுவாக நினைத்திருப்பது அத்தலையில் க்ருபையையிறே.

இராமாநுசன்புகழ் மெய்யுணர்ந்தோரீட்டங்கள்தன்னை நக்காலத்தில்காணாநிற்கச்செய்தேயிங்ஙனே சொல்லுவானென்னென்னில்; காண்கிறதிலன்று இப்போது இவருக்கு அபேக்ஷை, கண்டால் கண்கள் விச்ரமமாகையன்றிக்கே, இன்பமெய்துகை-ப்ரேமம், அதுக்கடியான ப்ரேமம் எம்பெருமானார் அருளாலேயிலேயே வேணுமிறே, அத்தாலே சொல்லுகிறார். அன்றிக்கே, மெய்யுணர்வாவது - அவனுக்ருஹஜ்ஞாநம். அது ஒருதேச விசேஷத்திலே சேர்ந்தபின்பு வரக்கடவதாகையாலே அப்படிப்பட்ட ஜ்ஞாநவைசத்யத்தையுடையரானவர்களுடைய திரளை இங்கேகண்டு பரிபூர்ணாநுபவம்பண்ணும்படியாக இப்பேற்றை நமக்குச் சேர்விப்பதான அவருடைய க்ருபை எக்காலத்துக் கூடவல்லதோ என்னவுமாம். அத்திரள்கள் இவருக்கு ஸாதரவிஷயங்களாயிருந்தாலும் நித்யஸூரிகளையே நினைக்குங்காணும். (உன் தொண்டர்களுக்கே அன்புற்றிருக்கும்படி என்னை யாக்கியங்காள் படுத்தே) என்கிறபோதும் இவருடைய ப்ரார்த்தனை. ... ... (௩௯)

உரை.—அ.—நாற்பதாம்பாட்டு. இப்படி இவர்ப்ரார்த்தித்த இத்தைக்கேட்டவர்கள், இவ்வளவேயோ உமக்கு, இனி பரமபத ப்ராப்திமுதலானவையும் அபேக்ஷிக்க வேண்டாவோ என்ன; எம்பெருமானார் என்னை அடிமைகொண்டருளப்பெற்றபின்பு ஸுகரூபமான மோக்ஷம் வந்து ஸித்திக்கிலென், துக்கரூபமான நரகம் வந்து சூழிலென் என்கிறார்.

மூ.—இன்பந்தருபெருவீடுவந்தெய்திலென்னெண்ணிறந்த
துன்பந்தருநிரயம்பலசூழிலென்தொல்லுலகில்
மன்பல்லுயிர்கட்கிறையவன்மாயனெனமொழிந்த
அன்பனனகனிராமாநுசனென்னையாண்டனனே. (௪௦)

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
தொல்லுலகில்	ப்ரவாஹரூபேண பழையதாய்ப் போருகிற ஜகத்திலே,
மன்	நித்யராய்,
பல்	அஸங்க்யாதரான,
உயிர்கட்கு	ஆத்மாக்களுக்கு,
இறையவன்	சேஷியானவன்,
மாயனென	ஸ்வரூபகுணங்களால் ஆச்சர்யபூதனான ஸர்வேச்வரனென்று,
மொழிந்த	ஸ்ரீபாஷ்யமுகேந அருளிச்செய்த,
அன்பன்	ஸ்நேஹத்தையுடையராய்,
	இப்படி ஸ்நேஹரூபமாக உபதேசிக்கும்தொழிய,
அனகன்	ஸ்வாதிலாபாதிகளில் விருப்பத்தாக் கடியான பாபஸம்பந்தமின்றிக்கேயிருக்கிற,

பதம்.	உரை.
இராமானுசன்	எம்பெருமானார்,
என்னை ஆண்டனன்	என்னை யடிமைகொண்டருளினார்; ஆனபின்பு,
இன்பம் தரு	ஆநந்தாவஹமாய், ஆத்மாநுபவ மாத்ரமன்றிக்கே,
பெருவீடு	பரமபுருஷார்த்த லக்ஷணமான மோக்ஷமானது,
வந்தெய்திலென்	வந்து ஸித்திக்கிலென்;
எண்ணிறந்த துன்பம் தரு	அஸங்க்யேய துக்காவஹமான,
நிரயம் பல	நரகங்கள் பலவும்வந்து,
சூழிலென்	தப்ப வொண்ணாதபடி வளைத்துக் கொள்ளிலென்; இவற்றை ஒன்றாக நினைத்திரேனென்று கருத்து. (௬௰)

வ்யா.—அ.—றுபதாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே-எம்பெருமானாருடைய கல்யாணகுண வைபவத்தை உள்ளபடி யறியும் பெரியோர்களுடைய திருவடிகளின்கீழ் ஆச்ரயத்தைப் பெறுவிக்குமதான பாக்யம் உண்டாவதெப்போதோவென்று இவர் அபேக்ஷிக்க, இத்தைக் கண்டவர்கள் உம்முடைய அபேக்ஷை இவ்வளவேயோ பின்னையுமுண்டோவென்ன; அநாதியான ஸம்ஸார ஸாகரத்திலே ப்ரமித்துத்திரிகிற ஜந்துக்களுக்கெல்லாம் ஸ்வாமியாய் ஆச்சர்யகுண சேஷ்டிதங்களையுடையனான ஸர்வேச்வரனென்று ஸ்ரீபாஷ்யாதிமுகேந அருளிச்செய்து, ப்ரயோஜநாந்தர கந்தரஹிதமான ப்ரீதியோடே உபகரித்தருளும் எம்பெருமானார் அடியேனை அடிமைகொண்டருளினார், இனி ஆநந்தாவஹமான பதம்வந்து ப்ராபித்தாலென், அஸங்க்யாதங்களான துக்கங்கள்வந்து ப்ராபித்தா

http://acharya.org

யெலன், இவற்றை ஒன்றாக நினைக்கிறேனேயென்று தம்முடைய அத்யவஸாயதார்ட்யத்தை யருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா.—(தொல்லுலகில்மன்பல்லுயிர்கட்கு) ([illegible]) (ஸம்ஸாரசக்ரஸ்தே ப்ராம்யமாணே ஸ்வகர்மபி:) என்கிறபடியே - அவித்யாகர்மவாஸநாருசி ப்ரக்ருதி ஸம்பந்தமுடைய ஸம்ஸாரத்திலே நித்யமாய் அஸங்க்யாதமாய்க் கொண்டு வர்த்திக்கிற ஆத்மாக்களுக்கு. (இறையவன்) ([illegible]) (யஸ்ஸர்வேஷு பூதேஷு திஷ்டன் ஸர்வேஷாம் பூதாநாமந்தர:, யம்ஸர்வபூதாநி ந விது:, யஸ்ய ஸர்வாணி பூதாநி சரீரம், யஸ்ஸர்வாணி பூதாந்யந்தரோ யமயதி, ஏஷ த ஆத்மா அந்தர்யாம்யம்ருத:) ([illegible]) (பீஷாஸ்மாத்வாத: பவதே, பீஷோதேதி ஸூர்ய:, பீஷாஸ்மாதக்நிஸ்சேந்த்ரஸ்ச, ம்ருத்யுர்தாவதி பஞ்சம இதி) (அந்த:ப்ரவிஷ்டஸ்ஸாஸ்தா ஜநாநாம் ஸர்வாத்மா) என்று இத்யாதிகளில் சொல்லப்படு கிறபடியே வகுத்த சேஷியானவன்.

(மாயனென) த்ரிவிக்ரம க்ருஷ்ணாவதாராதிரூபேணாவிர்ப்பாவ ஜடாயுமோக்ஷப்ரதாந [illegible] கோவர்த்தநோத்தாரணாதி ஆஸ்சர்ய சேஷ்டிதங்களை யுடையனான ஸர்வேஸ்வரனென்று. (மொழிந்த அன்பன்) ஸ்ரீபாஷ்யாதிமுகேந லோகத்தார்க்கெல்லா மருளிச்செய் தும் உபதேசித்தும் போந்த பரமப்ரீதியையுடையவன். (அநகன்) இந்த உபதேசங்களிலே சில வ்யாஜங்களைப் பூஜைகளை அபேக்ஷித் திருந்தால் அது அரணமைத்தல் கட்டும், அப்படியன்றிக்கே, ப்ரீதிப்ரேரிதராய்க் கொண்டு அவற்றைப் பண்ணியருளினாகை யாலே (அநகன்) என்று அருளிச்செய்கிறார். (இராமானுசன்) எம்பெருமானார். (என்னை) அதிகாரமில்லாத வென்னை. இவ்வள வும் ப்ரதிகூலித்துப்போந்த வென்னை. (ஆண்டனனே) பரகத ஸ்வீகாரமாக என்னை யாளாக்கினார். ஆத்மாந்ததாஸ்யத்திலே அங்கீகரித்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி என்னை யடிமைகொண்டருளி னார். இப்படிப்பட்ட புருஷார்த்தகாஷ்டையைப்பெற்றபின்பு.

(இன்பந்தருபெருவீடு வந்தெய்திலென்) ([illegible]) ([illegible]) (ஆமந்தணவைகுண்டேதது:) ([illegible]) என்றும்,

http://acharya.org

([illegible]) (நிரந்தரமெப்பாலுமுடைத்தான சுகங்களையுடையது) என்றும், (கலக்கமில்லாதொக்கொடு) என்றும் (அந்தமில் பேரின்பம்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஆனந்தாவஹமாய் ஆத்மானுபவம்போலே பரிமிதமாயிருக்கையன்றிக்கே பரம புருஷார்த்த லக்ஷணமோக்ஷமானது இங்கேயுண்டு மேலிருந்தாலென், அத்தை லகுவாகக் கணிசித்திருக்கிறேனோ.

(எண்ணிறந்த துன்பம்) எல்லையற்ற நிமலமல்லாத துக்கம். ([illegible]) (யாம்யகிங்கரபாசாதி க்ரஹணந்தண்டதாடனம்। யமஸ்யதர்சனஞ்சோக்ர முக்ரமார்க்க விலோகனம்। கரம்பவாலுகாவஹ்னி யந்த்ரசஸ்த்ராதி பீஷணா:। ப்ரத்யேகநரகே யாஸ்ச யாதநாத் த்விஜதுஸ்ஸஹா:। க்ரகசை: பாட்யமானானாம் மூஷாயாஞ்சாபி தஹ்யதாம்। குடாரை: க்ருத்யமானானாம் பூமௌ சாபி நிகந்யதாம்। சூலமாரோப்யமாணானாம் வ்யாக்ரவக்த்ரே ப்ரவேச்யதாம்। க்ருத்ரைஸ்ஸம்பக்ஷ்யமாணானாம் த்வீபிபிஸ்சோபபுஜ்யதாம்। க்வாத்யதாம் தைலமத்யே ச க்லித்யதாம் க்ஷாரகர்த்தமே। உச்சாந்நிபாத்யமானானாம் க்ஷிப்யதாம் க்ஷேபயந்த்ரகை:। நரகே யானி து:கானி பாபஹேதூத்பவானி வை। ப்ராப்யந்தே நாரகைர்விப்ர தேஷாம் ஸங்க்யா ந வித்யதே;) என்னும்படியான துக்கங்களை.

(தருமிடரம்பலகுழியென்) கொடுக்கும் நரகங்கள் ஒன்றும் செய்யாதபடியாக நினைத்துக்கொண்டதுமென், இப்படிப்பட்ட நரகங்களை ஒருதுகைமாக நினைத்திருக்கிறேனோவென்று தம்முடைய த்ருடாத்யவஸாயத்தை யருளிச்செய்தாராய்த்து. ([illegible]) (தர்வீக்ஷ க்தவிசிந்தாமி நிரங்குசவிபூதய:। ராமானுஜபதாம்போஜ ஸமாச்ரயணசாலிந:) என்று எம்பாரருளிச்செய்தாரிறே. ... (௯௦)

உரை.—அ.—முப்பத்தொராம்பாட்டு. அநாதிகாலம் அனேகவாதமான பேரிகள்தோறும் தட்டித்திரிந்தாலும் இன்று நிர்ஹேதுகமாக எம்பெருமானாரைச்சேரப்பெற்றேனென்னும் ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே திருவுள்ளத்தைக் குறித்தருளிச்செய்கிறார்.

http://acharya.org

மூ.—ஆண்டுகணாள்திங்களாய்நிகழ்காலமெல்லாமனமே, ஈண்டு
பல்யோனிகள்தோறுழல்வோமின்றோரெண்ணின்றியே
காண்டருதோளண்ணல்தென்னத்தியூர்கழலிணைக்கீழ்ப்
பூண்டவன்பாளனிராமாநுசனைப் பொருந்தினமே. (௬௨)

பதம்.	உரை.
மனமே	பந்தமோக்ஷங்க ளிரண்டுக்கும் பொதுவாயிருக்கையாலே இரண்டுதசையிலும் கூடிநிற்கு நெஞ்சே,
நாளாய்	திநமாய்,
திங்களாய்	மாஸமாய்,
ஆண்டுகளாய்	ஸம்வத்ஸரங்களாய்க்கொண்டு,
நிகழ்கால மெல்லாம்	வர்த்திக்கின்றகாலமெல்லாம், தேவாதி பேதத்தாலும் அவாந்தர பேதத்தாலும் பரிகணிக்கவொண்ணாதபடி,
ஈண்டு	திரண்டு,
பல்	பலவகைப்பட்ட,
யோனிகள் தோறு	யோநிகள் தோறும்,
உழல்வோம்	ஒருகால் நுழைந்தவிடத்தே ஒன்பதின்கால் நுழைந்து தட்டித்திரிந்தநாம்,
இன்றுஓர் எண்ணின்றியே	இன்று ஒரு நினைவின்றிக்கேயிருக்கச்செய்தே,

பதம்.	உரை.
காண்தரு	காணத் தருகிறவையாயிருக்கின்ற,
தோள்	திருத்தோள்களை யுடையவராகையாலே ரூபகுணத்தாலும் உத்தேச்யராய்,
அண்ணல்	நமக்கு ஸ்வாமிகளாய்,
தென்	தர்சநீயமான,
அத்தியூர்	திருவத்தியூரிலே நித்யவாஸம் பண்ணுகையாலே அவ்வூரைத் தமக்கு நிரூபகமாகவுடைய பேரருளாளப் பெருமாளுடைய,
இணை கழற்கீழ்	பரஸ்பரஸத்ருசமான திருவடிகளின் கீழே,
பூண்ட	பிணிப்புண்ட,
அன்பாளன்	ஸ்நேஹத்தையுடையவரான,
இராமாநுசனை	எம்பெருமானாரை,
பொருந்தினம்	சேர்ந்துகொண்டு நிற்கப் பெற்றோம்.

நிகழ்தல்-வர்த்தித்தல். ஈண்டுதல்-திரளுதல். யோநி-ஜாதி. ( )

வ்யா.—அ.—மூப்பத்தேசாம்பாட்டு. லோகத்திலே ஒருவனுக்கு ஒருநிதி லபித்தால் தன்னுடைய அந்தரங்கனுக்குச் சொல்லுமாப்போலே, இவரும் தம்முடைய பந்தமோக்ஷங்களிரண்டுக்கும் பொதுவான மநஸ்ஸை ஸம்போதித்து காலமுகூர்த்தாதிரூபமாய்க்கொண்டு வர்த்திக்கிறகாலமெல்லாம் தேவாதிதேஹங்

http://acharya.org

கன்றோதாம் வஞ்சித்து இவ்வளவும் போந்தோம், இப்போது ஒருவாதகமின்றிக்கே வைத்தமாநிதியாய் நமக்கு உபகாரகனான பேரருளாளன் திருவடிகளின் கீழே அக்குற்றத்துக்கு ஒரு ஆபரணம்போலேயிருக்கிற ப்ரேமத்தையுடையரான எம்பெருமானாரைச்சேர்த்துக்கொண்டு நிற்கப்பெற்றோம் கண்டாயே! என்று சொல்லி ஹ்ருஷ்டராகிறார்.

வ்யா.—(ஆண்டுகள்நாள்திங்களாய் நிகழ்காலமெல்லாம்) ([illegible]) (கலாமுஹூர்த்தாகாஷ்ட்டாஸ்ச ஹோராத்ராஸ்ச ஸர்வஸ:, அர்த்தமாஸாமாஸாருதவ: ஸம்வத்ஸரம் ஜகல்பதாம்)என்றும், ([illegible]) (நிமேஷோமாநுஷோயோஸௌ மாத்ராமாத்ராப்ரமாணத:। தைகாஷ்டாநிமேஷாஷ்டாதஸ காஷ்டாத்ரிம்ஸத்கலா:। காஷ்டாப்ரமாணேனகலா நமுஹூர்த்த:। கலாப்ரமாணத்வயப்ரமாணம் முஹூர்த்தோதத்விதம்। அஹோராத்ரமுஹூர்த்தாஸ்து த்ரிம்ஸன்மாஸஸ்து தைஸ்ததா। மாஸைர்த்வாதசபிர்வர்ஷ மஹோராத்ரம்துதத்திவி) என்றும் சொல்லப்படுகிற ஸர்வகாலமும். ஆண்டுகள்-ஸம்வத்ஸரங்கள். நாள்-திவஸம். திங்கள்-மாஸம். நிகழ்தல்-வர்த்தித்தல்.

(ஈண்டு பல்யோநிகள்தோறுழல்வோம்) தேவமநுஷ்யாதி ஜாதிகள் ஒவ்வொன்றிலேதானே அநேகமநேகமாக அவாந்தரஜாதிகளுண்டு, அவையெல்லாவற்றிலும் ஒருக்கால் புகுந்ததிலே ஒன்பதின்கால் புகுந்து, (மாறி மாறிப் பலபிறப்பும்பிறந்து) என்கிறபடியே அநாதிகாலமெபிறந்து ஸஞ்சரித்துப்போந்தோம். ஈண்டுதல் - திரளுதல். யோநி - ஜாதி. உழலுதல் - தட்டித்திரிகை. (மநமே)பந்தமோக்ஷங்களிரண்டுக்கும்பொதுவாய் அறிவுக்கு ப்ரதாநபூதமாந அதிக்ரமங்கள் அந்தரங்கமானமநஸ்ஸை ஸம்போதித்தருளிச்செய்கிறார். ([illegible]) (ஏவமஸம்ஸ்ருதிசக்ரஸ்தே ப்ராம்யமாணேஸ்வகர்மபி: ஜீவே து:காகுலே) என்கிறபடியே இவ்வளவும் ஸஞ்சரித்துப் போந்தோம்.

(இன்று) இப்போது. (ஒரெண்ணின்றியே) நான் ஒன்றை யெண்ணிக்கொண்டிராதே யிருக்க, எம்பெருமானார்திருவடிகளிலே நான் ஒரு ஸாதநாநுஷ்டாநத்தையும் பண்ணாதேயிருக்க, (காண்டுகோளண்ணல்) ([illegible]

http://acharya.org

[illegible])(ஆயதாஸ்சஸுவ்ருத்தாஸ்சபாஹவஃபரிகோபமாஃ- ஸர்வபூஷணபூஷார்ஹாஃ) என்கிறபடியே இருக்குமவ்வ திருத்தோள்களையுடையராய் வித்யாடவியில் நின்றும் காஞ்சீபுரத்துக்குத் துணையாகவந்து, ([illegible])(அநுமேயபராக்ரமம்) என்று திருக்கச்சிநம்பிமுகமாக உபதேசித்த உபகாரகனும்.

(தென்னத்தியூரர்) தர்சநீயமாய், ([illegible]) (கசேசஞ காஞ்சி) என்னப்பட்ட காஞ்சீநகரத்திலே, ([illegible]) (ஸ்ரீஹஸ்திசைல சிகரோஜ்வல பாரிஜாதம்) என்று தாமே அருளிச்செய்யும்படி ஹஸ்திகிரியிலேயெழுந்தருளியிருக்கு மருந்த சேவியான பேரருளாளப் பெருமாளுடைய. (கழலிணைக்கீழ்) பாவநத்வ போக்யத்வங்களுக்கு பரம்பராவதிசமான திருவடிகளின்கீழே.(பூண்டவன்பானன்)பிரேமபூஷணமான திருவடிசேஷத்தை அலங்கரிக்குமவர்களைப்போலே தம்மாலே அலங்கரிக்கப்பட்ட பக்திப்ரகர்ஷத்தையுடையரான. (இராமாநுசனை) எம்பெருமானாரை. (பொருந்தினமே) (உன்னைநெஞ்சமர்ந்து புகுந்தேனே) என்றும், ([illegible]) (ராமாநுஜ பதச்சாயா) என்றும் சொல்லுகிறபடியே பொருந்தி விட்டோம் கண்டாயே! யென்று தாம்பெற்ற வாழ்வுக்கு ஹர்ஷித்துக்கொண்டு நின்றாரய்த்து. ... ...(௩௧)

உரை.— அ.— முப்பத்திரண்டாம்பாட்டு. "இராமாநுசனைப் பொருந்தினம்" என்று இவர்ஹர்ஷிக்கிற இத்தைக்கண்டவர்கள், நாங்களும் இவ்விஷயத்தை லபிக்கப் பார்க்குமளவில் எங்களுக்கு உம்மைப்போலே ஆத்மகுணங்களொன்றுமில்லையேயென்ன;எம்பெருமானாரைச்சேருமவர்களுக்கு ஆத்மகுணங்களெல்லாம் தன்னடையேவந்துசேருமென்கிறார்

மூ.—பொருந்தியதேசும்பொறையுந்திறலும்புகழுநல்ல
திருந்தியஞானமுஞ்செல்வமுஞ்சேருஞ்செறுகலியால்
வருந்தியஞாலத்தைவண்மையினால்வந்தெடுத்தளித்த
அருந்தவனெங்களிராமாநுசனையடைபவர்க்கே. (௩௨)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
செறு	அபிபவியாநின்றுள்ள,	வண்மையினால்	தம்முடைய ஔதார்யத்தாலே
கலியால்	கலிதோஷத்தாலே,	வந்து	வந்து,
வருந்திய	துக்கப்பட்ட,	எடுத்து	விமக்கோத்தாரணம் பண்ணி,
ஞாலத்தை	பூமியை, இத்தலையில் அர்த்தித்வ நிரபேக்ஷமாக,	அளித்த	ரக்ஷித்தவராய்,
		அரும்	ப்ரபந்நருக்கடுத்த ஸரணையாலே,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
	“[illegible]” (ஸ்மர்த்தவ்யரான மேஷாப்தபஸாமநிநித்தமாஞு:) என்கிறபடியே ஸர்வதபஸ்ஸுக்களிலும் மேலாய்க்கொண்டு அர்க்யமாயிருக்கிற,
தவன்	சரணாகதி ரூபதபஸ்ஸையுடையராய்,
எங்கள் இராமானுசனை	எங்களுக்குத் தம்மை முற்றூட்டாகத் தந்த எம்பெருமானாரை,
அடைபவர்க்கு	சேருமவர்களுக்கு
பொருந்திய தேசும்	ஸ்வரூபாநுரூபமான மதிப்பும்,
பொறையும்	ஸ்வஜனங்களில் அநவதாநத்தால் ஹேதுவான க்ஷமாகுணமும்,
திறலும்	ஸ்ரீதேசத்ப்பிபத்வரூபமான பராபிபவ ஸாமர்த்யமும்,
புகழும்	குணவத்தா ப்ரதையும்,
நல்ல	தத்வஹித புருஷார்த்தங்களை விஷயமாக வுடைத்தாகையாலும் அவை தன்னை யதாவஸ்த்திதமாக தர்சிக்கையாலும் விலக்ஷணமாய்,
திருந்திய ஞானமும்	கட்டளைப் பட்டிருக்கின்ற ஜ்ஞானமும்,
செல்வமும்	தத்கார்யமான பக்திரூப ஸம்பத்தும், “ஸநுச்ரு:” (ஸநிச்ரமிஹ) இத்யாதி ச்லோகத்தின்படியே பிராட்டிகடாக்ஷலக்ஷ்யமாமவர்களுக்கு அவைதானே வந்து மேல் விழும் என்னும் போலே இங்கும் இவர்கள் அபேக்ஷியாதிருக்க,
சேரும்	தானே வந்து சேரும்.

பொருந்துதல் - சேருதல்.
அதாவது - ஸ்வரூபாநுரூபத்வம்.
தேசு-மதிப்பு. ... ... (௩௨)

வ்யா.—அ.—முப்பத்திரண்டாம்பாட்டு. (இராமாநுசனைப் பொருந்தினமே!) என்று இவர் ஹ்ருஷ்டராகிற இத்தைக் கண்டவர்கள் நாங்களும் இவ்விஷயத்தை லபிக்கப்பார்க்குமளவில் எங்களுக்கு உம்மைப்போலே ஆத்மகுணங்களொன்றுமில்லையேயென்ன; எம்பெருமானாரைச் சேருமவர்களுக்கு ஆத்மகுணங்கள் முதலானவையெல்லாம் தன்னடையேவந்து சேருமென்கிறார்.

வ்யா.—(செறுகலியால் வருந்திய ஞாலத்தை) ([illegible]

http://acharya.org

[illegible] । [illegible] । [illegible] । [illegible]) (கலெளலெளவருபமைத்தேசபதியாச்சோகறுமிச்சலி। தக்கிபோதமைமாலைகளைத்தேபக்மஹாரமுகேசவர்களுச்சமாசாரவதிப்ராயர்த்திர்கவெலைச்சொம்। கமாமயதூமிர்க்கர்மவிக்கிஷ்ப்பாதலெறதுமி। வியாஜோககவெலதர்ம்பாக் கவிஷ்வருகுணைஸ்த்திதி: । தராம்பத்வசமோசைகவவதுந்திதேவாத்மகர்மம:) என்றுதொடங்கி, ([illegible] । [illegible] । [illegible]) (பசித்வஷ்வந்திபர்த்தாரமுத்தவிகமுதாஸ்த்ரியா। பர்த்தாபவிஷ்யதிகலௌ வித்தவானேவயோஷிதாம்। ஸ்த்ரியஃகலௌபவிஷ்யந்தி ஸ்வைரிண்யோலலிதஸ்ப்ருஹா: । அதாயர்ஷ்டிபயப்ராயா: ப்ரஜா:க்ஷுத்பயகாதரா: । பவிஷ்யந்திததாஸர்வா ககனாஸக்தத்ருஷ்டய:। அல்பாகமேபாஜிநோகாசம் தேவதாதிபூஜநம்। கவிஷ்யந்திகலௌப்ராப்தே ஸமைபத்ர்யாதிகைஃஃியாஃ।பாஷண்டஸஞ்சிதாசார்த்தி ஆச்ரமிஷ்யந்த்யஸஞ்ஜ்ஞாஃ। ய தாயதா ஹிபாஷண்ட வ்ருத்திர்மைத்ரேயலக்ஷ்யதே । ததாததாகலேர்வ்ருத்தி ரநுமேயாவிசக்ஷணை:) என்னுமளவும் ப்ரதிபாதித்தபடியே அதிபாவியாயின்னல் கலியாலே க்லேசப்படுகிற பூலோகத்தை. இருள் தருமாஞாலமான பூலோகத்திலேயிருந்தசேதநரையென்றபடி.

(வன்மையிருள்) ([illegible] ।[illegible]) (நல்லபோமாநுலேஷாதேதேஹாதேதுவிகாரஷணபங்குரா:। தத்ராபிதுர்லபம்மந்யே வைகுண்டப்ரியதர்சநம்)என்னும்படிக்குமாநுஷத்வத்தாலே இத்தலையில் அபேக்ஷையின்றிக்கேயிருக்க, தம்முடைய பரதுக்காஸஹிஷ்ணுத்வலக்ஷணக்ருபாமூலமான ஔதார்யத்தாலேவந்து பரமபதத்தில்நின்றும்க்ருபமாத்ரப்ரஸந்நராய்க்கொண்டு இத்தலோகத்திலேயெழுந்தருளி. ([illegible] । [illegible]) (புண்யாம்போஜவிகாஸாய பாபத்வாந்தக்ஷயாயச । ஸ்ரீமாநாவிராபூத்பூமௌ ராமாநுஜதிவாகர:) என்னக்கடவதிறே. (வெளிதே யருள்செய்வர்) என்கிறபடியே கீர்த்தனுகமாகவந்தருளி.

(எடுத்தளித்த) ([illegible]।[illegible])(ஸம்ஸாரஸாகரமக்நேஹ்யோ லோகாக்ரபதமீடர்த்தாம்। மக்நாநுத்தரதேலோகாந் காருண்யாச்

ஸந்த்ரபாவிநீ) என்கிறபடியே லோகத்தாரெல்லாரையும் அர்த்தித்வநிரபேக்ஷமாக ஸம்ஸாரத்தில்நின்றும் உத்தரிப்பித்து ரக்ஷித்தவராய், திருக்கோட்டியூர்நம்பி குஹ்யதமமாக உபதேசித்துப் போந்த சரமச்லோகார்த்தத்தை எல்லார்க்கும் பூரிதாநம்பண்ணியும், ஸ்ரீரங்கநாயகியார் முன்னிலையாக அழகிய மணவாளன் திருவடிகளிலே ப்ரபத்திபண்ணியும் ரக்ஷித்தருளினரென்று ப்ரஸித்தமிறே.

(அருந்தவன்) ([illegible]) (தஸ்மாந்ந்யாஸமேஷாம் தபஸாமதிரிக்தமாஹு:) என்றும், ([illegible]) (ஸத்கர்மநிரதாஶ்ஶுத்தா: ஸாங்க்யயோகவிதஸ்ததா | நார்ஹந்தி சரணஸ்தஸ்ய கலாம்கோடிதமீமபி | யத்வேகாக்ரமநோமேக ஸர்வத்யாகாதராக்தநா:| முமுக்ஷுணாயத் ஸாங்க்யயோகேசபக்தித: | தேநதேநாப்யதேதத்தத் ந்யாஸேநைவமஹாமுநே) என்னும் சொல்லுகிறபடியே தபஸ்ஸுக்க ளெல்லாவற்றிலும்வைத்துக்கொண்டு உத்தமமான தபஸ்ஸாய் வ்யவஸாயிகளுக்கு துர்லபமாய், ([illegible]) (ப்ரபத்தேர்ந்யக் கலேகல்பகோடிஸஹஸ்ரேணாபி ஸாதநமந்நிதிமக்யாஸ:) என்று தம்மாலே நிஷ்கர்ஷிக்கப்பட்ட சரணாகதிரூப தபஸ்ஸையுடையவராய்.

(எங்கள்) எங்களுடைய ஸ்வாமியான. எங்களுக்குத் தம்மை முற்றூட்டாகக்கொடுத்தருளின வென்றுதல், ஞாலத்தையெடுத் தருளுகை ஒருப்பாடுமாய் தம்மையெடுத்தருளுகைக்கே வந்தா ரென்றாகாநும் இவரபிஸந்தி. அன்றிக்கே, ([illegible]) (விநாசாயசதுஷ்க்ருதாம்) என்று பகவானுக்குத்தானே சொல்லி அநேகம்பேரை ஸம்ஹரித்தாலும் ஒருவனான ராவணஸம்ஹாரத்திலே ப்ராதாந்யத்திலும் ப்ரதாநமாயிருக்குமாப்போலே, லோகத் தாரை யெல்லாம் உத்தரிப்பிக்கவேணுமென்று அவதரித்தாராகி லும் தம்மையொருவரையும் உத்தரிப்பிக்கவேணுமென்று அவ தரித்தாராகக்காணும் இவர்நினைத்திருப்பது. (இராமாநுசனை) இப் படிப்பட்ட எம்பெருமானாரை. (அடைபவர்க்கே) ஸமாச்ரயணம் பண்ணினவர்களுக்கே. ([illegible]) (க்ஷேமஸ் ஸவிஷ்யதித்ரபவச்சிதாநாம்) என்னக்கடவதிறே.

(பொருந்தியதேசம்) ஸ்வரூபத்துக்குத் தகுதியான பராபி பவந ஸாமர்த்தியமும், ஸர்வஜ்ஞபண்டாரத்திலிருந்த மாயாவாதி களையும், திருநாராயணபுரத்திலிருந்த பௌத்தரையும், யாதவ

http://acharya.org

ப்ரகாசன், பஞ்சமூர்த்திதொடக்கமானவனவையும் ப்ரஸங்கமுகத்தாலே அபிபவித்தவருடைய மதிப்புக்குப்போலியான மதிப்பென்றபடி. பொருந்துதல் - சேருதல். அதாவது - ஸ்வரூபாநுரூபத்வம். தேசு - மதிப்பு. (பொறையும்) எத்தனை வ்யஸநங்கள்வந்து மேல்விழுந்தாலும் அவைஸாதாரணுத்தர்ஷங்களுக்குடலாய், ([illegible]) (விபதிதைர்யமதாப்ப்யுதயேக்ஷமா) என்னும் படியான க்ஷமாகுணமும்.

(திறலும்) பகவத்பாகவதாசார்யவிஷயங்களிலே, ([illegible]) (அஹம்ஸர்வம்கரிஷ்யாமி) என்றாப்போலே ஸகலவித கைங்கர்யங்களையும் பண்ணித் தலைக்கட்டுகைக்குறுப்பான மநோ பலமும். (புகழும்) சமதமாத்யாத்மகுணமென்னுதல்; ஸகலதிக்வ்யாப்தையான கீர்த்தியென்னுதல். (நல்லதிருத்தியஞானமும்) சேதநராயிருப்பார்க்கெல்லாம் ஸாதாரணமாயிருப்பதொரு ஜ்ஞாநமுண்டு - ஐஹிகாமுஷ்மிகவிஷயங்களிலே அநுகூலமாயும் ப்ரதிகூலமாயுமிருக்கிற விஷயங்களையும் அவற்றுக்கு ஸாதநமாயிருக்குமவற்றை அறிவிப்பிக்கக்கடவதாய், அப்படியன்றிக்கே, ஸதாசார்ய ஸமாச்ரயணம்பண்ணி குருகுலவாஸாதிகளாலே அவனுக்கு முகமலர்த்தியுண்டாக்கி அவனால் உபதேசிக்கப்பட்ட தத்வஹித புருஷார்த்த தத்வயாதாத்ம்ய ஜ்ஞாநமும். ([illegible]) (தத்வித்திப்ரணிபாதேந பரிப்ரச்நேநஸேவயா। உபதேக்ஷ்யந்திதேஜ்ஞாநம் ஜ்ஞாநிநஸ்தத்வதர்சிந:) (ஸமித்பாணிபரிப்ரச்ச ப்ரணிபாத்யாபிவாத்யச) என்றும், ([illegible]) (ஏதத்ஜ்ஞாநமிதிப்ரோக்தம்) என்றும், (செயல் நன்றாகத் திருத்திப் பணி கொள்வான்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே - ஸதாசார்ய ப்ரஸாதத்தாலே கட்டளைப்பட்ட ஸம்யக்ஜ்ஞாநமும். (செல்வமும்) ([illegible]) (ஸாநுரிச்ரீரமர்த்தாஸதாம்) என்னுஞ் சொல்லப்படுகிற வேதவேதாந்த பாரகத்வமாகிற ஸ்ரீயும். ([illegible]) (லக்ஷ்மணோலக்ஷ்மிஸம்பந்ந:) என்கிற கைங்கர்யஸ்ரீயுமென்னுதல்; (நல்லபதத்தால்மனைவாழ்வர் கொண்ட பெண்டிர்மக்கள்) என்கிறபடியே ஐஹிகஸ்ரீயுமென்னுதல். இவையெல்லாம் அறமனுமிசையவைக்க தன்னடையே சேருமென்றதாய்த்து. ( )

உரை.—அ.—முப்பத்துமூன்றாம்பாட்டு. அஸ்த்ரபூஷணாத்யாயத்தில் சொல்லுகிறபடியே மகத்தத்வாதிகளுக்கு அபிமாநிகளாயிருக்கிற திருவாழிமுதலான திவ்யாயுதங்களினுடைய ப்ரஸாதத்தாலே இந்த்ரியஜயாதிகள் உண்டாகவேண்டியிருக்க எம்பெருமானாரை ஆச்ரயிக்கவே இவையெல்லாமுண்டாமென்கிறது

னன்றென்றபடி; அந்த ஸ்ரீபஞ்சாயுதங்களும் லோகரக்ஷணார்த்தமாக எம்பெருமானார் பக்கலிலே யாயினவென்கிறார். அதவா, அவையெல்லாம் லோகரக்ஷணார்த்தமாக எம்பெருமானாராய்வந்து திருவவதரித்தனவென்னவுமாம்.

மூ.—அடையார்கமலத்தலர்மகள்கேள்வன்கையாழியென்னும்
படையோடுநாந்தகமும்படர்தண்டுமொண்சார்ங்கவில்லும்
புடையார்புரிசங்கமுமிந்தப்பூதலங்காப்பதற்கென் (று)
இடையேயிராமாநுசமுனியாயினவிந்நிலத்தே. (கக)

பதம்.	உரை.
அடையார் கமலத்தலர்மகள்	இதழ்நெருக்கத்தை யுடைத்தான தாமரையிலுண்டான பூவை ஜந்மபூமியாக வுடையளான பிராட்டிக்கு,
கேள்வன்	வல்லபனானவனுடைய,
கை	திருக்கையிலே வர்த்திப்பதாய், “[illegible]” (சலஸ்வரூபமத்யந்தஜவேநாந்தரிதாநிலம், சக்ர ஸ்வரூபஞ்ச மநோதத்தே விஷ்ணுகரேஸ்திதம்) என்கிறபடியே மனஸ்தத்வாபிமானியாயிருக்கிற,
ஆழியென்னும்	திருவாழியென்று ப்ரஸித்தமான,
படையோடு	திவ்யாயுதத்தோடே, “[illegible]” (பிபர்த்தியச்சாஸிரத்னமச்யுதோத்யந்த நிர்மலம்| வித்யா மயந்து தஜ்ஞானம்) என்கிறபடியே,
நாந்தகமும்	ஜ்ஞாநமயமான திருவாளும், “[illegible]” (புத்திரப்யாஸ்தே கதாரூபேண மாதவே) என்கிறபடியே புத்த்யபிமாநியாய்,
படர்	ஸஞ்சாரத்திலே பரக்கிருக்கும்,
தண்டும்	ஸ்ரீகதையும், “[illegible]” (பூதாதிமிந்த்ரியாதிஞ்ச த்விதாஹங்காரமீச்வர:| பிபர்த்தி சங்கரூபேண சார்ங்கரூபேண ச

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
	ஸ்த்திரம்)என்கிற படியே இத்திவ்ய காரணமான ஜ்ஞா விகாஸங் காரணமாயிருக்கிற,
ஒண்	விலக்ஷணமான,
சார்ங்கவில்லும்	ஸ்ரீசார்ங்க மென்னும் திருநாமத்தை யுடைய திருவில்லும்,
	பூதகாரணமான நாமரூபங்காரணமாகியாய் மிகமுமுங்கு கைக்குறுப் பரம்படி,
புடையார்	புடைபெருத்து,
புரி	தர்சநீயமான வக்ர வேஷத்தையுடைய,
சங்கமும்	ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யமும்,
இந்தப்பூதலம்	இந்த பூதலத்தை,
காப்பதற்கென்று	ரக்ஷிக்கைக்காக வென்று,
இங்கிலத்தே	இந்தபூதலத்திலே,

பதம்.	உரை.
இராமாநுசமுனி இடையே ஆயின	எம்பெருமானார் பக்கலிலே ஆயின.

இவர்பக்கலிலே ஆகையாவது - இவர்திருமேனியைக் கடாக்ஷித்து நின்று இவர் அதிகரித்த கார்யத்துக்கு ஸஹகரிக்கை. அடையார் கமலமென்று தொடங்கி, புடையார் புரிசங்கமும் இந்தப்பூதலம் காப்பதற்கென்று - இங்கிலத்தே - இராமாநுசமுனி - இடையே - ஆயின என்று அந்வயம்.

மற்றைப்பக்ஷத்தில், அடையார்கமலமென்று தொடங்கி, புடையார் புரிசங்கமும் இந்தபூமியை ரக்ஷிக்கவேணுமென்று இந்த பூமிதன்னிலே நடுவே எம்பெருமானாராய் வந்து அவதரித்தன வென்கை. இத்தால் - இவருடைய விரோதி நிரஸநஸாமர்த்யத்தைப்பற்ற ஸ்ரீபஞ்சாயுதாவேசாவதார மென்று ப்ரபாவகத்தைப் பண்ணிற்றாய்த்து. அடை - இலை. படை - ஆயுதம். படர்தல் - பரம்புதல்.... ... ... (௩௩)

வ்யா.—அ.—முப்பத்துமூன்றும்பாட்டு. இலைகளாலே செருக்கியிருக்கிற தாமரைப்பூவிலே அவதரித்த பெரியபிராட்டியார்க்கு வல்லபனான ஸர்வேச்வரனுடைய திருக்கையிலே ஸ்த்தாவரப்ரதிஷ்டையாயிருக்கிற திருவாழியாழ்வானும், அவனோடு ஒருகோவையாயிருக்கிற ஸ்ரீநந்தகமென்னும் பேரையுடைத்தான கட்கமும், ஆச்ரிதரக்ஷணத்தில் பொறுப்பையுடைத்தான ஸ்ரீகதையும், அதிச்லாக்யமான ஸ்ரீசார்ங்கமும், புடையாலே தர்சநீயமாய் வலம்புரியென்னும் பேரையுடைத்தான ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யமும், கலிதோஷாபிபூதமாய்க் காணப்படுகிற இந்தலோகத்தை ரக்ஷிப்பதாகவே எம்பெருமானார் அதிகரித்த கார்யத்துக்கு ஸஹகாரிகளாய்க்கொண்டு அவர்பக்கலிலேயாய்த்தென்கிறார். அன்றிக்கே, பஞ்சாயுதங்களும் எம்பெருமானாராய் வந்து திருவவதரித்தனவென்கிறாரென்னவுமாம்.

http://acharya.org

வ்யா.— (அடையார்கமலத்தலர்மகள்கேள்வன்) தாமரை தான் உ கம்பீராம்பஸ்ஸமுத்பூதமாகையால், செவ்வி நாற்றம் குளிர்த்தி முதலான குணங்களெல்லாம் மிருக்கு இலைநெருக்கத்தையுடைத் தாயிருக்குமிறே; அப்படிப்பட்ட தாமரைப்பூவினுடைய பரிமளந் தான் ஒருவடிவுகொண்டாப்போலே இதிலேயொடுபட்டுவிடமாட்டா தேதிருவவதரித்த பெரியபிராட்டியாருக்கு வல்லபனான ஸ்ரீயபதியா னாதேவனுடைய. அடை-இலை. (கையாழியென்னும்படையோடு) திருக்கையிலே நிரந்தரமாகவிருக்குமன்ன திருவாழியென்கிற ஆயுத விசேஷத்தோடே. ([illegible]) (சலஸ்வரூபமத்யந்த ஐவேநாக்ரதிநாயிலம்। சக்ரஸ்வரூபஞ்சமனோ தத்தேவிஷ்ணுகரேஸ்த்திதம்) என்று அஸ்த்ரபூஷணாத்யாயத்தில் சொல்லுகிறபடியே மனஸ்தத்வாபிமாநியாய்ச் சம்பிரஸ்வயாவனுன திருவாழியாழ்வானோடே ஒருகோவையாகக் கணிக்கப்படவென்றபடி. விரோதிகளாலே ஆச்ரிதர் கலிவுபட்டு ஸ்ரீகஜேந்த்ராழ்வானைப்போலே கூப்பிட அக்கூப்பீடு கேட்டு ஆயுதம்வரக்கொள்ளில் பணிப்படுமென்று எப்போதும் ஆழிலைகையை வைத்துக்கொண்டே யிருக்கிறவன்காணும். படை-ஆயுதம்.

(நாந்தகமும்) ([illegible]) (பிபர்த்தியச்சாஸிரத்நமச்யுதோத்யந்தநிர்மலம்| வித்யாமயந்துதஜ்ஞாநமவித்யாசர்மஸம்ஸ்த்திதம்) என்கிறபடியே ஜ்ஞாநாபிமாநியாய் நந்தகமென்னும் பேரையுடைத்தான திருவாளும். (படர்தண்டும்) ([illegible]) (புத்திஸ்வாஸ்தே கதாரூபேணமாதவே) என்கிறபடியே புத்த்யபிமாநியாய் ஆச்ரிதவிரோதிகளைப்ரதிபக்ஷத்தை நெரிக்கும்போது அறிவிபுலமாய்த்தோன்றும் ஸ்ரீகதையும். படர்தல்-விபுலத்வம்.

(ஒண்சார்ங்கவில்லும் புடைபார்ப்புரிசங்கமும்) ([illegible]) (பூதாதிமிந்த்ரியாதிஞ்ச த்விதாஹங்காரமீச்வர:| பிபர்த்தி சங்கரூபேண சார்ங்கரூபேண ஸ்த்திதம்) என்கிறபடியே இந்த்ரிய காரணமான ஸாத்விகாஹங்காராபிமாநியாய் அத்யந்த விலக்ஷணமாய் சார்ங்க மென்னும் பேரையுடைத்தான திருவில்லும். பூதகாரணமான தாமஸாஹங்காராபிமாநியாய், மிகவும் முழங்குகைக்கு ஏற்பாம்படி புடைபெருத்து தர்சநீயமான ஸம்ஸ்தாநத்தையுடைய வலம்புரியான ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யமும். ஒண்மை-அழகு. புடை-இடம். புரி-வலம்புரி. அதாவது-தக்ஷிணாவர்த்தம்.

http://acharya.org

(இந்தப்பூதலங் காப்பதற்கென்று) பரித்ராணார்த்தமாய் நிதிஸ் பாட்டில்போலே கலிஸாம்ராஜ்யம்பண்ணி வேதமார்க்கத்தை ரூஸ்யடிபேடத்திக்கொண்டுபோருகிற • இருள்தருமாஞாலத்தை ரக்ஷிக்கைக்காகவென்று. (இடையே) மத்யேவந்து. (இந்நிலத்தே) நித்யஸூரிகளான இவர்கள் அத்யந்த ஹேயமாய் அருவருக்கும் படியான இந்தலோகத்திலே.(இராமாநுச முனியாயின) எம்பெருமானார்தாம் மநநம்பண்ணிக்கொண்டிருக்கிற இந்தஜநத்ரக்ஷண ஸர்வத்துக்கு நாங்கள் ஸஹகரிக்கைக்காக இவர்பக்கலிலே ஆயின. எம்பெருமானார்க்குக் கையாளாயிருந்தனவென்றபடி. அன்றிக்கே, இந்தலோகத்தை ரக்ஷிக்கைக்காக ஸ்ரீபஞ்சாயுதங்களும் தாங்களே வந்து இந்தலோகத்திலே எம்பெருமானாராய் அவதரித்தனவென்னவுமாம். ([illegible]) (ப்ரதமவக்திமதேஜஸ்ஷ்மீகணபாவப்ரபுசம்மத் பரிரக்ஷணேயதீந்த்ரா: | அப்ரதிப்ரதிபக்ஷமயந்த்வை வர்வர்த்தேபஞ்சபி சாயுதாதிமூர்த்தய:) என்று இவ்வர்த்தத்தை அபியுக்தரும் அருளிச்செய்தாரிறே. ... (௬௬)

உரை.—அ.—(மூப்பத்துநாலாம்பாட்டு) கலிதோஷாபி பூதமான ஜநத்தை ரக்ஷித்தமையைச்சொல்லி, இவரை ஆச்ரயிப்பார்க்கு ஆத்மகுணங்கள் தாமேவந்து சேருமென்று மத்தையும், இவருடைய ஆத்மகுணப்ரதாநத்வஹேதுவான ஸௌசீல்யத்தையு மருளிச்செய்தார்-கீழிரண்டுபாட்டாலே; இப்பாட்டில் - இப்படிகாலதோஷத்தைப் போக்கி லோகத்தை ரக்ஷித்தவளவிலும் எம்பெருமானார்குணங்கள் ப்ரகாசித்ததில்லை, என்கர்மத்தைக் கழித்தபின்பு வைலக்ஷண்யத்தை பெற்றதென்கிறார்.

மூ.—நிலத்தைச்செறுத்துண்ணும்நீசக்கலியைநினைப்பரிய
பலத்தைச்செறுத்தும்பிறங்கியதில்லையென்பெய்வினைதென்
புலத்திற்பொறித்தவப்புத்தகச்சும்மைபொறுக்கியபின் (ந
லத்தைப்பொறுத்ததிராமாநுசன்றன்நயப்புகழே. (௬௭)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
இராமாநுசன்றன்	எம்பெருமானாருடைய,	நீசக்கலியை	ஹேயமானகலியை,
நயம்	ஸ்ப்ருஹணீயமான,	நினைப்பரிய	மநஸ்ஸாலே பரிச்சேதிக்க அரிதாயிருக்குன்ன,
புகழ்	குணஜாதம்,		
நிலத்தை	லோகத்தை,		
செறுத்து	அபிபவித்து,	பலத்தை	பலத்தை,
உண்ணும்	ஜீவியாநின்றுள்ளன,		தேஜஸ்ஸாதத்தில் ஜிகிரம்போலே

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
செறிந்தும்	அபிமதமானபடி பண்ணினவளவிலும்
பிறங்கிய இல்லை	ப்ரகாசித்ததில்லை,
என்	என்னுடைய,
செய்	உண்டாக்கப்பட்ட,
வினை	பாபங்களை,
தென்புலத்தில்	யமலோகத்திலே,
பொறித்த	எழுதிவைத்த,
அப்புத்தகச் சும்மை	அந்தபுஸ்தக பாரத்தை,
பொறுக்கியபின்	தவிர்த்தபின்பு,
இலத்தை	ஒளஜ்ஜ்வல்ய ரூபமாக
பொறுத்தது	ஸௌலப்யத்தை தரித்தது.

பிறங்குதல் - ப்ரகாசித்தல். தென்புலம்-யமபுரம். சும்மை-சுமை. பொறுக்குதல் - தவிர்த்தல். சயம்-விருப்பம். ... (உச)

வ்யா.—அ.—மூப்பத்துகாலாம்பாட்டு. மூன்றாம்பாட்டிலே-தனியினுடையக்ரௌர்யத்தாலே க்லேசப்பட்ட லோகத்தைரக்ஷித்தஎம்பெருமானுடை ஆச்ரயித்தவர்களுக்கு ஸ்வரூபாநுரூபமான ஸம்பத்துக்கள் தன்னடையே வந்துசேருமென்றும், அவர்தாம் அத்ரஷணத்துக்குதப்பான ஸௌலப்யத்தையுடையவரென்றும் ப்ரதிபாதித்தது, இப்பாட்டிலே- அப்படிப்பட்டரக்ஷணத்தாலே எம்பெருமானுடையப்ரபாவம்ப்ரகாசித்ததில்லை,என்னுடைய ஆன்ருசம்ஸ்யங்களை யமலோகத்திலே யெழுதிவைத்த புஸ்தகபாரத்தை யெல்லாம் தவிர்த்தபின்புதானும் அவருடைய கல்யாணகுணவைபவத்துக்கு ஒருப்ரகாசம் லபித்ததென்கிறார்.!

வ்யா.—(இலம்) தர்மார்த்த காமமோக்ஷ புருஷார்த்தங்களுக்கெல்லாம் விளைநிலமான மநுஷ்யப்ரஜை. கர்மக்ஷேத்ரத்வப்ரசித்தியுக்களிலே, ([illegible]) (சாதுர்வர்ண்யம்மயாஸ்ருஷ்டம் குணகர்மவிபாகசः) என்று சொல்லப்படுகிறதத்தர்மமர்யாதைகளிலே நடக்க. ([illegible]) என்கிறபடியே ஸேவோத்தமமாக பகவதாஜ்ஞாபரிபாலநம்பண்ணிக்கொண்டுபோருகிற பூமியென்றபடி.

(இலத்தை) அந்தபூமியிலே வர்த்திக்கிற சேதநரை. (செறிந்து) அந்த மர்யாதையையெல்லாம் மூலைபடியே நடத்திக்கொண்டு பூர்வகாலத்துக்கு விபரீதமாக எல்லாரையும் துர்கதிகுலைசாம்படிபண்ணி. (உன்றும்) லோகத்தாரை யெல்லாம் ஸ்வவசமாக்கிக்கொண்டு ஸாமராஜ்யம்பண்ணி நிற்கிற. கலிதானே லோக

http://acharya.org

த்தை அழித்த ப்ரகாரத்தை இதில் பாட்டுகளிலே பரக்கச்சொன்னோம். (நீசக்கலியை) மநுஷ்யரிலே சண்டாளரைப்போலே சதுர் யுகங்களிலே அதிஹேயமான கலியுகமும். (நீசக்கலியை) நீசமான கலியுகத்திலுடைய. (நினைப்பரியபலத்தை) ([illegible]) (அப்ராப்யமநஸாஸஹ) என்னுமாப்போலே எத்தனையேனும் தாமுடையார்க்கும் அத்யுகத்திலுடைய வ்சௌர்யம் நட்டாதபடி வர்த்திப்போ மென்றுநினைத்திருக்கவு மரிதாயிருக்கிற பலத்தை. மனஸ்ஸால் பரிச்சேதிக்கவரிதா யிருக்கிற பலத்தை யென்றபடி. ([illegible]) (மதுராபலா) என்றுசொல்லப்படுகிற ஸர்வேச்வரனுடைய பலத்தை பரிச்சேதிக்கிலும் இதினுடையபலத்தை பரிச்சேதிக்கவொண்ணாதென்றும்.

(செற்றும்) பரமகாருணிகனான அந்தகாரத்தை ஸவிதாவானவனப்போக்குமாப்போலே கலிதோஷத்தைநிவர்த்திப்பித்தவனாயும் (பொலிக பொலிக பொலிக போயிற்று வல்லுயிர்ச்சாபம், கலியும் நரகமும் கைந்த நமனுக்கிங்கு யாதொன்றுமில்லை, கலியும் கெடும் கண்டுகொண்மின்) என்று நம்மாழ்வார் மதிசய மருளப்பெற்றவரும் இவருடைய அவதாரத்தைக் கொண்டாடுகிறதே. ([illegible]) ([illegible]) (ஸ்வபுருஷமபிவீக்ஷ்ய பாசஹஸ்தம் வததியம: கில தஸ்யகர்ணமூலே। பரிஹர மதுஸூதனப்ரபன்னாந் ப்ரபுரஹமந்யந்ருணாம் நவைஷ்ணவாநாம்) (பலசாஸமிந்த்ரயந்தி [illegible]) ([illegible]) என்கிறபடியே இவரவதரித்து எல்லாரையும் ப்ரபத்திமார்க்கத்திலே நடப்பித்து பாகவதராகப்பண்ணி, (கலிதன்னைக் கடக்கப்பாய்ந்து காவலிட்டுழிதருகின்றோம் நமன்றமர் தலைகள் மீதே) என்கிற ப்ரகாரத்திலே கலியினுடைய வெக்காயம் நட்டாதபடி லோகத்தையெல்லாம் ரக்ஷித்தவனாயுமென்றபடி.

(இராமாநுசன்றன் நயப்புகழே) எம்பெருமானாருடைய ஸ்ப்ருஹணீயமான கல்யாணகுணங்கள். நயம் - விருப்பம். (பிறக்கவில்லை) ப்ரகாசித்ததில்லை. பின்னை எத்தாலே ப்ரகாசித்ததென்றால் (என்பெய்வினை) அநாதிகாலமே தொடங்கி இவ்வளவாக, ([illegible]) ([illegible]) என்றும், ([illegible]) ([illegible]) என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஹேயோபாதேயவிவேக [illegible]

http://acharya.org

வென்றாலே உண்டாக்கப்பட்ட அசத்யங்களையும் க்ஷேத்ரங்களையும் தொடக்கமான பாபங்களை, பெய்கை-உண்டாக்குகை.

(தென்புலத்தில்) தக்ஷிணதிக்கிலே பாதகஸ்தலமாய்க்கொண்டிருக்கிறயமலோகத்திலே. தென்புலம் - யமபுரம். பொறித்த - சித்ரகுப்தனாலே எழுதப்பட்ட.(அப்புத்தகச்சும்மை) அந்தபுஸ்தகபாரங்களை. சும்மை-பாரம். இத்தால் - பகவதபசாரபாகவதாபசாரானந்யாபசாரரூபமாய், ஸஞ்சிதப்ராரப்தரூபமாயிருக்கிற கர்மங்களுடைய அபரிமிதத்வத்தைச்சொல்லிற்றாய்த்து.(பொறுக்கியபின்) அந்தபாபங்களெல்லாவற்றையும் பிதிகேறி படாதபடி தவிர்த்தபின்பு. பொறுக்குதல் - தவிர்த்தல். (நலத்தைப் பொறுத்தது) (ஸம்ஸாரிணாம் ...) (பரபத்வாத்தலையாய ஸ்ரீமாதானிரூபூமென ராமாநுஜமுநிர்யாதீ:) என்கிறபடியே ப்ரகாசத்தைப்பெற்றது அப்போதென்றபடி.(கச0)

உரை.—அ.—முப்பத்தஞ்சாம்பாட்டு. எம்பெருமானார் உம்மளவில் செய்தவிஷயீகாரத்தைப் பார்த்து கர்மமெல்லாம் கழிந்ததென்றிராநிறும் ப்ரக்ருதியோடே யிருக்கையாலே இன்னமும் அவையவர்ந்து ஆக்ரமிக்கிலேவென்ன; இனி அவற்றுக்கு வந்து என்னை படருகைக்கு வழியில்லையென்கிறார்.

ரூ—நயவேனொருதெய்வம்நானிலத்தேசிலமானிடத்தைப்
புயலேயெனக்கவிபோற்றிசெய்யேன்பொன்னரங்கமென்னில்
மயலேபெருகுமிராமாநுசன்மன்னுமாமலர்த்தாள்
அயரேனருவினையென்னையெவ்வாறின்றடர்ப்பதுவே.(கரு)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
ஒருதெய்வம்	புறம்பொரு தெய்வத்தை,	பொன்	ஸ்ப்ருஹணீயமான,
நயவேன்	விரும்பேன்;	அரங்கமென்னில்	கோயிலென்னும்ப்ரஸங்கத்திலே,
நானிலத்தே	இந்தலோகத்திலே,	மயல்பெருகும்	காதல் மையல் அபிவ்ருத்தமாகா நிற்கும்,
சிலமானிடத்தை	க்ஷுத்ர மநுஷ்யரை,	இராமாநுசன்	எம்பெருமானாருடைய,
புயலேயென	புயலேயென்று, அவர்களுடைய ஔதார்யத்துக்கு மேகத்தையொப்பாக	மன்னு	பரம்பரம்பொருந்தி
		மா	பரமபூஜ்யமாய்,
		மலர்	போக்யமான,
		தாள்	திருவடிகளை,
கவிபோற்றிசெய்யேன்	கவிகள்சொல்லித் துதியேன்;	அயரேன்	விஸ்மரியேன்;
			ஆதலால்,
		அரு	அறுக்கவரிதான,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
வினை	கர்மங்கள்,
எவ்வாறு	எவ்வழியாலே,
என்னை இன்று அடர்ப்பது	என்னை இன்று அடர்ப்பது.

அப்ராப்த தேவதா ப்ராவண்யமும், அவேஷ்யஸேவையும் அப்ராப்த விஷயஸம்ச்லேஷமுமாகி த்து கர்மமடருகைக்கு வழி; இவையொன்றும் எனக்கில்லாமையால் கர்மத்துக்கு என்னை ஒருவழியாலும் அடர்க்கப் போகாதென்று கருத்து. கவிபோற்றிசெய்வேனென்றவிது - கவிசெய்வேன், போற்றிசெய்வேன் என்றபிரித்து யோஜிக்கவுமாம். அப்போது, கவிசெய்கையாவது - அவர்களைக் கவிபாடுகை; போற்றுகையாவது - கேவலம்புகழுகை. நயவேனென்றது - விரும்பேனென்றபடி. புயல்-மேகம். மயல்-ப்ராந்தி. அயர்வு-மறப்பு. ... (௯௬)

வ்யா.—அ.—முப்பத்தஞ்சாம்பாட்டு. எம்பெருமானாருடைமை நிர்ஹேதுகமாக அங்கீகரித்தருளின ஸாஜுகூல்யமானாத்ம்யத்தாலே களித்து அநாதியான கர்மங்களென்னை பாதிக்கமாட்டாதென்றீர், நீர்ப்ரக்ருதிஸம்பந்தத்தோடே யிருக்கிறகாலமெல்லாம், (नाभुक्तं क्षीयते कर्म) (நாபுக்தம்க்ஷீயதேகர்ம) என்கிறபடியே கர்மபலாநுபவமா யன்றோ யிருப்பதென்ன; தேவதாந்தரபஜநம் அவேஷ்யஸேவை தொடக்கமான விருத்தகர்மங்களை அநுஷ்டித்தாலன்றோ அநாதிகர்மம்மேலேறுகைக்கு அவகாசமுள்ளது, அவற்றையெல்லாம் ஸவாஸநமாக விட்டேன், எம்பெருமானார் திருவடிகளை ஸர்வகாலமும் விஸ்மரியாதேயநுஸந்தித்தேன்; இப்படியானபின் ப்ராக்ருதகர்மங்கள் என்னை வந்துபாதிக்கைக்கு வழியில்லையென்கிறார்.

வ்யா.—(நயவேனொருதெய்வம்) எம்பெருமானாரையொழிய மற்றொருவரை பரதேவதையென்று ஆதரிக்கிறேனல்லேன். நயவேனென்றது - விரும்பேனென்றபடி. (नान्यं वदामि न भजामि न चिन्तयामि नान्यं स्मरामि न समाश्रयामि । मुक्त्वा त्वदीयचरणाम्बुजमादरेण श्री श्रीनिवास पुरुषोत्तम देहि दास्यम्) (நாந்யம்வதாமிநபஜாமிநசிந்தயாமி நாந்யம்ஸ்மராமிநஸமாச்ரயாமி । முக்த்வாத்வதீயசரணாம்புஜமாதரேண ஸ்ரீ ஸ்ரீநிவாஸபுருஷோத்தமதேஹிதாஸ்யம்) என்றும், (நின்றவாதிப்பிரானிற்க மற்றைத்தெய்வங்காடுதிரே) (மற்றைத்தெய்வம் விளம்புதிரே) என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே ப்ரதமபர்வ பர்யந்தமான்வயமின்றிக்கே, ([illegible]) (குலேசாக்யம ஸ்வாவபேத்) (தேவுமற்றறியேன்) என்கிறபடியே எம்பெருமானாரை பரதேவதையாக அத்யவஸித்திருக்கிறேனென்றபடி. (உன்னையொழிய வொருதெய்வம்மற் றறியா, மன்னுபுகழ்ச்சேர் வடுகநம்பி, தன்னிலைமை, என்றனக்கு நீதந்தெதிராசா வெக்காலும், உன்றனக்கே யாட்கொள்ளுகந்து) என்று இது தன்னை

http://acharya.org

ஜீயரும் ப்ரார்த்தித்தருளினாரிறே. ([illegible]) (த்ருஶ்யமாநங்களிலே ... [illegible] ஷுதயா: । ஸமாநரூபதாம்போது ஸமாச்ரயணாஸீத்:) என்னக்கட வதிறே.

(நானிலத்தே சிலமானிடத்தைப் புயலேயெனக் கவிபோற்றி செய்யேன்) (என்னாவில் இன்கவி யானொருவர்க்குங் கொடுக்கிலேன்) (மானிடம்பாட வந்தகவியேனல்லேன்) என்றும், ([illegible]) (தேஹாவஸானகோணே ஸதாரமே பரமைகாந்திதுர்வாஸகர்வாக ஸஸுரப்யர்த்தவாசரக்ரேக்த்ரஸலேச ஸாதக்வாக்மக்யாமதோ। ப்ரமோமுத்ர புருஷார்த்தமோக்ஷ பயக்ரமே ஸம்ப்ரார்த்தநம்) என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே சதுர்முகப்பரிவேஷ்டிதையான மநுஷ்ய ஸ்ருஷ்டியிலே ஒருத்தனைக்குறித்து ஜலஸ்த்தலவிபாகமற ஸர்வவிஷயத்திலும் வர்ஷிக்கும் வர்ஷுகவலாஹகம்போலே யிருப்பானொருவனென்று அவனுடைய ஔதார்யத்தைக் கவிபாடி ப்ரபந்தீகரித்தும் வாசா ஸ்துதித்தும் இப்படி அப்ராப்த்தரை ஸேவியேன். புயல்-மேகம். போற்றுதல்-புகழ்தல். அன்றிக்கே, நாம் ஸமாஸ்ரயணீயரானவராலே ஸர்வேச்வரனையுங் கூட தேவதாந்தரத்தோடொக்க அநாதரிக்கக் கணிசித்து, ([illegible]) (ஸ்ரீவேங்கடாத்ரிநிலய கால மேகம்) என்று அவனைப்போலே ஸ்துதியாதே, (தேவுமற்றறியேன்) ([illegible]) (குரோரந்யம்பரம் நவேத்) என்கிற படியே இருக்கவிடவே வேண்ணுமாம்.

இப்படி இவ்வளவும் தேவதாந்தரங்களும் ஈசமநுஷ்யரும் அப்ராப்த்தராகையாலே அவர்களை நிரஸித்தும், ப்ராப்த்த விஷயமான ஸர்வேச்வரன் ஸ்வதந்த்ரனாகையாலே பந்தமோக்ஷங்களிரண்டுக்கும் பொதுவானவனென்னும் ஸம்சயத்தாலே அவனை அநாதரித்தும், ப்ராதிகூல்யவர்ஜநம் பண்ணினீர், ஆனாலும் சிறிது ஆநுகூல்யாசரணமென்று பேரிடலாவதொரு வ்யாஜம் உம்மிடத்திலே யுண்டோவென்ன உண்டென்கிறார்; அதேதென்னென்ன (பொன்னரங்கமென்னில் மயலே பெருகுமிராமாநுசன் மன்னுமாமலர்த்தாளயரேன்) (பொன்னரங்கமென்னில் மயலேபெருகும்) வாழும் மன்னும் நிறையப் புகுந்தீண்டிவணங்குகல்தேனும் பாலுங்கலந்தன்னவர்சேர் தென்னரங்கமே) என்கிறபடியே தத்விஷயமான பக்தி நதிய ப்ரவாஹமாய், திருவரங்கமென்னு மாத்ரத்தைச் சொன்னாலும் தத்பக்திபாரவச்யத்தாலே காதல்மையல் மேன்மேலும் பெருகி வர்த்திக்கும். மையல் - ப்ராந்தி. (இராமாநுசன்)

http://acharya.org

இப்படிப்பட்ட எம்பெருமானாருடைய. (மன்னுமாமலர்த்தாள்) இவருடைய திருவடிகளுக்கும், (மன்னுமாமலர்) என்று - நித்யமாய் மஹத்தாய் விகஸிதமான புஷ்பத்தைப்போலியாக வருளிச் செய்தது, லோகத்தில் ஸாதாரண புஷ்பத்தையெடுத்துச் சொல்லி த்தன்று, லோகத்தில் புஷ்பத்துக்கு விகாஸம் செவ்வி குளிர்த்தி நாற்றந் தொடக்கமானவை ஒருகாலவிசேஷத்திலே யுண்டாய் ஒருகாலவிசேஷத்திலே யில்லாதே யொழியுமிறே, அப்படியன்றிக் கே யாவதாத்மபாவியாய்க்கொண்டிருப்பதாய், விகாஸமும்பரிமள மும் மாறாதே மேன்மேலும் பெருகிவரும்படி அவற்றையுடைய தாய் லோகத்தாரையெல்லாம் ஸ்வவசமாக்கிக்கொள்ளுகைக்கீடா ன மஹத்வத்தை யுடைத்தானதொரு புஷ்பமில்லாமையால் அத் தை அவர்திருவடிக்கு ஒருபடிபோலியாகச்சொல்லலாமென்றபடி. (அயரேன்) ([illegible]) ([illegible]) (குருபாதாம்புஜம்த்யாயேத்) (த்யாயேத்ஜபேத்நமேத்பக்த்யா) என்கிறபடியே அத்திருவடிகளை ஸர்வதா த்யானம்பண்ணிக்கொண்டு விஸ்மரியேன். அயர்வு - மறப்பு. ([illegible]) (யோகதவத்தோஹிபயத்திலோகேநாத்யகார்யவாஸி விஸ்மாரயந்தே) என்கிறபடியே என்னுடைய பரத்தையெல்லாம் எம்பெருமானார் பரித்தபின்பு நிர்ப்பரனாயிருக்கிறேனென்று கருத்து. ஆனபின்பு (அருவினையென்னை யெவ்வாறின்றடர்ப்பதுவே) (அருவினை) அநுபவப்ராயச்சித்தங்களாலும் போக்கவரிதாய் அநாதிகாலமே தொடங்கி பண்ணப்பட்ட புண்யபாபரூபகர்மங் கள்வந்து. (என்னை) ([illegible]) (யேநயத்ரசபோக்தவ்யம் ஸுகம்வா து:கமேவ வா - ஸதத்ர ரஜ்வா பத்வேவ பலாத்தேவேந நீயதே) என்கிறபடியே - இத்தனைநாளும் ஸ்வஸ்வபலங்களை யநுபவிப்பித்து ஸம்ஸா ரத்திலே மூட்டினாலும் இப்போது எம்பெருமானாருடைய ஸம்பந்த மாகிற ஸஜ்ஜுலமானாத்மவ முடைய என்னை. (இன்று) இப்போ து.(எவ்வாறடர்ப்பது) எந்த உபாயத்தாலே பாதிப்பது. (வாளெ ழுநிலா மாருதமோ நிலமோ, காளொருவொருக்கெற்றுக் கண்டி லமால்) என்கிறபடியே - ஸிம்ஹத்தைக்கண்ட ஆனைக்கூட்டங்களை ப்போலே கண்டு ஓடிப்போகிற கர்மங்களுக்கு, (கம்மெனுதே கைவிட்டோடித் தூறுகள் பாய்ந்தனவே) என்கிறபடியே இருசெ வியுநியாதபடி போகவேண்டியிருக்கையொழிய என்னை பாதிக்க வழியில்லையென்றதாய்த்து. (மயலேன் பிறர்பொருளை) என்கிற பாட்டிலே இவ்வர்த்தத்தை ப்ரதமபர்வ நிஷ்டரும் அருளிச்செய் தாரிறே. ... ... (௯௩)

http://acharya.org

உரை.—அ.—றுபத்தொன்றாம்பாட்டு. (இராமாநுசன் மன்னு மாமலர்த்தாளயரேன்) என்றீர், நாங்களும் அவரை ஆச்ரயிக்கும்படி அவர்தம்முடைய ஸ்வபாவமிருக்கும்படி சொல்லீரென்ன; அத்தையருளிச்செய்கிறார்.

மூ.—அடல்கொண்டநேமியன் ஆருயிர்நாதனன் றாரணச்சொல்,
கடல்கொண்டவொண்பொருள் கண்டளிப்பப்பின்னுங்
காசினியோர், இடரின்கண்வீழ்ந்திடத்தானுமவ்வொண்
பொருள்கொண்டவர்பின், படருங்குணனெம்மிராமாநுசன்
றன்படியிதுவே. (௬௧)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
அடல்கொண்ட	விரோதிநிரஸநசக்தியையுடைத்தான,	ஒண்பொருள்	விலக்ஷணமான அர்த்தங்களை,
நேமியன்	திருவாழியை யுடையனும்,	கண்டு	தர்சித்து,
ஆருயிர்	ஸகலாத்மாக்களுக்கும்,		ஸகல சேதநோஜ்ஜீவநார்த்தமாக,
நாதன்	சேஷியானவன்,	அளிப்ப	ஸ்ரீகீதாரூபேணவுபகரித்தருள,
	* அஸ்தாநஸ்நேஹகாருண்யதர்மாதர்மதியாகுலம் - அஸ்தாநஸ்நேஹகாருண்யதர்மாதர்மதியாகுலனாய்க்கொண்டு,	பின்னும்	பின்னையும்,
		காசினியோர்	பூமியிலுள்ளவர்கள்,
		இடரின்கண்	ஸம்ஸாரதுக்கத்திலே,
		வீழ்ந்திட	அழுந்தித்தளைப்படா,
அன்று	அர்ஜுநன்சோகாவிஷ்டனானவன்று, அவனை வ்யாஜீகரித்து பெருங்கடலிலே மறைந்துகிடக்கும் பெருவிலையனான ரத்னங்கள்போலே,	தானும்	தானும்,
		அவ்வொண்பொருள்கொண்டு	முன்பு ஸர்வேச்வரனருளிச்செய்த அந்த விலக்ஷணமான அர்த்தந்தனைக் கொண்டு, இது கைக்கொள்ளுமளவும்,
ஆரணச்சொல்	வேதசப்தமாகிற	அவர்	அவர்களை,
கடல்	ஸமுத்ரத்துக் குள்ளே,	பின்படரும்	பின்தொடரா நின்ற
		குணன்	குணத்தையுடைத்தவிருப்பாராய்,
கொண்ட	ஒருவர்க்குந்தெரியாதபடி மறைந்துகிடக்கிற,	எம்	எங்களுக்குத் தம்மை முற்றூட்டாகத் தந்த,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
இராமாநுசன்றன்	எம்பெருமானுடைய,
படியிது	ஸ்வபாவம் இது.

"ஆருயிர்காத் தென்றுமா ச்சொல் லடல்கொண்ட வொண் பொருள்கண்டளிப்ப" என்றுபாடமானபோது - அடல்கொண்ட நேமியனை ஸர்வேச்வரனு னே ஆத்மாக்களுக்கு சேஷியே ன்று கொண்டு வேதத்தில் மறைந்துகிடக்கிற அர்த்தத்தை தர்சித்து ஸ்ரீகீதாமுகேந அருளிச்செய்ய என்று பொருளாகக்கடவது. அடல் - மிடுக்கு. காசினி - பூமி. இடரின்கண் என்றது - இடரினிடத்திலே யென்கை. படி - ஸ்வபாவம். ... ... (கக)

வ்யா.—அ.—முப்பத்தாறும்பாட்டு. (இராமாநுசன் மன்னுமாமலர்த்தாளையபோன்) என்றீர், நாங்களும் அவரை ஆச்ரயிக்கப்பார்க்கிறோம், அவருடையஸ்வபாவமிருக்கும்படிசொல்லிக்காணீர் என்று கேட்க; ப்ரதிபக்ஷத்துக்கு பயங்கரனுமாய்திருவாழியாழ்வானை ஆயுதமாகவுடையனுமாய்ஸகலாத்மாக்களுக்கும் சேஷியானவன், உபயஸேனாமத்யத்திலே பக்ஷன்கோதத்தாலே அர்ஜுநன்யுத்தாக்கியர்த்தனுமாயன்று கடலிலேயமுக்கித் தரைப்பட்டுக்கிடக்கிற ரத்நங்களைக்கொண்டுவந்து உபகரிப்பாரைப்போலே வேதாந்தஸமுத்ரத்திலே குப்தங்களாய் ச்லாக்யங்களான அர்த்தங்களை ஸ்ரீகீதாசாஸ்த்ரமுகேந உபகரித்தருளினபின்பும் இத்தகலிகாலத்திலே ஜனங்கள் அவனாதத்தாலே கிடக்க; அந்த கீதாரூபமான அத்யாத்மசாஸ்த்ரத்தை வ்யாக்யாநம்பண்ணி உபதேசிக்கைக்கு அந்த ஜனங்களை ஸ்ரீபதரிகாச்ரமத்தளவும் பின்தொடர்ந்த மஹாகுணமுடையபேர் இல்லையென்றுகொண்டு இப்படியிருக்குமின்ன எம்பெருமானுடைய ஸ்வபாவமிதுவென்றருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா.— (அடல்கொண்டநேமியன்) மடுவின்கரையிலே ஸ்ரீகஜேந்த்ராழ்வானை பரிஹரித்தருளினதும், அச்வத்தாமப்ரேரிதமாயக்கொண்டு பரிக்ஷித்தை பாதிக்கவந்த ப்ரஹ்மாஸ்த்ரமும் அடக்கமான ஆச்ரிதவிரோதிகளுக்கு அத்யந்தபயங்கரமான ஆகாரத்தையுடையனுமாய், (வடிவார்சோதிவலத்துறையும்சுடராழி) என்கிற திருவாழியாழ்வானைப்ரதாநாயுதமாகவுடையனுமாய். அடல்-மிடுக்கு. (ஆருயிர்காதன்) ([illegible])([illegible]) (பதிம்விச்வஸ்யாத்மேச்வரம்)(உதாம்ச்ரத்வஸ்யேசா:) என்றும், (அமரருமமரர்க்கணிப்பதி) என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸகலாத்மாக்களுக்கும் நாதனுமாய். ([illegible]) (தாத்பர்யசந்த்ரிகா) என்கையாலே ஸகலாத்மாக்களையும்பாலிக்கப்படுமவனுமாய், ([illegible]) (ஏகோபஹூநாம்யோவிததாதிகாமாந்) என்கிறபடியே ஸமஸ்தாபேக்ஷிதப்ரதனுமானவன்.

http://acharya.org

(அன்று) ([illegible]) என்கிறபடியே - குருபாண்டவர்கள் யுத்தத்துக்கு சந்நத்தரானவளவிலே, (పితౄనథపితామహాన్ మాతులాన్భ్రాతౄన్పుత్రాన్పౌత్రాన్సఖీంస్తథా) (பித்ரூநதபிதாமஹாந், மாதுலாந்ப்ராத்ரூந்புத்ராந் பௌத்ராந் ஸகீம்ஸ்ததா) இத்யாதியாலே சொல்லப்படுகிற பந்துவர்க்கத்தையெல்லாம் உபயஸேநையிலும் அர்ஜுநன் பார்த்து, (యేషామర్థే కాంక్షితం నో రాజ్యం భోగాస్సుఖాని చ। త ఇమేఽవస్థితా యుద్ధే ప్రాణాంస్త్యక్త్వా ధనాని చ। ఆచార్యాః పితరః పుత్రాస్తథైవ చ పితామహాః)(யேஷாமர்த்தே காங்க்ஷிதந்நோ ராஜ்யம்போகாஸ்ஸுகாநி ச, தஇமேவஸ்திதா யுத்தேப்ராணாம்ஸ்த்யக்த்வா தநாநி ச। ஆசார்யா: பிதர: புத்ராஸ்ததைவ ச பிதாமஹா:) என்று பந்துஸ்நேஹத்தாலே தர்மத்திலே அதர்மபுத்தியைப்பண்ணி, (విసృజ్యసశరంచాపంశోకసంవిగ్నమానసః) (விஸ்ருஜ்ய ஸசரஞ் சாபம் சோகஸம்விக்நமாநஸ:) என்று சோகித்து புத்தாந்நிவ்ருத்தனானவன்று.

(ஆணைச்சொல்கடல்கொண்டொழிந்தபொருள்கண்டளிப்ப) ஸூத்ரமத்யத்திலே, மறைந்துகிடக்கிற - நழைப்பட்டுக்கிடக்கிற மஹாரத்நங்களை யெடுத்துக்கொண்டுவந்து உபகரிப்பாரைப் போலே கடல்போலே கம்பீரமாயிருக்கும் வேதார்த்தவர்க்கங்களிலே, (తావాన్సర్వేషు వేదేషు బ్రాహ్మణస్య విజానతః) (தாவாந்ஸர்வேஷு வேதேஷு ப்ராஹ்மணஸ்ய விஜாநத:) என்னும்படியான ஸாரதமமாய், ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) என்னும்சொல்லப்படுகிற விலக்ஷணார்த்தங்களை அடைவே கடாக்ஷித்து ஸாரஸங்க்ரஹரூபேணோபதேசித்து ஸங்க்ரஹித்தருள.

அந்நிக்கே, (அன்று) (కార్పణ్యదోషోపహతస్వభావః పృచ్ఛామి త్వాం ధర్మసమ్మూఢచేతాః। యచ్ఛ్రేయస్స్యాన్నిశ్చితం బ్రూహి తన్మే శిష్యస్తేఽహం శాధి మాం త్వాం ప్రపన్నమ్) (கார்ப்பண்யதோஷோபஹதஸ்வபாவ: ப்ருச்சாமித்வாந்தர்மஸம்மூடசேதா:। யச்ச்ரேயஸ்ஸ்யாந்நிச்சிதம்ப்ரூஹிதந்மே சிஷ்யஸ்தேஹம் சாதிமாந்த்வாம்ப்ரபந்நம்) என்று அர்ஜுநன் உபஸத்திபண்ணினவாறே அவனுக்கு மோக்ஷோபாயமாக கர்மயோகத்தையும்ஜ்ஞாநயோகத்தையும், பக்தியோகத்தையும், அவதாரரஹஸ்யத்தையும், புருஷோத்தமவித்யை தொடக்கமானவற்றையும் உபதேசிக்க, அவையெல்லாம் துஷ்கரங்களென்றும் ஸப்ரமாதங்களென்றும் விளம்பபலப்ரதங்களென்றும் ஸ்வரூபவிரோதிகளென்றும்நினைத்து அர்ஜுநன் சோகாவிஷ்டனானவன்று. (ஆணைச்சொல்கடல் கொண்டொழிந்தபொருள்கண்டளிப்ப) வேதார்த்தவர்க்கங்களாகிற

http://acharya.org

ஸமுத்ரத்திலே, ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) (தஸ்மாத்பாலநமேஷாம் நபஸ்யாமிதிக்தமாநஸ:) (வேதாந்தவிஜ்ஞாநஸுநிஸ்சிதார்த்தாஸ் ஸந்ந்யாஸயோகாத்யதயஸ்ஸுத்தஸத்வா:| தேப்ரஹ்மலோகேதுபராந்தகாலே பராம்ருதாத்பரிமுச்யந்திஸர்வே) (நகர்மணாநப்ரஜயாதநேநத்யாகேநைகே அம்ருதத்வமாநஸு:) இத்யாதிகளாலே ஜ்ஞாநபூர்வமாக ப்ரதிபாதிக்கப்படுகிற விலக்ஷணார்த்தங்களையெல்லாம் கண்டுவிட்டு, ([illegible]) (மந்மநாபவமத்பக்த:) என்றும், ([illegible]) (ஸர்வதர்மாந்பரித்யஜ்ய) என்றும் இரண்டுச்லோகத்தாலே ஸகலசேதநருடையவும் உஜ்ஜீவநார்த்தமாக அர்ஜுநவ்யாஜேநப்ரபத்த்யுபதேசம் பண்ணி லோகத்தையெல்லாம்ரக்ஷிக்கவென்னவுமாம்.

(பின்னும்) பிற்காலமான கலியுகத்திலேயும். (காசினியோர்) பூலோகத்திலேயிருக்கிற சேதநரெல்லாரும், காசினி-பூமி. (இடரின்கண்வீழ்ந்திட) ஸம்ஸாரதுக்கத்திலேவிழுந்து அழுந்தித்தரைப்பட்டுக்கிடக்க. த்வாபரத்தில் அர்ஜுநனொருவனே யிடர்ப்பட்டான், இந்தக்கலிகாலத்திலே ஒருலோகமாகச்சாரும் இடர்ப்பட்டது, இதைக்கண்டுபொறுக்கமாட்டாததம்முடையக்ருபையாலே, (தானும் அவ்வொண்பொருள்கொண்டு) எம்பெருமானாரும் அர்த்தச்லாக்யமான சரமச்லோகத்துக்குவ்யாக்யாநம்பண்ணியருளி அத்தைக்கொண்டு. அன்றிக்கே, திருக்கோட்டியூர்நம்பியைப்பதினெட்டுத்தரம் அநுவர்த்தித்து பரமகுஹ்யமென்று அவருபதேசிக்கப்பெற்ற சரமச்லோகார்த்தத்தைக் கொண்டென்னுமாம். (அவர்பின்படருங்குணன்) ஸ்ரீபதரிகாச்ரமமீறாக இந்த பூலோகத்திலுள்ள சேதநரை யெல்லாம் போதித்துப் பின்தொடர்ந்தவருடைய ஸம்ஸாரதுக்கத்தைப் போக்கக்கடவதான க்ருபாகுணத்தையுடையரான.

அங்ஙனன்றிக்கே, (பின்னும் - தானும் அவ்வொண்பொருள்கொண்டு) பின்னும், தானும், என்றஇரண்டுபதத்திலும்சகாரங்களை ப்ரயோகித்தது - அந்தத்வாபரகாலம் புண்யப்ரசுரமானது, அதிகாரி ஜ்ஞாநாதிகனான அர்ஜுநன், உபதேஷ்டா பரமப்ரஹ்மபூதனானவன் ஆகையாலே அது அரிதன்று; இந்தக்கலிகாலம் பாபப்ரசுரமானது, அதிகாரிகள் தோஷபூயிஷ்டரான ஸர்வஜநங்களும், ஆகையாலே இவர் லோகத்தையெல்லாம் ரக்ஷித்ததுவே யரிதென்னுமிடம்தோற்றுகைக்காக.

(தானும்) எம்பெருமானாரும். (அவ்வொண்பொருள்கொண்டு) திருக்கோட்டியூர்நம்பிபக்கலிலே பதினெட்டுத்தரம்

எழுந்தருளினவளவிலே அவரும் ஆச்ரயணங்கொண்டு குருபரமமெ ன்று நியமித்து சரமச்லோகார்த்தத்தை உபதேசித்தவளவிலே, அந்தச்லோகார்த்தத்தைக் கொண்டு, (அவர்பின்படருங்குண ன்) தரணியிலுள்ள ஜநங்களை அதிகாராநதிகார விபாகமற தாமேவந்து தொடர்ந்து அந்த சரமச்லோகார்த்தத்தை பூர்த்தமாகக்கொடுத்த க்ருபாவாத்ஸல்யௌதார்யாதி கல்யாணகுணங்களை யுடைய. (எம்பிராமாநுசன்றன்) இப்படிப்பட்ட கல்யாணகுண மான திவ்யமங்கள விக்ரஹத்தை நமக்கு முற்றூட்டாகக்கொடுத் தருளின எம்பெருமானார்தம்முடைய. (படியிதுவே) ஸ்வபாவமி துவே. படி-ஸ்வபாவம். (ஸ்வாபாவிகீ) (ஏதாவாநஸ்யமஹிமா) என்கிறபடியேயாய்த்து. ... ... (௩௬)

உரை.—அ.—(முப்பத்தேழாம்பாட்டு.) இப்படியிருக்கிற இவர்தம்மை, நீர்தாம் அறிந்துபற்றினபடி யென்னென்ன; நான அறிந்துபற்றினேனல்லேன், அவர் திருவடிகளில் ஸம்பந்தமுடைய வர்களே உத்தேச்யரென்றிருக்குமவர்கள் என்னையும் அங்குத் தைக்கு சேஷமாக்கினார்களென்கிறார்.

மூ.—படிகொண்டகீர்த்தியிராமாயணமென்னும்பத்திவெள்ளம்
குடிகொண்டகோயிலிராமாநுசன்குணங்கூறுமன்பர்
கடிகொண்டமாமலர்த்தாள்கலந்துள்ளங்கனியும்நல்லோர்
அடிகண்டுகொண்டுகந்தென்னையுமாளவர்க்காக்கினரே ()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
படிகொண்ட	பூமியடங்கக்கொண்டிருக்கும்,	அன்பர்	ப்ரேமயுக்தருடைய,
கீர்த்தி	கீர்த்தியை யுடைத்தான,	கடிகொண்ட	பரிமளத்தை யுடைத்தாய்,
இராமாயணமென்னும் பத்திவெள்ளம்	ஸ்ரீராமாயணமாகிற பக்திஸாகரம்,	மா	ச்லாக்யமாய்,
		மலர்	போக்யமாயிருக்கிற
		தாள்	திருவடிகளிலே,
		உள்ளங்கலந்து	நெஞ்சுகலந்து,
		கனியும்	ஸ்நேஹித்திருக்கும்
குடிகொண்ட	நித்யவாஸம்பண்ணுவதொரு,	நல்லோர்	விலக்ஷணராயவர்கள்,
கோயில்	திவ்யஸ்தாநமாயிருக்கிற,		இவ்வாத்ம வஸ்துவும் அங்குத்தைக்கு சேஷமன்றோவென்றுகொண்டு,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானாருடைய,		
குணங்கூறும்	குணங்களைப் பேசாநின்றுள்ள,	அடிகண்டு	இதினுடைய அடியை தர்சித்து,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
உகந்து	அந்த ஸம்பத்தையே தொழுவார்களிரும்பி அங்கீகரித்து,
என்னையும்	தங்களைப்போலே என்னையும்,
அவர்க்கு ஆளாக்கினர்	அவர்க்கு சேஷமாம்படி பண்ணினார்கள்.

பதம். உரை.

ஆகையாலே நானறிந்து இவ்விஷயத்தைப் பற்றினேனல்லேன், ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் சேர்க்கச்சேர்ந்தேனித்தனையென்று கருத்து. ஸ்ரீராமாயணத்தை பக்திஸாரமென்றது - ஸீதாதேவிபக்தி யுக்தத்வத்தாலே. கடி-மணம். ( )

வ்யா.—அ.—முப்பத்தேழாம்பாட்டு. இத்தப்படி ஆச்சர்யமான வைராக்ய பாரதங்களான ஸ்ப்பாதிருணங்களை கீர்த்திதமின் பிறே ஆச்ரயித்தது, உமக்கு இப்படித்தெளிவுபிறந்தது என்னென்று கேட்டவர்களைக்குறித்து, முதலிலே நானறிந்து ஆச்ரயித்தேனல்லேன், எம்பெருமானுடைய கல்யாணகுணங்களை யறிந்து அநுபவிக்கும் ப்ரியதமருடைய திருவடிகளிலே அவகாஹித் தநுபவிக்கும் ஸஜ்ஜநர் தங்களுடைய பரமார்த்த்யைப ப்ரயோஜநதையாலே என்னைப்பார்த்து அவர்க்கு ஆளாக்கி அநந்யார்ஹசேஷம்படி பண்ணினார்கள், அத்தாலே நானறிந்தே னென்கிறார்.

வ்யா.—(படிகொண்டகீர்த்தி) ([illegible]) என்றும், ([illegible]) (சதகோடிப்ரவிஸ்தரம்) என்றும், ([illegible]) (வேதப்ராசேதஸாதாஸீத்ஸாக்ஷாத் ராமாயணாத்மநா) என்றுஞ்சொல்லுகிறபடியே பூலோகத்தையெல்லாம் வ்யாபித்திருக்கிறகீர்த்தியை யுடைத்தான. (படிகொண்ட) என்றவிது உபலக்ஷணம்; ஸத்யலோகத்தில் நின்றும் ப்ரஹ்மாவும் நாரத்ச்சரான நாரதபகவானும் பூலோகத்திலேவந்து வால்மீகியைக்குறித்து நியமித்தும் உபதேசித்தும் போருகையாலே இதினுடைய கீர்த்தி ஸர்வலோகங்களிலுமிறே ப்ரஸித்தமாயிருப்பது.

(ராமாயணமென்னும் பக்திவெள்ளம்) ([illegible]) (காவ்யம்ராமாயணம்க்ருத்ஸ்நம்ஸீதாயாஸ்சரிதம் மஹத்) என்றிருக்கையாலும், ([illegible]) (மன்னையே தன்ய நந்தநம்) என்கிறபட்டாலேயிலே அவளுடைய ஸம்பத்தெல்லாம் சேவிக்கையானதாகையாலே ராமவிஷயமா யிருக்குமென்று சொல்லத்தட்டில்லையிறே. ராத்ர்சமான ராமாயணமென்கிற ஸா

http://acharya.org

புரண்ட பக்திரஸத்தை. இதிலே ப்ரதிபாத்யமாயிருக்கிற அர்த்தத்தையே பக்திரஸமென்று சொல்லவேண்டியிருக்க இதுதன்னை, (பக்திவெள்ளம்) என்றது-([illegible]) (தத்குணஸாரஸ்யாத்துதத்ஸ்வபத்தேஃ) என்றாப்போலே அதுக்கு உத்பாதகமாகையாலே.([illegible])(ஏஷைகமஸ்ரேப்போக்ஷமமஸாபாதகமாசகம்) என்ற ப்ரகாசத்திலே அர்த்தபர்யந்தம் போகவேண்டாதே சப்தத்தாலேயே ஸவித்திருக்குமென்னுதல்.

இப்படிப்பட்ட பக்திதான் அங்கே வாஸமித்திருக்கும் ஸ்தானம் அத்தைப்பெறுகைக்கென்னென்றால் (குடிகொண்ட கோயிலிராமாநுசன்) எம்பெருமானுமே ஒருகோயிலாக அவர்திருவுள்ளத்தை ஒருக்ஷணமும் பிரியாதே இவ்விடமே குடியாக நித்யவாஸம்பண்ணியிருக்கிறது. [இருப்பிடம்வைகுந்தம்வேங்கடம் மாலிருஞ்சோலையென்னும் பொருப்பிடம்மாயனுக்கென்பர்நல்லோர்] ஏதத்ப்ரதிபாத்யனான பரமபுருஷனுக்கு அவையெல்லாம் கோயில்களாமாப்போலே தத்ப்ரதிபாதகமான ஸ்ரீராமாயணமென்கிற பக்தி ப்ரவாஹத்துக்கு இவரும் ஒருகோயிலாகக்கடவ ரிருப்பது. (இராமாநுசன்) அந்தராமாவதாரத்திலே திவ்யதம்பதிகள்விஷயமாக ஸர்வவிதகைங்கர்யங்களையும்பண்ணி வளர்த்தப் பெருக்கி பக்தியினுடைய ஸமைதிக்கலிறே எம்பெருமானாரவதரித்தது.

(குணம்) அவருடையகல்யாணகுணங்களை. (கூறுமன்பர்) இந்த லோகத்தாரெல்லார்க்கும் உபதேசிக்கும் ப்ரேமயுக்தர். ([illegible]) என்கிறபடியே, (கவியும்நாகரும்கைய்த்த கமனுக்கிலியோதொன்றமில்லை, கவியுள் கெடுக்கண்டுகொண்மின்) என்றருளிச்செய்த நம்மாழ்வாரும், அவர்கொடுத்த பவிஷ்யதாசார்யவிக்ரஹத்தையே ஆராதித்துக்கொண்டு போந்தஸ்ரீமந்நாதமுனிகளும்,(ஆமுதல்வனிவன்) என்று ப்ரதிபத்திபண்ணின ஆளவந்தாருமென்றபடி. (கடிகொண்டமாமலர்த்தான்)அவர்களுடைய பரிமள ப்ரசுரமாய் விலக்ஷணமாய் பரமபோக்யமான திருவடிகளிலே. கடி - பரிமளம், மா - மஹத்வம். யாவத்தர்ம பாவியாக அநுபவித்தாலும் ஸமபர்யவஸிஷ்டர்க்குக் குறைப்பட்டிராதே; மேன்மேலும் பெருமையுடைத்தாயிறேயிருப்பது. (மலர்) லோகத்திற்புஷ்பம்போலே ஒருக்கால் விகஸிதமாயிருக்கையன்றிக்கே ஸர்வதாவிகஸத்தோடே யிருக்குமென்றபடி. ([illegible]) (அத்ரபாத்ரஸயேதித்யம் யதிபசரணௌபாரணமதியம்) என்னக்கடவதிறே. (தாள்) ([illegible]) (பாதிசாஸர்வபூதாநாம்தத் பாதௌதாசரத்திஸேவயே) என்னும்படியிருக்கிற அவர்களுடைய திருத்தாள்களிலே. (கலந்துள்ளம்) திருவுள்ளங்கலந்து.

http://acharya.org

(கனியுநல்லோர்)பக்வபலம்போலே கனிந்திருக்கும்ஸம்யக்ஜ்ஞா னத்தையுடையரானவர்கள்; - கூரத்தாழ்வானென்றபடி.

(அடிகண்டுகொண்டுகந்து) இவ்வாத்மவஸ்து அவருக்கு சேஷமானதன்றோ வென்று கொண்டு இவனுடைய படியை தர்சித்து அத்தஸம்பந்தமே ஹேதுவாக விரும்பி அங்கீகரித்து. ஒரு ராஜபுத்ரன் வழிதப்பிப்போய் ஒருவேடன்கையிலே சேர்ந்திருக்க அந்தப்ரகாரத்தை யறிந்திருக்கும் தார்மிகரானவர், இருவருடையவும் ஸம்பந்தத்தையறிவித்து இருவரையும் சேர்க்குமாப்போலே. (என்னையுமாளவர்க்காக்கினரே) (என்னையும்) அவருக்குத் தம்மைப்போலே என்னையும் எம்பெருமானார்க்கு. சக்ரவர்த்தித் திருமகன் பக்கலிலே ப்ரேமயுக்தரானவரென்று (அவர்க்கு) என்ற தச்சப்தத்தாலே தோற்றுகிறது. ஆள் ஆக்கினர் - அவருக்கு ப்ராப்தமான ஆகாரத்தோடே கூட்டினார்கள். சேஷபூதனாம்படி பண்ணினார்களென்றபடி. ஆகையாலே நான்வருந்தவிஷயமென்றறிந்து ஆச்ரயித்தேனல்லேன், எனக்குபுருஷகார பூதரான ஆழ்வான் ஆச்ரயிப்பிக்க ஆச்ரயித்தே னென்றதாய்த்து. (௩௭)

உரை —அ.—(முப்பத்தெட்டாம்பாட்டு) இப்படி ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் சேர்க்கும்போதும் அத்வேஷாதிகள்வேண்டுகையாலே தத்ப்ரவர்த்தகனான ஸர்வேச்வரனிறே இப்பேற்றுக்கடியென்று நினைத்து, (ஸர்வஜ்ஞாநஸ்வ:) (ஸாக்ஷாத்காரபயேஹேது:) இதுவ இப்படியே எம்பெருமானார்தம்மை ஈச்வரனாக ப்ரதிபத்திபண்ணி, (இன்றென்னைப்பொருளாக்கி) என்கிறபாட்டிலே ஆழ்வாரருளிச் செய்ததைப்போலே இவரும் அருளிச்செய்கிறார். அன்றிக்கே, இவர்களை முன்னிட்டுத் தம்மை அங்கீகரித்தருளினார் எம்பெருமானாராகையாலே இவர் திருமுகத்தைப்பார்த்து இத்தனைநாள் இவ்வுலகிலே வர்த்திக்கச்செய்தே என்னை அங்கீகரியா திருக்கைக்கும் இப்போது அங்கீகரிக்கைக்கும் ஹேதுவென்னென்று கேட்கிறாராகவுமாம்,

மூ.—ஆக்கியடிமைநிலைப்பித்தனையென்னையின்றவமே
போக்கிப்புறத்திட்டதென்பொருளாமுன்புபுண்ணியர்தம்
வாக்கிற்பிரியாவிராமாநுசநின்னருளின்வண்ணம்
நோக்கில்தெரிவரிதாலுரையாயிந்தநுண்பொருளே.(௩௮)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
என்னை	அநாதிகாலம் "நச்வரோஹம்" என்றிருந்தவென்னை,	ஆக்கி	சேஷத்வத்துக்கு இசையும்படி பாக்கி,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
அடிமை	அதுதன்னைநிபசேஷத்வகாஷ்டையளவும்செலுத்தி,		பாக்யாதிசருடைய,
நிலைப்பித்தனை	ஸ்திரிப்பித்தருளினீர்;	வாக்கில்பிரியா இராமாநச	வாக்குக்கு நித்யவிஷயமாயிருக்குமவரே,
இன்று	இன்று இப்படிசெய்யவல்லவிருக்கச் செய்தே,	நின்	தேவரீருடைய,
		அருளின்வண்ணம்	க்ருபாப்ரகாரம்,
முன்பு	பூர்வகாலமெல்லாம்	நோக்கில்	தர்சிக்குமளவில்,
அவமே	வ்யர்த்தமே,	தெரிவரிது	துர்ஜ்ஞேயமா யிராநின்றது;
போக்கி	போக்கி,		
புறத்திட்டது	பாஹ்ய விஷயங்களிலே தள்ளிவிட்டு வைத்தது,	இந்நுண்பொருள்	இந்தஸூக்ஷ்மார்த்தத்தை,
என்பொருளா	என்னநிமித்தமாக;	உரையாய்	தேவரீர்தாமே அருளிச்செய்யவேணும்.
புண்ணியர்தம்	தேவரீரைஉள்ளபடி யறிகைக் கிடான		

தெரிவரிதென்றது-விவேகிக்க அரிதென்றபடி. ...(௩௮)

வ்யா.—அ.—முப்பத்தெட்டாம்பாட்டு. இப்படி ஆழ்வானை விட்டு அடியேனைத் திருத்திச்சேர்த்து சேஷத்வத்துக்கு இசைவித்து தத்யாதாத்ம்யவிமர்சரூபமான சரமபர்வத்திலே அத்யபிநிவிஷ்டனாம்படி பண்ணியருளின தேவரீர், இதுக்கு முற்காலமெல்லாம் அந்நாளைத்தை அடியேனுக்கு அநுபவிப்பியாதே வ்யர்த்தமே விஷயாந்தரங்களிலேவைத்ததுக்கு மூலமேது, பாக்யவான்களுடைய வாக்கிலே இடைவிடாதே ஸர்வகாலமும் ஸ்துதிக்கப்படும் எம்பெருமானாரே!, தேவரீருடைய க்ருபாப்ரகாரமுள்ளபடியறியப் பார்த்தால் எத்தனைஜ்ஞானமுடையார்க்கும் அரிதாயிருக்கும், தேவரீரே இந்த ஸூக்ஷ்மார்த்தத்தை அருளிச்செய்யவேணுமென்று நேரே கேட்கிறார்.

வ்யா.—(என்னை) அநாதிகாலமே தொடங்கி சிலநாள் தேஹமே ஆத்மாவென்று ப்ரமித்த அஜ்ஞாநத்தாலும், பின்பு தேஹவிலக்ஷணமாய்க்கொண்டொரு ஆத்மவஸ்துவிருக்கிறதென்று அறிந்தாலும், (அஸந்நேவ ஸ பவதி அஸத்ப்ரஹ்மேதி வேத சேத்) (நக்கலோகாயதமும் பேசிவித்தேசதேபலவாக்ஙாலி)என்னும்படியான அந்யதாஜ்ஞாநத்தாலும், பின்பு காமாதிகாரத்திலே விழுந்து, (காமைஸ்தைஸ்தைர்ஹ்ருதஜ்ஞாநா: ப்ரபத்யந்தே) (காமைஸ்தைஸ்தைர்ஹ்ருதஜ்ஞாநா: ப்ரபத்யந்தே

http://acharya.org

ஷ்யதேவதா:) என்னும்படியான விபரீதஜ்ஞாநத்தாலும் நிரீச்வ அனந்தகல்பமும் போக்க வடியேனை (இன்று) இப்போது.

(ஆக்கி) அப்படிப்பட்டவற்றையெல்லாம் விடுவித்து,முதலிலே, (தாயுமுனக்குப் பழவடியேன்) என்னும்படி பகவச்சேஷத்வத்திலே அந்வயிப்பித்து. (அடிமையிலேப்பித்தனே) பின்பு (அடியார்க்கென்னையாள்படுத்தவிமலன்) (உன்னடியார்க்காட்படுத்தாய்) என்னும்படி ஸர்வேச்வரன் உபகரித்தாப்போலே, ([illegible]) ([illegible]) (குருசேவாபராப்ரதம) (ஆசார்யவன்னநுஜீவ்ய சாருபிகளஸேஷ:) என்னும்படியான தேவரீர், அடியேனை சேஷத்வகாஷ்டாருபமான ததீயசேஷத்வத்திலே நிலைநிறுத்தினீர். (முன்பு) பூர்வகாலத்திலே. (அவமேபோக்கி) வ்யர்த்தமாகப்போகட்டு. (புறத்திட்டது) அப்ராப்தவிஷயங்களிலே ப்ரவணனாகப்பண்ணினது. (என்பொருளா) என்ன ப்ரயோஜநம். மூலமேது என்றுகேட்க;-([illegible]) (மக்நாநுத்தரதேலோகாந்) என்கிறபடியே ஸர்வரையும் உத்தரிப்பிக்கைக்காக அவதரித்த நீரும் ஸர்வேச்வரனைப்போலே என்னை உம்முடைய க்ரீடைக்கு இவ்வளவும் விஷயமாக்கிவைத்தீரோ என்ன; இவ்வளவும் உமக்கதிகாரமில்லாமையாலே அப்படிவைத்தோமென்ன;

* அதிகாரமுண்டேலரங்கரிரங்காரோ,அதிகாரமில்லாதார்க்கன்றோ வெதிராசாநிரங்கவேண்டுவது; ஆனாலும் இப்போது நீர் இரங்கவேண்டுவது எந்த அதிகாரத்தைப் பார்த்தென்று முன்பு தம்மை, (அவமேபுறத்திட்டதென்பொருளா) என்னும்படியைப் பிடிக்கிறார்களும். (இன்றென்னைப்பொருளாக்கி) என்கிறபாட்டிடியே ஆழ்வாரும் அவன்மடியைப்பிடித்தாரிறே. தம்முடைய க்ருபையாலே இன்று உம்மை இப்படிபண்ணினோமென்றீராகில் அக்க்ருபையினுடைய வ்யாபாரத்தைச் சொல்லவேணுமென்கிறார் (புண்ணியர்தம்) * மயர்வறமதிநலம் பெறுகைக்குடலான பகவந்நிர்ஹேதுககிருபாபாத்ரத்தையுடையவர்கள் (வாக்கிலப்பிரியா) அவர்களுடைய திருவாயிலே இடைவிடாதேயிருக்கிற. ([illegible]) (பூர்வேமூர்த்தாயஸ்வயம்வமுபகதா தேகிநா:) என்னும்படியான நம்மாழ்வார்முதலானவர்கள், (பொலிகபொலிகபொலிக) என்று மங்களாசாஸநம்பண்ணினார்களிறே.

அன்றிக்கே, ([illegible]) (குரோர்நாமஸதாஜபேத்। குரோர்வார்த்தாஞ்சகதயேத்) என்கிறபடியே, ([illegible]) (நித்யமயிக்ர தவதிவ்ய

வபுஸ்ம்ர்த்தனமேனக்தமமசோபலதுலாக்ருணமேத்தமேதனோ! க்ர்த்யஞ்சநாஸ்ரமேனேஹ ஜாதயபஸ்யஸ்யத்யக்ததே:) என்கிறபடியே ப்ராசரீத்தித்தருளும்; ([illegible] । [illegible]) (யாசசயுதேதக்ரமனனை வபுஷாசவுஷ்மத் பாதாரவிந்தயுகளம்பஜதாம்குருணாம்! கூராதிநாதகுருகேசமுகாத்யபும்ஸாம்) என்னும்படி ஆழ்வான் பிள்ளான் தொடக்கமான பாகவதர்களுடைய திருவுள்ளத்தாலே ஸர்வதா அநுஸந்தானம் பண்ணப்படுகிற.

(இராமாநுசா) எம்பெருமானாரே. (நின்னருளின்வண்ணம்)பக்தமோக்ஷங்களிரண்டுக்கும்பொதுவான அவனுடைய க்ருபைபோலன்றிறே மோக்ஷைகஹேதுவான தேவரீருடையக்ருபை. வண்ணம் - அதினுடைய ப்ரகாரம்-ஸ்வபாவமென்றபடி. (நோக்கில்) அத்தைச்ருகதர்சித்தால்.அறியவேணுமென்றுபார்த்தால், தெரியவரிது-அறிகைக்கு கடினமாயிருக்கும்.இத்தனைகாலும்பலியாதேபோய் இன்று நிர்ஹேதுகமாக பலித்த ப்ரகாரமென்னென்று விசாரித்தால் அத்தப்ரகார மின்னதென்று விவேகிக்கஅரிதாயிருக்குமென்றபடி.. ஆல் - ஆஸ்சர்யம். ஏவம்விதமான தேவரீருடைய க்ருபை என்னளவிலே மாத்ரம் ஆகாரத்வயத்தை பஜித்ததோவென்று ஆச்சர்யப்படுகிறார்களும். அன்றிக்கே, ஆல்-இன்று நிர்ஹேதுகமாக பலித்தக்ருபை முற்காலத்திலே பலியாதே, (போரவைத்தாய் புறமே) (அம்பசாதங்களை வைத்தகன்றொழிந்தேன்) என்று ஆழ்வார் நிர்வேதப்பட்டாப்போலே இந்த அநுபவத்தை இழந்து விஷயப்ரவணனாய்ப்போனேன் என்று இழந்தகாலத்தை நினைத்து நிர்வேதப்படுகிறார். (உரையாயிந்தநுண்பொருளே) இந்தவைலக்ஷண்யத்தை, உபயவிபூதியர்த்தாக்ஷத்தையும் ஸாக்ஷாத்கரித்தவனாகையாலே தேவரீர் அறிந்தருளுமே, ஆகையாலே தேவரீரே யருளிச்செய்யவேணும் என்றபடியாய்த்து. ... ... (௩௮)

உரை.—அ.—(முப்பத்தொன்பதாம்பாட்டு.) இப்படிகேட்டவிடத்திலும் ஒரு மறுமாற்றம் அருளிச்செய்யக் காணாமையாலே அத்தைவிட்டு, செய்தவுபகாரங்களை யநுஸந்தித்து ப்ரீதியாலே தம்திருவுள்ளத்தைப்பார்த்து, நமக்கு எம்பெருமானார் செய்யும் ரக்ஷைகள் வேறுசிலர் செய்யுமவையோவென்கிறார்.

மூ.—பொருளும்புதல்வரும்பூமியும்பூங்குழலாருமென்றே
மருள்கொண்டிளைக்கும் நமக்குநெஞ்சேமற்றுளார்தரமோ
இருள்கொண்டவெந்துயர்மாற்றித்தன்னீறில்பெரும்புகழே
தெருளுந்தெருள்தந்திராமாநுசன்செய்யுஞ்சேமங்களே. ()

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
பொருளும்	அர்த்தமும்,
புதல்வரும்	புத்ரர்களும்,
பூமியும்	க்ஷேத்ரமும்,
பூங்குழலாருமென்றே	தாரங்களுமென்று இவற்றையே விரும்பி,
மருள்கொண்டு	அறிவுகெட்டு,
இளைக்கும் நமக்கு	அவஸந்நராய்ப்போகிற நமக்கு
இருள்கொண்ட	அஜ்ஞாநபுத்தமான,
வெந்துயர் மாற்றி	க்ரூரதுக்கங்களை நீக்கி,
தன்	தம்முடைய,
ஈறில்	நித்யமாய்,
பெரும்	நிரவதிகமான,
புகழே	கல்யாணகுணங்களையே,
தெருளும்	அறியும்படியான,
தெருள்தந்து	அறிவைத்தந்து,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
செய்யும் சேமங்கள்	செய்யும் ரக்ஷைகள்
நெஞ்சே	நெஞ்சே,
மற்றுளார் தரமோ	மற்றுண்டானவர்களால் செய்யுமளவோ.

பூங்குழல்-அழகியகுழல். பூவையுடைத்தான குழலென்னவுமாம். மருள்-அறிவுகேடு. க்ஷேமம்-ரக்ஷை. தரம்-ஒப்பு. மற்றுளார்தரமோ என்றது-மற்றுளார்செய்யப்போமோவென்றபடி. ... (௩௯)

வ்யா.—அ.— முப்பத்தொன்பதாம்பாட்டு. (உரையாயிந்த நுண்பொருளே) என்றுஇவர் கேள்விகொண்டு கேட்கின்ற கேட்டவிடத்திலும் எம்பெருமானார் ஒருமறுமாற்றமருளிச்செய்யக் காணாமையாலே அத்தைவிட்டு, அவர்செய்தவுபகாரங்களை அநுஸந்தித்து அவற்றைத் தம்மருகேயிருக்கிறபாகவதரோடே சொல்லவொருப்பட்டாரே, இவ்வளவும் இவர்தாம் அவர்களைக்குறித்து எம்பெருமானாருடைய கல்யாணகுணவைபவத்தை ப்ரஸங்கித்தாராகையாலே அவர்களும் அத்குணங்களிலே ஆழங்காற்பட்டு சித்தராய் இவர் சொல்லுமத்தைக் கேட்கவும்மாட்டாதே பரவசராயிருக்க, தம்முடையதிருவுள்ளத்தை ஸம்போதித்து, புத்ர தார க்ஷேத்ராதி அப்ராப்தவிஷயங்களிலே மண்டி சிதிலராய்ப்போகிற நமக்கு அஜ்ஞானத்துக்குடலான துக்கத்தைப்போக்கி, நித்யமாய் நிரவதிகமாயிருக்கிற தம்முடைய கல்யாணகுணஜாதமெல்லாம்தெளியும்படியான அறிவைக்கொடுத்தருளின எம்பெருமானார்செய்த ரக்ஷைகள் பின்னை ஒருவராலே செய்யப்போமோவென்கிறார்.

வ்யா.—(பொருளும் புதல்வருமென்று தொடங்கி) (நெஞ்சே) கீழில் பாட்டுக்களிலே நமக்கு எம்பெருமானார்க்கு உபயவிபூதிப்ரதமான ஸம்பத்தியையும் அவருடைய கல்யாணகுணவைபவத்தையும் ஸமீபவர்த்திகளானபாகவதர்களோடே சொல்லிக்கொண்டு போருகிற வளவிலே, அவர்கள் அவற்றில் சித்தராய் பரவசராய் ஒரு

http://acharya.org

மறுமாத்ரமாகிலும் அருளிச்செய்யமாட்டாதே யிருக்கவாறே தம்முடைய நெஞ்சைப்பார்த்து தாம்பெற்றபலபரம்பரையை யருளிச்செய்கிறார்.(பொருளும்) ஸமஸ்தபுருஷார்த்தஸாதநமாய் ஸ்வருசிகளோடேகூடி யாவஜ்ஜீவம் ஜீவிக்கைக்குறுப்பாயிருக்குமதாய், தநவஸ்துவாகாதிஸ்தாவரத்ரவ்யங்களும்.(புதல்வரும்)([illegible]) (புத்ரோத்பத்தி விசேஷாப்யாஸப ரமானந்தஸ்நேஹோ:) என்கிறபடியே இனி இதுக்கவ்வருகே ஒருவ கையில்லையென்னலாம்படி நிரவதிகஸ்நேஹவிஷயருமாய், காலுடைபாடவத னையிலேபோதுகளுமாய், ([illegible]) (புந்நாம்நோ நரகாத்த்ராயதே)என்கிறபடியே அநிஷ்டோபகாரகளுமாயிருக்குமவ புத்ரரும். (பூமியும்) சலனபாலனங்களை வஸ்துக்களைப்போலன்றிக்கே ஸ்த்தாவரமானவையாலே புத்ரபௌத்ராதிபர்யந்தமாக ஜீவநஹேதுவான க்ஷேத்ரமும். (பூங்குழலாரும்) பரிமளப்ரசுரங்களான புஷ்பங்களாலே பரிஷ்கரிக்கப்பட்ட கபரீபந்தங்களையுடையவளாய், ([illegible]) ([illegible]) என்று ச்லாகிக்கப்பட்ட கலத்ரமும்.

(என்றே மருள்கொண்டிளைக்கும்) ([illegible]) (க்ஷேத்ராணி மித்ராணி தநாநி நாத புத்ராச்ச தாரா: பசவோ க்ருஹாணி| த்வத்பாதபத்ம ப்ரவணாத்மவ்ருத்தேர் பவந்தி ஸர்வே ப்ரதிகூலரூபா:) என்று சொல்லப்படுகிற ஆகாரத்தை மறந்து இவை தாரக போஷக போக்யங்களென்று இவற்றிலே ஊற்றமுப் ப்ரமித்து, அந்த அஜ்ஞாநத்திலே துவக்குண்டு அவஸந்நராய்ப் போந்த நமக்கு. (தாயே தந்தையென்றுந் தாரமே கிளை மக்களென்றும் நோயே பட்டொழிந்தேன்) என்றும்,([illegible]) (புத்ரதாரக்ருஹக்ஷேத்ரம்ர்ததர்ஷ்ணும்புபுஷ்கலோ| கர்த்தவ்யாகர்த்தவ்யவிவேகாந்தபரிப்ராந்தமிதஸ்தத:) என்றும் சொல்லக்கடவதிறே.

(இருள்கொண்டவெந்துயர் மாற்றி) ([illegible]) (அவிவேககநாந்ததிங்முகே பஹுதா ஸந்ததது:க்கவர்ஷிணி| பகவன் பவதுர்த்திநே பதஸ்கலிதம்) என்கிறபடியே அஜ்ஞாநமூலமாய்க்கொண்டு இருக்கிற து:க்கத்தை ஸவாஸநமாக நிவர்த்திப்பித்து. (தன்னீறில் பெரும்புகழ்) ஸ்வாபாவிகமாய் அவதியின்றிக்கே மேன்மேலும் பெருகிவருகிற மஹத்தான தம்முடைய கல்யாணகுணஜாதத்தை. (தெருளும் தெருள்தந்து) தெளியும்படியான ஜ்ஞாநத்தைக்கொடுத்து. (இராமாநுசன் செய்யும் சேமங்களே) இப்படி எம்பெருமானார்

http://acharya.org

செய்தருளும்ஸ்வபாவன். (மற்றுளார்தரமோ) எத்தனை நல்லுடையாராலும் செய்யசக்யமோ. (அறியாதனவறிவித்தத்தா நீசெய்தன அடியேனறியேனே) என்றாப்போலே சரமபர்வமான எம்பெருமானார்பக்கலிலே க்ருதஜ்ஞராயருளிச்செய்கிறார்.

(மற்றுளார்தரமோ) கழுத்திலே ஓலை கட்டிக் கொண்டு இரிந்தும், ஸாரத்யம்பண்ணியும், பதினெட்டுத்தரம் கீதையையுபதேசித்தும், ([illegible])(ஸர்வபாபேப்யோமோக்ஷயிஷ்யாமி) என்றும், ([illegible]) (அபயம்ஸர்வபூதேப்யோ ததாம்யேதத்வ்ரதம்மம) என்றும் அநேகப்ரகாரமாக ப்ரதிஜ்ஞைபண்ணியும் ஒருவனையாகிலும் ஸர்வேச்வரன் ஸாதித்தானல்லன், ([illegible] । [illegible]) ([illegible] । [illegible]) என்கிறபடியே நெஞ்சே! கண்டாயே? எம்பெருமானார் எமக்குப்பண்ணின உபகார பரம்பரை வாசாமகோசரமாய்த்து. (தென்னரங்கர் தமக்காமோ தேவியர்கட்காமோ சேனையர்கோன் முதலான சூரியர்கட்காமோ, மன்னிய சீர்மாறனருள் மாறனுக்காமோ மற்றுமுள்ள தேசிகர்கள் தங்களுக்குமாமோ, என்னுடைய பிழைபொறுக்கயாவருக்கு முடியும் எதிராசா வுனக்கன்றியாரொருவர்க்காமோ) என்று இவ்வர்த்தத்தை ஜீயருமநுஸந்தித்தருளினாரிறே. .. ... (கூ௯)

உரை.—அ.—நாற்பதாம்பாட்டு. எம்பெருமானார் தமக்குச் செய்த வுபகாரங்களை யருளிச்செய்தார் - கீழ்ப்பாட்டில்; இப்பாட்டில் - லோகத்துக்குச்செய்த உபகாரத்தை யநுஸந்தித்து வித்தராகிறார்.

மூ.—சேமநல்வீடும்பொருளுந்தருமமுஞ்சீரியநல்
காமமுமென்றிவைநான்கென்பர்நான்கினுங்கண்ணனுக்கே
ஆமதுகாமமறம்பொருள்வீடிதற்கென்றுரைத்தான் [சே
வாமனன்சீலனிராமாநுசனிந்தமண்மிசையே. (௪0)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
வாமனன் சீலன்	இத்தலையில் அர்த்தித்வாதி நிரபேக்ஷமாகத் தாமேவந்துபகரிக்கைக்கு ஸ்ரீவாமனனுக்கு ஒப்பானவரான,	இராமாநுசன்	எம்பெருமானார், “[illegible]” (தர்மார்த்தகாமமோக்ஷாக்யா: புருஷார்

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
	த்ராடகாதஷர்தா:) என்கிறபடியே,		நி பாபக்ஷயஹேது வாகையாலும், அர்த்தம் தானமுகத்தாலே ஆஜ்ஞைக் கு உபகாரமாகை யாலும், மோக்ஷ ம் ததுபயத்தி ஹேதுவாகையா லும்,
சேமம்	க்ஷேமரூபமாய்,	இதற்கு என்று	இவைமூன்றும் காம ஸாத்யமாக பலத்துக்கு சேஷமாயிருக்கு மத்தை யென்று,
நல்	விலக்ஷணமாயிருக் கின்ற,	இந்தமண் மிசை	இந்தபூமியிலே,
வீடும்	மோக்ஷமும்,	உரைத்தான்	அருளிச்செய்தார்
பொருளும்	அர்த்தமும்,		அபேக்ஷாநிரபேக்ஷ மாக இவ்வர்த்தத் தை இப்படி உப தேசித்தருளுவதே! என்று கருத்து.
தருமமும்	தர்மமும்,		
சீரிய	இவைபோலே அவ் வளவு புருஷார்த் தமாயிருக்கையன் றிக்கே ஸ்வயம் புருஷார்த்தமாகை யாலே சீரிய தாய்,		
நல்	விலக்ஷணமாயிருக் கின்ற,		
காமமுமெ ன்று	காமமுமென்றகொண்டு,		
இவைநா ன்கு	இவைநாலும் புரு ஷார்த்தமாக,		
என்பர்	ப்ராமாணிகர் சொல் லுவர்கள்;		
நான்கினு ம்	இவைநாலினும்,		
காமம்	காமமானது,		
கண்ணனு க்கேயாம து	ஸர்வேச்வரன் விஷ யத்திலே உண் டானது;		
அறம்	தர்மமும்,		
பொருள்	அர்த்தமும்,		
வீடு	மோக்ஷமுமாகிற இவற்றில்,		
	தர்மமானது, “தர்மே ண பாபமபநுததி” (தர் மேணபாப மபநு ததி) என்கிறபடி யே ஏதத் விரோ		

“சேமநல்வீடு” என்றுபாசுரமானபோது-பூர்வோக்த ப்ரக்ரியையாலே புருஷார்த்தத்தை நிர்ணயித்து, இப்புருஷார்த்தத்தை லபிக்க வேண்டுமிடத்தில் வருந்தவேண்டுவதில்லை, எளிதாகப் பெறலாமென்று மிடத்தை தர்சிப்பிக்கைக்காக இத்தனையில் அபேக்ஷாநிரபேக்ஷமாகவந்து கலக்குமவன் காணுங்கோளென்று ஸ்ரீ ராமாநுஜனுடைய ஸ்வபாவத்தை யருளிச்செய்தாரென்கை. இதினுக் காட்டில் பூர்வபாசுரத்துக்கு ஸங்கதிஸ்வாரஸ்யமும் ‡அர்த்தகௌரவமும் உண்டு. ... ... (௪௰)

http://acharya.org

வ்யா.—அ.—நாற்பதாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே - எம்பெருமானார் தம்மை ரக்ஷித்தபடியைச்சொல்லி ஹ்ருஷ்டராய்க்கொண்டு போந்து, இதிலே - அர்த்தித்வநிரபேக்ஷமாக ஸ்ரீவாமநாவதாரத்திலே, (தான்பரப்பிமண்டாவியபிரானை) என்கிறபடியே ஸர்வருடையவும் சென்னிக்கணிலே ஸ்ரீபாதத்தைவைத்து உபகரித்தாப்போலே, இவரும் அதிகாராநதிகார விபாகமற எல்லார்க்கும் ஸ்வரூபாநுரூபமான அர்த்தத்தை உபகரித்தாரென்று வித்தராகிறார்.

வ்யா.—(சேமநல்வீடும்) மோக்ஷத்தைக்கொடுக்குமதாய், ([illegible]) (தமஸ:பரஸ்தாத்) என்கிறபடியே அப்ராக்ருதமாய், அயோத்யை என்றும் அபராஜிதை என்றும்சொல்லப்படுகிற பரமபதமும். (பொருளும்) அதுக்கு ஸாக்ஷாத்தாகவாதல், பரம்பரையாகவாதல், ஸாதநாநுஷ்டாநத்துக் குடலாகவாதல் விநியோகப்படுகிற த்ரவ்யார்ஜநமும். (தருமமும்) சித்தசுத்திநிரூபமாய் ஆராதநரூபமாய் வர்ணாச்ரம விஹிதமாயிருக்கிற தர்மமும். (சீரிய நற்காமமும்) சாஸ்த்ரங்களிலே ச்லாகிக்கப்பட்டதாய் போக்யமாய் விஹிதமாய் ஸ்வயம்புருஷார்த்தமான காமமும்.

(என்றிவைநான்கென்பர்) ஏவம்விதரூபேண நாலுவகைப்பட்டிருக்கும் புருஷார்த்தமென்று தர்மசாஸ்த்ரப்ரவர்த்தகரான வ்யாஸ பராசராதிகள் சொல்லுவர்கள். (ధర్మార్థకామమోక్షాఖ్యాః పురుషార్థా ఉదాహృతాః)(தர்மார்த்தகாமமோக்ஷாக்யா: புருஷார்த்தா உதாஹ்ருதா:) என்னக்கடவதிறே. இந்நாலிலும் தர்மார்த்தகாமங்கள் மூன்றும் ப்ராக்ருதங்களுமாய் ஸ்வரூபாநநுரூபங்களுமாய் இச்சரீரத்தோடே அநுபவிக்கப்படுமவையாயிருக்கும்; அந்திமபுருஷார்த்தமான மோக்ஷம் சேதநனுக்கு ப்ரக்ருதிவிமோசநாநந்தரம் இவன் தேஹாந்தரத்தை பரிக்ரஹித்து தேசவிசேஷத்திலே சென்று அநுபவிக்குமது அப்ராக்ருதமாயிருக்கும்; இது ஜ்ஞாநாநந்தஸ்வரூபனுக்கும் ஸ்வப்ரயோஜநமாயிருக்கும்; ஸ்வரூபஜ்ஞாநமுடைய அதிகாரிக்கு இவையெல்லாம் மாறுபடியிருக்கும். எங்ஙனேயென்னில்; சேதநன் அத்யந்த பரதந்த்ரனாய் தனக்கென்று ஒரு ப்ரயோஜநமுமின்றிக்கே பேறிழவுகள் ஸ்வாமியானவனுக்கே என்று அத்யவஸித்தவனுடையாலே யென்றபடி.

(நான்கினும்) நாலிலுமென்றபடி. புருஷார்த்தமான நாலிலும் வைத்துக்கொண்டு. (கண்ணனுக்கே ஆமது காமம்) ([illegible]) என்றும், ([illegible]) என்றும், ([illegible]) என்றும், ([illegible]

http://acharya.org

[illegible]) என்றும், ([illegible]) என்றும், ([illegible]) என்றும்சொல்லுகிறபடியே வருந்தசேஷியாய் ஸ்வபரரான ஸர்வேச்வரனுடைய ஸம்ச்லேஷத்தை அபேக்ஷிக்கும்படியான காமம் ப்ரதாநபுருஷார்த்தமாயிருக்கும்; அதிலேஸ்வார்த்ததையாகிற அஹங்காரத்தைத் தவிர்த்து அவனுடையமுகமலர்த்தியை உத்தேசித்துப்பண்ணும் பகவத்ஸம்ச்லேஷமே ப்ரதாநபுருஷார்த்தமென்றபடி.

(கண்ணனுக்கே) என்கிற அவதாரணத்தாலே, (தனக்கேயாக வெனைக்கொள்ளும்) என்றும், [(உற்றோமேயாவோமுனக்கே நாமாட்செய்வோம் மற்றைநங்காமங்கள் மாற்று) என்கிறபடியே அநந்யார்ஹமாக அநுபவிக்கவேணும் மென்றபடி. ஆக - இந்தஅதிகாரிக்கு பகவத்காமமே ப்ரதாநபுருஷார்த்தமாயிருக்கும். ([illegible]) (காமமாவார்த்ததர்மாப்யாம் கீயாமிதிமேமதி:) என்று பெருமாள் சொன்னது இத்தாற்பரியத்தையாலே விருத்தகாமத்தை வர்ஜித்த இத்தனை. ([illegible]) (அர்த்ததர்மௌபரித்யஜ்ய யக்காமமநுவர்த்ததே - ஏவமாபத்யதேக்ஷிப்ரம் ராஜாதசரதோயதா) என்றவிடையே இவ்வர்த்தத்தைச்சொன்னரிறே.

(அறம்பொருள்வீடிதற்கென்றுரைத்தான்) அறம் - விசேஷதர்மம். ([illegible]) ([illegible]) (குளித்துமூன்றனலையோம்பும்) ([illegible]) (உனக்கேநாமாட்செய்வோம்) என்கிறபடியே-ஸம்மார்ஜநோபலேபநபுஷ்பமாலாகரணாதிகளான ஸம்ப்ரதிகைங்கர்யாதிகளுமென்றபடி. (பொருள்) தானத்துக்கு உபயுக்தமாய் அமுதுபடி சாத்துப்படி முதலானவற்றுக்கு ஸாதநமாயிருக்கிற அர்த்தம். (வீடு) தர்மார்த்தங்களை ஸம்பாதிக்கைக்குத் தகுதியாய் அவற்றினுடைய அபிவ்ருத்திக்குடலான ப்ராப்யதேசம். (இதற்கென்று) காமசப்தவாச்யமான இந்தபகவத்ஸம்ச்லேஷரூப ப்ரதாநபுருஷார்த்தத்துக்கு உபகரணமாய் சேஷமாயிருக்குமித்தனை யென்று. (இந்தமண்மிசையே) ஒருதேசவிசேஷத்திலேயன்றிக்கே, பரிதர்ச்யமானமாய் எல்லார்க்கும் அக்ஞானத்தை விளைக்குமதான இந்த மஹாப்ருதிவியிலேதானே. (வாமனன்சீலன்) இந்நிலையில் அர்த்திதவாதி நிரபேக்ஷமாகத்தானே வந்து உபகரிக்கைக்கு ஸ்ரீவாமநனுடையசீலனான. (இராமாநுசன்) எம்பெருமானார், (உரைத்தான்) ஒரு தேசவிசேஷத்தே பெறவேண்டியிருக்குமதான இவ்வர்த்தத்தை இங்கேதானே யருளிச்செய்தார்.

(வாமனன்சீலன்) ஸ்ரீவாமநாவதாரத்திலே அர்த்தித்வாதி நிரபேக்ஷமாகத் தானே [illegible]

http://acharya.org

ருடையவும் தலைகளிலே, (கல்லைப்பொருது) என்னும்படியான ஸ்ரீபாதத்தை வைத்தாப்போலே, (நமஸ்யந்தோ ...) (கிரித்வாரவிதவ்ய:) இத்யாதிவேதாந்த ஸம்ப்ரதாய விருத்தமாய், (ஸாந்தாநுகூலத்யு ...) (மது நீயவிஷயே ப்ரீதிர்ப்பக்தி:) என்கிறபடியே பக்திரூபமான இத்பகவத்காமத்தை ஸ்ரீபாஷ்யமுகேந அருளிச்செய்தாராகையாலும், லோகத்தாரெல்லார்க்கும் பகவத்ஸம்ச்லேஷ ஞானம் பிறக்கும்படி அவருடைய அதிகாரஸஹித காரங்களைப் பாராதே உபதேசித்தாராகையாலும், அவனுடைய ஸ்வபாவமே இவர்க்கும் ஸ்வபாவமாய் அவனோடு துல்யரானரென்றதாய்த்து. ... ... (௪௰)

உரை.—அ.—(காற்பத்தோராம்பாட்டு.) இப்பாட்டில் - எம்பெருமானார் உபதேசத்தாலே லோகம் திருந்தினபடியைக் கண்டு, ஸர்வேச்வரன் அநேகாவதாரங்கள் பண்ணித்தன்னைக்கண்ணுக்கிலக்காக்கினவளவிலும் காணமாட்டாத லௌகிகரெல்லாம், எம்பெருமானார்காலத்திலே யதார்த்தஞானம் பிறந்து பகவதீயரானார்க ளென்கிறார்.

மூ.—மண்மிசையோனிகள்தோறும்பிறந்தெங்கள்மாதவனே
கண்ணுறநிற்கிலுங்காணகில்லாவுலகோர்களெல்லா
மண்ணலிராமாநுசன்வந்துதோன்றியவப்பொழுதே
நண்ணருஞானந்தலைக்கொண்டுநாரணற்காயினரே (௪௧)

பதம்.	உரை.
	"எந்நின்ற யோனியுமாய்ப் பிறந்தாய்" என்கிறபடியே,
மண்மிசை	பூமியிலே,
யோனிகள் தோறும் பிறந்து	மநுஷ்யதிர்யக்ஸ்தாவர யோனிகள் தோறும் அவதரித்து,
எங்கள்	நமக்குநாதனான,
மாதவனே	ச்ரியப்பதியே,
	"ஸமாச்ரயணீய ..." (ஸமாச்ரயண விஷ்ய ப்ரியவிஷ்டோதம்) என்கிறதன்னை,
கண்ணுற நிற்கிலும்	கண்ணுக்கு விஷயமாக்கிக்கொண்டு நிற்கிலும்,

பதம்.	உரை.
காணகில்லா	இவன் நமக்குசேஷியென்று தர்சிக்கமாட்டாத,
உலகோர்களெல்லாம்	லௌகிக ரெல்லாரும்,
அண்ணல்	ஆச்ரிதருடைய இழவுபேறுகள் தம்மதாம்படியான ஸ்வாமித்வப்ராப்தியையுடையரான,
இராமாநுசன் வந்து	எம்பெருமானார் வந்து,
தோன்றிய அப்பொழுதே	பாஷ்யகாரணுதிகளை லேப்ரகாசகரான அக்காலத்திலே,
நண்ணரும்	ஸ்வயத்நத்தாலே துஷ்ப்ராபமான,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
ஞானம்தலைக்கொண்டு	ஞானமானது அதிசயித்து, ஸகலசேதநாசேதநங்களும்ப்ரகாசமாகத் தான் ப்ரகாசியாயிருக்கையாலே,
நாரணற்கு	நாராயணனென்னும் திருநாமத்தையுடையவனுக்கு,
ஆயினர்	சேஷமானார்கள்.

தோன்றல்-ப்ரகாசித்தல். அதயா, தோன்றிய வப்பொழுதே என்றது - ஆவிர்ப்பவித்த வப்பொழுதே யென்னவுமாம். அத்தப்பக்ஷத்தில், அப்பொழுதேயென்றது-அவதரித்தருளின அக்காலத்திலே யென்றபடி. அல்லது, தத்க்ஷணத்திலேயென்னவொண்ணுமிறே. கண்ணுறநிற்கையாவது - ஸாக்ஷாத்விஷயமாகநிற்கை. ஞானம் தலைக்கொள்ளுகையாவது-ஞானமதிசயிக்கை ... ...(௪௧)

வ்யா.—அ.—நாற்பத்தோராம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே-எம்பெருமானார்பண்ணின உபதேச வைபவத்தைச்சொல்லி, இப்பாட்டிலே-பூலோகத்திலே ப்ரக்ருதி பரவசராயிருக்கிற சேதநரை ரக்ஷிக்கைக்காக ஸர்வேச்வரன் மநுஷ்ய திர்யகாத்யநேக தேஹ பரிக்ரஹம்பண்ணி எல்லார்க்கும் - ஸுலபனாய்க் கண்ணுக்கிலக்காய்நின்றாலும் இவன் ஸாதுபரித்ராணார்த்தமாக அவதரித்தவனென்று அறியமாட்டாத லௌகிகர்களே!, நமக்கு ஸ்வாமியான வெம்பெருமானார் அவதரித்தபின்பு அவர்ப்ரபாவத்தாலே ஸம்யக்ஞானவிஷ்டராய் நாராயணனே தங்களுக்கு ஸர்வப்ரகாரத்தாலும் வகுத்த சேஷியென்றுதெளிந்து அவனுக்குத் தங்களை சேஷமாக்கி வைத்தார்களென்று அருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா.—(மண்மிசையோனிகள்தோறும்பிறந்து) ஜாதிஜாதிப் பலபிறப்பும்பிறந்த இச்சேதநரைப்போலே,(எத்தின்ற யோனியுமாய்ப்பிறந்தாய்) என்கிறபடியே, மநுஷ்யதிர்யக்ஸ்தாவரரூபங்களான பலயோனிகள்தோறும் ஸஜாதீயமான திருமேனியவதரித்து. (எங்கள்மாதவனே) இத்தனை ஸுலபமான யோனிகளிலே புக்கது உங்களுடைய இழவைக்காணமாட்டாத பரமக்ருபையாலேயிறே. உங்களை ரக்ஷிக்கைக்காக வென்றபடி. (மாதவனே) க்ருபாகுணத்துக்கு உத்தம்பகை பெரியபிராட்டியாராகையாலே அவருடைய சேர்த்தியை ஸ்மரிக்கிறார். ([illegible]) (ஸம்பாரஸத்யதநர்த்தே ஸே தேவாகருண்யருபயா-ரக்ஷைகஸர்வஸித்தாந்தே வேதாந்தேபி சகீயதே) என்று - ஈச்வரனுடைய ரக்ஷணமெல்லாம் பெரியபிராட்டியாரோடேகூடி ஆசரிக்கப்படுகிறதாகையாலும், அவளும் இந்த சேதநருடைய ரக்ஷணத்துக்காகவே, "அகலகில்லேன்

இறையும்'' என்று ஸர்வதா அநபாயிநியா யிருக்கையாலும் அத்தைப்பற்றி, (மாதவன்) என்றருளிச்செய்கிறார். அத்தஸ்ரீயாலே கிட்டுக்கொள்ளுகையன்றிக்கே, கேட்கொடுகேடநானே.

(கண்ணுறநிற்கிலும்) (எதிர்சூழல்புக்கெனைத்தோர்பிறப்பும்) என்கிறபடியே ஸர்வகாலத்திலும் ஸர்வதேசத்திலும் ஸர்வப்ரகாரத்தாலும் ஸர்வருடையவும் கண்ணுக்கு தன்னை விஷயமாக்கிக்கொண்டு நிற்கிலும். ([illegible]) (அபயம் ஸர்வபூதேப்யோ ததாம்யேதத்வ்ரதம்) என்றும், ([illegible]) ([illegible]) (மந்மநாபவமத்பக்தோ மத்யாஜீ மாந்நமஸ்குரு - மாமேவைஷ்யஸி ஸத்யந்தே ப்ரதிஜாநே ப்ரியோஸிமே) (அஹம்த்வா ஸர்வபாபேப்யோ மோக்ஷயிஷ்யாமி மாசுச:) என்றும், ([illegible]) (அஹம்ஸ்மராமிமத் பக்தம் நயாமிபரமாங்கதிம்) என்றும் இப்படி உபதேசித்து, படாதனபட்டு ஆத்மஸாத்யங்களைப் பண்ணிலும்.

(காணகில்லா) ([illegible]) (அவஜாநந்திமாம்மூடா: மாநுஷீந்தநுமாச்ரிதம் - பரம்பாவமஜாநந்த: மமபூதமஹேச்வரம்) என்கிறபடியே - இவன் நமக்கு ஒருத்த சேஷியென்று அறியமாட்டாதே. ([illegible]) ([illegible]) என்னும்படியான அவனுடைய ஸ்வரூபம், அவதரித்தவிடத்திலும் அப்படியேயாய்த்தனைக்கட்டிற்றுக்காணும். ([illegible]) (நதுமாம்சக்யஸேத்ரஷ்டுமநேநைவ ஸ்வசக்ஷுஷா - திவ்யந்ததாமிதேசக்ஷு:) என்று அவதாரத்திலும் அவன்படி யருளிச்செய்தாரிறே. (கண்கள் காண்டற்கரியனாய்) என்றாரிறே ஆழ்வாரும். இப்படி கேட்கொடுகேடே உபதேசித்தாலும் இருந்தார்களேபோனை.

(உலகோர்களெல்லாம்) லௌகிகரெல்லாரும். (அண்ணல்) ([illegible]) ([illegible]) என்கிறபடியே அச்ரேஷ்டமாயிருக்கிற ஐச்வர்யத்தைக் கொடுத்திருக்கிற. அன்றிக்கே, ஸ்வாமித்வப்ராப்தியையுடையவரான. (இராமாநுசன்) எம்பெருமானார். (வந்து) லோகத்தையெல்லாம் ரக்ஷிக்கைக்காக பரமபதத்தில்நின்றும் இறங்கியருளவந்து. (தோன்றிய வப்பொழுதே) அவதரித்தவக்காலத்திலே. அன்றிக்கே (வந்துதோன்றிய வப்பொழுதே) அவதரித்த

http://acharya.org

ஸ்ரீபாஷ்யகாரனுதிக்கையாலே தத்வஹித புருஷார்த்த ப்ரகாசகனான அக்காலத்திலே யென்றுமாம். தோன்றுதல் - ப்ரகாசித்தல்.

(நண்ணரு ஞானந்தலைக்கொண்டு) ஜ்ஞாநந்தலைக்கொள்ளுகையாவது - ஜ்ஞாநமதிசயிக்கை. ஸர்வவிலக்ஷணமாய் வ்யவஸ்தத்தாலே ப்ரகாசிக்கவிறே ஸம்பந்த ஜ்ஞாநமதிசயித்தென்றபடி. (நாரணற்காயினரே) ([illegible]) (மாதாபிதாப்ராதாநிவாஸஶ்ஶரணம்ஸுஹ்ருத்) என்றும், (சேலேய் கண்ணியரும் பெருஞ்செல்வமும் நன்மக்களும் மேலாத்தாய்தந்தையுமவரே) என்னுஞ் சொல்லுகிறபடியே ஸர்வவிதபந்துவாய் ([illegible]) (அந்தர்ப்பஹிஶ்ச தத்ஸர்வம் வ்யாப்ய) என்றும், (கரந்தெங்கும்பரந்துளன்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே அந்தர்ப்பஹிஶ்சவ்யாபகனாய், ([illegible]) ([illegible]) (யஸ்யாத்மாசரீரம்) (ஏஷஸர்வபூதாந்தராத்மாபஹதபாப்மா திவ்யோதேவஏக:) என்றும், (தானோருருவே தனிவித்தாய் தன்னின் மூவர் முதலாய வானோர்பலரும் முனிவரும் மற்றும்மற்றும் முற்றுமாய்) என்னுஞ் சொல்லுகிறபடியே ஸகலசேதநாசேதநங்களும் ப்ரகாரமாகத் தான் ப்ரகாரியாய்க்கொண்டிருக்கிற நாராயணனுக்கே ஶேஷபூதரானார்கள். திருமந்த்ரார்த்தவிஶிஷ்டர்களானார்களென்றதாய்த்து. ... ... (சக)

உரை.—அ.—நாற்பத்திரண்டாம்பாட்டு. பகவதவதாரங்களில் திருந்தாதவர்களெல்லாரும் எம்பெருமானாருடைய அவதாரத்தாலே திருந்தினார்களென்றார் - கீழ்; விஷயப்ரவணராய் கிடந்தப் போகிறவென்னை தம்முடைய பரமக்ருபையாலே வந்து எடுத்தருளினாரென்று தம்மை விஷயீகரித்தபடியை அநுஸந்தித்துத் தலைச்சிக்கிறார் - இதில்.

மூ.—ஆயிழையார்கொங்கைதங்குமக்காதலளற்றழுந்தி
மாயுமென்னாவியைவந்தெடுத்தானின்றுமாமலராள்
நாயகனெல்லாவுயிர்கட்குநாதனரங்கனென்னும்
தூயவன்றீதிலிராமாநுசன்றொல்லருள்சுரந்தே. (சஉ)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
ஆய்	ஸ்ரக்வஸ்த்ராபர		அநுரூபமாகத்
	ணங்களாலே		தெரிந்து பூணப்
	தெஞ்சுதோஷம்பு		பட்ட,
	றம்புதோற்றுதப	இழையார்	ஆபரணங்களையுடை
	டிமனத்தைச்சேதந		யராய், அதுவே
	னை போகவிப்பிக்		நிருபகமாகவிருக்
	குமவர்க ளானை		கும் ஸ்த்ரீகளு
	யாலேதங்களுக்கு		டைய,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
கொல்லை நல்கும்	ஸ்நேகத்துக்கு அவ்வருகு ஒன்றில் போகாததாய்,
அஃ	வாக்குக்கு நிலமல்லாதபடி கைகழிந்திருக்கிற,
காதல் அளறு	ப்ராவண்யமாகிற அளற்றிலே,
அழுந்தி	அழுந்தி,
மாயும்	நசித்துப்போகிற,
என்னாவியை	என்னாத்மாவை,
	அனுபாயத்து முடியத் தேடுகிறவர்களை விரகறியும் தார்மிகர் வந்தெடுக்குமாப்போலே,
மாமலராள் நாயகன்	ச்ரிய:பதியான,
அரங்கன்	பெரியபெருமாளே,
எல்லாவுயிர்க்கட்கும்	ஸகலாத்மாக்களுக்கும்,
நாதன் என்னும்	சேஷியென்று உபதேசியா நின்றுள்ள,

பதம்.	உரை.
ஆயவன்	ஜ்ஞாநத்தையுடையராய், இப்படி உபதேசிக்குமிடத்தில்,
தீதில்	க்யாதி லாபாதி அபேக்ஷாரூப தோஷரஹிதரான,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
தொல்அருள்	தம்முடைய ஸ்வாபாவிகக்ருபையை,
சேர்ந்து	இசைந்து,
வந்து	அந்த க்ருபாப்ரேரிதராய் வந்து,
இன்றடுத்தான்	இன்று எடுத்தருளினார்.
	இப்படி செய்தருளுவதே! என்றுகருத்து.

ஆய்தல் - தெரிதல். இழை - ஆபரணம். அக்காதலென்று - அதினுடைய தேவையைச் சொல்லிற்றாகவுமாம். மாய்தல் - நசித்தல். ... ... (சுஉ)

வ்யா.—அ.—அறுபத்திரண்டாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே- ஈச்வரனவதரித்து உபதேசித்தவிடத்திலும் திருந்தாத லௌகிகர், எம்பெருமானாரவதரித்தபின்பு திருந்தி விலக்ஷணராய் பகவத்விஷயரானார்களென்கிறார்; இப்பாட்டிலே- ஆபாதரமணீயவேஷைகளான தருணீஜநங்களுடைய ஸ்தநங்களிலே பத்தமான ப்ரீதியாலே ஆழங்காற்பட்டு நசித்துப்போகிற என்னாத்மாவை ச்ரிய:பதியான திருவரங்கச்செல்வனாரே ஸகலாத்மாக்களுக்கும் வகுத்த சேஷியென்று உபதேசிக்கும்படியான ஜ்ஞாநவைசத்யத்தை யுடையராய் தீர்த்தஜ்ஞரான எம்பெருமானார், இப்போது அந்தலௌகிகரெல்லாரிடத்திலேயும் பண்ணின தம்முடைய ஸ்வாபாவிக க்ருபையை அடியேனொருவனிடத்திலும் கட்டடங்கப்ரவஹித்து விஷயாந்தர ப்ராவண்யத்தில் கர்த்தத்தில் நின்றும் உத்தரித்தார் கண்டாயே! என்று ஹ்ருஷ்டிக்கிறார்.

http://acharya.org

வ்யா.—(ஆய்விழையார்) ([illegible]) (சர்மாஸ்ர்க்மாம்ஸமேதோஸ்த்தி மஜ்ஜாசுக்லாதிஸம்யுதே| தேஹே சேத்ப்ரீதிமாந்மூடோ) என்றும், ([illegible]) (க்ருமிகுலஸங்குலம்) என்றும், ([illegible]) (ஸ்வபாவதுர்கந்தமசௌசமத்ருவம் கலேபரம் மூத்ரபுரீஷபாஜநம்) என்றும், (மூடைத்தசையூன்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே - அதிஹேயமாயிருக்கிற தேஹத்தினுடைய ஹேயதை தெரியாதபடி, ஸ்ரக்வஸ்த்ராபரணங்களாலே அலங்கரித்துக்கொண்டு ஆபாதரமணீயைகளான தருணிகளுடைய. ஆய்தல் - தெரிதல். இழை - ஆபரணம். இழையார்-ஸ்த்ரீகள். அகவாயில் தோஷமொன்றும் தோற்றாதபடி கைப்பாணியிட்டாப்போலே காணும் இவர்கள் தம்மை அலங்கரித்துக்கொண்டிருப்பது. (கொங்கைதன்னும்) ([illegible]) (ஸ்தநௌமாம்ஸக்ரந்தீ) என்கிறபடியே மாம்ஸமயமான ஸ்தநங்களிலே லக்நராய், அவற்றின் தோஷத்தைத் தெரியமாட்டாதே போக்யதாபுத்தியைப்பண்ணி அவற்றுக்கு அவ்வருகுபோக அசக்தராய், த்ருஷார்த்தனானவன் தண்ணீர்ப்பந்தலிலே விழுந்துகிடக்குமாப்போலே அவற்றிலே தானே நித்யவாஸம்பண்ணும்படியான.

(அக்காதலளற்றழுந்தி) அத்தவிஷயம்போலே அதிஹேயமான வ்யாமோஹமென்கிற அள்ளல்தரையிலே மக்நராய். அன்றிக்கே, (அக்காதல்) வாக்குக்கு விஷயமல்லாதபடி கைகழிந்த காதலென்னவுமாம். (மாயும்) நசித்துப்போகிற. (என்றுவிலை) இவையெல்லாரையு முத்தரித்தபடி யருளிச்செய்தீர்; இது உமக்குத்தெரிந்தபடியென், கர்ணாகர்ணியாய்க் கேட்டிருந்தீராகில் இது நமக்கு விச்வஸநீயமாயிருக்குமோ வென்ன; அப்படி கேட்டுச்சொன்னேனல்லேன், இதுக்கு நான் ஸாக்ஷியென்று தம்மைக்காட்டுகிறார் (என்றுவிலை) என்றாத்மாவை. இவ்வளவும் ([illegible]) ([illegible]) என்னும்படியாய்ப் போகிற என்றாத்மாவை. ஒரு கைம்முதலில்லாத என்றாத்மாவை.

(மாமலராள்நாயகன்) மாமலர் என்று-ஸமஸ்தபுஷ்பஜாதிக்கும் உத்க்ருஷ்டமாய் ஸ்லாக்யமாயிருக்கையாலே கமலத்தைச்சொல்லுகிறது. அந்தகமலந்தான் தன்னுடைய காசாநேத்ராதிகளுக்கு ஒருபடிபோலியாயிருக்கையாலும், பரிமளப்ரகர்ஷமாகையாலே போக்யதமமாகையாலும் அதிலே [illegible]யாய் அங்கே நித்யவாஸம் பண்ணுகையாலே (மாமலராள்) என்கிறார். (மாமலராள்நாயகன்) ப்ராப்யமுமிதி [illegible] ளிரண்டுக்கும் பொதுவாய் [illegible]

யாலே, ([illegible]) (ஞானிகளைச்சிக்கவே ஸர்வபேதத்யாக கீதாப்ர ஸத்தரபேதஞ்ஞானிநவிநிதப்ரதிஷ்டித்தாங்கல யத்தர்த்திப்ர) என்றிறபடியே-ஸகலசேதநர்களுடையவும் போக்யபோக்யதைகளை அடைவே கடாக்ஷித்து ததநுரூபமாக பலத்தைக்கொடுப்பனென்று பயப்படவேண்டாதபடி, ([illegible] | [illegible])([illegible] மத்ரிதநுக்கிரிபாம் | அநாக்ஷமமிஷுக்தே நித்யமந்த்ரநுஷக்தமாம்) என்றிறபடியே-தானும் அஜ்ஞாநமிக்கவனுமாய் அநுக்கரஹமியாய், ஈச்வரனுடைய நிதரத்தை ஸர்வேச்வரனுக்கு அறிவிப்பானாய், கண்ணைப்புரட்டுதல், கச்சையெழிக்குதல் முதலான தன்னுடைய ப்ருவிலாஸசேஷ்டிதங்களாலே அவனை வசீகரித்துத் தனக்குக் கையாளாகப்பண்ணிக்கொண்டு, தானும், (இறையும் - அகலகில்லேன்) என்று அபேக்ஷியாயிருக்குமவள் பெரியபிராட்டியார்க்குவல்லபனானவன். இவன்தான் ([illegible])(கேம்பீக்ஷாபஹாரத்வமி) என்றவனிறே.

(எல்லாவுயிர்கட்கும் நாதன்) ([illegible]) (பதிம்விச்வஸ்ய) என்றிறபடியே ஸகலாத்மாக்களுக்கும் பாலகன். வருத்தநேசஜிவேன்றபடி. ஆனால், ([illegible]) (விதியிவைகளாத்மயர்த்யாதமத்யக்தநாம்) என்றிறபடியே நமக்கு எட்டாத நிலத்திலேயிருக்கானென்னவேண்டா (அரங்கன்) நாமிருக்குமிடத்தே வந்திருந்துக்கொண்டு, ([illegible]) (அபயமளிக்கபூதேப்யோததாமி) என்றிறபடியே இருந்தவனன்றோ. (என்னும்) இப்படி உபதேசம்பண்ணும்படியான, (அருளன்) ([illegible]) (கருணையினாலேகலந்தச்சமவிக்ரயிதநுவிஷ்யதே) என்றிறபடியே தத்வயாதாத்ம்யஜ்ஞாந பூர்த்தியாலே என்போலவேதனையும் பாவகர்ரம்படிபண்ணுகிறார்.

ஆனால் நீர் அநுவர்த்தநம்பண்ணாதே விஷயாந்தரப்ரவணராயிருந்தீரேயென்ன (நீநில்) அப்படி சித்தமேயில் அதிகாரத்தைப் பார்க்கவொண்ணாதே தோஷாதிதர். உபதேசிக்குமிடத்தில் க்யாதியாப பூஜாத்யபேக்ஷாரூப தோஷாதிதரென்றபடி. (இராமாநுஜன்) இப்படிப்பட்ட எம்பெருமானார். (இன்று) அதுவும் காலாந்தரத்திலேயோ. (இன்றுவந்து) ஸகலஜநத்துக்கும் ப்ரத்யக்ஷமாகவே இப்போதுவந்து. (தொல்லருள்காத்து) உமக்கொருவர்க்கும் ஒரு காலவிசேஷத்திலே க்ருபைபண்ணினார், அவர்க்கெப்போதுமுண்டோவென்ன (தொல்) அந்தக்ருபை அவருக்கு ஸ்வாபாவிகம், (அருள்காத்து) அப்படிப்பட்ட க்ருபையினாலே. மேன்மேலும்

http://acharya

என்னுடைய துர்வாஸனைகளெல்லாம் அடிமாண்டுபோம்படி (ஸ்ரீ [illegible])(த்விபாயகாரே ஞானிவாஸனேநகம்)என்கிறபடியே அவதரித்து மேகம்வர்ஷித்தாப்போலே பண்ணியருளி. (எடுத்தால்) ஆற்றுவெள்ளத்திலே பாய்ந்துபோகிறவனை விரகறியுந்தார்மிகர் வந்தெடுத்து ரக்ஷிக்குமாப்போலேயும், கூபத்தில்விழுங்குழவியுடன்குதித்து அவ்வாபத்தை நீக்கு மத்தவனைப்போலவும் அர்த்தக்ஷபாப்ரஸாதங்கொண்டுவந்தெடுத்தருளினர். ... (௭௩)

உரை.—அ.—எழுபத்துமூன்றாம்பாட்டு. இப்படி தம்மை விஷயீகரிக்கையாலுண்டான ப்ரீதியாலே லோகத்தைப்பார்த்து எல்லாரும் எம்பெருமானார்திருநாமத்தைச் சொல்லுங்கோள், உங்களுக்கு எல்லாநன்மையு முண்டாமென்கிறார்.

சூ.—சுரக்குந்திருவுமுணர்வுஞ்சொலப்புகில்வாயமுதம்
பரக்குமிருவினைபற்றறவோடும்படியிலுள்ளீர்!
உரைக்கின்றனனுமக்கியானறஞ்சீறுமுறுகலியைத்
துரக்கும்பெருமையிராமாநுசனென்றுசொல்லுமினே. ()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
படியிலுள்ளீர்	எம்பெருமானார் திருவவதரித்தருளுகையாலே, "[illegible]" (விச்வம்பார புண்யவதீ) என்கிறபடியே பாக்யவதியாயிருக்கிற பூமிக்குட்பட்டவர்களே,		தம்முடைய ஸம்பந்தமுள்ள விடத்திலே நில்லாதபடி,
		துரக்கும்	ஓட்டிவிடும்,
		பெருமை	ப்ரபாவத்தையுடையவரான,
யான்	நிஸ்சிதமாக அநுபவத்தாலே கைகண்டவன்,	இராமாநுசனென்று சொல்லுமின்	எம்பெருமானுடைய திருநாமோச்சாரணத்தைப் பண்ணுங்கோள்;
உமக்கு	இதில் வாசியறியாமல் இழந்திருக்கிற உங்களுக்கு,	திருவும்	பக்தியாகிற ஸம்பத்தும்,
		உணர்வும்	ஜ்ஞானமும்,
உரைக்கின்றனன்	சொல்லுகிறேன்;	சுரக்கும்	மேன்மேலும் வர்த்திக்கும்;
அறம் சீறும்	தர்மமென்பதொன்றுதான் நடையாடவொட்டாதே,		"என்றக்காலன்னிக்கு மமுதம்" என்னுமளவன்றிக்கே,
உறுகலியை	தானே ப்ரபலமாய் வந்து நிற்கிற கலியை,	சொலப் புகில்	சொல்லத் தொடங்கினபோதே,

20

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
வாய்அமுதம்பரக்கும்	வாக்கிலே ரஸம்பரக்கும்,
	அநுபவ விரோதியமாதல் ப்ராபல்யஸித்திர விரோப்யமாதல் செய்யாது.
இருவினை பற்றறுக்கும்	புண்யபாபங்கள், தானேஅன்றி லவலேசமாக விட்டோடும்.

"தன்னேர்வண்ணத் தான்செ டவரினை குற்றியலிகரமும் குற்றியலுகரமும் அளபெடை யாவையும் அலகியல்பிலவே" என்கிற ஸ்வபாவத்தாலே, "உரைக்கின்றனனுமக்கியான் அறஞ்சீ றுமுறுகலியை" என்கிற பாட்டில், "உமக்கியான்" என்கிற இடத்தில் ககரத்தின் மேலேயின இகரம் குற்றியலிகரமானபடியாலே வண்ணம் கெடாமைக்குக் கழித்து உடலெழுத்தான ககரத்தைத் தொடே ஒன்றுவித்து, பூர்வோத்தரபாதங்களுக்கு ஒக்க பதினெழுத்தாக்கி எண்ணக்கடவது. "என்முடியாதேனக்கியாதே யறிது" என்று ஆழ்வார் நூற்றந்தாதியிலும் இப்படி ப்ரயோகிக்கப் பட்டதிறே. ஆகையாலே மநுஷ க்ஷிப்ரயோகங்கள் இப்படியாக்கடவதாகிருக்கும். ... (௭௩)

வ்யா.—அ.—எழுபத்துமூன்றாம்பாட்டு. இப்பாட்டிலே எம்பெருமானார், தம்முடைய தோஷங்களைப் பாராதே தம்மை விஷயீகரித்த வாத்ஸல்ய குணத்திலே ஈடுபட்டு அத்தப் ப்ரீதி தம்மைக் கடைவிட்டு லோகத்தாரெல்லாரையும் உஜ்ஜீவிப்பிக்கவேணுமென்னும் பாரார்த்யபாராய் அவர்களை ஸம்போதித்து, ஸம்ஸாரிகளான உங்களுக்கு கரைகண்டோர் உபதேசிக்கிறேன், தர்மப்ரத்வேஷியான கலியை வைதேசிகமாகப் போக்கக்கடவதான சதுராக்ஷரி மந்த்ரத்தை அதிகரியுங்கோள், உங்களுக்கு ஸகலபலங்களும் தன்னடையே வந்துசேருமென்கிறார்.

வ்யா.—(படியிலுள்ளீர்) = இருள்தருமாஞாலமான இந்தலோகத்தில் வர்த்திக்கிற அறிவிலிகளான மனிசரே. ஸுகதுக்கரூபமான புண்யபாபங்களுக்கு விளைநிலமாயிருக்கிற பூமியிலே இருக்கின்ற மநுஷ்யரேயென்றபடி. அன்றிக்கே, எம்பெருமானார் திருவவதரித்தருளுகையாலே, ([illegible]) (விச்வம்பரா புண்யவதீ) என்கிறபடியே பாக்யவதியாயிருக்கிற பூமிக்குட்பட்டவர்களேயென்னுதல். உள்ளபடி தத்வஹித புருஷார்த்தங்களை யறியப் பெறாதே ப்ரக்ருதிவச்யராய்த்தாலே திரியுமவர்களே என்னுதல். படி – பூமியும், ஸ்வபாவமும். (உமக்கு) அநாதிகாலமே தொடங்கி இன்று, [illegible] இவ்வளவும் சப்தாதிவிஷயங்களுக்கே சேஷமாய்ப்போந்த உங்களுக்கு. (யான்) முன்பு துர்விஷயங்களிலே மக்னனாய், பின்பு எம்பெருமானார் தம்முடைய க்ருபையாலே,

http://acharya.org

([illegible]) (மக்காதத்தாதேவோ காக்கருணபாச்சாந்த்ரபாவிராச) என்கிறபடியே- ஸம்ருத்தமிக்க, அவ்வருத்தத்துக்கு அக்ஷரங்களும் அங்கேயிருக்கிற ஸ்வத்தை புவித்துக்கொண்டவன். (உரைக்கின்றவன்) ([illegible]) (ஸ்வேதாச்சபுஜாமாஸாச்ச ஸமாஸவேத் வாஸனகிஷ்டவே) என்கிறபடியே உபதேசம்பண்ணுகிறவன்.

(அறம்) ([illegible] । [illegible]) (கலௌகார்த்த புருஷாக்ஷம் கர்த்துமிச்சதி யோநர: சாதுர்வர்ண்யம்மயாஸ்ருஷ்டம் குணகர்மவிபாகஸ:) என்கிறபடியே பகவதாஜ்ஞாரூபமாய் தத்தத்வர்ணாச்ரமதேசகாலாதிகாரிகளாலே நியதமாய் அதிக்ரியல்பாபாரநிர்வர்த்தமான ஸ்திதிஸேஷம். (சீறும் உறுகலியை) இப்படிப்பட்ட தர்மத்தையும் தத்கர்த்தாவையும் குறித்து, ([illegible]) (ஸ்வாமித்ரோஹிநிதமத்யா தன்மைப்ராத் வேஷபதேகலி:) என்கிறபடியே அத்யந்தகுபிதனும் இந்த அவ்யபாரத்திலே முதுகிறிருக்கிற கலிபுருஷனை. அன்றிக்கே, (உறுகலியை) ப்ரபலமாய் உறைத்து நிற்கிற கலியை யென்றுமாம்.

(துரக்கும்பெருமை) (கம்மெனறுதே கைவிட்டோடித் தூறுகள் பாய்ந்தனவே) என்கிறபடியே அந்தக்கலிபுருஷனும் அவனாலே ப்ரவர்த்திப்பிக்கப்பட்ட அதர்மங்களும் ஓடிப்போம்படி பண்ணவல்ல அதிசயத்தையுடைய. (இராமானுசனென்று சொல்லுமினே) இராமானுசன் என்கிற திருநாமத்தைச் சொல்லுங்கோள். ஸகலஸம்ஸாரிமோக்ஷமந்த்ரத்தை ஐபிக்கவேண்டா. ([illegible] । [illegible]) (கலௌராமாநுஜோத்வேஷாசதுராக்ஷ்ய சாமயஸ்ந்தரம் ப்ரபத்யக்தே ஜித்வேஷாநாத்மார்த்த:) என்று-இவருடைய ஆசார்யரான ஆழ்வானும் அருளிச்செய்தாப்போலே லோகத்தாருடைய ஸம்ஸாரதுக்கத்தைப்பார்த்த இவர்க்கு கலைபுகன்று வந்தவரே, எம்பெருமானைப்போலே இவரும் இந்த அதிசயத்தை ஆவிஷ்காரமாக எல்லார்க்கும் வெளியிடுகிறார்காணும்.

இந்தளவேயல்லவென்கிறதென்னென்ன (காக்கும் இயல்வினன்) ([illegible]) ([illegible]) (லக்ஷ்மணோலக்ஷ்மி ஸம்பந்ந:)(அநுகூலவாஸ்ஸ்ரீமாந்) என்றும், (ஒழிவில்காலமெல்லாமுடனுமன்னி வழுவிலாவடிமை செய்யவேண்டுநாம்) என்னும் சொல்லுகிறபடியே ஸர்வதேசஸர்வகால ஸர்வாவஸ்தோசித ஸர்வவித கைங்கர்ய ஸம்பத்தி அத்யந்த பரசேஷதைதானே

http://acharya.org

ஸ்வரூபஜ்ஞாநமும் மென்மேலென வர்த்திக்கும். (அடியாரடியார்தம் மடியாரடியார் தமக்கடியாரடியார் தம்மடியாரடியோங்களே) என்கிறபடியே பக்தியாகிற ஸம்பத்தும், அதில்நின்றும் ததீயபர்யந்தமாயிருக்கிற ஸ்வரூபயாதாத்ம்யஜ்ஞாநமும், ஸம்பத்தில்நின்றும் காவேரிபிறந்தாற்போலே சுரக்குமென்றபடி.

(சொலப்புகில்வாயமுதம்பரக்கும்) தேவஜாதியெல்லாம்திரண்டு அநேககாலமக்கிரியைக்கொண்டு நெடுங்காலம் உடைதனைபட்டபின்பிறே இந்த உப்புச்சாறுபிறந்தது, பிறப்பேபிடித்து போஜநாலமதியாதவர்களாகையாலே அத்தைஅம்ர்தமென்று பேரிட்டார்கள் அதுபோலன்றிக்கே, (தென்குருகூர்நம்பி யென்றக்காலண்ணிக்கும் அமுதூறுமென்நாவுக்கே) என்கிறபடியே ஆழ்வாருடைய திருநாமத்தைத் தாமநுஸந்தித்தபின்பிறே ஸ்ரீமதுரகவிகளுடைய நாவுக்கு ஸ்வாரஸ்யமான அம்ர்தம்பிறந்தது அதின்படியையுமன்றிக்கே, இந்த சதுரமான சதுராசாரியை யநுஸந்திக்கவேணுமென்னுடத்யேமிக்கவே அவர்களுடைய திருப்பவளத்துக்குள் ஸ்வரூபோஜ்ஜீவநமான அம்ர்தம் ஊற்றுப்போலே சுரவாநிற்கும். (இருவினை பற்றறவோடும்) ([illegible]) (தாரயித்வாக் புண்யபாபேவிதூய) என்கிறபடியே அநுபவத்தாலும் ப்ராயஸ்சித்தாதிகளாலும் நிவர்த்திப்பிக்க வரிதான மஹாபாபங்களெல்லாம் வாஸனையோடேகூடப் பிசுகறப்படாதேவிட்டோடும். வேதாந்தவிரோதம்வாராமைக்காக:- ([illegible]) (ஸுஹ்ருதஸ்ஸாதுக்ர்த்யாம் த்விஷந்தபாபக்ர்த்யாம்) என்கிறபடியே அவன்பினாக்கேநிட்டு இந்த அதிகாரிகளே நிர்மலராகப்பண்ணுமென்றதாய்த்து. ... ... (௪௩)

உரை.—அ.—நாற்பத்துநாலாம்பாட்டு. இப்படி உபதேசித்தவிடத்திலும் ஒருவரும் இதில் ருசியாமையாலே அவர்களுடைய படியை அநுஸந்தித்து இன்னாதாகிறார்.

மூ.—சொல்லார்தமிழொருமூன்றுஞ்சுருதிகணான்குமெல்லை
இல்லாவறநெறியாவுந்தெரிந்தவனெண்ணருஞ்சீர்
நல்லார்பரவுமிராமாநுசன்றிருநாமநம்பிக்
கல்லாரகலிடத்தோரெதுபேறென்றுகாண்பர்களே. (௪௪)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
அகலிடத்தோர்	விஸ்தீர்ணமானபூமியிலுள்ளார்,	சொல்லார்	சொல் நிரப்பத்தையுடைத்தாய்,
ஏதுபேறு	புருஷார்த்தம் ஏது வென்று,	ஒரு	அத்விதீயமாய், இயல்இசை நாடகம்பத்தாலே
என்று			
காண்பர்	இச்சியா நிற்பர்கள்;		

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
மூன்றுதமிழும்	மூன்றுவகைப்பட்டிருக்குன்ன தமிழும்,	பரவும்	ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே அடைவுகெட ஏத்தும்படியிருக்கிற,
சுருதிகள் நான்கும்	ரிகாதிசதுர்வேதங்களும்,	இராமாநுசன் திருநாமம்	எம்பெருமானாருடைய திருநாமத்தை,
எல்லையில்லா	அஸங்க்யேயமான	நம்பி	நாம்சொன்ன வார்த்தையை விச்வஸித்து,
அறநெறியாவும்	தர்மமார்க்கங்களானவைகளும்,	கல்லார்	கற்கிலர்கள்; ஐயோ! இவர்களை யிருந்தபடியென்னென்று கருத்து.
தெரிந்தவன்	அவைகளைக ஆராய்ந்திருக்குமவராய், எண்ணப்புக்கால்,		
எண்ணரும்	எண்ணித்தலைக்கட்டவரிதான,		
சீர்	கல்யாண குணங்களையுடையவராய்,		
நல்லார்	ஸத்துக்களுடைய,		

எண்ணருஞ்சீர் என்கிறவிது நல்லார்க்கு விசேஷணமாகவுமாம்; நம்புதல்-விருப்பமுமாம்.

வ்யா.—அ.— நாற்பத்தேழாம்பாட்டு. இப்பாட்டிலே லோகத்தாரெல்லார்க்கும் அவர்களுடைய அதிகாராநதிகார விபாகம் பாராதே அத்யந்தவிலக்ஷணமான உபாயத்தை உபதேசித்தாலும் அத்தை அத்யவஸிக்க மாட்டாதே புருஷார்த்த மேதென்று தேடியாநின்றுகொண்டு, விஹிதமானசப்தராசியாலே நிறையப்பட்டதாய் அத்விதீயமாய் இயலும் இசையும் நாடகமும் கூடிவிலக்ஷணமான இப்ப்ரபந்தமும், ரிகாதிவேதசதுஷ்டயமும், அபரிமிதமாய்த்ததுபப்ரும்ஹணமானதர்மசாஸ்த்ரமாகிறஇவற்றை அடைவேஆராய்ந்திருக்குமவராய், ஸத்துக்களாலே அடைவுகெடஸ்துதிக்கும்படியாயிருக்கிற எம்பெருமானாருடையதிருநாமத்தை அப்யஸியாதேபோனார்களென்று இன்னாதாகிறார்.

வ்யா.—(அகலிடத்தோர்)(அநந்தா)என்றும்(விபுலா)என்றும் பேரையுடைத்தானஇந்த மஹாப்ருதிவியிலுள்ளசேதநர்கள். (எது பேறென்று காமிப்பர்)என்றுஇவர்களுடைய இழவைக்கண்டுபொறுக்கமாட்டாதே, (மந்த்ரம் யத்நேந கோபயேத்)(மந்த்ரம் யத்நேந கோபயேத்) என்கிற சாஸ்த்ரத்தையும் அதிக்ரமித்து அத்யந்தஸுலபமாய், (ருசேச்சாமாத்ரதுபேத்)(ருசேச்சாமாத்ரதுபேத்) என்கிறபடியே-தநியவிசேஷதாரஸ்வரூபாநுரூபமாய் பரமபோக்யமான சதுரக்ஷரியை உபதேசித்தாலும் அதிலே விச்வஸிக்கமாட்டாதே அதிலு கெட்டுப்பின்னையும்நமக்கோர் சரணமேதென்று இக்குமக்கும்காடி

http://acharya.org

அந்த இச்சையோடே காலமெல்லாம் இப்படியே வ்யர்த்தமாகப்போக்குகிறார்கள், ஐயோ! இவர்களப்ராப்தத்திலுண்டான க்லேசமெல்லாம் இவ்வளவாய்த் தலைக்கட்டிற்றென்று இன்னாதாகிறார்.

ஆனால் அத்யயநம் பண்ணுவிக்குமவர்கள் மந்தமதிகளுக்கு பின்னையும் ஒருசந்தையைச்சொல்லி அவர்கள் தரிக்குமளவும் க்லேசிப்பண்ணுவர்களிறே, அப்படி நீரும்செய்யவேண்டாவோவென்ன; ([illegible]) (பச்சிமேசிஷ்யைகத்வர்யமுத்தர்ப்பயதே ச்ருபதேசியவா! அத்தரப்பஹரி ஸாதத்வர்யமுவ்யாப்ய காராயணஸ்திதா:) என்றும், (என்பெருக்கலத்தோண் பொருளீந்தில, வன்புகழ்நாரணன் இன்கழல்சேரே) என்றும் ப்ரபாவ புரஸ்ஸரமாக அம்மந்த்ரத்தை உபதேசித்தாப்போலே இவரும் தாம் முன்பருளிச்செய்த சதுரக்ஷரிமந்த்ரத்தை எதிரிட்டு ப்ரபாவவர்ணந பூர்வகமாக அருளிச் செய்கிறார் (சொல்லார் தமிழொரு மூன்றும்) (சீர்த்தொடையாயிரம்) என்றும், ([illegible]) (சடகோபவாங்மயம்) என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே - வேதங்களைத் தத்வார்த்த நிர்ணயங்களான சப்தங்களாலே நிறைவைப்பட்ட தமிழ்மறை-திருவாய்மொழி. ஒருவென்றபதம், காகாக்ஷிந்யாயேந பூர்வோத்தர பதங்களிலே அந்வயிக்கும்; லோகத்திலும்வேதத்திலும் அதுக்கு ஒத்ததான ப்ரமாண மில்லையென்றபடி. (மூன்றும்) அதுக்கு மூன்று ப்ரகாரமாகக் கணிக்கத் தக்கதாய் அத்விதீயமான மற்ற மூவாயிரப்ரபந்தமும். இப்படி ஆழ்வார்பதின்மாரும் அருளிச்செய்யப்பட்ட ஸமஸ்ததிவ்ய ப்ரபந்தங்களும். அன்றிக்கே, ஒருமூன்றென்றது - திருவிருத்தமும், திருவாசிரியமும், பெரிய திருவந்தாதியும் பொருளாகவுமாம்.

அன்றிக்கே, (சொல்லார்தமிழொருமூன்று) சொல் ஸ்ரப்பத்தையுடைத்தாய், அத்விதீயமாய், இயல் இசை நாடக ரூபத்தாலே மூன்று வகைப்பட்டிருக்குமன்ன தமிழென்னவுமாம். (சுருதிகள்நான்கும்) ப்ரமாணாந்தரங்களைப்போலே அநித்யமாயும் ஸாபேக்ஷமாயுமிருக்கையன்றிக்கே, ([illegible]) (வாசாவிருப நித்யயா) என்கிறபடியே நித்யமாய் அபௌருஷேயமாய் - ஸ்வத: ப்ரமாணமாய் புத்தக நிரீக்ஷணாதி ரஹிதமன்றிக்கே, ([illegible]) (ஸ்வரத்வயோபேதவ்ய:) என்கிறபடியே - ஆசார்யோச்சாரணானுச்சாரணத்தாலே கற்கவேண்டியதாய், ([illegible]) (நிசேயநுஸ்ருதிர்மாமி தந்தவாதர்வணீச) என்னும்படியான பேர்களை யுடைத்தாய்க்கொண்டு நாலுவகைப் பட்டிருக்கிற வேதங்களும். (எல்லையில்லா அறநெறி) அந்த வேதங்களுடைய அர்த்தப்ரகாசகங்களைத் தொகையிட்டுச் சொல்ல

http://acharya.org

ஷோன்றாதபடி அநந்தமான தர்மமார்க்கங்களை. (யாவுந்தெரிந்தவன்) வேதமார்க்க ப்ரதிஷ்டாபநாசார்யரோ பயவேதாந்தாசார்யராகையாலே இவையெல்லாவற்றையும் அலகலகாக ஆராய்ந்திருக்குமவராய்.

(எண்ணருஞ்சீர்) இவர் பகவதநுசாஸமாகையாலே, ([illegible]) (ஸங்க்யாதுமநைவசக்யந்தேகுணா:) என்னும்படி அநந்தகல்யாணகுணகராய். ([illegible]) (சதந்வேவேயஸ்சதுர்ண்யாமமதநந்த்யயா:) என்னும்படியான அவனுடைய கீர்த்தியை பரிச்சேதிக்கிலும் இவருடைய கீர்த்தியை பரிச்சேதிக்கவொண்ணாதாகிலும். அங்ஙனிக்கே; (எண்ணருஞ்சீர்) என்றது - (நல்லோர்) என்றபதத்துக்கு விசேஷணமாகவுமாம். அப்போது, ([illegible]) (வாசாமகோசரமஹாகுணதேசிகாக்ர்யகூராதிநாத) என்கிறபடியே எண்ணிறந்த கட்டளவிறந்த கல்யாணகுணங்களையுடையரான ஆழ்வான், பின்னான், எம்பார்தொடக்கமானவென்றபடி. (நல்லார்பரவும்) ([illegible]) ([illegible]) இத்யாதியாலும், ([illegible]) ([illegible]) இத்யாதியாலும், (வாழியெதிராசன்) இத்யாதியாலும் - அந்தவர்களுடைய ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே அடைவுகெட ஏத்தும்படியிருக்கிற.

(இராமாநுசன்திருநாமம்) எம்பெருமானாருடைய திருநாமம். ராமாநுசன் என்கிற இத்திருநாமத்தை. (நம்பிக்கல்லார்) இவருடைய ப்ரபாவத்தையறிந்து விச்வஸித்து இவருக்குத் திருநாமமான சதுரக்ஷரிமந்த்ரத்தை அப்யஸியாதேபோனார்கள். ([illegible]) என்கிறபடியே குரக்களும் மஹாராஜர்ப்ரத்யயம் பண்ணினபின்பு விச்வஸித்தார்களிறே; இவர்கள் அதநத்திவேசம் பண்ணுகைக்கு யோக்யரான மநுஷ்யராயிருக்கும் நம்மை எம்பெருமானார்விஷயீகரித்தபடியைத் தெளிவித்து ப்ரத்யயம் பண்ணிக்கொடுத்தாலும் இவர்கள் விச்வஸிக்கமாட்டாதேபோனார்கள், இவர்கள் அபாக்யத்தின்கொடுமையென்னென்று இன்னாதாகிறார். ... (சுசு)

உரை.—அ.—காற்பத்தஞ்சாம்பாட்டு. இப்படி விமுகராயிருக்கு சேதநரிலே அந்யதமராயிருந்த நம்மை நிர்ஹேதுகமாக அங்கீகரித்து தம்திருவடிகளே ப்ராப்யமும் ப்ராபகமுமென்று விச்வஸித்திருக்கும்படி பண்ணின உபகாரத்தை யநுஸந்தித்து, தேவரீர் செய்தருளின உபகாரம் வாசகமிட்டுச்சொல்லவொண்ணுதென்கிறார்.

http://acharya.org

மூ.—பேறொன்றுமற்றில்லைநின்சரணன்றியப்பேறளித்தற்
காறொன்றுமில்லைமற்றச்சரணன்றியென்றிப்பொருளைத்
தேறுமவர்க்குமெனக்குமுனைத்தந்தசெம்மைசொல்லால்
கூறும்பரமன்றிராமாநுசமெய்ம்மைகூறிடிலே. (௯௪)

பதம்.	உரை.
இராமாநுச	உடையவரே,
நின்சரண் அன்றி	தேவரீர் திருவடிகளை யொழிய,
மற்றுப் பேறு	வேறுப்ராப்யம்,
ஒன்றில்லை	ஒன்றுமில்லை;
அப்பேறு	அந்த ப்ராப்யத்தை,
அளித்தற்கு	தருகைக்கு,
அச்சரணன்றி	அத்திருவடிகளை யொழிய,
மற்று ஆறு	வேறுஉபாயம்,
ஒன்றுமில்லையென்று	ஒன்று மில்லையென்று,
இப்பொருளை	இவ்வர்த்த தத்வத்தை,
தேறுமவர்க்கும்	யாதாத்ம்யஜ்ஞாநத்தாலே விச்வஸித்திருக்குமவர்களுக்கும்,

பதம்.	உரை.
எனக்கும்	அதில் விச்வாஸஹீநனான வெனக்கும் ஒருவாபோலே,
உனை	தேவரீரை,
தந்த	உபகரித்தருளின,
செம்மை	சேர்,
மெய்ம்மை கூறிடில்	உண்மைசொல்லில்,
சொல்லால் கூறும்பரமன்று	வாசா வ்யவஹரிக்கைக்கு சக்யமாயிற்றில்லை, அநுபவித்துக் குமிழ்நீருண்டு போமித்தனையென்று கருத்து.

சொல்லால்கூறும்பரமன்று என்றது-வாசகமிட்டுச் சொல்லும்படி பரிக்கத்தக்கதன்றென்கை. செம்மை-செவ்வை. தேறுதல்-விச்வஸித்தல். ... ... (௯௪)

வ்யா.—அ.—ஈரம்பத்தஞ்சாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே-அஜ்ஞராய்ப்போருகிற மநுஷ்யர் படியைச்சொல்லி விஷண்ணராய், இதிலே-அப்படிப்பட்ட அஜ்ஞரிலே அக்ர்யதமராய்ப்போந்த நம்மை நிர்ஹேதுகமாக விஷயீகரித்து, தம்முடைய திருவடிகளே ப்ராப்யமும் ப்ராபகமுமென்று விச்வஸித்திருக்கும்படி பண்ணின உபகாரத்தை யநுஸந்தித்து, அப்படிப்பட்ட ப்ராபவத்தைக்கொண்டாடுகிறேனென்று சொல்ல வொருப்பட்டால் அதுவே நமக்கு வாசாமகோசரமாயிருக்கிறதென்கிறார்.

வ்யா.—(பேறொன்றுமற்றில்லை நின்சரணன்றி) ([illegible]) ([illegible]) (ஆகச்சோப்ரதம்ம) ([illegible]) இத்யாதிகளாலே ஸர்வேச்வரனே யென்றும்ப்ராப்யம் என்று சொல்லுகையாலும், ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]

http://acharya.org

[illegible]) இத்யாதிகளாலே ஸர்வேச்வரனே ஆசார்யனென்று நிஷ்கர்ஷிக்கப்படுகையாலும், ([illegible]) (பாஹிராஸ்யத்) என்கையாலே - ஆசார்யத்வம் எம்பெருமானுடைத்திலேதானே வ்யவஸ்திதமாயிருக்கையாலும், அவருடைய திருவடிகளே ப்ராப்யமென்று நிஷ்கர்ஷித்தருளினார்.

(பேறொன்று மற்றில்லை நின் சரணன்றி) ([illegible]) (குரோஸ்ஸபாதத்ராதா) என்கிறபடியே வருத்தமெய்யிலான தேவரீருடைய திருவடிகளே புருஷார்த்தமென்றிருக்கிற நமக்கு அத்திருவடிகளை யொழிய வேறொரு ப்ராப்யமில்லை. ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) (ப்ரஹ்மவேதப்ரஹ்மைவபவதி) (ஸாக்ஷாத்ப்ரஹ்மமயமதி) (ஸர்வஸ்வமேவாசார்யஸ்ய ப்ரஸாதேந பவதி) இத்யாதிகளாலே ப்ரதிபாதிக்கப்பட்ட ப்ரதமபர்வத்துக்கும், ([illegible]) ([illegible]) (குருரேவபரம்ப்ரஹ்ம) (உபாயோபேயபாவேந தமேவசரணம் வ்ரஜேத்) இத்யாதிகளாலே ப்ரதிபாதிக்கப்பட்ட சரமபர்வத்துக்குண்டான வாசியறியாதவர்களுக்கிறே ப்ரதமபர்வம் ப்ராப்யமாகிறது; ([illegible]) (அத்ரபரத்ராசாபி நித்யம்யதீயசரணௌ சரணம்மதீயம்) என்கிறே ஆளவந்தார் சந்தையும். ஸர்வத்ர அவதாரணத்தாலே இந்த அதிகாரிக்கு ஆசார்யன் திருவடிகளே ப்ராப்யமென்றதாய்த்து.

(அப்பேறளித்தற்கு ஆறொன்றுமில்லை மற்றச்சரணன்றி) ([illegible]) (உபாயோபாயபாவேந தமேவசரணம் வ்ரஜேத்) என்றும், ([illegible]) (ஸமாச்ரயேதாசார்யம் சரணம்ப்ரபத்யே) என்றும் நிஷ்கர்ஷித்தபடியே அந்தப்ராப்யத்தைப்பெறுகைக்கு அந்தத்திருவடிகளையொழிய வேறொரு உபாயமில்லை. ([illegible]) ([illegible]) (குரோஸ்ஸபாதத்ராதா) (குரோஸ்ஸமுபாயவேத்) என்கிறபடியே வேறொருப்ராப்யோபாயமில்லை. எம்பெருமானார் திருவடிகளைக் கண்டுகொண்ட நமக்கு, (எம்மாவீடு) என்கிறபடியே எத்தனைவிலக்ஷணமானதும் பரமபதமும் ப்ராப்யமன்று, ([illegible]) (பஜநைகமேகவிபுலம்) என்கிறபக்தியோகமும் உபாயமன்று, ([illegible]) (வித்திச்ப்பவிதியாதேதி ஸமோபோச்புதமேவிசம்) என்று சொல்லவேண்டும்படியான பகவத் ப்ரபத்தியும் உபாயமன்று. (வேதமொருநான்கினுள் பொதிந்த மெய்ப்பொருளும், கோதில் மனுமுதல் நூலவையும், நீதியால் நன்குரைத்த நல்வினையன்றோ, அளிக்குமென்றுமது) என்னுமிவ் வர்த்தத்தை அருளாளப் பெருமாளெம்பெருமானாரும் அருளிச்

http://acharya.org

செய்தாரே. (ஸாம்ப்ரதம்) (காலத்ரயேபி) இத்யாதியாலே இது தன்னை ஸ்ரீவசு மதுரகவிகள் மறுத்தருளினாரிறே.

(என்னைப்பொருளாக்கித் தேறுமவர்க்கும்) எம்பெருமானார் திருவடிகளே ப்ராப்யமும் ப்ராபகமுமென்கிற இவ்வர்த்தத்தை, (ஸ்தூல ஸூக்ஷ்ம ...) (கரைமாயன்று தத்பக்தப்ரிசர்யா ரதாத்மகாம்) என்கிறபடியே ஸாரஸவிபர்யய பிரமைபூர்வமாகக்கொண்டு தத்வயாதாத்ம்யஜ்ஞானத்தாலே விச்வஸித்திருக்குமவருக்கும். (ஸாமாஸிக்ஷூ) (வசசாமிந்த்ர) இத்யாதியாலே சொல்லப்பட்ட அப்ரதிமப்ரபாவரான ஆழ்வான் பிள்ளான் தொடக்கமானவர்களுக்கு மென்றபடி. தேறுதல் - விச்வஸித்தல். (எனக்கும்) (ஸர்த்யாபமா:) இத்யாதிப்படியே அபிபாபிஷ்டரும் அதிலேயிச்சையலேசமில்லாத அடியேனுக்கும். (இராமாநுச) எம்பெருமானாரே.

(உன்னைத்தந்தசெம்மை) உன்னைத்தந்தசெம்மை, ஞானாதிகராயவர்களுக்கும் அஜ்ஞனான எனக்குமுண்டான வாபோரதே, ஒருவன்றலைக்கொடுக்குமிடத்தில் தரியமாயிருப்பதொரு வஸ்த்ரத்தைக் கொடுக்கையன்றிக்கே தேவரீர் தம்மையே கொடுத்தருளினீர். (...) என்றும், (...) என்றும் சொல்லுகிறபடியே தான் ஸ்வரூபஸமர்ப்பணம் பண்ணவேண்டியிருக்க தேவரீர்தம்மை அடியோங்களுக்காக்கின விது அதசோத்ரமாய்த்து. (...) (லோகாரதீபுரபூத்வா வைக்லியம்காதமிச்சதி) என்னுமாப்போலேயாய்த்து. (...) (ஏஷனேவஷ்டூதோமே பரிஷ்வங்கோ ஹநூமத:) என்று பெருமாள் திருவடிக்கு ஸர்வஸ்வதானம் பண்ணினாப்போலே நமக்கு இவரும் அப்படியே ஸர்வஸ்வதானம்பண்ணுகிறீர்காணும். (உன்னைத்தந்தசெம்மை) இப்படி ஸர்வஸ்வதானம்பண்ணுகைக்குடலான ஆர்ஜவகுணத்தை. (மெய்ம்மை கூறிடிலே) ஸத்யமாகச்சொல்லப்புக்கால், உள்ளபடி பேசப்புக்கால். (சொல்லால்கூறும்பரமன்று) ஒருவாசக சப்தத்தையிட்டு உள்ளபடி சொல்லவரிதாயிருக்கும், வாசாம்யவறுகிக்க சக்யமாகிறதில்லை, அநுபவித்துக் குமிழ்நீருண்டுபோமித்தனை என்றபடியாய்த்து. ... ... (௬௭)

உரை.—அ.—சாற்பத்தாறும்பாட்டு. எம்பெருமானார் செய்தருளின உபகாரத்தை யநுஸந்தித்து அதுக்குத்தோற்றுத் திருவடிகளிலே வணங்குகிறார்.

http://acharya.org

மூ.—கூறுஞ்சமயங்களாறுங்குலையக்குவலயத்தே
மாறன்பணித்தமறையுணர்ந்தோனைமதியிலியேன்
தேறும்படியென்மனம்புகுந்தானைத்திசையனைத்து
மேறுங்குணனையிராமாநுசனையிறைஞ்சினமே. ... (௬௪)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
கூறும்	(விளம்புமாறு சமயமும்) என்கிறபடியே வேதத்தைச் சொல்லாநின்றால் தாங்களும் வே தர்க்கங்களைச் சொல்லாநின்று மந்தனைப்போக்கி ப்ரமாணாநுகூலதர்க்கமல்லாமையாலே கேவலம் உக்திமாத்ரமாயிருக்கிற,		ப்ரமாண ஸதிளாலே நசித்து விச்வஸிக்கைக்குறைப்பான,
		மதியிலியேன்	ஜ்ஞானமில்லாத நான்,
		தேறும்படி	கீழ்ப்பாட்டில் சொன்னபடியே ப்ராப்யப்ராபகங்கள் இரண்டும் தாமேயென்று விச்வஸித்திருக்கும்படி,
சமயங்கள்	பாஹ்ய ஸமயங்கள்	என்	என்னுடைய,
ஆறும்	ஆறும்,	மனம்	ஹ்ருதயத்திலே,
குலைய	நிலைமாய்ப்போம்படியாக,	புகுந்தானை	வந்து புகுந்தருளினவராய்,
குவலயத்தே	அவ்வவ ஸமயங்கள் தன்னரசாக நடந்தின இத்தேசத்திலே,		இப்படிகளாலே,
		திசையனைத்தும்	ஸர்வ திக்குகளிலும்,
		ஏறும்	ப்ரஸித்தமான,
மாறன்பணித்த	ஆழ்வார் அருளிச்செய்த,	குணனை	கல்யாணகுணங்களையுடையரான,
மறை	த்ராவிட வேதமான திருவாய்மொழியை,	இராமாநுசனை	எம்பெருமானாரை,
			இவ்வுபகாரத்துக்குத் தோற்று,
உணர்ந்தோனை	ஸாக்ஷாத்கரித்தருளினவராய்,	இறைஞ்சினம்	வணங்கினோம்.

வ்யா—அ.—ஏற்பத்தாரும்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டில் சொன்னபடியே ஸமஸ்தகல்யாண குணாத்மகரானவர், தம்மை இவர்க்கு முற்றூட்டாகக் கொடுக்கையாலே அந்த உபகாரத்தை யநுஸந்தித்து விஸ்மிதராய்க்கொண்டு துஸ்தர்க்கங்களாய் கேவலம் உக்திமாத்ரங்களாயிருக்கிற பாஹ்யஸமயங்களையும் குத்ருஷ்டி ஸமயங்களையும் அடியோடே தகிக்கும்படி பூலோகத்திலே நம்மாழ்வா

http://dondaryo.org

அருளிச்செய்த த்ராமிடவேதத்தை ஸார்த்தமாக அறிந்தவராய், ஸகல இக்ஷ்வாகுவம்ஶ்யரான ப்ரஜைகளையுமுடையராய், அறிவுகேடரான நான் விச்வஸிக்கும்படி என்னுடைய மனஸ்ஸிலே ஸ்தாவரப்ரதிஷ்டையாகப் புகுந்தருளின எம்பெருமானாரை ஆச்ரயிக்கிறோமென்கிறார்.

வ்யா.—(கூறுஞ்சமயங்களாறுங்குலைய) தேஹமே ஆத்மாவென்றும், தேஹபரிமாணமே ஆத்மாவென்றும், க்ஷணிகவிஜ்ஞானமே ஆத்மாவென்றும், ஜ்ஞானமொன்றுமே உள்ளது என்றும், சூந்யமே தத்வமென்றும், ப்ரஹ்மம் நிர்க்குணமென்றும், நிராகாரமென்றும், அத்விதீயமென்றும், அவிபூதிகமென்றும், நிஸ்ஸ்ரீகமென்றும், விக்ரஹகுணங்களெல்லாம் ஸ்வரூபவிகாரமென்றும், ப்ரஹ்மவ்யதிரிக்தமெல்லாம் மித்யை யென்றும், ருத்ரன் ஸர்வஸ்மாத்பரனென்றும், இப்படி ப்ரமாணதர்க்கராஹித்யமான ஸந்திக்கே ஸ்வல்பஜ்ஞாநவிஜ்ரும்பிதங்களான ப்ரலாபங்களை அநேகப்ரகாரமாகக் கத்திக்கொண்டு பொருகிறபாஹ்யகுத்ருஷ்டிமதங்களும்சிதிலமாய்க்குலைந்துபோம்படி.

(குவலயத்தே) (கலௌ கலு பவிஷ்யந்தி நாராயணபராயணா: | க்வசித் க்வசித் மஹாபாகா த்ராமிடேஷு ச பூரிச: || தாம்ரபர்ணீ நதீ யத்ர க்ருதமாலா பயஸ்விநீ | காவேரீ ச மஹாபுண்யா ப்ரதீசீ ச மஹாநதீ) (கலௌகலுபவிஷ்யந்தி நாராயணபராயணா: | க்வசித்க்வசின்மஹாபாகா த்ராமிடேஷுசபூரிச: | தாம்ர பர்ணீநதீயத்ரக்ருதமாலாபயஸ்விநீ - காவேரீசமஹாபுண்யா ப்ரதீசீச மஹாநதீ)என்றும், (ஜகதி) (ஜாயதே) என்றும் கொண்டாடும்படிக்கு மயர்வறமதிநலமருளப்பெற்றஆழ்வார்களுடையதிருவவதார ப்ரதேசமான பூலோகத்திலே கலியுகத்திலேயென்றபடி.

(மாறன்பணித்த) (உயர்வறவுயர்நலமுடையவன், அயர்வறுமமரர்களதிபதி) (உளன்சுடர் மிகுசுருதியுள்) (நான்முகன்றன்னொடு தேவருலகோடுயிர்படைத்தான்) (நாடிநீர்வணங்குந் தெய்வமும் உம்மையு முன்படைத்தான்) (அகலகில்லேனிறையுமென்று அலர்மேல்மங்கை யுறைமார்பா)(அவாவிலந்தாதி இப்பத்தறிந்தார்பிறந்தாருயர்ந்தே) என்று இப்படி நம்மாழ்வாராலே அருளிச்செய்யப்பட்ட. (மிக்கவிறைநிலையும் மெய்யாமுயிர்நிலையும், தக்கநெறியும் தடையாகித் தொக்கியலும், ஊழ்வினையும் வாழ்வினையுமோதுங்குருகையர்கோன், யாழினிசைவேதத்தியல்) என்கிறபடியே ஆழ்வாராலே அருளிச்செய்யப்பட்டதாய் அர்த்தபஞ்சகத்தையும் அடைவே ப்ரதிபாதிக்கிற திருவாய்மொழியென்றபடி. (மறையுணர்ந்தோனை) இப்படிப்பட்ட திருவாய்மொழியாகிற த்ராமிடவேதத்தை ஸார்த்தமாகத்தெளிந்துகொண்டிருக்கையாகிற பரிபூர்ணஜ்ஞானத்தையுடையராய்.

http://acharya.org

(திசையனைத்து மேறுங்குணனை) (திக்குற்றகீர்த்தி யிராமா நுசன்) இத்யாதிகளிலும், ([illegible]) (பாஷண்ட த்ருமஷண்டதாவதஹந:) இத்யாதிகளிலும், ([illegible]) ([illegible]) இத்யாதிகளிலும் சொல்லுகிறபடியே திக் குகளிலே வ்யாப்தமையான கீர்த்தியை யுடையராய், (மதியி லியேன் தேறும்படி என்மனம் புகுந்தானை) ப்ரமாணகதிகளாலே தர்சித்து விச்வஸிக்கைக்குடலான ஸ்வரூபயாதாத்ம்ய ஜ்ஞாந ருக்களுமுய் கஷ்டதசையிலும் அவிவேகியாய்ப் போகாதபடியே, கீழ்ச்சொன்ன ப்ரபாவத்தைத் தெளிந்து விச்வஸிக்கும்படி அடி யேனுடையமனஸ்ஸிலே ப்ரவேசித்து எனக்குவசுத்தசேஷியான, (இராமாநுசனை) எம்பெருமானாரை, (இறைஞ்சினமே) அவ்வுப காரத்துக்குத்தோற்று வணங்கினோம். அவருடையகுணசேஷ்டா ஸ்ரக்கொண்டிருக்குமிவர் அவர்திருவடிகளிலேவணங்குவது.

உரை.—அ.—(ஈசற்பதந்தேழுசம்பாட்டு) (மதியிலியேன் தேறும்படி யென்மனம்புகுந்தான்) என்றார்-கீழ்; லோகத்திலுள்ள வர்களுக்கு தத்வஸ்த்திதியை யருளிச்செய்து பகவத்ஸமாச்ரயண ருசியை ஜநிப்பிக்குமவர், தம்மனஸ்ஸிலே விசேஷிதஷ்பிர ஸத்தை யநுஸந்தித்து, இப்படி விஷயீகரிக்கப்பெற்ற வெனக்கு ஒத்தவரில்லையென்கிறார்-இதில்.

மூ.—இறைஞ்சப்படும்பரனீசனரங்கனென்றிவ்வுலகத்
தறஞ்செப்புமண்ணலிராமானுசனென்னருவினையின்
திறஞ்செற்றிரவும்பகலும்விடாதென்றன்சிந்தையுள்ளே
நிறைந்தொப்பறவிருந்தானெனக்காருநிகரில்லையே. ()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
இறைஞ்ச	ஸர்வலோகாச்ரயணீயனாகு,	இவ்வுலகத்து	அதர்மாநுஸாரிகளான இந்தலோகத்திலே,
படும்	வேதாந்த ப்ரஸித்தனான,	அறம்	ஸாக்ஷாத்தர்மத்தை
பரன்	ஸர்வஸ்மாத்பரன்,	செப்பும்	அருளிச்செய்பவராய்,
ஈசன்	அகந்தசாஸித்ருத்வாதிகளாலே ஐச்வர்யத்தோற்றவைத்து,	அண்ணல்	ஆச்ரிதவிஷயமேதுவன் தம்மதாம்படியான ஸம்பந்தத்தையுடையராயிருக்கிற,
அரங்கனென்று	கோயிலிலே கண்வளர்ந்தருளுகிற பெரிய பெருமானென்று,	இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
என்	என்னுடைய,	என்றன் சிந்தையுள்ளே	என்னுடைய ஹ்ருதயத்தினுள்ளே, [இ,
அரு	அநுபவத்தாலும் ப்ராயஶ்சித்தத்தாலும் போக்கவரிய,	நிறைந்து	பூர்ணமாய்க் கொண்டு
வினையின் திறம்	கர்மஸமூஹத்தை,	ஒப்பற	இவ்விருப்புக்குஸமமில்லை யென்னும்படி, [தான்;
செற்று	நிரஸித்து, "அல்லும் நன்பகலும் இடை வீடின்றி" என்கிறபடியே,	இருந்தான்	எழுந்தருளியிருந்
பகலும் இரவும்	நிரந்தர விபாக மற,	எனக்கு	ஸர்வவிஷயீகாரபாத்ரனான வெனக்கு,
விடாது	இடைவிடாதே,	ஆரும் நிகரில்லை	ஒருவரும் ஸத்ருஶரில்லை.

திறம் - ஸமூஹம். நிகர் - ஒப்பு. ... ...(௬௭)

வ்யா.—அ.—(அறுபத்தேழாம்பாட்டு)இப்பாட்டிலே - எம்பெருமானார், தம்முடைய திருவுள்ளத்திலே ப்ரகாசித்து உஜ்ஜ்வலராக அவரை வணங்கினேனென்று சொல்லி, இதிலே-லோகத்தாரெல்லாரையும் குறித்து ஸர்வஶேஷியானவன் ஸர்வேஶ்வரன் கோயிலிலே ஸந்நிஹிதனாயிருக்கிறான், அவனை ஆஶ்ரயியுங்கோளென்று பரமதர்மத்தை உபதேஶித்த உபகாரகரான எம்பெருமானார், என்னுடைய ஆத்மாபஹாரங்களை க்ஷபிப்பித்து நிரந்தரவிபாகமற என்னுடைய ஹ்ருதயத்திலே ஸுப்ரதிஷ்டிதராய் இவ்விருப்புக்கு ஸத்ருஶமொன்று மில்லையென்னும்படி யெழுந்தருளியிருக்கிறார்; இப்படியானபின்பு எனக்கு ஸத்ருஶரொருவருமில்லையென்கிறார்.

வ்யா.—(இறைஞ்சப்படும்) ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) என்றும், (எழுவார்விடை கொள்வார் ஈன்துழாயானை, வழுவா வகைநினைந்து வைகல் தொழுவார்) என்றும் (மூழுவேழுலகுக்கும் நாதன்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸர்வஶேஷியானவனுக்கொண்டு ப்ரஸித்தனாய். (பரன்) ([illegible]) (பரமபுருஷனாலும்) என்கிறபடியே ஸர்வஸ்மாத்பரனான. (ஈசன்) ஸர்வேஶ்வரன். (அரங்கனென்று) ஆஶ்ரிதஸௌலப்யார்த்தமாக கோயிலிலே கண்வளர்ந்தருளுகிற பெரியபெருமாளென்று. அன்றிக்கே, (இறைஞ்சப்படும்) ஸர்வஶேஷியான.(ஈசன்) ஸர்வஸ்மாத்பரன். (ஈசன்)([illegible]) (ஸ்வவ்யதிரிக்தஸமஸ்தவஸ்துக்களையும் நியமிக்குமவனாகை

http://acharya.org

ஷணத்யவிசம்ர்ஷ்யதி) என்கிறபடியே ஸர்வஸ்வாமியானவன். இத்தமநுவிமாயக் கூரேஸ்வரில் (அரங்கன்) அப்படிப்பட்டவன் ஏட்டாக்ஷரத்திலேயிராதே இன்று ஸர்வஹிதனும் ஸுலபனுமாய்க் கோயிலிலே யெழுந்தருளியிருக்கிற திருவரங்கச்செல்வனார். (என்று) இப்படிப்பட்டவனென்று. (இவ்வுலகத்து) அதர்மாநுஷ்டாநபரமான இந்தலோகத்திலே. அதர்மபூதமான ஃ இருள்தருமாஞாலத்திலே யிருக்குமஜ்ஞநங்களுக்கு. (அறஞ்செப்பும்) ஸாக்ஷாத் தர்மத்தை அருளிச்செய்யும். அன்றிக்கே, அப்படிப்பட்டவனே ஆச்ரயணீயனென்று ஸாராஸாரவிவேகஜ்ஞாநோபாயத்தை உபதேசித்தருளும்.

அன்றிக்கே, (இறைஞ்சப்படும்) தேவஜாதிக்கு ஒரு உபத்ரவம்வந்தால் அவர்களெல்லாருந் திரண்டு ப்ரஹ்மாவோடே கூடிப்போய்க் கூப்பிடும்கூப்பீடு கேட்கைக்காக வ்யூஹாவஸ்தாநமான திருப்பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்து அவர்களாலே ஸேவிக்கப்படுமவன். இத்தால் - வ்யூஹத்வத்தைச்சொன்னபடி. (பரன்) ஃ அவர்களுக்குமமரர்களதிபதியான பரன். (ஈசன்) (𑌅𑌨𑍍𑌤𑌃𑌪𑍍𑌰𑌵𑌿𑌷𑍍𑌟𑌃 𑌶𑌾𑌸𑍍𑌤𑌾 𑌜𑌨𑌾𑌨𑌾𑌮𑍍) (அந்த꞉ப்ரவிஷ்டஶ்ஶாஸ்தா ஜநாநாம்) என்கிறபடியே ஸர்வரையும் நியமிக்கைக்காக ஸர்வாந்தர்யாமியாயிருக்குமவன். இத்தால் - அந்தர்யாமித்வத்தைச்சொன்னபடி. (அரங்கன்) (𑌅𑌰𑍍𑌚𑍍𑌯𑌃 𑌸𑌰𑍍𑌵𑌸𑌹𑌿𑌷𑍍𑌣𑍁𑌰𑌰𑍍𑌚𑌕𑌪𑌰𑌾𑌧𑍀𑌨𑌾𑌖𑌿𑌲𑌾𑌤𑍍𑌮𑌸𑍍𑌥𑌿𑌤𑌿𑌃) (அர்ச்யஸ்ஸர்வஸஹிஷ்ணுரர்ச்சகபராதீநாகிலாத்மஸ்திதி꞉) என்னும்படியான அர்ச்சாவதாரங்களிலே வைத்துக்கொண்டு ப்ரதாநனாயிருக்குமவன். இத்தால் - அர்ச்சாவதாரத்தைச்சொன்னபடி.

(என்றிவ்வுலகத்தறஞ்செப்பும்) (அறம்) (𑌰𑌾𑌮𑍋 𑌵𑌿𑌗𑍍𑌰𑌹𑌵𑌾𑌨𑍍 𑌧𑌰𑍍𑌮𑌃) (ராமோ விக்ரஹவாந் தர்ம꞉) (𑌯𑍇 𑌚 𑌵𑍇𑌦𑌵𑌿𑌦𑍋 𑌵𑌿𑌪𑍍𑌰𑌾𑌃 𑌯𑍇 𑌚𑌾𑌧𑍍𑌯𑌾𑌤𑍍𑌮𑌵𑌿𑌦𑍋 𑌜𑌨𑌾𑌃 । 𑌤𑍇 𑌵𑌦𑌨𑍍𑌤𑌿 𑌮𑌹𑌾𑌤𑍍𑌮𑌾𑌨𑌂 𑌕𑍃𑌷𑍍𑌣𑌂 𑌧𑌰𑍍𑌮𑌂 𑌸𑌨𑌾𑌤𑌨𑌮𑍍) (யேசவேதவிதோவிப்ரா꞉ யேசாத்யாத்மவிதோஜநா꞉ । தேவதந்திமஹாத்மாநம் க்ருஷ்ணம்தர்மம்ஸநாதநம்) என்கிறபடியே அவதாரங்களிலே ப்ரதாநமான விபவம் (என்று) என்கிறத்தை இத்தோடே அந்வயித்தபடி. அங்குவகைப்பட்டிருக்கும் ஸர்வேச்வரனை ப்ராப்யமும் ப்ராபகமுமென்று அருளிச்செய்யுமென்னவுமாம். (அண்ணல்) ([illegible]) (ஸ்வாமித்வபாரதந்த்ர்யஜ்ஞாபயிதச்ரேஷ்டம்) என்றும், (𑌗𑍁𑌰𑍁𑌰𑍍𑌮𑌾𑌤𑌾 𑌗𑍁𑌰𑍁𑌷𑍍𑌪𑌿𑌤𑌾) (குருர்மாதா குருஷ்பிதா꞉) என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே இவ்வுபதேசமுகேந சேதநருக்கு ஸர்வவிதபந்துவுமாய் அவர்களுடைய இழவுபேறுகள் தம்மதாம்படியான ஸம்பந்தத்தையுடையராயிருக்கிற. (இராமாநுசன்) எம்பெருமானார்.

(என்னருவினையின்திறஞ்செற்று) ([illegible]) ஸ்ரீஅந மஸ்ம்பபாரதாராகாமாவய꞉) என்றும், ([illegible])

http://acharya.org

(அமர்யாதக்ஷுத்ரஸ்சலமதி:) என்றும், ([illegible]) (பாபாநாம்ப்ரதமோஸ்ம்யஹம்) என்றும், ([illegible]) (நநிந்திதம்கர்மததஸ்திலோகே ஸஹஸ்ர சோ யந்நமயாவ்யதாயி) என்றும், ([illegible]) (அஹமஸ்ம்யபராதசக்ரவர்த்தி) என்றும், ([illegible]) (யாவச்சயஸ்சகுதிதம் ஸகலஞ்ஜநக்தோ: தாவச்சதத்ரமதிஸேசமமாஸ்திலேத்யம்) என்றுஞ் சொல்லு கிறபடியே என்னாலே நிரக்ஷிபச்செய்யப்பட்டதாய் அநுபவத்தா லும் ப்ராயஸ்சித்தத்தாலும் போக்கவரிதான பாபஸமூஹத்தை, (வாதேனுமதிகடலோ) என்னும்படி கிளப்பித்து. திறம் - ஸமூஹம்.

(இரவும்பகலும்விடாது) (அல்லும்பகலுமிடைவீடின்றி) என்கிறபடியே - இவாராத்ரவிபாகமற இடைவிடாதே. (என்றன் சிந்தையுள்ளே)யண்டேல்லாம் ஆசாபாகுப்போக்கு இப்போது இவ்விஷயீகாரத்தைப்பெற்ற என்னுடைய ஹ்ருதயத்திலுள்ளே. (நிறைந்து) ஸ்பர்ஷ்டாஸ்பர்ஷ்டிமாத்ரமன்றிக்கே குணங்க ளோடும் விக்ரஹத்தோடும் விதிப்போடுங் கூட அதிலே பூர்ண னாய்ப் புகுந்து. அணுவான ஆத்மாவினுள்ளே விபுவான ஈச்வ ரன் ஸ்வரூபரூபகுணங்களோடே அனைந்திரமாக வ்யாபித்து நிற்குமாப்போலேகாணும்-எம்பெருமானாரும் அதிஸூக்ஷ்மமான இவருடைய திருவுள்ளத்திலே அனைந்திரமாக வ்யாபித்துநிற் கிறபடி. (ஒப்பறவிருந்தான்) இவ்வாத்ஸல்யத்துக்கு ஸாத்ருசமில் லாதபடி யிருந்தார். அதிலேதானேஸுப்ரதிஷ்டராய்எழுந்தருளி யிருந்தாரென்றபடி. ஒப்பு - ஸாத்ருச்யம்.

(எனக்கு) இப்படி எம்பெருமானாருடைய விஷயீகாரத்தைப் பெற்ற வெனக்கு. (ஆரும்நிகரில்லையே) ஸத்ருசராயுடையா ருண்டானாலும் ஸத்ருசராகமாட்டார்கள். ([illegible]) (அவித்யாக்ருதகாண்களேவ தேஹவியோகாநந்தே சாஸ:) என்று சொல்லப்படுகிறவர்கள் ஸத்ருசராவர்களோ. நிகர்-ஒப்பு. ([illegible]) (த்ரவிக்ரதவிப்ரஸாதிசீரக்குசவிஷ்டசமே। ஸமாநுஜபதாம் போஜ ஸமாச்ரயணசாலிந:) என்னக்கடவதிறே. ... (எஎ)

உரை.—அ—ஈற்பத்தெட்டாம்பாட்டு. (எனக்காரும் நிக ரில்லை) என்று இவர்சொன்னவாறே எம்பெருமானார் இவரைப்பார் த்து, நீர் நம்மைவிட்டு வேறொருவிஷயத்தை அவலம்பித்தல், நாம் உம்மைவிட்டு வேறொருவிஷயத்தை விரும்புதல் செய்யில் இத்தனைச்சும் உமக்கு நிலைநிற்கமாட்டாதே யென்ன; என்னு டைய வைச்யத்துக்கு தேவரீர்க்கியையும் அத்தக்கியைக்கு என்னு

http://acharya.org

கூட்டிய கைங்கர்யமுமொழியப் புகவில்லையாயிருக்க வ்யர்த்தமே நாம் இனி அகலுகைக்கு காரணமென்னென்கிறார்.

மூ.—நிகரின்றிநின்றவென்னீசதைக்குன்னருளின்கணன்றிப்
புகலொன்றுமில்லையருட்குமஃதேபுகல்புன்மையிலோர்
பகரும்பெருமையிராமாநுசவினிநாம்பழுதே
அகலும்பொருளென்பயனிருவோமுக்குமானபின்னே. ()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
நிகரின்றி நின்ற	இந்தவிபூதியில் ஆத்மகுண ராஹித்யத்தாலும் அநாத்மகுண பாஹுள்யத்தாலும் ஸத்ருசன்மையையுடையவர்களை தனித்தனியே ஆராய்ந்து பார்த்தால் என்னைப்போலே ஆத்மகுணலேசரஹிதராய் அநாத்மகுணபரிபூர்ணராயிருப்பார் ஒருவருமில்லாமையாலே உபமாந ரஹிதமாய்க்கொண்டு நின்ற,	அஃதே	அந்நீசதையே பெறுந்தண்ணியவரே,
		புகல்	அநுரூபமான பாத்ரம்; ஆகையாலே என்னுடைய நீசதையொழியப் புகலில்லை;
		புன்மையிலோர் பகரும்	அஸ்ப்ருஷ்ட தோஷகந்தரான வர்கள் பேசுகைக்கு விஷயமான,
		பெருமை	ப்ரபாவத்தையுடைய,
		இராமாநுச	உடையவரே, எனக்கு ஸ்வரூபலாபமாய் தேவரீருக்கு குணலாபமாய், இப்படி,
என் நீசதைக்கு	என்னுடைய நீசதைக்கு,	இருவோமுக்கு	நமக்கிருவர்க்கும்,
உன்	அந்நீசதை தானே பச்சையாக ஸ்வீகரிக்கும் தேவரீருடைய,	பயனானபின்	ப்ரயோஜநமானபின்பு,
		நாம்	இதிலிருக்கிறநாம்
		இனி	மேலுள்ளகாலம்,
அருளின் கணன்றி	க்ருபையினிடத்திலொழிய,	பழுதே	வ்யர்த்தமே அகலுகைக்கு,
		அகலும்	
புகலொன்றுமில்லை	ஒதுக்க நிழலொன்றுமில்லை,	பொருளென்	காரணமென்,
அருட்கும்	அந்தக்ருபை தனக்கும்,		அகலுகைக்கு ஹேதுவில்லையென்று கருத்து. ... (சஅ)

வ்யா.—அ.—நாற்பத்தெட்டாம்பாட்டு. (இராமாநுசன் இர வும்பகலும்விடாதென்றன் சிந்தையுள்ளே நிறைந்தொப்பற விருக்

http://acharya.org

நான் எனக்காரும் நிகரில்லை) என்று இவர் சொன்னவாறே எம்பெருமானார் இவரைப்பார்த்து நீர், நம்மைவிட்டுகாலாந்தரத்திலே வேறொருவிஷயத்தை விரும்புதல், நாம் உம்மைவிட்டு வேறொரு விஷயத்தை பரிக்ரஹித்தல் செய்யில் இந்த நூற்றும் நிலைநிற்கமாட்டாதேயென்ன; என்னுடைய நைச்யத்துக்கு தேவரீருடைய க்ருபையும் அந்தக்ருபைக்கு என்னுடைய நைச்யமுமே யொழியப் புகலில்லையாயிருக்க வ்யர்த்தமே நாம் அந்யபரர்களாகைக்குக் காரணமென்னென்கிறார்.

வ்யா.—(நிகரின்றிநின்றவென்னீசதைக்கு) (நீசனேன் நிறைவொன்றுமிலேன்) ([illegible]) ([illegible]) (அஹமஸ்ம்யபராதாநாமாலய:) (அத்யபாபிஷ்டசபர:) இத்யாதிப்படியே ஆத்மகுணசாஹித்யத்தாலும் அநாத்மகுண பாஹுள்யத்தாலும் வந்த தன்மையையுடையவர்களை இந்தவிபூதியில் தனித்தனியே ஆராய்ந்துபார்த்தாலும் என்னைப்போலே ஆத்மகுண லவலேச ரஹிதரும் அநாத்மகுண பரிபூர்ணருமிருப்பா ரொருவராகிலும் இல்லாமையாலே ([illegible]) (கோத்பொன்றிலாத்சோமயா) என்கிறபடியே உபமாநரஹிதராய்க்கொண்டிருக்கிற என்னுடைய நீசபாவத்துக்கு. (உன்னருளின்கணன்றி) ([illegible]) (வ்யஸனேஷு மநுஷ்யாணாம் ப்ருசம்பவதி து:கித:) என்கிறபடியே பரது:க்க து:கித்வலக்ஷணமான தேவரீருடைய க்ருபாகுணமொழிய.

(புகலொன்றுமில்லை) வேறொருபுகலிடமில்லை. அந்தநீசதை தனையே பச்சையாக அங்கீகரிக்கும் தேவரீருடைய க்ருபையிவிடத்திலொழிய ஒதுங்கநிழலொன்றுமில்லையென்றபடி. கண்-இடம். ([illegible]) (அபராதங்களைச்சூர்ணகுஷேமலகாக்கவே க்ருபையிந்தி) என்னுமாப்போலே இவரும் வஹ்நிநிகரம்புகைக்காக எப்போதும் பூர்ணதோஷத்தை தேடித்திரிவு மவராகையாலும், ஸர்வேச்வரன் ஆர்த்தரபாரதியான காகாஸுரனை ரக்ஷித்ததுவும், ([illegible]) (பதிவாச்சயானல்வைபம்) என்றும் சொன்னதுவும் பாபிஷ்டனை ரக்ஷித்தால் பசல்லை அதிசயித்திருக்குமென்றத்தைப் பத்தையாகையாலும், சேஷபூதனுடையதோஷங்களெல்லாம் சேஷியினுடைய க்ருபாகுணத்துக்கு லக்ஷ்யங்களாயேறியிருப்பது. ஆகநம்முடைய நீசதைக்கு எம்பெருமானாருடைய க்ருபாகுணமொழிய வேறொருபுகலிடமில்லையென்று அருளிச்செய்யத்தட்டில்லையிறே. (அருட்குமஃதேபுகல்) தேவரீருடைய க்ருபாகுணத்துக்கு அடியேனுடைய நைச்யபாவனதையே லக்ஷ்யமாயிருக்கும். தோஷரஹிதர்களானவர்கள்

http://acharya.org

பக்ஷத்திலே கர்மாநுஷ்டாநத்துக்கு ப்ரயோஜநமில்லாமையாலே எத்தனையேனும் தன்னளவிலே அதுக்கு பாத்ரமாகையாலும் என்னைக்குறைத்தாரான பரமேஷ்டிக்கு ஒருவராமிருப்பில்லாமையாலே என்னுடையனைதச்சயமே அதுக்குப் புகலிடமென்றபடி.

(நிமஜ்ஜதோநந்த பவார்ணவாந்தஶ் சிராய மே கூலமிவாஸி லப்த:। த்வயாபி லப்தம் பகவந்நிதாநீம் அநுத்தமம் பாத்ரமிதம் தயாயா:) [த்வயாபி-தேவராலும்] இப்படி நமக்கு கிடைக்கப்பட்ட தேவரீருக்கும். [இதாநீம்-இதாநீம்] இத்தனைகாலத்துக்கு இப்போது. [பகவந்-பகவந்] ஸர்வஜ்ஞனாயிருக்கிறவரே, நான் சொல்லவேணுமோ. [தயாயா:-தயையினுடைய] தேவரீருடைய க்ருபைக்கு. [அநுத்தமம் பாத்ரமிதம்-அநுத்தமம் பாத்ரமிதம்] ([illegible]) என்றும், (அபராதஸஹஸ்ர) ([illegible]) என்கிறபடியே பூர்ணபாத்ரமானதாலும். [லப்தம் - லப்தம்] தேவரீருக்குப் பெருப்பேறாக லபித்தேன்.

[அநந்தபவார்ணவாந்த:-அநந்தபவார்ணவாந்த:] ப்ரவஹித்தார்ணவத்துக்கு பரிகணநமுண்டு, என்னுடைய ஸம்ஸாரமாகிற அர்ணவத்துக்கு அந்தமில்லை. காலமும் அநாதியாய் ஜந்மங்களும் பலவாய் கர்மங்களும் விசித்ரங்களாய் பந்நலையிருக்கையாலே இந்த அர்ணவம் அநந்தமாயிருக்கும்; இப்படிப்பட்ட பவார்ணவத்தினுடைய அகாதஜலத்திலே. [நிமஜ்ஜத:-நிமஜ்ஜத:] அழுந்திக்கிடப்பன். [சிராய-சிராய] ([illegible]) (கேவலம் ஸ்வேச்சையாலே ரக்ஷித்தருளாக) என்கிறபடியே அநந்தமானகாலத்துக்கு. [மே-மே] அடியேனுக்கு. [கூலமிவ - கூலமிவ] கரைபோலே. [லப்தோஸி - லப்தோஸி] ப்ரவஹித்தார்ணவத்திலே விழுந்து அழுந்தினவொருவன் அப்போதே முடிய, முறுவலித்த மாத்ரத்திலே அர்த்தப்பிணைத்தைக் கொண்டுவந்து கரையிலே தள்ளிவிடுமென்று ஸர்வஜ்ஞ ப்ரஸித்தம்; இத்தனைமாத்ரத்திலே யமுநா, (அலைக்கேவ) என்கிறபடியே விருத்தவெல்லை சிரகாலத்துக்கு ஸத்தையுண்டாக்கி அந்த அர்ணவத்துக்கு பாரமாய்க் கைப்பட்டாய். (கண்டு கொண்டேன் கண்ணனைக் காரிமாறப்பிரான், பண்டை வல்வினை பாற்றியருளினான்) என்று - இருவர்க்கும் ப்ரயோஜநமா விருத்தமென்று அபியுக்தருமருளிச்செய்தாரிறே. (அத்தேசவடியே ஞானபாதமகல விலேவனிறைபுமே) என்றும், (புகலொன்றில்லாவடியேன் உன்னடிக்கீழமர்ந்து புகுந்தேனே) என்றுமருளிச் செய்தாரிறே-நம் மாழ்வாரும். ([illegible]) (பரமகாருணிகோபவத்பர: பரமசோச்யதமோபவதிமத்பர:) என்னக் கடவதிறே.

http://acharya.org

(புன்மை) தோஷங்களுக்கு ஆகரமான ஸம்ஸாரம். அநாத்ய வித்யாகர்மவாஸநாருசிப்ரக்ருதி ஸம்பந்தரூபமான ஸம்ஸாரமென்றபடி. (இலோர்) ஸம்ஸாரிகளான பந்தத்தைப் பூண்கட்டிக்கொண்டு நிற்கையாலே அவர்களை இங்கே சொல்லவொண்ணாதிறே; முக்தர், நித்யர்களவும் ஸம்ஸாரத்தைப் பூண்கட்டிக்கொண்டு இரிக்க, பின்னை, "கரை கண்டோர்" என்னும்படி அத்தை ஸவாஸநமாகப் போகட்டு பகவத்குணாநுபவத்திலே ஆழங்கால் பட்டிருந்தார்களாகையாலும் நிருபாதிகமாகச் சொல்லுகையாலே அவர்களையும் இங்கே சொல்லக்கூடாதிறே. இனி, ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) என்கிறபடியே அஸ்ப்ருஷ்ட ஸம்ஸாரகந்தரான நித்யஸூரிகளையாய்த்து (இலோர்) என்றருளிச்செய்தது.

(பகரும் பெருமை) ஏகதேசவஸ்த்ராக்ரத்தாலும் ஏகவிஷய அபவர்க்தாலும் அடியேபிடித்து இவருடைய ப்ரபாவத்தை அடைவேயறிந்துமவர்கள் - நித்யஸூரிகளாகையாலே அவர்களாலேஸ்தோத்ரம்பண்ணப்பட்ட ப்ரபாவத்தையுடையரான. (இராமாநுசா) எம்பெருமானாரே. (பயன் இருவோமுக்குமானபின்னே) தேவரீரும் அடியேனுமாகிற இருவருக்கும் ஸ்வரூபாநுரூபமும் குணாநுரூபமுமாகிற பரமப்ரயோஜனம் ஸித்தித்தபின்பு. இப்படி இருவர்க்கும்ப்ரயோஜனம் ஸித்திருக்க (இனி நாம் பழுதே அகலும் பொருளென்) இருந்திருக்கிற நாம் மேலுள்ளகாலம் வ்யர்த்தமே அகலுகைக்குக் காரணமென். நாம் என்றது - தம்மையும் எம்பெருமானாரையும். அன்றிக்கே, நாம் என்று பஹுவசநப்ரயோகம் பண்ணுகையாலே - எம்பெருமானாரும் இவருடைய ஸம்பந்தஸம்பந்திகளுமான எல்லாருமென்று பொருளாகவுமாம்.

(நாம் பழுதே அகலும் பொருளென்) (பொருளல்லாதவென்னைப் பொருளாக்கி அடிமைகொண்டாய்) (என்னைத் தீமனங்கெடுத்தாய்) (மருவித்தொழும் மனமே தந்தாய்) (அறியாதன அறிவித்தத்தா நீசெய்தன அடியேனறியேன்) என்கிறபடியே நாம் க்ருதஜ்ஞராய்ப்போமதொழிய நமக்கு அகலுகையென்று ஒருப்ரயோஜனமுண்டோ. (பரவித்தால் யான் பிறப்பேனேலும் இனி எந்தையெதிராசன்தான்பிறக்குமென்னையுய்ப்பதா) என்கிறபடியே ஸகிலுகை அவர்க்கு அவஸ்யமாய்த் தலைக்கட்டக்கடவதாகையாலும், பெருப்பெருக அடியோங்களை தேவரீர் விஷயீகரித்துக்கொள்ளுகையாலும், * கிழநாயடிநாயும்போலே அடியோங்களை ஆக்கியாசார்யராம்படி அங்கீகரித்திருக்கையொழிய தேவரீருக்கு அகலுகையென்று ஒருப்ரயோஜனமுண்டோவென்றாராய்ந்து. ()

http://acharya.org

உரை.—அ.—நாற்பத்தொன்பதாம்பாட்டு. எம்பெருமானார், விரோதிகளை நிரஸித்துக்கொண்டு தம்திருவுள்ளத்திலேயே நிரந்தரவாஸம் பண்ணிவருகிற மஹோபகாரகுணத்தாலே வந்த ப்ரீதியையும், அந்தப்ரீதியினுடைய அஸ்தமய ஹேது வில்லாமையையும் அருளிச்செய்தார் - கீழ் இரண்டுபாட்டாலே; இதில் - அவர் திருவவதரித்தருளினபின்பு லோகத்துக்குண்டான ஸம்ருத்தியை அநுஸந்தித்து இனியராகிறார்.

மூ.—ஆனதுசெம்மையறநெறிபொய்ம்மையறுசமயம்
போனதுபொன்றியிறந்ததுவெங்கலிபூங்கமலத்
தேனதிபாய்வயல்தென்னரங்கன்கழல்சென்னிவைத்துத்
தானதில்மன்னுமிராமாநுசனித்தலத்துதித்தே. (௫௪)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
பூ	அழகிய,	இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
கமலம்	தாமரைப்பூக்களி லுண்டான,	இத்தலத்து	இத்தலத்திலே,
தேன் நதி	தேனாறானது,	உதித்து	அவதரித்தருளி,
பாய்	விஸ்தாரமாகப் பாயாநின்றுள்ள, [ய்,	செம்மை	வைதிகமாகையா லேசெவ்விதாயிரு க்கின்ற,
வயல்	வயல்களையுடைத்தா திருச் சோலைகளும் திருமதிள் களும் திருக்கோபுரங் களும் திருமாளிகை களுமான ஸமு தாய சோபையா லே,	அறநெறி	தர்மமார்க்கம்,
		ஆனது	முன்பு அழிந்துகிட ந்ததுமீண்டும் உ ண்டாயிற்று;
		பொய்ம்மை	வேதபாஹ்யமாகை யாலேஅஸத்யமான,
தென்	தர்சநீயமாயிருக்கிற,	அறுசமயம்	ஷட்ஸமயமும்,
அரங்கன்	கோயிலிலே கண்வ ளர்ந் தருளுகிற பெரியபெருமாளு டைய,	பொன்றிப்போனது	முடிந்து போயிற் று,
			வைதிகதர்மம் தலை சாய்த்து பாஹ்ய ஸமயம் மேலிடு கைக்குடலான,
கழல்	திருவடிகளை,		
சென்னி வைத்து	சிரஸாவஹித்துக் கொண்டு	வெங்கலி	க்ரூரமான கலியுக மானது,
தானதில்மன்னும்	தாம் அதிலே நித்ய ஸம்ச்லேஷம் பண் ணுகின்றவன,	இறந்தது	"கலியும்கெடும்" எ ன்கிறபடியே நசி த்தது.

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
இவர் அவதரித்தருளின பின்பு லோகத்துக்குண்டான ஸம்ருத்தி இருந்தபடி யென்னென்று கருத்து. பொன்றுதல்-முடிதல்.		"பொய்ம்மையறுசமயம்" என்று பாடமானபோது-வேதபாஹ்யத்வேனபொய்யாயிருக்கிற ஷட்ஸமயமென்றபடி. ... (சகூ)	

அவ.—நாற்பத்தொன்பதாம்பாட்டு. எம்பெருமானார், தம்முடைய ப்ராப்திப்ரதிபந்தகங்களையெல்லாம் போக்கித் தம் திருவுள்ளத்திலே நிரந்தரவாஸம்பண்ணுகிற மஹோபகாரத்தால் வந்த ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தையும், அந்தப்ரீதி எப்போதுமுண்டாகக் கூடுமோவென்று அதிசங்கைபண்ணினவரைக்குறித்து அதினுடைய சாஞ்சல்யஹேதுவில்லாமையையும், கீழிரண்டுபாட்டுக்களாலே அருளிச்செய்து, இதிலே - எம்பெருமானார் திருவவதரித்தருளின பின்பு லோகத்துக்குண்டான ஸம்ருத்தியையும், பரமதங்களுக்கும் கலிதோஷத்துக்குமுண்டான விநாசத்தையும் அநுஸந்தித்து இனியராகிறார்.

வ்யா.—(பூங்கமலத் தேனதிபாய்வயல்) அழகியதாமரைப் பூக்களிலுண்டான தேனாகிற ஆறானது நீராகப்பாயாநின்றுள்ள வயலாலே சூழப்பட்ட. (தென்னரங்கன்) திருமதில்களும் திருக்கோபுரங்களும் திருச்சோலைகளுமான ஸமுதாயசோபையாலே தர்சநீயமான கோயிலே இருப்பிடமாக விருக்கிற பெரியபெருமாளுடைய. (கழல்சென்னிவைத்து) திருவடிகளைத் தம்முடைய சிரஸ்ஸிலே வைத்துக்கொண்டு. செக்கர்வாயும் படிகண்ணியும் இசைந்தாப்போலே பரந்துத் திருவடிகளும் திருமுடியும் சேர்ந்தபடி. அன்றிக்கே, ராஜாக்கள் ஸிம்ஹாஸனத்திலே ஆரோஹிக்கும்போது ஆதிராஜ்யஸூசகமான அபிஷேகத்தைத் தந்தாமுடையசிரஸ்ஸிலே வைத்துக்கொண்டாப்போலே, (உன்னடிக்கீழமர்ந்து புகுந்தேன்) என்னும்படி பரமப்ராப்யமான அவர்திருவடிகளை தம்முடைய உபயவிபூத்யைச்வர்ய ஸூசகமாம்படி திருமுடியிலே வைத்துக்கொண்டாரென்னவுமாம். (தானதில்மன்னும்) தாமும் அந்நிஷ்டையிலே ஸுப்ரதிஷ்டிதராய் திருவடிகளிலே நித்ய ஸம்ச்லேஷம் பண்ணாநின்றுள்ள. (இராமாநுசன்) எம்பெருமானார். (இத்தலத்துதித்தே) வேதோக்த தர்மங்களுக்கெல்லாம் ஸாங்கர்யம் வரும்படி வேதவிருத்தங்களான ஷட்ஸமயங்களும் ப்ரபலித்து கலியானது ஸாம்ராஜ்யம் பண்ணிக்கொண்டுபோருகிற இந்தமஹா ப்ருதிவியிலே திருவவதரிக்கவே.

(ஆனதுசெம்மையறநெறி) அறநெறிசெம்மையானது-முன்பு அழிந்துபோன வேதோக்தமான வைதிக தர்மமார்க்கம்பின்னையும்

http://acharya.org

டானது. ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) என்கிறபடியே அல்ப ச்ருதர்களாலே ப்ரதாரணம்பண்ணப்பட்ட வேதமெல்லாம் இவராலே முஜ்ஜ்வலாகத் திருத்தி தனக்கு நிர்மலமானது மஹிமையைப் ப்ரதிஷ்டிதமா யிராநின்றது. ஸ்ரீமத்வேதமார்க்க ப்ரதிஷ்டாபநாசார்ய ரிறே யிவர். (பொய்ம்மையுநசமயம் பொன்றுபொன்றி) வேத பாஹ்யமானவையாலே அபதரவான ஆட்சைமையரும் முடிந்துபோய்த்து. பொன்றுதல் - முடிதல். "பொய்ம்மையுநசமயம்" என்றது - பாஹ்யமானவை போது - ([illegible]) என்கிறபடியே பகவதந்யோபேக்ஷிலக்கம்பண்ணினவர்களை ப்ரம ப்ரமாதங்களாலே ஜனிப்பிக்கக் கடவதான அபயபீதார்த்த மென்றபடி. (நிறைந்தது வெங்கலி) மேல்சொன்னபடியே அஜ்ஞானத்தை விளைப்பிக்குமதானவையாலே அதிக்ரூரமானது கலித்துப்போய்த்து. (கலியுங்கெடும்கண்டுகொண்மின்) என்றருளிச்செய்தாரிறே நம்மாழ்வாரும். ([illegible]) (ஆசிநோதிஹிசாஸ்த்ரார்த்தான் ஆசாரேஸ்தாபயத்யபி। ஸ்வயமாசரதேயஸ்து ஸஆசார்ய உதாஹ்ருத:) என்கிறே ஆசார்யலக்ஷணமிருப்பது; அது இவரிடத்திலேசுறும் நிறம்பெற்றது. ([illegible]) (புண்யாம்போஜவிகாஸாயபாபத்வாந்தக்ஷயாயச। ஸ்ரீமாநாவிரபூத்பூமௌ ராமாநுஜதிவாகர:) என்னக் கடவதிறே. ... ... (௫௯)

உரை.—அ.—ஐம்பதாம்பாட்டு. (தென்னரங்கன் கழல் சென்னிவைத்துத்தானதில் மன்னும்) என்று எம்பெருமானாருக்கு பெரியபெருமாள் திருவடிகளிலுண்டான ப்ராவண்யாதிசயத்தை யநுஸந்தித்தார்-இம்; அந்தப்ராவண்யத்திலே தமக்குத்தேச்யமான எம்பெருமானார் திருவடிகளை அநுஸந்தித்து தத்ஸ்வபாவத்தை ஸாரத்தாலே விஸ்தரிக்கிறார்-இதில்.

மூ.—உதிப்பனவுத்தமர்சிந்தையுளொன்னலர்நெஞ்சமஞ்சிக்
கொதித்திடமாறிநடப்பனகொள்ளைவன்குற்றமெல்லாம்
பதித்தவென்புன்கவிபாவினம்பூண்டனபாவுதொல்சீர்
எதித்தலைநாதனிராமாநுசன்றனிணையடியே. (௬௦)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
பாவு	"இசைபரந்து மேவுகுணன்" என்கிறபடியே எங்கும் பரவியிருப்பதாய்,	தொல்	ஸ்வரூபாநுபந்தியாகையாலே பழையதாயிருக்கிற கல்யாணகுணங்களையுடையராய்,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
எதி	யதிகளுக்கு,
தலை	தலைவராய்,
நாதன்	நாதபூதராயிருக்கும்
இராமாநுசன்றன்	எம்பெருமானாருடைய,
இணை	சேர்த்தியழகை யுடைத்தாயிருக்குமவை,
அடி	திருவடிகளானவை,
உத்தமர்	அநந்ய ப்ரயோஜநராய் அநந்யஸாதநராயிருக்கும் உத்தமாதிகாரிகளுடைய,
சிந்தையுள்	திருவுள்ளத்திலே,
உதிப்பன	"எல்லியில் சிரீகரவிதிரண்டுபோல்" என்கிறபடியே ஆதித்ய னுதித்தாற்போலே ப்ரகாசியாநிற்கும் தன்மையையுடையன;
ஒன்றலர்	பாஹ்ய குத்ருஷ்டிகளாகப்ரதிபக்ஷபூதருடைய,
நெஞ்சம்	ஹ்ருதயமானது,
அஞ்சி	பீதமாய்,
கொதித்திட	அத்யந்தவ்யாகுலமாய் பரிதபிக்கும்படி,
மாறி	பரஸ்பரம்மாறிவிட்டு,
நடப்பன	நடவாநிற்கும் தன்மையையுடையன;
கொல்லை	ஸம்ருத்தமாய்,
வன்	ப்ரபலமாயிருக்குமவை,
குற்றமெல்லாம்	தோஷங்களெல்லாம்,
பதித்த	சேர அழுத்தினவைக்கப்பட்ட,
என்	என்னுடைய,
புன்கவி	புல்லிய கவிகளாகிற
பாவினம்	சந்தஸ்ஸமூஹத்தை
பூண்டன	அணிந்துகொண்டன

இவற்றினுடைய தன்மையிருக்கும்படி யென்னென்று கருத்து. இனத்தின்வகையான கவித்துறையாகையாலே பாவினமென்கிறாராகவுமாம். ஒன்றலர்-சத்ருக்கள். பாவுதல்-பரம்புதல். (௬0)

வ்யா.—அ.—ஐம்பதாம்பாட்டு. ((தென்னரங்கன் கழல் சென்னிவைத்துத்தானதில்மன்னும்) என்று-எம்பெருமானார்க்கு பெரியபெருமான்திருவடிகளினுண்டான ப்ராவண்யத்தை யநுஸந்தித்தார்-கீழ்; இதில்-அந்தப்ராவண்யத்திலே நமக்கு உத்தேச்யரான எம்பெருமானார்திருவடிகளை யநுஸந்தித்து அவற்றினுடைய ஸ்வரூபஸ்வபாவங்களை அடைவேயருளிச்செய்து கொண்டு வித்தாரிகிறார்.

வ்யா.—(பாவுதொல்சீர்) பாவுகை - பரம்புகை. (திசையனைத்தும் ஏறுங்குணன்) என்று இவர்தாமருளிச்செய்தபடியே ஸகல திக்குகளிலும் வ்யாப்த[illegible]ர்தேதியன்றிக்கே ஸ்வபா

http://acharya.org

விலக்ஷணராயிருக்குமவர்கள் கல்யாணகுணங்களையுடையராய்.(எதிந்த்ர நாதன்) அருளாளப்பெருமாளெம்பெருமானார், எம்பார் தொடக்கமானவெல்லா ஜீவர்களுக்கும் வருத்த சேஷியாய், அவர்களுக்கு ஸ்வரூபோபாய புருஷார்த்தங்களை தத்வதாதம்யபர்யந்தமாக உபதேசித்தருளி அவ்வழியாலே அவர்களுக்குத் தலைவராய், நாதபூதராயிருக்குமவர். (இராமநாதன்) எம்பெருமானார். (தன்னிணையடியே) இவ்வளவிசேதநரை அதில்நின்றும் மீட்திப்பிக்கைக்கும், அநுபாவ்யமாய்க்கொண்டு ரஸிப்பிக்கைக்கும், இத்திருவடிகளையொழிந்திருப்பாருண்டோ வென்று ஆராய்ந்துபார்த்தால், ([illegible], [illegible], [illegible]) ([illegible]) ([illegible]) என்று வேதபுருஷனாலும் தன்னாலும் சொல்லப்பட்ட ப்ரபாவத்தையுடையனான ஸர்வேச்வரனாலும், ([illegible]) என்கிறபடியே ப்ராப்யமுண்டோவில்லையோவென்று ஸம்சயிக்கவேண்டும்படி பண்ணக்கடவனவையாலும், ஸ்ரீபாததீர்த்தங்களுக்கு இரங்காதே போனபடியாலும், இவ்வுபாயத்துக்கு ஒப்பாகமாட்டாது.([illegible]) ([illegible] । [illegible]) ([illegible]) என்று மின்னாசயப்ரதிபாதகமாய் அந்யயோகவ்யவச்சேதகமாயிருக்கின்ற ப்ரமாணபலத்தாலே இவ்வுபாயம் அதிலும் ச்ரேஷ்டமாய்த்திருப்பது. ஆகையாலே அந்த அதிசயத்துக்கு, ஒன்றுக்கொன்றே-ஸத்ருசமாயிருக்கிற இரண்டுதிருவடிகளுமென்றபடி.

(உதிப்பன உத்தமர் சிந்தையுள்) உத்தமராவார் - அதம மத்யமரான வேதபாஹ்யருக்கும், வைதிகராய்க்கொண்டு காம்யதர்மத்திலேதானே மண்டியிருக்குமவர்களுக்கும், அவர்களுடைய ஜீவனத்துக்கும் ப்ரதிபடராய்ப்பரமவைதிகரான விசேஷசாஸ்த்ரைகநிஷ்டராய்முமுக்ஷுக்களாயிருக்குமவர்கள். உத்க்ருஷ்டராய்அநந்யதைவதராய் அநந்யப்ரயோஜநராயிருக்கும் உத்தமாதிகாரிகளென்றபடி. அன்றிக்கே, இதுசரமபர்வப்ரதிபாதகசாஸ்த்ரமாகையாலும், முமுக்ஷுக்களிலும் ஏகாந்திகளிலும்பரமைகாந்திகளிலும்வைத்துக்கொண்டுத்தமர் பரமைகாந்திகளாகையாலும், இவ்விடத்திலே (உத்தமர்)என்றது-பரமைகாந்திகளைச் சொன்னபடியென்னவுமாம்.(சிந்தையுள்) அவர்களுடைய திருவுள்ளங்களிலே.(உதிப்பன) (எல்லையில்சீரினரசுதிரண்டுபோல) என்கிறபடியே சக்ரவாளபர்வதத்திலேஇரண்டாதித்யர்கள்சேரவுதித்தாப்போலேயவர்களுடைய திருவுள்ளங்களிலே எம்பெருமானாருடைய திருவடிகளிரண்டும் எப்போதுமுதித்து ப்ரகாசியாநிற்கும் தன்மையையுடையன.

http://acharya.org

யிற் சொல்லப்பட்ட அத்யவஸாயாதிகர்க்கு ஒருகாலமு னும் ப்ரகாசிக்கிறவனல்லன். இப்படிப்பட்ட ப்ரேமவ்யவஸாயமுடையவர்களுக்கே ப்ரகாசிக்குமென்றபடி. [illegible] (பதித்தஸநாத! விஷ்டாக்ரகண்யஜநஸேவ்ய பதத்பதாப்ஜே) என்றிறே ஸ்ரீபட்டருமருளிச்செய்தது. ([illegible])(அஜ்ஞாநபோதயவதிராஜசந்த்ரம்) என்று அபியுக்தரு மருளிச்செய்தாரிறே.

(ஒன்றலர்நெஞ்ச மஞ்சிக்கொதித்திடமாதிகடப்பன) ஒன்றலர் என்றது - பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகள் தொடக்கமான ப்ரதிபக்ஷிகளை. அவர்களுடைய ஹ்ருதயமானது ஸூர்யோதயத்தாலே இவை பீதங்கள் பயப்படுமாப்போலே, ([illegible]) (ஸம்ப்ரப்ரத்யர்த்திநி) என்னும்படியான அவர் திருவடிகள் தன் ஹ்ருதயத்தாலே பீதமாய், ஆதித்யனுடைய தேஜஸ்ஸாலே அவை பரிதபிக்குமாப்போலே ஸ்வதேஜஸ்ஸாலே பரிதபிக்கும்படி. ஆதித்யன் இவற்றுக்கு ப்ரதிபடருக்கொண்டு த்ராவண நக்ஷத்ரங்கள்தோறும் மாறிமாறி ஸஞ்சரிக்குமாப்போலே அதுக்கு ப்ரதிபடங்களைக் கொண்டு ஸர்வதிக்குகளிலும் பரம்பரம் மாதிகடவாநிற்கும் தன்மையை யுடையன. இத்தால் - பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளை நிரஸிக்கைக்காக வேங்கடாசலத்துக்கும் யாதவாசலத்துக்கும் சாரதாபீடம் முதலான ஸ்தலங்களுக்கும் இவர் எழுந்தருளினபடியை அருளிச் செய்தாராயிற்று.

(கொண்டலனையவன் குற்றமெல்லாம்பதித்த)([illegible]) என்றும், ([illegible]) என்றும், ([illegible]) என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸர்வஜ்ஞர் ஸர்வப்ரகாரத்தாலும் பண்ணப்பட்டவை யாகையாலே ஸம்ர்த்தங்களாய் ப்ரபலங்களாயிருக்குமன்ன தோஷங்களெல்லாம் திரட்டி ஒருகுப்பமாகவைக்கப்பட்ட. (என்புன்கவிபாவினம்) கவிபாடுகைக்குத் தகுதியான ஜ்ஞாநமும் காவ்யலக்ஷணபரிஜ்ஞாநமு மில்லாத வென்னுடையகவியாகையாலே புல்லியதாய் அஸமீசீநமான கவியாகிற சந்தஸ்ஸமூஹத்தைச்சாட்டுக்கவென்றபடி. அன்றிக்கே, அநேக சந்தஸ்ஸுக்களோடேகூடின கவித்துறையாகையாலே "பாவினம்" என்கிறதாகவுமாம். (பூண்டன) இவனுடைய அஜ்ஞாநத்தாலே சொன்ன சொற்களன்றோ விலையென்று அவற்றில் ஒரு குறைகளும் பாராதே கலம்பகன் மாலை அலங்கரித்துக் கொள்ளுமவனைப்போலே இவற்றை யலங்கரித்துக்கொண்டன. இவற்றினுடைய தன்மை யிருக்கும்படி. யென்னென்று விசாரிக்காதேயும். (௬௦)

http://acharya.org

உரை.—அ.—ஐம்பத்தோராம்பாட்டு. எம்பெருமானார் இந்த லோகத்தில் அவதரித்தருளிற்று என்னை அடிமை கொள்ளுகைக்காக, வேறொரு ஹேதுவு மில்லையென்கிறார்.

மூ.—அடியைத்தொடர்ந்தெழுமைவர்கட்காயன்றுபாரதப்போர்
முடியப்பரிநெடுந்தேர்விடுங்கோனைமுழுதுணர்ந்த
அடியர்க்கமுதமிராமாநுசனென்னையாளவந்திப்
படியிற்பிறந்தது மற்றில்லைகாரணம்பார்த்திடிலே. (௫௧)

பதம்.	உரை.
அடியைத் தொடர்ந்து	[illegible] "க்ருஷ்ணாச்ரயா: க்ருஷ்ணபலா: க்ருஷ்ணநாதாச்ச பாண்டவா:" என்கிறபடியே திருவடிகளைப் பின்சென்று,
எழும்	கர்வோத்தரராயிருக்கிற,
ஐவர்கட்கா	பாண்டவர்களுக்காக, ஸர்வஜ்ஞனுடைய அவ்வே திரண்டு இவர்கள் தனிமைப்பட்டு,
அன்று	தன்னையொழிய வேறு துணையற்றிருக்கிறவன்று,
பாரதப் போர்	பாரதஸமரத்திலே,
முடிய	அவர்கள் ப்ரதிபக்ஷம் முடியும்படி, "ஆடியமாவெடுத்தேர்" என்கிறபடியே,
பரி	குதிரைபூண்ட,
நெடும்	நெடிய,
தேர்விடும்	தேரைநடத்தின,
கோனை	ஸர்வேச்வரனை,
முழுது	ஆச்ரித பக்ஷபாதம், ஆச்ரித பாரதந்த்ர்யம், ஆச்ரித விரோதிநிரஸநம் முதலான ஸர்வவ்யாபாரங்களையும்,
உணர்ந்த	அறிந்து
அடியர்க்கு	அவ்வவ்வ்யாபாரங்களுக்குத் தோற்று எழுதிக்கொடுத்திருக்குமவர்களுக்கு,
அமுதம்	போக்யபூதராயிருக்கும்,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
இப்படியில்	இந்த பூமியிலே,
வந்துபிறந்தது	வந்தவதரித்தது,
என்னைஆள	என்னை ஆளுகைக்காக;
பார்த்திடில்	ஆராயில்,
மற்றுக்காரணமில்லை	வேறொரு காரணமில்லை.

எழுச்சி - கிளப்பம். அகாஷது-நாம "க்ருஷ்ணாச்ரயா:" என்கிற ஞானத்தத்வம். படி-பூமி. (௫௧)

http://acharya.org

வ்யா—அ.—ஐம்பத்தோராம்பாட்டு. பால்யமேபிடித்து மானுஷவேஷனென்று நினையாதே ரக்ஷகனென்று அத்யவஸித்திருக்கிற பஞ்சபாண்டவர்களுக்கு ப்ரதிபக்ஷம் மாளும்படி ஸாரத்யம் பண்ணின க்ருஷ்ணனுடைய ஆனைத் தொழில்களெல்லாந் தெளிந்த ஸ்வரூபஜ்ஞானமுடைய ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு ஆராவமுதாயிருக்கும் எம்பெருமானார், இந்த பாபப்ரசுரமான பூலோகத்திலே அவதரித்தது ஆராய்ந்து பார்த்தால் என்னை யாளுகைக்காகவேயன்றோ நிஸ்ஸீமமாய் இத்தனையொழிய வேறொரு ஹேதுவில்லையென்கிறார்.

வ்யா.—(அடியைத் தொடர்ந்தெழும்) பால்யமே பிடித்து வ்யாஸர், சுகர், மார்க்கண்டேயன் முதலானவர்களுடைய உக்தி விசேஷங்களாலும், ஆபத்து வந்தபோதெல்லாம் உதவி ரக்ஷித்தபடியாலும் க்ருஷ்ணனை மானுஷனென்று நினைக்கை யன்றிக்கே தங்களை ரக்ஷிக்கும் பரதத்வமென்று அத்யவஸித்து (க்ருஷ்ணாச்ரயா: க்ருஷ்ணபலா: க்ருஷ்ணநாதாச்ச பாண்டவா:) (க்ருஷ்ணாச்ரயா: க்ருஷ்ணபலா: க்ருஷ்ண நாதாஸ்ச பாண்டவா:) என்கிறபடியே அவன் திருவடிகளை ஆச்ரயித்து ருத்ரேந்த்ராதிகளை வென்று காலகேய ஹிடிம்ப ஜராஸந்தாதிகளை ஸம்ஹரித்து லோகத்திலே தங்களுக்கு ஒருவரும் எதிரில்லை யென்று கர்வோத்தராயிருக்கிற ஔத்தத்யம். (ஐவர்கட்காய்) தர்ம பீமார்ஜுந நகுல ஸஹதேவரென்று அஞ்சுபேரான பஞ்ச பாண்டவர்களுக்காக. (அன்று) துர்யோதநனிடத்தில் பக்ஷபாதத்தாலே கர்ணசல்யாதி துர்வர்க்கமெல்லாந்திரண்டு இந்தபாண்டவர்களும் தனிமைப்பட்டு தன்னையொழிய வேறொருதுணையின்றிக்கே யிருக்கிற ஸமயத்தில்,

(பாரதப்போர்முடிய) உபய ஸேனையிலும் பரதவம்சத்தரசிற்பரி மிதரானாலும் துர்வர்க்கங்கள் இந்த உபயஸேனையிலும் அக்ரமித்து யுத்தம்பண்ணினார்களாகையாலே அந்த யுத்தத்துக்கு "பாரதயுத்தம்" என்று பேராயிருக்கிறது; அப்படிப்பட்ட உபயஸேனையிலும் திரண்டிருக்கிற பதினெட்டு அக்ஷௌஹிணி பலத்துக்குமாக பாண்டவர்களைவரும் சேஷித்து அவர்களுக்கு ப்ரதிபக்ஷபூதரானமற்றப்பேரெல்லாரும் முடியும்படி. (பரிநெடுந் தேர் விடுங்கோனை) (ஆடியமாநெடுந்தேர்) என்கிறபடியே - ச்வேதாச்வங்களாலே பூணப்பட்டு ஸர்வாலங்க்ருதமாய், தேவதா ப்ரஸாதத்தாலே வந்ததாகையாலே திவ்யமாய் மஹத்தான திருத்தேரை தானே ஸாரதியாய் நடத்தி, தன்னுடைய ஸர்வ ஸ்வாமித்வம் ஸர்வருக்கும் தெரியும்படி யிருக்கிற க்ருஷ்ணனை. ([illegible] [illegible] । [illegible] [illegible]

http://acharya.org

रथिनमात्मानञ्च सारथिं सर्वलोकसाक्षिकं चकार) (தத்ர பாண்டவாநாம் குருணாஞ்ச யுத்தே ப்ராரப்தே பகவாந் புருஷோத்தம:, ஸர்வேச்வர:, ஜகது பக்ருதிமர்த்ய:, ஆச்ரிதவாத்ஸல்யவிவச: பார்த்தம் ரதிநம் ஆத்மாநஞ்ச ஸாரதிம் ஸர்வலோக ஸாக்ஷிகம் சகார) என்று - கீதாபாஷ்யத்திலே இவ்வர்த்தத்தை எம்பெருமானார் அருளிச்செய்தாரிறே. இந்த க்ருஷ்ணன் யதுகுலத்திலே யவதரித்தாலும் ஸ்ரீருக்மிணிப் பிராட்டியினுடைய ஸ்வயம்வரத்துக்காக குண்டிநபுரத்துக் கெழுந்தருளின போது, இந்த்ரன், தேவஸபையிலே ஒரு ஸிம்ஹாஸநத்தை யனுப்புவித்து க்ருஷ்ணனை ராஜாவாம்படி அந்த ஸிம்ஹாஸநத்திலே எழுந்தருளப் பண்ணுவித்துத் திருவபிஷேகம் பண்ணுவித்தானென்று ப்ரஸித்தமிறே. ஆக, ராஜாவென்னக் குறையில்லை; இப்படிப்பட்டவனை.

(முழுதுணர்ந்த அடியர்க்கு) ஸ்வரூபரூபகுணவிபூதிகளையும், (एष नारायणः श्रीमान् क्षीरार्णवनिकेतनः। नागपर्यङ्कमुत्सृज्य ह्यागतो मधुरां पुरीम्॥) (ஏஷ நாராயணஸ் ஸ்ரீமாந் க்ஷீரார்ணவநிகேதந:, நாகபர்யங்கமுத்ஸ்ருஜ்ய ஹ்யாகதோ மதுராம்புரீம்) என்கிறபடியே-ஸர்வஸ்மாத்பரனும் அஜஹத்ஸ்வபாவனும் அவதரித்து, (उपसंहर विश्वात्मन् रूपमेतच्चतुर्भुजम्) (உபஸம்ஹர விச்வாத்மந் ரூபமேதச்சதுர்ப்புஜம்) என்று-தேவகியார் ப்ரார்த்திக்கயாலே ப்ராக்ருதரைப் போலே இருந்தபடியையும், யசோதைதனியைக் கால்கடையாகப் பண்ணினதும், உரலிலே கட்டுண்டபடியுண்டதும், பூதநா சகட யமளார்ஜுநாரிஷ்ட ப்ரலம்ப தேநுக காளிய கேசி குவலயாபீட சாணூர முஷ்டிக கம்ஸாதிகளாகிற ஆச்ரித விரோதிகளைக் கொன்றதும், அக்ரூர மாலாகாராதிகளை அநுக்ரஹித்ததும், கோவர்த்தநோத்தாரணாத்யமாநுஷ திவ்ய சேஷ்டிதங்களைப்பண்ணினதும், பாண்டவர்களுக்கு பரதந்த்ரனாய்க் கழுத்திலே ஓலை கட்டிக்கொண்டு சென்று தூத்யம் பண்ணினதும், கோலாலே ஏவிக் கார்யங் கொள்ளும்படியான ஸாரத்யத்தைச் செய்ததும், விச்வரூபத்தை தர்சிப்பித்ததும், அர்ஜுநவ்யாஜேந லோகோபகாரார்த்தமாக அத்யாத்மசாஸ்த்ரத்தை வெளியிட்டதும் முதலானவற்றையும் அறிந்தவர்களாய் அவ்வவஸ்வபாவங்களுக்குத் தோற்றுத் தங்களை எழுதிக்கொடுத்து சேஷத்வ ஸ்வரூபத்திலே நிஷ்டரான ஆழ்வான், ஆண்டான் பிள்ளான், எம்பார் முதலானவர்களுக்கு. (அமுதம்) ஸ்வரூபோஜ்ஜீவநத்தைப் பண்ணுமவராகையாலே நித்யாபூர்வமாய் ரஸிக்குமவரான.

(இராமாநுசன்) எம்பெருமானார். (என்னை ஆளவந்து) பரமபதத்திலே பரிபூர்ணாநுபவம் நடவாநிற்க அத்தைக் காற்கடைக

http://acharya.org

கொண்டு அதில் இன்றும் அடியேனை அடிமை கொள்ளுகைக் காகவே எழுந்தருளி. (இப்படியில்) ([illegible]) (பகவத்ஸ்வரூப திரோதாநகரீம் விபரீதஜ்ஞாந ஜநநீம் ஸ்வவிஷயாயாஶ்ச போக்ய புத்தேர்ஜநநீம்) என்னும்படியான ப்ராக்ருத பூமியிலே. (பிறந்தது) ([illegible]) (ஸ்ரீமாநாவிரபூத்பூமௌ) என்கிற படியே அவதரித்தருளினது. (என்னையாள) ([illegible]) ([illegible]) (அநுமன்யபராத சக்ரவர்த்தி) (பாபாநாம்ப்ரதமோஸ்ம்யஹம்) என்னும்படியான அடியேனை ரக்ஷிக்கவே யாய்த்து. (மற்றில்லை காரணம் பார்த்திடிலே) பின்னையும் இவ் வவதாரத்துக்கு மூலமேதென்று ஆராய்ந்துபார்த்தால் வேறொரு காரணமில்லையென்று அருளிச்செய்தாராயிற்று. ... (௫௧)

உரை.—அ.—ஐம்பத்திரண்டாம்பாட்டு. (என்னை யாளவந் திப்படியில் பிறந்தது) ஒருவராலும் ஆளவரியனான வென்னை ஆளுகைக்காக வந்து அவதரித்தாரென்றீர், அவர் தாம் இப்படி அகடிதகடநமைச்சமைத்ததேயென்ன ; அவர் செய்த அகடிதகடநங் களை யருளிச்செய்கிறார்.

மூ.—பார்த்தானறுசமயங்கள்பதைப்பவிப்பார்முழுதும்
போர்த்தான்புகழ்கொண்டுபுன்மையினேனிடைத்தான்புகுந்
தீர்த்தானிருவினைதீர்த்தரங்கன்செய்யதாளிணையோ [டா
டார்த்தானிவையெம்மிராமாநுசன்செய்யுமற்புதமே.(௫௨)

பதம்.	உரை.
அறுசமயங்கள்	வேதபாஹ்யங்களான ஷட்ஸமயங்களும்,
பதைப்பப் பார்த்தான்	நடுங்கும்படியாகக் கண்டார்;
இப்பார்முழுதும்	இந்த பூமியெங்கும்,
புகழ்கொண்டு	தம்முடைய திவ்ய கீர்த்தியாலே,
போர்த்தான்	மூடிவிட்டார்;
புன்மையினேனிடை	அநாத்மகுணங்களை நிருபகமாக வுடையனாயிருக்கிற என்பக்கலிலே,

பதம்.	உரை.
	என்னுடைய அர்த்தித்வாதி நிரபேக்ஷமாக,
தான்புகுந்து	தாமே வந்து புகுந்து,
	"[illegible]" "யத்ப்ரஹ்மகல்ப நியுதாநுபவேப்யநாஶ்யம்" என்கிறபடியே காலதத்வமுள்ளதனையும் அநுபவித்தாலும் தொலையாத என்னும்படியான,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
இருவினை தீர்த்தான்	புண்ய பாபங்களைப் போக்கினார்;
தீர்த்து	இப்படி பாபங்களைப் போக்கி,
அரங்கன்	பெரிய பெருமாளுடைய,
செய்ய	அழகிய,
தாளிணையோடு	திருவடிகளோடே,
ஆர்த்தான்	ஸம்பந்திப்பித்தார்;
எம்மிராமானுசன்	எங்களுக்கு நாதரான எம்பெருமானார்,
செய்யும் அற்புதம் இவை	செய்யும் ஆச்சர்யங்கள் இவை.

அற்புதம்-அத்புதம். அதாவது-அகடிதகடநாப்ரயுக்தமான ஆச்சர்யம். பதைத்தல்-அடித்தல். போர்த்தல்-மூடுதல். இருமை-பெருமை. ஆர்த்தல்-பந்தித்தல்.

வ்யா.—அ.—ஐம்பத்திரண்டாம்பாட்டு. (என்னையாளவந்திப் படியில் பிறந்தது) என்று ஒருவராலும் ஆளவரியவென்னை ஆள வுக்தவதரித்தாரென்று அவரைக்கொண்டாடாகின்றீர், இந்த அவதாரத்திலே உம்மை யொருவரையே ஆள நின்றதோவென்ன; முதல்முன்னம்தேசித்தவதரித்தது என்னை யாளுகைக்காகவே; ஆகிலும், இவர் அவதரித்தருளி, அவைதிகஸமயங்களாலே நசித்துப் போன லோகங்களை வெள்ளம்கண்டு ஸஹிக்கமாட்டாதே அந்த அவைதிகஸமயங்களை நசிப்பித்து தம்முடைய கீர்த்தியாலே லோகங்களெல்லாவற்றிலும் வ்யாபித்து, க்ரூரபாபியானவென்பக்கலிலே ப்ரவேசித்து, என்னுடைய பாபங்களெல்லாம் நசித்துப்போம்படி பண்ணி, பின்பு பெரியபெருமாளுடைய அழகிய திருவடிகளோ டே ஸம்பந்திப்பித்தார்; இப்படி ஒருகார்யத்தை உத்தேசித்து அநேககார்யங்களைச் செய்தார். இப்படி இந்தவெம்பெருமானார்செய் தருளும் ஆச்சர்யங்களைக்கண்டீரே! என்று வித்தராகிறார்.

வ்யா.—(பார்த்தானறுசமயங்கள்பதைப்ப) (அறுசமயங்கள்) பௌத்த சார்வாக சாக்ய உலூக்ய பாசுபத காணாபத்யங்க ளென்கிற வேதபாஹ்யஸமயங்களாறென்னுதல்; அன்றிக்கே அநுஷ்டான தசையிலே அத்யந்தஹேயங்களானவை யென்னுதல்; (பதைப் பப்பார்த்தான்) இப்படிப்பட்ட வேதபாஹ்ய ஸமயங்களெல்லாம் நிர்மூலமாய்ப்போம்படி அவற்றை கடாக்ஷித்தார். பதைத்தல்-அடித் தல். ([illegible]) (இவ்வொளதாபத்ரறைத்ரத்வநுபடபவனங்கள்பாதித் திருநகத்தத்வித்தாத்த ஸ்தோமகூலம் தபகவிகமதவ்யத்தனத் வர்த்தகீதா) என்று ஆழ்வானும் அருளிச்செய்தாரிறே. (இப்பார் முழுதும் போர்த்தான் புகழ்கொண்டு) லோகமெல்லாம் திவ்யபத்த மாகப்பண்ணி வேதமக்குளெல்லாம் வைவசமாய்த்து. இப்படிப்பட்ட

http://acharya.org

பூமியெங்கும் பண்டிதபாமரஸாதாரணமாகத் தம்மைக்கொண் டாடும்படி தம்முடைய கீர்த்தியை ஸர்வதிக்கிலும் வ்யாபிப்பித் தார். போர்த்தல் – மூடுதல்.

(புன்மையிலோனிடை) வந்தேறியான பாபங்களென்று மின்றிக்கே, "வெம்புமுற்றக்கைப்பு மிருவதுபோல்" என்கிறபடி யே காண்தோறும் என்னாலே நிரக்கழியச் செய்யப்பட்டவையாய், ([illegible]) (பாபாசாரவஸ) என்றும், ([illegible]) (தேத் வகபுஞ்ஜதேயபாய:) என்றும் சொல்லுகிறபடியே அந்த பாபங் களையே ஒருவடிவாகவுடையனாகையாலே அத்யந்தபாபியானவென் னிடத்திலே. (தான்புகுந்து) அடியேன் ஒரு ஸாதநாநுஷ்டானம் பண்ணாதே யிருக்கச்செய்தேயும், அர்த்தியாதே யிருக்கச்செய்தே யும், நிருபாதிகாபேக்ஷமாகத் தாமே நிர்ஹேதுகமாகவந்து ப்ரவே சித்து.

(இருவினை) இரண்டு வகைப்பட்டவினை; புண்யபாபங்களென் றபடி. அன்றிக்கே, (இருவினை) இருமை-பெருமையாய், ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) ([illegible]) (யத் ப்ர ஹ்மகல்பநியுதாநுபவேப்யநாச்யம் தத்கில்பிஷம்ஸ்ருஜதிஜந்துரிஹ க்ஷணார்த்தே) (பாபாநாம்ப்ரதமோஸ்ம்யஹம்) (மயிதிஷ்டதிதுஷ் க்ருதாம்ப்ரதாநே) (அநுமையம்யபராதசக்ரவர்த்தி) என்கிறபடியே அநுபவப்ராயச்சித்தங்களாலும் எத்தனையேனும் நாமுடையவ ராலும் நிவர்த்திப்பிக்கவரிதான என்னுடைய மஹா பாபங்களை யென்றபடி. (நீர்த்தான்) இவற்றை அநாயாஸேந மணலிலேயெ ழுதினவெழுத்தைத் துடைப்பாரைப்போலே துடைத்தார். (வாரொ ன்றிலவினை மாய்ந்தனவோ கர்மமொருங்கிற்றுக் கண்டில மால்) என்றும், (கம்மெனுதேஹைவிட்டோடித் தூரதன்பாய்த் தனவே) என்றும் சொல்லுகிறபடியே வாஸநையோடே போக் கினாரென்றபடி.

(நீர்த்து) அந்தப்படி ஸ்நானம்பண்ணி அபிக்கையாக்கி யிரு க்கையன்றிக்கே இப்படி பாபங்களையெல்லாம் போக்கி. (அரங்கன்) எட்டாநிலமான பரமபதத்திலேபோய் ஆச்ரயி என்றும், யோக மார்க்கத்தாலே அந்தர்யாமியை ஆச்ரயியென்றும், இப்படி அநே கங்களானவற்றை உபதேசித்துப் போருகையன்றிக்கே அத்யந்த ஸுலபராய்க்கொண்டு கண்ணிருந்தவிடத்திலே யிருக்கிற பெரிய பெருமாளுடைய. (செய்யதாளிணையோடார்த்தான்) (அரங்கத் தம்மான் திருக்கமலபாதம்) என்கிறபடியே தர்சநீயமாய் பாவநத்வ போக்யத்வங்களுக்கு பாஞ்சஜந்யமான திருவடிகளோடே

http://acharya.org

ஸம்பந்திப்பித்தார். சேஷசேஷிபாவஸம்பந்தத்தை அறிவிப்பித்தாரென்றபடி. ஆர்த்தல் - பந்தித்தல்.

(இவை யெம்மிராமாநுசன்செய்யுமற்புதமே) இவ்வளவும் சொன்னவையெல்லாம் எங்களுக்காக அவதரித்தருளின எம்பெருமானார் செய்தருளும் அத்புதகார்யங்கள். அற்புதம் - அத்புதம். பித்ருவாக்ய பரிபாலநம் பண்ணவேணுமென்று காட்டுக்குப்போய் அவ்வளவிலே நில்லாதே ராக்ஷஸரையெல்லாம் ஸம்ஹரித்துத் திருவபிஷேகங்கட்டுவித்து மஹாராஜருக்கும் ஸ்ரீவிபீஷணாழ்வானுக்கும் ஐச்வர்யங்களைக் கொடுத்தும் போந்த சக்ரவர்த்தித்திருமகனைப் போலே, ஒன்றுசெய்யவென்றுவொருப்பட்டு அநேகமான அதிமாநுஷ சேஷ்டிதங்களைப்பண்ணியருளினார் காணும் இவரும். இப்படியே மஹாபுருஷர்கள்படியிருப்பது. க்ஷுத்ரபுருஷர்களாகில் உபக்ரமத்திலே அநேகப்ரகல்பங்களைச்சொல்லி கார்யஸமயம்வந்தவாறே வருந்தியும் அல்பமாகிலும் செய்யமாட்டார்களென்றதாய்த்து.()

உரை.—அ.—ஐம்பத்துமூன்றாம்பாட்டு. "பார்த்தானறுசமயங்கள்பதைப்ப" என்று பாஹ்யஸமயங்களைக் குலையப்பண்ணி இவ்விபூதியில் இவர் ஸ்தாபித்தவர்த்தமேதென்ன; ஸகலசேதநாசேதநங்களும் ஸர்வேச்வரனுக்கே சேஷமென்கிற விலக்ஷணமான அர்த்தத்தை ஸ்தாபித்தருளினார்.

மூ.—அற்புதஞ்செம்மையிராமாநுசனென்னையாளவந்த
கற்பகங்கற்றவர்காமுறுசீலன்கருதரிய
பற்பலுயிர்களும்பல்லுலகியாவும்பரனதென்னும்
நற்பொருடன்னையிந்நானிலத்தேவந்துநாட்டினனே. ()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
என்னையாள	என்னை அடிமைகொள்ளுகைக்காக,	அற்புதம்	ஆஸ்சர்யபூதராய்,
வந்த	நான் இருந்தவிடம் தேடிவந்த,	செம்மை	ஆச்ரிதருடையவெண்ணத்தைப்பார்த்துக் கைவிடாதே, நீரேறுமேடுகளிலே விரகாலே நீரேற்றுவாரைப் போலே தம்மை அவர்களுக்கீடாக அமைத்துப் பரிமாறும் ஆர்ஜவகுணயுக்தராய்,
கற்பகம்	பரமோதாரராய்,		
கற்றவர்	அறிவுடையார்,		
காமுறு	ஆசைப்படும்படியான,		
சீலன்	சௌசீல்யத்தை யுடையராய்,		
	அதிமாநுஷமான செயல்களைச் செய்கையாலே,		

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
கருதரிய	நினைக்கப் புக்கால் நினைத்துத் தலைக்கட்டவரிதாம்படி,
பற்பல்லுயிர்களும்	அனேகமான ஆத்மாக்களும்,
பல்லுலகியாவும்	அவர்களுக்குவாஸஸ்தானமாய் அனேகமாயிருக்கிற லீலாலோகங்களும்,
பரனது	ஸர்வஸ்மாத்பரனுக்குசேஷம்,
என்னும்	என்கிற,
நற்பொருள்தன்னை	திவ்யார்த்தத்தை,
இந்நானிலத்தே	இந்த லோகத்திலே,
வந்து	ஒருவராபேக்ஷியாமலிருக்கத் தாமே வந்து,
காட்டினன்	ஸ்தாபித்தருளினார்.

கல்பகத்திற் காட்டில் இவர்க்கு விசேஷம் - அடிமை கொள்ளுகையும், இருந்தவிடம்தேடி வருகையும். காமுறுதல் - விரும்புதல். பற்பல்லுயிர்கள்-பலபலவான வுயிர்கள்; அனேகமான உயிர்களென்றபடி. "பல்லுலகில்யாவும்" என்றும் பாடம் சொல்லுவர்கள், [எழுத்தேற்றம் வருகையால் அதுசேராது. ஆனால் "பல்லுலகியாவும்" என்றால் எழுத்தேற்றம் வாராதோ வென்னில்; "உரைக்கின்றன னுமக்கியான்" என்கிறவிடத்திற் போலவே, "பல்லுலகியாவும்" என்கிறவிடத்தில் இகரமும் குற்றியலிகரமாய் வண்ணம் கெடாமைக்குக் கழியுண்கையாலே எழுத்தேற்றம் வாராது. காட்டுதல் - ஸ்தாபித்தல். (௫௨)

வ்யா.—அ—ஐம்பத்தொன்றாம்பாட்டு. "பார்த்தனணுசம வம்சம்பணைப்ப" என்று - பரத்வமையங்கிலைக் குலேயப்பண்ணினீரென்றும், "அரங்கன்செய்யதாளிணையோடார்த்தான்" என்று - பரமபுருஷார்த்த ஸாம்ராஜ்யத்தைக் கொடுத்தாரென்றும் சொன்னீர், அம்மாத்ரமேயோ அவர்செய்ததென்னில்; அவ்வளவேயன்று, ஸகலாபேக்ஷிதங்களையும், அபேக்ஷாநிரபேக்ஷமாக கல்பகம்போலே கொடுக்குமவராய் ஜ்ஞானசெல்வத்தையுடையராய் அத்யாஶ்சர்யபூதராய் ஆர்ஜவகுணயுக்தரானவெம்பெருமானார், ஸகலலோகங்களிலுமிருக்குமுள்ள ஸகலாத்மாக்களும் ஸர்வஸ்மாத்பரனுக்கே சேஷபூதரென்று இந்தலோகத்திலே ப்ரதிஷ்டிப்பித்தருளினார்.

வ்யா.—(என்னையாள) ஸ்ரீயப்பதியினுடைய திவ்யாஜ்ஞையாலே ஸகலலோகோஜ்ஜீவந விஷயமாக அவதரித்தாரேயாகிலும், (எதிர்சூழல்புக்குஎனைத்தோர்பிறப்புமெனக்கேஅருள்கள் செய்ய) என்கிறபடியே லோகத்தாரெல்லாரிலும், (நீசனேன்நிறைவொன்றுமிலேன்) என்கிறபடியே அத்யந்த நிக்ருஷ்டனான என்னிடத்திலே க்ருபைபண்ணி வந்தருளி அடியேனை அடிமை கொள்ளுகைக்காக.

http://acharya.org

(வந்தகற்பகம்) தம்மையொருவரை ரக்ஷிக்கைக்காக அவதரித்தாரென்றன்றைக்காணும் இவருடைய திருவுள்ளத்திலோடுகிறது. (வந்தகற்பகம்) நித்யவிபூதியில்நின்றும் லீலாவிபூதிக்கு எழுந்தருளின கல்பகம். கல்பகம்போலே அபேக்ஷிதார்த்தப்ரதரானவர். ஜடமாய் ஸ்தாவரமாய் ஐஹிகபுருஷார்த்தமாத்ரப்ரதமாய் ஒருதேசவிசேஷத்திலே தானேயிருப்பதொன்றிறே அந்தகல்பகமிருப்பது; இந்தகல்பகம் அதில்நின்றும் அதிவிலக்ஷணமாய் அப்ராக்ருதமாய், ([illegible]) (அஜஹத்ஸ்வர்க்கமபவர்க்கவைபவம்) (கலமந்தமில்லதோர்கற்பகவீர்) (நல்லபதத்தால் மனைவாழ்வர்கொண்ட பெண்டிர்மக்கள்) என்கிறபடியே - ஐஹிகாமுஷ்மிக ஸமஸ்த புருஷார்த்தங்களையும் கொடுக்கவல்ல ஔதார்யத்தையுடைத்தாய் உபய விபூதியிலும் வ்யாபித்திருப்பதாய் நித்யமாய் நிற்பதொன்றிறே. ஆகையாலே, (வந்தகற்பகம்) என்று - சாகாசந்த்ரந்யாயேந ஏகபுத்த்யாரோபத்துக்காகச்சொன்னவித்தனை. நானிருந்தவிடம் தேடிவந்து விஷயீகரித்தவிது மஹௌதார்யமிறே! என்றுவித்தராய்க்காணும் (வந்தகற்பகம்) என்கிறார்.

(கற்றவர் காமுறு சீலன்) ஸகல சாஸ்த்ரங்களையும் அப்யஸித்தத்தாலே ஞானாதிகராய், (உன்னையொழிய வொருதெய்வம் மற்றறியா, மன்னுபுகழ்சேர் வடுகநம்பி) என்றுகொண்டாடப்படுகிற வடுகநம்பி, கிடாம்பியாச்சான் முதலான முதலிகள், வ்யாமுக்தராய் ஆசைப்படும்படியான ஸ்வபாவத்தையும் ஸௌசீல்யத்தையுமுடையராய். அன்றிக்கே, பெரியவன் தாழ்ந்தவருடனே புரையறக்கலந்து பரிமாறுகையாகிற சீலகுணத்தை யுடையவரென்றுமாம். காமுறுதல் - விரும்புதல். எம்பெருமானார் கோயிலிலே வாழுகிறகாலத்திலே ஒருநாள் மத்யாஹ்நசமயத்திலே திருக்காவேரியிலே நீராடித் திரும்பவும் எழுந்தருளுகிறவளவிலே வழியிலே திருக்கோட்டியூர்நம்பி எதிரே எழுந்தருள, எம்பெருமானாரும் அத்தமணலிலே ஸாஷ்டாங்கமாக தண்டனிட்டு நிற்க, நம்பியும் அவரைக்கடாக்ஷித்து "எழுந்திரும்" என்றருளிச் செய்யாதே வெறுமனே யிருந்தவாறே, அச்சேர்த்தியைக் கிடாம்பியாச்சான் கடாக்ஷித்தருளி, "நம்பீ! இவரைக்கொல்ல நினைத்தீரோ" என்று சீறுபாறுசெய்து, மணலிலே ஸாஷ்டாங்கமாக விழுந்திருக்கிற எம்பெருமானாரை வாரியெடுத்துக் கொண்டார் என்று நம்முதலிகள் கோஷ்டியிலே ப்ரஸித்தமிறே.

(அற்புதம்செம்மை) அதிமாநுஷங்களான சேஷ்டிதங்களைப் பண்ணுகையாலே அற்புதராய் ஆச்ரிதருடைய கௌடில்யத்தைப் பார்த்துக்கைவிடாதே நீரேறுமேடெனிலே விரகாலே நீரேற்றுமாப்

போலே தம்மை அவர்களுக்கிடாக அம்மத்துப்பரிமாறும் ஆர்ஜவ குணத்தையுடையவரான. (இராமானுசன்) எம்பெருமானார். (கருதரிய) நினைக்கப்புக்கால் நினைத்துத் தலைக்கட்டவரிதாம்படி. (பற்பல்லுயிர்களும்) பலபடியான. பல்பலென்கையாலே-ஒருஜாதியிலே அனந்தமாய் அப்படிப்பட்ட ஜாதிகளுங்கூட அனந்தங்களாய், (எண்பெருக்கந்நலத்தொண்பொருள்) என்கிறபடியே எண்ணிறந்த ஆத்மாக்களும். (பல்லுலகியாவும்) அந்த ஆத்மாக்களுக்கு ஆவாஸஸ்தானமாய் அனந்தமாயிருக்கிற ஸகலலோகங்களும். (பரனதென்னும்) ([illegible]) (பரர்பரர்களும்) என்கிறபடியே ப்ரஹ்மருத்ராதிகளுக்கும் பரனாய் ஸ்ரீயப்பதியானவனுக்கே சேஷபூதமென்னும், (ஸர்வேச்வரோ ஸாதநாநிலைதத் வ்யாப்தாவபோதாமலாநந்தாநந்த யதோசிதக்ரமேண ஸர்வாத்மகாம் ஸாவித்ர - தேஜீந்த்ராநாஸாஸவேஷாதமுகை: வ்யாநிதஸித்யந்தித்: வ்யாஸீநிஷயமுகோசக்யமங்களவபுஷ்ஸ்ரீபூமிநீளாதிப:) ([illegible]) என்கிறபடியே - போக்யபோகோபகரணபோகஸ்தாந போக்த்ருத்வங்களெல்லாம் ஸர்வஸ்மாத்பரனான நாராயணனுக்கே சேஷபூதமென்கிற.

(நற்பொருள்தன்னை) யதாவஸ்த்திதமாயிருக்கிற அர்த்தத்தை. அன்றிக்கே, இப்படிப்பட்ட சீரியவர்த்தத்தை. (இக்காலியத்தே வத்து) இந்தலோகமெல்லாம் உஜ்ஜீவிக்கைக்காக தாமேவந்தவதரித்தருளி. (நாட்டினனே) ஒருவரும் அபேக்ஷியாதிருக்கச்செய்தே நிர்ஹேதுகமாகவே ப்ரதிஷ்டிப்பித்தருளினார். நாட்டுதல்-ஸ்த்தாபித்தல். சிலர்க்கு ஒருகாலத்திலே உபதேசித்துப்போனமாத்ரமேயன்றிக்கேலோகத்தாரெல்லாரும் ஸர்வகாலமும் அநுபவித்து உஜ்ஜீவிக்கும்படியாக ஸ்ரீபாஷ்யாதிமுகேந ப்ரதிஷ்டாபநம் பண்ணியருளினாரென்றதாய்த்து. ([illegible]) (யதண்டமண்டாந்தரகோசரஞ்சயத்தசோத்தராண்யாவரணாநியானிச - குணா: ப்ரதானம் புருஷ: பரம்பதம் பராத்பரம்ப்ரஹ்மச தே விபூதய:) என்று ஆளவந்தாரு மருளிச்செய்தாரிறே.

கற்பகத்தைக் காட்டில் இவருக்கு விசேஷம் - அடிமை கொள்ளுகையும் இருந்தவிடத்தே வருகையும். "பல்லுலகியாவயும்" என்றும் பாடம் சொல்லுவர்கள். எழுத்து ஏற்றமாகையாலே அது சேராது; ஆனால் "பல்லுலகியாவும்" என்றால் எழுத்தேற்றம் வாராதோ வென்னில்; "உணர்க்கின்றனனுமக்கியான்"!

http://acharya.org

என்கிற இடத்திலேபோலவே, "பல்லுலகியாவும்" என்கிறவிடத்திலே இகரம் குற்றியலிகரமாய்வலந்தணைக்கெடாமைக்குக் கழியுண்கையாலே எழுத்தேற்றம்வாராதென்று ஜீயரு மருளிச்செய்தாரிறே. ... ... (ருங)

உரை.—அ.—ஐம்பத்துநாலாம்பாட்டு. இப்படி எம்பெருமானார் யதார்த்தஸ்தாபநம்பண்ணியருளின ஸ்வபாவத்தைக்கண்டு, பாஹ்யஸமயங்களுக்கும், வேதத்துக்கும் திருவாய்மொழிக்கு முண்டான ஆகாரங்களை யருளிச்செய்கிறார்.

மூ.—நாட்டியநீசச்சமயங்கள்மாண்டன;நாரணனைக்
காட்டியவேதங்களிப்புற்றது;தென்குருகைவள்ளல்
வாட்டமிலாவண்டமிழ்மறைவாழ்ந்தது;மண்ணுலகில்
ஈட்டியசீலத்திராமாநுசன்றனியல்வுகண்டே. (ருச)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
	ஆச்ரிதரான சேதநரோடே தம்பெருமையையும் அவர்கள் சிறுமையையும் பாராதே கலந்து பரிமாறி,	நீசம்	வேதபாஹ்யங்களாகையாலே தண்ணிதான,
மண்ணுலகில்	பூலோகத்திலே,	சமயங்கள் மாண்டன	சமயங்கள் நசித்தன;
ஈட்டிய	மேன்மேலும் திரட்டிக்கொண்ட,		பூர்வபாகம் ஆராதநஸ்வரூபத்தையும், உத்தரபாகம் ஆராத்ய ஸ்வரூபத்தையும் சொல்லுகையாலே,
சீலத்து	சீலகுணத்தையுடையரான,	நாரணனை	"[illegible]" "வேதைஸ்ச ஸர்வைரஹமேவ வேத்ய:" என்கிறபடியே உபயவிபூதி யுக்தனான ஸர்வேச்வரனை,
இராமாநுசன்றன்	எம்பெருமானாருடைய,		
இயல்வுகண்டு	ஸ்வபாவத்தைக் கண்டு,		
	ஆதித்ய தர்சநத்தில் அந்தகாரம் கழிந்து *அம்புஜாதங்கள் அலருமாப்போலே,	காட்டிய வேதம்	ப்ரகாசிப்பித்த வேதமானது,
நாட்டிய	ஸ்வயுக்தி ஸ்தாபிதங்களாய்,	களிப்புற்றது	நமக்கு இனி ஒரு குறையில்லை யென்று ஹர்ஷித்தது;

* "அம்புஜாதங்கள் அலருமாப்போலே" என்றும் பாடம்.

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
தென்	ஸர்வப்ரகாரவிலக்ஷணமான,	வாட்டமிலா	ஒருகுறையின்றிக்கே யிருப்பதாய்,
குருகை	திருநகரியைத் தமக்கு வாஸஸ்தாநமாகவுடையராய், பகவ ததுபவபரீவா ஹரூபமான ஸ்வ ஸூக்திகளாலே லோகத்துக்குபகரித் தருளின,		ஜ்ஞாநப்ரப்ருதிமோக்ஷாந்தமான ஸகல பலங்களையும் கொடுக்கும்,
வள்ளல்	பரமோதாரரான ஆழ்வாரருளிச்செய்ததாய், பாஹ்ய குத்ருஷ்டிகளால் அஸிதாஸ்யமாகையாலே,	வண்	ஔதார்யத்தை யுடைத்தாயிருக்கிற,
		தமிழ்மறை	த்ராவிட வேதமான திருவாய்மொழி,
		வாழ்ந்தது	ப்ராப்தைச்வர்யமாய்த்து.

களிப்புறுதல் - கர்வித்தல். வாட்டம்-ஸங்கோசம், சட்டுதல்-இரட்டுதல். இயல்வு-ஸ்வபாவம். (௫௪)

ஸ்வா.—அ.—ஐம்பத்துநாலாம்பாட்டு. மெல்லாம் - எம்பெருமானார் தர்மநிர்ணயம்பண்ணினாரென்றும், வேதார்த்தநிர்ணயம் பண்ணினாரென்றும் ஆழ்வாருடைய திவ்யஸூக்திகளிலேதானே அவகாஹித்தாரென்றும் சொன்னீர், ஆன பின்பு அத்தால் தர்மங்களுக்கும் வேதங்களுக்கும் ஆழ்வாருடைய அருளிச் செயல்களுக்கு முண்டான ஆகாரத்தைச் சொல்லவேண்டாவோ வென்ன; தர்மங்களடங்கலும் வேரோடேகூட நசித்துப்போந்தன, வேதமானது பூலோகத்திலே "எனக்காரும் நிகரில்லை" என்று கர்வித்திருந்தது, அருளிச்செயல்களெல்லாம் அனைவரும் உஜ்ஜீவிக்கும்படி நித்யாபிவ்ருத்திகளாய்க் கொண்டிருந்தன வென்கிறார்.

ஸ்வா.—(நாட்டியநீசச் சமயங்கள் என்று தொடங்கி) (மண்ணுலகில்) அஜ்ஞாநத்துக்கு விளைநிலமான பூலோகத்திலே, (நாட்டியவிலத்து) உபயவிபூத்யைச்வர்யத்தைப் பெற்ற தம்முடைய மாஹாத்ம்யத்தையும் மௌனிகளுடைய சிறுமையையும்பாராதே திருக்கோட்டியூரிலே பரவஸ்த்ரவிப்ரகமற எல்லார்க்கும், குஹ்யதமமாகத் தாம்பெற்ற சரமச்லோகார்த்தத்தை வெளியிட்டு, கொங்கில் பிராட்டியையும், இரட்டைத் திருப்பதியிலே மாடுமேய்க்கிற பெண்பிள்ளையையும், மேல் நாட்டுக்கெழுந்தருளுகிறபோது காட்டிலே ஒருஇடையனையும், மற்றுமவைமுதலானவர்களையும்,

http://acharya.org

நிர்ஹேதுகமாக விஷயீகரித்துக் கலந்து பரிமாறி மேன்மேலெனத் திரட்டிக்கொண்ட சௌசீல்யத்தையுடையரான. சட்டுதல் - திரட்டுகை. (இராமாநுசன்தன்) எம்பெருமானாருடைய. (இயல்வு கண்டு) ப்ரதிபக்ஷப்ரதிக்ஷேபகத்வ தர்மமார்க்கப்ரதிஷ்டாபகத்வாதி ஸ்வபாவங்களைக்கண்டு. இயல்வு - ஸ்வபாவம்.

(சாட்டியதீச் சமயங்கள் மாண்டன) சோழமண்டலத்திலேயிருக்கிற திவ்ய தேசங்களில்கோயில்களெல்லாம் ஜைந்யாடம்பரரான பாஷண்டிகள் பிடுங்கிப் பொகட்டுச் சிவாலயங்களைக் கட்டுவிக்கும்போது திருமங்கைமன்னன் திருவவதரித் தருளி அந்த பாஷண்டிகளுடனே ப்ரஸங்கித்து அவர்களைவென்று திவ்ய தேசங்களைக் கட்டடங்க நிர்வஹித்தார்; ஆனவத்தார், சோழன் ஸபையிலே ருத்ரபக்ஷ பாதிகளோடே ப்ரஸங்கித்து அவர்களை வென்று அந்தராஜாவாலே அர்த்தராஜ்யத்தைப் பெற்றார்; இன்று அப்படியன்றிக்கே இவர் தம்முடைய காலத்திலே தானே அவ்வ்யபதேச்ய னென்பதொருவன் "வொத்பாதாரநாஸ்தி" என்று சாஸநத்தைவெழுதி இந்த பூமண்டலத்திலே ஸ்தாபிப்பதாக அநேக பாகவதபாகவதத்ரோஹங்களைப் பண்ணிக்கொண்டுபோக்க "சீரும் மாண்டன" என்கிறபடியே இவருடையயத்நமின்றிக்கே இவர் தம்முடைய அப்ரதிமப்ரபாவத்தைக் கண்டபோதே கழுத்திலே புண்பட்டுக் க்ரிமிகண்டனுமாய் நசித்தான் என்றும், காளஹஸ்தியில் நின்றும் சைவர்கள் திரண்டுவந்து திருவேங்கடமுடையானைத் தங்களுடைய கர்த்தாவானார் என்று வழக்குப்பிடித்து அக்காலத்திலே ராஜாவான யாதவராயனாலேயும் பரிஹரிக்கவரிதாம்படி திருமலையை ஆக்ரமிக்க; அப்போது திருவேங்கடமுடையானுடைய விஷயீகாரத்தாலே எம்பெருமானார் எழுந்தருளி அவர்களை பராஜிதராக்கினவாறே அவர்களெல்லாரும் தலையறுப்புண்டுபோனார்களென்றும், மேல் நாட்டிலே பௌத்தஜைநமதத்தார் ப்ரபலராய் அவ்விடத்தில் ராஜாவும் அவர்களுடைய சிஷ்யனாய் அத்தேசத்திலே தத்வப்ரதீக்ஷர் இருக்கவும் கூட வசிதாய்ப்போக் திருக்காலத்திலே இவரும் யாத்ருச்சிகமாக அத்தேசத்திலே சில காலமெழுந்தருளியிருக்க, அந்தராஜாவும் இவருடைய வைபவத்தை கேளித்து அந்த பௌத்தர்க்கும் எம்பெருமானார்க்கும் ப்ரஸங்கம் பண்ணுவித்து அவர்களுடைய குத்ருஷ்டி கல்பநத்தையும், எம்பெருமானாருடைய வைதிக கல்பநத்தையும் கண்டு விரக்தனாய் இவர்திருவடிகளிலே ஆச்ரயித்து, பட்டாசார்யன் காலத்திலும் கழியாதே வேர்பாய்க் கிடக்கிற பௌத்தருடையவும் ஜைநருடையவும் தலைகளை யறுப்பித்து அத்தேசத்திலே அப்படிப்பட்ட நீசமதங்கள் தலையெடாதபடி பண்ணினாரென்றும் ப்ரஸித்தமிறே.

http://acharya.org

(காட்டியவித்யாதி) ஆதித்யதர்சநத்தில் அந்தகாரம் நசிக்குமாப் போலே இவருடைய வைபவங்களைக்கண்டு ப்ரமாணதர்க்கங்க ளன்றிக்கே ஸ்வயுக்தியில் ஸ்தாபிதங்களாய், எத்தனைதாமுடையவ ராலும் நிவர்த்திப்பிக்க அசக்யங்களாய், வேதபாஹ்யங்களானவை யாலே அதிநீசங்களாயிருக்கிற அவைதிகமதங்களெல்லாம் நிர் மூலமாய்ப் போயின. (நாராயணனைக்காட்டிய வேதம்களிப்புற்றது) (నారాయణపరం బ్రహ్మ తత్త్వం నారాయణః పరః, నారాయణపరో జ్యోతిరాత్మా నారాయణః పరః, యచ్చ కించిజ్జగత్యస్మిన్ దృశ్యతే శ్రూయతేపి వా, అన్తర్బహిశ్చ తత్సర్వం వ్యాప్య నారాయణః స్థితః) (நாராயணபரம்ப்ரஹ்மதத்வம்நாராயணபர:, நாராயணபரோஜ்யோதிராத்மாநாராயணபர:, யச்சகிஞ்சிஜ்ஜகத்யஸ்மின் த்ருச்யதேச்ரூயதேபிவா, அந்தர்ப்பஹிச்சதத்ஸர்வம் வ்யாப்ய நாராயணஸ்ஸ்தித:) என்றும், (నారాయణాద్బ్రహ్మా జాయతే) (நாராயணாத்ப்ரஹ்மாஜாயதே) என்றுதொடங்கி, (నారాయణ ఏవేదం సర్వం, యద్భూతం యచ్చ భవ్యం, నిష్కళంకో నిరంజనో నిర్వికల్పో నిరాఖ్యాతః శుద్ధో దేవ ఏకో నారాయణః, న ద్వితీయోస్తి కశ్చిత్, య ఏవం వేద) என்றும், "(ఏకో హ వై నారాయణ ఆసీత్ న బ్రహ్మా నేశానః) என்றும், (దివ్యో దేవ ఏకో నారాయణః) என்றும் - நாராயணபரத்வத்தைக் காட்டுகிற வேதமானது பூர்வோத்தரபாகங்களிரண்டிலும் வைத்துக்கொண்டு, பூர்வ பாகம் ஆராதநகர்மஸ்வரூப ப்ரதிபாதகமாகையாலும், உத்தர பாகம் ஆராத்யப்ரஹ்மஸ்வரூபோபாய புருஷார்த்தப்ரதிபாதக மாகையாலும், இரண்டுக்கும் ஏகசாஸ்த்ரத்வத்தை இவ்வெம்பெரு மானார் ஸமர்த்தித்த ஆஸேதுஹிமாசல ப்ரதிஷ்டைபண்ணுகை யாலே இனி நமக்கொருகுறைகளுமில்லையென்று தேஜிஷ்டமாய்க் கொழுத்து பூரித்துக்கொண்டு இந்தலோகத்திலே காலிட்டு ஸஞ்சரியாநின்றது. களித்தல் - கர்வித்தல்.

(தென்குருகைவள்ளல் வாட்டமிலாவண்டமிழ் மறைவாழ்ந் தது) (திருவழுதிநாடென்றும் தென்குருகூரென்றும்) என்னும் படி தென்தேசத்துக்கெல்லாம் அலங்கார பூதமாய் தர்சநீயமான திருநகரியைத் தமக்குத் திருவவதாரஸ்தலமாகவுடையராய் பகவத் ஸ்வரூபரூபகுண விபூதிகளை யநுபவிக்க அநுபவிக்க உள்ளடங்கா மேதநுபவபரீவாஹரூபங்களாய், "மொழிபட்டோடும் கவியமுதி னுகர்ச்சி யுறுமோமுழுதுமே" என்று - தம்மாலே ச்லாகிக்கப்படு மவையான ஸ்வஸூக்திகளை லோகத்தாரெல்லார்க்கும் ஸர்வாதி காரமாம்படி உபகரித்தருளும் பரமோதாரரான நம்மாழ்வா ராலே அருளிச்செய்யப்பட்டதாய் பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளால் அசா ல்யமாகையாலே ஒருகுறையுமின்றிக்கே யிருப்பதாய், "தன் பதத்தால் மனிவாழ்வர் கொண்டபெண்டிர்மக்களே" என்கிற படியே - ஐஹிகபுருஷார்த்தங்களையும், "மாளிறையாவிரத்தி

http://acharya.org

இவைபத்தும்வீடே" "இவைபத்தும் பிடித்தார் பிடித்தார் வீற்றிருந்து பெரியவானுள்நிலாவுவரே" "அவாவிலந்தாதியிப்பத்தறிந்தார் பிறந்தாருயர்ந்தே" என்கிறபடியே ஆமுஷ்மிகமான பரமபுருஷார்த்தத்தையும் கொடுக்கக்கடவதான ஔதார்யத்தை யுடைத்தாயிருக்கிற த்ராவிடவேதமான திருவாய்மொழியானது "சடகோபன் தண்டமிழ்நூல்வாழ" என்கிறபடியே - ஸமஸ்தப்ரபந்நஜநங்களும் மங்களாசாஸநம்பண்ணும்படி உஜ்வலமாய்த்து. வாட்டம் - ஸங்கோசம்.... ... ... (௫௪)

உரை.—அ.—ஐம்பத்தஞ்சாம்பாட்டு. எம்பெருமானார்வைபவத்தைக் கண்டு வேதம் கர்வோத்தரமாயிற் றென்றார் - கீழ்; இப்படி ஒருவர் அபேக்ஷியாதிருக்கத் தாமே, ஸகலவேதங்களும் பூமியிலே நிஷ்கண்டகமாக நடக்கும்படி பண்ணின ஔதார்யத்திலே ஈடுபட்டு அவரை ஆச்ரயித்திருக்கும் குடி எங்களை ஆளவுரிய குடியென்கிறார் - இதில்.

மூ.—கண்டவர்சிந்தைகவருங்கடிபொழில்தென்னரங்கன்
தொண்டர்குலாவுமிராமாநுசனைத்தொகையிறந்த
பண்டருவேதங்கள்பார்மேல்நிலவிடப்பார்த்தருளும்
கொண்டலைமேவித்தொழுங்குடியாமெங்கள்கோக்குலமே.

பதம்.	உரை.
தொகையிறந்த	(அநந்தா வை வேதா:) என்கிற படியே ஒரு தொகையில்லாதபடி அநந்தமாய்,
பண்டரு வேதங்கள்	உதாத்தாதியான ஸ்வரங்களுக்குப்ரகாசகங்களாயிருக்கிற வேதங்களானவை,
பார்மேல் நிலவிட	பூமியிலே வர்த்திக்கும்படி,
பார்த்தருளும்	பண்ணியருளின,
கொண்டலை	பரமோதாரராய்,
கண்டவர் சிந்தை	கண்டவர்கள் நெஞ்சை,
கவரும்	அபஹரியா நிற்பதாய்,

பதம்.	உரை.
கடி.	பரிமளத்தை யுடைத்தான,
பொழில்	திருச் சோலைகளையுடைத்தாய்,
தென் அரங்கன்	தர்சநீயமான கோயிலிலே நித்யவாஸம் பண்ணுகிறபெரியபெருமான்
தொண்டர்	திருவடிகளுக்கு சேஷபூதரானவர்கள்,
குலாவும்	அந்த வைபவத்துக்குத்தோற்றுக் கொண்டாடும்படியிருக்கிற,
இராமாநுசனை	எம்பெருமானாரை,
மேவி	தத்வைபவத் திலே ஈடுபட்டு,
தொழும் குடி.	விஷயாந்தர விமுகராய் ஆச்ரயித் திருக்கும்குலம்,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
எங்கள் கோக்குலமாம்	தங்களைப்பற்றினவருக்கேதர்மமென்றிருக்குமெங்களை ஆளவுரியகுலமாயிருக்கும்.

எங்கள் கோக்குடி யென்றது-எங்களுக்குக்கோவானகுடி என்றபடி. கண்டவர் சிந்தைகவரும் என்றவிது-பெரிய பெருமாளுக்கு விசேஷணமாகவுமாம். கடி-மணம். குலாவுதல்-கொண்டாட்டம். நிலவுதல்-வர்த்தித்தல். பண்டருவேதங்கள்என்கிறவிடத்தில் பண்டேயுள்ளதாய் அநாதியாயிருக்கின்ற வேதங்களென்று, வேதங்களினுடைய அநாதித்வத்தையும் அபௌருஷேயத்வத்தையும் சொல்லுகிறதாகுமோவென்னில்; (பண்டைவருவேதம்)என்றுபாடமாயிற்றாகில் அப்படிப்பொருள் சொல்லலாம்; பண்டுஎன்கிறசப்தம்-பூர்வகாலத்துக்கு வாசகமாயிருந்ததே யல்லது பூர்வகாலீநமானதுக்குவாசகமாகமாட்டாமையாலே அப்படி சொல்லப்போகாது; (பண்டை நான்மறை)(பண்டைக்குலம்)(பண்டையோமல்லோம்) என்கிறது, (பண்டு நாற்றுவர்) (பண்டு மின்றும்) (பண்டொருநாளாலின்னிலைவளர்ந்த) என்றும்இத்யாதிஸ்தலங்களிலே இந்தவிபாகம் கண்டு கொள்வது. ... ... (௫௫)

வ்யா.—அ.—ஐம்பத்தஞ்சாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே - வேதமானது எம்பெருமானுடைய வைபவத்தைக்கண்டுகர்வித்து,தனக்கு ஒருவரும் ஸத்ருசமாகமாட்டார்களென்று பூலோகத்திலே ஸஞ்சரியாநின்றதென்றார்; இதிலே-அப்படி அந்தவேதங்களை ஒருவர்அபேக்ஷியாதேயிருக்கத் தாமே நிஷ்கண்டகமாக ப்ரவர்த்திப்பித்த ஔதார்யத்தையுடையராய் வைலக்ஷண்யமேகோஹாமாய்,பரிமளத்தையுடைய திவ்யோத்யானங்களாலே சூழப்பட்டு தர்சநீயமான கோயிலுக்கு ஸ்வாமியான பெரியபெருமாளுடைய அடியாரான ஆழ்வார்களைக்கொண்டாடுகிற எம்பெருமானாருடைய இந்த ஸ்வபாவங்களிலே யீடுபட்டு ஆச்ரயித்திருக்குமவர்களுடைய குலத்தார், எங்களை ஆளக்கடவ ஸ்வாமித்வத்தையுடைய குலத்தாரென்கிறார்.

வ்யா.—(தொகையிறந்த) வேதங்களை எண்ணப்புக்கால், "அநந்தா வை" "அநந்தாவைவேதா:" என்கையாலே எண்ணித் தலைக்கட்டப்போகாதிறே. தொகை - எல்லை. இப்படி ஒருதொகையிலடங்காதபடி அநந்தமாய். (பண்டருவேதங்கள்) பண் என்று - ஸ்வரமாய், அதுதானும் இங்கு உதாத்தாநுதாத்த ஸ்வரிதப்ரசயாத்மகமாய், அந்தஸ்வரங்களும் சாகாபேதேந பஹுவிதங்களாய், அவற்றுக்குப்ரகாசகமானவேதங்களென்னுதல்;எல்லார்க்கும் அவ்வவர்பரிஜ்ஞானத்தைக் கொடுக்கவல்ல வேதங்களென்னுதல்.

http://acharya.org

([illegible]) (ஸமஸ்தாக்ஷராத்யர்த்தஸ்வரூப ப்ரவேசயதீதி வேத:) என்று ஆராதனாதிப்ரயோஜனமான அர்த்தத்தை அபேக்ஷித்தவர்களுக்கு அடைவே பதிவிப்பிக்குமதாகையாலே வேதமென்று பேராயிருக்கிறது.

(பண்டருவேதங்கள்) என்கிறவிடத்தில், பண்டென்றுபூர்வ காலீநமாய், அரு என்று-தெரியவரிதாயிருக்கும் வேதங்களென்று பொருளானாலோவென்னில்; பண்டு என்று - காலமாத்ரவாசகமாகையாலே காலீநத்தைச்சொல்லமாட்டாது, பண்டை என்றால் காலீநத்தைச்சொல்லலாம்; - (பண்டைநான்மறை) (பண்டைக்குலம்) (பண்டைவோமல்லோம்) என்று - இவை காலீநத்துக்கு உதாஹரணங்கள். (பண்டுநூற்றுவர்) (பண்டொருநாள்) என்று இவை பூர்வகாலவாசகத்துக்கு உதாஹரணங்கள். ஆகையாலே, பண்டு என்ற பதம்பண்ணிலும் காலபர்யாயப்ரோமித்ததின்றி யொழிய - காலீநபரமாகமாட்டாது. ஆக பண்தரு என்றுபதச்சேதம்பண்ணினால்தான் ஸாமஞ்ஜஸ்யமென்று உரையிலேஜீயருமருளிச்செய்தாரிறே. இப்படியிருக்கின்ற ருக்யஜுஸ்ஸாமாதர்வணரூப சதுர்வேதங்களும், பாசர பாராசர்ய ப்ராசேதஸாதி பரமருஷிகளாலே அவகாஹிக்கப்பட்ட வேதாந்தங்களும், (பார்மேல்) மனுஷ்யர்திலியிலே, (நிலவிடப்பார்த்தருளும்) ஜகத்பௌத்ராதி பாத்யவை வேதோபேடிமுடிவித்து வேதங்களே ஆஜ்ஞையுடைமாகலம் வ்யாபிக்கும்படி பண்ணியருளின. நிலவுதல் - வர்த்தித்தல். இவர்தாம் வேதமார்க்கப்ரதிஷ்டாபநாசார்யரிறே. (கொண்டல்) ஜலத்தால விபாகமற வர்ஷிக்கும் மேகமென்னலாம்படி வதாந்யராய்.

(கண்டவர் சிந்தைகவரும்) பூர்வகண்டத்வயபரீஸரஸ்ஸிக்கத்தி லோபகண்டாயமானிர்மோத ஸ்திமிதஸாருகாதாதிதப்ரஹ்மகோஷம், மார்க்கேமார்க்கேபுஷ்பிதநிவன ஹ்ருச்யமாரபயக்காரபாடிம்யக்தாரபுராபிபுரிஸ்ரீமதீரங்கதாமந: ([illegible]) என்கிறபடியே தன்னைப் பார்க்கிறவர்களுடைய மநஸ்ஸை அபஹரித்துத் தன்வசமாக்கி, பார்த்தபோது "திரும்பவும்காண்கிறதெப்போதோ" என்று ஆகாங்க்ஷிக்கும்படி யிருப்பதாய், கவருகை-க்ரஹிக்கை. (கடிபொழில்தென்னரங்கன்) பரிமள ப்ரசுரங்களான சோலைகளாலே சூழப்பட்டும், விமாந மண்டப கோபுர ப்ராகார உத்யாநங்களாலே நிபிடமாயும், திவ்ய பதாகங்களாலே அலங்க்ருதமாயு மிருக்கையாலே தர்சநீயமாயிருக்கிற கோயிலிலே நித்யவாஸம்பண்ணி அதுவே நிருபகமாம்படி யிருக்கிற திருவரங்கச் செல்வனுடைய, கடி-பரிமளம்.

http://acharya.org

"கண்டவர் சிந்தைகவரும் கடி" என்று - பரிமளத்துக்கு விசேஷணமாகச் சொல்லவுமாம். அன்றிக்கே, (கண்டவர் சிந்தை கவரும் - தென்னரங்கன்) என்று - பெரியபெருமாளுக்கு விசேஷணமாகச் சொல்லவுமாம். (ஸ்ருதா:) (ஸர்வகந்த:) என்று சொல்லப்படுகிற வைலக்ஷண்ய ஸ்பர்சமாத்ரத்தாலே காணும் அவ்விடத்தே யிருக்கிற திருச்சோலைகளுக்கு (கடிபொழில்) என்று திருமிகும்படி பரிமளமுண்டாயது. (தொண்டர்குலாவும்) (கண்டேன் திருவரங்கமேயான்திசை) என்றும், (இனியறிந்தேன் தென்னரங்கத்தெந்தை) என்றும், (தேனார்திருவரங்கம்) என்றும், (பண்டரங்கமேயதுவும்) என்றும், (நீடகொடி மதிள்சூழ் திருவரங்கத்தாய்) என்றும், (அரங்கத்தரவணையில் பள்ளிகொள்ளும் கடல்வண்ணரு கருமேனியம்மான் றன்னைக் கண்ணாரக்கண்டு) என்றும், (அணியரங்கத்தே கிடந்தாய்) என்றும், (அரங்கத்தம்மா) என்றும், (அண்டர்கோனணியரங்க னென்னமுதினைக்கண்டகண்கள் மற்றொன்றினைக்காணாவே) என்றும், (மின்னணிமிழையணிடக்கே வணிபொழில்-திருவரங்கத்தம்மானே) என்றும் - அவருடைய போக்யதையிலே யீடுபட்டிருக்கிற பொய்கையார் தொடக்கமான ஆழ்வார்கள் பத்துப்பேரையும், (அன்றெரித்த திருவிளக்கைத் தன் திருவுள்ளத்தேயிருத்தும்) இத்யாதிகளில் சொல்லுகிறபடியே கொண்டாடி நிற்கிற. அவர்கள் பக்கலிலே எப்போதும் ப்ரதிபத்தி பண்ணிக் கொண்டு போருகிறவென்றபடி. குலாவுதல் - கொண்டாட்டம்.

(இராமாநுசனை) எம்பெருமானாரை. (மேவித்தொழுங்குடி.) அவருடைய ஸ்வபாவங்களிலே அத்யபிநிவிஷ்டசித்தராய் விஷயாந்தரவிமுகராய் ஆச்ரயித்திருக்குமவர்களுடைய திருவம்சத்தாரடங்கலும். (ஆமெங்கள் கோக்குடியே) தத்ஸம்பந்திகளே உத்தேச்யரென்றிருக்கும் எங்களை அடிமைகொள்ள வல்லவருடைய திருவம்சத்தாராவர். நமக்கு ஒருவருக்குமேயன்று, நம்முடைய ஸம்பந்தி ஸம்பந்திகளுக்கும் இக்குடியொன்றுமே வகுத்த சேஷியென்றவாறும் இவருடைய ப்ரதிபத்தி யிருக்கும்படி. அன்றிக்கே, எம்பெருமானார் திருவடிகளிலே ஆச்ரயித்தவர்கள் எந்தக் குலத்திலே அவதரித்தாலும் "தக்குலமே எங்களை யெழுதிக்கொள்ளவல்லவராமியாமென்று 'யோஜிக்கவுமாம். ([illegible]) (த்வத்தாஸதாஸகணநாசரமாவதௌ ய: தத்தாஸதைகரஸதாவிரதாமமாஸ்து) என்று இவ்வர்த்தத்தையே பட்டரும் ப்ரார்த்தித்தருளினது. ([illegible]) என்று அபியுக்தரும் அருளிச்செய்தாரிறே. (குலந்தாங்குசாதிகள்

http://acharya.org

நாலிலுங்கீழிழிந்தெத்தனை, நலந்தானிலாத சண்டாளசண்டாளர்க ளாகிலும், வலந்தாங்குசக்கரத்தண்ணல் மணிவண்ணற்காளெ ன்றுள், கலந்தார் அடியார் தம்மடியாரெம்மடிகளே) என்றாப் போலே அருளிச்செய்தாராய்த்து. ... ...(ருரு)

உரை.—அ.— ஐம்பத்தாறும்பாட்டு. “கொண்டலைமேவித் தொழுங்குடியாமெங்கள் கோக்குலம்” என்று இவர் சொன்ன வாறே, முன்பும் ஒரோவிஷயங்களில்நின்றால் இப்படியன்றோ நீர் சொல்லுவது, இதுவும் அப்படியன்றோவென்ன; எம்பெருமானா ரை ஆச்ரயித்தபின்பு என்வாங்மநஸ்ஸுக்கள் இனி வேறொரு விஷயமறியாதென்கிறார்.

மூ.—கோக்குலமன்னரைமூவெழுகாலொருகூர்மழுவால்
போக்கியதேவனைப்போற்றும்புனிதன்புவனமெங்கும் .
ஆக்கியகீர்த்திஇராமாநுசனையடைந்தபின்என்
வாக்குரையாதென்மனம்நினையாதினிமற்றொன்றையே. ()

பதம்.	உரை.
கோக்குல மன்னரை	ஐச்வர்யத்தாலே ராஜகுலத்தை ப்ராபிக்கையன்றிக்கே க்ஷத்ரியகுலோத்பவரான ராஜாக்களை,
மூவெழு கால்	“இருபத்தொரு காலரசுகளை கட்ட” என்கிறபடியே இருபத்தொருகால்,
ஒரு	அத்விதீயமாய்,
கூர்	கூரியதாயிருக்கிற,
மழுவால் போக்கிய	மழுவாலே நிரஸித்த,
தேவனை	விரோதிநிரஸநப்ரயுக்தமான ஐச்வர்யத்தையுடைய ஸர்வேச்வரனை,
போற்றும்	அத்குணஜிதராய்க்கொண்டு ஏத்தாநிற்பாராய்,
புனிதன்	ஸ்வஸம்பந்தத்தாலே அசுத்தரையும் சுத்தராக்கவல்ல பரமபாவநபூதராய்,
	“இப்பார் முழுதும் போர்த்ததோர் புகழ்கொண்டு” என்கிறபடியே,
புவனமெங்கும்	லோகமெங்கும்,
ஆக்கிய	வ்யாபிக்கும்படிபண்ணின,
கீர்த்தி	கீர்த்தியையுடைய,
இராமாநுசனை	எம்பெருமானாரை,
அடைந்தபின்	ஆச்ரயித்தபின்பு,
இனி	மேலுள்ளகாலமெல்லாம்,
மற்றொன்றை	வேறொரு விஷயத்தை,
என்வ	என்னுடையவாக்கானது,
உரையாது	சொல்லாது;
என்மனம்	என்னுடைய மனஸ்ஸானது,
நினையாது	ஸ்மரியாது.

http://acharya.org

பதம். உரை.

போற்றுதல்-புகழுதல். புனிதன்-சுத்தன். கரணங்களுக்கு இவ்விஷயத்தில் அநந்யார்ஹதாஸம்படியிலேத ப்ராவண்யத்தைக் கண்டப்ரீதியிறு சயத்தாலே,''என்வாக்கு,என்மனம்'' என்றுதனித்தனியே அனுஸந்தித்தருளிச்செய்கிறார். ''அடைக்கத்தற்பின் வாக்குரையாது, என்மனம்நினையாது'' என்றும் பாடம் சொல்லுவர்கள். பரசுராமாவதாரம் அநவரத புத்தி வலே அதிஷ்டித்து நிற்கையாலே முமுக்ஷுக்களுக்கு அநுபாஸ்யமன்றோ, ''போக்கிய தேவனைப்

பதம். உரை.

போற்றும் புனிதன்'' என்பரென்னெனில்; அதுக்குக் குறையில்லை; விரோதி நிரஸனம் பண்ணின உபகாரத்துக்குத் தோற்று ஸ்துதிக்கிற மாத்ரமொழிய தத் உபாஸனை அல்லாமையாலே, ''மன்னுடங்கமழுவலங்கைக் கொண்ட இராம நம்பி'' என்றும், ''வென்றிமாமழுவேந்தி முன் மண்மிசை மன்னரை மூவெழுகால்கொன்றதேவா'' என்றும், ஆழ்வார்களருளிச்செய்ததும் விரோதிநிரஸனவ்யாபாரத்துக்குத் தோற்றுத் துதித்ததித்தனையிறே. ... (௫௰)

அவ.—அ.—ஐம்பத்தொன்றாம்பாட்டு. "கொண்டலைமேவித் தொழுங்குடியாமெங்கள் கோக்குடி" என்றுசொன்னவாறே, நீர் இப்போது எம்பெருமானுடைய கல்யாணகுணங்களை யநுபவித்துவித்தராய்ச்சொன்னீர், நீர்விஷயாந்தரங்களைவிரும்பினபோது முற்காலத்தில் அப்படியேயன்றோ சொல்லுவது, ஆகையாலே உமக்கு இது ஸ்வபாவமாய்விட்டபின்பு இவரையே பற்றியிருக்கிறேனென்று நீர் நிலைநிற்கக்கடவதோவென்று சிலர் ஆக்ஷேபிக்க; அவர்களைக்குறித்து நான் துர்வாஸனையாலே விஷயாந்தரங்களை விரும்புவதாக யத்நித்தேனாகிலும் என்னுடைய வாக்கும் மனஸ்ஸும் அவற்றைவிரும்ப இசையாதேயிருக்கிறதென்கிறார்.

வ்யா:—(போக்குமன்னரை) த்ரேதாயுகத்திலே கார்த்தவீர்யார்ஜுநனென்பானொருராஜா மஹாபலபராக்ரமசாலியாய் ஒருவரும் எதிரின்றிக்கே இப்படியிருக்கிற காலத்திலே ஒருநாள் ஜமதக்நி மஹரிஷியினுடைய ஆச்ரமத்திலேசென்று ப்ராணங்காத் சாத்ய கர்வத்தாலே அவனை ஹிம்ஸித்துப்போக; அந்தரிஷிபுத்ரனான ஸ்ரீபரசுராமாழ்வான் அச்செய்தியைக் கேட்டு மிகவும் குபிதனாய் தத்க்ஷணத்திலே தானே அந்தராஜனைக் கொன்றும் நிர்வ்ருத ஜக்யமான கோபம் சமியாமையாலே "ராஜகுலத்தையெல்லாம் நிக்ஷத்ரமாகப் பண்ணக்கடவோம்" என்று ஸங்கல்பித்து பூமியிலுள்ள ராஜாக்களையெல்லாம் ஸம்ஹரித்து பிதுர்தர்ப்பணம் பண்ணிக்கொண்டுபோக்க பின்னையும் க்ஷத்ரியகுலம் உத்பந்நமாய்க் கொழுந்துவிட்டுப் படர்ந்தவாறே அத்தைக்கண்டு திரியட்டும் முன்புபோலே நிக்ஷத்ரமாகப் பண்ணி, இப்படி

http://acharya.org

இருபத்தொருதரம் முறை க்ஷத்ரியராஜாக்களையெல்லாம் ஸம்ஹரித்து அவர்களுடைய ரக்தத்தாலே தர்ப்பணம் பண்ணினு ரென்று ப்ரஸித்தமிறே. அப்படி சேஷாவிஷ்டனும் நின்றபோது வே றொரு குலத்திலே பிறந்தார் ராஜ்யம் பண்ணிக்கொண் டிருந்தா லும் அவர்கள்வழிபோகாதே க்ஷத்ரிய குலமாத்ரத்தையே ஸம்ஹ ரித்தபடியை யருளிச்செய்கிறார்.

(கோக்குலமன்னரை) வேறொருகுலத்தில் பிறந்து ஐச்வர்யத் தாலே ராஜகுலத்தை ப்ரயிக்கையன்றிக்கே ஸாக்ஷாத்க்ஷத்ரிய குலோத்பவரான ராஜாக்களை. (மூவெழுகால்) மூவெழுதரம். "இரு பத்தொருகாலரசுகளைகட்ட" என்கிறபடியே - இருபத்தொருதரம் முறையென்றபடி. (ஒருகூர்மழுவால்) ஆவேசாவதாரமான ஸ்ரீ பரசுராமாழ்வானுக்கு நிருபமமா யிருக்கையாலே அத்விதீயமாய் இருபத்தொரு பர்யாயம் க்ஷத்ரியரை ஸம்ஹரிக்கத் தக்கதான கூர்மையையுடையதாகையாலே. (போக்கியதேவனை) விரோதிநிரஸ நப்ரயுக்தமான ஔஜ்ஜ்வல்யத்தையுடைய ஸர்வேச்வரனை யென்ற படி. இப்படிப்பட்ட தொழில்களெல்லாம் அந்த அவதாரத்தில் பண்ணின க்ரீடையாகையாலே ஏவம்ப்ரகாரமான க்ரீடாயுக்தனை யென்றுதல். (போற்றும்) ஆச்ரயித்திருக்கிற; மங்களாசாஸநம் பண்ணிக்கொண்டிருக்கிற. போற்றுதல்-புகழ்தல். ([illegible]) (விரஸபாயஸதுஷ்க்ரதம்) என்கிறபடியே ஆச்ரிதவிரோதி நிரஸநசீலமாகிறகுணத்திலே தோற்று ஏத்தாநின்றார்களாலும், மஹாபாரத பாஞ்சராத்ராதிகளாலும், நம்முடையபூர்வாசார் யர்களாலும், ப்ரஹ்மருத்ராதிஜங்கம்யாவேசாவதாரங் கள் அநுபாஸ்யமென்று பஹுமுகமாகச் சொல்லியிருக்க, எம் பெருமானார் பரசுராமாழ்வானை ஏத்துகிறவிது சேருமோவென் னில்; அந்த அவதாரம் எம்பெருமானுடைய அநுக்ஞாயுக்த ஜீவாவேச மாகையாலே அவனாலே செய்யும் அரசத்துக்கு எம் பெருமானார் ஈடுபட்டு ஸ்துதித்தாரென்று சொன்னோ மித்தனை யொழிய உபாஸநம் பண்ணுகிறாரென்று சொல்லாமையா லே விரோதமில்லை. (மன்னடங்கமழுவலங்கைக் கொண்டவிராமநம்பீ) என்றும், (வென்றிமாமழுவேந்தி முன்மண் மிசை மன்னரை மூவெழுகால் கொன்றதேவா) என்றும், மயர் வறமதிநலமருளப்பெற்றவர் அருளிச்செய்ததும் விரோதிநிரஸ நவ்யாபாரத்துக்குத் தோற்று. (புனிதன்) பகவத்மங்களாசாஸ நத்தாலே பரிசுத்தஸ்வபாவராய், தம்மை ஆச்ரயித்தவர்களையும், ([illegible]) (ஆத்மஸாம்யாவஹத்வாத்) என்று சொல் லப்பட்ட ஸ்வஸாம்யத்தை யுடையராம்படி பண்ணவல்லபாவந மர். புனிதன்-சுத்தன். (புவநமெச்சுமாக்கியிரித்தி) "இப்பார்

http://acharya.org

முழுதும் போர்த்தான் புகழ்கொண்டு" என்கிறபடியே - இந்த லோகமெங்கும் வ்யாபிக்கும்படி பண்ணின கீர்த்தியையுடையவரான. (இராமாநுசனை) எம்பெருமானாரை. (அடைந்தபின்) ஆச்ரயித்த பின்பு. இங்கே, "அடைந்ததற்பின்" என்றும் பாடம்சொல்லுவர்கள். ஆகிலும் அர்த்தபேதமில்லை. (இனி மற்றொன்றை) மேலுள்ள காலமெல்லாம் வேறொரு விஷயத்தை. (என்வாக்குரையாது, என் மநம் நினையாது) முற்காலமெல்லாம் அநந்யபரஷணத்தையும் அநந்யகீர்த்தநத்தையும் பண்ணிக்கொண்டு போந்தவென்னுடைய வாக்கானது எம்பெருமானாரை ஆச்ரயித்தபின்பு அவருடைய திவ்ய குணங்களையே கீர்த்த்யாநிற்கு மித்தனையொழிய வேறொன்றைக் கீர்த்திக்கமாட்டாது. முற்காலமெல்லாம் பாபசிந்தனையைத் தானே பண்ணிக்கொண்டு போந்த என்மநஸ்ஸானது அவரை ஆச்ரயித்த பின்பு அவருடைய திவ்ய குணங்களிலே ஈடுபட்டு ஸர்வதா அவைதன்னை மநநம் பண்ணிக்கொண்டிருக்கு மித்தனையொழிய வேறொன்றை ஸ்மரிக்கமாட்டாதென்று அருளிச்செய்தாராய்த்து. ([illegible]) (த்ரவிக்ர்தவிசித்ரஸாதி விகல்ரூப விபூதய:-ராமாநுஜ பதாம்போஜஸமாஸ்ரயண ஸாலிந:) என்னக்கடவதிறே. (ருஎ)

உரை.—அ.— ஐம்பத்தேழாம்பாட்டு. "இனியென்வாக்குரையாது, என்மநம் நினையாது" என்பானென், விபூதி இதுவாகையாலே அஜ்ஞாநம் வளருமேயென்ன; எம்பெருமானாரை இந்த லோகத்திலே லபித்தபின்பு, விவேகமின்றியே கண்டதொன்றை விரும்பக்கடவ பேதைத்தனம் ஒன்றுமறியேனென்கிறார்.

ருஅ.—மற்றொருபேறுமதியாதரங்கன்மலரடிக்கே
ஆளுற்றவரே தனக்குற்றவராக்கொள்ளுமுத்தமனை
நற்றவர்போற்றுமிராமாநுசனையிந்நாநிலத்தே
பெற்றனன்பெற்றபின்மற்றறியேனொருபேதைமையே.

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
மற்றொரு பேறு	வேறொரு ப்ரயோஜநங்களை,	தனக்குற்றவராக	தமக்கு பந்துபூதராக,
மதியாது	ஒன்றாக நினையாதே,	கொள்ளும்	அங்கீகரிக்கும்,
அரங்கன்	பெரிய பெருமாளுடைய,	உத்தமனை	உத்தமாதிகாரிகளாய், ஸம்பந்தத்வ அபிமானப்ரதத்துக்கு ஸ்வரூபாநுரூபத்வாதிகளாலே ஸர்வதா பல்லக்கலிலும் வைத்துக் கொண்டு,
மலர்	ஸௌகுமார்யபோக்யமான,		
அடிக்கு	திருவடிகளுக்கு,		
ஆளுற்றவரே	அடிமையே புருஷார்த்தமென்று அதிலே ஊன்றியிருக்குமவர்களையே,		

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
நற்றவர்	விலக்ஷண தபஸ்ஸான ப்ரபத்தி தர்மத்திலே நிஷ்டரானவர்கள்,
போற்றும்	தம்முடைய வைபவத்தையே சொல்லிப் புகழும்படியான,
இராமாநுசனை	எம்பெருமானாரை,
இந்நானிலத்தே	இந்தலோகத்திலே,
பெற்றனன்	லபித்தேன்;
பெற்றபின்	லபித்ததற்குப்பின்பு,
மற்று	இத்தையொழிய,
ஒருபேதைமை அறியேன்	ப்ராப்தாப்ராப்த விவேகம் பண்ணாதே கண்டதொன்றிலே மேல் விழுகைக்கு அடியான அஜ்ஞாநம் கண்டிலேன்.

ஆதலால் மேலும் உண்டாகக் கூடாதென்று கருத்து.... (இ)

வ்யா.—அ.—ஐம்பத்தேழாம்பாட்டு. "இனியென்வாக்குரையாது, என்மனம் நினையாதுமற்றொன்றையே" என்றீர், உ இருள் தருமாஞாலத்திலே இக்கலியிலே இந்நியமம் நிலைநிற்குமோ, "சஞ்சலம்ஹி மந:" (சஞ்சலமன்றோமனஸ்) என்று - மனஸ்ஸு ஒருவிஷயத்தில் தானே ஸர்வகாலமும் நிற்கமாட்டாதிறே; ஆகையாலே மற்றொரு காலத்திலே மனஸ்ஸு வ்யபிசரித்து அஜ்ஞாநத்தை விளைத்ததோ வென்று ஆசங்கித்தவர்களைக்குறித்து, நீங்கள் சொன்னதே ஸத்யம், ஆகிலும் நான் முன்பு இருந்தபோதை நான்போலே யன்று இக்காலம், இப்போது தந்தாமுடைய பாரமைகாந்த்யத்தாலே ஸ்ரீரங்கநாதனுடைய பரம போக்யமான திருவடிகளுக்கு அடிமைப்படுகையே பரமபுருஷார்த்தமென்று அத்யவஸித்திருக்குமவர்களையே தமக்கு பந்துபூதராக அங்கீகரித்துக்கொண்டு, ப்ரபந்நகுலோத்தேச்யராய் ஸர்வதபஸ்ஸுக்களிலும் வைத்துக்கொண்டு விலக்ஷணதபஸ்ஸான சரணாகதி தர்மத்திலே நிஷ்டரானவர்கள் தம்முடைய வைபவத்தைச்சொல்லிப் புகழும்படியான எம்பெருமானாரை இந்தலோகத்திலே லபித்தேன், ஆனபின்பு, ப்ராப்தாப்ராப்த விவேகமின்றிக்கே கண்டதொன்றை விரும்பக் கடவதான அஜ்ஞாநமானது என்னிடத்திலே சேரக்கண்டிலேனென்கிறார்.

வ்யா.—(மற்றொருபேறுமதியாது) "[illegible]" (ஸமஸ்தங்களிலேயோருடைய ப்ரபத்திக்கே [illegible]:- [illegible] ஆனவீம் [illegible]-

http://acharya.org

கவென்னுகைத்தபடி விஷ்ணுவை ஸர்வஸ்ரேஷ்டனாகவும்பரமம், ஸர்வசேஷி யத்தினைத்தேவ பரஞன்றோப தாநதாஜநா: - காம்மல்லதைன்னைத் தார்தஜ்ஞரான: ப்ரபத்யகதேவதேவதா:) என்று ப்ரதிபாதித்த படியே யத்துக்களுடைய உபதேசாதிகளாலே தெளிந்துகொண்டு, [illegible] “[illegible]” “அவைவரம் கித்தயக்கேரமாம்” “வைஷ்ணவாநாம் த்ரிகரணைகாச்ருகத்தக - மவிதாநவதேவதா கேஷப்ரத்ஸ்வவிதாரிணீ” என்றிதைபடியே ததேதேதைகிழ்ட்டாராய், “[illegible]” “ஸாக்ஷாத்பலைகலக்ஷ்யத்வப்ரதிபத்தெள கேவலா: பக்த்யுபாயமையு க்ஷணப்ரபத்தியை க்ஷணமாகக்ரது” என்னும்படி தேவதாந்தர மந்த்ராந்தர ப்ரயோஜநாந்தரங்களைஸ்மரியாத பாரமைகாந்த்யத் தாலே. மதிக்கை-விரும்புகை.

(அரங்கன்மலரடிக்கு) ([illegible] “[illegible]” “(ரங்க ரங்கமிதி ப்ருயாத்பேரஜநாரம ஸகைதாவி-மூர்யதே ஸர்வபாபேப் யோவிஷ்ணுவோகம்லைகச்சதி - இதமகிர்க்கலத்யஜதாமிறுனக்கம்) என்னும்படி ப்ரஸித்தமமான ஸ்ரீரங்கநகரத்தைத் தனக்கு இருப்பிடமாகவுடையனாய் அதுவே திருபகமாம்படி எழுந்தருளி யிருக்கிற ஸ்ரீரங்கநாதனுடைய, “[illegible]” “[illegible]” “ஸர்வேவேதாயத்பதமாமனந்தி” “விஷ்ணோர்யத் பரமம்பதம்” என்றும், “[illegible]” “கதாபுநஸ்ஸங்கரதாங்க கல்பகத்வஜாரவிந்தாங்குஸவஜ்ரலாஞ்சனம்-த்ரிவிக்ரமத்வச்சரணாம் புஜத்வயம் மதியமூர்த்தாந மலங்கரிஷ்யதி” “கதாநுபக்வத் பாதாம்புஜத்வயமஸிரஸலங்கரிஷ்யாமி” என்றும் சொல்லுகிற படியே வேதாந்தவேத்ய ஸர்வஸ்வமாய், நித்ய ஸூரிபோக்ய மாய், ஸர்வஸுகேருபமாய், அத்யந்த ப்ராப்யமாய், புஷ்பஹாஸஸுகுமாரமாய், சேவித்தவர்களை அகப்படுத்துமாம்படி பண்ணக்கடவதான திருவடிகளுக்கு.

(ஆளுந்தவே) “[illegible]” “[illegible]” “தாமோதரன் தேவன்” “[illegible]” என்றும், “பொன்னுமிடைக்குப் பொன்னம்மான் நீக்கமில்லாவடியார்” என்றும் சொல்லுகிறபடியே யவரூவிலாவடிமைகளிலே அந்வயித்து, “மூவில்வண்ணனடியவரு மடைக்கருள்நொடி புய்ந்தவன்” என்றும், “ஆளாவல்வுத்னடி

http://acharya.org

திணையடக்கே மணிபொழில் திருவரங்கத்தம்மானே" என்றும் அதுவே பரமபுருஷார்த்தமென்றத்ய வஸித்திருக்கிறபாசங்குஶ பரகாலாதிகளே. (தனக்குத்தாவரக்கொன்றும்) "[illegible]" "பாத்தவரவிஷ்ணுபக்தாஶ்ச" என்றும், "[illegible]" "மாதாபிதாயுவதயஸ்தநயாவிபூதிஸ் ஸர்வம்" என்றும் சொல்லுகிறபடியே மாதாபித்ர்ப்ரப்ர்தியான ஸர்வவித பந்துக்களாக அனுஸந்தித்திருக்குமவர்கள். (உத்தமனே) இப்படிச்சொன்ன அதிகாரிகளெல்லாரிலும் வைத்துக்கொண்டு உத்தமாதிகாரிகள். ஆசார்யரென்றபடி.

(மற்றவர்பேற்றாம்) தயம்-தயன்ஷை. ஸ்தயம்-விலக்ஷணமானதயன்ஷை. "[illegible]" "தன்மாத்தய ஸமேதாநதயானமதிக்தமாநுஷ்" என்றும், "[illegible]" "ஸத்கர்மநிரதா ஶ்ஶுத்தா: ஸாங்க்யயோகவிதஸ்ததா - நார்ஹந்தி ஶரணஸ்தஸ்ய கலாம் கோடிதமீமபி" என்றும் சுருதிஸ்ம்ருதிகளாலே ப்ரஸம்ஸிக்கப்பட்டதாய் அர்ஜுனனுக்கு மோக்ஷோபாயங்களை உபதேசிக்குமிடத்தில் முக்குறுமுன்னம் கர்மயோக ஜ்ஞானயோக பக்தியோக அவதாரரஹஸ்ய புருஷோத்தமவித்யா க்ஷமாஸாத்ருஷ்ய இத்யுபாயங்களை உபதேசித்தவரே அவற்றைக்கேட்டு சோகாவிஷ்டனானவனைக் குறித்து அவனுடைய சோகாபநோதனார்த்தமாக உபதேசிக்கப்பட்ட அர்த்தமாய் அதனவ்யாஜமாய் அதினால் ப்ரபலப்ரதமாய் ஸ்வரூபாநுரூபமாய் அத்யந்த விலக்ஷணமான ஶரணாகதி தர்மத்திலே அத்யபிநிவிஷ்டரான ஆழ்வான், ஆண்டான், பிள்ளான், எம்பார், கிடாம்பியாச்சான் முதலான முதலிகளையும் ஸோகத்தானையும் உத்தரிப்பிக்கைக்காக அவதரித்தவருடைய வைபவத்தைபற்றிக்க, "[illegible]" "ஸகேதச்சமாநு ஜேஜக்பேஷா சஞ்சா ஸதாஜக்ஷ, சமவஸ்த்ரோப்ரபந்யத்தே ஷத்தபோதுத்தமா த்ஸ்ய" "[illegible]" "புண்யாம்போஜவிகாஸாய பாபத்வாந்தக்ஷயாய ச, ஶ்ரீமாநாவிராஸீத்பூமௌ ராமாநுஜதிவாகர:" "[illegible]" "நித்யம் த்வதீய ஸததம் விஷ்ணவே: - ராமாநுஜம்பதாம்போஜமாஶ்ரயாமஹ:" என்றும், "[illegible]" "[illegible]" "ஜெதயமஞயுகனைத்யுடி ஸ்வேஜனுக்குறு - வைவஸ்வவோகாசா முத்தத்தா ஸ்தரமயா" என்றும், "[illegible]"

http://acharya.org

[illegible] தீக்ஷிதஸ்ய" "குத்ருஷ்டிகுஹநாமுகே நிபதித: பரப்ரஹ்மண: கரக்ரஹவிசக்ஷணோ ஜயதி லக்ஷ்மணோயம் முநி:" என்றும், "[illegible]" "ஸ்ருத்யக்ரவேத்ய நிஜதிவ்ய குணஸ்வரூப ப்ரத்யக்ஷதாமுபகதஸ்த்விஹ ரங்கராஜ:-வச்யஸ்ஸதாபவதி தே யதிராஜ தஸ்மாச்சக்தஸ்ஸ்வகீயஜநபாபவிமோசநே த்வம்" என்றும், "வாழியெதிராசன் வாழியெதிராசன்" என்னும் சொல்லிப் புகழும்படி எழுந்தருளியிருக்கிற.

(இராமாநுசனை) எம்பெருமானாரை. (இக்காலத்தே) இந்த *இருள்தருமாஞாலத்திலே. (பெற்றனன்) ஆச்ரயித்தேன். இது தானும் நீருமில்லாத மருகாந்தாரத்திலே தண்ணீர்ப்பந்தல்பெற்றவன் த்ருஷ்டனுமாப்போலே இந்தலோகஸ்வபாவத்தை யறிவுமாறி என்னை உஜ்ஜீவிப்பிக்கும் விஷயத்தைப் பெற்றேனென்று த்ருஷ்டராகிறாரானும். (பெற்றபின் மற்றறியேனொருபேதைமையே) எம்பெருமானாரை ஆச்ரயித்தபின்பு, முன்பு அநாதிகாலமே தொடங்கி* ஆவிர்ப்பூதமாயிருக்கிற என்னுடைய தேஹாத்மப்ரமமும், ஸ்வஸ்வாதந்த்ர்யப்ரமமும், அந்யசேஷத்வப்ரமமும், அநுபாயோபாயத்வப்ரமமும் எங்கேசென்றதென்று கண்டிலேன். (மற்றறியேனொரு பேதைமையே) அஜ்ஞாநமானது மகனுக்குத் தோற்றுகிறதில்லை; ப்ரத்யக்ஷமாகக் காணப்படுகிறதில்லை. ப்ராப்தாப்ராப்தவிவேகம்பண்ணாதே கண்டதொன்றிலே மேல்விழுந்து மண்டுகைக்கு ஹேதுவான அஜ்ஞாநம் ஸவாஸநமாய்ப் போயிற்றென்றபடி. "[illegible]" "தவநுபடுநாசமேனதாம்பாபம்" என்றாப்போலே அஜ்ஞாநமடங்கலும் நஷ்டமாய்த்ததென்று தாற்பர்யம். ... ... (௫௭)

உரை.—அ.—ஐம்பத்தெட்டாம்பாட்டு. கீழ்-பலவிடங்களிலும், எம்பெருமானார் பாஹ்யமத நிரஸநம் பண்ணின ஸ்வபாவத்தை யநுஸந்தித்து வித்தரானார்; குத்ருஷ்டி நிரஸநம்பண்ணின படியையநுஸந்தித்து வித்தராகிறார்—இதில்.

௫௮—பேதையர்வேதப்பொருளிதென்றுன்னிப்பிரமநன்றெ
ன்றோதிமற்றெல்லாவுயிருமஃதென்றுயிர்கள்மெய்விட்
டாதிப்பரனொடொன்றாமென்றுசொல்லுமவ்வல்லலெல்லாம்
வாதில்வென்றானெம்மிராமாநுசன்மெய்ம்மதிக்கடலே.

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
பேதையர்	வேதாப்ராமாண்யவாதிகளான பாஹ்யரைப்போலன்றிக்கே வேதத்தைப்ப்ரமாணமாக		அங்கீகரித்துவைத்தும் அர்த்தத்ரமத்தில் குத்ருஷ்டிகளாயிருக்கிற அஜ்ஞர்,

* "அப்பூதமாயிருக்கிற" என்றும் பாடம்.

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
வேதப்பொருளிதென்று	வேதத்தினுடைய அர்த்தம் இதுவென்று,
உன்னி	நிரூபித்து,
பிரமம்	ப்ரஹ்மம்,
நன்றென்று	விலக்ஷணமென்று,
ஓதி	ப்ரதிபாதித்து,
மற்றெல்லாவுயிரும்	தத்வ்யதிரிக்தமான ஸகலஜீவவர்க்கங்களும்,
அஃதென்று	அந்த ப்ரஹ்மந்தானே யென்று, இப்படி தத்வநிர்ணயத்தைப் பண்ணி மோக்ஷநிர்ணயம் பண்ணுமிடமளவிலும்,
உயிர்கள்	ஜீவவர்க்கம்,
மெய்விட்டு	தேஹாத்யுபாதிவிநிர்முக்தமானவாறே
ஆதி	காரணபூதனாய,
பரனொடு	ஸர்வஸ்மாத் பரனோடே,
ஒன்றாமென்றுசொல்லும்	ஏகீபவிக்குமென்று இப்படி சொல்லுகிற,

பதம்.	உரை.
அவ்வல்லலெல்லாம்	அந்த க்லேசத்தை யெல்லாம்,
மெய்ம்மதிக்கடல்	தத்வஜ்ஞானஸாகரமாய்,
எம்	நம்முடைய நாதரா யிருக்கிற,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
வாதில்வென்றான்	லோகஸாக்ஷிகமாக வாதம் பண்ணி ஜயித்தருளினார். இப்படிச் செய்தருளுவதே! என்று கருத்து.

ஆதிப்பரன் என்றது-வ்யபதேசத்தாலே; அல்லாதவர்கள் இப்படி சொல்லார்களிறே. ப்ரஹ்மாம்சமான ஜீவவர்க்கம் தேஹாத்யுபாதிவிநிர்முக்தமானவாறே ப்ரஹ்மைக்யத்தை ப்ராபிக்குமென்றிறே அவர்கள் சொல்லுவது. அல்லல் - க்லேசம். அதாவது-சோகம். (ருஅ)

வ்யா.—அ.—ஐம்பத்தெட்டாம்பாட்டு. கீழ் - பலவிடங்களிலும் வேதபாஹ்ய ஸமயங்கள் பூலோகத்திலே நடையாடாதபடி எம்பெருமானார் சாஸ்த்ரமுகத்தாலே அவர்களோடே ப்ரஸங்கித்து அவர்களை ஸவாஸநமாக நிரஸித்த வைபவத்தைக்கொண்டாடினார்; இதில்- * கட்டப்பொருளை மறைப்பொருளென்று சொல்லுகிற குத்ருஷ்டிகளை வேதாந்த வாக்யங்களாலே ப்ரஸங்கம்பண்ணி ஜயித்தவருடைய வைபவத்தைக் கொண்டாடுகிறார்.

வ்யா.—(பேதையர் என்றுதொடங்கி) (பேதையர்) வேதத்தை ப்ரமாணமென்ன இசையாத சார்வாகாதிகளுடைய ஸம்பந்தநாசக பாஹ்யரைப்போலன்றிக்கே, வேதத்தை ப்ரமாணமாக அங்கீகரித்துவைத்தும் அந்த அர்த்தநிரூபணம் பண்ணுகிறவேளையிலே, * அநாதிபாபவாஸநாதூஷிதாசேஷசேமுஷீகராய்க் கொண்டு வேதத்துக்குத் தங்களுடைய குத்ருஷ்டிகல்பநைகளான

http://acharya.org

அபார்த்தங்களைச் சொல்லி, "[illegible]" "அதயாலத்ப்ரஜ்ஞாநாதி புத்தியில்லாபார்த்தமாமவி" என்கிறபடியே வேதமயப்ரகாசர்க்கப் பேருகிற ஸாரஸபாஸ்கரயாதவாதிகளை, "பேதையர்" என்று திருத்தேசிக்கிறார். பேதையர்-அஜ்ஞர். (வேதப்பொருளிதென்றுன்னி) வேதாந்தங்களினுடைய தாத்பர்யார்த்தமிதுவேயென்று நிரூபித்து. உன்னுதல்-நிரூபித்தல்.

(பிரமம் நன்றென்றோதி) ப்ரஹ்மமே ஸமஸ்த ப்ரபஞ்சமும் ஆனதென்று அத்வைதவாக்யங்களாலே ப்ரதிபாதித்து. "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "ஸர்வம்கல்விதம்ப்ரஹ்ம" "ஸதேவஸோம்யேதமக்ர ஆஸீத்" "ஏகமேவாத்விதீயம்" "யத்ர த்வஸ்ய ஸர்வமாத்மைவாபூத்" என்கிற விசிஷ்டைக்ய ப்ரதிபாதகங்களான ச்ருதிவாக்யங்களுக்கு குத்ருஷ்டிகள்பக்ஷமாக, "[illegible]" "அபேதவிபேதப்ரத்ய நிவர்த்தமாத்ரம் ப்ரஹ்மைவபரமார்த்தம்" என்று அபார்த்தங்களைச்சொல்லி வென்றபடி. (மற்றெல்லாவுயிருமஃதென்று) ப்ரஹ்மவ்யதிரிக்தமான ஜீவவர்க்கங்களடங்கலும் அந்தப்ரஹ்மத்தினுடைய ப்ரதிபிம்பபூதமாயிருக்கும், ஸ்வாஜ்ஞாநத்தாலே ப்ரத்யக்பூதமாய்த் தோற்றுகிற தித்தனையென்று, "தஸ்மிந் தேவ காரணிதஜ்ஞாநாத்ஜ்ஞேயபதத்தக்ர்தஜ்ஞாந பேதாதி ஸர்வம் தஸ்மிந்நேவ பரிகல்பிதமவித்யாபூதம்" என்றும், "நிர்விசேஷசின்மாத்ரம்ப்ரஹ்மைவஸத்யம்" என்றும் தத்வநிர்ணயத்தைப்பண்ணி என்றபடி.

(உயிர்கள்மெய்விட்டாதிப் பரனொடொன்றாமென்று சொல்லும்) மோக்ஷநிர்ணயம் பண்ணுமிடத்திலும் அப்படிப்பட்ட ஜீவவர்க்கங்களடங்கலும் தேஹாத்யபாதிவிநிர்முக்தமானவாறே, "[illegible]" "[illegible]" "ப்ரஹ்மவேத ப்ரஹ்மைவபவதி" "பரஞ்ஜ்யோதிருபஸம்பத்ய ஸ்வேந ரூபேணாபிநிஷ்பத்யதே" இத்யாதிச்ருதிகளுடையதாத்பர்யத்தை யறியமாட்டாதே அவற்றுக்குக்காரணபூதனான ஸர்வஜ்ஞாதப்ப ரனோடே ஏகீபவித்திருக்குமென்கிற அபார்த்தத்தைச் சொல்லும்.

(அவ்வல்லலெல்லாம்) இப்படிசொல்லுகிற குத்ருஷ்டிகளுடைய ஸாங்கேதர்க்கங்களுடையதோஷங்களையெல்லாம். அல்லல்-ஆரவாரம், அநாயுதா-கோஷம். "ஆதிப்பரனோடு" என்று-குத்ருஷ்டிகளுடைய பக்ஷத்தைப் பார்த்துச்சொன்னவார்த்தை யன்று, ஒருஜகத்தையும் அதுக்கு அவனுடைய காரணத்வத்தையும் ஸர்வரும் பாரார்த்தபூதமாய் அவற்றுக்கெல்லாம் பரனு மிருப்பா

http://acharya.org

வென்று மதத்தையும் அந்தபக்ஷத்தார் இசையாநின்றார். ஆக, ஸ்வஸி-த்தாந்தத்தை ப்ரஸ்தாவத்தாலே அருளிச்செய்தாயிற்று (வாதிகளென்னும்) லோக சதுர்த்தமாக வாதம்பண்ணி ஜயித்தருளினார். “[illegible]” (ஸர்வம் கல்விதம் ப்ரஹ்ம) என்கிற ச்ருதிக்கு-ப்ரஹ்மஸாப்த்தம் ஸமஸ்தகல்யாணகுணாத்மகமான ஸகுணையும், இதரஸாப்தரும் ஸர்வஸாப்தரும், பரித்ருஸ்யமாநமா யிருக்கிற போக்யபோகோபகரணபோகஸ்தாநபோக்த்ருவர்க்கத்தையித்-யத்தையும்ப்ரதிபாதிக்கக்கடவதாயிருக்கையாலே, “ப்ரஹ்மமொ-ன்றுமே ஸத்யம், தத்வ்யதிரிக்தமெல்லாம்மித்யாபூதம்” என்கிற ஸாத்தாத்வைதம் விதியாதே சரீரபூதமா யிருக்கிற சேதநாசேதநவர்க்கத்துக்கும் ஸரீரியான ப்ரஹ்மத்-துக்கும் சரீர சரீரிபாவ ஸம்பந்தமாக ஐக்யம் விதிக்கையாலே விசிஷ்டைக்யமே அர்த்தமென்று சொல்லியும், “[illegible]” “ஸதேவஸோம்யேதமக்ர ஆஸீத், ஏகமேவா-த்விதீயம்” என்கிற ச்ருதிக்கு, “[illegible]” “அவ்யக்தமக்ஷரே லீயதே, அக்ஷரம்தமஸி லீய-தே, தம: பரே தேவ ஏகீபவதி” என்கிறபடியே கல்பாதியிலேஸூக்ஷ்-மசிதசித்சரீரகனாய் ஒருவனே யிருந்தானென்றும், காரணமத்தி-லே ஒருகார்யத்தைக் குறித்து அநேககாரணங்களுண்டாயிருக்கிற-ப்போலே இந்த ஜகத்ரூபகார்யத்துக்கும் அவனையொழிய வே-றொரு காரணாந்தரம் வேண்டாதபடி தானே ஸர்வவித காரணங்க-ளுமாயிருக்கையாலே . அபிந்நநிமித்தோபாதாந காரணமாயிருக்-குமென்றும், அந்த அர்த்தத்தைப் ப்ரதிபாதிக்கும் “[illegible]” “யத்ஸத்வம் ஸர்வமாத்மமயாத்” என்கிற ச்ருதிக்கு-ஜகத்-துக்கு நாமரூபங்களும் வ்யாபகனும் நியந்தாவும் அந்தர்யாமியா-யும் ஸ்வாமியாயும் சேஷியாயு மிருக்கையாலே எல்லாம் அந்த ப்ரஹ்மமேயா யிருக்குமென்று அர்த்தவர்ணனம்பண்ணியும், இன்-னமும் அவர்கள் ஸ்வஸித்தாந்தத்தாலே அபார்த்தங்களைச் சொல்-லியும், உதாஹரித்தங்களான, “தத்த்வமஸி” “தத்வமஸி” இத்யாதி ச்ருதிகளுக்கெல்லாம் அபதாந்தரித பதார்த்தங்களைச் சொல்லி-யும், தாம் சொன்ன அர்த்தங்களுக்கெல்லாம் அநுகூலமாயிருக்-கின்ற, “[illegible]” “[illegible]” “[illegible]” “போக்தாபோக்யம் ப்ரே-ரிதாரம்ச மத்வா ஸர்வம் ப்ரோக்தம் த்ரிவிதம் ப்ரஹ்மமேதத், ப்ருதகாத்மா-நம் ப்ரேரிதாரம்ச மத்வா” “த்வாஸுபர்ணா ஸயுஜா ஸகாயா ஸமாநம் வ்ருக்ஷம் பரிஷஸ்வஜாதே, தயோரந்ய: பிப்பலம் ஸ்வாத்வத்தி அநச்-

http://acharya.org

நச்நந்நந்யோ அபிசாகஶீதி" "நித்யோ நித்யாநாம் சேதநஶ்சேதநாநாம் ஏகோ பஹூநாம் யோ விததாதி காமாந்" இத்யாதியான ஜீவ ப்ரஹ்மணோர்த்தபேத பேதப்ரதிபாதக ஶ்ருதிகளையும், "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "யஸ்யாத்மா ப்ரவிஷ்டஶ்" "யஸ்ய ப்ருதிவீ ஶரீரம்". "ஏஷஸர்வ பூதாந்தராத்மா அபஹதபாப்மா திவ்யோதேவ ஏகோநாராயண:" இத்யாதி கடகஶ்ருதிகளையும் உப ந்யஸித்து, இனி ப்ரபஞ்சமித்யாத்வ ப்ரதிபாதகங்களென்று பௌத்தர் சொல்லுமவையான வாக்யங்களானவை கேவல அபார்த்தங்களே யொழிய அவற்றுக்கு ப்ரமாண மொன்றுமில்லை யென்று அத்தை நிரஸித்து "[illegible]" "[illegible]" "ப்ரஹ்மவேத ப்ரஹ்மைவபவதி", "[illegible]" "ஸ்வேநரூபேணாபி நிஷ்பத்யதே" இத்யாதிஶ்ருதிகளுக்கும் முக்தி வேளையில் ஐக்யத்தை ப்ரதிபாதிக்கை அர்த்தமென்று சொன்னால்; "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "இமாம்லோகாந்காமாந்நீகாமரூப்யநுஸஞ்சரன், ஏதத்ஸாமகாயந்நாஸ்தே" "ஸஷ்வேவம்வர்த்தயன் யாவதாயுஷம் ப்ரஹ்மலோக மபிஸம்பத்யதே, நசபுநராவர்த்ததே நசபுநராவர்த்ததே" "நிரஞ்ஜந: பரமம் ஸாம்யமுபைதி" "மம ஸாதர்ம்யமாகதா:" "போகமாத்ரஸாம்ய லிங்காச்ச" இத்யாதி பேதஶ்ருதிஸ்ம்ருதி ஸூத்ரவிரோதம்வரக்கடவதாகையாலே, "[illegible]" "ப்ரஹ்மபூதப்ரஸந்நாத்மா நஶோசதி நகாங்க்ஷதி" என்கிறபடியே ப்ரஹ்மஸாம்யாபந்நராய் ப்ரஹ்ம ப்ரகார பூதராய், "[illegible]" "ஸர்வகத்வாத நந்தஸ்ய ஸஏவாஹமவஸ்திதி:" என்கிறாப்போலே யிருக்கிறார் களென்றும், அத்தஶ்ருதிகளுக்கு அர்த்த நிர்ணயம்பண்ணி பஹுமுகமாக ப்ரஸங்கித்தருளி அவர்களை ஜயித்தாரென்றபடி. "கூறுமா குருமதத்தொடோங்கிய குமாரிலன் மதமவற்றின்மேல், கொடிய தர்க்கசரம்விட்டபின்குறுமி மாயவாதியரை வென்றிட, மீறிவாதியரு பாற்கரன்மதமிலக்கடிக் கொடி வெடித்துபோய் மிக்க யாதவர்மதத்தைமாய்த்தபெருவீரர் நாளுமிக வாழியே" என்று இத்த ஆனைத் தொழில்களிலே ஈடுபட்டு ஜீயரும் மங்களாசாஸநம் பண்ணினாரிறே.

(எம்பிராமாநுசன்) இப்படிப்பட்ட ஆனைத்தொழில்களைச் செய்தருளினாரானையாலும், அத்யந்த ப்ரதிகூலரும் விமுகருமா அஜ்ஞரான ஸம்ஸாரத்திலே அழுந்திக்கிடக்கிறவென்னை உத்தரிக்

னைக்காக அவதரித்தருளின எம்பெருமானாருடைய, (மெய்ம் மதிக்கடல்) யதார்த்தஜ்ஞாநம் கடல்போலே அபரிச்சிந்நமா யிருக்குமென்றபடி. அன்றிக்கே, தத்த்வஜ்ஞாந ஸாகரமாய் நம்முடைய ஸாதரா யிருக்கிற எம்பெருமானார் லோகாநுக்ரஹார்த்தமாக குத்ருஷ்டிகளோடே ப்ரஸங்கம் பண்ணி அவர்களை ஜயித்தருளினா ரென்று இங்ஙனே அந்வயிக்கவுமாம். இவர்தாமே "வாதியர்க ளுங்கள் வாழ்வற்றதே" என்றருளிச் செய்தாரிறே. "[illegible] [illegible]:" என்று இவ்வர்த்தத்தை அபியுக்தரு மருளிச் செய்தாரிறே. ... ... (௫௮)

உரை.—அ.—ஐம்பத்தொன்பதாம்பாட்டு. இவர் இப்படி நிக்ரஹமாகிற இத்தைக் கண்டவர்கள், இவர் இதுசெய்திலராகிலும் சேதநர் ப்ரமாணங்களைக்கொண்டு நிரூபித்து, "ஈச்வரன் சேஷி" என்று அறியார்களோ வென்ன; கலியுகப்ரயுக்தமான அஜ்ஞாநாந் தகாரத்தை எம்பெருமானார் போக்கிற்றிலராகில் ஆத்மாவுக்கு சேஷி ஈச்வரனேயென்று நிரூபித்து ஒருவரு மறிவாரில்லை யென்கிறார்.

மூ·—கடலளவாய திசையெட்டினுள்ளுங் கலியிருளே
மிடைதருகாலத் திராமாநுசன் மிக்கநான்மறையின்
சுடரொளியாலவ் விருளைத் துரத்திலனே லுயிரை
யுடையவன் காரணனென் றறிவாரில்லை யுற்றுணர்ந்தே. ()

பதம்.	உரை.
கடலளவாய	சதுஸ்ஸாகர பர்யந்தமான
திசையெட்டினுள்ளும்	ஸர்வ திக்குகளி லும்,
கலிஇருளே	கலிப்ரயுக்தமான அஜ்ஞாநரூப தமஸ்ஸே,
மிடைதருகாலத்து	நெருங்கி வர்த்திக்கிற காலத்திலே,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
மிக்க	ஸர்வ ப்ரமாணோத்க்ருஷ்டமான,
நான்மறையின்	சதுர்வேதத்தி னுடைய,
சுடரொளியால்	நிரவதிக தேஜஸ்ஸாலே,
அவ்விருளை	அந்தமஸ்ஸை,
துரத்திலனேல்	ஓட்டிற்றிலராகில்,
உயிரையுடையவன்	ஆத்மாவுக்கு சேஷியானவன், தன்னையொழிந்தவற்றுக்கும் தனக்கும் ப்ரகாரமாக தான் ப்ரகாரியாயிருக்கையாலே,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
நாரணனென்று	நாராயணனே ஸ்வாமியென்று கொண்டு,
உற்றுணர்ந்து	உற்று அநுஸந்தித்து,

பதம்.	உரை.
அறிவாரில்லை	அறியத்தக்கவரில்லை.

மிடைதல் - நெருங்குதல். கடலென்றும் ஒலியென்றும் பர்யாயமாய் - மிக்க - மிகைச்சொல்லாய் மிக்கவொளியென்றபடி. துரத்தல்-ஓட்டுதல்.* ... (௫௯)

வ்யா.—அ.—ஐம்பத்தொன்பதாம்பாட்டு. எம்பெருமானார், வேதோத்தாரணம் பண்ணியருளினாரென்றும் அர்த்தோத்தாரணம் பண்ணியருளினாரென்றும் இதெல்லாம் பலபடியாகச்சொன்னீர், அவர் இப்படி செய்திலராகிலும் ப்ரமாதாக்களான சேதநரும் நித்யாப்ரமாணங்களான வேதங்களும் நித்யமாயிருக்கையாலே அவர்கள் அந்தவேதத்தை அடைவே பார்த்து தத்ப்ரதிபாத்யனான நாராயணனே ஆத்மாக்களுக்கு சேஷியென்று தெளிந்து உஜ்ஜீவிக்க மாட்டாரோவென்று சொன்னவர்களைக்குறித்து, கலியிருளானது லோகமெல்லாம் வ்யாபித்து தத்வயாதாத்ம்யஜ்ஞானத்துக்கு ப்ரதிபந்தகமாயிருக்கையாலே எம்பெருமானார் திருவவதரித்து ஸகல சாஸ்த்ரங்களையும் அதிகரித்து அவற்றினுடைய நிரவதிக தேஜஸ்ஸாலே அந்த கலிப்ரயுக்தமான அஜ்ஞாநாந்தகாரத்தை ஓட்டிற்றிலராகில் நாராயணன் ஸர்வசேஷியென்று இந்த ஜகத்திலுள்ளாரொருவரும் அறியக் கடவாரில்லையென்கிறார்.

வ்யா.—(கடலளவாயதிசை யெட்டினுள்ளும்) சதுஸ்ஸாகர பர்யந்தமான அஷ்ட திக்குகளினுடைய அந்தராளமான ப்ரதேசமெல்லாம். சதுஸ்ஸமுத்ரமுத்ரிதமான பூமிப்பரப்பெல்லாமென்றபடி. (கலியிருளே மிடைதருகாலத்து) "[illegible]" "கலேர்த்தோஷநிதே:" என்னும்படியான கலிபுருஷன் தன்னுடைய வ்யாபாரத்தாலே லோகத்தாரெல்லார்க்கும் அஜ்ஞானப்ரவாஹத்தைப் பண்ணுவித்தும், ஸந்மார்க்கத்தை மூடியபடியே நடப்பித்தும் போருகையாலும் தத்ப்ரயுக்தமான அஜ்ஞானாந்தகாரமே நெருங்கி எங்குமொக்க வ்யாபித்துக்கொண்டு வர்த்திக்கும் காலத்திலே. கலி, ஸாம்ராஜ்யம் பண்ணுகிற காலத்திலே யென்றபடி. மிடைதல் - நெருங்குதல்.

(இராமாநுசன்) விண்ணின் தலைநின்றும் மண்ணின் தலத்துதித்த வெம்பெருமானார். (மிக்கநான்மறையின்) "மிக்கவேதியர் வேதத்தினுட்பொருள்" என்றும், "சுடர்மிகு சுருதியுள்" என்றும் சொல்லுகிறபடியே-*ஸர்வ ப்ரமாணோத்க்ருஷ்டமாய் ஸர்வேச்வரனுடைய ஸ்வரூப ரூப குண விபூதிகளை அடைவே ப்ரகாசிப்

http://acharya.org

ரிக்கக்கூடவதாய் அபௌருஷேயமாய் நித்ய நிர்த்தோஷமாய், சிக்ஷாவ்யாகரணாதிகளாறுபோல ஆறுவகைப்பட்டிருக்கிறவேதத் தினுடைய (கடலோசையைப்போல்) உகடர்மிகு கருதியாகையாலே அந்த வேதத்தினுடைய கடல்வார்த்த அலைலிகளமயக்களெல்லாம் நிர்மூலமாக்கி, பின்னேயும் மேல்மேலென ஒலிசெருக்கிவருகையாலே, "கடலோசை" என்று ப்ரயோகிக்கிறார். அப்படிப்பட்ட நிரவதிகதேஜஸ்ஸானவே.

(அம்மிருளே) "[illegible]" "[illegible]" "அஜ்ஞானதிமிராந்தஸ்ய" "அஜ்ஞானத்வாந்தரோதாத்" என்கிறபடியே-லகிபுருஷனாலே ப்ரவர்த்திப்பிக்கப்பட்டபாபங்களாலேயுண்டாயிருக்கிற அஜ்ஞானாந்தகாரத்தை. (ஊன்றிலேனாம்) ப்ரமாணமும் அநாதியாய் நித்யமாய் ப்ரமாதாக்களும் அநாதியாய் நித்யமாய் காலமும் அநாதியாய் நித்யமாய்க்கொண்டிருந்தாலும் ஒருத்தராகிலும் வேதார்த்தத்தை ஸ்வயமாகவே தெளிந்து உஜ்ஜீவித்தாரென்று ஒரு சாஸ்த்ரம் சொல்லக் கேட்டதில்லை. "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "யஸ்ய தேவே பரா பக்திர் யதா தேவே ததா குரௌ। தஸ்யைதே கதிதா ஹ்யர்த்தா: ப்ரகாசந்தே மஹாத்மந:" "ஜ்ஞானாஞ்ஜனசலாகயா" "சக்ஷுருந்மீலிதம் யேந [illegible]" என்று ச்ருதிஸ்ம்ருதிகளிலே சொல்லப்படுகையாலும், "என்னுமனத் தவிக்கும் பிரானுசெய் காரணனும், அன்றும் நன்றுரியன் பாலன் பொழியில், நின்ற, புனல்பிரித்த பங்கயத்தைப்பொக்குடைச்செய்வோன், அன்று பிழ்க்கு நாணலர்த்தியக்கு" என்று அருளாளப் பெருமாளெம்பெருமானார் அருளிச்செய்கையாலும், "ஸ்வாபிமானத்தாலே ஈச்வராபிமானத்தைக் குலைத்துக்கொண்ட இவனுக்கு ஆசார்யாபிமானமொழிய கதியில்லையென்று பிள்ளை பலகாலும் அருளிச்செய்யக் கேட்டிருக்கையாயிருக்கும்" என்கையாலும், "தம்மெனுதே கைவிட்டோடித் தூறுகள் பாய்ந்தன" என்கிறபடியே ஓடிப் போம்படி பண்ணுகை யன்றிக்கே "அவரவர்விதி வழி யடைய நின்றனரே" என்று நடந்தநுவிருந்து கொண்டு அந்த அஜ்ஞானாந்தகாரத்தைப் போக்குகைக்கு ப்ரதிபன்னுதே வொழிக்கால். தாத்தல்-ஓட்டுதல்.

(உயிரையுடையவன் காரணமென்று) "[illegible]" "[illegible]"

http://acharya.org

நீ:" "பதிம் விச்வஸ்யாத்மேச்வரம்" "யச்சகிஞ்சிஜ்ஜகத்யஸ்மின் த்ருச்யதே ச்ரூயதேபிவா, அந்தர்ப்பஹிச்ச தத்ஸர்வம் வ்யாப்ய நாராயணஸ்ஸ்திதி:" என்றும், "[Grantha]" "மிகவின் புகழா யுலகமூன்றுடையாய்" என்றும், "[Grantha] ... யதண்டமண்டாந்தரகோசரஞ்ச யத் தசோத்தராண்யாவரணாநி யாநி, குணா: ப்ரதாநம் புருஷ: பரம்பதம் பராத்பரம் ப்ரஹ்ம ச தே விபூதய:" என்றும் சொல்லுகிறபடியே தன்னை யொழிந்த தடங்கலும் ப்ரகாரமாகத் தான் ப்ரகாரியா யிருக்கையாலே ஸாமாந்ய சப்த வாச்யனானவெம்பெருமான் இந்த நிகிலசேதநா சேதந வர்க்கத்தையும் தனக்குச் சேஷமாகவுடையனாயிருப்பனென்று.

(உற்று) அத்யவஸித்து. விஸ்தயமாகத் தெளிந்துகொண்டு. (அறிவரிதில்லை) அறியத்தக்கதில்லை. "[Grantha]" "ப்ரபேத்யஸ்ய ச்ருதாத் வேதாமாயப்ரதிஷ்டிதம்" என்கையாலே அத்தாலும் ஸ்வரூப ஸாம்யமே ஸித்திக்கு மித்தனையொழிய ஸ்வரூபஸித்தியில்லை யென்றபடி. "[Grantha]" "மிகவேமிகவே நிரவதிப்ரஸந்தோதபரிதோஷ வஹிஷ்மப்யத் நிபோஷிதை ... - அநுகூலதர்வஸ்தூ விஷயத்தை ... க்தஸ்தத்வ்யாமோஹமதிமதபாதாரனுதுரம்" என்று. இவ்வர்த்தத்தை அபியுக்தருமருளிச்செய்தார்கள். ... (௫௯)

உரை.—அ.—அநுபதாம்பாட்டு. இப்படி எம்பெருமானுடைய ஸௌசீல்யத்தை இவரருளிச்செய்யக் கேட்டவர்கள் அவர்தம்முடைய பக்தியை யிருக்கும்படி யென்னென்ன; பகவத்பாகவத விஷயங்களிலும் தனக்குள்ள ப்ரீதிமானாய் திருவாய்மொழியிலும் இவர்க்குண்டான ப்ரேமமிருக்கும்படியை யருளிச்செய்கிறார்.

மூ.—உணர்ந்தமெய்ஞ்ஞானியர்யோகந்தொறுந் திருவாய்மொழியின்
மணந்தருமின்னிசைமன்னுமிடந்தொறுமாமலராள் [யின்
புணர்ந்தபொன்மார்வன்பொருந்தும்பதிதொறும்புக்குநிற்கும்
குணந்திகழ்கொண்டலிராமாநுசனெங்குலக்கொழுந்தே. (௬0)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
குணம்தி கழ்	ஆத்மகுணங்களால் விளங்கு யுக்தராய்		
கொண்டல்	அக் குணங்களைத் தன்னை யாச்ரயித்தவர்களுக்கு மொருக்க		வுபகரித் தருளும் பரமோதாரராய்,
		எம்குலம்	எங்கள் குலத்துக்கு தலைவரான,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
உணர்ந்த	ஜ்ஞாதவ்யார்த்தங்களையறிந்திருக்கும்,
மெய்ஞ்ஞானியர்	யதார்த்தஜ்ஞாநயுக்தரானவர்களுடைய,
யோகந்தொறும்	கூட்டரவு தோறும்,
திருவாய்மொழியின்	திருவாய்மொழியினுடைய,
மணந்தரும்	பரிமளிதமாய்,
இன்னிசை	விலக்ஷணமான இசை,
மன்னும்	ஸ்திரமாக நடக்கும்,
இடந்தொறும்	ஸ்தலங்கள் தோறும்,
மாமலராள்	பெரிய பிராட்டியாராலே,
புணர்ந்த	நித்யவாஸம்பண்ணப்பட்ட,
பொன்	அழகிய,
மார்வன்	திருமார்பையுடையவன்,
பொருந்தும்	உகந்தருளி வர்த்திக்கும்,
பதிதொறும்	திருப்பதிகள் தோறும்,
புக்கு	அவற்றை அநுபவிக்கைக் குண்டான ஆசையாலே புக்கு,
நிற்கும்	அவற்றிலே ஆழங்காற்பட்டு நிற்பர். இது அவருடைய பக்திவைபவமிருக்கும்படியென்று கருத்து.

அன்றிக்கே, எம்பெருமானாருடைய ஜ்ஞாந வைபவத்தைப் பேசின அநந்தரம் அவருடைய பக்தி வைபவத்தைத் தாமே யநுஸந்தித்து, ஏவம்பூத குணோஜ்வலராய், இந்த ப்ரேமத்தை எல்லார்க்கும் உபகரிக்கும் பரமோதாரரான எம்பெருமானார் எங்குலக்கொழுந்து என்கிறாராகவுமாம். யோகம்-கூட்டரவு. இத்தால்-கூட்டத்தைச்சொன்னபடி. கொழுந்து-தலை. அதவா, எங்குலக்கொழுந்தென்றது - எங்கள் குலமெல்லாம் தாம் கொழுந்தாய்க்கொண்டு, வேரிலே வெக்கை தட்டினால் கொழுந்து முற்பட வாடுமாப்போலே இக்குலத்துக்கு ஒரு தீங்குவரில் முற்படத் தம்முகம் வாடியிருக்குமவரென்னவுமாம். இசை மணந்தருகை யாவது-செவ்விப் பாட்டையுடைத்தாயிருக்கை. ... (௬௦)

வ்யா.—அ.—அறுபதாம்பாட்டு. கீழெல்லாம்-எம்பெருமானாருடைய வேதமார்க்கப்ரதிஷ்டாபநத்தையும், பாஹ்யமத நிரஸந ஸாமர்த்யத்தையும், வேதார்த்த பரிஜ்ஞாநத்தையும், அந்த ஜ்ஞாநத்தை லோகத்தார்க்கெல்லாம் உபதேசித்தபடியையு மருளிச்

http://acharya.org

செய்து, இதிலே - அர்த்தஜ்ஞாநபரிபாகரூபமாய்க்கொண்டு பகவத்விஷயத்திலும், அவனுக்கு * நிழலுமடிதாறுமாயிருந்துள்ள பாகவதவிஷயத்திலும், ததுபயவையவ ப்ரதிபாதகமான திருவாய்மொழியிலும் இவருக்குண்டாயிருக்கிற நிரவதிகப்ரேமத்தையும், இம்மூன்றினுடைய வைபவத்தையும் ஸர்வவிஷயமாக உபகரிக்கைக்குடலான இவருடைய ஔதார்யத்தையும் அருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா.—(உணர்ந்த மெய்ஞ்ஞானியர் யோகந்தொறும்) பக்தியாகிறது - ஜ்ஞாநவிசேஷமாகையாலே ஸ்ரீயப்பதியானவன் ஸர்வசேஷியென்று முற்றுறத்தெளிந்து, அது, ஸமஸ்தகல்யாணகுணாத்மகனும் ஆனந்தமயனும், "ஸர்வகந்த:" "ஸர்வரஸ:" "ஸர்வகந்தன்ஸர்வரஸன்" என்கையாலே - ஸர்வவிதபோக்யனுமானவனை விஷயீகரிக்கையாலே ஸ்வயம்ப்ரீதிரூபாபந்நம்ஸ்வபக்தி என்கிற பேரையுடைத்தானதாயிருக்கிறது. ஆக, உணர்வென்றது - பக்தியென்றபடி. இப்படிப்பட்ட பக்தியாகிற, மெய்ஞ்ஞானம் - யதாவஸ்திதஜ்ஞாநம். பகவத்ஸ்வரூபரூபகுண விபூதிகளைக் கட்டடங்கலனுபவித்த, * மயர்வறமதிநல மென்றபடி. அப்படிப்பட்ட பக்திரூபாபந்நஜ்ஞாநத்தையுடையரான ஆழ்வார்களுடைய குழாங்களங்கே யெங்கே யிருக்கிறதோ அந்தந்தவிடங்கள்தோறும். யோகம் - கூட்டரவு. பரிஷத்தென்றபடி. பக்தரான ஆழ்வார்களனைவரும் அடியிலே * மயர்வறமதிநலம் அருளப்பெற்று பரிபூர்ணஜ்ஞாநஸம்பந்நத்வத்தையும் உள்ளபடியுணர்ந்து, "அப்பொழுதைக்கப்பொழு தென்னாராவமுதம்" என்னும்படி பரமபோக்யனான ஸர்வேச்வரன்பக்கலிலே ஈடுபட்டு, "அயர்ப்பிலன் அலற்றுவன் தழுவுவன்" என்று பாரவச்யசேஷ்டைகளைப் பிறந்து பெண்ணுடையுடுத்தும், நூலறிட்டும், மடலெடுத்தும், நிரவதிகப்ரேமயுக்தராயிருந்தார்களிறே; ஆகையாலே "உணர்ந்தமெய்ஞ்ஞானியர்" என்று ஆழ்வார்களைச் சொல்லக் குறையில்லை.

(திருவாய்மொழியின் மணந்தரும் இன்னிசைமன்னும் இடந்தொறும்) ஆழ்வார்கள்பதின்மரிலும்வைத்துக்கொண்டு ப்ரதாநரான நம்மாழ்வாருடைய திருப்பவளத்தாலே அருளிச்செய்யப்பட்ட ஸப்ரகாசமான திவ்யப்ரபந்தத்தினுடைய, "ஸர்வகந்த:" "ஸர்வரஸ:" என்கிறவிஷயத்தை ப்ரதிபாதிக்கையாலே தானும் பரிமளிதமாய் அநுஸந்தாதாக்களுக்கு அவ்விஷயத்தைக் கொடுக்கக்கடவதாய், "யாழினிசையேவேதத்தியல்" என்றும், "தொண்டர்க்கமுதம்" என்றும், சொல்லுகிறபடியே போக்யதமமாயிருக்கிற அநுஸந்தாநரூபமான இசையானது, எந்தெந்தஸ்தலத்திலே நடையாடி ஸுப்ரதிஷ்டிதமாயிருக்குமோ அவ்வவ்ஸ்தலங்கள் தோறும்.

http://acharya.org

(மாமலராள் புணர்ந்த பொன்மார்பன்) ஸர்வப்ரகார விலக்ஷணமான பத்மத்தைத் தனக்கிருப்பிடமாகவுடையவளான பெரிய பிராட்டியார் ஸம்ஶ்லேஷிக்கும்படி ஸ்ப்ருஹணீயமான திருமார்வை யுடையவனான ஸர்வேஶ்வரன். (பொருந்தும் பதிதோறும்) உகந்தருளி வர்த்திக்கிற திருப்பதிகள்தோறும். பேரருளாளர் வழித்துணையாகவந்து தாமே சேர்த்தருளின பெருமாள்கோயிலிலும், பெரியபெருமாள் நியமநத்தாலே நம்பெருமாள் கோயிலிலும், காளஹஸ்தியில் நின்றும் சைவர்கள் வந்து ஆராத்ரோபத்ரவம் பண்ணினபோது திருப்பதியிலும், வேதபாஹ்யரை நிரஸிக்கைக்காகத் திருநாராயணபுரத்திலும், மற்றும் திருக்கடிகை, திருமாலிருஞ்சோலை தொடக்கமான திவ்யதேசங்கள்தோறும். (புக்குநிற்கும்) அவற்றை அநுபவிக்கையிலுண்டான ஆசையாலே அவ்வவ திவ்யதேசங்களிலே பலபடியாக ப்ரவேஶித்தும், அவற்றை யடையவே நிஷ்கண்டகமாக நிர்வஹித்து புநர்விஶ்லேஷ பீருஸ்வரூபமான பரமபக்தியாலே ஆழங்கால்பட்டும் மங்களாஶாஸநம்பண்ணிக்கொண் டெழுந்தருளியிருக்கிற, "உணர்ந்தமெய்ஞ்ஞானியர்" என்கிற விலக்ஷணப்ரமாதாக்களிலும் ப்ரீதிமிகுதியாயிருக்கையாலே, அம்மூன்றையும் இறைப்பொழுதுமில்லாதே அவற்றிலேதானே ஆழங்கால்பட்டிருப்பரென்றபடி.

(குணந்திகழ்கொண்டல்) இப்படிப்பட்ட பக்தியாகிற மஹாகுணம் தன்னிடத்திலே சென்று நிறம் பெற்று ப்ரகாஶிக்கவே, "முகச்சோதிவாழி" என்கிறபடியே தம்முடைய ஜ்ஞாந பக்தி வைராக்யங்களையும், அந்த ப்ரமாதாக்களினுடைய ப்ரபாவத்தையும், அந்த ப்ரமாணத்தினுடைய ப்ரபாவத்தையும், "[illegible]" "அப்ரமேயம்ஹிதத்தேஜோ யஸ்ய ஸா ஜநகாத்மஜா" என்கிற பெரியபிராட்டியாரையும், உபயமே த்ரிமயக்க வல்ல ப்ரமேயத்தினுடைய ப்ரபாவத்தையும் ஜலஸ்தலவிபாகமற வர்ஷிக்கும் வர்ஷுகவலாஹகம்போலே ஸர்வாதிகாரமாக ஸர்வ ஜநங்களுக்கும் ஸர்வதா உபதேஶித்தும் உபகரித்தருளும் பரமோதாரரான. (இராமாநுசன்) எம்பெருமானார்.

(எங்குலக்கொழுந்தே) எங்குலம் - ஸ்ரீவைஷ்ணவகுலம். அதுக்கு. கொழுந்து என்றது-வ்ருத்தமாய்ப் பலிக்கைக்கும் கொடியாய்ப் படர்ந்து பலிக்கைக்கும் மூலம் கொழுந்தாகையாலே எங்கள்குலத்துக்கெல்லாம் மூலமானவரென்றபடி. கொழுந்து-தலை. அன்றிக்கே, எங்குலக்கொழுந்தென்றது-எங்கள்குல மடங்கலும் ஒருவேராய் அதுக்கு எம்பெருமானார் தாம் கொழுந்தாய்க் கொண்டு வேருக்கு வெக்கை தட்டினால் கொழுந்து முற்பட வாடுமாப்

http://acharya.org

போலே எங்கள் குலத்துக்கு ஒருநுனைத்து வந்தால் முற்படத் தம்முடைய முகம் வாடியிருக்குமவனென்னவுமாம். "குணம் திகழ் கொண்டலாய்-எங்கள் குலக்கொழுந்தான-இராமாநுசன்-பதின்னெஞ்சம்புக்கு இளைக்கும்" என்று இங்ஙனே யோஜிக்கவுமாம். (உ௭)

உரை.—அ.—அநுபத்தோராம்பாட்டு. "குணம் திகழ்கொண்டல்" என்று இவருடைய குணத்தைப் பேசித்தார்; இவர்தம்முடைய குணங்களைப் பயிருக்கும்படி யென்னென்ன; அதிருக்கும்படியை யருளிச்செய்கிறார்.

மூ.—கொழுந்துவிட்டோடிப்படரும்வெங்கோள்வினையால்நிரயத்
தழுந்தியிட்டேனைவந்தாட்கொண்டபின்னுமருமுனிவர் [த்
தொழுந்தவத்தோனெம்மிராமாநுசன்தொல்புகழ்சுடர்மிக்
கெழுந்தத்தால்நல்லதிசயங்கண்டதிருநிலமே. (உ௮)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
அரு	"[illegible]" "ஜ மநஸாத்மா ஹுர்லப:" என்கிறபடியே எம்பெருமானுக்கும் பெறுதற்கு அரிய வர்களாய்,	புகழ்	கல்யாணகுணங்கள்,
		கொழுந்துவிட்டு	மேன்மேலும் தளிர் பெற்று,
		ஓடி	சிக்கநியாசக்கொண்டு,
		படரும்	விஸ்த்ருதமாகாநிற்பதாய்,
முனிவர்	"[illegible]" "வாஸுதேவஸ் ஸர்வம்" என்கிறபடியே அவனே சமஸ்தமுமென்று மநநம்பண்ணிக் கொண்டிருக்குமவர்கள்,	வெம்	க்ரூரமாய்,
		கோள்	ப்ரபலமாயிருக்கின்ற,
		வினையால்	கர்மங்களாலே "மற்றாசகம்" என்னும்படி ⁕ வாஸனையின்பத்துக் கெதித்திட்டாய்,
தொழும்	தம் திருவடிகளிலே வந்து வணங்கும்படியிருப்பாராய்,	நிரயத்து	⁕ அனந்த க்லேச பாஜநமான ஸம்ஸாரத்திலே,
தவத்தோன்	ப்ரபத்தி யாகிற மஹா தபஸ்ஸை உடையராய்,	அழுந்தியிட்டேனை	மக்நனாய் விட்ட வென்னை,
		வந்து	தான் இடக்கிற ஸ்தலத்திலே வந்து,
எம்	நமக்கு ஸ்வாமியான,		
இராமாநுசன்தன்	எம்பெருமானாருடைய,	ஆட்கொண்டபின்னும்	அடிமையாகக் கொண்டபின்னும்,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
கடல்மிக்கு	அவ்வளவில் பர்யவஸியாதே என்னை அங்கீகரிக்கையா ல் வந்த நிரவதிக தேஜஸ்ஸோடே,
எழுந்தது	இன்னமும் இப்படி நமக்கு விஷயீகரி க்களை ஆசாரோ வென்று மாத்ரச ரைத்தேடிக்கிளர் ந்தது;
அத்தால்	அத்தாலே,
இருநிலம்	மஹாப்ருதிவியானது,
நல்லிசையும் கண்டது	நல்லதோர் ஸப்தச யுங்கண்டது.

இதனெம்பெருமானாருடைய கருணைவைபவமிருக்கும்படி யென்றுகருத்து.

பதம்.	உரை.
	அன்றிக்கே, இராமாநுசன்றன் புகழ்கடல்மிக்கெழுந்தது என்றதுக்கு- பாபிஷ்டனான வென்னை அடிமை கொண்ட பின்பும் தேஜஸ்ஸானது ஒன்றுக்கிருக்கிறமாத்ரமன்றிக்கே, நிரவதிக தேஜஸ்ஸாய்த் தோற்றிற்றென்று பொருளாகவுமாம். அப்போதைக்கு, எழுதல் - தோற்றுதல். "இராமாநுசன் தொல்புகழ்" என்றபாடமாகில், தொன்மை - பழமையாகையாலே, ஸ்வரூபாநுபந்தியாய்ப் பழையவாய்ப் போருகிற குணங்கள் இப்படிசெய்ததென்கை. கொழுந்துவிடுகையாவது - வர்த்தித்துச் செல்லுகை. வெம்மை - க்ரௌர்யம். கோள் - மிடுக்கு. ()

வ்யா.—அ.—அநுபந்தோரகம்பாட்டு. "குணந்திகழ்கொண்டல்" என்று இவர் தம்முடைய கல்யாணகுணங்களைக் கொண்டாடினீர், அவற்றினுடைய வைபவமிருக்கும்படி யெங்ஙனே யென்று கேட்டவர்களைக் குறித்து, அத்யந்த க்ரூரபாபியாய் ஸம்ஸாரகர்த்தத்திலே யழுந்திக் கிடக்கிற வென்னை அர்த்தித்வ நிரபேக்ஷமாகத் தம்முடைய பரமகாருண்யத்தாலே தாமே சென்றிருந்தவிடம் தேடிவந்து என்னைத் தமக்கு சேஷமாம்படி திருத்தி ரக்ஷித்தருளின பின்பும், பாசங்குச பாகால வர்த்தமானங்களிலெல்லாம் தம்பக்கலிலே விசேஷப்ரதிபத்தி பண்ணும்படி விருப்பரிதாய், பெரியபெருமாள் திருவடிகளிலே ஸகல சேதநோஜ்ஜீவந விஷயமாகச் செய்யப்பட்ட ஶரணாகதியாகிற மஹா தபஸ்ஸையுடையரான எம்பெருமானாருடைய கல்யாண குணங்கள் ஜகத்திலிருந்தும் வ்யாப்தங்களாய் அத்யந்த ஔஜ்ஜ்வல்ய சாலிகளாய்க் கொண்டு பூமியிலேயெங்குமொக்கக் காணப்படுகிறன வென்கிறார்.

வ்யா—(அருமுனிவர்தொழுந்தவத்தோன்) (அரு) "[illegible]" "மஹாத்மா ஸுதுர்லப:" என்று - கீதாசார்யன் தான் அவதரித்த விபவாவதாரத்துக்குப் பிற்காலத்திலே நம்மாழ்வார் அவதரிக்கையாலே அவருடையகாட்சி தனக்கு லபியாதே போகதே! என்று விசாரித்துச் சொன்னானென்று பெரியவாச்சான்பிள்ளை

http://acharya.org

இவ்வாக்யத்துக்கு அர்த்தமருளிச்செய்கையாலே, "அரு" என்றது-துர்லபரான நம்மாழ்வாரைச் சொல்லுகிறது. (முனிவர்) "மாம் ஸேவஸ்வ" "வாஸுதேவஸ் ஸர்வம்" என்றும், "உண்ணும்சோறு பருகுநீர் தின்னும் வெற்றிலையுமெல்லாம் கண்ணன் எம்பெருமான்" என்றும்-பதினறுவர்களும் மநநம் பண்ணிக்கொண்டிருந்த அர்த்தத்தையிறே பிற்பாடு அவர் வெளியிட்டு ப்ரபந்தீகரித்தது. இதுதன்னையும் பெரியவாச்சான்பிள்ளை யருளிச்செய்தாரிறே. இப்படி அத்யந்த துர்லபராய் மஹநீயரான நம்மாழ்வாரும் அவருடைய க்ருபாவிஷயபூதரான நாதமுனிகளும் ஆளவந்தாரும், இவருடைய பவிஷ்யதாசார்ய விக்ரஹத்தையும் ஆராதித்துக்கொண்டு இவருடைய திருவவதாரத்தை மநநம் பண்ணிக்கொண்டு அநேக ப்ரயத்நங்களை பண்ணிக்கொண்டு போருகையாலே அவர்களையும் சேரப்பிடித்து, "முநிவர்" என்கிறார்.

(தொழும்) "[illegible]" "பூர்வேஷாமர்த்தகாங்க்ஷயா முமுக்ஷூணாமேவேஷா முக்திமார்க்கதா:" என்கையாலே அவர்கள் இவரே நமக்கு உத்தாரகரென்று ப்ரதிபத்திபண்ணும்படி இருக்குமவராய். (தயத்தோன்) "[illegible]" "தன்மாக்பாலமேஷாம் தயாமதிரிக்த மாதுலா" என்று ஸ்லாகிக்கப்படுகிற பகவச்சரணுகதிவிஷ்டரான. "[illegible] [illegible]" "கலந்தவேபிதான த்ரவிர்மிதாதி பாபக்கிலஸ்யமானுபகலந்தமைம-லாசத்வயை வகமலாமனோர்த்திதாய ஜேஹமஸ்னைவஹ்யநிதீர்ப்பவச்சிதா காம்" என்று இவ்வர்த்தத்தைஜீயருமருளிச்செய்தாரிறே. (எம்மிராமாநுசன்றன்) எங்களுக்கு வகுத்த சேஷியான எம்பெருமானுர் தம்முடைய. (புகழ்) கல்யாணகுணங்கள். "இராமாநுசன் தொல் புகழ்" என்று பாடமானபோது - அநாதியாய் ஸ்வாபாவிகங்களான கல்யாணகுணங்களை யென்றபடி. இப்படிப்பட்ட கல்யாணகுணங்கள்.

(கொழுந்துவிட்டோடிப்படரும் வெங்கொன்வினையால் நிரயத்தழுந்தியிட்டேனை) மேன்மேலும் தலைபெற்று சீக்ரகதியாய்க்கொண்டு லோகமெல்லாம் வ்யாபித்து நிற்பதாய், "[illegible]" "துரிதானி" என்கிறபடியே அக்ருத்யகரணக்ருத்யாகரணரூபமாயிருக்கையாலே, "க்ஷிபாமி" "நக்ஷமாமி" என்னும்படியான பகவந்நிக்ரஹத்துக்குடலாய், "[illegible]" "யத்ப்ரஹ்மகல்பநியுதாநுபவேப்யநாஸ்யம்" என்கிறபடியே-அநுபவ ப்ராயஸ்சித்தங்களாலும் நசிப்பிக்கவொண்ணுதபடி

http://acharya.org

ப்ரபலமான துஷ்கர்மத்தாலே, "முற்றாகம்" என்னும்படி • வாநுபவிப்பதுக் கெதிர்த்தட்டாய் அநந்தக்லேசபாஜனமான ஸம்ஸாரமென்ற • விடியாவெந்நரகத்திலே நிமக்நராய்க் கரைகாணாதே அழுந்திக்கிடக்கிற வென்னை. வெம்மை-க்ரௌர்யம். கோள்-மிடுக்கு.

(வந்நாட்கொண்டபின்னும்) என்னை ரக்ஷிக்கவேணுமென்று தான் விசாரியாதகாலத்திலே எம்பெருமானார் தம்முடைய நிர்ஹேதுககிருபையாலே • விண்ணின்றலைநின்மாசாவிருந்தமண்ணின் தலத்தே என்னைத் தேடிக்கொண்டுவந்து என்னுடைய அஜ்ஞானத்தைப்பார்த்துக் கைவிடாதே அடிமைகொண்டபின்பு. ஸகாரம் அவதாரணார்த்தமாய் - என்னை ஆட்கொண்டபின்புதானேயென்றபடி. (கடைப்பிடித்தெழுந்தது) அவ்வளவில் பர்யவஸியாதே என்னை அங்கீகரித்து நடப்பிக்கையாலே வந்த நிரவதிக தேஜஸ்ஸோடே கூட மேன்மேலும் வளர்ந்தது. இன்னும் இப்படி வி[illegible]கரிக்கலானவர் ஆரேனுமுண்டோவென்று மாத்ஸரத்தைத் தேடிக்கொண்டு வளர்ந்தது. இவரை ஆச்ரயித்தபின்பு அவர் ஆசாரக்ரமத்தை பஜித்தாற்போலே காணும் அவையடங்கலும் இவரை விஷயீகரித்தபின்பு ஆசாரக்ரமத்தை பஜித்தபடி. (அத்தால் நல்லநிசயங்கண்ட இருநிலமே) அத்யந்த பாபிஷ்டனான வென்னை •விஷயீகரித்தபின்பு அவருடைய கல்யாணகுணங்களுக் குண்டான வளர்த்தியாலே, "[illegible]" "வஸுந்தராபுண்யவதீ" என்றபடியே • மேதினிநம்மனமையாறுமெனத் துயர்விட்டு விளங்கத் தொடங்கிற்றென்கிறார்.

இருநிலம் - மஹாவிஸ்த்தீர்ணையான பூமி. இருமை - பெருமை. அன்றிக்கே, இருநிலம் - மஹாவிஸ்த்தீர்ணையான இந்தப்பிருதிவியிலே. (அத்தால் நல்லநிசயங்கண்டது) என்போலே பாபிஷ்டனை ரக்ஷித்தபின்புதானே எம்பெருமானாருடைய கல்யாணகுணங்கள் நிரவதிக ஔஜ்வல்ய யுக்தங்களாய்க்கொண்டு விளம்புகையாலே, அவ்வளர்த்தியால் அவற்றினுடைய ஸ்வரூபத்துக்கு ஓரதிசயமானது எல்லாராலும் காணப்பட்டதென்று போதிக்கவுமாம்.

"கடைப்பிடித்தெழுந்தது-கொழுந்துவிட்டோடிப்படரும்" என்று அந்வயித்து-என்னை யங்கீகரித்துக் வளர்ந்த அக்கல்யாண குணங்கள், எல்லோரானாலேனும் இன்னம் இந்தலோகத்திலே யிருக்கால் அவர்களையுங்கூடநாக்க ரக்ஷிக்கவேணுமென்னும் • கோபாலே என்னையும் மேன்மேலெனக் கொழுந்துவிட்டு அபிவர்த்தங்களாய்க்கொண்டு ஸகல திக்குகளிலும் வ்யாபிக்கின்றதென்றும் சொல்

• "கேவலமையாலே" என்றும் பாடம்.

http://acharya.org

ஸவுமாம். இப்படியாயிற்று எம்பெருமானாருடைய கல்யாணகுண வைபவமிருக்கும்படி யென்றுகருத்து. ... ... (௬௧)

உரை.—அ.— அறுபத்திரண்டாம்பாட்டு. தம்முடைய கர்ம ஸம்பந்தம் அறப்பெறுகையாலவந்த க்ருதார்த்யத்தை யருளிச் செய்கிறார்.

இருந்தேனிருவினைப்பாசங்கழற்றியின்றியானிறையும்
வருந்தேனினியெம்மிராமாநுசன்மன்னுமாமலர்த்தாள் [ப்
பொருந்தாநிலையுடைப்புன்மையினோர்க்கொன்று நன்மைசெய்யா
பெருந்தேவரைப்பரவும்பெரியோர்தங்கழல்பிடித்தே. (௬௨)

பதம்.	உரை.
எம்	நமக்குநாதரான,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானாருடைய,
மன்னு	பரம்பரம்பொருந்தி,
மா	பரமபூஜ்யமாய்,
மலர்	பரமபோக்யமாயிருக்கின்ற,
தாள்	திருவடிகளில்,
பொருந்தா	சேராத,
நிலையுடை	ஸ்வபாவத்தையுடையவரான,
புன்மையினோர்க்கு	துர்மாநிகளுக்கு,
ஒன்றும்	ஏகதேசமும்,
நன்மைசெய்யா	அநுகூல வ்ருத்தி பண்ணாத,
பெருந்தேவரை	ஸர்வேச்வரனான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களை,
பரவும்	அவர்கள் ஸ்வபாவத்துக்குத் தோற்று ஸ்தோத்ரம் பண்ணுகின்றன,
பெரியோர்	மஹாப்ரபாவரானவர்களுடைய,
தம்	
கழல்பிடித்து	திருவடிகளைப்பற்றி,
இன்று	இன்று,

பதம்.	உரை.
இரு	புண்ய பாபரூபத்தாலே உபயவிதமாயிருக்கின்ற,
வினைப்பாசங்கழற்றி	கர்மபாசவிநிர்முக்தனாய்,
இருந்தேன்	க்ருதக்ருத்யனாய்த்தீர்ப் பானுமிருந்தேன்;
யான்	இப்படியிருந்தநான்,
இனி	இனி,
இறையும்	அத்யல்பமும்,
வருந்தேன்	து:க்கத்தில் அகப்படேன்.

கர்மம்விடுகையிலே து:க்கம் வருவதென்று கருத்து.

அதவா, பொருந்தாநிலையுடைப் புன்மையினோர்க்கு - எம்பெருமானார் திருவடிகளில்சேரமாட்டாத துர்மாநிகளுக்கு - ஆயிரம்பண்ணைபல்கட்டினும் ஒரு நன்மையும்செய்யாமலிருக்கும் பரதேவதையான பெரியபெருமாளை, அத்தன்ஸ்வபாவத்திலேதோற்று ஸ்தோத்ரங்களைச் செய்த உமொழியைக்கடக்கும் பெரும்புகழானகூரத்தாழ்வான் திருவடிகளைப்பற்றி, இன்று - இருவினைப் பாசங்கழற்றி - இருந்தேன்" என்று இங்ஙனே

http://acharya.org

பதம். உரை. பதம். உரை.

போஜிக்கவுமாம். "பெருந்தேவரை" என்னும்படிச்சொல்லுவர். "புன்மையினோர்க்கு ஒன்றும் நன்மை செய்யா" என்று படமான போது - ஒருகாலத்திலும் ஆநுகூல்யம் பண்ணாத என்று பொருளாகக்கடவது. புன்மையினோர் என்றது - புன்மையையுடையோரென்றபடி. புன்மை - பொல்லாங்கு. "இந்த்ரியவான்" என்கிறவிடத்தில் நகாரத்தின்மேலேறின இகாரம்ருத்தியவிகாரமானபோலே, "உமக்கியாள்" என்கிறவிடத்தைப்போலே வண்ணம்கெடாமைக்குக்கழித்து, பதினெழுத்தாகவெண்ணக்கடவது. ... (௬௨)

வ்யா.—அ.—அறுபத்திரண்டாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே-ஸமஸ்தகல்யாண குணாத்மகரான எம்பெருமானார், தம்மைப்பெறவேணுமென்று தேடித்திரியும்படியையும், அவர் நிர்ஹேதுகமாகத் தம்மை யடிமைகொண்டபின்பு அவர்தம்முடைய கல்யாணகுணங்கள் நிறம் பெற்றபடியையும் அருளிச்செய்து, இதிலே-"எம்பெருமானார் பர்யந்தமுமல்ல, அவருடையதாஸ்யத்தைப் பண்ணிக்கொண்டுபோருமவர்களுடையபர்யந்தமுமல்ல தம்முடையதாஸ்யம்" என்று ஆர்மாநிகளைக் கொண்டு வல்னெஞ்சரான ஆத்மாபஹாரிகளுக்கு வ்யதிரேகமுகேந தாஸ்யத்தைப் பண்ணுமவர்களுடைய ஸம்பந்தத்தாலே தமக்குண்டான கார்த்தார்த்யத்தை யருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா.—(எம்:இராமாநுசன்) "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "தம்:இராமாநுஜார்யேகுருரிதிசபதபாஜி" "ஸ்ரீமத்குருணாகுலமிதமகிலம்தஸ்யநாதஸ்யசேஷ:" என்கிறபடியே - ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கெல்லாம் சேஷியான எம்பெருமானாருடைய.(மன்னுமாமலர்த்தாள்)மன்னுகையாவது-ஸ்வாஸ்ரிதரானைநதிலேநிலைநின்று நிற்சலமாயிருக்கை. "நின்கழல்" என்னுமாப்போலே. புஷ்பத்துக்கு மஹத்வமாவது-காந்தி ஸௌகுமார்ய ஸௌரப்ய பாவனத்வாதிகுணவிபவிஷ்டதை. இப்படிப்பட்ட பாவநத்வ போக்யத்வங்களையுடையனவாய் புஷ்பதுல்யமானமாயான திருவடிகளை. "சீராருமெதிராசர்திருவடிகள்" என்றும், "அழகாருமெதிராசரடியிணைகள்" என்றும் ச்லாகிக்கப்பட்ட திருவடிகளென்றபடி.

(பொருந்தாநிலையுடைப்புன்மையினோர்க்கு) மர்க்கட முஷ்டியைப்போலே ஸூர்க்கித்துநின்ற வந்நாக்ரமியாத படியான ஆஸ்ரபாவத்தையுடையதுர்மாநிகளுக்கு. (ஒன்றும்நன்மைசெய்யா) ஸ்வல்பமாறுதும் அவர்களுக்கு ஹிதமாயிருப்பதொரு ப்ரயோஜனம்

http://acharya.org

கல்பியரதே யிருக்கிற. (பெருந்தேவரை) (தேவர்) ப்ரஹ்மருத்ராதி கள். (பெருந்தேவர்) "[illegible]" "யத்ர பூர்வே ஸாத்யாஸ்ஸந்தி தேவா:" என்கிற நித்யஸூரிகள். ததாபூதரான நித்யஸூரிகளென்னவுமாம். (பரவும்பெரியோர்தம்) "[illegible]" "மாதாபிதா ப்ராதா" என்கிறச்லோகத்திலும், "[illegible]" "பூதாணி ஸர்வ" என்கிற ச்லோகத்திலும் சொல்லுகிற படியே - அவர்களை ஸர்வகாலத்திலும் ஸர்வப்ரகாரத்தாலும் ஸ்தோத்ரம்பண்ணிக்கொண்டு போருமவர்களுடைய. (பெரியோர்) பெருமை ஜ்ஞாநத்தாலே யாவையாலே ஜ்ஞாந ப்ரதாநராயிறே பெருமையிருப்பது. "மொழியைக் கடக்கும் பெரும்புகழான கூரத்தாழ்வான் முதலான முதலிகளுடைய. (கழல்பிடித்து) திருவடிகளை ஆச்ரயித்து. "[illegible]" என்கையாலே. "இராமாநுசன் மன்னுமாமலர்த்தாள்பொருந்தா நிலையுடைப்புன்மையினோர்க்கொன்றும் நன்மைசெய்யாப்பெருந்தேவர்" என்று - ஸ்ரீயபதியான பெரியபெருமாளையும், "பரவும்பெரியோர்" என்று - பாகவதரான நித்யஸூரிகளையும் சொல்லவுமாம். அன்றிக்கே, "பெருந்தேவர்" என்றவித்தைப் பெருமாளிடத்திலே யோதுக்கி, "பரவும் பெரியோர்தம்கழல்பிடித்து" என்று - ததீயத்தானதாலை சரமாவதியான தாஸ்யத்திலே யூன்றியிருக்கிற அத்யவஸாயத்தைச் சொல்லவுமாம். புன்மையினோர்க்கொன்றும் நன்மைசெய்யா என்றபடமானபோது - அவர்களுக்கு ஒருகாலத்திலும் ஆநுகூல்யம்பண்ணாதவனென்றபொருளாகக்கடவது. புன்மையினோர் என்றது - புன்மையையுடையோரென்றபடி. புன்மை - பொல்லாங்கு. "பெருந்தேவரை" என்றும்பாடம்சொல்லுவர்கள். இப்படியான பின்பு (இருந்தேனிருவினைப்பாசங்கழற்றி) புண்யபாபரூபேண இரண்டுவகைப்பட்டிருக்கிறகர்மமாகிறப்ராப்யப்ரதிபந்தகமான பாசத்தைக் கடந்திருந்தேன். பந்தஹேதுவானவையாலே ப்ராப்திப்ரதிபந்தகமென்கிறது. "[illegible]" "ஸர்வபாபேப்யோ மோக்ஷயிஷ்யாமி" என்று அவன் சொன்னதேதமக்கு ப்ராப்தமாயிருந்ததென்றபடி. (இன்றியானிறையும் வருந்தேனினி) இப்போது நான் க்ஷணமாத்ரமாகிலும் ஸம்ஸாரதுக்கத்தாலே க்லேசப்படக்கடவேனல்லேன். "[illegible]" "அத்யைவ ஸ்ரீசங்கேசமாஸ்வ" என்கிறபடியே ஸம்ஸாரவெக்காயம் ஒரு க்ஷணமாத்ரமும் தட்டாதே ஸர்வதா ஆநந்தாநுபவத்தோடே யிருக்கக்கடவேனென்றதாய்த்து. ... ... (௬௰)

உரை.—அ.—அறுபத்தொன்றாம்பாட்டு. அநிஷ்டமானவை கழித்தபடி சொன்னார் - கீழ்; இஷ்டமானவைகளைப்பத்துக்கு

http://acharya.org

அபேக்ஷிதமான தேவரீர்திருவடிகளில் ப்ராவண்யாதிசயத்தை தேவரீர் தாமே தந்தருளவேணுமென்கிறார்.

மூ.—படியைத்தொடருங்கலியென்னயானுன்பிறங்கியசீர்
அடியைத்தொடரும்படிநல்கவேண்டுமறுசமயச் [திப்
செடியைத்தொடரும்மருள்செறிந்தோர்சிதைந்தோடவந்
படியைத்தொடருமிராமாநுசமிக்கபண்டிதனே. (௬௬)

பதம்.	உரை.
அறுசமயம்	ஆறுமன்றிக் கிடக்கிற பாஹ்ய ஷட்ஸமயங்களை,
செடியைத் தொடரும்	அநாதிபாபம் பண்ணுகைக் குறுப்பான,
மருள்செறிந்தோர்	அறிவுகேடுகுடிகொண்டவர்கள்,
சிதைந்து	பக்னராய்,
ஓட	வெருவியோடும்படியாக,
வந்து	வந்து, "அவர்பின் படருங் குணன்" என்கிறபடியே,
இப்படியை	இந்தபூமியிலுள்ளாரை விஷயீகரிக்கைக்கு,
தொடரும்	அவதாரம்பார்த்துத் தொடருமவராய், வனைத்து வ்யவஹாரங்களிற்கு காரியம் செய்கைக் குறுப்பாயிருக்குமவன்,
மிக்கபண்டிதன்	விசதமான ஜ்ஞாத்ருத்வத்தையுடைத்தான
இராமாநுச	உடையவரே,

பதம்.	உரை.
படியை	படியினளவில் ப்ராவண்யாதிசயத்தாலே,
	ஒன்றாலும் சலிப்பிக்க வொண்ணாதபடி,
தொடரும்	அத்தையே பின்பற்றியிராநின்றுள்ள,
கலியென்ன	கலியைப்போலே,
யான்	நானும்,
உன்	தேவரீருடைய,
சீர்	ஸௌந்தர்யலாவண்ய ஸௌகுமார்யாதிகுணங்களெல்லாம்,
பிறங்கிய	ப்ரகாசித்திருக்குள்ள,
அடியை	திருவடிகளை,
தொடரும்	பின்தொடரும்,
படி	வ்யாபாரத்தை,
நல்கவேண்டும்	தந்தருளவேணும்.

கலியென்ன என்றது - கலியென்று சொல்லலாம்படியென்கை. "கலிதன்ன" என்று பாடமானாலோவென்னில்; அப்போது, படியைத் தொடரும் கலித்தன்னையொத்த யானென்று பூதார்த்தமாய், யான் என்கிற அதிகாரிக்கு விசேஷணமா மித்தனை

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
பாவுவது, அடியைத் தொடரும்படி நல்கவேண்டும் என்கிற ப்ரா ப்ய ப்ராவண்ய ப்ரார்த்தநைக்கு த்ருஷ்டாந்தமாக மாட்டாமையா லே அது சேராது. பிறக்குதல்- ப்ரகாசம். பிறங்கிய சீரடியென் று-மிகவும்ஒளி தோன்ற திருவடிக ளென்னவுமாம். அப்போது, பிற		க்குதல்-மிகுதி. சென்று-அழுகு- செடி-நாடி. மருள் செறிந்தோர் வது-அறிவுகேடு நிரம்பினோர். அடி யைத்தொடரும்படி பென்கிற இ டத்தில், படியென்று - ஸ்வபாவ ம். நல்குதல்-கொடுத்தல். அடி யைத் தொடரும்படியாகச் செய் யவேணுமென்னவுமாம். (௬௩)	

வ்யா.—அ.—அறுபத்துமூன்றாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே, எம்பிராமாநுசன் மன்னுமாமலர்த்தாள் பொருந்தாமனிசரைக் குறித்து ஹிதமேதும் செய்யாத பெரியோரை அநுவர்த்திக்கும் மஹாத்மாக்களுடைய திருவடிகளை ஆச்ரயித்து, ப்ராப்திப்ரதிபந்தகங்களான புண்யபாப ரூபகர்மங்களைக் கழற்றிக்கொண்டு ஸம்ஸாரஸம்பந்தமற்றபடி இருந்தேனென்று எம்பெருமானார் திருவடிகளுடைய ஸம்பந்தமே பர்யவஸாநமாகச் செல்லுகிற ப்ரபாவத்தைக் கொண்டாடினார்; இதிலே-அப்படிப்பட்ட திருவடிகளிலே தமக்கு உண்டான ப்ராவண்யாதிசயம் பிறக்கவேணுமென்று கொண்டு, அவைதிகமதத் தொடக்கறும்படிக்காய் வருகிறவர் எம்படி அவதரித்து பூலோகத்திலே எங்கும் பரந்தவரைத் தேடி, அவர்கள் மேல் படையெடுத்து அவர்களைத் தொடர்ந்து திரியும்படியான ஞாநபௌஷ்கல்யத்தையுடையரான எம்பெருமானாரே!, தேவரீர் திருவடிகளிலே அதிமாத்ரப்ராவண்யத்தை அடியேனுக்குத் தந்தருளவேணுமென்று கேட்கொண்டே விண்ணப்பம்செய்கிறார்.

வ்யா.—(அறுசமயச்செடியதனை) அறமஞ்சியிடுகிற பாஹ்ய குத்ருஷ்டி மதங்களை. செடி-தூறு. அன்றிக்கே, அறுஞான்று-அநுஷ்டாந தசையிலே பற்றிருக்கிற ஸமயங்களென்னுதல்; ஸாதநதசையிலே ஆட்டையறுத்துக்கொடுக்கையும், "தலையையறுத்துக் கொடுக்கையும், கல்லும்முள்ளுமான காட்டிலே பஞ்சாக்நிமத்யத்திலே தபஸ்ஸு பண்ணுகையும், பஞ்சதாரணமலையேபாசுரி துர்வ்யாபாரங்களைப் பண்ணுகையும், ப்ராப்திதசையிலும் பாஷாணகல்பமாயிருக்கையும் முதலான துக்கங்களாலே வ்யாப்தங்களாகையாலே வருத்தத்தோடே பிணைந்திருக்கிற ஸமயங்களென்னுதல். (தொடரும் மருள்செறிந்தோர்) இப்படிப்பட்ட துர்மதங்களாகிற கஹநத்திலே த்ருஷ்டிவிஷமான பாஷாணக்கட்டெல்லாம் தலைசாய்த்து "[illegible]" "பதும்பராகா ததம்பகத் தாம்சபுத்தயோர் ஷ்யவனைமிகாம்'' என்கிறபடியே பின்தவரகில்

http://acharya.org

வர் நெஞ்சினையாக்கொண்டு தர்மதங்களை அநுவிதானம் பண்ணு கைக்குறுப்பான அறிவுகேடு குடிகொண்டவர்கள்; மருள்- செறி வையாவது-அறிவுகேடு நிரளுகை. (சிதைக்கோட) வழிதாந் தைக்கண்டு மர்க்கடங்கள் ஓடுமாப்போலே இவரைக் கண்டு துஷ்ட ஸமயத்தார் பக்ஷாந்தர்யங்களைப் பெருளி ஓடும்படியாக. (வித்திப்படி யைத்தொடரும்) பரமபதத்திலின்றும் இவ்வளவாகத்தாமேவந்து இந்தபூமியிலே அந்தப்ரதிபக்ஷங்கள்மேலேபடையெடுத்திரியும். படி-பூமி. அன்றிக்கே "அவர்பின்படருங்குணன்" என்கிறபடியே இந்தபூமியிலுள்ளாரை விஷயீகரிக்கைக்காக அவரைப்பார்த்துத் தொடர்ந்து திரியுமவரென்னவுமாம். (இராமாநுச) எம்பெரு மானுரே. (மிக்கபண்டிதனே) தேவரீருடைய ஜ்ஞாநபௌஷ்கல்ய மிருக்கிறபடி என்னே! என்று ஆஸ்சர்யப்பட்டு ஸம்போதிக்கி றார் காணும். காணுமன்றியிலின்னும் சைவர்கள் திருமலைமேலே வந்து தங்களுடைய தர்மப்ரவர்த்தநம்பண்ணத் தொடங்க அவ்விடத்துக்கு இவரெழுந்தருளி அவர்களை ஜயிக்க அவர்கள் பக்ஷத்தை ஓடிப்போனார்களென்றும், திருநாராயணபுரத்துக்கு ஸமீபத்திலே ஜைநர் இவரோடே ப்ரஸங்கித்து பக்ஷாசப்போ னார்களென்றும், அதுக்குப் பிற்பாடு திக்விஜயார்த்தமாக ஆஸே துஹிமாசலபர்யந்தம் ப்ரதிவாதிகளை காடு பூமிப் பரப்பெல்லாம் ஸஞ்சரித்து தம்முடைய பாண்டித்யத்தாலே ஸர்வஜ்ஞபீடத்திலே யிருந்த ருத்ர்ஷ்டிகளை ஜயித்தாரென்றும் ப்ரஸித்தமிறே. இந்த ஸம்போதநத்தால் - எம்பெருமானாரே! எனக்கொரு அபேக்ஷை யிருக்கிறது அத்தை விண்ணப்பம் செய்கிறேனென்னுமிடம் இவ ர்க்கபிப்ராயமாகத் தோற்றுகிறது.

அதென்னென்ன அருளிச்செய்கிறார் (பிடியைத் தொடரும் களிறென்னவாள்) பிடியினளவில் வ்யாமோஹாதிசயத்தாலே ஒன்றையும் விலக்கிப்பிக்க வொண்ணாதபடி அத்தையே பின் பற்றித் திரியாநின்றுள்ள களிறுபோலே இத்தனைகாலும் விஷயாந் தரப்ரவணனாய்த் திரிந்தபோட்கனான அடியேன். அன்றிக்கே, "[illegible]" "யாப்ரீதிரவிவேகாநாம் விஷயேஷ்வநபாயிநீ। த்வாமநுஸ்மரத ஸ்ஸாமே ஹ்ருதயாந்மாபஸர்ப்பது" என்கிறபடியே - இப்படிப் பட்ட ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தையுடையேனாம்படி அடியேனை க்ருபை பண்ணி யருளவேணு மென்கிறார் என்னவுமாம். பிடியைத் தொ டரும்களிறென்னஎன்றது-களிறென்று சொல்லலாம்படியென்னை பிடி-பெண்யானை. களிறு-ஆண்யானை. படி - ஸ்வபாவம். நல்கவே ண்டும் - கொடுத்தருளவேணும். இத்தனைகாலும் இப்படித்திரியுமவன் இப்போது (உன்பிறங்கிய சீரடியைத் தொடரும்படி

http://acharya.org

விளைந்து லோகமெல்லாம் வ்யாபித்திருக்கிற பாவநத்வாதி குண விசிஷ்டமான தேவரீருடைய திருவடிகளில் ப்ராவண்யாதிசயம் பிறந்து ஒருகாலும் இடைவிடாதே யிருக்கும் வ்யபாவத்தை, நல்கவேண்டும்-எனக்குக்கொடுத்தருளவேணும். இப்படிப்பட்டவனுக எம்மை அநுக்ரஹிக்கவேணுமென்றபடி. "பிழையைத்தொடருங்கலியை" என்றிலாமேயேல்லில்; "ஸாமாதிதோஷஸமேதம:" "மாதாபிதாயுவதய:" என்று ஆளவந்தார் அருளிச்செய்கையாலே இப்படி யருளிச்செய்யத் தட்டில்லையிறே. பெருமாள் காட்டுக்கெழுந்தருளின பின்பு சக்ரவர்த்தி, கௌஸல்யையை கிளைந்து தன்னுடையக்லேசத்தாலே ! "எத்தனை க்லேசப்படுகிறேனோ" என்று தானும் போரநொந்து தன்னை அவள்போஷித்தபடிகளைவளிக்குமிடத்தில், "ஸம்ஸாரஸாகரநிமக்நாந் ஸம்ஸ்ருதிகாந் ப்ராணிநாம்ஸர்வே ஸுஹ்ருதம்" "யதாயதாறுபிகௌஸல்யா தாஸீவச்ச ஸகீவச, பார்யா வத்பகிநீவச்ச மாத்ரவச்சோபதிஷ்டதே". என்றுசொன்னனிறே. சிஷியும் பரித்யஜிபலத்தை வெளியிடுகைக்காகச்சொன்னனைகயாலே குறையில்லை. ... ... (கஅ)

உரை.—அ.—அநுபத்துசலாம்பாட்டு. "அறுசமயச்செடியைத் தொடரும் மருள்செறிந்தோர் சிதைத்தோடவந்து" என்று பாஹ்யமத நிரஸநார்த்தமாக எம்பெருமானுரெழுந்தருளின ப்ரகாரத்தை யநுஸந்தித்தார் - மேற்பாட்டில்; அந்தப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளாயிற வாதிகளைப்பார்த்து, ராமாநுசமுனியாயிற யானை உங்களை காடிக்கொண்டு பூமியிலேவந்து எதிர்த்தது; உங்கள் வாழ்வு இனிப்போயிற்றென்கிறார்-இதில்.

மூ.—பண்டருமாறன்பசுந்தமிழாநந்தம்பாய்மதமாய்
விண்டிடவெங்களிராமாநுசமுனிவேழம்,மெய்ம்மை
கொண்டநல்வேதக்கொழுந்தண்டமேந்திக்குவலயத்தே
மண்டிவந்தேன்றது;வாதியர்காளுங்கள்வாழ்வற்றதே. ()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
எங்கள்	எங்களுக் குலதேய்வமாயிருக்கும்,		திருவாய் மொழியால் விளைந்த,
இராமாநுச முனிவேழம்	இராமாநுச முனியாகிற யானை,	ஆநந்தம்	ஆநந்தமானது,
	"பண்ணூர் பாடல்" என்னும்படி,	பாய்	ஒழுகாநின்றன,
		மதமாய்	மதமாய்க்கொண்டு,
மாறன்	ஆழ்வார்,	விண்டிட	விஞ்சினதாக,
பண்டரு	பண்ணாலே உபகரித்தருளின,		"வேதநூல் லோகமெல்லாம்" என்னும்படி,
பசுந்தமிழ்	செவ்வித்தமிழான		

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
மெய்ம்மை கொண்ட	யதாபூத வாதித்வத்தால்வந்த மெய்ப்பாட்டையுடைய,
நல்வேதம்	விலக்ஷணமான வேதமாகிற,
கொழுந்தண்டம்	எழில்தன்னையும்,
ஏந்தி	ஏந்திக்கொண்டு,
குவலயத்தே	நீங்கள் தன்னரசாக நடத்துகிற பூமியிலே, ஒருவர்க்கும் கொச்சிக்கவொண்ணாதபடி,
மண்டி வந்து	தள்ளிக்கொண்டு வந்து,
ஏன்றது	உங்கள்மேலேயெதிர்த்தது;
வாதியர்காள்	வாதிகளாயுள்ளீர்!,
உங்கள்	சிஷ்யர்களும்ப்ரசிஷ்யர்களுமாய்ப்பண்ணித்திருந்த வுங்களுடைய,
வாழ்வு	ஸம்பத்து,

அற்றதேமுடிந்ததே; லோகம் பிழைத்ததே யென்று கருத்து. ஏகாரம் ஈற்றசையாய், உங்கள் வாழ்வு முடிந்தது என்று தலைக்கட்டவுமாம். "பண்டருமாறன் பசுந்தமிழ்" என்றதுக்கு - பண்டேயுள்ளதாய்ப் பெருத்த சீதாவிருக்குமன்னமாறன் பசுந்தமிழென்று பொருளாகுமே யென்னில்; அது ஒண்ணாது; பண்டு என்கிற சொல்லு பூர்வகாலவாசியாய் மித்தமேயல்லது பூர்வகாலீநவஞ்சு வாசியல்லாததினாலே. பசுமை-செவ்வி. விள்ளுதல்-விரிதலாய் விஸ்த்ரிணையச் சொல்லுகிறது. மண்டுதல் - தள்ளுதல். விள்ளுதல் - விரித்தலுமாம் (௬௪)

வ்யா:—அ.—அறுபத்துநாலாம்பாட்டு. "அறுசமயச்செடியைத் தொடரும் மருள்செறிந்தோர் சிதைத்தோடவந்து" என்று பாஹ்யமத நிரஸநார்த்தமாக எம்பெருமானாரெழுந்தருளின ப்ரகாரத்தை அநுஸந்தித்தார் - கீழ்; அந்தப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளாகிற வாதிகளைப்பார்த்து, ராமாநுசமுனியாகிற யானை, வேதாந்தமாகிற கொழுந்தண்டத்தைக் கையிலேயெடுத்துக்கொண்டு உங்களை நிரஸிக்கைக்காக இந்தபூமியிலே நாடிக்கொண்டு வந்தது, இனி உங்களுடையவாழ்வு வேரோடேயற்றுப் போயிற்றென்கிறார்.

வ்யா.—(எங்களிராமாநுசமுனிவேழம்) "எங்களிராமாநுசன்" "எம்மிராமாநுசன்" "என்னையாளவந்திப்படியிற்பிறந்தது" என்று பாட்டுத்தோறும் இப்படி யருளிச்செய்தது, அவருடைய விச்ரம-விஷய ப்ரேமாதிசயம் காணும். எங்களுக்காக வவதரித்த எம்பெருமானாராகிற மத்தகஜம், லோகத்தில் ப்ராக்ருதகஜம்போலே ஜ்ஞாநஸங்கோசமே யிருக்கையன்றிக்கே ஸர்வஜ்ஞ அபதேசப்ரவர்த்தகரான ஸமயங்களை நிரஸிக்கைக்கும், அவர்களுக்கு

http://acharya.org

உபதேசித்து ஸந்மார்க்கத்திலே நிறுத்துகைக்கும், அநுகூலரை ரக்ஷிக்கைக்கும் மநநம்பண்ணுகைக்கு முடலான ஜ்ஞாநவிகாஸத் தோடேயிருக்கிற ஆனை. இப்படி அப்ராக்ருதமான ஆனைக்குண் டான ஜ்ஞாநம் அதுக்குத்தக்கதாயிருக்குமிறே. ஜ்ஞாநமாக உத்ப்ரே க்ஷிக்கிறது விபக்ஷநிரஸநம்பண்ணவும் தாம் பரிக்ரஹித்த வர்களை பட்டாபிஷேகயோக்யராம்படி பண்ணவும் வல்லவ ராகையாலே.

(பண்டருமாறன் பசுந்தமிழ்) எழுத்து அசை சீர் பந்தம் அடி தொடை வினை விளை நிலை தளை இனம் யாப்பு பா துறை பண் இசை தாளம் முதலான செவ்சொல்லு மிகுக்குண்டாகையா லே "யாழினிசைவேதத்தியல்" என்று - ஸாமோபலக்ஷிதங்களான ஸகலவேதங்களும் அநுஸந்தாதாக்களுக்குத் தெளிந்து அநுப விக்கும்படியாயிருக்கிற. அன்றிக்கே, "பண்டு அரு" என்றபதச் சேதமாகில், பண்டு என்கிற சப்தம் காலபரமேயாகிலும், "[illegible]" "[illegible]" என்கிறவிடத்திலே கங்காபதம் தீரவாசகமானாப்போலே லக்ஷணையாய் இஸ்ஸப்தம் காலிகவஸ்து வாசகமென்று சொல்லலாமிறே; அந்தபக்ஷத்திலே, "[illegible]" "[illegible]" என்கிற படியே - ப்ரதிந்யாயாக்ரந்தத்திலும் வ்யாவ்ருத்தமாம்பண்ணி ஸங் க்ரஹவேதங்களை ஸர்வேச்வரன்தானே வ்யக்தமாயிக்குமாப்போலே, ப்ரதிகல்பமாதியிலும் ஜ்ஞாநகோசரமாய் வகுத்துத் திராவிட வேதங் களை ஸர்வேச்வரனே வெளியிட்டுப் போருகிறுனென்று ப்ரதிநிய பாக்கிய ஸர்த்தபாதமாதி புராணங்களிலே ஸுப்ரஸித்தமாகச் சொல்லுகையாலே நித்யமாய் அபௌருஷேயமா யிருக்குமன்ற திருவாய்மொழி, பாகவதர்க்கோழிய அவ்வருக்குவாய்மகமாமவைக் ளாலே ஸ்பர்சிக்கவுங்கூடாவிதான வென்றபடி. "மாறன்" என்று நம்மாழ்வாருக்கு ப்ரதமேபாத்தமான திருநாமம்.

(பசுந்தமிழ்) அவராலே கட்டப்பட்டு, அனக்கமித்தமான உத்தரத்ராமிடபாஷைபாக்கினைக்குறிக் . திருவாய்மொழி. "மாறன் பணித்த தமிழ்மறை" என்றும், "ஈன்றமுதல்தாய் சடகோபன்" என்றும் சொல்லுகிறபடியே நம்மாழ்வாருடைய ஸம்பந்தியான திருவாய்மொழி யென்றபடி. (ஆரத்தம்பாவ் மதமர்வ்) "[illegible]" "ஸர்வமிதனாசநி விஸ்தொணமபடிபுஜஷநு: ப்ராப்யமாருண்யகீசம்ஸர்தாத்ராயப்ய

http://acharya.org

சந்நதாசருபநாம்போது சர்வாத்ஜ்ஞசாப்யம்-கத்வாநாமபாமூகக் யசேஷநித்மபயநித்ரசப்பத்யாகசேக்கரணமபூர்வப்ரசணிலஸ்யே ப்ரவாநநிஷ்நாரம தேஜோகேந்நப்ரமௌனா:" என்கிறபடியே-ஸ்ரீயப்பதியாகிற கடலிலின்றும் ஆழ்வாராகிறமுகில் பெருங் கருணையாகிற நீரைமுகந்து பெரியமுதலியாராகிற குன்றுதன்னிலே வர்ஷிக்க, அக்கருணையானது, ஸ்ரீமணக்கால் நம்பி, உய்யக்கொண்டாராகிற திருவருவிகளாய் பரமாசார்யரான ஆளவந்தாராகிற ஆற்றிலே சென்று, எம்பெருமானாராகிற பொய்கையைப் பூரித்து பூர்வாசார்யர்களாகிற மடையாலே நடையறப்பெருகி, ஸம்ஸாரி சேதநராகிற பயிர்களைநோக்கி ரக்ஷித்ததென்று சொல்லுகையாலே, "கவியமுதம்" என்றும், "தொண்டர்க்கமுதுண்ணச்சொன்மாலை" என்றும் சொல்லுகிறபடி ஸர்வர்க்கும் அம்ருத மயமாகையாலே ஆநந்தாவஹமான திருவாய்மொழியாலே விளைந்த ஆநந்தமானது இவ்வளவாகப் பெருகியோசாகின்றன அம்ருதமாய்க் கொண்டு. (விண்டிட) எல்லாக்காலத்திலும் எல்லாவிடத்திலும் தடையில்லாதே விஸ்தீர்ணமாயிருக்க. விண்டிடச்-விரிதலாய்-விஸ்தீர்ணியைச் சொல்லுகிறது.

(மெய்ம்மைகொண்ட நல்வேதக்கொழுந் தண்டமேந்தி) மெய்ம்மை-ஸத்யம். அதாவது-"வேதநூலோதுகின்ற துண்மை" என்னும்படியான யதாபூதவாதித்வம். இப்படிப்பட்டமெய்ப்பாட்டை யுடைத்தாயிருக்கையாலே ஸகலப்ரமாண விலக்ஷணமான வேதம். நன்மை-வைலக்ஷண்யம். "ஸத்யஜ்ஞாநமநந்தம்ப்ரஹ்ம" (ஸத்யம் ஜ்ஞாநமநந்தம் ப்ரஹ்ம) என்கிற பரத்வத்தைப் ப்ரகாசிப்பிக்குமதானவேதமென்றபடி. "வேதாந்தவிஜ்ஞாநஸுநிஸ்சிதார்த்தா:" (பரஸ்வரூபவிஷயமானதெளிவுடைத்தானவேதம்)என்கிறதிலே துக்குப்ப்யக்தி யிருப்பது. "மெய்ம்மைகொண்ட" என்கிற விசேஷணத்துக்கு தாத்பர்யம்:- "ஸத்யஸங்கல்ப:" என்கிற ப்ரமத்துக்கு, "இவ ஸத்யஸங்கல்ப:"என்கிற ஜ்ஞாநம் நிவர்த்தமாமாப்போலே அஜ்ஞாதஜ்ஞாந மூலங்களைவ் லவகப்போலகல்பிதங்களானபாஹ்ய குத்ருஷ்டி மதங்களுக்கு யதாபூதார்த்தவாதியான வேதம் நிவர்த்தகமா யிருக்குமென்று. ஆகையாலே ப்ரதிவாதிகளுடைய சிரஸ்ஸுக்கு குடைப்பான வேதமாகிற அழகிய தண்டையுமேந்திக்கொண்டு. கொழுமை-பெருமை. அன்றிக்கே, இங்குச்சொன்னது ஸங்க்ஷேபவேதமானாலும் ஷேழுருவிச்செய்த த்ரமிடவேதத்தோடேகூடினவேதமென்றுமாம். அப்படிப்பட்டவேதரூபமாய்மஹத்தாய் அழகிதான தண்டையைக் கையிலே பிடித்துக்கொண்டென்றபடி. சகாரத்தாலே கையில் தண்டத்தை ஏந்திக்கொண்டு நின்றமாத்ரமன்றிக்கே அந்நால் பாபாப்தி பிறவாமல் காலாலே மிதித்தும்

http://acharya.org

கொம்படையிலே குத்தியும் ப்ரதிவாதிகளை நிரஸநம் பண்ணுகைக்கு வந்தபடியை யருளிச்செய்கிறார். "சங்கொடுசக்கர மேந்துந் தடக்கையன்" என்கிறபடியே ஸர்வேச்வரன் எப்போதும் திருவாழியையும் திருச்சங்கையும் ஏந்திக்கொண் டிருக்கிறாப்போலே இவரும் வேதரூபமான பெருந்தண்டை ஏந்திக்கொண்டிருக்கிறார்களும், (குவலயத்தே மண்டிவந்தேன்றது) நீங்கள் தன்னரசநாடாக எண்ணி நடத்துகிற ஆஸேதுஹிமாசலமாக வேங்கடாசல யாதவாசல சாரதாபீடாதி திவ்யஸ்தலங்களிலே எதிர்கொண்டு ப்ரத்யவஸ்த்தானம் பண்ணின வாதிகளைக்கட்டடங்க நிரஸித்துக் கொண்டுவந்து உங்கள்மேலே எதிர்த்தது. மண்டுதல்— நெருங்குதல். ஏன்றுதல்-எதிர்த்தல். (வாதியர்காள்) பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளை ஸமிஷ்டாவாய்க்கொண்டு வாதியர்களாயுள்ளீர். (உங்கள்வாழ்வற்றதே) சிஷ்யர்களும் ப்ரசிஷ்யர்களுமாய்ப் பணைத்திருந்த உங்களுடைய ஸம்பத்து முடிந்ததே. சிஷ்யப்ரசிஷ்ய பர்யந்தமாய்க் கொண்டு வர்த்திக்கவேணுமென்று நீங்கள் நினைத்திருந்த உங்களுடைய துர்மதங்க ளடங்கலும் நிகழ்டமாய்ப்போயின வென்றபடி. "சங்கரபாஸ்கரயாதவபாட்ட ப்ரபாகரர்தங்கள் மதம், சாய்வுற வாதியர்மாய்குவரென்னச் சதுமறை வாழ்ந்திடுமே" என்று இவ்வர்த்தத்தை ஜீயருமருளிச்செய்தருளினாரிறே. "[illegible]" "கணுதபரிபாடிபி:" என்கிற ச்லோகமும், "[illegible]", "காதாதாதகதாகாசம்" என்கிறச்லோகமும் இவ்வர்த்தத்துக்கு ப்ரமாணமாக அநுஸந்தேயம். ... ... (௬௪)

உரை.—அ.—அறுபத்தஞ்சாம்பாட்டு. இப்படி வேழ்க்கருளின எம்பெருமானார், பாஹ்யகுத்ருஷ்டி நிரஸநார்த்தமாக உபதேசித்தருளின ஜ்ஞானத்தால் பலிதங்களை யநுஸந்தித்து ப்ரீதராகிறார்.

௬௫.—வாழ்வற்றதுதொல்லைவாதியர்க்கென்றும்மறையவர்தம்
தாழ்வற்றதுதவந்தாரணிபெற்றதுதத்துவநூல்
கூழற்றதுகுற்றமெல்லாம்பதித்தகுணத்தினர்க்கந்
நாழற்றதுநம்மிராமாநுசன்தந்தஞானத்திலே. (௬௫)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
நம்	நம்முடைய நாதரான,		பகிருள்ளவன்றோ மேவுமுண்டாமாப்போலே, [இது,]
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,	தொல்லை	பழையதாய்ப் போரு
தந்த	உபகரித்தருளின,	வாதியர்க்கு	வாதங்களை யுடைய பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளுக்கு,
ஞானத்திலே	ஜ்ஞானத்தாலே,		

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
வாழ்வற்றது	வாழ்வுபோயிற்று; கலிபோனவாறேபயிர் தலைபெறுமாப்போலே அவை போகையாலே,	தாரணி	பூமி,
என்றும்	ஸர்வ காலத்திலும்,	தவம்பெற்றது	பாக்யத்தை யுடைத்தாயிற்று;
மறையவர் தம்	வைதிகரானவர் தங்களுடைய,	தத்துவநூல்	தத்வபரமான சாஸ்த்ரங்களில்,
தாழ்வற்றது	குறைவுபோயிற்று; "ஏத்தவல்லார் திசிதலால்தலமுடைத் தித்தாணிதானே" என்கிறபடியே பாஹ்யக் கிரஸ்தராய் வைதிகர் தலைபெற்று பரிகலித ஸஞ்சாரம் பிறக்கையாலே,	கூழ்மெல்லாம் அற்றது	ஸம்ஶயங்களெல்லாம் தீர்ந்தது;
		குற்றமெல்லாம் பதித்த	ஸர்வதோஷ லக்கமான,
		குணத்தினர்க்கு	ஸ்வபாவத்தையுடையவர்களுக்கு,
		அக்காழற்றது	அக்குற்றம் தீர்ந்தது. இதொருக்குஞானவைய மிருக்கும்படியே செய்யாகுத்து.

ஞானத்திலேயென்றது-த்ரிதியார்த்தே ஸப்தமி. தாழ்வு-குறைவு. தவம்-பாக்யம். கூழ்ப்பு-ஸம்ஶயம். காழ்-குற்றம். (கூ௩)

வ்யா.—அ.—அறுபத்தஞ்சாம்பாட்டு. இப்பாட்டிலே - எம்பெருமானார் இவ்வுபதேசார்த்தை வெழுந்தருளினவாறே ப்ரதிவாதிகளுடைய வாழ்வு வேருடனே தகித்துப்போனபடியைச் சொல்லி, இதிலே - அவருடைய ஸ்ரீஸூக்திஞானத்தாலே பாஹ்ய குத்ருஷ்டிகளுக்குண்டான விநாஶத்தையும் லோகத்தார்க்கெல்லாமுண்டான ஸம்ருத்தியையும் பலபடியாக வருளிச் செய்துகொண்டு ப்ரீதராகிறார்.

வ்யா.—(நம்மிராமானுசன்தந்த ஞானத்திலே) எங்களுக்கு வகுத்த சேஷியான எம்பெருமானார், தம்முடைய க்ருபாபாத்ரத்தாக்கிக்கொண்டு நிர்ஹேதுகமாக உபகரித்தருளின ஞானத்தாலே, "த்ருதியார்த்தே ஸப்தமி" என்கிற ப்ரக்ரியையாலே ஞானத்திலே யென்று நிர்த்தேசிக்கிறார். இனி அத்தாலே பலித்ததை யருளிச் செய்கிறார் (வாழ்வற்றதென்று தொடங்கி) (வாதியர்க்கு) ப்ரதிவாதிகளான சங்கர பாஸ்கர யாதவ பாட்ட ப்ராபாகர பௌத்த சார்வாகாதிகளுக்கு. (தொல்லை வாழ்வற்றது) இவருடைய அவதாரத்துக்குமுன் காலத்திலே ப்ரதிவாதிகளுக்கு வாழ்வு, வேதத்தை அங்கீகரித்

http://acharya.org

திருக்கைச்செய்தே அறிவின்றத்தன்மையறியாதே குத்ருஷ்டி கல்பகங்களாகச் சிலகற்பனைகளைப் பண்ணி லோகத்தையெல்லாம் மூலையடியேநடத்திக்கொண்டுபோருகையும், வேதத்திலே சிலதோஷங்களை ஆரோபித்து அது அப்ரமாணமென்று சொல்லுகையும், அப்படிப்பட்ட வாழ்வு இவரவதரித்து உபகரித்த ஜ்ஞாநத்தாலே அடியற்றுப்போச்சுது. "என்றும்" என்கிறபதம் காகாக்ஷிந்யாயேந பூர்வோத்தர பதங்களுக்கு விசேஷணமாயிருக்கிறது.

(என்றும்-தொல்லைவாழ்வற்றது) அற்றது அற்றது என்றது—"உப [illegible] "ஆமூல ஸ்மாலவித்தமார்த்திதே' விஸ்மாஸ்ய பக்ஷிபரேணபத்-காமவிஸ்மரணமறிவிலியா" என்னுமாப்போலே. இத்தால்-விரோதிகளானவற்றைப்போக்கடித்த * ஆற்றலைச் சொன்னபடி. சதுர்வேதிகளாயப்ராமாணிகருக்கு, இவருடைய அவதாரத்துக்கு முற்காலமெல்லாம் பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகள் லோகமெங்கும் வ்யாபித்திருக்கையாலே வைதிகமார்க்கமெல்லாம் தலைசாய்த்திருக்கையாகிற தாழ்வு என்று மற்றது. "தொல்லை" என்று இங்கும் அநுஷங்கிக்கக் கடவது. (தொல்லையான தாழ்வு) அநாதிகாலமே தொடங்கி இடைவிடாதே வந்த தாழ்வு. "தொல்லை" என்றது; வாதியர்க்கு விசேஷணமாய்-பழையதாய்ப் போருகிற வாதங்களையுடைய பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளென்னுமாம். தாழ்வு-குறைவு.

(தாழ்வு என்று மற்றது) இனி மேலுள்ள காலத்தில் ஒருகாலும் மறுவவிடாதே வாவலைபோட்டபோயிற்றென்றபடி. லோகத்திலே பயிரையுடையவன் க்ருஷிபண்ணினால் அந்தப் பயிரிலே சட்டடங்கக்களைவ்யாபித்து அத்தைத் தலையெடுக்கவொட்டாதேயிருந்ததாகில் அந்தக்களைகளை வேரைப்பிடுங்கிப்போகட்டு அந்தப் பயிரை அபிவ்ருத்தமாம்படி பண்ணுமாப்போலே, ஈச்வரனுடைய க்ருஷிக்கு விஷயபூதரான அநுகூலரானவரும் பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளாலே தலை சாய்ந்துபோனபின்பு அவர்களை நிரஸித்து அந்த சேதநரையெல்லாம் அபிவ்ருத்தமாம்படி பண்ணினாரென்னும்.

(தவம்தரணிபெற்றது) பூமியானது பாக்யத்தைப்பெற்றது. தவம்-பாக்யம். "[illegible]" "பரித்ராணாய ஸாதூநாம் விநாசாய ச துஷ்க்ருதாம்" என்ற அவதாரமேபிறே "[illegible]" "தர்மஸம்ஸ்தாபநார்த்தாய" என்றது. ப்ரதிவாதிகள் பாஹுள்யத்தைக்கொண்டு பூமியிலே காணப்படாதபின்பு பாகவதர்கள் தங்களுடைய குறையெல்லாம் தீர்ந்து ப்ரகாசித்தார்களாகையாலே பூமியிலே தர்மமானது எங்குமொக்க வ்யாபித்தது. "[illegible] । [illegible]

http://acharya.org

* "ஆண்மையை" என்றும்பாடம்.

[Grantha text]'' ''புண்யாம்போஜ விகாஸாய பாபத்வாந்தக்ஷயாயச, ஸ்ரீமாநாவிரபூத்பூமௌ ராமாநுஜதிவாகர:'' என்னக் கடவதிறே.

(தத்துவநூல் கூழ்த்தது) பரவஸ்து தத்வயாதாத்ம்ய ப்ரதிபாதகமாயிருக்கிற ஸாஸ்த்ரரூபமான வேதமானது குத்ருஷ்டிகளாலே கலக்கப்பட்டு இவ்வளவும் பதறாசாரமாய் வ்யவஸிதத்துப்போய், இப்போது இவர் ஸ்ரீபாஷ்யத்தை யருளிச்செய்கையாலே, ''[Grantha text]'' ''யஸ்ஸ்ருதிஸ்ம்ருதி ஸூத்ராணாமந்தர்ஜ்வரமஸீஸமத்'' என்கிறபடியே லோகத்திலெல்லார்க்கும் ஜ்ஞாநப்ரதாநத்தையும் வேதங்களுக்கு யதாவத்தத்தையும் பண்ணுகையாலே காலுஷ்யம்போய் நிஸ்ஸம்ஸயமாக தத்வார்த்தங்களை ப்ரகாஸிப்பிக்குமதாய்த்து. கூழ்ப்பு-ஸம்ஸயம். இவருடைய உபதேசத்தாலே ப்ரமாதாக்களுக்கு தத்வபரமான ஸாஸ்த்ரங்களிலே ஸம்ஸயங்களெல்லாம்போய்த்தின வென்றுமாம். தத்துவம்-தத்வம். நூல்-ஸாஸ்த்ரம்.

(குற்றமெல்லாம்பதித்த குணத்தினர்க்கக்கூழ்த்தது) ''[Grantha text]'' ''பரவச்சயச்சதுரிதம் ஸகலஞ்சஜந்தோ ஸ்தாவச்சதத்ததிஹஞ்சமமாஸ்திதஸ்ய'' என்கிறபடியே-ஸமஸ்த துரிதங்களும் வ்யாபித்திருக்கிற குணக்கேடுடையவர்களுக்கு இவருடைய ஜ்ஞாநப்ரதாந வைபவத்தாலே அவர்களுடைய பாபமெல்லாம் தணிந்தது. ''[Grantha text]'' ''க்ஷிப்ரம்பவதி தர்மாத்மா ஸஸ்வச்சாந்திம் நிகச்சதி'' என்கிறபடியே குணத்திலுண்டான தோஷங்களெல்லாம் நிவர்த்தங்களாய் ஜ்ஞாநநிஷ்டர்களானார்களென்றபடி. கூழ் - குற்றம். இதொரு வைபவமிருக்கும்படியென்! என்று வித்தராகிறார். ... (௬௫)

உரை.—அ.—அறுபத்தாறும்பாட்டு. ''நம்பிராமாநுசன் தந்த ஞானத்திலே'' என்று எம்பெருமானார் உபதேசித்தருளின ஜ்ஞாந வைபவத்தை யருளிச்செய்தார்-கீழ்; இதில்-அவருடைய மோக்ஷப்ரதாந வைபவத்தை யருளிச்செய்கிறார்.

மூ.—ஞானங்கனித்தநலங்கொண்டுநாடொறுநைபவர்க்கு
வானங்கொடுப்பதுமாதவன்வல்வினையேன்மனத்தில்
ஈனங்கடிந்தவிராமாநுசன்றன்னையெய்தினர்க்குத்
தானங்கொடுப்பதுதன்றகவென்னுஞ்சரண்கொடுத்தே. ( )

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
மாதவன்	ச்ரியப்பதியான ஸர்வேச்வரன்,	ஞானங்கனித்த	ஜ்ஞாந விபாக ரூபமான,
வானங்கொடுப்பது	மோக்ஷம் கொடுப்பது,	நலங்கொண்டு	ப்ரேமத்தையுடையரான,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
	அத்தப்ரேமாநுரூபமாகத் தன்னை ப்ரகாசிப்பித்து அநுபவிப்பித்து அவ்வநுபவஜநித ப்ரீதிகாரித கைங்கர்யம் செய்வது எப்போதோ என்கிற ப்ராப்யத்வரையாலே உருபகலாவிராமூழியாய்க்கொண்டு,
நாடொறும்	நாள்தோறும், [கு;
நைபவர்க்கு	சிதிலராமவர்களுக்
வல்வினையேன்	மஹாபாபியான வென்னுடைய,
மனத்தில்	மநஸ்ஸில்,
ஈனம்கடிந்த	தோஷத்தைப்போக்கியருளின,
இராமாநுசன்றன்னை	எம்பெருமானார்தம்மை,

பதம்.	உரை.
எய்தினர்க்கு	அடைந்தவர்களுக்கு,
அத்தானம் கொடுப்பது	வானம் என்றுசொன்ன அத்தானத்தைக்கொடுத்தருளுவது,
தன்	தம்முடைய,
தகவென்னும்	க்ருபையென்று சொல்லப்படுகிற
சரண்	ஸாதநத்தை.
கொடுத்து	அவர்களுக்குக்கைம்முதலாகக் கொடுத்து. இதொருமோக்ஷ ப்ரதாநமிருக்கும்படியே! என்று கருத்து.

ஞானம்கனிந்த நலம் என்று - ஞானத்தினுடைய பக்வதசையான ப்ரேமமென்றபடி. நலம்-ஸ்நேஹம். (௬௬)

வ்யா.—அ.— அநுபந்தாநுபாட்டு. "நம்பிராமாநுசன் தந்த ஞானத்திலே" என்று எம்பெருமானார் உபகரித்தருளின ஜ்ஞாநவைபவத்தைக் கீழ்ப்பாட்டிலே யருளிச்செய்து, இதிலே, ஈச்வரன் மோக்ஷத்தைக் கொடுக்கும்போது சேதநர்பக்கலிலே சிலவற்றை யபேக்ஷித்தே அதைக்கொடுப்பன்; இவர் அப்படியன்றிக்கே தம்முடைய க்ருபாமாத்ரத்தாலேக் கொண்டுகொள்ளும் சேதநருக்கு மோக்ஷத்தைக்கொடுப்பது என்று இவர் தம்முடைய மோக்ஷப்ரதாநவைபவத்தை யருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா.—(மாதவன்) ([illegible]) (எக்ஷம்பானதுதத்ர் ஷீகேஹேரஸ்தேவர கருணவருபயா - ரக்ஷகன்னாராவித்தாக்கேத வேதாக்தோஷணமிபே தே" என்றும், "அகலகில்லேனிறையுமென்று அலர்மேல்மங்கை யுறைமார்பா" என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே ஸர்வேச்வரன் சேதநனைக் கைக்கொள்ளும்போது பெரியபிராட்டியாரோடே கூடவிருந்தே கைக்கொள்ளுவது என்று ஸகலவேதாந்தஸித்தாந்த மாகையாலே அவளுக்கு வல்லபனான ஸர்வேச்வரன். (வானம்

http://acharya.org

கொடுப்பது). "பரமாகாசம்" என்றும், "நலமந்த மில்லதோர் நாடு" என்னும் பெயர்களையுடைத்தான ஸ்ரீவைகுண்டத்தை ஒரு சேதநனுக்குக் கொடுப்பது.

(ஞானங் கனிந்த நலங்கொண்டு) ஸ்வஸ்வாமி பாவம்பற்ற ஜ்ஞானத்தை முதலிலே பெற்று, ததநந்தரம் அவிச்சிந்நஸ்ம்ருதிஸந்தாநரூபமாய், "[illegible]" - ஆப்ரயாணாத் அநுவர்த்தமாநமாக மாநஸப்ரத்யக்ஷமாய்க்கொண்டு பரிபக்வமாய் ப்ரீதிரூபாபந்நமான பக்தியை யுடையராய். நலம்-ஸ்நேஹம். அதாவது-பக்தி. (நாடொறும் ஏழையர்க்கு) "[illegible]" "விளம்பேதப்ராப்திர்ப்பஜநவிஷயேகல்ப விபுலம்" என்னும்படி ஜநநபயம் பெரிதாயிருந்தாலும் விளம்ப முண்டாயிருக்கையாலே வருந்த செவியிலே ப்ராபித்து அநுபவித்த அநுபவஜநித ப்ரீதிகாரித கைங்கர்யங்களைச்செய்வதெப்போதோ! என்கிற ப்ராப்யத்வராதிசயத்தாலே ஒரு பகலாயிர மூழியாய், ப்ராப்தியளவும், (கலாவமும் நெஞ்சழியும் கண்சுழலும்) என்கிற படியே நாள்தோறும் நிலைகுலைபவரான அதிகாரிகளுக்கு. ஏழை-சாபல்யம். இது லோக ஸம்ஸ்க்ருத ஸித்தமாயிருக்கை.

(வல்வினையேன் மனத்தி லீனக்கடிந்த விராமாநுசன்) இப்போது அநுபவ ப்ராயச்சித்தங்களாலும் கழியாதே யிருக்கிற ப்ரபலபாபங்களைப்பண்ணின என்னுடைய நெஞ்சிலே குடிகொண்டிருக்கிற கீழ்மையான அந்த பாபவாஸனையை நிவர்த்திப்பித்த எம்பெருமானார். (தன்னை யெய்தினர்க்கு) தம்மை ஆச்ரயித்தவர்களுக்கு. "[illegible]" என்னும்படி பின்னே உறங்காவில்லிதாஸர், வடுகநம்பி முதலானவர்களுக்கு. (அத்தானங்கொடுப்பது) ஸகல ஸாத்யமாய் ஸாதந ஸப்தகாங்கமான பக்திரூப ஸாதநத்தாலே ஸாதிக்கத்தக்கதான அந்தஸ்தானத்தைக்கொடுத்தருளுவது.

(தன்தகவென்னும் சரண்கொடுத்தே) தம்முடைய க்ருபை யாகிற ஸாதநத்தைக் கைம்முதலாகக் கொடுத்து. அத்தையும் ஆச்ரயிக்கும் சேதநர் ஸாதநமாக நினைக்கவொண்ணாதென்று தாமே பொதுவாக கல்பித்து பரம புருஷார்த்த லக்ஷணமோக்ஷத்தை வருத்தமறக் கொடுப்பதென்றபடி. (எய்தினர்க்கு) என்று ஸாமாந்யேந அருளிச்செய்கையாலே-ஆச்ரிதருடைய ஜாதிகுணவ்ருத்தாதிகளை அபேக்ஷியாதே ஆநுகூல்யத்தையே பற்றாசாகக்கொண்டு ஸர்வருக்கும் அத்தானத்தைக் கொடுப்பதென்னுமிடம் தோற்றுகிறது. தச்சப்தத்தாலே - ப்ரஹ்மாதிகளுக்குங் கூட எட்டாத

http://acharya.org

ஸலையென்றும் தோற்றுகிறது. இத்தால்-இவருடைய மோக்ஷப்ர தாத்ருத்வத்தை அருளிச்செய்தாராய்த்து "மாமலராள் கோன் மடியின் வைத்துநக்கும் வாழ்வு நமக்கெதிராசனருளும் வாழ்வே!" என்று இத்தை ஜீயரு மநுஸந்தித்தாரிறே. ... ... (௬௬)

உரை.—அ.—அறுபத்தேழாம்பாட்டு. எம்பெருமானாருடைய ஜ்ஞாந ப்ரதத்வ மோக்ஷப்ரதத்வங்களை அருளிச்செய்து நின்றார்-கீழ்; பகவத்ஸமாச்ரயணத்துக் குறுப்பான கரணங்களொன்றும் வ்யபிசரியாதபடி எம்பெருமானார், ஸ்வோபதேசத்தாலே நியமித்து ரக்ஷித்திலராகில் இவ்வாத்மாக்களுக்கு வேறு ரக்ஷகராரென்று ஸ்வகதமாகவநுஸந்தித்து விஸ்மயிக்கிறார்-இதில்.

மூ.—சரணமடைந்த தருமனுக்காப் பண்டு நூற்றுவரை
மரணமடைவித்த மாயவன் தன்னை வணங்க வைத்த
கரணமிவையுமக் கன்றென்று இராமாநுசனுயிர்கட்
கரணங்கமைத்திலனேலரணார்மற் றிவ்வாருயிர்க்கே. (௬௭)

பதம்.	உரை.
சரணமடைந்த	தான்கொடுத்த கரணங்களைக்கொண்டு "சரமேயம்" என்றே திருவடிகளை ஆச்ரயித்த,
தருமனுக்கா	தர்மபுத்ரனுக்காக,
பண்டு	முற்காலத்திலே, "தன்னை வணங்கோம்" என்று அதார்மிகளாய் ஆச்ரிதவைரிகளான,
நூற்றுவரை	துர்யோதநாதிகள் நூற்றுவரையும்,
மரணமடைவித்த	மரணத்தை ப்ராப்பித்த,
மாயவன்	ஆஸ்சர்யசக்தியுக்தனான ஸர்வேச்வரன்,
தன்னை வணங்க வைத்த	தன்னை ஆச்ரயிக்கைக்கு உபகரணங்களாக வைத்த,

பதம்.	உரை.
கரணமிவை	கரணங்களிவை;
உமக்கன்று	உங்களுக்கு சேஷமாயுள்ளதொன்றன்று;
என்று	என்று இப்படி அந்வய வ்யதிரேகங்களிரண்டாலும் கரணங்களினுடைய பகவதர்த்தத்வத்தை ப்ரகாசிப்பித்து,
அங்கு	கரணங்களைக்கொண்டு வ்யபிசரிக்கிற ஸமயத்திலே,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
உயிர்கட்கு	ஆத்மாக்களுக்கு,
அரண்	ரக்ஷையை,
அமைத்திலனேல்	கற்பித்திலராகில்,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
இவ்வாருயிர்க்கு அரணார்	இவ்வாத்மாவுக்கு, வேறு ரக்ஷகராவார், ஒருவருமில்லையென்பது கருத்து.		அரண்-ரக்ஷை. அமைத்தல்-சமைத்தல். மாயவன் தன்னை வணங்கவைத்த என்பது-வமைந்தபதமாக யோஜிக்கவுமாம். (௬௮)

வ்யா.—அ. — அநுபத்தேறமாம்பாட்டு. கீழ்ச்சொன்னபடியே-எம்பெருமானாருடைய ஜ்ஞாநப்ரதாந வைபவத்தையும் மோக்ஷப்ரதானவைபவத்தையு மருளிச்செய்து,இதிலே-இத்தனையுங்காரப் போருமை ஸம்ஸாரிகளைப் பார்த்து, அதிலே செவிதாராமல் போகமோக்ஷசூக்யஸவிருக்கவுங்களுக்கு, புருஷார்த்தமோக்ஷஸாதனமாகவை யாத்ரிகம் பண்ணுகைக் குடலாக அடியிலே கொடுத்தகாசனுனிகளைக்கொண்டு வ்யபிசாரியாதே ஸர்வேச்வரனை ஆச்ரயித்து உஜ்ஜீவியுங்கோளென்று எம்பெருமானார் உபதேசித்திலராகில் இந்த சேதனருக்கு வேறு ரக்ஷகராரென்று சொல்லாநின்றுகொண்டு, அவ்வழியாலே எம்பெருமானார் தம்முடைய மஹோபகாரத்வத்தைக் கொண்டாடுகிறார்.

வ்யா.—(சரணமடைந்த தருமனுக்கா) ([illegible]) (ஸகலத்தோபலத்தீவிதா) என்னும்படியான பெரியபிராட்டியார் தானே, ([illegible]) (விஹிதங்களையித்தமுமுமுக்ஷுஸ்வாநுஷ்டேயத்தை-தேனை மாத்ரமுபாயமாகப் பற்றிக்கொள்ளச் சொல்லி) என்று கீதோபதேசத்திலே உபதேசிக்கிறதும் இவ்வுபாய ஸாதனத்தைப்போலே, (தர்மம்) (ஸுதேவம்) என்கிறதுக்கையன்றிக்கே, "[illegible]" "[illegible]" "த்ரௌபத்யாச்ரிதான் மைத்ரேயகம்ஸக்ருத்ஜ்ஞார்த்தம்" "க்ருஷ்ணாச்ரயா க்ருஷ்ணபலா: க்ருஷ்ணநாதாச்ச பாண்டவா:" என்கிறபடியே சரணாகதரான தர்மபுத்ரன் தொடக்கமான பாண்டவர்களுக்காக.

(பண்டு நூற்றுவரை) அநுபூதனார், நமக்குத்வாபரயுகத்தை காலம் புராதநமானபடியாலே (பண்டு) என்கிறார். இப்படிப்பட்ட பூர்வகாலத்திலே,மஹாபாரதத்திலே"நூற்றுவர்"என்றதொகையிட்டுச்சொல்லப்பட்ட துர்யோதநாதிகள் நூற்றுவரையும். (மரணமடைவித்த) ([illegible]) ([illegible]) (மனையலவேதனிதறுதாபூர்வமேவநிமித்தமாத்ரமபவஸவ்யஸாசின்) (காலோஸ்மி லோகக்ஷயக்ருத்ப்ரவ்ருத்த:) என்கிறபடியே மரணத்தை ப்ராபிப்பித்த. ஸம்ஹரிப்பித்தவென்றபடி.

(மாயவன்) பகலை இரவாக்கியும், "ஆயுதமெடேன்" என்ற ப்ரதிஜ்ஞையைவிட்டு ஆயுதத்தையெடுத்தும், யுத்தாரம்பத்த

http://acharya.org

ளை அர்ஜுநனை இறக்கி, பதாமுமமாக உபதேசித்து, ([illegible]) (க்ருஷ்ணபவமாகுதல்) என்னும்படி பண்ணி, தன்னுடைய பெருமை பாராதே ஆச்ரித பரவசனாய் லோகத்துக்கெல்லாம் ஸாக்ஷியாக தூத்ய ஸாரத்யங்களைப் பண்ணின ஆச்சர்ய குண சேஷ்டிதங்களையுடைய க்ருஷ்ணன்.

(தன்மெய்வணங்கவைத்தகாரணமிலை) [illegible] "விசித்ரா தேஹ ஸம்பத்திரீச்வராய நிவேதிதும்-பூர்வமேவக்ருதா ப்ரஹ்மன் ஹஸ்தபாதாதி ஸம்யுதா" என்றும், "[illegible]" "ஜிஹ்வே கீர்த்தய கேசவம் முரரிபும் சேதோ பஜ ஸ்ரீதரம் பாணித்வந்த்வ ஸமர்ச்சயாச்யுத கதாஸ்ஸ்ரோத்ரத்வய த்வம் ச்ருணு-க்ருஷ்ணம் லோகய லோசநத்வய ஹரேர்கச்சாங்க்ரியுக்மாலயம் ஜிக்ர க்ராண முகுந்த பாததுளஸீம் மூர்த்தந் நமாதோக்ஷஜம்" என்றும் ஸ்வசரணகமல பரிசரணார்த்தமாக ஸர்வேச்வரனாலே உண்டாக்கப்பட்ட இந்த்ரியங்கள்.

(உமக்கன்றென்று) இப்படி ஸம்ஸாரநிஸ்தரணத்துக்கு உபாயமாகக்கொடுத்த கரணங்களைக்கொண்டு, நதியைக்கடக்கக்கொடுத்த தெப்பத்தைக் கொண்டு அத்தைக் கடவாதே ப்ரவாஹத்துடனே போவாரைப்போலே * ஆக்கையின் வழியுழன்று * யாதானும் பற்றி நீங்கும் விரதத்தை பூண்டுகொண்டு திரிபவர்களைக் கண்டு, உமக்கன்றென்று-இந்தக்கரணங்களைக் கொண்டு நீங்கள் அநுபவிக்கைக்காகவன்றென்று. (இராமாநுசன்) இந்த எம்பெருமானார். (உயிர்கட்கு) அசேதநங்களுக்கு உபதேசிக்கப்போகாதிறே, இந்த ஆத்ம ப்ரகரணத்துக்கு சாகையாலே இவர்களுடைய ஸத்தாவிநாசங்கண்டு ஸஹியாதே பரமக்ருபையாலே சேதநரைக் குறித்து, கரணங்களை உமக்கு விநியோகித்துக் கொள்ளுகைக்கன்றென்று.

(ஆரணங்கமைத்திலனேல்) அங்கு அஜ்ஞராய் தேஹாத்ம ப்ரமத்திலே நிஷ்டராக அவ்வசேதநருடைய ஸ்வபாவத்துக்குத் தகும்படி உபதேசித்தும், பாஷ்யாதிமுகேந ரக்ஷித்தும் அவர்களுக்கு அமரும்படி தம்முடைய ஸம்பந்திகளான பேர்களாலும் அவ்வவ்விஷயங்களிலே போதித்திலராகில். (இவ்வாருயிர்க்கு) "[illegible]" "ஏவமாத்மநிசக்ரஸ்தே ப்ராம்யமாணே ஸ்வகர்மபி:" என்கிற ஸம்ஸாரசக்ரநிமக்நரான ஆத்மாக்களுக்கு.

http://acharya.org

(அரணர்) வேறொரு ரக்ஷகாந்தரமுண்டோ, "[illegible]" "தேசமன்னவனுமிவனிக்கப்பட்டிருக்கராம்" என்றும், "[illegible]" "தத்தேசவியிலிருமியிபதம் தேவிகாதேவாகைக்கு" என்னும் சொல்லுகிறபடியே தேவரே ரக்ஷகரென்றறுதியிட்டு. "[illegible]" "கசேத்ரமகாநுஜேத்தேவனுமாசதுக்கசதுரவர், மாமவஸ்ந்நாம் ப்ரபத்யஸ்தேஜக்தவேர்ஹக்த மாத்ரம்" என்னக்கடவதிறே. ... ... (௬௭)

உரை.—அ.—(அதைபத்தெட்டாம்பாட்டு.) இப்படி பகவத் ஸமாச்ரயணத்துக்கு உடைத்தானத்தலையும், ஆச்ரயித்தாக்களை யில் அவ்வளவிலே நடுப்பு போகக்கடவதானவித்தேசத்திலே என்றுத்மாவும் மங்களாம் எம்பெருமானுனை ஆச்ரயித்திருக்குமவர் கள்ளுணங்களிலே சென்று ப்ரவணமாய்த்து; ஆன பின்பு எனக்கு ஸத்ருசரில்லையென்கிறார்.

மூ.—ஆரெனக்கின்றுநிகர்சொல்லில்மாயனன்றைவர்தெய்வத்
தேரினிற்செப்பியகீதையின்செம்மைப்பொருள்தெரியப்
பாரினிற்சொன்னவிராமாநுசனைப்பணியும்நல்லோர்
சீரினிற்சென்றுபணிந்ததென்னாவியுஞ்சிந்தையுமே.(௬௮)

பதம். உரை.

மாயன் "[illegible]" "பார்த்தம் ரதமேறி மாதுலர் சாரதி ஸர்வலோகங்களையும் ஈசாக" என்கிறபடியே ஸாரத்ய ஸ்த்தாரத்தத் தலே தன்னுடைய ஆச்ரித பாரதந்த்ர்யத்தை ஜகத்ப்ரஸித்தமாக்கின ஆச்சர்யபூதன்,

அன்று "[illegible]" என்கிற உபயஸேநாமத்யத்திலே பல போகங்களையி

பதம். உரை.

மாமகா:" என்கிறபடியே சாரதியான அர்ஜுநன் கையில் வில்லையும் போகட்டு சோகாவிஷ்டனாய், "[illegible]" "சிஷ்யஸ்தேஹம் சாதிமாம் த்வாம் ப்ரபந்நம்" என்கிற அக்காலத்திலே,

ஐவர் பாண்டவர்களுடையவராய்,*

தெய்வம் தன்னுடைய திருவடிகளோட்டைச் சம்பந்தமே இவ்வுமாயிருக்குமவர்,

* அடைத்தேதற்குத்-தொலைப்புத்தமுப்பயக்கத்தன.

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
தேரினில்	திருத்தேர்த் தட்டிலே நின்று,	நல்லோர்	விலக்ஷணரானவர்களுடைய,
செப்பிய	அருளிச்செய்த,	சீரினில்	கல்யாண குணங்களிலே,
கீதையின்	ஸ்ரீகீதையினுடைய,	சென்று	இவ்வருகே ஒன்றில் கால் தாழாதே சென்று,
செம்மைப் பொருள்	ஸ்வரஸமான அர்த்தத்தை,	என் ஆவியும்	என்னாத்மாவும்,
தெரிய	ஸுவ்யக்தமாம்படி, தேரிலே அர்ஜுனனை விஷயமாக அவனருளிச் செய்தாப்போலன்றிக்கே,	சிந்தையும்	மநஸ்ஸும்,
		பணிந்தது	அத்தைவிடு முடியும் என்னும்படி ப்ரவணமாய் விட்டது;
பாரினில் சொன்ன	பாரிலே ஸர்வவிஷயமாக அருளிச்செய்த,	சொல்லில்	சொல்லுமளவில்,
		ஆர்	யார்தான்,
இராமாநுசனை	எம்பெருமானாரை,	எனக்கு இன்று நிகர்	எனக்கு இன்றொத்தார்.
பணியும்	ஆஶ்ரயிக்கிருக்கும்,		

செம்மை-செவ்வை. பணிதல்-தாழ்தல். சிந்தை-அந்தஃகரணம்.

வ்யா.—அ.— அறுபத்தெட்டாம்பாட்டு. இப்பாட்டிலே, எம்பெருமானாருடைய ஜ்ஞாந ப்ரதாநவைபவத்தையும் மோக்ஷப்ரதாநவைபவத்தையும் இந்த்ரியபரவசரான சேதநரைக்குறித்து அவருடைய ஸதாசார்யத்வ ப்ரகாரத்தைத் தெளிவித்து, மஹாபாரதஸமரத்திலே திருத்தேர்த் தட்டிலே உபதேசித்த பகவத்கீதைக்கு ஸ்வரஸார்த்தத்தை அருளிச்செய்த எம்பெருமானாரை ஆஶ்ரயித்த ஸாத்விகருடைய கல்யாணகுணங்களிலே என்னுடைய ப்ராணனும் மநஸ்ஸும் த்வரித்துப்போய் அங்கே கால் தாழ்ந்தது; ஆனபின்பு இப்போது வ்யபதேஶ்யரைக் கணிசித்துச் சொல்லத்தொடங்கில் எனக்கு ஸத்ருஶர் லோகத்தில் ஆருளரென்று தமக்குண்டான அதிஶயத்தைச் சொல்லுகிறார்.

வ்யா.—(மாயன்) "[illegible]" "மயாத்யக்ஷேண ப்ரக்ருதிஸ்ஸூயதே ஸசராசரம்" "அஹம் ஸர்வஸ்ய ப்ரபவ:" என்கிறபடியே ஸர்வஜகத்காரணபூதனாய் அந்நிக்கே, ஸௌஶீல்யத்தையிலே இருக்கும் பூதநாஶகட யமளார்ஜுநாதிநிரஸநங்களும், கோவர்த்தன கோபாலன்ஜீவ்ருத்தி கோவர்த்தநோத்தாரணமும், யஶோதா அக்ரூர தாத்ததாகளிலும் அர்ஜுனோதத்வ த்ருநிருக்கு விஶ்வரூபப்ரதர்ஶனமும் முதலான ஆஶ்

http://acharya.org

சர்ய சேஷ்டிதங்களையுடையவனென்னுதல். இப்படிப்பட்ட ஸ்ரீக்ருஷ்ணனும். (அன்று) "தத்ர தாவத் பாண்டவாநாம் குருணாஞ்ச யுத்தே ப்ராரப்தே பகவாந் புருஷோத்தம: ஸர்வேச்வர: ஜகதுபக்ருதிமர்த்ய: பார்த்தம் ரதிநமாத்மாநஞ்ச ஸாரதிம் ஸர்வலோக ஸாக்ஷிகஞ்சகார" என்கிற ஸமயத்திலே. (ஐவர்தெய்வத்தேரினில்) பஞ்சபாண்டவர்களுக்கு விஜயம் கொடுக்கைக்காக, "தெய்வத்தேர்" என்கிறது. அர்ஜுநனுக்கு தேவதாப்ரஸாதத்தாலேவந்ததேரென்னுதல்; அன்றிக்கே, தேவதேவனான க்ருஷ்ணனுடைய ஸ்ரீபாதஸம்பந்தத்தாலேவந்த அதிசயத்தைவிட்டுச்சொல்லுதல். இப்படிப்பட்ட திருத்தேர்த்தட்டிலே. (செப்பிய) "[illegible]" "கார்ப்பண்யதோஷோபஹதஸ்வபாவ: ப்ருச்சாமித்வாம் தர்ம ஸம்மூடசேதா: - யச்ச்ரேயஸ்யாந் நிச்சிதம் ப்ரூஹிதந்மே ஶிஷ்யஸ்தேஹம் ஶாதிமாம்த்வாம்ப்ரபந்நம்" என்று - ப்ரபந்நனான அர்ஜுநனைக்குறித்து, "[illegible]" "உபதேக்ஷ்யந்தி தே ஜ்ஞாநம் ஜ்ஞாநிநஸ் தத்வதர்ஶிந: - [illegible]" என்று ஜீவேச்வரபேதமும் ஜீவபரஸ்பரபேதமும் உபக்ரமித்து, "[illegible]" "அஹம்த்வா ஸர்வபாபேப்யோ மோக்ஷயிஷ்யாமி" என்று அபயப்ரதாநம் பண்ணின ச்லோகமனைவும் மோக்ஷசாஸ்த்ரமாக உபதேசித்த.

(கீதையின்) பகவத்கீதையினுடைய. (செம்மை) செவ்வை. ஆர்ஜவம். ஆதிமத்யாவஸாநங்களிலே கருபதஸங்கர ஸ்ரீநாதஞக்நநீர்த்தநீனைப்போலே தத்வத்தை உபதேசிக்கவேணுமென்று உபக்ரமித்துவுமேலும்முடைய குதர்ஷ்டிபக்ஷத்துக்கு அநுரூபமாகச் சில அர்த்தங்களைக் கலந்து, பூர்வோத்தர விருத்தமாகச் சொல்லுகையன்றிக்கே பரஸ்பரவிரோதாவபோதமாய் உபநிஷத்துக்களோடே ஏகவாக்யதாபந்நமான. (பொருள்) தாத்பர்யத்தை. (தெரியப்பாரினிற்சொன்ன) லோகத்திலே தத்வவிவேகஞ்ஞரான ஜனங்களுக்கு தத்வஹித புருஷார்த்தங்களை விசதமாகத் தெளியும்படி ஸ்ரீபாஷ்யத்தைப்பண்ணின. (ராமாநுஜனை) எம்பெருமானாரை. (பணியுமநல்லோர்) "[illegible] ப்ரபத்யே" "ராமாநுஜஸ்ய சரணௌ ஶரணம்ப்ரபத்யே" என்று ஆச்ரயித்த மஹாத்மாக்கள். ஆழ்வான்முதலானவர்களென்றபடி. (சீரினில்) அவருடைய கல்யாணகுணங்களில். (சென்றுபணிந்தது) "ஒருபகலாயிரமூழி" "[illegible]" "க்ஷணமாத்ரஞ்சகல்பஸமம் மந்யதே" என்னும்படி அவருடைய கல்யாணகுணங்கள் ஸந்தானமின்றிக்கே இருக்கமாட்டாத ப்ராவண்யத்தாலே தவித்துச்சென்று

http://acharya.org

அந்த கல்யாணகுணங்களிலே, "மொழியைக்கடக்கும் பெரும்புகழான் வஞ்சமுக்குறும்பாம் குழியைக்கடக்கும் நம் கூரத்தாழ்வான்" என்று ஆழங்காற்பட்டது. "[illegible]" "வாசாமநீஷாவபுஷாசயுஷ்மத்பாதாரவிந்தயுகளம் பஜதாம் குரூணாம்-கூராதிநாதகுருகேசமுகாத்யபும்ஸாம்" என்று ஜீயரும் அருளிச்செய்தாரிறே. அதேதென்றால் (என்னுவியும் சிந்தையுமே) இவ்வளவாக என்னுடைய ஸித்தத்தைத் தெளியாதே மறைத்துப்போன என்னுடைய ப்ராணனும் மநஸ்ஸுமே இப்போது இப்படி வணங்குமாயிருக்கிறது. ... ... (௬௮)

உரை.—அ.—அறுபத்தொன்பதாம்பாட்டு. இதில் எம்பெருமானார் திருவடிகளில் பக்தருடையவர்கள் விஷயத்தில் தமக்குண்டான அபிப்ராயவைபவத்தை அநுஸந்தித்து தர்ப்பதாய், ஈச்வரனிலுங் காட்டில், இவர், இவ்விஷயத்தில் பண்ணின உபகாரஸம்ருத்திவிசேஷமாக அத்தையநுஸந்தித்து வித்தராகிறார்-இதில்.

மூ.—சிந்தையினோடு கரணங்கள்யாவுஞ்சிதைந்து முன்னாள்
அந்தமுற்றாழ்ந்தது கண்டு இவையென்றனக்கன்றருளால்
தந்த அரங்கனும் தன் சரண் தந்திலன் தானது தந்து
எந்தை இராமாநுசன் வந்தெடுத்தனனின்றென்னையே. ( )

பதம்.	உரை.
முன்னாள்	ஸ்ருஷ்டிக்கு பூர்வகாலத்திலே,
சிந்தையினோடு	ப்ரதாநகரணமான மநஸ்ஸோடே கூட,
கரணங்கள் யாவும்	ஸர்வகரணங்களும்,
சிதைந்து	அழிந்து,
அந்தமுற்று	நாசத்தையடைந்து
ஆழ்ந்ததுகண்டு	அசித்விசேஷிதமாம்படி தரைப்பட்டபடி கண்டு,
அவை	அந்தக்கரணங்களை,
என்றனக்கு	அசித்கல்பனுக்கிடக்கிற எனக்கு,
அன்று	அக்காலத்திலே, "[illegible]" "கரணகளேபரைர்க் கடயிதும் தயமாநமநா:" என்கிறபடியே,
அருளால் தந்த	க்ருபையாலே உபகரித்தருளின,
அரங்கனும்	பெரியபெருமாளும், கரணங்களைத் தந்த உபகாரி,
தன் சரண் தந்திலன்	தம்முடைய சரணங்களைத் தந்திலர்;
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
எந்தை	எனக்கு ஜநகராய்க் கொண்டு
வந்து	வந்து, "அரங்கன் செய்ய

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
	தானினைவோடொடர்த்தான்'' என்னும்படி,	என்னை	ஸம்ஸாரார்ணவமக்நனான என்னை,
		இன்று எடுத்தனன்	இன்று எடுத்தருளினார்.
தான்	தாம்,		இது என்ன உபகாரமே! என்று கருத்து. (சுஎ)
அது தந்து	அந்தத் திருவடிகளைத் தந்தருளி,		

அவ.—அ.—அறுபத்தாறாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே-எம்பெருமானார் திருவடிகளை ஆச்ரயித்த மஹாத்மாக்களுடைய கல்யாணகுணங்களிலே தமக்குண்டான ப்ரீதி ப்ரகர்ஷத்தைச் சொல்லி நிர்த்தராய், இதில்-ஸர்வசேதநர்களும் ஸம்ஸார தசையில் மனஸ்ஸோடேகூட ஸர்வவிஷயங்களையும் இழந்து அசித் கல்பராய்க் கிடக்கிற தசையைக்கண்டு, அப்படிப்பட்ட எனக்கு அபேக்ஷாநிரபேக்ஷமாகத் தம்முடைய நிர்ஹேதுகபரமக்ருபையாலே கரண களேபரப்ரதாநம்பண்ணின பெரியபெருமாளும் ஸ்ருஷ்டிமாத்ரமொழிய, அவ்வோபாதி ஸம்ஸாரஸம்பந்தத்தைவிடுத்து தம்முடைய திருவடிகளைத்தந்திலர்; இப்படி அதிதுர்லபமான வஸ்துவை நமக்கு பிதாவான எம்பெருமானார், தம்முடைய திருவடிகளை உபாயோபேயமாக எனக்குத்தந்து இப்போது என்னை ஸம்ஸாரத்தில்நின்றும் எடுத்தருளினாரென்கிறார்.

வ்யா.—(சிந்தையினொடு கரணங்கள்யாவும் சிதைந்து) "[illegible]" "மநஷ்ஷஷ்டேந்த்ரியாணி" என்கிறபடியே இந்த்ரியங்களிலே மநஸ்ஸு ப்ரதாநமாகையாலும், அவைகளுக்கு மநஸ்ஸஹகாரமில்லாவிடில் தன்கார்யங்களிலே அகிஞ்சித்கரங்களாய்ப் போகையாலும். மநஸ்ஸையெடுத்தது இதரேந்த்ரியங்களுக்கும் உபலக்ஷணம். இப்படி ஏகாதசேந்த்ரியங்களும் ப்ரளயகாலத்திலே சேர்ந்து, "[illegible]" "ப்ருதிவ்யப்ஸு லீயதே" என்று தொடங்கி, "[illegible]" "தம:பரே தேவ ஏகீபவதி" என்னும்படியே சொன்னக்ரமத்திலே லயித்து ஸூக்ஷ்மாவஸ்த்தையைப் பெற்று.

(அந்தமுற்றாழ்ந்தது) ஸர்வமும் உபஸம்ஹ்ருதமாய் அசித் விசேஷிதமாய்க் கிடக்கிற தசையிலே. (முன்னாள்) ஸ்ருஷ்டே: பூர்வகாலத்திலே. (கண்டு) "[illegible]" "ததைக்ஷத பஹுஸ்யாம்ப்ரஜாயேயேதி" என்றும், "[illegible]" "கரணகளேபரைர்க்கடயிதும் தயமாநமநா:" என்றும்-அர்த்தித்வநிரபேக்ஷமாக நிர்ஹேதுக க்ருபையாலே நமக்கு பரிகரமாம்படியையும், "[illegible]"

http://acharya.org

[illegible]'' "விசித்ராதேஹஸம்பத்திரீஸ்வராய நிவேதிதும், பூர்வமேவக்ருதாப்ரஹ்மன் ஹஸ்தபாதாதிஸம்யுதா"
என்றும் — ஸ்வசரணகமலத்திலே பரிசர்யார்த்தமாக.

(அவை) என்றது - மதன்னையும் தபோக்த்ரியங்களையும் கூட்டி. (அன்று) ஸ்ருஷ்டிகாலத்திலே. (என்றனக்கு அருளாலி) ஜீவர்களுக்கு கரணகளேபர ப்ரதானம்பண்ணியருளின (அரங்கனும்) அப்படிப்பட்டவன் நாசன்தனுக்கின்றால் அடியேனுடைய ஸம்ஸாரதுக்கத்தை ஸஹிக்கமாட்டாதே கூப்பிட்ட த்வநி அவனுடைய செவிப்பட வில்லையென்று ஆகியிருக்கலாமோ, ஸர்வஶக்தனாகியிருக்கிறானென்று ஆகியிருக்கலாமோ, அவன் அடியேனுடைய ஹ்ருதயத்திலே நித்ய ஸந்நிஹிதனாயிருக்கிறான், ஸர்வரையும் ரக்ஷிக்கவேணுமென்று உத்யோகமுடையனாய் அபயஹஸ்தத்தைக் காட்டிக்கொண்டிருக்கிறான்; தாத்ருசனும்.

(தன் சரண்) "[illegible]'' "[illegible]'' "[illegible]'' "[illegible]'' "[illegible]'' "ஸர்வேஸ்வரதோவாஸ்பதமாமகந்தி" "விஷ்ணோஃபதேபரமே மத்வ உத்ஸ:" "தவமந்திபமாகவபாதபங்கஜம்" "கநகபூஷாஸ்கந்தாங்கிகப்ரத்வஜாதி சித்ராங்குஸவஜ்ரலாஞ்சனம் த்ரிவிக்ரம த்வச்சரணாம்புஜத்வயம் மதீயமூர்த்தாநமலங்கரிஷ்யதி" "ததாநமம் பலவத்பரதாம்பு ஜத்வயமஹீசனா ஸங்க்ரஹிஷ்யாமி" "ஏதத்ரேஹாவஸாநேமாம் த்வத்பாதம் ப்ராபயஸ்வயம்'' என்னும்படி ஸம்ஸாரதுக்கநிவ்ருத்தி பூர்வகமாக பரமபுருஷார்த்தமான தம்முடைய ஸ்ரீசரணாரவிந்தத்தை.

(தந்திலன்) சேர்த்துக்கொண்ட தில்லை. என்னுடைய அநாதிகர்மபாரதந்த்ர்யத்தைப்பார்த்துப்ரதமஸங்கல்பரூபமாய் ஸம்ஸாரப்ரவர்த்தகமான தம்முடைய நிக்ரஹஸங்கல்பத்தை ப்ரவர்த்திப்பித்தானென்றபடி. "[illegible]'' "ஏவம் ஸம்ஸ்ருதிசக்ரஸ்தே ப்ராம்யமாணே ஸ்வகர்மபி:" என்றும், "[illegible]'' "ஸம்ஸாரார்ணவமக்நாநாம் விஷயாக்ராந்தசேதஸாம்'' என்றும், "[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]'' "[illegible]'' "ஸம்ஸாரமருகாந்தாரே துர்வ்

ஜிஹ்வாக்ரஸீமனே - விஷயஸங்கருள்மாட்டே தீக்ஷாபாதமமா ஸீதி - புத்ரதாரக்ருஹக்ஷேத்ர மித்ரத்ரவ்யங்களும்புகுந்தவிடமே - கர்த்தவ்யாகர்த்தவ்யவிவேகரஹிதம் பரிப்ராந்தமிருக்கிறதது: - அஜ்ஞானாந்ததமஸா த்ருஷ்ணார்த்தமவனை காங்க்ஷமமம்-ஜீர்ணமாக்ஷிபலாரோக்யம் தேவலம் க்லேசஸாதனம் சரீரம்" "அவிவேககநாந்ததிங்முகேபஹுதா ஸந்தத துஃகவர்ஷிணி - பகவந்பவதுர்த்தினே" என்னும் சொல்லப்பட்ட ஸம்ஸாரஸாகரத்திலே நிமக்நனாயிருக்க.

(எந்தையிராமானுசன்) "[illegible]" "ஸகலவித்யாதர்சனஸுஜனப்ரதரச்சேஷ்டாஜநக" "அன்று நான் பிறந்திலேன் பிறந்தபின் மறந்திலேன்" "[illegible]" "அன்றிப்பாலில்மேலி செய்வேதுலக்கமேமாததேவிது:" என்றிறபடியே அதாச னேதென்ன "நாராயண சரணௌ" என்றதனைக் கொடுத்தபிதாவான எம்பெருமானார். (இன்றுவந்து) இந்த தசையிலே ஸ்ரீபெரும்பூதூரிலே அவதரித்து. காஞ்சிநகரத்திலே தேவராஜருடைய அநுக்ரஹம் பெற்றிருந்து என்னை உத்தரிக்கவேணுமென்று நானிருந்த தேசத்தைத் தேடிவந்து. பகவத்ஸ்வீகாரத்தாலே அநேக கர்ஷிகளைப் பண்ணி என்னை பரிக்ரஹித்து. (தானது தந்து) "[illegible]" "யச்சேவண்பகவிதுப்ரதிபக்ஷவிதக்ஷேமம்ஸிதிலோப்ரபந்தமாரிமாசவ்யம் ப்ரபக்கம்" என்ற உபனிஷத்துக்களும் அர்த்திபரதேயிருக்கத் தானே நிர்ஹேதுகமாக, ஸ்ரீரங்கநாதனுக்கும் கொடுக்க அசக்யமான அந்த நாராயண சரணத்வந்த்வங்களை உபாயோபேயமாகக் கொடுத்து.

(என்னையேயெடுத்தனன்) அழுந்தினார் திருவுள்ளத்திலே நுமிறைது தம்மையே உத்தரித்தாரென்று காணும். (என்னையே) ப்ரபலபாபிஷ்டனான வென்னையே, ஸர்வசக்தியுக்தனான ஸர்வேச்வரனாலும் எடுக்க அசக்யனான என்னையே உத்தரித்தார். சிறுதாட பரமமான அர்த்தத்தைக்கொண்டு சொல்லுகிறேன், இதற்கு உதாஹரணம் அடியேனே. ஸம்ஸாரஸாகரத்தில் நின்றும் உத்தரித்தார். "[illegible]" "மக்னானுத்தரதே லோகான் காருண்யாச்சாஸ்த்ர பாணினா" என்றவர்த்தத்தை ப்ரத்யக்ஷமாகக் கண்டேன். ஸ்வாநுபவத்தாலே தெளிந்தேனென்றதாயிற்று.

... ... (௬௯)

உரை—அ.—எழுபதாம்பாட்டு. எம்பெருமானார் செய்தருளின உபகாரத்தையநுஸந்தித்து வித்தரானார்-கீழ்; அநந்தரம் செய்த அபராதத்திற்காட்டிலும் செய்யவேண்டு மம்ஸம் அதிசயித்திருக்கிற படியை அநுஸந்தித்து அவருடைய திருமுகத்தைப்பார்த்து ஸ்வாபேக்ஷிதத்தை விண்ணப்பஞ்செய்கிறார்-இதில்.

http://acharya.org

என்னையும்பார்த்தென்னியல்வையும்பார்த்தெண்ணில்பல்குணத்த
உன்னையும்பார்க்கிலருள்செய்வதேநலமன்றிஎன்பால்
பின்னையும்பார்க்கில்நலமுளதேஉன்பெருங்கருணை
தன்னையென்பார்ப்பரிராமாநுசவுன்னைச்சார்ந்தவரே. (௭௦)

பதம்.	உரை.
என்னையும் பார்த்து	அநாதிகாலம் ஸம்ஸாரத்திலே ஸப்தாதி விஷயங்களிலே பழகி, "[illegible]" "ராமாநுஜார்ய விஷயீக்ருதமப்யஹோ மாம் பூயஃப்ரதர்ஷயதி வைஷயிகோ விமோஹ:" என்கிறபடியே தேவரீர் அங்கீகரித்தருளின பின்பும் துர்வாஸநாப்ராபல்யத்தாலே விபரீதருசி பூண்டிட்டிருக்கிற என்னையும் பார்த்தருளி, அத்தருசியது குணமாக விஷயாந்தரங்களிலே மண்டித்திரிகிற என்னுடைய
இயல்வையும்பார்த்து	துர்வ்ருத்தத்தையும் பார்த்தருளி, தோஷமே பச்சையாக அங்கீகரிக்கைக் கிடமாயிருக்கின்ற,

பதம்.	உரை.
எண்ணில்	அஸங்க்யேயமான,
பல்குணத்த	அநேக குணங்களையுடைய,
உன்னையும் பார்க்கில்	தேவரீர் தம்மையும் பார்த்தருளில், இதுக்குமுன்பு செய்தவோபாதியே மேலுண்டான அம்சத்துக்கும்,
அருள்செய்வதே நலம்	நிர்ஹேதுகமாக க்ருபைபண்ணியருளுகையே நல்லது;
அன்றி	இதுவொழிய,
பின்னையும் பார்க்கில்	மீளவும் ஆராயுமளவில்,
என்பால்	என்பக்கல்,
நலமுளதே	ஒரு நன்மை யுண்டோ; நன்மை யுண்டாயே காரியம் செய்ய வேணுமென்னில்,
உன்னைச்சார்ந்தவர்	தேவரீர் திருவடிகளை ஆச்ரயித்திருப்பார்
உன்	தேவரீருடைய,
பெருங்கருணை தன்னை	நிரவதிக க்ருபைதன்னை,
என்பார்ப்பர்	என்றுதான் காண்பர்கள். குறையக்காணோ வென்று கருத்து.

குறையக் காண்கையாவது - இதுவும் இத்தனையோ வென்று நினைக்கை. இயல்வு - வ்ருத்தம். என்பாலென்றது - என்னிடத்திலென்றபடி. ... ... (௭௦)

http://acharya.org

அவதா.—எழுபதாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே-எம்பெருமானார் தமக்குப் பண்ணியருளின உபகாரத்தை யநுஸந்தித்து நிர்ப்பரரானாய், இதிலே-என்னையும் என்னுடைய தார்ஷ்ட்யத்தையும், தேவரீருடைய அப்ரதிமப்ரபாவத்தையும் ஆராய்ந்துபார்த்தால் என்னை விஷயீகரித்துக் கைக்கொள்ளுகையே நல்லது, இதுவொழிய என் நிரக்ஷியச் செய்த அபராதங்களைப் பத்தும் பத்தாகக் கணக்கிட்டு, மீளவும் ஆராயுமளவில் என்னிடத்திலே நன்மையென்று பேரிடலாவதொரு நினைவுங்கூடக் கிடையாமையாலே என்னைக் கைவிடவேண்டி வருகையாலே ஸர்வோத்தமரான தேவரீருடைய நிர்ஹேதுக க்ருபையை தேவரீர்திருவடிகளை ஆச்ரயித்தவர்கள் என்சொல்லுவர்களோவென்று பேர்கொண்டுபோர விண்ணப்பஞ் செய்கிறார்.

வ்யா.—(என்னையும்பார்த்து) ஸர்வஜ்ஞரான தேவரீர் இவ்வளவும் என்னை நிர்ஹேதுகமாக பரிக்ரஹித்து, பஹுப்ரகாரமாக சிக்ஷித்து உபதேசித்து ஸத்பதத்திலே நடப்பித்து உபகரித்தாலும் அவற்றையெல்லாம் அநிருத்திகராம்படி பண்ணக்கடவதாய் "அகாரிகர்ம ப்ரவர்த்தாரக்த அக்ர்த்யகாரணி பாபவாஸனா ஆவிர்தனைவயாலே விபரீதருசியுமுடையனாயிருக்கிறவென்னையும் பார்த்து. (என்னியல்வையும் பார்த்து) "[illegible]" "ஸமர துஜுர்ச்யவிஷய க்ர்தமப்யவதேறாமரவ்யூஷப்ரதர்சுயதி யைஷயிகேஷிமோதும்" என்கிறபடியேதேவரீர் அங்கீகரித்தருளினபின்பும் துர்வாஸநாவசத்தாலே அத்தருச்யநுகுணமாக துர்விஷயங்களிலே மண்டித்திரிகிற என்னுடைய வ்ருத்தியையும் பார்த்து. இயல்வு-ப்ரவ்ருத்தி.

(என்னிலம் பல்குணத்த வுன்னையும் பார்க்கில்) அனைத்தேயங்களாய் அநேகங்களாய் கல்யாணதமங்களாய், தோஷங்களேயே பச்சையாக அங்கீகரிக்கைக்குடலான வாத்ஸல்யாதி குணங்களையுடையராய், "[illegible]" "[illegible]" "பெருமேதாவாகவைக்யாதேநவா ஸ்ரீபதிர்யேவத்தின் ஸாத்வீகை: - விதர்க்யாய மஹாப்ராஜ்ஞரு:" என்னும்படியான ப்ரபாவத்தையுடைய தேவரீர் தம்மையும் நன்றாகப்பார்த்தால். "[illegible]" "மதிமையாக்கியத்தச்சேதநசேரவிக்கருணையாத்" என்கிறபடியே பகவத்குணங்களுக்குத் தொகையுண்டாகிலும் இவருடைய குணங்களுக்குத் தொகையில்லையென்றாகாணும் அமுதனாருடைய திருவுள்ளத்திலோடுகிறது.

(அருள்செய்வதே நலம்) "[illegible]" "பரம

காருணிக [illegible] - இதிவிதை: [illegible] கருணீகதராகுரு" என்கிறபடியே தேவரீர் பரமகாருணிகர், அடியேன் அத்யந்தபாபிஷ்டன். "[illegible]" "[illegible]" "அஹமஸ்ம்யபராதசக்ரவர்த்தீ கருணே த்வஞ்ச குணேஷு ஸார்வபௌமீ - விதுஷீஸ்திதிமீத்ருஶீம் ஸ்வயம்மாம் வ்ருஷசைலேச்வரபாதஸாத்குருத்வம்" "த்வயாபிலப்தம் பகவந்நிதாநீமநுத்தமம் பாத்ரமிதம் தயாயா:" என்கிறபடியே வாத்ஸல்யாதி குணங்களுக்கெல்லாம் உத்தீபகமான தேவரீருடைய க்ருபாகுணத்துக்குப் பூர்ண விஷயமான அடியேனை வாத்ஸல்ய நிதியான தேவரீர் உபேக்ஷிக்கலாமோ, தேவரீருக்கு அலப்யலாபமன்றோ அடியேனை அங்கீகரிக்கை. என்னைப்போன்ற பாபிஷ்டனை ரக்ஷிக்கை தேவரீருடைய கல்யாணகுணங்களுக்கு ஒரு பரபாகம் பெறுகையன்றோ. ஆக இதுக்கு முன்பு செய்ததோ பாதி மேலுண்டான அம்சத்துக்கும் நிர்ஹேதுகமாக க்ருபைபண்ணி யருளுகையே ச்ரேஷ்டம். ஈச்வரன் விஷயமாக ஆழ்வான் பணித்த வார்த்தை, தேவரீருடைய விஷயீகாரதார்ட்யமன்றோவென்று அபிப்ராயமாய் இப்படிச் சொல்லுகிறார் காணும் இவர்.

(இராமாநுச) எம்பெருமானாரே. (அன்றி) இதொழிய வேறொன்றை ஆராயுமளவில். (என்பால்) இப்படிப்பட்ட அடியேன் விஷயமாக. (பின்னையும் பார்க்கில்) இதொழியத் திரும்பியும் ஆராய்ந்து பார்க்குமளவில். (நலமுளதே) ஒரு நன்மையுண்டோ. நன்மைகொண்டு ஒருகார்யம் செய்யவேண்டுவதென்னென்னில் (உன்னைச்சார்ந்தவரே) தேவரீருடைய திருவடிகளை ஆச்ரயித்து விச்வஸித்திருக்கும் ஜ்ஞானாதிகரெல்லாரும். (உன்பெருங்கருணை தன்னை என்பார்ப்பர்) மஹோபகாரரான தேவரீருடைய நிர்ஹேதுக க்ருபைதன்னை என்னுக்கண்டிருப்பர். இதுவேயோ! என்று குறையக்காணுக்களோ என்றபடி. "அதிகாரமுண்டேலரங்கர் இரங்காரோ, அதிகாரமில்லாதார்க்கன்றோ வெதிராசா நீயிரங்கவேண்டுவது, நீயும் அதிகாரிகளுக்கே யிரங்கிலென் செய்வோம்பாவம்" என்று இவ்வர்த்தத்தை ஜீயரும் அருளிச்செய்தாரிறே. ()

உரை.—அ.—எழுபத்தோராம்பாட்டு. இவர் இப்படி விண்ணப்பம்செய்தவாறே எம்பெருமானாரும் ஒக்குமிறேயென்று இசைந்து தம்முடைய விசேஷ கடாக்ஷத்தாலே இவருடைய ஜ்ஞானத்தை ஸ்வவிஷயத்திலே ஊன்றும்படி விசதமாக்கியருள, தாம் லபித்த அம்சங்களை அநுஸந்தித்து க்ருதார்த்தராகிறார்.

http://acharya.org

மூ— சார்ந்ததென்சிந்தையுன்றாளிணைக்கீழன்புதான்மிகவும்
கூர்ந்ததத்தாமரைத்தாள்களுக்குன்றன்குணங்களுக்கே
தீர்ந்ததென்செய்கைமுன்செய்வினைநீசெய்வினையதனால்
பேர்ந்ததுவண்மையிராமானுசவெம்பெருந்தகையே. ()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
வண்மை	கொள்ளுமவன் சிறுமையையுங்கொடுக்கிறதின் சீர்மையையும் பாராதே கொடுக்கும் ஔதார்ய குணத்தையுடையவராய்,	என்செய்கை	என்னுடைய வ்ருத்தி,
எம்	அந்த ஔதார்யத்தாலே என்னை எழுதிக்கொண்ட,	உன்றன்	தேவரீருடைய அநுபவஜநித ப்ரீதிகாரிதையானபோலே,
பெருந்தகை	பெருமையையுடைய,	குணங்களுக்கே	அந்த குணங்களுக்கே,
இராமானுச	உடையவரே,	தீர்ந்தது	அற்றுத்தீர்ந்தது;
என்	என்னுடைய,	முன்செய்வினை	பூர்வக்ருதகர்மம்,
சிந்தை	* சிந்தையாகிய நெஞ்சானது;	நீ	அதுக்குநிவர்த்தகரான தேவரீர்,
உன்	வகுத்த சேஷியான தேவரீருடைய,	செய்	செய்த,
இணை	பரஸ்பர ஸத்ருசமான,	அருவினையதனால்	அந்தச்செயலாலே,
தாள்கீழ்	திருவடிகளின் கீழ்,	பேர்ந்தது	மலை பெயர்த்தாற்போலே விட்டு நீங்கிற்று.
சார்ந்தது	* நிழலும் அடிதாறும்போலே பொருந்திவிட்டது;		ஆகையின்பு எனக்கொரு குறைகளுமில்லையென்று கருத்து..
அத்தாமரைத்தாள்களுக்கு	அந்தப்பரம போக்யமான திருவடிகளுக்கு,		
அன்புதான்	ஸ்நேஹமானதுதான்,		
மிகவும்	நிரவதிகமாம்படி,		
கூர்ந்தது	மிக்கது;		

நீசெய்வினையென்றது-அவர் செய்தருளின விசேஷகடாக்ஷத்தை. "நீசெய்வினையதனால்" என்றுபாடமானபோது - மத்கர்ம நிவர்த்தகமாக தேவரீர் செய்த க்ருஷிகளாலே யென்கை. கூர்தல்-மிகுதி. ... ... (எக)

வ்யா.—அ.—எழுபத்தோராம்பாட்டு. இப்படி இவர் சேர்க்கொடுசேர விண்ணப்பம் செய்தவாறே எம்பெருமானாரும், "ஒக்கும் ஒக்கும்" என்று இசைந்து தம்முடைய விசேஷ கடாக்ஷத்

http://acharya.org

நாலே இவருடைய கரணங்களெல்லாம் ஸ்வவிஷயத்திலேதா(ம்)
னென்றியிருக்கும்படி பண்ணியருள, அவருடைய திருமுகமண்
டலத்தைப் பார்த்து பரமகுஹ்யமான அர்த்தத்தை ப்ரகாசிப்பி
க்கும்படியான ஔதார்யத்தையுடைய எம்பெருமானாரே! என்
ஸம்போதித்து, தம்முடைய மனஸ்ஸை அவருடைய திருவடிகளிலே
சேர்த்து அமைத்திருக்கிறபடியையும், அத்திருவடிகளின் போக்ய
தையிலே ஈடுபட்டு ப்ரேமமானது தமக்கு மிக்கபடியையும், தா
அவருடைய குணங்களிலே அத்யபிநிவிஷ்டராய்க்கொண்டு தத்பார
வச்யத்திலே யிருக்கிறபடியையும், தம்முடைய பூர்வவ்ருத்த கர்மமெ
ல்லாம் அவருடைய விஷயீகாரத்தாலே தம்மைவிட்டு * கம்மெ
தே ஓடிப்போனபடியையும் ஹ்ருஷ்டராய்க்கொண்டு விண்ணப்ப
செய்கிறார்.

வ்யா.—(வண்மையிராமாநுச) வஸிஷ்டசண்டாளவிபா
கமற எல்லார்தலையிலும் தன் திருவடிகளைவைத்த ஸ்ரீவாமனனை
போலவும் ஜலஸ்தல விபாகமற வர்ஷிக்கும் வர்ஷுகவலாஹகத்தை
போலவும், அநாலோசித விசேஷ சேஷலோக சரண்யரா
கொள்ளுகிறவர்களுடைய சிறுமையையும் கொடுத்தருளுகிற த
முடையபெருமையையும் பாராதே பரமகுஹ்யமான அர்த்தத்தை
ப்ரகாசமாகக் கொடுக்கும் ஔதார்ய குணத்தையுடைய எ
பெருமானாரே. (எம்பெருந்தகையே) அந்த ஔதார்யத்தாலே
என்னை யெழுதிக்கொண்ட பரமசேஷியே.

(சார்ந்ததென்சிந்தை புன்தாளிணைக்கீழ்) தேவரீரோடேகூட
அடியேனும் ஏகதேசவாஸியாயிருந்துவைத்து ஒருநாளும் தே
ரீர்திருவடிகளிலே ஆச்ரயம்செய்யாதே "[illegible]" "நகேமயம்"
என்றிருக்கிற அடியேனுடைய மனஸ்ஸானது, "சஞ்சலம்ஹி:"
"சஞ்சலம்ஹிமனः" என்றும் "நின்றவா நில்லாநெஞ்சு" என்றும்
சொல்லப்படுகிற நிலை மாண்டுபோய், "[illegible]" "த்ரவிக்ர
விரிஞ்சாதி" இத்யாதிப்படியே ப்ரஹ்மருத்ராதிகளுடைய ஸம்பத்
தை ஒருபொருளாக நினைப்பிடாத மஹாத்மாக்களாலே ஆச்ரயிக்க
த்தக்க தேவரீருடைய திருவடிகளின்கீழே, கர்மகாலத்திலே ஆதித்
யகிரணங்களாலே தப்தனானவன் நிழலையும் தடாகத்தையு முடைத்
தான செடியின்கீழே புகுமாப்போலே அவற்றினுடைய போக்ய
தை இரண்டும் கூடியிருக்கையாலே அவற்றின் பௌஷ்கல்யத்தி
லே ஈடுபட்டு, முன்பு தாம்பட்ட ஸம்ஸாரதாபமெல்லாம் தீரும்
படி * நிழலும் அடிதாறும் போலே அவிரளமாகப் புக்குப்
பொருந்திவிட்டது.

(அன்புதான் மிகவும் கூர்ந்தது அத்தாமரைத்தாள்களுக்கே)
தாமரைப்பூப்போலே செவ்வி மாறாக் குளிர்த்தி முதலான

http://acharya.org

பாக்யத்தையுடைய அத்திருவடிகள் விஷயமாக எனக்குப் ப்ரீதியா-ம் மேன்மேலெனப் பெருகி மிக்கது. கூர்தல் - மிகுதி. (உன்றன் அன்பர்களுக்கே நிரந்தரத்தொண்டு செய்கை) இத்தனைகாலமும் விஷயாந்தர ப்ரவணனாய் விஷயங்களுக்குப்போந்த வென்னுடைய கர்த்தவ்யமெல்லாம், வருத்த செய்யான தேவரீருடைய குணங்களை ஐஸ்வர்யத்தி-னிட்டு ப்ரேரிக்கப் பண்ணக்கடவ தாகையாலே ஸர்வதேஶ ஸர்வகால ஸர்வாவஸ்தைகளிலும் அக்குணங்களுக்கே பத்தாத்-ர்த்தது. "[illegible]" "நித்யகிங்கர ப்ரஹர்ஷயிஷ்ய" என்கிற ச்லோகத்திலே இவ்வர்த்தத்தை ஜீயரும் ப்ரார்த்தித்தரு-ளினாரிறே.

(முன்செய்வினை நீசெய் வினைகளும் போக்கி) "அநாதிகால [illegible]" என்னும்படியான என்னுடைய பாபகர்ம-மெல்லாம் அவற்றுக்கு எதிர்த்தட்டாக நிவர்த்தகமாயிருந்துள்ள தேவ-ரீருடைய கடாக்ஷமிறைவேறி அதுதன்னாலே மலைபோக்கப்போலே வாஸனையுமாகவிட்டு நீங்கிற்று. கர்த்ருவாசகபதமையிவ்வர்த்த-மானை, "முன்செய்வினையாம்" என்கிற வாக்யத்துக்கு, "[illegible]" "த்விஷத்பாபகர்த்ருவாம்" என்கிறபடியே ஆசார்ய-நேத்ரன துரிதங்களும் பொருளாகக்கடவது. "[illegible]" என்றவனும் ஸம்ப்ரதாயமொருசரணமிறே. "நீசெய்வினை" என்றது - இவர் பெரியபெருமாள் திருவடிகளிலே பண்ணியருளின ப்ரபத்தியை. "[illegible]" "ஸகலத்ரவேதி" என்கிற ச்லோகத்திலே இவ்வர்த்தத்தை ஜீயருமருளிச்செய்தா-ரிறே. "நீசெய்வனவைகளும்போக்கி" என்று பாடமானபோது - என்னுடைய பாபகர்மங்களெல்லாம் தேவரீருடைய ப்ரதமகடா-க்ஷத்தாலே போயிற்றென்று பொருளாகக்கடவது. இப்படியான பின்பு அடியேனுக்கு ஒருகுறைகளுமில்லையென்றதாயிற்று. (௭௧)

உரை.—அ.—எழுபத்திரண்டாம்பாட்டு. எம்பெருமானாரு-டைய ஔதார்யத்தாலே தாம் பெற்றபேற்றை அநுஸந்தித்து-க்ருதார்த்தரானார்-கீழ்; இன்னமும் அந்த ஔதார்யத்தாலே தமக்கு அவர் செய்தருளின மஹோபகாரத்தை அநுஸந்தித்து வித்தராகி-றார் - இதில்.

௭௨.—கைத்தனன்தீயசமயக்கலகரைக்காசினிக்கே
உய்த்தனன்தூயமறைநெறிதன்னையென்றுன்னியுள்ளம்,
நெய்த்தவன்போடிருந்தேத்துநிறைபுகழோருடனே,
வைத்தனனென்னையிராமானுசன்மிக்கவண்மைசெய்தே ()

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
மிக்கவண்மைசெய்து	அதிசய ஔதார்யத்தைப் பண்ணி,
தீய	தோஷங்களான,
சமயம்	மதங்களைப் பற்றி நின்று,
கலகரை	கலஹஞ்செய்கிறவர்களை,
கைத்தனன்	நிரஸித்தருளினார்;
தூய	பரிசுத்தமான,
மறைநெறி தன்னை	வேதமார்க்கத்தை,
காசினிக்கு	பூமியிலே,
உய்த்தனன்	நடத்தியருளினார்;
என்றுன்னி	என்று அநுஸந்தித்து,
உள்ளம்நெய்த்து	அந்தர்யம் ஸ்நிக்தமாய்,
அவ்வன்போடிருந்து	அந்த ஸ்நேஹத்தோடேயிருந்து,
ஏத்தும்	ஸ்தோத்ரம் பண்ணுகின்றுள்ள,
நிறைபுகழோருடனே	பரிபூர்ண குணரோடே இவனுமொருவனென்று பரிகணிக்கும்படி,
என்னைவைத்தனன்	என்னை வைத்தருளினார்;
	இப்படிச் செய்தருளுவதே! என்று கருத்து.

அதவா, நிறைபுகழோருடனே வைத்தனன் என்றது-அவர்களுக்கு நடுவே வர்த்திக்கப்போகாதவென்னை, "அடியரோடிருந்தமை" என்கிறபடியே ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் நடுவே வர்த்திக்கும்படி பண்ணினாரென்னவுமாம். கைத்தல்-கடிதல். உய்த்தல், செலுத்துதல். அவ்வன்போடு என்கிறவிடத்தில், வகரவொற்றுக்குறைந்து கிடக்கிறது. அன்றிக்கே, நெய்த்தவன்பு என்று ஒருபதமாக யோஜிக்கவுமாம். அன்புநெய்த்திருக்கையாவது-ஸ்நேஹமாயிருக்கையன்றிக்கே தயறுண்டிருக்கை. உள்ளம்நெய்த்த அவ்வன்பென்றது-உள்ளத்தில் நெய்த்தவன்பென்றபடி. (௭௨)

வ்யா.—அ.—எழுபத்திரண்டாம்பாட்டு. இப்பாட்டிலே. எம்பெருமானார், தம்முடைய ஔதார்யத்தாலே இவருடைய அபேக்ஷிதத்தைக் கொடுத்தருள, இவர்தாம் அவர்தம்மாலே லபித்த புருஷார்த்தங்களை அநுஸந்தித்து க்ருதார்த்தரானார்; இதிலே-எம்பெருமானார் தம்முடைய ஔதார்யாதிசயத்தாலே அதிதோஷங்களான வேதபாஹ்யருடைய மதங்களைப் பற்றி நின்று கலஹிக்குமவர்களை நிரஸித்தாரென்றும், அத்யந்த பரிசுத்தமான வேதமார்க்கத்தை பூமியிலே வெகுமொக்க நடத்தியருளினாரென்றும் அநுஸந்தித்துக்கொண்டு ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே ஸ்தோத்ரம் பண்ணுகின்றுள்ள பெரியோர்களோடே கலந்து பரிமாறும்படி அடியேனை வைத்தருளினாரென்று அநுஸந்தித்து வித்தராகிறார்.

http://acharya.org

வ்யா.—(இராமாநுசன்) "[illegible]" "வசீவதாந்ய:" என்னும்படியே இவ்வளவும் ஔதார்யகுணத்தைக்கொண்டு ப்ரதிபாதிக்கப்பட்ட எம்பெருமானார். (மிக்கவண்மைசெய்து) "கொள்ளக் குறைவற்றிலங்கிக்கொழுந்துவிட்டோங்கிய வள்ளல் தனத்தினால்" என்கிறபடியே கொடுக்கக் கொடுக்க ஒருகுறைகளுமின்றிக்கே சாணேபிடித்த மாணிக்கம்போலே மிகவும் ப்ரகாசிக்கிற ஔதார்யகுணத்தாலே லோகத்தையெல்லா முத்தரிக்க வேணுமென்று திருவுள்ளம்பற்றி.

(கைத்தனன்தீயசமயக்கலகரை) வேதபாஹ்யர்களாகையாலே அதிஹேயங்களான பௌத்தஜைநமாயாவாதிகளுடைய குத்ருஷ்டி மதங்களிலே விஜ்ஞாநத்தைக்கொண்டு க்ஷணிகமென்றும், தத்வம்ஜ்ஞாநமாத்ர மென்றும், ப்ரபஞ்சம் மித்யையென்றும், ப்ரஹ்மம் சின்மாத்ரமென்றும் பேதத்தை நிரஸித்தும், வாங்மாத்ரத்தாலே வேதத்தை அங்கீகரித்துவைத்து அதிலே குத்ருஷ்டி கல்பநங்களைப் பண்ணியும், அவ்வோமதத்திலே வேதத்தை மித்யாகோடியிலேயாக்கியும், இப்படி துஸ்தர்க்கங்களைச்சொல்லி கலஹிக்குமவர்களை நிரஸித்தருளினார். கைத்தல்-கடிதல். இவர்களுடைய ப்ரஸங்கங்களெல்லாம் கலஹங்களைவிளைக்குமித்தனையொழிய வித்வத்ஸம்மதங்களான ப்ரஸங்கங்களன்றுகாணும். திருக்காஞ்சீபுரத்தருகே பௌத்தரையும், திருமலையிலே சைவரையும், சாரதாபீடத்திலே மாயாவாதிகளையும் நிரஸித்தபடி ஸர்வலோகப்ரஸித்தமிறே. "[illegible]" "காதாகதாரகதாராம்" என்னக் கடவதிறே.

(காசினிக்கேயுய்த்தனன் தூயமறைநெறிதன்னை) (காசினிக்கே) "[illegible]" "அவிவேககநாந்ததிங்முகே பஹுதா" இத்யாதியாலும், "[illegible]" "ஸம்ஸாரமருகாந்தாரே" இத்யாதியாலும் சொல்லப்படுகிற இருள் தருமா ஞாலத்திலே யிருந்து ஸம்ஸரித்துக்கொண்டு கஷ்ட ப்ரயாஸப் போக்த்ரு சேதநரை உத்தரிக்கைக்காகவே. காசினி-பூமி. பூமியிலுள்ளசேதநரையென்றபடி. இவர்களுடைய து:கபரம்பரைகளைக் கண்டு பொறுக்கமாட்டாத பரமக்ருபாபூர்வக ஔதார்யத்தாலே.

(தூயமறைநெறிதன்னை) ப்ரம ப்ரமாத விப்ரலம்பாதிகளும், புருஷ சேமுஷீதோஷமாலிந்யமும், ஸ்வப்ராமாண்யத்தில் இதராபேக்ஷையுமின்றிக்கே யிருக்கிறதாகையாலே, "சுடர்மிகுசுருதி" என்னும்படி அத்யந்த பரிசுத்தமான வேதத்தினுடைய மார்க்கத்தை. "[illegible]" "ச்ருதிஸ்ம்ருதிர்மமைவாஜ்ஞா" என்கிறபடி பகவதாஜ்ஞாரூபங்களான பரமவைதிக தர்மங்களையென்றபடி.

http://acharya.org

"மறை" என்ற திருப்பதத்தாலே பூர்வோத்தரகாண்டரூபமான பாகங்களும், ப்ரதிபாத்ய விஷயமும் ஸூசிப்பிக்கப்படுகிறன.

ஆக ஸ்ருதிஸ்ம்ருதிசோதிதங்களான ஸாமாந்யவிசேஷதர்மங்களையும், "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" என்றும், "[illegible]" என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸகல வேதங்களிலுமுடைய ஸாரதமமாத்தமமான சரணாகதிதர்மத்தையும். (உய்த்தனன்) நடப்பித்தார். உய்த்தல்-நடத்துதல். நெறி-மார்க்கம்.

(என்றுன்னி) இவ்விரண்டையும்செய்தாரென்று த்ருடாத்யவஸாயபூர்வகமாக அநுஸந்தித்து. (உள்ளம்நெய்த்தவன்போடு) திருவுள்ளம் ஸ்நிக்தமாய் அந்தஸ்நேஹத்தோடே. "அவ்வன்போடு" என்று சொல்லவேண்டியிருக்க வகாரமும் குறைந்து "அவன்பு" என்று கிடக்கிறது. அன்றிக்கே, நெய்த்தவன்பென்று - உள்ளத்திலே நெய்த்தவன்பென்றபடி. (இருந்தேத்தும்) இப்படிப்பட்ட ஸ்நேஹத்தோடே இருந்துகொண்டு, அந்த ஸ்நேஹமானது வர்த்தனம்பண்ணவே, "[illegible]" "பாஷண்டத்ருமஷண்டதாவதஹந" இத்யாதிப்படியே அவரை ஸ்தோத்ரம்பண்ணுகின்றன.

(நிறைபுகழோருடனே) பரிபூர்ணரானவரோடே. "அடியார்கள் குழாங்களை - உடன்கூடுவதென்று கொலோ" என்று ப்ரார்த்திக்கவேண்டாதபடி இங்கேதானே. (வைத்தனனென்னை) என்னைச் சேர்த்தருளினார். "[illegible]" "[illegible]" "வாசா யதீந்த்ர மநஸா வபுஷா ச யுஷ்மத்பாதாரவிந்தயுகளம் பஜதாம் குரூணாம் - கூராதிநாத குருகேசமுகாத்யபும்ஸாம் பாதாநுசிந்தநபரஸ் ஸததம் பவேயம்" "த்வத்தாஸதாஸகணநாசரமாவதௌ யஸ் தத்தாஸதைகரஸதா விரதாமமாஸ்து" என்று இத்தையே ஜீயரும் ப்ரார்த்தித்தருளினார். ... ...(௭௨)

உரை.—அ.—எழுபத்துமூன்றாம்பாட்டு. இவர் இப்படி வித்தராகிற இத்தைக் கண்டவர்கள், உமக்கு உஜ்ஜீவந ஹேதுவான ஜ்ஞாநப்ரேமங்களுண்டாகையாலே தரித்திருக்கலாமேயென்ன; தம்முடைய ஔதார்யாதிசயத்தாலே இந்தலோகத்திலுள்ளார்க்குத் தாமே ஸகலார்த்த யதார்த்தோபதேசத்தைப்பண்ணின எம்பெருமானாரை அநுஸந்தித்திருக்கும் பலமொழிய எனக்கு வேறொரு தரிப்பில்லையென்கிறார்.

http://acharya.org

மூ.—வண்மையினாலுந்தன் மாதகவாலும் மதிபுரையும்
தண்மையினாலுமித் தாரணியோர்கட்குத் தான் சரணாய்
உண்மைநல் ஞானமுரைத்த இராமாநுசனையுன்னுந்
திண்மையல்லாலெனக்கில்லை மற்றோர்நிலை தேர்ந்திடிலே. ()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
தன்	அர்த்த கௌரவம் பாராதே உபகரிக்கைக்குறுப்பான தம்முடைய,	தான் சரணாய்	தாமே ரக்ஷகராய்க்கொண்டு,
வண்மையினாலும்	ஔதார்யத்தாலும்,	உண்மை	பாரமார்த்திகமாய்,
	துக்கி கண்டுபொறுக்க மாட்டாத,	நல்	விலக்ஷணமான,
மாதகவாலும்	பரமக்ருபையாலும்,	ஞானமுரைத்த	ஜ்ஞானத்தை உபதேசித்த,
மதிபுரையும்	தாபஹராமாய் ஆஹ்லாதகரமான சந்த்ரனைப்போலேயிருக்கிற,	இராமாநுசனை	எம்பெருமானாரை,
தண்மையினாலும்	தண்ணளியாலும்,	உன்னும்	ரக்ஷகராக அநுஸந்தித்திருக்கும்,
இத்தாரணியோர்கட்கு	அறிவினால் குறைவில்லாத இந்த விபூதியிலுள்ளவர்களுக்கு,	திண்மையல்லால்	பலமொழிய,
		தேர்ந்திடில்	ஆராய்ந்துபார்க்கில்,
		எனக்கு	அடியேனுக்கு,
		மற்றோர்நிலையில்லை	வேறொரு தரிப்பில்லை.

தண்மை-தட்பம். அதாவது-குளிர்த்தி. திண்மை-திண்ணிமை. அதாவது-மிடுக்கு. (௭௧.)

வ்யா.—அ.—எழுபத்தொன்றாம்பாட்டு. இப்பாட்டிலே - எம்பெருமானார், தம்முடைய ஔதார்யத்தாலே தம்மை தம்முடைய சேர்த்தியிலே கூட்டியருளினரென்று அநுஸந்தித்து இவர் வித்தராயிருந்தவாறே, அருகேயிருந்தவர்கள், உமக்கு அவர்கள் பக்கலிலே ஜ்ஞானப்ரேமங்களுண்டாகையாலே அவற்றைக்கொண்டு ஈடேறலாமேயென்ன, ஔதார்யத்தாலும், அதுக்கு ஹேதுவான பரமக்ருபையாலும், ஸகல ஜந்துக்களையும் ரக்ஷிக்கும்போது ஒருபாடு செய்யாமைக்குடலாய் ஆஹ்லாதகரனான சந்த்ரனைப்போலேயிருக்கிற தண்ணளியாலும், இந்த பூலோகத்திலுள்ளவர்களுக்கெல்லாம் கட்டடங்கத் தாமே ரக்ஷகராய்க்கொண்டு, யதாவஸ்த்திதமாய் விலக்ஷணமான ஜ்ஞானத்தை உபதேசித்தருளின எம்பெருமானாரே ரக்ஷகரென்று அநுஸந்தித்துக்கொண்டிருக்கையே நான் ஈடேறுகைக்கு உடலாய்விடுமித்தனையொழிய என்னுடைய ஜ்ஞானப்ரேமங்கள் அதுக்குடலன்றென்கிறார்.

http://acharya.org

வ்யா.—(வண்மையினாலும்) அர்த்தகௌரவத்தையும், அதி கம்பீரத்வத்தையும் பாராதே ஸர்வரையும் ஸம்ஸாரத்தில் நின்றும் உத்தரிப்பிக்குமதான ஸ்ரீபாததீர்த்தத்தையும், திருவடிகளையும் லோகமெல்லாம் பருகும்படியாகவும் ஸேவிக்கும்படியாகவும் ஸாளக்ராமத்திலே ப்ரதிஷ்டிப்பிக்கைக்கும் பரமகுஹ்யமான சரம ச்லோகார்த்தத்தை பூர்ணமாகக் கொடுக்கைக்கும், "[illegible]" "தத்வேநயச்சிதசிதீச்வரதத்ஸ்வபாவபோகாபவர்க்கததுபாயகதீருதார:" என்றுப் போலே ஸ்ரீபாஷ்யாதிப்ரபந்தங்களைப் பண்ணியருளி ஸர்வவிஷயமாக உபகரிக்கைக்கு உடலான தம்முடைய ஔதார்யத்தாலும்.

இப்படிப்பட்ட ஔதார்யத்துக்கு மூலமேதென்றால் (தன் மாதகவாலும்) "[illegible]" "ஏவம்ஸம்ஸ்ருதிசக்ரஸ்தே ப்ராம்யமாணே ஸ்வகர்மபி: - ஜீவே துக்காகுலே விஷ்ணோ: க்ருபாகாப்யுபஜாயதே" என்றும், "[illegible]" "ஸந்தப்தம் விவிதைர்துக்கைர்துர்வசைரேவமாதிபி:" என்னும்படியே ஸம்ஸாரசக்ரத்திலே விழுந்து அழுந்திக்கிடக்கிற ஸம்ஸாரிகளுடைய துர்க்கதியைக்கண்டு பொறுக்கமாட்டாத பரமக்ருபையாலும். (தன்மாதகவாலும்) [illegible] ஸ்வாபாவிகமாய் அத்யந்த விலக்ஷணமாய், [illegible] என்னும்படியான தம்முடைய கருணையாலும்.

(மதிபுரையுந் தண்மையினாலும்) ஸர்வஜநாஹ்லாதகனான சந்த்ரனைப்போலே ஸர்வஜநஹ்ருதயங்களையுங் கொண்டு மதுரமான தண்ணளியாலும். தண்மை - குளிர்த்தி. புரை - பெருமை. "[illegible]" "[illegible]" என்கிறபடியே - [illegible] பண்ணிக்கொண்டுபோருகையன்றிக்கே பித்த ரோகத்துக்கு மருந்தாகப் பாலைக்குடிப்பாரைப்போலே ஸர்வப்ரகாரத்தாலும் ஆஹ்லாதகமான தண்ணளியை வடிவாகக்கொண்டிருப்பதென்றபடி.

* (இத்தாரணியோர்கட்குத் தான் சரணாய்) இப்புடைவையிலே, "[illegible]" "உபாஸ்மர்தா" என்றும், "[illegible]" "உபாயோபேயபாவேந தமேவ ஸரணம்வ்ரஜேத்" என்றும் "ஸ்வாபிமாநத்தாலே ஈச்வராபிமாநத்தைக் குலைத்துக்கொண்ட இவனுக்கு ஆசார்யாபிமானமொழியகதியில்லை" என்று சொல்லுகிற கட்டளையாலே தாம் மோக்ஷகராய், "[illegible]

http://acharya.org

* இதற்குச் சரியான பாடத்தை கோசாக்ஷரங்களிற் காண்கொள்க.

க்ஷுணோ[illegible]" "[illegible]" "[illegible]ர்த்தாகாத்ரஸம்பவ:" "தஸ்மிந்ராமாநுஜார்யே குருரிதிசபதம்பாதி ஸாக்ஷாத்ருதார்த்தம் ஸமிஷ்டஸ்ரீமத்குருணாம் குலமிதமகிலம் தஸ்ய நாதஸ்யசேஷ:" என்னக்கடவதிறே.

(உண்மைநன்ஞானமுரைத்த) தத்வஹித புருஷார்த்த யதாத்ம்ய ஹிதரூபமாய் ஸாரதமமாயிருக்கிற ஜ்ஞாநத்தை உபதேஸித்த. "[illegible]" "பரஜ்ஞத்வாஸ்தமபாஸ்த்ரஸாஸ்த்ராக இவாம்ர்தம் - ஸர்வஜ்ஞ ஸாஸாரதய்யத்புஷ்பேப்ய இவ ஷட்பத:" என்னக்கடவதிறே. (இராமாநுசனை உன்னுந் திண்மையல்லால்) எம்பெருமானாரே சேஷியென்று அத்யவஸித்திருக்கும்படியொழிய. திண்மை-திண்ணிமை. அதாவது-மிடுக்கு. (மற்றோர்நிலை தேர்ந்திடில்-எனக்கில்லை) என்றாகக்கொண்டு நிரூபித்துப்பார்த்தால் என்னுடைய ஜ்ஞாநமும் ப்ரேமமும் தொடக்கமான வேறு நிலையும் எனக்கில்லை. அகிஞ்சநனும் அவர்க்கு ஸத்யமாயிருக்கிற அடியேனுக்கு நாஸமாக மாட்டாதென்று தம்முடைய பாரமைகாந்த்யத்தை யருளிச்செய்தாராய்த்து. ... ... (௭௪)

உரை.—அ.—எழுபத்துநாலாம்பாட்டு.கீழ்ப்பாட்டில்-"உண்மை நன்ஞானம்" என்று ப்ரஸ்துதமான யதார்த்தஜ்ஞானத்துக்கு விரோதிகளான பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளை நிரஸித்தருளினவையில், ஸர்வேஸ்வரனிலுங்காட்டில் அதிகமாகவே செய்தருளின ப்ரகாரத்தை அநுஸந்தித்து வித்தராகிறார்-இதில்.

மூ.—தேரார்மறையின்திறமென்றுமாயவன்றீயவரைக்
கூராழிகொண்டுகுறைப்பதுகொண்டலனையவண்மை
ஏரார்குணத்தெம்மிராமாநுசனவ்வெழில்மறையில்
சேராதவரைச்சிதைப்பதப்போதொருசிந்தைசெய்தே. ()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
மறையின்	நித்யாபௌருஷேயமாய் ப்ரத்யக்ஷாதி ப்ரமாண விலக்ஷணமாய் ஆப்ததமமாய் ஸமஸ்தசேதந ஹிதாஹித ஜ்ஞாபகமாயிருக்கிற தம்முடைய ஸாஸந ரூபமான		ருத்துன்னவேதத்திறுடைய,
		திறம்	ப்ரகாரத்தை,
		தேரார் என்று	நிரூபித்து அறிகிலர்களென்று,
		மாயவன்	ஆச்சர்ய ஜ்ஞாநஸக்திகளையுடைய ஸர்வேஸ்வரன்,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
தீயவரை	ஸ்வாஜ்ஞாதி லங்கந பரரான துஷ்டரை,
குறைப்பது	சேதித்தருளுவது,
கூர் ஆழி கொண்டு	கூரிய திருவாழியாலே;
கொண்டல் அனைய	ஸர்வவிஷயமாக உபகரிக்கும்படியாலே மேகத்தோடொக்கச் சொல்லலாம்படியான,
வண்மை	ஔதார்யத்தை யுடையராய்,
ஏரார்	அத்யுத்தமமான,
குணத்து	கல்யாணகுணங்களை யுடையராய்,
எம்	நமக்கு சேஷிகளாயிருக்கிற,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
அவ்வெழில் அம்மறையில்	அந்த விலக்ஷணமான வேதத்தில்,
சேராதவரை	அப்ராமாண்ய புத்தியாலும் அபார்த்த ப்ரதிபத்தியாலும் பொருந்தாதநிலையுடையவர்களை,
சிதைப்பது	பங்கித்தருளுவது,
அப்போதொரு சிந்தைசெய்தே	தாதாத்விகைகளான யுக்திகளாலே.

இதொருவீர்யமிருக்கும்படியே! என்று கருத்து.

குறைக்கை - சேதிக்கை. சிதைக்கை - அழிக்கை. அப்போதொருசிந்தை செய்கையாவது - அப்போதொரு விசாரத்தைப் பண்ணுகை. ... ... (எச)

அவ.—அ.—எழுபத்துநாலாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே - எம்பெருமானார், தம்முடைய பரமக்ருபாகார்யமான ஔதார்யத்தாலே சேதநரெல்லாரையும் குறித்து யதாவஸ்திதஜ்ஞாநோபதேசம் பண்ணியருளினாரென்று அருளிச்செய்து, இதிலே-ஸதஸத்விவேகஶூந்யராய் ஸ்வாஜ்ஞாதிலங்கநம் பண்ணிப் போருகிற துஷ்டரை, ஸர்வேஶ்வரன் அநேகாவதாரங்களையும் அநேகயத்நங்களையும் பண்ணி சக்ராயுதந்தனைக்கொண்டு வருத்தத்தோடே நிரஸித்தவேபாதியன்றிக்கே, தாம் உபதேசித்த ஜ்ஞாநத்துக்கு விரோதிகளாய் ஜ்ஞாநலவ துர்விதக்தராய்க்கொண்டு திரண்டு கிடக்கிற பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளை தாதாத்விகையான வொருயுக்தியாலே நிரஸித்தாரென்று அவர்தம்முடைய வைபவத்தைக்கொண்டாடுகிறார்.

வ்யா.—(மறையின்திறம்) "[illegible]" "வாசாவிரூப நித்யயா" என்கிறபடியே நித்யமாய், "[illegible]". "அபௌருஷேயதோஷோஜ்ஜிதமா நித்யமிதிர்முக்த வேதாக்யாக்ஷரராஶயே" என்கிறபடியே- ப்ரமப்ரமாதாதிதோஷதுஷ்டபுருஷப்ரணீதமன்றிக்கே அபௌரு

http://acharya.org

ஞேயமாய் அநாதி நித்ய நிரவத்யமாய், "[illegible]" "தர்மஜ்ஞஸமய ப்ரமாணம் வேதாஶ்ச" என்கிறபடியே ப்ரமாணதமமாய், அநாதி ப்ரத்யக்ஷாதி ஸகலப்ரமாண விலக்ஷணமாய், "[illegible]" "ஶாஸ்த்ரயோநித்வாத்" என்றும், "[illegible]" "நூற்றுத் தமன்மநஸ நிர்ஷிவேதக்குமீமோ மாசும்ப்ரதிபாதிவயாருண் சொ தநாதி" என்றும் சொல்லுகிறபடியே தன்னுடைய ஸாரரூபமாய் ஜ்ஞாநத்திலேஸமமாய், ([illegible]) (மாதாபித்ருஸஹஸ்ரேப்யோ வத்ஸலதரம் ஶாஸ்த்ரம்) என்கிறபடியே ஆப்ததமமாய், "[illegible]" "ஶ்ருதிஸ்ம்ருதிர்மமைவாஜ்ஞா" என்கிறபடியே தன்னுடைய ஸாரரூபமாயிருக்கும் வேதத்தினுடைய ப்ரகாரத்தை. த்யாஜ்யோபாதேய விவேகரூபமான ஸிஷையை. "[illegible]" "ஸத்யம்வத, தர்மம்சர, ஸ்வாத்யாயாந்மா ப்ரமத:, ஆசார்யாய ப்ரியம் தநமாஹ்ருத்ய ப்ரஜாதந்தும் மாவ்யவச்சேத்ஸீ:" என்றும் வேதபுருஷனாலே போதிக்கப்பட்ட ப்ரகாரத்தை யென்றபடி. (தோத்ர - என்று) திருவிலிதிலென்று. ([illegible]) (இதமந்திரமபி வேயவிஷ்ணு புராத்தகம் - அமைமயாஜகம்ஸாக்ருர் கூஷிவேஷபாகபி) என்றாரவனுநிஷ்ப்போலே வேதத்தைத் தெளிக்கவைத்தே தத்வபரீதமாக்க விஷ்டாசாப் போனார்கொன்று.

(மாயவன்) வகைகளுக்காரணபூதனு யிருக்கவைத்து ராக்ஷஸர்க்கு பக்ஷணபோக்யமான மானிடசாதியில் தான்பிறக்கும், ஒரு திர்யக்குக்கு மோக்ஷத்தைக்கொடுக்கும், ஒருதிர்யக்கின் காலிலே விழுக்கும், யாசவேஷ பரிவ்ர்தனுக் கொண்டு கடமையைடக்கும், ஒருக்காலும் ஒருவரும் கண்டும் கேட்டு மறியாத காவிமந்ருபேண ஆவிர்ப்பவிக்கும், இப்படிப்பட்ட அநேகஆஸ்சர்யங்களைசெஷ்டிதக்களை யுடையனுனைஸ்வேஸ்வரன். (இவனை "[illegible]" "ஆஞ்ஞாச்சேதிம்மத்சோதி" என்கிறபடியே ஸ்வாஜ்ஞாதிலங்கநம் பண்ணும் அத்யந்தத்சோதநிகளாக வைஷ்டனை.

(கூராழிகொண்டு) "வடிவார்சோதி" என்றும், ([illegible]) (ஸ்ப்புரத்வைதுனாஸ்ராஸஹிகோநிதிஸ்ரநைத்ருஸ்ஸம்பாஸ்காஸோடி தாஸம்" என்றும் சொல்லுகிறபடியே - மிகவும் கூர்மையை யுடைத்தான திருவாழியாலே (குறைப்பது) "[illegible]" "ஸாதயிதும்

http://acharya.org

ப்ராணவிகாஸமிவிஷ்ணோஸ்ஸ்சக்ரம்'' என்கிறபடியே ஆச்ரிதவிரோதிகளை முற்றுமட்டாக நிரஸிக்கக்கடவ திருவாழியை தரித்துக்கொண்டு அத்தாலே பகலை இரவாக்கி ஜயத்ரதனைக்கொன்றதும், “சாமாறவனை நீயெண்ணிச் சக்கரத்தால் தலைகொண்டாய்'' என்கிறபடியே மாலியைக்கொன்றதும். குறைக்கை-சேதிக்கை.

(ஸாங்க்யஸ்ய ஸம்ஸாரமுலாலி...) (அநுகூலமாகவே கோபநூபுர விஜயமீதே) என்றும், “பரித்ராணாய ஸாதூநாம் விநாசாய ச துஷ்க்ருதாம் । தர்ம ஸம்ஸ்தாபநார்த்தாய ஸம்பவாமி யுகே யுகே'' (பரித்ராணாய ஸாதுக்களின் ரக்ஷணத்துக்காகவும் துஷ்க்ருதாம் - தர்ம ஸம்ஸ்தாபநார்த்தாய ஸம்பவாமி யுகே யுகே) என்றும், (மாறிமாறிப்பல பிறப்பும் பிறந்து) என்றும்சொல்லுகிற படியே இவ்வாழ்வாரிகளைப்போலே தானும் பலபிறப்பும் பிறந்து திருவாழியாழ்வானைத் திருக்கையிலே பிடித்துக்கொண்டு, அவன் தனக்கு நிரூபகமானபடி விருப்பது, வேதாந்தோக்த தர்மஸம்ஸ்தாபநார்த்தமாக ஸ்வாஞ்ஞாநுவர்த்தநம்பண்ணுகிற சேதநரை ரக்ஷிக்கைக்காகவும், தத்விரோதிகளாய் ஸ்வாஞ்ஞாச்சேதிகளான துஷ்டரைச் சேதிக்கைக்காகவுமிறே. (ஸம்ரக்ஷணார்த்தம் ஸாதூநாம் ... ஸ்ருதம் ... கர்ம ...) (பழவிரக்தன் தமச்சேதிக்கப்போதிர்வல்தேனோர்த்தமாகம் - ஏகாந்தமாநாதனைக்கல்பம் வல்லு வஷ்பித்ராமீது) என்னக்கடவதிறே.

இப்படி விரோதிநிரஸநார்த்தமாகவாச்வேல்யாதுக்குஇத்தவை யத்தம் பண்ணவேண்டியிருந்தாலும் எம்பெருமானுக்கு இப்படி யத்னித்திருக்க வேண்டுவதில்லையென்கிறார் மேல் (கொண்டலனையவண்மை) தம்முடைய அநதிகாரம்பாராதே கைக்கொண்டு உபகரித்த விதக்கு வித்தராய் பாட்டுத்தோறும் இவருடைய ஔதார்யத்தையே கொண்டாடுகிறாராகலும். நலம்தர விபாகமற வர்ஷிக்கும் வர்ஷாகவலாஹகம்போலே இருந்தவிடம் தேடிவந்து உபகரிக்கும்படியான ஔதார்யத்தையுடையவராய், (ஏரார்குணத்து) அறிபோக்யங்களான வாத்ஸல்ய ஸௌசீல்யாதி குணங்களையுடையவராய், (எம்மிராமாநுசன்) அடியோங்களுக்கு இவ்விஷயங்களெல்லாம் தெரியும்படி உபதேசித்து அத்தாலே வருத்தமொழிவாயிருக்கிற எம்பெருமானார்.

(அவ்வழியின்மறையில்)பூர்வோக்தமான நிரவதிக தேஜஸ்ஸை யுடையதாய், (ஸர்வாத்ருத்யம்...) (வேதப்ராமாணத்தாலன்றி) என்றும், (ஸர்வோபநிஷத்ஸு) (ஸவேதாந்தாக்சாஸ்த்ரம்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே நிஸ்ஸமாப்யதிகமான வேதத்திலே. வேதோக்தமார்க்கத்திலே யென்றபடி. (சோரவனை) ஆச்ரயியாதவர்களை. அப்ராமாண்ய புத்தியாலும் அபார்த்தப்ரதிபத்தியா

http://acharya.org

னும் அதிலே பொருந்தாமையுடையரான ப்ரஹ்மருத்ரேந்த்ராதிகளை யென்றபடி. (சிதைப்பது) பங்கப் பராஜிதராகப்பண்ணுவது. சிதைக்கை-அழிக்கை.

(அப்போதொரு சிந்தைசெய்தே) அந்த ப்ரளயகாலத்திலே தானே, ([illegible]) (அஹம் ப்ரஹ்மாஸ்மி) ([illegible]) (ப்ரஹ்மவேத ப்ரஹ்மைவபவதி) இத்யாதிவாக்யங்களுக்கு உட்பொருளறியாதே அபார்த்தங்களைச்சொல்லி அபலாபித்தவர்களைக் குறித்து, ([illegible]) (ப்ரணவோ தநுஸ்ஸரோ ஹ்யாத்மா ப்ரஹ்ம தல்லக்ஷ்யமுச்யதே-அப்ரமத்தேந வேத்தவ்யம் ஸரவத் தன்மயோ பவேத்) என்னும் ச்ருதிவாக்யத்துக்கு தாத்பர்யமாகவொருயுக்தியாலே அவர்கள்சொன்ன அபார்த்தங்களை கண்டித்தருளி அவர்களை நிரூலம்பண்ணினா ரென்றபடி. ([illegible]) ([illegible]) என்னும்படியிறே இவர்விஷயமான ஸ்ரீஸூக்தியிருப்பது. ஆக ஸர்வஸாக்ஷியுக்தனான ஸர்வேச்வரனிருக்கச்செய்தேயும் இவர் அகாரணமாக விரோதிகளைநிரஸித்தா ரென்று இவர்தம்முடைய ப்ரபாவத்தைக் கொண்டாடுகிறா ரித்து. ... ... (௭௪)

உரை.—அ.—எழுபத்தஞ்சாம்பாட்டு. இப்படி இவர், தம்முடைய குணத்திலே வித்தராகிறபடியைக்கண்டு, நீர் இதுசெய்வது பலவத்தையையுண்டாக்கைக் காணுமன்றோ? கண்டாரேறே நீரே அதிலே தோள்மாறுகிறீரென்று எம்பெருமானார்க்குக் கருத்தாக; எம்பெருமான் தன்னுடனே ப்ரத்யக்ஷித்து உன்னைவிடேன் என்றிருந்தாலும் தேவரீருடைய குணங்களே வந்து என்னை மொய்த்து நின்று அலையாநின்றுமென்கிறார்.

மூ.—செய்த்தலைச்சங்கஞ்செழுமுத்தமீனுந்திருவரங்கர்
கைத்தலத்தாழியுஞ்சங்கமுமேந்திநங்கண்முகப்பே
மொய்த்தலைத்துன்னைவிடேனென்றிருக்கிலுநின்புகழே
மொய்த்தலைக்கும்வந்திராமாநுசவென்னைமுற்றுநின்றே()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
செய்த்தலை	வயல்தலைகளிலே,	அரங்கர்	கோயிலிலே நித்யவாஸம் பண்ணுகிற பெரிய பெருமாள்,
சங்கம்	சங்குகளானவை,		
செழுமுத்தம்	அழகிய முத்துக்களை,		
ஈனும்	ப்ரஸவியா நின்றுள்ள,	திருக்கைத்தலத்து	"கையினார்சுரி சங்கனலாழியர்" என்

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
	இப்படியே வெளும்புறத்திலேயாலத்தி வழிக்கவேண்டும் படியான திருக்கையிலே,
ஆழியும்	அணியவாழியும்,
சங்கமும்	சங்கமும்,
ஏந்தி	ஏந்திக்கொண்டு,
நம்கண்முகப்பே	என் கண் வட்டத்திலே.
மொய்த்து	ஸாக்ஷாத்கரித்து,
அலைத்து	தம்முடைய சௌந்தர்யாதிகளாலே தேவரீர் விஷயமாக என்னுடைய நிலையைக் குலைக்கைக்கிடான புத்தி பேதத்தைப் பண்ணி,
உன்னைவிடேனென்று	உன்னை நாம் விடோமென்று ப்ரதிஜ்ஞை பண்ணிக்கொண்டு,
இருக்கிலும்	ஸ்த்ராயப்ரதிஷ்டராக இருக்கிலும்,
நின்	தேவரீருடைய,
புகழே	கல்யாண குணங்களே,
வந்து	வந்து,
என்னை	என்னை,
முற்றும்	எங்குமொக்க,
நின்று	மொய்த்துக்கொண்டு நின்று,
மொய்த்து	அநுபவமுகமாகஸல்வைலக்ஷண்யத்தைக்காட்டி,
அலைக்கும்	ஆகர்ஷியாநிற்கும். ஆகையால் பகவத்வைலக்ஷண்யம் கண்டாலும் அதில் நெஞ்சு மடுக்க வொட்டாதென்று கருத்து.

மொய்த்தல்-நெருங்குதல். அலைத்தல்-நின்றவிடத்தில் நில்லாதபடி சலிப்பித்தல். "மெய்த்தலைத்து" என்று பாடமானபோது-மெய்யான தலத்திலே; மெய்க்கிலத்திலே யென்றபடி. அதாவது - "நின்னை விடேன்" என்றிருக்கிற இருப்பு. இந்த்ரஜாலிகம்போலே மெய்போலும்பொய்யன்றிக்கே, சத்யமேயாயிருக்கை. சத்யமாக உன்னைவிடேனென்று நம்முகப்பேயிருக்கிலுமென்றபடி. (எ௫)

வ்யா.—அ.—எழுபத்தைஞ்சாம்பாட்டு. இப்படி இவர்தம்முடையருணசேஷ்டிதங்களை யநுஸந்தித்து வித்தராய்ச் சொன்ன வார்த்தைகளை எம்பெருமானார் கேட்டருளி, இப்போது நீர் அத்யவஸாயநிசயத்தாலே இப்படி யெல்லாம் சொன்னீர், ஆகிலும் பகவத்விஷயத்திலே சென்று அங்கே வைலக்ஷண்யங்களைக் கண்டு அவ்விடத்தில் சபலசித்தராகில் இந்தப்ராவண்யம் நிலைநிற்குமோ வென்று திருவுள்ளமாக; ஸர்வேச்வரன் சங்கசக்ராதி திவ்யாயுதங்களுக்கைக்கொண்டு அடியேன் இருக்குமிடம் தேடிவந்து தன்னுடைய வைலக்ஷண்யத்தை அடியேனுக்கு முற்றாட்டாகக் காட்டி

http://acharya.org

உன்னை நான் விடுகிறதில்லையென்று என்முன்னேநிற்கிறதும் அவ்ய வஸாயத்திலே விடாதே தேவரீர்பக்கலிலேயதானே நடு படும்படி தேவரீருடைய கல்யாணகுணங்கள். கட்டப்படுத்தக்கு அடியேனைச்சூழ்ந்துகொண்டு ஆச்சர்யமாயிற்றென்கிறார்.

வ்யா.—(செய்த்தலைச்சங்கம்) (சூழ்புனலரங்கம்) என்றும், ([illegible])(பூகஷண்டத்வயஸரஸஸ்நிக்த நீரோபகண்டாம்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே - திருக்காவேரி யுடைய ஜலஸம்ருத்தியாலே கோயில் சுற்றுமிருக்கிற வயல்களுக்கும் திருநந்தவனங்களுக்கும் நீர்பாய்ச்சுதல் அந்தவயல்த்தலையிலே ஜலத்தோடே வந்த சங்கங்கள் அங்கே கிடக்குமிறே; அப்படிப்பட்ட சங்கங்களானவை (செழுமுத்தமீனும்) அழகிய முத்துக்களை ப்ரஸவியாநின்றன. ஜலஸம்ருத்தியையுடைத்தான ப்ரவாஹத்தோடே வந்த சங்கங்களானவையாலே அவற்றுக்கு அழகிய முத்துக்களை ஈனுகையே ஸ்வபாவமாயிருக்குமிறே. இவர் அந்த வைலக்ஷண்யத்தை ஸர்வதா அநுபவித்துக்கொண்டிருந்தவராகையாலே அத்தையிட்டே அக்கோயிலைத் நிரூபிக்கிறார்களும்.(திருவரங்கா) இப்படிப்பட்ட ஸங்கதத்தலத்துக்கு நிர்வாஹகரான பெரிய பெருமாள்.

(கைத்தலத்தாழியுஞ் சங்குமேந்தி) (சங்கொடுசக்கரமேந்துந் தடக்கையன்)என்றும், (கூராராழிவெண்சங்கேந்தி)என்றும், (கையினார் சுரிசங்கனலாழியர்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே- வெறும்புறத்திலே ஆலத்தியழிக்கவேண்டும்படியான அழகிய திருக்கையிலே திருவாழியாழ்வானையும் ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தையும் தரித்துக்கொண்டிருந்தால் அந்தச்சேர்த்தியழகு வாக்குக்கு நிலமன்றிறே. திருக்கைகளும் திவ்யாயுதங்களும் தட்டுமாறி நின்றுகொண்ட பரபாகமாய்க்காணுமிருப்பது. இப்படி அணியாராழியும் சங்குமேந்திக்கொண்டு தர்சநீயராய். (என்கண்முகப்பே) என் கண்வட்டத்திலே. ஸாக்ஷாத்கரித்து.

(மொய்த்தலைத்து) தம்முடைய ஸௌந்தர்யாதிகளாலே தேவரீர்விஷயமான என்னுடைய அத்யவஸாயத்தைக் குலைக்கைக்கீடான புத்திபேதத்தைப் பிறப்பித்தும், நின்றவிடத்திலே நில்லாதபடி அடிப்பித்தும். "மெய்த்தலைத்து" என்று பாடமான போது - மெய்யானதலத்திலே. மெய்க்கிலத்திலே யென்றபடி. அதாவது - நின்னைவிடேனென்றிருக்கிறவிருப்பு. இந்த்ரஜாலம் போலே மெய்போலும் பொய்யன்றிக்கே ஸத்யமேயாயிருக்கை. மொய்த்தல் - நெருங்குதல். அலைத்தல்-நின்றவிடத்தில் நில்லாதபடி அடிப்பித்தல். (உன்னைவிடேனென்றிருக்கிறதும்) உன்னை நாம்

http://acharya.org

விடக்கடவோமல்லோமென்று ப்ரதிஜ்ஞை பண்ணிக்கொண்டு இத்தாலவ ப்ரதிஷ்டையாக அடியோமதேயிருக்கிறும்.

(இராமாநுச) எம்பெருமானாரே. (நின்புகழே) "மிக்க பெருங்கீர்த்தி" என்னும்படியான தேவரீருடைய கல்யாணகுணங்களே. (வைத்து - என்னையும் நின்று - மொய்த்தலைக்கும்) அடியேனிருக்கிற இடம் தேடிவந்து விடாதே பேர்க்கவொட்டாதபடி அடியேனை எங்குமொக்கப் பரிவேஷ்டித்துக்கொண்டு நின்று, பகவத் வைலக்ஷண்யத்தில் கால்தாழாதபடி அதுமாத்ரமன்றியே அவ்வைலக்ஷண்யத்தைக் காட்டி ஆகர்ஷியாநிற்கின்றன. ஆகையாலே பகவத் வைலக்ஷண்யத்தைக் கண்டாலும் அதிலே தோள்மாறக்கூடாதென்றபடி. "[illegible]" "[illegible]" "கச்சதா மாதுலகுலம் பரதேந ததாநக: ஶத்ருக்நோ நித்யஶத்ருக்நோ நீத: ப்ரீதிபுரஸ்க்ருத:" (மாதுலகுலத்துக்குப் போகிற பரதனோடே - அவன்தன் திருமுகம் சத்ருக்நாழ்வான் சென்றான்" என்னக்கடவதிறே. (எட்டவிருந்த குருகை விறையவன்றென்று, விட்டோபர் பாலிருப்பதன், பொட்டனத்தன், கண்செம்பவித்திருந்த கைத்தருத்தி கீர்த்தி, அம்புதத்தைப் பார்த்திருப்பானற்று) என்று அருளாளப்பெருமானெம்பெருமானாரும் அருளிச்செய்தாரிறே. ... ... (எ௫)

உரை.—அ.—எழுபத்தைந்தாம்பாட்டு. பகவத்வைலக்ஷண்யம் காணுமளவாலே தேவரீரையொழிய அடியேனல் திருக்கிறேனல்லேன், கண்டகாலத்திலும் நான் தேவரீரையொழிய வதியேனென்றார் - கீழ்; இவர் இப்படி விண்ணப்பம்செய்தவாறே எம்பெருமானார் மிகவும் உகந்தருளி இவர்க்கு என்னைச்செய்வோமென்றுமிட்டம் தோற்ற எழுந்தருளியிருக்கிறபடியைக் கண்டு தம்முடைய ப்ராவண்யத்தை வெளியிட்டு அபேக்ஷிக்கிறார் - இதில்.

மூ.—நின்றவண்கீர்த்தியும்நீள்புனலும்நிறைவேங்கடப்பொற்
குன்றமும்வைகுந்தநாடும்குலவியபாற்கடலும்
உன்றனக்கெத்தனையின்பந்தருமுன்னிணைமலர்த்தா
ளென்றனக்குமதிராமாநுசவிவையீந்தருளே. (எ௬)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
நின்ற	ஸாதரிக்க மன்றி நேருபடிப்பட்டு நின்ற,	நீள்புனலும்	"வார்புனலந்தண்ருவி" என்னுமாப்போலே நிறைந்த நீண்ட புனலும்,
வண்கீர்த்தியும்	அழகிய கீர்த்தியும்,	நிறை	நிறைந்திருப்பதாய்,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
வேங்கடம்	திருவேங்கட மென்னும் திருநாமத்தையுடைத்தாய்,
பொற்குன்றமும்	ஸ்ப்ருஹணீயமாயிருக்கு முன்னத திருமலையும்,
வைகுந்த நாடும்	ஸ்ரீவைகுண்டமாகிற திருநாடும்,
குலவியபாற்கடலும்	ஆர்த்த ரக்ஷணார்த்தமாக வந்து கண்வளர்ந்தருளுகிறவிடமென்று, விசேஷஜ்ஞரெல்லாரும் கொண்டாடும் திருப்பாற்கடலும்,
உன்றனக்கு	தேவரீருக்கு,
எத்தனை இன்பந்தரும்	யாதொரளவு ஆனந்தத்தை விளைக்கும்,
உன்	தேவரீருடைய,
இணை	சேர்த்தி யழகையுடைத்தாய்,
மலர்	போக்யமாயிருந்துள்ள,
தாள்	திருவடிகள்,
என்றனக்கும்	எனக்கும்,
அது	அவ்வளவானந்தத்தையுண்டாக்கும்; ஆனபின்பு,
இராமாநுச	உடையவரான தேவரீர்,
இவை	இத்திருவடிகளை,
ஈந்தருள்	எனக்குத் தந்தருள வேணும்.

குலவுதல் - கொண்டாட்டம். ஈதல்-கொடுத்தல். (௭௬)

வ்யா.—அ.—எழுபத்தாறாம்பாட்டு. இப்பாட்டில்-உபயவிபூதிநாதனான ஸர்வேச்வரன் ஸமஸ்த திவ்யபூஷணங்களையும் ஸமஸ்த திவ்யாயுதங்களையும் ஒப்பித்துக்கொண்டு வந்து என் முன்னே நின்று, உன்னை என்விடுதிலேனென்று உபலாலநம்பண்ணிலும், "[illegible]" "குணைர்தாஸ்யமுபாகத:" என்றுப்போலே தேவரீருடைய கல்யாணகுணங்களிலே ஈடுபட்ட அடியேனை அக்குணங்கள்தானே தேவரீர்க்கு அநந்யார்ஹனாம்படி பண்ணித்தின வென்று விண்ணப்பம்செய்யக் கேட்டருளி இவருடைய பாவபந்தமெல்லாமோ! என்று மிகவு முகந்து இவருக்குதாம் எத்தைச்செய்வோ மென்றுமிடம் தோற்ற அவரெழுந்தருளியிருக்கிறபடியைக் கடாக்ஷித்து, தேவரீருக்கு அபிமதங்களாயிருந்துள்ள உ தன்னூர்வேங்கடமும், உ வைகுந்தமாநகரும், உ திருப்பாற்கடலும் யாதொரு ஆனந்தத்தை விளைக்குமோ அப்படியே, தேவரீருடைய பரமபோக்யமான திருவடிகளும் அடியேனுக்கு அவ்வளவானந்தத்தை யுண்டாக்கும், ஆகையாலே அவற்றைத் தந்தருள வேணுமென்று அபேக்ஷித்தருளுகிறார் - இப்பாட்டில்.

வ்யா.—(நின்ற வண்கீர்த்தியும்) "ஒழிவில்காலமெல்லாம் உடனாய்மன்னி" என்கிறபடியே காலாசித்ததமன்றிக்கே காலத்ரய வர்த்தியாய் அழகிதாய், "தெழிகுரலருவித் திருவேங்கடம்"

http://acharya.org

என்றும், "பரன் சென்றுசேர் திருவேங்கடமாமலை" என்றும், ("வேங்கடமே வானோர்க்கும் மண்ணோர்க்கும் வைப்பு" என்றும், "விண்ணோர்தொழும் வேங்கடமாமலை" என்றும் ஆழ்வார்கள் ஈடுபடுகைக்குடலான குணவத்தாப்ரதையையும். (நீள்புனலும்) "வாம்புனலந்தண்ணருவி வடதிருவேங்கடம்" என்றும், "குளிரருவிவேங்கடம்" என்றும், "செங்கயல்திளைக்குஞ்சுனைத் திருவேங்கடம்" என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே-அநவரதம் பாவநமாய் ஸ்வச்சமான திருவருவிகளும். (நிறைவேங்கடப் பொற்குன்றமும்) இவையிரண்டாலும் நிறைந்திருப்பதாய், (தெள்ளியார்வணங்கும் மலை திருவேங்கடம்) என்கிறபடியே திருவேங்கடமென்னும் திருநாமத்தையுடைத்தாய், (எம்பெருமான் பொன்மலை) என்கிறபடியே-அத்யந்த ஸ்ப்ருஹணீயமாய், "பரன்சென்றுசேர் திருவேங்கடம்" என்கிறபடியே-வந்த சேஷியான ஸர்வேச்வரன் உகந்தருளின நிலமான திருமலையும்,

(வைகுந்தமாம்) "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" (பத்ரபூர்வேவர்த்தமான்னைத்திதேவா:) (விஷ்ணோர்யத்பரமம்பதம்) (தேவாநாம்பூரயோத்யா) என்றும், ([illegible])([illegible]) (அத்யர்க்கவாநலதீப்தம்தத்ஸ்தாநம் விஷ்ணோர்மஹாத்மந:) (வைகுண்டேது பரேலோகே ஸ்ரீயஸார்த்தம் ஜகத்பதி: - ஆஸ்தே விஷ்ணுரசிந்த்யாத்மா பக்தைர்ப்பாகவதைஸ்ஸஹ) என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே - அக்ரமில்பேரின்பத்தடியாரான நித்யஸூரிகளுக்கு இருப்பிடமாய், ஸர்வேச்வரனுக்கு போகவிபூதியான உவமைக்குமில்லாததேசமாய், ஸ்ரீவைகுண்டமென்னும் பேரையுடைத்தான பரமபதமும். (குலவிய பாற்கடலும்) "பாற்கடலுள் பையத்துயின்ற பரமனடிபாடி" என்கிறபடியே-ஆச்ரிதரான தேவர்களுடைய கூப்பீடு கேட்பதாக ஸர்வேச்வரன் வந்து கண்வளர்ந்தருளுகிற இடமென்று விசேஷஜ்ஞரெல்லாரும் கொண்டாடும்படியான திருப்பாற்கடலும். குலவுதல்-கொண்டாட்டம். இப்படிப்பட்ட உகந்தருளின நிலங்கள்.

(உன்றனக்கெத்தனை யின்பந்தரும்) ([illegible]) "ஆகத்தியிலே போலேதல்லே வேங்கடபூதரே" இத்யாதிகளிலும், ([illegible]) (ஏஷோரசாவவ்யம்ஸ்ரீமாக்கஞ்சிராக்ஷயமிதேதா- ஸகபர்வக்ரஹத்ஸாம்பாதேமதுராபுரீம்) இத்யாதிகளிலும், கௌசிகரிப்ராதுர்மனத்தில் பர்யங்கவித்யையிலும் சொல்லுகிற படியே திருவேங்கடமுடையானுக்கும் திருப்பாற்

http://acharya.org

ஸர்வேச்வரனுக்கும் ஒ பாவிஸராக வைகுந்தக்குட்டனுக்கும் ப்ரியனமாயிருக்கிற தேவரீருக்கு எவ்வளவாகத்தந்தைக் கொடுக்கும். இப்படி அவ்வளவுண்டாகவேதானும் ஸ்ரீயப்பதியினுடைய இவ்வமங்கள விக்ரஹத்தாலே வந்த ஆகர்ஷத்தை மதிப்புமவர் இவரோ ருவருமேயிறே. (ரமயாஸாகம்ஸ்ருத:) (ஸம்மானுஷவேஷதர:) என்று இவர் தம்முடைய அவதாரத்துக்கு பூர்வாவதாரமான இவ்வெ பெருமானுக்கு அத்திவ்யதம்பதிகளுக்குண்டான ஆகர்ஷத்தோ டொத்த ஆகர்ஷமுண்டாய்த்தென்று சொன்னுவிறே பிள்ளையும்.

(உன்னி இனையவைத்தான்) (ஜகத்குட்டநுமயங்கே), (ஆகர்ஷிப்பதமம் ரூபம்) இத்யாதிகளில் படியே ஒ கடமெரவியாய் நின்ற தன்னை அடச்சேதியிலே ஒ பாவிஸராகவைகுந்தக்குட்டன்விஷயமாக, (ஸஹஸ்ரயத்ஸுதஸம்பாஸாய ஸ்வாதயாஸ்ததாஸாதி: । ஸந்தாஸுதயாமிஸுகதமாந்தாஸ:) (விஷ்ணுஸமைப்பலனை பதுமகரமுமாகோ பதாலைவர்னுதப வாஹனுஹிங்-மாசேபமைதஸ்வ மோஷதாமங்கை ஸ்வதோஷிதம மோஷுஇதிதேஜனை) என்கிறபடியே அசேஷ மோஷப்ரதியினாலும் அக்லிஷ்ட“சேஷன்”என்னும் திருநாமத்தையுடையராய், “ஸாதாஸாஹ்யஸ்ரீ:” (பால்யாத்ப்ரப்ருதிஸுஸ் நிக்த:) என்கிறபடியே அவதாரதசையிலும் பால்யம்தொடங்கி பெருமான்திருத்தொட்டிலோடு இணைத்தொட்டில் இடாதபோது பள்ளிகொண்டருளாதே. அவர்பக்கலிலே அதிவ்யாமுக்தராய், “ஸஹஸ்ரஸ்ரீபாதாஸ்ரீதாஸுஸாஸ்ஹ்ஸ்ரீ” (மூதலைத்தமயிஞ்வரவோ ஜலாத்மதன்யாவிவேலக்தேதா) என்று பிரியில் தரியாமையை விண்ணப்பம் செய்து மதுராஸய்யமான தண்டகாரண்யத்திலே சென்று, “அஹம்ஸர்வம்கரிஷ்யாமி”(அதனைக்ஷ்வருமாஸிஷ்யாமி) என்றுப்ரா ர்த்தனாபூர்வகமாக வழுவிலாவடிமைசெய்து, ஸம்பிரமத்தமோ னும் அபகரித்த நம்மையிலும் அவரை அநுவர்த்திக்குக்கொண்டு போந்து அங்குத்தைக்கு அத்தரங்கராயிருக்குமன்றுதேவரீருடைய பாவஸ்திய போக்யத்வங்களுக்கு ஒன்றுக்கொண்டு போமயாய்ச் சேர்த்தியழகையுமுண்டத்தாய் புஷ்பஹாஸ ஸுகுமாரமாய் பரம போக்யமாயிருக்குமன்ன திருவடிகள்.

(என்றனக்கும் அது) இத்ச்சொன்னபடியே அக்ரதரங்காய் ஸர்வஜ்ஞராயிருக்கிற தேவரீருக்கு அவ்வவிஷயங்களிலே எத்தனை ப்ரீதியுண்டு அப்படியே, இவ்வளவும் இமூகனுய் அஜ்ஞனுய்ப்போ ந்தஅடியேனுக்கு ஸ்வவிஷயமாயிருக்குமன்ன அவ்வளவாகத்தை யுண்டாக்கும். எம்பெருமானுடைய ஆகர்ஷம் ப்ரதம பர்வவிஷய மானவையாலே அனாயாஸபட்டு, அமுதனுடைய ஆகர்ஷம் சரமபர்வ விஷயமானவையாலே ஸாபுராண்டு ஸகுணமிருப்பது.

http://acharya.org

(இராமானுச) எம்பெருமானாரே! (இவை ஈந்தருளே) எனக்குபுருஷார்த்தம் தேவரீருடைய திருவடிகளேயாய்விட்டபின்பு அவற்றை தேவரீர்தாமே பரகதஸ்வீகாரமாகக்கொடுத்தருளவேணும். ஈதல்-கொடுத்தல். "எம்மாவீட்டுத்திறமும் செப்பம், நின்செம்மாபாத பற்புத்தலைசேர்த்தொல்லை, கைம்மாதுன்பம் கடிந்தபிரானே, அம்மாவடியேன் வேண்டுவதீதே" என்று ப்ரதமபர்வத்தில் நம்மாழ்வாரும் இப்படியே அபேக்ஷித்தருளினாரிறே. ... (௭௬)

உரை.—அ.—எழுபத்தேழாம்பாட்டு. தாம் அபேக்ஷித்தபடியே திருவடிகளைக்கொடுத்தருளப்பெற்று க்ருதார்த்தராய் அவர் செய்த உபகாரங்களை பரிகணித்து இவையெல்லாம்செய்தபின்பு இனிச் செய்தருளுவதாக நினைத்தருளுவதேதோவென்கிறார்.

மூ.—ஈந்தனனீயாதவின்னருளெண்ணின்மறைக்குறும்பைப்
பாய்ந்தனனம்மறைப்பல்பொருளாலிப்படியனைத்தும்
ஏய்ந்தனன்கீர்த்தியினாலென்வினைகளைவேர்பறியக்
காய்ந்தனன்வண்மையிராமானுசற்கென்கருத்தினியே (௭௭)

பதம்.	உரை.
ஈயாத	இதுக்குமுன்பு ஒருவர்க்கும் உபகரியாத,
இன்னருள்	விலக்ஷணமான அருளை,
ஈந்தனன்	எனக்குபகரித்தார்;
எண்ணில்	எண்ணிறந்த,
மறைக்குறும்பை	மறைக்குறும்புண்டு வேதத்தைநிலயதேயே கடத்துகிற குத்ருஷ்டி மதங்களானவற்றை,
அம்மறை	அந்தவேதப்ரதிபாத்யமான,
பல்பொருளால்	அநேகார்த்தங்களைக்கொண்டு,
பாய்ந்தனன்	தள்ளிவிட்டார்;
இப்படியனைத்தும்	இந்த பூமியெல்லாம்,
கீர்த்தியினால்	கீர்த்தியாலே,
ஏய்ந்தனன்	வ்யாப்தரானார்;
என்வினைகளை	என்னுடைய கர்மங்களை,
வேர்பறிய	வாஸனையோடே போம்படி,
காய்ந்தனன்	ஒட்டினார்;
வண்மை	பரமோதாரரான,
இராமானுசற்கு	எம்பெருமானாருக்கு,
இனி	இனி,
கருத்து	தம் திருவுள்ளத்திலோடுகிறது,
என்	ஏது. இன்னும் செய்யத்தக்கதுண்டோ வென்று கருத்து.

"ஏய்த்தனன்கீர்த்தியினார்" என்று பாடமானபோது - பூமியெங்கும் பொருந்தப்பட்டிருந்து என்ன தம்முடைய விலக்ஷணையான குணவத்தாப்ரதையாலே என் கர்மங்களைப் போக்கினரென்கை. அதாவது-இவரோடு அந்வயமுடையவனன்றோ இவன் என்று கர்மந்தானேவிட்டுப்போகை. பாய்தல்-உதைத்தல். அதாவது - தள்ளுதல். ஏய்தல்-பொருந்துதல். காய்தல்-கடிதல். ... (௭௭)

http://acharya.org

வ்யா.—அ.—எழுபத்தேழாம்பாட்டு. இப்பாட்டிலே - எம்பெருமானாரைக் குறித்து, தேவரீருடைய திருவடிகளை ஸர்வதா அடியேனநுபவித்துக்கொண்டிருக்கும்படி எனக்குத் தந்தருள வேணுமென்ன; அவரும் உகந்தருளி நாம் அபேக்ஷித்தபடியே விலக்ஷணமான க்ருபையைப்பண்ணித் திருவடிகளைக்கொடுக்கக் க்ருதார்த்தராய், வேதப்ரதாரகரான குத்ருஷ்டிகளை ப்ரமாணதமமான அந்த வேதார்த்தங்களைக்கொண்டே நிரஸித்தும், பூமிப்பரப்பெல்லாம் தம்முடைய கீர்த்தியை எங்குமொக்க வ்யாபிப்பித்தும், என்னுடைய ப்ராப்தி ப்ரதிபந்தக கர்மங்களை வாஸனையோடே ஓட்டியும், இப்படி பரமோதாரரான எம்பெருமானார், எனக்கு இன்னமும் எத்தை உபகரித்தருளவேணுமென்று நினைத்திருக்கிறாரோ வென்கிறார்.

வ்யா.—(ஈந்தனன் ஈயாதவின்னருள்) (ஈயாத) "[illegible]" "மந்த்ரயத்நேநகோபயேத்" என்றும்போலே "[illegible]" "அஹங்காரயுக்தாஸ்மைசமே" என்று சொல்லப்படுகிற துராசாரிகளுக்குங்கூடக் கொடுக்கவொண்ணாதபடி பேணிக் கொண்டுபோந்த. (இன்னருள்) விலக்ஷணமான தம்முடைய க்ருபையை. நிர்ஹேதுக பரமக்ருபையை யென்றபடி. (ஈந்தனன்) கொடுத்தார். இப்பாட்டிலே - இவர், தேவரீர் திருவடிகளைக்கொடுத்தருளவேணுமென்று ப்ரார்த்தித்தபடியே அவர்கொடுக்கையாலே அதுக்கு மூலம் அவருடைய க்ருபாகுணமென்று அநுஸந்தித்து, "இன்னருள்" என்று அத்தைக்கொண்டாடுகிறார் காணும். ஈந்தனன்-ஈன்றனன். (இன்னருள்) ஸர்வேச்வரனுடைய அருளையும் இவருடைய அருளையும் சேரப்பிடித்துப் பார்க்குமளவில் இவருடைய அருளுக்குண்டான நன்மேற்றம் வடிவிலே தொடைகொள்ளலாம்படி காணும் இதினுடைய போக்யதை யிருப்பது. ஆச்ரயத்துக்குத் தகுதியாகவே அதினுடைய குணங்களுமிருப்பது.

(எண்ணில் மறைக்குறும்பைப் பாய்ந்தனன் அம்மறைப்பல் பொருளால்) எண்ணிறந்த மறைக்குறும்புண்டு - வேதத்தைத் தம் வழியே நடத்தக்கடவ குத்ருஷ்டி மதங்கள். தொகைவிட்டுச் சொல்லவொண்ணாதபடி அனேகங்களாய் வேதப்ரதாரகராய் ப்ரமித ப்ரமாண ப்ரமேய ப்ரமாத்ருஸ்வரூபாஸ விருத்தமான குத்ருஷ்டிமத நிஷ்டராயென்றபடி. "[illegible]" "அசக்தாஸ்வேதா:" என்கையாலே - எண்ணிறந்த மறையென்று யோஜிக்கவுமாம்.

(அம்மறைப்பொருளால்) "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]"

http://acharya.org

[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" இத்யாதி ச்ருதிகளுக்கு சுத்தாபேதப்ரதிபாதநமே பொருளென்று குதம்புசொல்லுகிற குத்ருஷ்டிமத நிஷ்டரையடங்கலும், அவிருத்திக்ஞனாய் கர்மவச்யரான சேதநருக்கும், ஸர்வஜ்ஞனாய் அகர்மவச்யனான ஈச்வரனுக்கும் ஐக்யப்ரதிபாதநத்திலே அவற்றுக்கு தாத்பர்யம் சொல்லவொண்ணாமையாலே விசிஷ்டைக்யமே அவற்றினுடைய தாத்பர்ய விஷயீபூதார்த்தமென்று ஐக்யப்ரதிபாதநத்துக்கு அத்யந்தப்ரதிகூலங்களையும் விசிஷ்டைக்ய ப்ரதிபாதநத்துக்கு அத்யந்தாநுகூலங்களையுமிருக்கிற, "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" (போக்தாபோக்யம் ப்ரேரிதாரஞ்சமத்வா) (த்வா ஸுபர்ணா ஸயுஜா ஸகாயா ஸமாநம் வ்ருக்ஷம் பரிஷஸ்வஜாதே, தயோரந்ய: பிப்பலம் ஸ்வாத்வத்தி அநச்நந்நந்யோ அபிசாகசீதி) (இமாந் லோகாந் காமாந்நீ காமரூப்யநுஸஞ்சரந், ஏதத்ஸாம காயந்நாஸ்தே) (யஸ்யாத்மா சரீரம் யஸ்யப்ருதிவீ சரீரம்) இத்யாதியான பேதச்ருதிகளையும், கடகச்ருதிகளையும் உபந்யஸித்தும் பஹுமுகமாக ப்ரஸங்கித்தும் அந்தச்ருதிகளினுடைய தாத்பர்யங்களைக்கொண்டு நாவேன். (பாய்ந்தனன்) அந்தந்தத் தலத்தில் நின்றும் பலாயனம் பண்ணுவித்தார். பாய்தல் - உகைத்தல். "[illegible]" (தர்க்கமத காரம் தந்தி விதசேதனாமயா [illegible]) என்கிறபடியே அச்செயலையெல்லாம் அவருடைய ஸம்பந்திகளுக்குக்கூட உண்டாகக்கடவவாகையாலே அவருக்குண்டாகச்சொல்லவேண்டாவிறே.

(இப்படியனைத்தும் ஏய்ந்தனன் கீர்த்தியினால்) இந்த பூமிப் பரப்பெல்லாம் - கட்டடங்கத் தம்முடைய குணவத்தாப்ரதையாலே ஆக்ரமித்தார். ஏய்தல்-பொருந்துதல். தம்முடைய விஜயத்தை [illegible] வ்யாபித்தாரென்றபடி. (என்வினைகளை வேர்பறியக் காய்ந்தனன்) அநாதிகாலமே தொடங்கி எம்பெருமானுடைய நிக்ரஹகாரபாத்ரபூதனுமனவும் செய் நிரந்தரமியச்செய்த அக்ருத்யகரணாதிகளை ஸமூலோந்மூலனம்பண்ணி நிவர்த்திப்பித்தார். காய்தல் - கடிதல். வேர்விட்டதாகில் திரியட்டும் அங்குரிக்குமென்னும் அதிசங்கையாலே அத்தோடேகூட அவற்றைப் பிடுங்கிப்போட்டாரென்றபடி. இவற்றிலே இந்தச்செயலெல்லாம் இருந்துபோய்த்தென்று தெரியாதபடி பண்ணினாரென்று ஸித்த

http://acharya.org

சாயிருக்கிறானும், "கும்மெனுநேனைவிட்டோடித் தூறுகள் பாய்ந்தனவே" என்றும், "வானோ மறிகடலோ மாருதமோ தீயகமோ, கானோ ஒருங்கிற்றுங் கண்டிலமால்" என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே பண்ணியருளினுனென்றபடி. "இப்படி வினைத்திறம் மெய்த்தவன் சேர்த்தினுர்" என்று பாடமானபோது- பூமியிலே எல்லோரைக்கும் வ்யாபித்துநிற்பதாய் ஸகல புருஷார்த்த ப்ரதத்வரூப ஞானதர்ச த்வைதயுடைத்தான ஸித்தியாலே என்னுடைய துஷ்கர்மங்களை வாஸனையோடே வெட்டினுனென்று பொருளாகக்கடவது. அதாவது-இவரோடு அத்வயமுடையரானுருவனல்லனே இவரென்று துஷ்கர்மங்களெல்லாம் தன்னடையே விட்டுப்போகை.

(வண்மையிராமானுசற்கென்கருத்தினியே) இப்படிப்பட்ட பரமோதாரனான எம்பெருமானுர்க்கு இன்னம் தந்திருவுள்ளத்திலோடுகிறதேதோ, அடியேனுக்கு இன்னம் எந்த விசேஷார்த்தத்தைக் கொடுப்பதாக நினைப்பிட்டிருக்கிருரோ, அவரைப்பார்த்தால் இன்னம் சில எனக்குக் கொடுக்கவேணுமென்று நினைத்துக்கொண்டிருக்கிறுப்போலே யிருக்கிறதுகாணும் என்று விஸ்மிதரானுர். "உன் மனத்தாலென் நினைந்திருந்தாய்" என்னும்படியாய்த்து. ... ... (எஎ)

உரை.—அ.—எழுபத்தெட்டாம்பாட்டு. இப்படி செய்தவுபகாரங்களை அநுஸந்தித்தவனந்தரம், தம்மைத் திருத்துகைக்காக அவர்பட்ட வருத்தங்களைச்சொல்லி, இப்படி என்னைத் திருத்தி தேவரீர் உத்தேச்யவிஷயத்துக்கு உறுப்பாக்கினபின்பு வேறொரு அபதார்த்தங்கள் என்னெஞ்சுக்கு இசையாதென்கிருர்.

மூ—கருத்தில்புகுந்துள்ளில்கள்ளங்கழற்றிக்கருதரிய
வருத்தத்தினல்மிகவஞ்சித்துநீயிந்தமண்ணகத்தே
திருத்தித்திருமகள்கேள்வனுக்காக்கியபின்னென்னெஞ்சில்
பொருத்தப்படாதெம்மிராமானுசமற்றோர்பொய்ப்பொருளே.

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
கருத்தில் புகுந்து	கெடுக்கை கிட்டாக விருக்கில் இவ்வளவு நெஞ்சைத் திருத்தப் போகாதென்று நெஞ்சிலே வந்து புகுந்து.	உள்ளில்	உள்ளுண்டான,
		கள்ளம்	ஆத்மாபஹாரத்தைப்போக்கி,
		கழற்றி கருதரிய	வேறுயொருவர்க்கு நெஞ்சால் நினைக்கவும் கூடாதிராநின்றுள்ள,
	குடியிருக்குமவர்கள் செய்யுமவர்கள் போலே,	வருத்தத் திருவ்	வருத்தத்தாலே,
			ஸனாதியில்செய்தக் கிறதன்மையும்அழி

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
	த்துக் கொள்வோமென்றென்று எண்ணி ஒன்றும் தெரியாதபடி,	நெஞ்சில்	இப்படி தேவரீர் திருத்தித் திருத்தின என் மனஸ்ஸிலே,
மிகவஞ்சித்து	மிகவும்மறைத்து,		தேவரீர் அபிமத யதார்த்த மொழிய,
நீ	தேவரீர்தாம் அதிகமாக யத்னித்து,	மற்றோர் பொய்ப் பொருள்	அதுக்குப் புறம்பாயிருப்பதொரு அயதார்த்தம்,
திருத்தி	தரிகெடுத்த விலங்கை செய்காலாம்படி திருத்துவாரைப்போலே திருத்தி,	பொருத்தப் படாது	வலியப் பொருத்தினும் பொருந்தாது.
இந்த மண்ணகத்தே	இந்தலோகத்திலே,		இந்த மண்ணகத்தே திருத்தி என்று-இருள்தருமாஞாலமான இந்தலோகத்திலே திருத்துகையிலுண்டான அருமையைச் சொல்லிற்றாகவுமாம். கருத்தென்று - மனோவ்ருத்திவாசியான சப்தத்தாலே மனஸ்ஸைச் சொல்லுகிறது. "சிந்தை" என்னுமாப்போலே. வருத்தம்-ஆயாஸம். பொருந்துதல்-இசைத்தல். (எஅ)
திருமகள் கேள்வனுக்கு	தேவரீர்க்கு உத்தேஸ்ய விஷயமான ஸ்ரீயபதிக்கு,		
ஆக்கியபின்	அத்யந்த[illegible]த்துக்கு ஆளாம்படி பண்ணின பின்பு,		

வ்யா.—அ.—எழுபத்தெட்டாம் பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே - லோகத்தையெல்லாம் ப்ரமிப்பித்தழித்தருக்கின்ற ப்ரபல ப்ரமாணங்களாலே நிரஸித்துத் தம்முடைய பாபங்களையெல்லாம் போக்கி இன்னும் அதுக்குமேலே சிறிது கொடுக்கவேணுமென்று நினைத்திருந்தாரென்று எம்பெருமானார் செய்த உபகார பரம்பரையை அநுஸந்தித்து, இதிலே-தரிகெடுத்தலையைச் செய்காலாம்படி திருத்தும் விரகரைப்போலே இவ்வளவும் விஷயாந்தர ப்ரவணனாய்ப்போந்த வென்னைத் திருத்துகைக்காக படாதனபட்டு அரியனசெய்து திருத்தி தேவரீர்க்கு உகந்த விஷயமான ஸ்ரீயபதிக் காளாம்படி பண்ணியருளினபின்பு வேறே சில அயதார்த்தங்கள் என்னுடைய மநஸ்ஸிலே வலியப்பொருத்தினும் பொருந்தாதே யிருப்பன வென்கிறார்.

வ்யா.—(கருத்தில்புகுந்துள்ளில் கள்ளங்கழற்றி) [illegible] 'தேஜஸா மேவாதுஹபாத்த மநுமர்ஷ்ணாதஜுத்தம:' [illegible]

http://acharya.org

மபாவஞ்சேர ஞானாதிபோபாஸ்யமான" என்றும், (என்னைத் தீமனங்கெடுத்தாய்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே கெடுக்கைக்கீட் டாகவிருக்கில் இவன் நெஞ்சைத் திருத்தப் பணிப்படுமென்று கொண்டு நெஞ்சுதன்னிலே தானே வந்து புகுந்து, குடியிருக்கிற வர்கள் அங்கிருக்கிற செடிகளை யறுக்குமாப்போலே, உள்ளிலுண் டான அஜ்ஞானாந்யதாஜ்ஞான விபரீத ஜ்ஞானரூபமான தோஷங்க ளையெல்லாம் வாஸனையோடே துடைத்து. "[illegible]" "ஸந்தேகக்ரமபாபம் சேர்சேரனுத்மாபஹாரிணு" என்னும்படியான ஆத்மாபஹாராதி தோஷங்களைக் கட்டடங்கப் போக்கி யென்றபடி. கருத்து என்று - மனோவ்ருத்தி வாசியான சப்தத்தாலே ப்ரகரணானுகுணமாக மனஸ்ஸைச் சொல்லு கிறது. "சிந்தை" என்னுமாப்போலே.

(கருதரிய வருத்தத்தினுள்) வேதங்களுக்கு நெஞ்சில் நினைக்க வுங்கூட அரிதாயிருக்குமவ்வளவு வருத்தத்தாலே. வருத்தம் - ப்ரயா ஸம். (மிகவஞ்சித்து) என் அறிவில் செய்தவிந்தனையும் அறி ந்துகொள்ளவொண்ணாது இராமடமூட்டுவாரைப்போலே எனக்கு ஒன்றுந் தெரியாதபடி மிகவும் மறைத்து. (நீ இந்த மண்ணகத்தே திருத்தி) தேவரீர் தாம் அதிக்ருதராக பத்தித்து, இவ்வளவும் நித்ய ஸம்ஸாரியாய் விஷயாந்தரங்களிலே மண்டி விமுகனாய்க்கொண்டு இருந்ததுமா ஞாலத்திலே ஸ்வைரமாக அபதப்ரவர்த்தனாய்ப் போந்தேனுமைவாலே கருத்தறியாத என்னை ஒருவனாகத் திருத்தி. "[illegible]" "தேஷாம் ஸததயுக்தாநாம் பஜதாம் ப்ரீதிபூர்வகம்- ததாமி புத்தியோகம் தம் யேந மாமுபயாந்தி தே" என்கிறபடியே ஒரு அதிசயத்தைப் பார்த்துத் திருத்துகையன்றிக்கே நிர்ஹேதுக மாகத் திருத்தினாயென்றபடி. திருத்துகையாவது - இவ்வாத்ம வஸ்து சேஷியான ஸ்ரிய:பதிக்கு சேஷமென்னும் இவ்வர்த்தத்தை நெஞ்சிலே படும்படி உபதேசிக்கை.

(திருமகள் கேள்வனுக்காக்கியபின்) ஸம்பந்தமில்லாதோ ராய்ப்புகுந்தபின்பு வரக்கடவதான இந்த சேஷத்வ ஜ்ஞானத்தை இந்த மண்ணகத்தே எனக்கு உபகரித்து தத்பலமாகக்கொண்டு, "பூமகளார் தனிக்கேள்வன்" என்கிறபடியே ஸ்ரீதேவியாகிற பெரியபிராட்டியார்க்கு வல்லபனான ஸர்வேச்வரனுக்கு அந்தரங்க விநியோகத்துக்கு ஆளாம்படி பண்ணினபின்பு, எனக்கு ஜ்ஞானத் தைப்பிறப்பித்தவனுக்கு என்னுயிரை அறவிலைசெய்து எழுதிக்கொ டுத்தபின்பு. "மருவித்தொழும் மனமே தந்தாய்" என்கிறபடியே ஜ்ஞானத்தை எனக்கு உபகரித்தருளி என்னை பக்வ தசையாகத் தலை சேருந்தனம்படி கடாக்ஷித்தருளினபின்பென்றபடி. (என்னெஞ்சில்

http://acharya.org

பொருந்தப்பட்டது] இப்படி தேவரீர் உபதேசிக்கப்பட்டுத் திருத்தத் திருந்தின வென் மனஸ்ஸிலே இசையாது.

(எம்பிராமநுசா) "ஸ்ரீமந்!" "அம்மந்திரமே" என்கிற படியே எனக்கு அஜ்ஞாதஜ்ஞாபநம் பண்ணி உபகரித்தருளின எம்பெருமானாரே!. (மற்றொருபொய்ப்பொருள்) தேவரீர் அறிவித்த யதார்த்தஜ்ஞானமொழிய அதுக்குப் புறம்பாயிருப்பதொரு அயதார்த்தமான அர்த்தத்தையும். (பொருந்தப்படாது) வலியப் பொருத்திலும் பொருந்தாது. பொருந்துதல்-இசைதல். "இந்த மண்ணகத்தே திருத்தி" என்ற-இருள்தருமா ஞாலமான இந்த லோகத்திலே திருத்துகையிலுண்டான அருமையைச் சொல்லிற்றாகவுமாம். தீபம் வ்யாபித்தவிடத்தில் திமிரவ்யாப்திக்கு வழியில்லாதாப்போலே ஜ்ஞானம் புக்கவிடத்தில் அஜ்ஞானம் புகுர வழியில்லையென்றதாய்த்து. "[illegible]" "ஜ்ஞாநாக்நிஸ்ஸர்வகர்மாணி பஸ்மஸாத்குருதேததா" என்னக் கடவதிறே. ... ... (எஅ)

உரை.—அ.—எழுபத்தொன்பதாம்பாட்டு. எம்பெருமானார் யதார்த்தஜ்ஞானத்தைக் கொடுக்கையாலே அயதார்த்தங்கள் தமக்குப் பொருந்தாதபடியாய்த் தென்ற வ்யவஸ்திதியை யருளிச் செய்தார்-கீழ்; உஜ்ஜீவநகுறியுமுண்டாயிருக்க அருமத்தஜ்ஞானத்தை யிழந்து இவ்விஷயத்துக்கு அசலாய்ப்போருகிற லௌகிகர் படியைப் பார்த்து இன்னாதாகிறார் - இதில்.

மூ.—பொய்யைச்சுரக்கும்பொருளைத்துரந்திந்தப்பூதலத்தே
மெய்யைப்புரக்குமிராமாநுசனிற்கவேறுநம்மை
உய்யக்கொள்ளவல்லதெய்வமிங்கியாதென்றுலர்ந்தவமே
ஐயப்படாநிற்பர்வையத்துள்ளோர்நல்லறிவிழந்தே. ( )

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
பொய்யை	ஆத்மாவினுடைய தேஹபரிமாணத்வ க்ஷணிகஜ்ஞான ரூபத்வ ஜடத்வாதிகளென்ன, பரமாத்மாவினுடைய மாயாசபளிதத்வ உபாதி மிச்ரத்வ நிர்விசேஷத்வாதிகளென்ன சத்ரப மாத்ரமாயிருப்பதொன்றை,	சுரக்கும்	மேன்மேலும் உபபாதியா நிற்கும்,
		பொருளை	பாஹ்ய குத்ருஷ்டி மதார்த்தத்தை,
		துரந்து	ஓட்டி,
		இந்தப்பூதலத்தே	இந்தபூமியிலே,
		மெய்யை	யதார்த்தத்தை,
		புரக்கும்	பரிபாலித்தருளும்,
		இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
நிற்க	ஆரொருவர் வருவாரென்று வழிபார்த்து நிற்கச் செய்தே, ஞானிய புத்தியாலே இவனை உபேக்ஷித்து,
வேறு	வேறே,
நம்மை	நம்மை,
உய்யக்கொள்ளவல்ல	உஜ்ஜீவிப்பிக்க வல்ல,
தெய்வம்	தேவதை,
இங்கியாதென்று	இங்கே ஏதென்று தேடி,
உலர்ந்து	மநஃக்லேசத்தாலே உடம்புலர்ந்து,
நன்னறிவு	இவ்விஷயமே நமக்குத் தேவமென்று பற்றி உஜ்ஜீவிக்கப் போகைக்கு ஹேதுவான ஜ்ஞானத்தை,
இழந்து	லபிக்கப்பெறாதே, உங்களுக்கு உஜ்ஜீவகரம் இவ்விஷயமேயென்றறிவும்,
வையத்துள்ளீர்	பூமியிலுள்ளீர்,

பதம்.	உரை.
அவமே	வ்யர்த்தமே,
ஐயப்படாதிருப்பர்	ஸம்ஶயப்படாநின்றார்கள்; ஐயோ! இவர்கள் நிலையிருந்தபடி யென்னென்று கருத்து.

பொய்கைச்சாக்கும் இத்யாதி, இக்கு - உத்பத்திவிநாசநியோகத்தாலே அநந்தமாப்த வாச்யமான தேஹத்தை. ஸம்ஸாரம்பவாயாலே மென்மேலுண்டாக்கும் தேஹாத்மாபிமாநஞ்சுவாதத்ர்வாத்யர்த்தங்களை ஸ்வேப தேசத்தாலே ஓட்டிவிட்டு இந்த பூதலத்திலே உதைதைகரூபதயா ஜ்ஞாதவ்யமாப்தவாச்யமான ஆத்மாவை ரக்ஷித்தருளும் எம்பெருமானுர் நிற்கின்றபொருளாகவுமாம். ஹாத்தல்-ஓட்டுதல். புரத்தல்-காத்தல். ஐயம்-ஸம்ஶயம். "தெய்வமிங்கியாது" என்ற விடத்தில் இசாரும் ருத்ரியவிசாமாகையாலே, "உமக்கியாவ்" என்கிறவிடத்திற்சொன்ன கியாவத்தாலே கழித்த பூர்வாபரபதங்களுக்கு இக்கப் பதிருத்திருத்தாக்களன்னி க்கடவது ... ... (எக)

வ்யா.—அ.—எழுபத்தொன்பதாம்பாட்டு. நிற்பரட்டுலோ எம்பெருமானுர் என்னுடைய மநோதோஷத்தைப் போக்கி அதி நல்லதி திருந்தி ஸம்பந்நஜ்ஞாநத்தைப் பிறப்பித்து ஸ்ரீயபதிக்கு சேஷமாக்கினபின்பு என்னுடைய மனஸ்ஸு வேறொருவனைத் தேடிப்போமோவென்று தம்முடைய அத்யவஸாயத்தை யருளிச்செய்து, இதிலே - அத்தப்படியே ஸம்ஸாரி சேதநருக்கும் அத்யவஸிக்க ப்ராப்தமாயிருக்க அதுசெய்யாதே, ஆத்மாவினுடைய தேஹபரிமாணத்வம், அநித்யத்வம் தொடக்கமானவோதார்த விருத்தார்த்தங்களை யவலம்பித்து ப்ரலபிக்கிற பாஹ்யருக்

http://acharya.org

ஷ்டிகளுடைய மதப்ரமேயத்தை வாயாலேயோட்ட ஓட்டிவிட்டு, முன்பு அந்த மறைக்குமம்பாலே வ்யாப்தமான பூலோகத்திலே ஸத்யமான அர்த்தத்தை, எம்பெருமானை சிருக்கச்செய்தேயும் ஸ்வாரஸ்யபுத்தியாலே அவனைவிட்டகன்று வேறொரு தேவதை நம்மை ரக்ஷிக்கவல்லதுண்டோவென்னும் உன்மேஷப்பாலே கல்பித்துப்போய் வ்யர்த்தமே ஸம்ஸாரதமக்களாய் களித்துப் போமவர்கள் படியைக் கண்டு இன்னாதாகிறார்.

வ்யா—(பொய்யைச்சுரக்கும்பொருளைத்துரந்து) பொய்யென்று-அஸத்யம். (சுரக்கும்பொருளை) இத்தையே மேன்மேலும் உபபாதியாநிற்கிற பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளுடைய மதப்ரக்ரியையை. "அஸந்நேவ ஸ பவதி, அஸத் ப்ரஹ்மேதி வேத சேத்" (அஸந்நேவஸபவதி, அஸத் ப்ரஹ்மேதிவேதசேத்) என்கிறபடியே அஜ்ஞாநவ்யதிரேகவிபரீதஜ்ஞாந விஷயங்களையென்றபடி. அஸத்யமாவது-ஆத்மாவி னுடைய தேஹபரிமாணத்வ க்ஷணிகத்வ விஜ்ஞாநரூபத்வ ஜடத்வாதிகளும், ப்ரஹ்மத்தினுடைய மாயாஸம்பலிதத்வ உபாதிமிச்ரத்வ விகாரத்வாதிகளும், ஜகத்தினுடைய மித்யாத்வ அநித்யாகார்யத்வாதிகளும், இப்படி அஸத்யங்களாய் வேதவிருத்தங்களான அர்த்தங்களையென்றபடி.

அன்றிக்கே, (பொய்யைச்சுரக்கும்பொருளை) (நாஸ்திகோ வேதநிந்தக:) (காலதேசவிதிதோஷா:) என்கிறபடியே உத்பத்தியினை யாதியோகத்தாலே அசேதநவாச்யமான தேஹத்தை நம்ம பரம்பரையாலே மேன்மேலுண்டாக்கும் தேஹாத்மாபிமாநம் ஸ்வஸ்வாதந்த்ர்யம் தொடக்கமான அர்த்தங்களையென்னுமாம். (பொருளைத்துரந்து) இப்படிப்பட்ட அஸத்யமான அர்த்தங்களைத் திருவாராதநபுரத்திலும், காஞ்சீபண்டாரத்திலும், "[illegible]" "கோவாசனுஷ்டித்த வேதபுரத்தோடே படைக்கச்சடர ஸம்[illegible]தர்களுக்கு தேஹா: தேஹா:" என்கிறபடியே கட்டிக்காவேலிபோலே நடையாடிப்பெருகின அத்தர்க்கங்களாலே பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளுக்கு கண்விழிக்கவொண்ணாதபடி அவர்களோடே பஹுமுகமாக ப்ரஸங்கித்து, ஸரீரமே ஆத்மாவாகில் மற்றஸரீரத்திலும் சைதந்யமுண்டாக வேண்டிவரும் என்றும், ஆத்மா க்ஷணிகமாகில் பூர்வஸ்ருதமான பூதங்களை வாஸநாபேக்ஷைக்கு உத்தரக்ஷணத்தில் ப்ரதிஸந்தாநம் வாராமல் போகவேண்டிவரும் என்றும், ஜ்ஞாநமே ஆத்மாவாகில் ஜ்ஞாதாவென்றிருக்கவேணும்மீத்தத்தையொழிய ஜ்ஞாநத்திற்கென்று ஜ்ஞாத்ருத்வமே ப்ரதிஸந்தாநங்கூடாதென்றும்,

ஆத்மா ஜடமென்றால் "அந்தவந்த இமே தேஹா நித்யஸ்யோக்தா: சரீரிண:" "ஏதத்யோவேத்தி தம்ப்ராஹு: க்ஷேத்ரஜ்ஞ இதி தத்வித:" என்கிற

http://acharya.org

படியே - பரமேதமேவேதநா, ஸர்வமேனவகம் என்றும், "[illegible]" "விஜ்ஞாநகநः" என்று ஜ்ஞாநஸ்வரூபமாகச் சொல்லக் கடவதென்றும், ப்ரஹ்மம் மாயாசபலிதமானாலும், "[illegible]" "நிஷ்களம் நிஷ்க்ரியம் சாந்தம் நிரவத்யம் நிரஞ்ஜநம்" என்கிறபடியே நிர்மலதத்தைக ஸ்வரூபமானபடியாலே தான் ஜீவனென்றும் ஈச்வரனென்றும் ப்ரமிக்கக் கடவதென்றும், அப்படி ப்ரமித்தால், "[illegible]" "ஏகோ தேவஸ் ஸர்வபூதேஷு கூட:" என்கிறபடியே - அத்விதீயனானவனுக்கு ப்ரமநிவர்த்தகமில்லாமையாலே ஸர்வதா ப்ரமித்தே போகவேண்டி வரும் என்றும், ப்ரஹ்மம் விகாரியென்றால் நிர்விகாரியென்கிற ச்ருதியோடே விரோதம் ப்ரஸங்கிக்குமென்றும், அவர்களைக் குறித்து பஹுமுகமாக ப்ரதிகூலதர்க்கங்களைச் சொல்லி அவர்களை நிரஸித்து பரஜ்ஞாநரக்ஷி இந்த மதமான ப்ரதிவிஷயமே விருக்கக் கடவதல்லாமலே புகும்படி ஓட்டிவிட்டு. ஆதத்தல் - ஓட்டுதல். (இந்தப்பூதலத்தே மெய்யைப்புரக்கும்) யதார்த்தஜ்ஞாநத்தை இந்த பூதலத்திலே பரிபாலித்தருளும். ஸத்தர்க்கங்களாலே ஓட்டிவிட்டு. "[illegible]" "ப்ரமாணம் வேதாச்ச" என்றும், "[illegible]" (ஆதேனவேதாஃப்ரமாணம்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே வைதிக ப்ரமாணமான வேதத்திலே வைத்துக்கொண்டு, "[illegible]" (ஸத்யம் ஜ்ஞாநமநந்தம் ப்ரஹ்ம) என்கையாலே - ஸர்வேச்வரன் ஸ்வரூபவிகாரத்வாதுடத்வத்ரிவிதபரிச்சேதரஹிதனென்றும், "[illegible]" "கப்யாஸம் புண்டரீகமேவமக்ஷிணீ" "[illegible]" "விஷ்ணோஃபதேபரமேமத்வ உத்ஸ:" என்கையாலே - பரச்சபதிவ்யரூபனென்றும், "[illegible]" "பராஸ்ய சக்திர்விவிதைவ ச்ரூயதே, ஸ்வாபாவிகீ ஜ்ஞாநபலக்ரியா ச" என்கையாலே - அனந்தகல்யாணகுணாத்மகனென்றும், "[illegible]" "பாதோஸ்ய விச்வாபூதாநி, த்ரிபாதஸ்யாம்ருதம் திவி" என்கையாலே - உபயவிபூதிநாதனென்றும், "[illegible]" (ஸம்ஸ்ரீம்ச தேலக்ஷ்மீச்சபத்ந்யௌ) என்கையாலே - நித்யமஹிஷீவல்லபனென்றும், "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" (யத்ரபூர்வே ஸாத்யாஸ்ஸந்தி தேவா:) (யத்ரருஷய: ப்ரதமஜாயே புராணா:) (ஏதத்ஸாமகாயந்நாஸ்தே) என்கையாலே - ஸூரிபோக்ய பரிசர்யமானனென்றும்,

"[illegible]" "[illegible], [illegible], [illegible] [illegible]" (ததாத்மாநம் ஸ்வயமகுருத ஸதேவ ஸோம்யேதமக்ர ஆஸீத்) (தந்ஸ்ருஷ்ட்வா, ததேவாநுப்ராவிசத், ததநுப்ரவிச்ய, ஸச்சத்யச்

[illegible]) என்னுமவைபோலே - [illegible] கொண்டு [illegible] என்றும், "[illegible]" ([illegible]) என்னுமவைபோலே - [illegible] என்றும், "[illegible]" ([illegible]) என்னுமவைபோலே - [illegible] என்றும், "[illegible]" "[illegible]" ([illegible]) ([illegible]) என்னுமவைபோலே - [illegible] என்றும்,

"[illegible]" "[illegible]" ([illegible]) ([illegible]) என்னுமவைபோலே - [illegible] என்றும், "[illegible]" ([illegible]) என்னுமவைபோலே - [illegible] என்றும், "[illegible]" ([illegible]) என்னுமவைபோலே - [illegible] என்றும், "[illegible]" "[illegible]" ([illegible]) ([illegible]) என்னுமவைபோலே - [illegible] என்றும், "[illegible]" "[illegible]) என்னுமவைபோலே - [illegible] என்றும், "[illegible]" ([illegible]) என்னுமவைபோலே - [illegible] என்றும், "[illegible]" ([illegible]) என்னுமவைபோலே - [illegible] என்றும்,

"[illegible]" ([illegible]) என்னுமவைபோலே - [illegible] என்றும், "[illegible]" ([illegible]) என்னுமவைபோலே - [illegible] என்றும், "[illegible]" "[illegible]) என்னுமவைபோலே - [illegible] கொண்டு [illegible] என்றும், "[illegible]" ([illegible]) என்னுமவைபோலே - [illegible] என்றும், "[illegible]

http://acharya.org

ஸ்ரீ:, ஸம்ரக்ஷதி, ஸம்புஷ்டிஸ்ருதி" (ஆத்மஸாத்யாவப்தி, வாமேஹாசக்தி, அக் ஷேராபுஃ அத்யபுபக்தின்) என்கையாலே ஸகலஸம்பத்த்யாவந் நமாய் பரிணமிக்குமென்றும், "ஸ்ரீர்வ்ஸந்ருதம்" (மாத்ருதேகத் தேவதையும்) என்கையாலே - ஐச்வர்யாவர்த்தமாயிருக்குமென் றும், இப்படித்ரைவிக்த்யத்தையுடையவும் ஸ்வரூபஸ்வபாவாதிகளை இந்த அநுகூலவர்த்தமான பூலோகத்திலே யதாவாக உபதேசி த்து உபகரித்தவென்றபடி. புரந்தல்-காத்தல். அன்றிக்கே,இரண் டாம் வேற்றுமைக்கு ஆறனுருபாக, "பொருளைத் துரந்து இந்தப்பூத லத்தே மெய்யைப் புரக்கும்" என்றதுக்கு - ஸ்வஸ்வாதந்த்ர்ய ங்களை ஸ்வோபதேசத்தாலே ஓட்டிவிட்டு இந்த பூலோகத்திலே ஸத்யரூபனும் ஸத்யஸம்ப்ரதாயரூபனை ஆத்மாவை ரக்ஷித்தருளினு ரென்று பொருளாகக்கடவது.

(இராமாநுசன்மிக்க) எம்பெருமானார் வேதமார்க்க ப்ரதிஷ்ட் டாபகராசார்யோபய வேதாந்தாசார்யராய்த் திருத்துகைக்கு ஆச னிலும் ஆனும்போல வென்று நு எதிர் சூழல் புக்கு வழிபார்த் துக்கொண்டு நிற்கச்செய்தே. (வேறு நம்மை உய்யக்கொள்ள வல்லதெய்வம்) அனாதி பாபவாஸனைதூஷிதராசேத செறுஷிகளாய் அவர்பக்கல் ஸஜாதிய புத்தியைப்பண்ணி அவ ருபதேசத்துக்கு இசையாதே ஸ்வர்க்கஞ்சீவிப்பிக்கைக்கு ஸமர்த்தமான வேறொரு தைவம். (இங்கு யாதென்று உலர்ந்து) இந்த பூமியிலே ஏதோவெ ன்று தேடித்தேடித் தமோதி, அப்படிப்பட்ட தைவத்தை லபி யாதே மிகவும் உடம்புலர்ந்து க்லேசித்து. (அவமே ஐயப்படா நிற் பர்) இவ்விஷயம் எனக்கு உத்தேச்யமென்று பற்றி உஜ்ஜீவித்துப் போகைக்குறுப்பான யதாஜ்ஞாநத்தைலபிக்கப்பெறாத உங்களுக்கு உஜ்ஜீவநமில்லையென்று சொன்னாலும் வ்யர்த்தமே இனி நம க்கு ரக்ஷகராவார் ஒருவருமில்லையென்று ஸம்சயப்படாநின்றார் கள். ஐயம்-ஸம்சயம். (வையத்துள்ளோர் நல்லறிவிழந்தே) பூலோ கத்திலே யிருக்கிற சேதநர்கள் நல்லபகினர்த்தஞானத்தை யிழந்து போனார்களே, அந்தாலே நம்முடைய உபதேசமும் வெறிதே தவிக் கட்டித்து. "ஸம்ஸயாத்மா விநச்யதி" (ஸம்சயாத்மா விநச்யதி) என்று இவர்கள் நசித்துப்போனார்களே ஐயோ! என்று ஸர்வ பூத ஸௌஹார்த்தத்தையாலே அவர்களுக்காக அமுதனார் அவஸாதப் படுகிறார்களும். ... ... (எகூ)

உரை.—அ.—என்பதாம்பாட்டு. இவ்விஷயத்தை ஆச்ரயிக்க இசையாத ஸம்ஸாரிகள் நிலையைக்கண்டு இழவுபட்டார். மிடு; உம் முடையவிஷ்டத்தைவிட்டாரிருக்கும்படியென்னென்ன; இவ்விஷயமே உத்தேஸ்யமென்றிருப்பாரை உத்தேஸ்யமென் றிருக்குமவர்களு

http://acharya.org

க்கே எழுமிவிங்காலத்திலும்படியே நான் அடிமை செய்வேனென் கிறார்-இதில்.

மூ.—நல்லார்பரவுமிராமாநுசன்திருநாமம்நம்ப
வல்லார்திறத்தைமறவாதவர்கள்யாவரவர்க்கே
எல்லாவிடத்திலுமென்றுமெப்போதிலுமெத்தொழும்பும்
சொல்லால்மனத்தால்கருமத்தினால்செய்வன்சோர்வின்றியே

பதம்.	உரை.
நல்லார்	"நல்லார்நவில் குருகூர் நகரான்" என்னுமாப்போலே ஸத்துக்க ளெடங்கலும்,
பரவும்	இருந்த விடங்களிலே ப்ரேமபரவசரா யேத்தும்படியான,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானாருடைய,
திருநாமம்	திருநாமத்தை, "[illegible]" (ஸவேசத் ராமாநுஜ ஜெத்வேஷ சதுராக்ஷரம் - க மைஸ்த்ரம் ப்ரபத்யேத ஸுக்ஷ வேதைகத்த மாத்ஸர்ய:) என்கிறபடியே,
நம்பவல்லார்திறத்தை	தங்களுக்குத் தஞ்சமாக விச்வஸிக்கவல்லவர்களுடைய ப்ரகாரத்தை,
மறவாதவர்கள்	அநவரதாநுஸந்தாநம் பண்ணி இருக்குமவர்கள்
யாவர்	யாவர் சிலர்,
அவர்க்கே	அவர்களுக்கே,
எல்லாவிடத்திலும்	ஸர்வதேசத்திலும்,
என்றும்	ஸர்வகாலத்திலும்,
எப்போதிலும்	ஸர்வாவஸ்தைகளிலும்,
எத்தொழும்பும்	ஸர்வசேஷவ்ருத்திகளும்,
சொல்லால்	வாக்காலும்,
மனத்தால்	மனஸ்ஸாலும்,
கருமத்தினால்	காயத்தாலும், "மனக்கேயாக" என்கிறபடியே,
சோர்வின்றிச்செய்வன்	ப்ரதக்ஷமறச் செய்வேன்.

"நல்லார்திறத்தை மறவாதவர்கள்" என்று பாடமானபோது, மறத்தல்-அனவிநதலாய், அவர்கள்படியை பரிச்சேதியாதவர்களென்று பொருளாகக்கடவது. நம்புதல் - விச்வஸித்தல்; விரும்புதலுமாம். திறம்-ப்ரகாரம். தொழும்பு - அடிமை. சொல், கருமம் என்றிவைகள்- தத்தத்காரணங்களை லக்ஷணையால் சொல்லுகிறது. சோர்வு - பிரிவு. (அo)

http://acharya.org

வ்யா.—அ.—என்பதாம்பாட்டு. மேற்ப்பாட்டிலே - எம்பெருமானுர் தர்மத ஸ்தாபனம்பண்ணியும் ப்ராமாணிகமாக வேதமார்க்க ப்ரதிஷ்டாபனம்பண்ணியுமிருக்கச்செய்தே அஜ்ஞாநப்ரசுரமான இந்தபூலோகத்திலே இருக்குமவர் சேதநர் அவரை ஆச்ரயிக்க இசையாதே வேறொரு ஸஞ்சாரத்தாழுண்டேயென்று நொந்து தடுமாறித்திரிந்து அவரைக்காணவிட்டார்களென்று அவர்கள்படியைச்சொல்லி, இதிலே - அவர்களைப்போலன்றிக்கே அவர்களிற்காட்டில் அத்யந்தவிலக்ஷணராய் எம்பெருமானுர் திருநாமத்தையே விச்வஸித்திருக்கும் மஹாத்மாக்களிடத்திலே பக்தர்சேஷமாய் ஒருக்காலும் அவர்களைவிள்ளமாட்டாதே இருக்குமவர்கள் யாவர்சிலர் அந்த ததீயர்க்கே ஸர்வதேச ஸர்வகால ஸர்வாவஸ்தைகளிலும் ஸர்வவித கைங்கர்யங்களையும் ஸர்வகரணங்களாலும் ஸர்வருமறியும்படி பண்ணக்கடவேனென்று தம்முடைய நிஷ்டையைச் சொல்லுகிறார்.

வ்யா.—(நல்லார்பரவு இராமாநுசன்) "நல்லார் நவில் குருகூர்நகரான்" என்று திருவாய்மொழியிலே வர்ணிக்கிற ஸத்துக்களாலே விரும்பப்படும் நம்மாழ்வாரைப்போலே, "கவியுங்கெடுக்கண்டு கொண்மின்" என்று அவர்தம்மாலும், "மேவினேனவன் பொன்னடி" என்று அவர்க்கு அந்தரங்கரான ஸ்ரீமதுரகவிகளாலும், அவர் தம்முடையப்ரஸாதத்தாலே பவிஷ்யதாசார்ய விக்ரஹத்தைப் பெற்றருளின ஸ்ரீமந்நாதமுனிகளாலும், "ஆமுதல்வன்" என்று தத்வஜ்ஞரான ஆளவந்தாராலும் விரும்பப்பட்ட எம்பெருமானுருடைய. இவர்களெல்லாரும் இப்படைகளாலே எம்பெருமானுருடைய வைபவத்தை முன்னமுன்னம், "இக்கலி யத்தேவக்கு காட்டிலம்" என்று வெளியிட்டபின்பு அத்தைக் கண்டு தெளிந்திருக்கிற ஆழ்வான் ஆண்டான் தொடக்கமானுர் அவர் தம்மைப் பரவத்தொடங்கிற்று. "[illegible]" "அநந்தப்ரதமம் ரூபம் லக்ஷ்மணஸ்து ததபரம் - பலபத்ரஸ்த்ருதீயஸ்து கலௌ ராமாநுஜஸ்ம்ருத:) என்று நாரதபுராணோக்தவைபவத்தை ஸத்துக்கள் வர்ணித்துக்கொண்டு போருமவர்களிற். "[illegible] । [illegible]" (அர்வாஞ்சோயத்பதஸரஸிஜத்வந்த்வமாச்ரித்யபூர்வே மூர்த்நாயஸ்யாந்வயமுபகதாதேசிகா முக்திமாபு: - ஸோயம் ராமாநுஜமுனிரபி) என்கிறபடியே ஸத்துக்களுடைகளும், இருந்தவிடங்களிலே ப்ரேம பரவசராய்க் கொண்டு ஏத்தும்படியான எம் பெருமானுருடைய.

http://acharya.org

(திருமலை நம்பியவர்கள் திருத்தலை) "[illegible]" (ஸ்ரீ ராமாநுஜ யோகியினுடைய, கமலங்கள் போன்ற பாதங்களே எனக்கு வேறொன்றுமில்லாத் தஞ்சம்) என்றும், "ராமாநுஜாங்க்ரிசரண:" (ராமாநுஜனடியவர்) என்றும், "ராமாநுஜபதாம்போஜ ஸமாச்ரயணசாலிந:" (ராமாநுஜ பதாம்போருஹ ஸமாச்ரயண ஸாலிகள்) என்றும், "ராமாநுஜபதச்சாயா" (ராமாநுஜபதச்சாயை) என்றும், "[illegible]" (தன்னை ராமாநுஜர்களுக்கு அடிமைப்படுமவனாக்க வேணுமே) என்றும், "[illegible]" (ராமாநுஜர்க்கடிமைப்பட்டவனாகிய) என்றும், "அஸ்து மே ராமாநுஜார்ய" (தலைமிசை ராமாநுஜரே) என்றும், "ராமாநுஜஸ்ய சரணௌ" (ராமாநுஜ ஸம்பந்தமன்று) என்றும், "[illegible]" (ராமாநுஜ வழிபடுவோர் ப்ரமாணமாயிருக்கிறார்) என்று - இப்படி ராமாநுஜனென்கிற திருநாமத்தினுடைய அதிசயத்தில் தாங்கள் ஈடுபட்டுக்கொண்டு அத்தையே தங்களுக்குத் தஞ்சமாக விச்வசித்துத் தாங்கள் அபிமானத்தோடிருக்கும் ஆழ்வான், ஆண்டான், எம்பார் முதலான முதலிகளுடைய ப்ரகாரத்தை. நம்புதல்-விச்வசித்தல். திறம்-ப்ரகாரம்.

"[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "பரிக்ரஹம் பூர்வாசார்யர்களுடைய வசனமும் அனுஷ்டானமும்" என்று - இப்படி ப்ரமாணங்களாலே ப்ரதிபாதிக்கப்பட்ட [ப்ரவிஷ்டருடைய அனுஷ்டானப்ரகாரத்தையென்றபடி.

(மறவாதவர்கள்யாவர்) "[illegible]" (ஸ்வாத்யாயாப்யாஸமாத்ரம், ஆசார்யாபிமானமே உத்தாரகமென்று அறியவேண்டியது, அத்தாலே ப்ரமாணம், தர்மாக்க ப்ரமாணம்" என்கிறபடியே விச்வாஸமாத்ரத்தாலே அத்தை மறந்துபோனதை மன்னிக்கே அவர்தம் அருளிச்செய்துகொண்டிருக்கிறவர்கள்யாவர் இவர். எம்பெருமானாருடைய திருநாமத்தை, "நெஞ்சே சொல்லுவோமவன் நாமங்களே" என்கிறபடியே முதலடியிலே தாம் அநுஸந்தித்தும், "இராமாநுசனென்னுஞ் சொல்லுமினே" என்கிறபடியே சேதநரெல்லார்க்கும் உபதேசித்தும், "சயத்தருமேத்தி இராமாநுசமுனி நாமமே கொள், உயத்தருளத் தத்திருவருள் [illegible]

http://acharya.org

போது" என்கிறபடியே - ப்ரபந்நர்களுக்கெல்லாம் நித்யாநுஸந்தேய மாம்படி க்ரந்தீகரித்தும் பொருளைக்குறைப்பான இவ்வதிகாரமுண்டாம்படி கருத்தறையான வெண்ணீர் திருத்தியருளின ஆழ்வான்போல்வாரென்றபடி. "தம்பயல்லனைச் சிறந்தவை மதியாதவர்கள்" என்றுபாடமானபோது - மதித்தல் - விடுதலை - அவர்கள் படியை பரிச்சேதியாதவர்களென்று பொருளாகக்கடவது.

(அவர்க்கே) அவர்களுக்கு முகமலர்த்தியுண்டென்றும் எனக்கு உஜ்ஜீவநமுண்டென்றும் இருவர்க்குங்கூடப் பொதுவாகப் பண்ணுமை தவிர்த்து, "தனக்கேயாகவெனைக்கொள்ளும்" என்கிறபடியே, அவர்களுடைய முகமலர்த்தியே புருஷார்த்தமென்று அத்யவஸித்திருக்கின்ற. "அவர்க்கே" என்கிற அவதாரணத்தாலே - இவ்வர்த்தம் தோற்றுகிறதிறே. (எல்லாவிடத்திலுமென்றுமெப்போதிலும்) "[illegible]" (ஸர்வேஷு தேசகாலேஷு ஸர்வாவஸ்தாஸு சாச்யுத - இருபத்தோம்பி) என்றும், (ஒழிவில்காலமெல்லாமுடனாய்மன்னி) என்றும், "[illegible]" (காலத்ரயவும ஸர்வத் ரவைகராவஸ்தைஸ்வர்யம்) என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே - ப்ரதமாஷ்டடர் விஷயத்திலே ஈடுபட்டாப்போலே, "[illegible]" "[illegible]" (தன்மைத் மத்பக்தபக்தாஸ்ச பூஜநீயா விசேஷத:- மத்பக்தனைதன்னைக்காட்டிலவரை) என்றும், "[illegible]" (தன்னை தேவதேசேகரத்வமசூதே பாமுனதர்சனும்) என்றும் அவன் றானே அருளிச்செய்தானுடைய ஸர்வதேச ஸர்வகாலஸர்வாவஸ்தைகளிலும். (எல்லாவிடத்திலும்) ஸர்வதேசங்களிலும். இடம் - தேசம். (என்றும்) காலோபலக்ஷிதமாயிருக்கிறவன்ன வைகாலவஸ்த்தைகளிலுமென்றபடி. (எப்போதிலும்) அவஸ்தைகளிலும்.

(சொல்லால் மனத்தால் கருமத்தினால்) இம்மூன்றிலும். மனோவாக்காயங்கள் மூன்றிலும். "சொல்லால்கருமத்தினால்" என்கிற இவற்றால் - த்ரிகரணங்களையும் ஸ்வாகாரமாக்கின்றது. (எத்தொழும்பும்) ஸர்வப்ரகாரதாஸ்யமும். தொழும்பு - அடிமை. எப்பேர்ப்பட்ட வென்றபடி. (சோர்வின்றியே) "வழுவிலாவடிமை செய்யவேண்டும்நாம்" என்று ப்ரார்த்தித்தபடியே அவிச்சின்னமாக. சோர்வு - பிசிவு. செய்வன் - செய்யக்கடவன். அம்மூன்றிலும் வைத்துக்கொண்டெல்லோரான்றியேதானே ஸர்வகரணங்களாலும் ஸர்வ விதகைங்கர்யங்களையும் பண்ணக்கடவேனென்கிறார். "[illegible]" (வாசா யதீந்த்ரமனஸா வபுஷா ச யுஷ்மத்பாதாரவிந்தயுகளம் பஜதாம் குருணாம் - கூரதி

ஸாதருகுகேஸரூமகாத்யபுஷ்கரம பாதாதுமித்தாயபாஸ் ஸதாதபபே-யம்) என்று ஜீயரும் ப்ரார்த்தித்தருளினாரிறே. (நன்றுக்கிருவுடை-யோம் ஞாலத்திலெவ்வுயிர்க்கு - மொன்றும் குறையில்லையோதி னோம், குன்ற - மெடுத்தானடிசே ரிராமானுசன்றான் - பிடித் தார் பிடித்தாரைப்பற்றி) என்னும்படியான ஸௌபாக்யவைபவத்தை வெளியிட்டருளினாராய்த்து. ... ... (அ௰)

உரை.—அ௧.—என்பத்தோராம்பாட்டு. எம்பெருமானார் ஸம்பந்திஸம்பந்திகளுக்கே ஸர்வசேஷவ்ருத்திகளும் பண்ணக் கடவேனென்றார் - கீழ்; இந்நிலைக்குமுன்பு இசையாத நமக்கு இத்தருசியுண்டாயிற்றது எம்பெருமானார் ப்ரஸாதத்தாலே யாகை யாலே நமக்கு அவர்செய்த வுபகாரத்தை அவர் தம்மைக்குறித்து விண்ணப்பம்செய்து, தேவரீருடைய க்ருபைக்கு ஒப்பில்லை யென்கிறார்.

மூ.—சோர்வின்றியுன்றன் துணையடிக்கீழ்த் தொண்டுபட்டவர்பா
சார்வின்றிநின்றவெனக்கரங்கன்செய்யதாளிணைகள் [ல்
பேர்வின்றியின்றுபெறுத்தஇராமானுசவினியுன்
சீரொன்றியகருணைக்கில்லைமாறுதெரிவுறிலே. (அ௧)

பதம்.	உரை.
சோர்வின்றி	வேறொருவிஷயத்தில் மனஸ்ஸு பிரிவின்றிக்கே,
உன்றன்	தேவரீருடைய,
துணை	சேர்த்தியழகையுடைத்தான,
அடிக்கீழ்	திருவடிகளின்கீழே,
தொண்டு பட்டவர் பால்	[illegible] மடித்தனம் போலே செலுமாயிருக்குமவர்கள் பக்கல்,
சார்வின்றி நின்ற	ஒருபொருத்தமின்றிக்கே நின்ற,
எனக்கு	எனக்கு,
	அவர்களுக்கே அசக்த வார்த்தை செலுமென்னும் நிலைமைப் பிறப்பிக்கை யாலே "அடியார்க் கென்னை யாட்படுத்தவிமலன்" என்றும், "அடியார்க் காட்படுத்தாய்" என்றும் சொல்லுகிறபடியே தாம் உகந்தாரை ஸ்வவிஷயானதிலே சேர்க்கும் ஸ்வபாவராய் பாகவதசேஷத்வ [illegible] தம் திருவடிகளை விட்டுப் போராத [illegible]படியிருக்கும்,
அரங்கன்	பெரிய பெருமாளுடைய,
செய்ய	திருமேனி நிறத்துக்கு பரபாகமான சிவப்பையும்,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
இணை	சேர்த்தியையுடைய,
தாள்கள்	திருவடிகளை,
சேர்வின்றி	ஒருகாலமும் விட்டு நீங்காதபடியாக,
இன்று	இன்று,
பெறுத்து	பெறுவித் தருளின
இராமாநுச	உடையவரே!
இனி	இப்படியானபின்பு,
உன்	தேவரீருடைய,
சீரொன் றிய	செல்வமை யுக்தமாயிருக்கிற,
கருணைக்கு	கிருபைக்கு,
தெரிவுறில்	ஆராயுமளவில்,
மாறில்லை	ஒப்பில்லை.

அதவா, "சேர்வின்றி" இத்யாதிக்கு அர்த்தம்செய்ய நா வினைகள் - பேர்வின்றி - உன்றன் துணையடிக்கீழ் தொண்டுபட்டவர்பால் சார்வின்றி நின்றவெனக்கு - இன்று பெறுத்த இராமநுச என்றன்வயித்து - பழவச்செழுத்துக்கொசையாலே பெரியபெருமாள் திருவடிகளை விடாமல் உறைக்கப்பற்றி அர்மாநந்தரலேபாகவத சேஷத்வத்துக்கு இசையாமையால் தேவரீர் திருவடிகளுக்கு சேஷமாயிருப்பார் பக்கல் சேராமல் நின்ற வெனக்கு அத்தை இன்று லபிப்பித்தருளின தேவரீர் கிருபைக்கு ஒப்பில்லையென்னவுமாம். பேர்தல்-நீங்குதல். சீர்-ஈசம்; அழகாகவுமாம். ஒன்றுதல்-கூடுதல். மாறு-ஒப்பு. தெரிவுறுதல் - ஆராய்தல். (அசு)

வ்யா.—அ.—என்பத்தேராரம்பாட்டு. இப்பாட்டிலே - ஸர்வேசாத்மாசனை எம்பெருமானுருடையவம்பக்திணம்பக்திகளுக்கே ஸர்வதேசஸர்வகாலஸர்வாவஸ்தைகளிலும் ஸர்வசாவங்களாலும் ஸர்வவிதகைங்கர்யங்களும் செய்யக்கடவேனென்று அவர்கள் பக்கலிலே தமக்குண்டான ஊற்றத்தைச்சொல்லி, இதிலே - எம்பெருமானார் திருமுகமண்டலத்தைப்பார்த்து இவ்வளவும்தேவரீர்க்கு சேஷபூதராயிருக்கிறவர்கள் திறத்திலே அடிமைத்தொழில் செய்ய இசையாதவென்னை, தாம்உகந்தாரைத் தமக்கு அந்தப்புரபரிகரமாக்குமவர்கள் விஷயத்திலே அடிமைப்படுத்துகைக்கு உத்தேசிக்கலாய், தன்னடியார்க்கடிமைப்படாதே யிருக்கிறவர்களுக்கு அந்தத்திருவடிகளைக் கொடுக்க இசையாதேயிருக்கிற பெரியபெருமாளுடைய திருவடிகளிலே சேர்த்தருளின தேவரீருடைய பரமகிருபைக்கு ஒப்பில்லையென்கிறார்.

வ்யா.—(சேர்வின்றிபுன்றன் துணையடிக்கீழ்) "[illegible]" (மகிசாகக்யபோகேசபக்திரவ்யபிசாரிணீ) என்று - கீதாசார்யனருளிச்செய்தபடியே - வேறொருவிஷயத்திலும்மனம்போகாமல் பிரிக்கவொண்ணாதபடி "[illegible]" (கித்வாயமஸ்மாமஹாமம்மகாநுகூலதேவேசாக்காருண்யாக்சாஸ்த்ரபாணிகா) என்று -

http://acharya.org

ஸர்வோத்தாரகரான தேவரீருடைய செந்நிறமுடைத்தான திருவடிகளின்கீழே (தொண்டுபட்டவர்பால்) கீழுமுமடியா ரும்போலே சேஷமாயிருக்குமவர்பக்கலிலே. "[illegible]" (யஸ்மத்ப்ர ஸாதிக்ப்புகளைப்பெறுதலாமருளும் - கூரத்தாழ்வானுடைய ஸமூகாத்ய புரணம்) என்று சொல்லப்பட்ட மனுஷத்துக்கள் விஷயத்திலே யென்றபடி.

(சார்வின்றிநின்ற) சேருதலின்றிக்கேயிருக்கிற. (எனக்கு) ஆகாதிகளையேதொடங்கி எம்பெருமானாரை ஆச்ரயிக்குமளவும். "([illegible])" (தன்மாத்மப்பக்தபக்த ஸ்ஸபூஜகீயானிசேஷ:)என்கிறவர்த்தத்தையறியாதே "[illegible]" (தமேயம்) என்று ப்ரதிகூலனும்ப்போந்த அடியேனுக்கு. (அர ங்கன்செய்யதாளிணைகள்)ஸ்ரீரங்கநாதனுடையப்போக்யமுமாயிருக்கிற சேற்றிலே சேரேசேல்பாய்ந்தாலே அருகிழிறக்கயறுக்கு ஒளஷ தத்தைக்கொடுத்து அத்தைப் போக்கடிக்கும் விரகனான வைத் யன்கையிலே காட்டிக்கொடுக்கும் மாதாவைப்போலே, "[illegible]" (மமமத்பக்தபக்தேஷு ப்ரீதிரப்யதி காபவேத்) என்றும், (அடியார்க்கென்னை யாட்படுத்த விமலன்) என்றும், (உன்னடியார்க்காட்படுத்தாய்) என்றும் சொல்லுகிற படியேஸ்ரீவைஸ்ணவபக்கலிலே அதிப்யாமுக்தராய், தாம் உகந் தாரைத் தம்மடியார்க்கு ஈழுமளவும் அடிமைப்படுத்தும் பரி மளத்ற மதியும் விசேஷாய், (செடியார்வினைகள் தீர்மருந்தே) என் றும், (மருந்தே நங்கள்போகமகிழ்ச்சிக்கு) என்றுஞ் சொல்லுகிற படியே - பகவச்சேஷத்வத்துக்கும் பாகவதசேஷத்வத்துக்கும் இசையாதொழிகையாகிற அஞ்ஞானங்களுடைகளும் ஈனிக்கும்படி கடாக்ஷித்தருளும் பெரியபெருமாளுடைய திருமேனி சிறத்துக்கு ப்ரகாசகமாய், சிவப்பையும் செந்நிறமுடைகயுமுடையதிருவடிகளை. காட்டிக் கொடுத்தவற்றை.

(பேர்வின்றி) ஒருகாலமும் விட்டு நீங்காதபடியாக. பெறுதல் - சேருதல். (இன்றுபெறுத்தும்) இப்போது கீழுமுமடியாருமபோ லே சேஷபூதனுமிருக்கையாகிற இந்த மஹாபலத்தைப் பெறுவி த்த- ப்ரதிப்பித்தருளின. (இராமானுசா) எம்பெருமானாரே. (இனி யுன் சீரொன்றியகருணைக்கு)"[illegible]" (உபாயேஷ்டு ஸர்வத்ரஸர்வத்ராமோக்ரனை:) என்னும்படி விர காலே "[illegible]" (ஸ்வத்ராணதனைதனைசராமாயதேன ஸ்ததத்ரணையேநதகாதார. விசதரமமாத்து) என்று - அத்யந்தப்ராத்திரீயுமான சரமபர்வ நிஷ்டர்க்கு ஊற்றுவாயான ப்ரதமபர்வத்திலே நிற்கும்படி திரு

http://acharya.org

த்தியருளினபின்பு. இப்படிக் கிருபைபண்ணியருளின தேவரீருடைய மஹாப்ரபாவமிருக்கிறபடி என்? சீர் - அழகும், மஹத்வமும். ஒன்றுதல் - கூடுதல். தெரியுமில் - ஆராய்ந்து பார்க்குமளவில். தெரிதல் - ஆராய்தல். (மாறு - இல்லை) ஒப்பில்லை. "[illegible]" ([illegible]) என்கையாலே - உன்னுடைய சீருக்கும் இணை தனக்கு ஒப்பாகமாட்டாதென்னுங்காணும் இவருடைய திருவுள்ளத்திலோடுகிறது. "[illegible]" ([illegible] தம்பக்த பரிசர்யாதாத்பர்யம்) என்று சொல்லுகையாலே- இவ்வர்த்தம் ஸம்ப்ரதிபந்நமிறே. மாறு - ஒப்பு.

அன்றிக்கே, அரங்கன்செய்யதாளிணைகள் - பேர்வின்றி - சோர்வின்றி புன்றன் இணையடிக்கீழ் தொண்டுபட்டவர்பால் சார்வின்றி நின்ற வெனக்கு - இன்று பெற்றேன் இராமாநுசா - உன் சேர்ந்தியருமைக்கு - தெரியுமில் - மாறு இல்லை என்று அநுவதித்து-பலவிச்சேஷத்தைச் சொல்லுகையாலே பெரியபெருமாள் திருவடிகளிலே ஸக்தனும் அந்தரங்கரானோதியருடையப்ரபாவத்தை அறியப்பெறாதே தேவரீர் திருவடிகளுக்கு சேஷமாயிருப்பார் பக்கல் சேரப்பொருந்த வெனக்கு அத்தை இன்று லபிப்பித்தருளின தேவரீருடைய அப்ரதிமப்ரபாவமிருக்கிறபடி என்? ஆராய்ந்து பார்க்கில் ஒருவரும் ஸத்ருசரில்லையென்று பொருள் சொல்லவுமாம். ... ... (அக)

உரை.—அ.—எண்பத்திரண்டாம்பாட்டு. "அரங்கன்செய்யதாளிணைகள் பேர்வின்றி யின்று பெறுத்தும்" என்று மேல்சொன்னபேற்றுக்குடலாகத்தமக்குப்பண்ணின உபதேசத்தை அநுஸந்தித்துவித்தராய் எம்பெருமானார் என்னதார்மிகரோவென்கிறார்.

மூ.—தெரிவுற்றஞானஞ்செறியப்பெறாதுவெந்தீவினையால்
உருவற்றஞானத்துழல்கின்றவென்னையொருபொழுதில்
பொருவற்றகேள்வியனாக்கிநின்றானென்னபுண்ணியனோ
தெரிவுற்றகீர்த்தியிராமாநுசனென்னுஞ்சீர்முகிலே.(அஉ)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
தெரிவுற்ற	ஸ்தானை விவேகத்தில் ஊற்றுத்தை புடைத்தாயிருக்கும்,	உருவற்ற	ஒருவஸ்து பூதமாகக்கொண்டு வடிவுபட்டிராத,
ஞானம்	ஞானத்தை,	ஞானத்து	ஞானத்தைப்பற்றி;
செறியப் பெறாது	சேரப்பெறாதே,	உழல்கின்ற என்னை	ஒன்றிலும் ஊன்றில்லாமல் தட்டுத்திரிகிற வென்னை,
வெந்தீவினையால்	அதிக்ரூரமான கர்மத்தாலே,		சிகாலம் கூடியன்றிக்கே,

பதம்	உரை.
ஒருபொழுதில்	ஒரு க்ஷணகாலத்திலே,
பொருவற்ற	உபமாந ரஹிதமான,
கேள்வியனாக்கி	ச்ருதத்தையுடையேனாம்படி பண்ணி,
நின்றான்	பூமியிலே வந்து அவதரித்தருளினார்; "திக்குற்ற கீர்த்தி" என்கிறபடியே விசேஷஜ்ஞர் அவிசேஷஜ்ஞர் என்னும் விபாகமற எல்லார்க்கும்,
தெரிவுற்ற	ப்ரகாசித்திருந்துள்ள,
கீர்த்தி	குணவத்தா ப்ரதையை யுடையராய், "குணந்திகழ் கொண்டல்" என்கிறபடியே,
சீர்முகிலே என்னும்	பரமோதாரரான,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
என்னபுண்ணியனோ	என்ன தார்மிகரோ.

பதம். உரை.

"உருவற்ற ஞானத்து" என்று பாடமானபோது, உருவென்று - அழகாய், அதாவது - நன்மையாய், அது அறுகையாவது - இன்றிக்கே யொழிகையாய், நன்மை யென்பது தோன்றாதொழிந்த ஜ்ஞானத்திலே யென்கை. அப்போது "தெரிவுற்ற ஞானம்" இத்யாதிக்கு - ஸநகாதியோகத்தில் வைத்தமுடையவஜ்ஞானத்தை ப்ரகாசிக்கப்பெறாதே ப்ரபல கர்மத்தாலே ஒரு நன்மையின்றிக்கேயொழியுமா யிருக்குமுன்னாளுக்கதிலே, "நன்று பல்லோர்கள் தொழுதல்லோம்" என்கிறபடியே நாநாவிதயோனி களிலே ஜநிப்பது மரிப்பதாய்த் தட்டித்திரிகிறவென்னை என்று பொருளாகக்கடவது. தெரிவு-விவேகம். உறுதல் - வைத்தம். அன்றிக்கே, தெரிவுற்ற ஞானம் என்று - ப்ரகாசயுக்தமான ஜ்ஞானமென்றாய் தத்வஸ்திதியை யதாதர்சம்பண்ணுவதுக்குறுப்பான விமலஜ்ஞானமென்னவுமாம். தெரிவுற்ற கீர்த்தி - ப்ரகாசயுக்தையான கீர்த்தி. சீர்முகில் சீரியமுகில்; அழகிய முகிலென்னவுமாம். (

வ்யா — அ. —(எண்பத்திரண்டாம்பாட்டு.) "அரங்கன் செய்ய தாளிணைகள் பேர்வின்றி யின்று பெறுத்துமிராமாநுசன்" என்று இப்ரஸ்துதமான பரமபுருஷார்த்தத்துக்கு உபாயமாக ஸாதனாந்தர ப்ரவ்ருத்திகளிலே மண்டியிருந்து அவ்வஜ்ஞாநத்தைப் பெறமாட்டாதே அதிக்ரூரமான துஷ்கர்மத்தாலே தேஹாத்மாபிமானியாய்க்கொண்டு ஒன்றிலும் ஒருகதி யின்றிக்கே தட்டித்திரிகிற என்னை, "ஆண்டுகள் நாள் திங்கள்" என்றாப்போலே ஒருகாலம் கூடுவன்றிக்கே ஒருக்ஷணமாத்ரத்திலே தானே நிர்ஹேதுகமாக தத்வஹித புருஷார்த்தங்களை தத்யாதாத்ம்யத்தளவு முபதேசித்து,

http://acharya.org

உபமாநரஹிதமான ஶ்ருதத்தையுடையரும்படியன்றிக்கே ஸர்வ விஷயமாக வர்ஷிக்கும் வர்ஷுகவலாஹகமென்னலாம்படி பரமோதாரரானஎம்பெருமானுக்கன்றி நான் அடிமையென்று அநுஸந்தித்தருளிச்செய்தாரிறே.

வ்யா.—(தெளிவுற்றஞானம்செறியப்பெறாது) தெளிவு - விவேகம். அதாவது - ஆத்மாநாத்மவிஷயமாயிருக்குமவ்ன புத்தி விசேஷம். ஆத்மவஸ்து உபாதேயமென்றும், அநாத்மவஸ்து அநித்யமத்து த்யாஜ்யமென்றும் விவேகிக்கையென்றபடி. (உற்றஞானம்) அதிலே ஊற்றத்தையுடைத்தாயிருக்கும் ஞானம். உறுதல் - ஊற்றம். "[illegible]" ([illegible]) என்று ஶ்ருதியும்சொல்லிற்றிறே. "[illegible]" "[illegible]" (அமாநித்வமடம்பித்வமஹிம்ஸா க்ஷாந்திரார்ஜவம், ஆசார்யோபாஸநம் ஶௌசம் ஸ்தைர்யமாத்மவிநிக்ரஹ: - இந்த்ரியார்த்தேஷு வைராக்யமநஹங்கார ஏவ ச, ஜந்மம்ருத்யுஜராவ்யாதிது:கதோஷாநுதர்ஶநம் - அஸக்திரநபிஷ்வங்க: புத்ரதாரக்ருஹாதிஷு, நித்யம் ச ஸமசித்தத்வமிஷ்டாநிஷ்டோபபத்திஷு - மயி சாநந்யயோகேந பக்திரவ்யபிசாரிணீ, அத்யாத்மஜ்ஞாநநித்யத்வம் தத்த்வஜ்ஞாநார்த்த தர்ஶநம், ஏதஜ்ஜ்ஞாநமிதி ப்ரோக்தமஜ்ஞாநம் யததோऽந்யதா) (ஸாவித்யாயாவிமுக்தயே) என்கிறபடியே-மோக்ஷஸாதநவிசேஷ பரிபூர்ணஜ்ஞாநமென்றபடி. அன்றிக்கே, தெளிவுற்றஞானமென்றது-ப்ரகாஶயுக்தஜ்ஞாநமென்றதாய் தத்வத்ரிதய யதாதர்ஶநம் பண்ணுகைக்குறுப்பான ஜ்ஞானமென்னவுமாம். தெளிவு - ப்ரகாஶம். உறுதல் - பொருந்துதல். (செறியப் பெறாது) ப்ராபிக்கப்பெறாதே.

(வெந்தீவினையால்) அநாதிகாலமே பிடித்து இவ்வளவாக நித்யஸம்ஸாரியாய்ப்போந்த என் நிரக்ஷமியச் செய்த அக்ருத்யகரணாதிகளாலே. "வெம், தீ" என்கிற விசேஷணங்களாலே - அதினுடைய அதிக்ரௌர்யம் தோற்றுகிறது. (உருவற்றஞானத்து) உருமாய்த்துவிடக்கிற ஜ்ஞானத்தோடே. ஜ்ஞானத்தினுடைய ஊத்தைதயெல்லாம் போய்த்தென்றபடி. "[illegible]" (அஜ்ஞாநமேதுக்கம்) என்கையாலே-இவ்விஷயங்களை அவகாஹிக்கிற ஜ்ஞானமெல்லாம் உருவற்றஜ்ஞானமித்தனையிறே. உரு-வடிவானதை

 http://acharya.org

யாதும், “[illegible]” (அர்த்தத்தை நெஞ்சு விபோஷிதம் விசதமாகத் தயாரிபம்) என்கையாலே - அதிக்கு வடிவு விஷயமே யாகையாலும், “ஊக்கம்” என்கையாலே - அவ் விஷயாக்காரம் ஸ்ரீயப்பதியாகையாலே தத்விஷயம் ஆன அவகாஹிக்கிற ஞானமெல்லாம், “உருவற்ற ஞானம்” என்னக் குறையில்லையிறே. (உருவின்மையெல்லை) பக்தி ப்ரபத்தி ரூபமான ஸாதனங்களிலே யுன்றிலேயாகிலும் ஒருநிஷ்டையின்றிக்கே கொண்டிப் பசுப்போலே ஸ்வைராசாரியாய்த் தட்டித்திரிகிற அடியேனை. “உருவற்ற ஞானத்து” என்று - பாடமானபோது - உரு என்று - அழகாய், அதாவது - நன்மையாய், அதுவையாவது - இன்றிக்கே பொழிகையாய் - நன்மைபெறாதொழிகிற ஞானத்திலே, “நன்று பல்லோர்கள் தோழமைகொள்ளும்” என்கிறபடியே ஸாதித்த போகங்களில் ஈடுபடுவது விசிப்பதாய்த் திரிகிற வென்னை என்று பொருளாகக்கடவது.

(திருமொழியில்) “[illegible]” (ஸமித்பாணியாய் ஸ்ரோத்ரியம் ப்ரஹ்மநிஷ்டம் தன்னையணுகித்தனக்குப் பணிந்தவனுக்கு ஸம்யக்ப்ரசாந்த சித்தாய ஸமான்விதாய, ஏனாக்ஷரம் புருஷம் வேதஸத்யம் ப்ரோவாசதாம் தத்வதோ ப்ரஹ்மவித்யாம்) என்றும், “[illegible]” (தத்வித்தி ப்ரணிபாதேந பரிப்ரஸ்நேந ஸேவயா - உபதேக்ஷ்யந்தி தே ஜ்ஞாநம் ஜ்ஞாநிநஸ் தத்வதர்சிந:- [illegible] - பரீக்ஷ்ய [illegible]) என்றும், “[illegible]” (ஸத்புத்திஸ் ஸாதுஸேவீ ஸமுசித சரிதஸ் தத்வபோதாபிலாஷீ ஸுஸ்ருஷுஸ் த்யக்தமாந: ப்ரணிபதநபர: ப்ரஸ்நகாலப்ரதீக்ஷ:- ஸாந்தோ தாந்தோநஸூயு: ஸரணமுபகதஸ் ஸாஸ்த்ரவிஸ்வாஸஸாலீ ஸிஷ்ய: ப்ராப்த: பரீக்ஷாம் க்ருதவிதபிமதம் தத்வதஸ் ஸிக்ஷணீய:) என்றும் பஹுப்ரகாரமாகச் சிஷ்யனுடைய நன்மையைப் பரீக்ஷித்தே உபதேசிக்கவேணுமென்று ஸாஸ்த்ரம் சொல்லாநிற்கச்செய்தேயும், உபதேசத்துக்காகத் தாம் திருக்கோட்டியூர் நம்பியையணுகியிருந்து பதினெட்டுத்தரமெழுந்தருளியிருக்கச்செய்தேயும் அவற்றையெல்லாம் தம்முடைய ஔதார்யத்தாலே கடக்கக்கொண்டு என்னைக்கடாக்ஷித்த அத்தனைத் திலேதானே.

http://acharya.org

(பொருவற்றகேள்வியனாக்கி) "ந்யாஸவித்யை" (ஸமாஷ்டேதபஸ்ஸு கர்மஸு) என்கிறபாஷ்யகாரத்தை உட்கொண்டு உபமாநரஹிதமான ஸ்ருதத்தையுடையேனும்படி பண்ணியருளி. பொருவு-உபமாநம். "தஸ்மாந்ந்யாஸமேஷாம் தபஸாமதிரிக்தமாஹு:" "தன்மாக்கியமானமேஷாம்தபஸாமதிரிக்தமாஹு:" என்றும், "ஸத்க்ருத்ய ஸர்வாண்யநுஷ்டாய கர்மாணி ஸாத்யம் ப்ரபத்திர்" "ஸத்கர்மயிஷ்டாபூர்த்தாதி ஸாங்க்யயோகவித்தமா - ஸர்வஜ்ஞபிரமாணஞ்சு தஸ்ய கலாம்கோடிதமீமபி" என்றும், "வேதேஷு கீதாஸு ஸர்வேஷு" (வேதவேதாந்தங்களிலே ஸர்வேச்வரமதத்துரூடனே) என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே ஸர்வோத்தமையான ப்ரபத்தியை உபதேசித்து ப்ரபந்நனும்படி பண்ணியருளி யென்றபடி. (நின்றான்) "அபிஷிச்ய ச லங்காயாம் ராக்ஷஸேந்த்ரம் விபீஷணம். க்ருதக்ருத்ய: ததா ராமோ விஜ்வர: ப்ரமுமோத ஹ" (அபிஷிச்யசலங்காயாம் ராக்ஷஸேந்த்ரம் விபீஷணம்-க்ருதக்ருத்யஸ்ததாராமோ விஜ்வர:ப்ரமுமோதஹ) என்றாப்போலே க்ருதக்ருத்யராய் இத்பூமியிலே தனிக்கோல் செலுத்திக்கொண்டு எழுந்தருளியிருந்தார். அவ்வளவும்,"ஸந்திஷ்டமாநா:"(ஸந்நிஹிதமானா:) என்னும்படி யிருந்தாரென்னும்.

(தெரிவுற்றகீர்த்தி இராமாநுசனென்னும் சீர்முகிலே) "நிக்ருஷ்டகீர்த்தி" என்கிறபடியே விசேஷஜ்ஞர் அவிசேஷஜ்ஞர் என்னும் விபாகமற எல்லார்க்கும் ப்ரகாசியா நின்றுள்ள குணவத்தாப்ரதையையுடையராய், "குணம் திகழ்கொண்டல்" என்கிறபடியே என்னுமொக்க பரமோதாரரானஎம்பெருமானார் (தெரிவுற்றகீர்த்தி) ப்ரகாசயுக்தையான கீர்த்தி. சீர்முகில்-சீரியமுகில். முகிலுக்குச்சீர்மையாவது-ஜலஸ்த்தலவிபாகமறவர்ஷிக்கை. (என்னைப்புண்ணியனே) என்னதார்மிகரே. "அந்தருஷ்யஸம்ஸ்ருஷ்டேஸு" "பத்ரம் க்ருதம் ப்ரதிஷ்டம்" என்கிறபடியே ஸர்வேஸ்வரனுடைய முகமலர்த்திக்காக அவனை இப்படி திருத்தி அங்கீகரிக்கலாம்படி பண்ணியருளினரென்றதாய்த்து. (௮௮)

உரை.—௮.— எண்பத்தெட்டாம்பாட்டு. "பொருவற்ற கேள்வியனாக்கி நின்றான்" என்னை;உம்முடைய ச்ருதத்துக்கு ஸ்வாபத்தி பெற்று, எல்லார்க்கு மொவ்வாதே பாராவுகதியென்ன; ப்ரபத்தி பண்ணி பரமபதம்பெறுவார்கோடியிலன்று,தேவரீர் திருவடிகளாகிற மோக்ஷத்தை தேவரீர் ஔதார்யத்தாலே பெறுமவனானேனென்கிறார்.

௮௯.—சீர்கொண்டு பேரறஞ்செய்து நல்வீடுசெறிதுமென்னும்
பார்கொண்டமேன்மையர்கூட்டனல்லே னுன்பதயுகமாம்
ஏர்கொண்டவீட்டையெளிதினிலெய்துவனுன்னுடைய
கார்கொண்டவண்மையிராமாநுசவிதுகண்டுகொள்ளே.

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
சீர்கொண்டு	சம்யக்ஞாநிகள், ஆநிருசம்ஸ்யாஸம்பததித்வங்கள்குணிவிச்வாஸங்களாதிற ல்பரவ விசேஷங்களையுடையராய்
பேறருஞ் செய்து	பரம தர்மமாகிற ப்ரபத்தியைப் பண்ணி, ஆத்மாநுபமாத்ரமான கைவல்யம் போலன்றிக்கே,
நல்வீடு	பரமபுருஷார்த்த லக்ஷண மோக்ஷத்தை,
செறிதுமென்னும்	ப்ராபிப்போமென்னும்,
பார்கொண்ட	பூமியெங்கும் வ்யாப்தமான,
மேன்மையர்கூட்டனல்லேன்	ப்ரபாவத்தையுடைய பகவத்ப்ரபந்நருடைய திரளுக்குட்பட்டவனல்லேன்;
இராமாநுச	உடையவரே!,
உன்	தேவரீருடைய,
பதயுகமாம்	திருவடிகளிரண்டுமாகிற,
ஏர்கொண்ட வீட்டை	ஸர்வ விலக்ஷணமான மோக்ஷத்தை,
எளிதினில் எய்துவன்	அநாயாஸேந ப்ராபிப்பன்;
	அதற்கு ஹேது,
கார்கொண்ட	ஸர்வவிஷயமாக ஸர்வகாலத்திலும் உபகரிக்கையாலே மேகத்தை ஜயித்திருக்கும்;
உன்னுடைய வண்மை	தேவரீருடைய ஔதார்யம்,
இது	
கண்டுகொள்	இதுதான் சொல்லவேணுமோ, அநுஷ்டாநத்தாலே கண்டுகொள்ளமாட்டீரோ.

"நல்வீடுபெறுதும்" என்றும் பாடஞ் சொல்லுவர்கள்; பார்கொண்டமேன்மை - விசேஷஜ்ஞரோடு அவிசேஷஜ்ஞரோடு வாசியற பூமியிலுள்ளாரெல்லாராலும் கைக்கொள்ளப்பட்ட உத்கர்ஷமென்னவுமாம். ஏர்கொண்ட வீட்டிலென்று பாடமானபோது தேவரீர்திருவடிகளிரண்டுமாகிற விலக்ஷணமோக்ஷத்திலே அநாயாஸேந சேர்வனென்றபடி. ஏர் - அழகு; சொல்லை-உடைத்தானக். திருவடிகளை மோக்ஷமாகச் சொன்னது - ஆசார்யநாத்வத்தாலே. "ஸ்ரீ..." "முக்திர் மோக்ஷோ மஹாநந்த:" என்னக் கடவதிறே. ... ...(அ௩)

வ்யா.—அ.—கீழ்ப்பாட்டிலே - இவர் தம்முடைய நிஷ்டைக்கும் போக்குவீடாக, "பொருவற்ற கேள்வியனாக்கி நின்றேன்" என்று சொன்னவாறே அத்தைக்கேட்டருளி உபமாநரஹிதமான ச்ருதத்தையுடையராம்படி பண்ணியருளினேனென்று நீர் நம்மை ச்லாகித்தீர், உம்மை பொருளாக்கி நாம் அப்படி பண்ணினது,

http://acharya.org

ஒருக்காட்டாக அப்படியன்றி பரமபதத்திலே கொண்டுபோகை க்கு பத்ரங்களைச் சாயன்றோ நாம் அவதரித்தது, ஆகையாலே உங் களுக்கும் உம்மை யொழிந்தார்க்கும் தன்னிலே வ்யாவ்ருத்தி யேதே ன்று எம்பெருமானுக்குத் திருவுள்ளமாக; இவர் அவர்திருமுக மண்டலத்தைப் பார்த்து, என் என்னை யொழிந்தாரெல்லாரை யும்போலே பலச்சாதநநிலைப் பண்ணி பரமபதத்தைப் ப்ராபிப் போமென்றிருக்கேனல்லேனானும். தேவரீர்திருவடிகளாகிற மோக்ஷத்தைத் தேவரீர் ஒருதாசவர்த்தாலேக்கையைப்பண்ணப்பெறக் கடவேனென்று கேஷேவிண்ணப்பம்செய்கிறார்.

வ்யா.—(சீர்கொண்டு) "[illegible]" "[illegible]" இத் யாதிகளாலே சொல்லப்படுகிற ஸமஸ்தமாதிகளென்றும், "களைவாய் துன்பம் களையாதொழிவாய் களைகண்மற்றிலேன்" என்றும், "என்னால் செய்கேன் யாரேகளைகண் என்னை யென்செய்கின்றாய்" என்றும் சொல்லப்படுகிற ஆகிஞ்சந்யாநந்யகதித்வங்களென்ன, "[illegible]" "ப்ரியோஹி ஜ்ஞாநிநோத்யர்த்தமஹம்" என்றும், "[illegible]" "ஜ்ஞாநீத்வாத்மைவமே மதம்" என்றும்சொல்லப்படுகிறஜ்ஞாநித்வாதிகளென்ன இவைதொடக்கமான அதிசயித ஸேஷத்வாதிகுணங்களை யுடையராய். கொள்கை - உடைத்தாகை. (பேறஞ்செய்து) "[illegible]" "த்யாஜ்யமேவாத தபஸாமபிக்ரமாதூர:" என்றும், "[illegible]" "ஸர்வகு ஹ்யதமம்பூய:" என்றும் சொல்லுகிறபடியே பரமகுஹ்யமாய்ப்பரம தர்மமாய் ஸ்வரூபாநுரூபமானப்ரபத்தியைப்பண்ணி. அதாகிறது:- "[illegible]" "ஸ்வஸ்வதந்த்ரபாதப் மேயாத ஜிஹபுரஷிர்ப்பரோ நிர்ப்பயோஸ்மி" என்கிறபடியே- ஆத்மாத்மீயங்களினுடைய ரக்ஷணபாரத்தை அவன்பக்கலிலே போக ட்டுக்கைக்கைப்ராஜுபோதரஞ நிர்ப்பரராயிருக்கை. "பலத்துக்கு ஆத்மஜ்ஞானமும் அப்ரதிஷேதமும்வேண்டுவது" என்று பிள்ளையரு மருளிச் செய்தாரிறே. பேர் - பெருமை. அறம் - தர்மம்.

(நல்வீடுசெறிதுமென்னும்) வீடு - மோக்ஷம். ப்ராப்யவஸ்த் தரகம். அதாவது - "[illegible]" "ஸ்வாத் மாநுபூதிரியாலே முக்திருக்தா" என்கிறபடியே கைவல்யமும் மோக்ஷமாகையாலேதத்வ்யாவ்ருத்யர்த்தமாக "நல்வீடு" என்று அத் தைவிசேஷிக்கிறார். வீட்டுக்கு நன்மையாவது - ஸ்வாத்மாநுபவ மாத்ரமான கைவல்யம்போலே அல்பமாயும் அஸ்திரமாயு மிருக்கையன்றிக்கே, "ஸமமத்தமில்லதோர்காடு" என்கிறபடியே அபரிமிதானந்தரூபமாய், "நலக்கேபோகவெலைக்கொண்டும்" என் கிறபடியே பகவதநுபோகமா யிருக்கை. (செறிதுமென்னும்)

http://acharya.org

இப்படிப்பட்ட பரமபுருஷார்த்த லக்ஷணமான மோக்ஷத்தை ப்ராபிப்போமென்னும். "கல்வீடுபெறும்" என்னும் பாடம் சொல்லுவர்கள்; ஆகிலும் அர்த்தபேதமில்லை. "[illegible]", "[illegible]" "போகமாத்ரஸாம்யலிங்காச்ச" "யத்வைபஸ்யந் [illegible]" என்று - ஸ்வாத்மாநுபவரூப கைவல்யலக்ஷணமோக்ஷத்தையும், பகவத்ப்ராப்திரூப பரமபுருஷார்த்த லக்ஷணமோக்ஷத்தையும், ஸ்தாநபரமஸாம்யங்களைலேஷிப்பித்து தொகைச்சிலுமருளிச் செய்தாரிறே. (பார்கொண்டமேன்மையர்) பூமியெங்குமொக்க வ்யாப்தமான ப்ரபாவத்தையுடையவரென்னுதல்; விசேஷஜ்ஞரோடு அவிசேஷஜ்ஞரோடு வாசியற பூமியிலுள்ளாரெல்லாராலும் கைக்கொள்ளப்பட்ட வுத்கர்ஷத்தையுடையவரென்னுதல். கொள்கை - வ்யாபிக்கையும், ஸ்வீகரிக்கையும். (கூட்டனல்லேன்) இப்படிப்பட்ட பகவத்ப்ரபந்நருடைய கோஷ்டியிலேயும்பட்டவர்களிலே பொருவனுமிருக்கிறவனல்லேன்.

ஆகில் உம்முடையபடி யெங்ஙனேயென்னச் சொல்லுகிறார் (உன்பதயுகமாமேர்கொண்ட வீட்டை) தேவரீர்திருவடிகளிரண்டுமாகிற விலக்ஷணமோக்ஷத்தை. "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]", "குருசேவாபராயணம்" "குருசேவாபராகதி:" "பரமூலமுபாகமிஷ்யாமி பாகவதபர்யவஸாநிதம்" என்றும், "[illegible]" "நித்யம் யதிவரசரணௌ ஶரணம் மமேதம்" என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸர்வப்ரகார விலக்ஷணமான மோக்ஷத்தை. ஏர் - அழகு. (எளிதினி லெய்துவன்) வருத்தமறப்ராபிப்பன். "உன்பதயுகமாமேர்கொண்டவீட்டில்" என்று பாடமானபோது - தேவரீர்திருவடிகளிரண்டுமாகிற விலக்ஷணமோக்ஷத்திலே யென்றபடி. இவர் இப்பெருப்பேறு பெற்றபின்பு பகவல்லாபத்தையும் ஒருபொருளாக நினைக்கமாட்டார் காணும். திருவடிகளை மோக்ஷமாகச் சொன்னது - ஆநந்தாவஹத்வத்தாலே.

இப்படிச்சொன்னால் உமக்கு இந்தப்ராப்யலாபம் எத்தாலே? அத்தைச்சொல்லிக்காணீரென்ன (உன்னுடையகார்கொண்டவண்மை) "அதுவுமவனதின்னருளே" என்கிறபடியே தேவரீருடைய ஔதார்யமே அதுக்கு ஸாதநமென்கிறார். "கார்கொண்ட" என்கிற விசேஷணத்தாலே - மேகத்திலிதுக்கு சீர்மைக்குண்டான வ்யாவ்ருத்தி சொல்லுகிறார். மேகமானது காலமாகவும் வர்ஷிக்கக்கடவதாய் அப்போதும் அபேக்ஷிதவிடங்களிலே வர்ஷியாதே ஸமுத்ரத்திலும் பர்வதாக்ரத்திலும் அரண்யப்ரதேசத்திலும் வர்ஷிக்கும்; இவருடைய ஔதார்யம் அப்படியன்றிக்கே, கொள்ளக்குறை

வந்நிலங்கிக் கொழுந்துவிட்டோங்கி யிருப்பதானவைபோலே ஸர்வ காலத்திலும் ஸர்வர்க்கும் ஸர்வபலங்களையும் கொடுத்துக்கொண்டிருந்து, மநுஷ்யர்களைப்போலே யிருக்கிற. மநுஜ மேகத்தை பராஜிதமாக்கி என்னை ஸ்வாதீநமாக எழுதிக்கொண்ட தென்றபடி. இப்படிப்பட்ட தேவரீருடைய பரமக்ருபாபூர்வகமாக இந்த ஔதார்யமொன்றுமே அந்தபலத்துக்கு ப்ராபகமென்றபடி. (இராமாநுசா) எம்பெருமானாரே. (இதுகண்டுகொள்ளே) இதுதான் சொல்லவேணுமோ, கையிலங்கு நெல்லிக்கனிபோலேயிருக்கிற இவ்வர்த்தத்தைத்தேவரீர் கண்டுகொள்ளமாட்டீரோ, அடியேன் சொல்லக் கேட்டருளவேணுமென்னுமொருநிர்ப்பந்தமுண்டோ. "[illegible]" «ஸுலபம்ஸ்வகுரும்த்யக்த்வா துர்லபம்யஉபாஸதே லப்தம்த்யக்த்வாதநம் மூடோ குப்தமந்வேஷதிக்ஷிதௌ" என்னக்கடவதிறே. (அசு)

உரை.—அ.—என்பத்தாறாம்பாட்டு. மேல்பெறும் அம்ஸம் கிடக்கச்செய்தே இதுக்குமுன்பு தாம்பெற்றவைதமக்கு ஒரு அவதி யுண்டோவென்கிறார்.

கண்டுகொண்டேனெம்மிராமாநுசன்றன்னைக்காண்டலுமே, தொண்டுகொண்டேனவன்றொண்டர்பொற்றாளிலென் றொல்லைவெந்நோய், விண்டுகொண்டேனவன்சீர்வெள்ளவாரியைவாய்மடுத்தின்று, உண்டுகொண்டேனின்னமுற்றனவோதிலுலப்பில்லையே. ( )

பதம்.	உரை.
எம்இராமாநுசன்றன்னை	இவர் நம்மோடு ஸஜாதியரல்லர் நம்மையுத்தரிக்கவந்தவரென்று அஸ்மத்ஸ்வாமியான எம்பெருமானாரை,
கண்டுகொண்டேன்	உள்ளபடிகண்டுகொண்டேன்;
காண்டலுமே	இப்படி தர்சித்தவளவிலே, அவர் தம்மளவிலே நின்றுவிடாதே,
அவன்தொண்டர்	அவர்க்கு அநந்யார்ஹரானவர்களுடைய,
பொன்தாளில்	அழகிய திருவடிகளிலே,
தொண்டுகொண்டேன்	அடிமைப்பட்டேன்;
என்	என்னுடைய,
தொல்லை	அநாதியாய்,
வெம்	அதிக்ரூரமான,
நோய்	கர்மங்களை,
விண்டுகொண்டேன்	நீக்கிக் கொண்டேன்;
அவன்	அவருடைய,
சீர்வெள்ளவாரியை	குணபூர்ணமாகிற ஸமுத்ரத்தை, பெருவிடாயர் மடுவிலே வாய்மடுத்துப் பருகுமாப்போலே,
வாய்மடுத்து	பெரிய அபிநிவேசத்தோடே,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
இன்றுண்டுகொண்டேன்	இன்று புஜித்துக் கொண்டேன்;
இன்னம்	இன்னமும்,
உற்றன	நான் பெற்றவற்றை,
ஓதில்	சொல்லில்,
உலப்பில்லை	அதுக்கு ஒரு முடிவில்லை.

பதம்.	உரை.
	காண்டலுமே என்றது - கண்டவளவிலே என்றபடி. தொண்டுகொண்டேன் என்றது தொண்டுபட்டேன் என்றதொரு முழுச்சொல்லு; அடிமையைக் கைக்கொண்டேன் என்னுதல். விண்டுதல் - நீங்குதல். வாரி - ஸமுத்ரம். உலப்பு - முடிவு. ... ...(அ௪).

அவ.—அ.—என்பத்துநாலாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே ப்ரதமபர்வநிஷ்டர்கோஷ்டியிலே அந்வயமாகே யிருக்கிறவென்னை சரமபர்வமான எம்பெருமானார் திருவடிகளே பரமப்ராப்யமாக இவனை வ்யவஸித்திருக்கிறானென்று லோகத்தாரெல்லாரும் மதிக்கும்படி பண்ணியருளினரென்று சொல்லி, இதிலே - எனக்கு வகுத்த சேஷியான எம்பெருமானாரைக் கண்ணாரக்கண்டு அந்தக்காட்சியோடே முந்துவிட்டோடிப் படர்ந்து ததீயபர்யந்தமாக வளருமவைபோலே அவர்களுடைய திருவடிகளிலே அடிமைப்பட்டு அதிக்ரூரமான தங் கர்மங்களைக் கட்டடங்கவிடுத்துக்கொண்டு அவருடைய கல்யாண குணாம்ருதத்தை வாயார அள்ளிக்கொண்டு பருகினேன், இன்னமும் பெற்றவற்றைச் சொல்லப்புக்கால் மேல்பெறவேண்டுமவற்றுக்கு ஒரு தொகையின்றிக்கே யிருக்கச்செய்தே இவைதன்னை ஒருவாசகமிட்டு என்னால் சொல்லித் தலைக்கட்டப் போகாதென்கிறார்.

வ்யா.—(கண்டுகொண்டேன்) “[illegible] | [illegible]” “ஸஹஸ்ரபோகிஸமீகிரமில்லேயபோ கண்டத் ஸலோஜ்வலகாரம் விமலோபவீதம் - உத்யத்திவாகரமிவ முல்லணுர் த்தபுண்ட்ரமுருபாதவஸ்துயதிராஜதேஹோ மமாக்ஷே” என்று ப்ரார்த்தித்துப்பெறவேண்டின வடிவழகை ஆகஸ்மிகமாகக் கண்ணாரக் கண்டுகொண்டேன். “கண்டோம் கண்டோம் கண்டோம் கண்ணுக்கினியன கண்டோம்,” “திருக்கண்டேன் பொன்மேனிகண்டேன் திகழு மருக்கனணி நிறமுங்கண்டேன்” இத்யாதிப்படியே உ மயர்வறமதிநலமருளப்பெற்றவர்கள் ததீயரைக்கண்டாப்போலே ஸாக்ஷாத்கரித்தேனென்றபடி. கீர்த்தம் கண்ட ப்ராகாரமேதென்னில் (எம்மிராமாநுசன்றன்னை) “[illegible]” “ஸவிநோராமாநுஜஸ்ஸ்வாமீ” என்றும், “[illegible] | [illegible]” “ஸோஹேதுவாகன க்யாதோவா ஸ்ரீபதிர்வேதநாத்விகைஷ-விதர்க்யாய மஹாப்ராஜ்

http://acharya.org

ளுபஜீவநாய'' என்னும் சொல்லுகையாலே இவர் தம்முடைய கோடியிலேயொருவரல்லர், எங்களை ஸம்ஸாரத்தினின்றும் உத்தரிக்கைக்காக பரமபதத்தினின்றும் ஈனிருத்தவிடத்தேடி வந்தவர் என்றத்யவஸித்துக்கொண்டு அம்மத்யவஸாயியான எம்பெருமானாருடையபடியை உள்ளபடிகண்டேனென்றபடி.

(காண்டலுமே தொண்டுகொண்டேன் அவன்தொண்டர்பொற்றாளில்) இப்படிதர்சித்தவளவிலே அத்யபிநிவேசமானது மென்மேலும் பெருகிவைத்து தம்மளவிலே வடிப்போகாதே அவருக்கு அந்தரங்கரான நம்பியைத் தொடர்ந்து அவர்களுடைய ஸ்ப்ருஹணீயமான திருவடிகளிலே எல்லாவடிமைகளும் செய்யவாக அடிமைப்பட்டேன். "காண்டலுமே" என்றது - கண்டவளவிலே யென்றபடி. தொண்டுகொண்டேன் என்றது - தொண்டு பட்டேனென்று ஒருமுழுச்சொல்லு. அடிமையைக்கொண்டேனென்னுதல். "[illegible]'' "த்வத்தாஸதாஸகணநாசரமாவதௌ யஸ்த்வத்தாஸதைகரஸதாவிரதாமமாஸ்து'' என்று ஸ்ரீபருமபேசித்தருளினாரிறே. (என்தொல்லைவெந்நோய் விண்டுகொண்டேன்) இப்படிதாஸ்யத்திலே அன்வயிக்கவே அநாதிகாலார்ஜிதங்களாய் ஸர்வேச்வரனுடைய நிக்ரஹரூபமாயிக் குடலாய் அதிக்ரூரங்களான கர்மங்களினுடைய பலமான என்னுடைய ஆத்யாத்மிகாதி துக்கங்களையெல்லாம் கட்டடங்க விடுவித்துக்கொண்டேன். விள்ளுதல் - நீங்குதல்.

(அவன் சீர்வெள்ளவாரியை) அந்த எம்பெருமானாருடைய கல்யாணகுணங்களாகிற மஹாஸமுத்ரத்தை; ப்ரவாஹியாகிற ஸமுத்ரத்தையென்றபடி. அவருடைய கல்யாணகுணங்கள் அனேகங்களாகையாலே அவற்றுக்கு நிஸ்ஸீமமாய்க்கொண்டு பரிச்சேத்யமான ஸமுத்ரத்தைப் போலேயாகச்சொல்லவொண்ணுதென்று கரைபுரண்டு ப்ரவாஹியாகிற ஸமுத்ரத்தைப் போலேயாகச்சொல்லுகிறார். விஷயம் அபூர்வமாயிருக்கிறாப்போலே இதுவும் அபூர்வமாய்க்காணு மிருப்பது. அன்றிக்கே அவருடைய கல்யாணகுணபூரமாகிற ஸமுத்ரத்தையென்னுதல். வாரி - ஸமுத்ரம். (வாய்மடுத்து இன்று உண்டுகொண்டேன்) ஆதித்யகிரணங்களாலே தப்தரும் த்ருஷார்த்தருமானவன் மடுவிலே புக்கு வாய்மடுத்து அக்கினைப்பருகுமாப்போலே அமுதனும் இவருடைய விஷயீகாரத்தைப் பெறுமளவும் ஸாம்ஸாரிகதுக்கதாபதப்தராகையாலே அந்த இடரையெல்லாம் தீரும்படி இவருடைய விஷயீகாரத்தைப்பெற்று இவர்தம்மருகேசென்று அந்தக்கல்யாணகுணாம்ருதத்தைப் பெரிய அபிநிவேசத்தோடே வாய்மடுத்து அநுபவித்துக்களித்தேனென்

http://acharya.org

கிறார். க்ஷீராதி ஸத்பதார்த்தங்கள் எமக்கு ரஸித்திருக்கிறாப்போலேயும், "பாலேபோல்சீர்" என்னும்படியான அவருடைய கல்யாண குணங்கள் இவருக்கு ரஸிக்கிறபடி. வாய்மடுத்துண்கையாவது - வாயைத்திறந்து அவற்றுக்கு வாசகமான ஸப்த ராசியையிட்டு அவைதன்னையே யனுபவிக்கை.

(இன்னமுதத்தை) இவ்வளவும் சொல்லிப்போந்த இவையன்றிக்கே இன்னமும் அவர்தம்மாலே நான்பெற்றபேற்றை. (ஓதில்) சொல்லப்புக்கால். (உலப்பில்லை) முடிவில்லை. நான் பெற்றவற்றுக்கு ஒருதொகையில்லாமையாலே கணக்கிட்டுச் சொல்லமாட்டுகிறிலேனென்கிறார். உலப்பு - முடிவு. ... ... (அச)

உரை.—அ.—எண்பத்தஞ்சாம்பாட்டு. "இராமாநுசன்றன்னைக் கண்டுகொண்டேன், அவன்றொண்டர் பொற்றாளில் தொண்டு கொண்டேன்" என்றீர், இரண்டில் உமக்கு வேற்றுமையிலேயென்ன; எம்பெருமானார்க்கு அனந்யார்ஹராயிருப்பார் திருவடிகளையொழிய என்னாத்மாவுக்கு வேறொருபற்றில்லையென்கிறார்.

அரு—ஓதியவேதத்தினுட்பொருளாயதனுச்சிமிக்க
சோதியைநாதனெனவறியாதுழல்கின்றதொண்டர்
பேதைமைதீர்த்தவிராமாநுசனைத்தொழும்பெரியோர்
பாதமல்லாலென்றனாருயிர்க்கியாதொன்றும்பற்றில்லையே.

பதம்.	உரை.
ஓதிய	நாங்கள் அதிகரித்திருக்கிற,
வேதத்தின்	வேதத்தினுடைய,
உட்பொருளாய்	ஆந்தர ப்ரமேயமாய், "ஸ்ரவஸிகீதா" "ச்ருதிசிரஸி விதீப்தே" என்கிறபடியே,
அதன் உச்சி	அந்தவேதசிரஸ்ஸிலே,
மிக்க சோதியை	மிகவும் ப்ரகாசியா நிற்கிறவனை
நாதன் என அறியாது	ஸர்வநாதனென்று அறியாதே,
உழல்கின்ற தொண்டர்	வ்யஸநிக்க விஷயங்களிலே தொண்டு பட்டுழன்று திரிகிறவர்களுடைய,
பேதைமை	அப்ராப்த விஷய ஸங்கத்துக்கடியான அஜ்ஞானத்தை,
தீர்த்த	போக்கியருளின,
இராமாநுசனை	எம்பெருமானாரை,
தொழும்	தொழுகையே நிரூபகமாம்படியான,
பெரியோர்	பெருமையை யுடையவர்களுடைய,
பாதமல்லால்	திருவடிகளை யொழிய,
என்றனாருயிர்க்கு	என்னாத்மாவுக்கு,

பதம்.	உரை.
வாறொன்றும்	வேறு ஏதேனுமொரு
பற்றில்லை	அபாச்ரயமில்லை.

“பேறொன்றுமிற்கும்” என்னும் பாடம்சொல்லுவர்கள். “ஆருயிர்க்கெயாதொன்றும்” என்கிறவிடத்தில் உகரத்தின்மே லேறின இகரம் குற்றியலிகரமாகையாலே, “பல்லுயிராயும்” என்றவிடத்திற்போலே வண்ணம்கெடாமைக்கு அழிக்கை, பூர்வாபரங்களுக்குறுக்கப் படிஞெழுத்தாக எண்ணக்கடவது. (அ௫)

வ்யா.—அ.— என்பது தஞ்சாம்பாட்டு. “இராமாநுசன்றன் இணை - கண்டுகொண்டேன்” என்றும், “அவன்தொண்டர்பொற்றுளில்-தொண்டுகொண்டேன்” என்றும் தத்விஷயத்திலும் ததீய விஷயத்திலும் இப்படி ஈடுபடாநின்றீர், ஆனால் இவ்விரண்டிலும் வைத்துக்கொண்டு உமக்கு எத்விஷயத்திலே ஊற்றமிருக்குமென்ன; அருகேயிருந்து கேட்டவர்களைக்குறித்து நாம் அதிகரித்துப்போந்த வேதத்தினுடைய பொருளைக்கொண்டு அத்தவேதசிரஸ்ஸுக்களான வேதாந்தங்களிலே ப்ரதிபாதிதனானவனே நமக்குவகுத்த சேஷியென்று அறியப்பெறாதே அப்ராப்த விஷயங்களிலே தொண்டுபட்டும் தாரகங்களிலே இட்டுப்பட்டும் போருகிற ஸம்ஸாரிகளுடைய அறிவுகேட்டை விடுவித்த எம்பெருமானார்க்கு அநந்யார்ஹசரணர்களுடைய திருவடிகளையொழிய என்னுடைமைக்கு வேறொரு அபாச்ரயமில்லையென்கிறார்.

வ்யா.—(திவ்யவேதத்தினுட்பொருளைக்) “[illegible]” “[illegible]” “[illegible]” “[illegible]” “அஷ்டவர்ஷம்ப்ராஹ்மணமுபநயீத, தமத்யாபயேத்” “ஸ்வாத்யாயோத்யேதவ்ய:” “வேதமநூச்யாசார்யோந்தேவாஸிநமநுஶாஸ்தி” “ஸ்வாத்யாயாந்மாப்ரமத:” என்கிறபடியே - அத்யயநவிதிபாரதந்த்ர்யத்தாலே, நாம் அதிகரித்த வேதத்தினுடைய அவாந்தர ப்ரமேயமாய், “[illegible]” “பதிம்விஶ்வஸ்யாத்மேஶ்வரம்” என்றும், “[illegible]” “ஸர்வதந்த்ரஸமாநதந்த்ரம்” என்றும்சொல்லுகிறபடியே ஸாரதமமாய்,

(அதனுச்சியிக்கசோதியைநாதனெனவறியாது) “[illegible]” “வேதைஶ்சஸர்வைரஹமேவவேத்ய:” என்றும், “[illegible]” “வேதவேத்யேபரேபும்ஸி” என்றும், “[illegible]” “வேதேராமாயணேபுண்யே” என்றும், “[illegible]” “ஆதௌமத்யேததாந்தேசவிஷ்ணு: ஸர்வத்ரகீயதே” என்றும், “உளன்சுடர்மிகுசுருதியுள்” என்றும், “[illegible]” “ஸ்ருதிஶிரஸிவிதீப்தே” என்றும் சொல்லுகிறபடியே

http://acharya.org

வேதவிதக்ரேஸரர்களாலே கட்டடங்கப்ரதிபாதிக்கப்படுமவர், "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "தெளிவுற்ற [illegible] ஸாம்ராஜ்யம்" என்கிறபடியே நிரவதிகமாக ப்ரகாசிக்கிற [illegible], "[illegible]" "[illegible]" என்கிறபடியே [illegible] ப்ராப்ய [illegible] (உழன்றெந் தொண்டர்) "[illegible]" "[illegible]" என்றும், "[illegible]" "[illegible]" என்றும், "[illegible]" "[illegible] - [illegible] - [illegible]" என்றும் சொல்லுகிறபடியே [illegible] என்றுமொக்க [illegible], "[illegible]" "[illegible]" என்றும், "[illegible]" "[illegible]" என்றும் சொல்லுகிறபடியே - [illegible] சொல்லுகிறபடியே [illegible] பெரியபெருமாளுடைய.

(பேறுமளித்த) "[illegible]" "தேவும் எப்பொருளும் படைக்க [illegible] - [illegible]" என்கிற ஸர்வேச்வரனைப்போலே, "[illegible]" "பரபக்த்யாதிகளையுடையரான - ஸ்ரீமானான [illegible] ராமாநுஜமுனிவரர்" என்றும் - [illegible] அப்ராப்ய [illegible] அனுக்ரஹத்தை [illegible] போக்யமென்றிருக்கிறார். (இராமாநுசன் தொழும் பெரியோர் பாதமல்லால்) இப்படியவர் வேதாந்த [illegible] எம்பெருமானாரைத் [illegible] ரக்ஷகராக அனுபவித்திருக்கும் மஹாத்மாக்களுடைய பரமப்ராப்யமான திருவடிகளை

http://acharya.org

பொழிய. பெரியோர்- ஆழ்வான், ஆண்டான், பிள்ளான்தொடக்க மானவர்கள்படி. (தொழும்பெரியோர்) "அடியைத் தொடர்ந் தெழுமனங்கள்" என்று சொல்லவேண்டும்படி அவனை ஆச்ரயி த்திருந்த பாண்டவர்கள், "பெரியோர்" என்றேபடியே உருவற்ற ஞானாகாரப்போக்தாக்கள்; இவரை ஆச்ரயித்தவர்களுக்கு அப்ப டிப்பட்ட குறையொன்று மின்றிக்கே அத்தாலேயிப்படிப்பட்ட பெருமையொன்றுமேனாலும் மூத்படவுண்டானது. (என்றனுயி ர்க்கு) "அவன்தொண்டர் பொற்றாளில் தொங்குமேன் டேன்" என்னும்படியான அத்யவஸாயத்தோடே போந்திருக் கிறவென்னுடைய விலக்ஷணமான ஆத்மாவுக்கு. (யாதொன்றும் பற்றில்லையே) வேறொரு அபாச்ரயமில்லை. "......" "வாசா யதீந்த்ர" என்கிறச்லோகத்தாலே இவ்வர்த்தத்தையும் ஜீயரு மருளிச்செய்தாரிறே. ... ... (அ௬)

உரை.—அ.—என்பத்தாறும்பாட்டு. "இராமாநுசனைத் தொ ழும் பெரியோர்பாதமல்லாலென்றனுயிர்க்கு யாதொன்றும் பற்றில் லை" என்றவனந்தரம், முன்பு அப்ராப்தவிஷயங்களைப் பற்றியிருப் பாரை பந்துக்களாக நினைத்து அவர்களளவிலே தாம்ப்ரவணராய்ப் போந்தபடியை யநுஸந்தித்து, இனி அது செய்யேன், எம்பெ ருமானாரைச்சிந்திக்கும்மனமுடையார் யாரேனுமாகிலும் அவ ர்கள் என்னை ஆளவுரியவர்களென்கிறார்.

மூ.—பற்றாமனிசரைப்பற்றியப்பற்றுவிடாதவரே
யுற்றாரெனவுழன்றோடிநையேனினியொள்ளியநூல்
கற்றார்பரவுமிராமாநுசனைக்கருதுமுள்ளம்
பெற்றாரெவரவரெம்மைநின்றாளும்பெரியவரே.

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
பற்றா	ஒன்றுக்கும்பற்றாத,	ஓடி	அவர்கள் முகத்தில் விழிக்கப் பெறாதே போதே வென்று ஓடி,
மனிசரை	அசாத்ரமநுஷ்யரை,		அவர்களுடைய அச்சேஷ்டிதச்சேஷ்டிதங்களில் துண்டான அநர்த்த சோகத்தாலே,
பற்றி	ஆச்ரயித்து,		
அப்பற்று விடாதவரே	அந்தஆச்ரயணம் விடாதே நிற்குமவர்களையே,		
உற்றாரென	பந்துக்க ளென்று அநுஸந்தித்து,		
உழன்று	அவர்பின்னே திரிந்துழன்று,	இனிநை யேன்	இனி...
	அவர்கள் விஷயமான ப்ராவண்யத்தாலே,		

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
ஒள்ளிய	ஸ்வயாக்ஷமாக ப்ரகாசிப்பிக்கும்,
நூல்	சாஸ்த்ரங்களை,
கற்றார்	அதிகரித்திருக்குமவர்கள், தங்கள் கல்விக்கு ப்ரயோஜந மிதுவென்று,
பரவும்	ப்ரேமத்தாலே அடைவு கெட ஸ்தோத்ரம் பண்ணுகின்றவன்ன,
இராமாநுசனை	எம்பெருமானாரை,
கருதும்	அநுஸந்திக்கையே யாத்ரையா யிருக்கும்,
உள்ளம்	மனஸ்ஸை,
பெற்றார்	நிதிபெற்றாப்போலே லபித்திருக்குமவர்கள்,
எவர்	யாவர் சிலர், அவர்கள் குலசரண கோத்ரங்கள் ஏதேனுமாகவமையும்;
அவர்	அவர்கள்,
எம்மை	நம்மை,
நின்றாளும்	இவ்வாத்மா உள்ளளவும் ஒருபடிப்பட அடிமை கொள்ளும்,
பெரியவர்	மஹாநுபாவர்.

அதவா, பற்றுமனிசர் இத்யாதிக்கு-ஸூத்ரம் துஷ்யமை ஆச்ரயித்து அந்த ஆச்ரயணம்விடாதே அவர்களையே உத்தாரகராக அநுஸந்தித்து உழன்று ஓடிநைதலே யென்னவுமாம். (அ௬)

வ்யா.—அ.—எண்பத்தாறாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே,"இராமாநுசனைத்தொழும் பெரியோர் பாதமல்லாலென்றனாருயிர்க்கி யாதொன்றும் பற்றில்லை" என்று-தம்முடைய நிஷ்டையைச்சொன்னார். இப்பாட்டிலே - மூன்றுகாலமெல்லாம் அப்ராப்த விஷயங்களைத் தங்களுக்கு அபாச்ரயமாகப் பற்றிக்கொண்டு போந்து அவர்களைபந்துக்களாக நினைத்து அவர்களளவிலே,"தாயே தந்தையென்னுந் தாரமே கிளைமக்களென்றும்" என்கிறபடியே தாம் அபிமானித்த ப்ரகாரங்களைப் போந்தபடிகளை யநுஸந்தித்து [illegible]; அப்படி செய்யக் கடவேனல்லேன், நல்ல ஜ்ஞாந புருஷார்த்தங்களை உள்ளபடி யறியக்கடவரான பெரியோர்களாலே ஸ்துதிக்கப் படுகிற எம்பெருமானாரைச் சிந்திக்கும் மநஸ்ஸை, நிதிபெற்றாப் போலே லபித்தவர்கள் ஆரேனுமாகிலும் அவர்களே என்னை ஆளவுரியவர்களென்கிறார்.

வ்யா.—(பற்றுமனிசரைப்பற்றி)"பெரியேனாயினபின் பிறர்க்கே யுழைத்தேழையானேன்" என்றும், "ஏதத்ப்ரஹ்மணம்""பாத்ர வ்யாபாரலோலா" என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே ஐம்பதி ஸர்வ வ்யாபாரங்களைய் ஆபதிஅரக்ஷகராயுமிருக்கையாலே ஒன்றுக்கும் பற்றுதன்-ஸத்ரமதுஷ்யமை ஸ்வரூபநாசகமான அடிமைத்தொ

http://acharya.org

ழில்செய்வதாக ஆச்ரயித்து. (அப்பற்றுவிடாதவரே) அந்த ஆச்ரயணத்தை விடமாட்டாதவரே. (உற்றாரெனவுழன்றோடி) இப்படி ஆபாஸபந்துக்களானவர்களை மாத்ருபித்ருபௌத்ராதிகளான ஸர்வவிதபந்துக்களென்றும் நிர்வாஹகரென்றும் ரக்ஷகரென்றும் ப்ரமித்து அவர்கள் பின்னே திரிந்து அவர்களைப் பார்க்குமளவும் நின்றவிடத்தில் நிற்கவொட்டாத அதிமாத்ர ப்ராவண்யத்தாலே அவர்களிருந்தவிடம் தேடிக்கொண்டு ஓடி. அவர்கள் தன்னிலும் தண்ணியரென்று அறியமாட்டாதே அவர்களாலே என்றனக்கு ஒருபுருஷார்த்தஸித்தி யுண்டென்று அவர்கள்சிறுக்களுக்குப் பலபடியாலும் மோதி. ஓடி - ஓடிப்போயென்றபடி. (நையெனினி) எம்பெருமானாருடைய விஷயீகாரத்தைப் பெற்றபின்பு இப்படி செய்து மிதிலருகேன். அவர்களுடைய ஸம்ச்லேஷவிச்லேஷங் களிலுண்டான ஹர்ஷசோகங்களாலே மிதிலருகேனென்றபடி.

அன்றிக்கே, (பற்றாமனிசர்) இத்யாதிக்கு - க்ஷுத்ரமனு ஷ்யரை யாச்ரயித்து அந்த ஆச்ரயணம் விடாதே அவர்களையே உற்றாராக அநுவர்த்தித்து உழன்று ஓடுகையென்று பொருளாகவுமாம். “[illegible]” “ஈச்வரத்வாரபாலிர்விதர்த்திகா ஆராவிகாயை ஸநிவேதயமஞ் சவி:” என்கிறப்போலே அவர்களுக்கு ஒரு கைங்கர்யமென் கிறாரானும்.

(ஒன்றியநூல்கற்றார் பரவும்) “[illegible]” “[illegible]” “ருசோயஜூம் ஷி ஸாமாநி ததைவாதர்வணாநி ச - ஸர்வமஷ்டாக்ஷராந்தஸ்த்தம் யச் சான்யதபி வாங்மயம்” “ஸ்வஜ்ஞாநப்ராபகஞ்ஜ்ஞாநம் ப்ராப்யஞ்ஜ்ஞாநம் முமுக்ஷுபி: ஜ்ஞாநத்ரயமுபாதேயமேதந்ந்யந்நகிஞ்சந” என்றும், “சுடர்மிகுசுருதி” என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸகலவேதஸங்க்ர ஹமாய் தத்வஹிதபுருஷார்த்தங்களை உள்ளபடி ப்ரகாசிப்பிக்கு மதான ரஹஸ்யத்ரயத்தை ஸ்வாசார்யரான எம்பெருமானாருடைய ப்ரஸாதத்தாலே பெற்று, அதுக்கு ஆந்தர ப்ரமேயமாய் தத்வார்த் த்வரூபமாய் ஸாரதமமாயிருந்துள்ள அர்த்தம், “[illegible]” “[illegible]” “ஆசார்யதேவோபவ” “தேவமிவ ஆசார் யமுபாஸீத” என்றும், “[illegible]” “யஸ்யதேவே பராபக்திர் யதாதேவே ததாகுரௌ” என்றும், “[illegible]” (தேவவத்ஸ்யாதுபாஸ்ய:) என்றும், “[illegible]” “தஸ்மிந்ராமாநுஜார்யே குருரிதி சபதம்பாதி நாந்யத்ர” என்கையாலே - எம்பெருமானாரேயென்று

http://acharya.org

தெளிந்து நிலைபெற்றிருக்குமவர்கள் தந்தாமுடைய கல்விக்கு ப்ரயோஜநம் இதுவேயென்று ப்ரேமத்தாலே அடைவுகெட ஸ்தோத்ரம் பண்ணுகின்றன.

(இராமானுசனை) எம்பெருமானாரை. (கருதுமுள்ளம் பெற்றவர்) "[illegible]" "ராமாநுஜஸ்ய சரணௌ சரணம் ப்ரபத்யே" என்றும், "[illegible]" "சரணமேமி ராமாநுஜம்" என்றும், "ராமானுசமுனிவன் வாய்த்தமலர்ப்பாதம் வணங்குகின்றேன்" என்றும், "இதத்தாயிராமானுசன்" என்றும் சொல்லுகிறபடியே அநுஸந்திக்கையே யாத்ரையாயிருக்கும் திருவுள்ளத்தையுடையவர், "எக்குற்றவாளரெது பிறப்பேதியல்வாக நின்றோர்" என்கிறபடியே குற்றத்தையும் தண்ணிய ஜந்மத்தையும் நிஷித்த வ்யாபாரத்தையுமுடையவராகிலும்.

(அவர் எம்மை நின்றாளும் பெரியவரே) அப்படிப்பட்ட குற்றத்தையும் பிறப்பையும் இயல்வையுமுடையவர்களே நமக்கு சேஷிகளாய், நம்மை யாவதாத்மபாவியாக அடிமைகொள்ளாதே ஒருபடிப்பட நின்று பரதேவதாவிநியோகார்ஹமாம்படி ஆளாகின்றன ஸ்வாமிகள். "பயரேனுமவர்கண்டீர்" "அவரெம்மை நின்றாளும் பெரியவரே" என்று நம்மாழ்வாரும் அருளிச்செய்தாரிறே. "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "ஸ்வபசோபி மஹீபால விஷ்ணுபக்தோ த்விஜாதிக:" "[illegible]" பத்திரண்ட [illegible] என்னக்கடவதிறே. ... ... (அ)

உரை.—அ.—எண்பத்தேழாம்பாட்டு. சேதநருடைய ஜ்ஞாநவ்யவஸாயங்கள் கலக்கும்படி ஆக்ரமியாநின்றன கலிகாலத்திலே நமக்கு இந்த வ்யவஸாயம் ஒருபடிப்பட நில்லாதிறே யென்ன; அதை ஆக்ரமிப்பது எம்பெருமானாராலே உபக்ரமமான ஜ்ஞாநத்திலே அகப்படாதாயுள்ளவர்களை யென்கிறார்.

http://acharya.org

மூ.—பெரியவர்பேசிலும்பேதையர்பேசிலுந்தன்குணங்கட்
குரியசொல்லென்றுமுடையவனென்றென்றுணர்வின்மிக்
தெரியும்வண்கீர்த்தியிராமாநுசன்மறைதேர்ந்துலகில்[கோர்
புரியும்நன்ஞானம்பொருந்தாதவரைப்பொருங்கலியே. ()

பதம்.	உரை.
பெரியவர்	பேசுகைக் கீடான ஜ்ஞாந ஶக்திகளை யுடையரா யிருக்கும் பெருமையுடையவர்,
பேசிலும்	சொல்லிலும்,
பேதையர்.	அஜ்ஞாந ஶக்தி களுக்கு எல்லையா யிருக்கும் அளவிலிகளானவர்கள்,
பேசிலும்	சொல்லிலும், அவர்களுடைய ஜ்ஞாநஶக்திகளா லெல்லைகாண வொண்ணாதபடியாய் இவர்களுடைய அஜ்ஞாநாஶக்திகளால் தமக்குஞ்சிறியனென்று மீள வேண்டாதபடியாய்,
தங்குணங்கட்குரிய	இப்படித்தங்கள் குணங்களுக் கீடாகப் பேசலாம்படி யிருக்கிற,
சொல்	தம்முடைய ஸ்வரூபாதிகளுக்கு வாசகமான ஶப்தங்களை,
என்றும்	ஸர்வ காலத்திலும்,
உடையவ னென்றென்று	உடையரா யிருக்குமவரென்று,

பதம்.	உரை.
உணர்வில் மிக்கோர்	ஜ்ஞாநாதிகரானவர்கள்,
தெரியும்	பலகாலும் விவேகித்தநுஸந்தியா நின்றுள்ள,
வண்கீர்த்தி	திவ்ய கீர்த்தியை யுடையரான,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
மறை	வேதத்தை,
தேர்ந்து	ஆராய்ந்து,
உலகில்	லோகத்திலே,
புரியும்	உபகரித்தருளின,
நன்ஞானம்	விலக்ஷணமான ஜ்ஞாநத்தில்,
பொருந்தாதவரை	சேராதவர்களை,
கலிபொரும்	கலி மேலிட்டு நலியும்.

அந்த ஜ்ஞாநத்தில் சேர்ந்தவர்களை நலியாதென்று கருத்து.

"குணங்கட்குரிய சொல்லென்று முடையவன்" என்று பாடமானபோது - தங்களுடைய ஜ்ஞாநஶக்திகளும் அஜ்ஞாநாஶக்திகளுமாகிற குணங்களுக் கீடாகப் பேசும் ஶப்தமித்தனையெல்லாம் இவையென்றுதல், இது போருமென்றுதல் சொல்லச் சேர்த்தியாயிராதே, அபரிச்சேத்யமஹிமாவாலும் அளவிறந்த ஸௌஶீல்யத்தாலும் சேரும்படியா யிருக்கும் ஸ்வாமியென்னும் பொருளாகக்

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.

கடவது. ஒன்றுதல் - கூடுதலாய் - சேர்ந்திக்கு வாசகமாகிறது. "நன்குணங்கட்கு" என்றும் பாடம்சொல்லுவர்கள். அப்போது, பெரியவர் பேசிலுமாம், பேதையர் பேசிலுமாம், அவரவர்களளவுக்கிடாகப் பேசலாம்படி தம்முடைய குணங்களுக்கு ப்ராப்தமான சொல்லையென்று முடையாயிருக்குமவனென்று பொருளாகக் கடவது. உரியவென்றது-தக்கவென்றபடி. தெரிதல் - விவேகித்தல். வன்மை - அழகு. தேர்தல் - ஆராய்தல். புரிதல் - கொடுத்தல். பொருந்துதல் - சேருதல். ... ... (அஎ)

வ்யா.—அ.—எண்பத்தேழாம்பாட்டு. "அவரெம்மைநின்றாளும்பெரியவரே" என்று—ததீயர்விஷயமாக உமக்குண்டான ப்ராவண்யத்தைச்சொன்னீர், ஆனால்சேதநருடைய ஜ்ஞாநவ்யவஸாயப்ரேமங்கள் கலக்கும்படி ஆச்சர்யமாயின்றன்றோ இந்த கலிகாலத்திலே உமக்குஇப்படிப்பட்டவ்யவஸாயம் என்றுமொக்கவொருபடிப்பட்டிருக்கக் கூடுமோவென்று அருகேயிருப்பார் சிலர்கேட்க; பரத்வஸௌலப்யாதி குண பரிபூர்ணராகையாலே, அளவுடையாரும் அறிவிலிகளாயுமிருக்கிற அதிகாரிகள் ஸ்தோத்ரம் பண்ணப்புக்கால் அவரவர்களுடைய அதிகாரத்துக்குத் தகுதியான பேச்சுக்களாலே பேசுகைக்கீடானஸ்வரூபரூபகுணவிபூதிகளையுடையரான எம்பெருமானாராலே உபதேசிக்கப்பட்ட விலக்ஷணஜ்ஞாநத்தைப் பெறாதேயிருந்தவர்களை அந்தகலிகாலம் ஆக்ரமித்து ஜ்ஞாநப்ரமஸத்தைப்பண்ணுமித்தனையொழிய அந்த ஜ்ஞாநத்தைப் பெற்றவென்னை ஆக்ரமிக்கமாட்டாது, ஆகையாலே எனக்குஇந்தவ்யவஸாயம் யாவதாத்மபாவியாக நடக்கத்தட்டில்லையென்று திருவுள்ளமாகஅருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா.—(பெரியவர்பேசிலும்) ஸ்தோத்ரம்பண்ணுகைக்கீடான ஜ்ஞாநஶக்திகளையுடையராயிருக்கும் பேரளவுடையார் ஸ்தோத்ரம் பண்ணிலும். (பேதையர்பேசிலும்) ஸ்தோத்ரம்பண்ணாதே கைவாங்கியிருக்கைக்கீடான அஜ்ஞாநாஶக்திகளுக்கிடமாயிருக்கும் அறிவிலிகள் ஸ்தோத்ரம் பண்ணிலும். ஜ்ஞாநாதிகரானவர்கள் தங்களுடைய ஜ்ஞாநஶக்த்யாதிகளாலெல்லைக்காணவொண்ணாத வைபவத்தையுடையவரென்று ஸ்தோத்ரத்தில் நின்றும் மீளவேண்டும்படியும், அஜ்ஞரானவர்கள் தங்களுடைய அஜ்ஞாநாஶக்திகளையநுஸந்தித்துக்கொண்டு அவருடையவைபவமெங்கே, அஜ்ஞரான நாமெங்கே? அவர் வைபவத்தை நாம் ஸ்துதிக்கை வஸிஷ்டனைச் சண்டாளன் ஸ்தோத்ரம்பண்ணப்போனபடியா

http://acharya.org

மென்ற ஸ்தோத்ரத்தில்நின்றும் மீளவேண்டி வந்தபடி. (தன் குணங்கட்குரிய சொல்லென்றுமுடையவன்) அவ்விருவருடையவும் ஜ்ஞாநசக்த்யாதிகளுக்கும் அஜ்ஞாநாசக்த்யாதிகளுக்கும் தரும்படி தம்மை யமைத்துவைத்து அவற்றுக்குத் தகுதியாக அவ்விருவரும் ஸ்துதிக்கலாம்படியிருக்கிற தம்முடைய ஸ்வரூபரூபகுண விபூதிகளுக்குத் தனித்தனியே வாசகமான சப்தங்களெல்லாவற்றையுமுடையவர். ஸநந்தநாதிகள் ஸர்வஜ்ஞத்வாதிகளையும் தெளிந்துக்கொண்டு போந்த மாஹாத்ம்யத்தையுடையவ ரானாப்போலே எத்தனையேனும் ஜ்ஞாநசக்த்யாதிகளையுடையாரும் அவருடையவையத்துக்குத் தகுதியாகப் பாசுரமிட்டுச்சொல்லமாட்டார்கள். இப்படியானபின்பு அஜ்ஞாநாசக்திகளையுடையவர்க்குச் சொல்லவேண்டாவிறே. ஆனாலும் அவர்கள் தந்தாமுடைய பக்திபலாத்காரத்தாலே வந்து நிற்கப்புக்கால் அவர்களுடைய ஸ்துதிக்குத் தகுதியாம்படி தம்மையமைத்து விஷயமாக்கின ஸௌசீல்யகுண ஸித்தியென்றபடி. என்று என்றது-இப்படி சொல்ல வென்றபடி. "தம்குணங்கட்கு" என்று பாடமானபோது - தந்தாமுடைய ஜ்ஞாநசக்திகளும் அஜ்ஞாநாசக்திகளுமாகிற குணங்களுக்கீடாகப் பேசும் சப்தமித்தனையிகையென்றுதல், இது பொருந்தென்றுதல், சொற்சேர்த்தியாலேசதே அபரிச்சேத்யமஹிமையாலும் அளவிறந்த ஸௌசீல்யத்தாலும் சேரும்படியிருக்கும் ஸ்வாமியென்று பொருளாகக்கடவது. ஒன்றுதல்-கூடுதலாய்-சேர்த்திக்கு வாசகமாகிறது. இதுவே யதார்த்தம், விஸத்ருசமாகச் சொன்னார்களல்லர் என்று அவர்கள் பண்ணும் ஸ்தோத்ரங்களினுடைய ஸமீசீநதையைத் தாபிக்கையென்றபடி. உரியவென்றது - தக்கவென்றபடி. உடையவனென்றது-ஸ்வாமியென்றபடி. "தம்குணங்கட்கு" என்றும் பாடஞ்சொல்லுவர்கள்; அப்போது - பெரியவர் பேசினுமாம், பேதையர்பேசினுமாம், அவர்கள் தந்தாமுடைய அளவுகளுக்கீடாகப் பேசலாம்படி தம்முடைய குணங்களுக்கு ப்ராப்தமான சொல்லையென்று முடையவரா யிருக்குமவரென்று பொருளாகக்கடவது.

(உணர்வில்மிக்கோர்) ஜ்ஞாநசக்தியினில் மிக்கார் "இவர்களே ஸர்வஜ்ஞர்கள் இவர்களே ஸர்வஶக்தர்கள்" என்னும்படி மஹர்ஷிமதிக்கல் மதிக்கப்பெற்றவர்கள். (தெரியும் வண்கீர்த்தி) தெளிந்துகொண்டு, "கவிபுக்கெழுக்கண்டுகொண்மின்" என்னும்படி பவித்ரதாசர்ய விஸ்தாரத்தைக் கொடுக்கும்படியாயிருக்கிற அழகிய கீர்த்தியையுடையவரான. தெரிதல்-விவேகித்தல். வண்மை-அழகு. (இராமாநுசன்) எம்பெருமானார். (மறைதேர்ந்தவன்) "[illegible]" "தம்பிரானுமக்கதகம்" என்கிறபடியே தன்னுடைய உட்பொருளைத் தெரியப்புக்கார்க்கு தான் அதிஸூக்ஷ்மமாயிருக்கையாலே வேதத்துக்கு "மறை" என்று பேராய்த்து. இப்படிப்பட்ட வேதத்தை, "[illegible]

http://acharya.org

ஷீ" "இதிஹாஸபுராணாப்யாம்வேதம்ஸமுபப்ரும்ஹயேத்" என்றபடியே உபப்ரும்ஹணத்தைக்கொண்டு அர்த்தவிசேஷாதிகளெல்லாம் ஸாரதமமாக நிர்ணயித்து வேதார்த்தஸங்க்ரஹ ஸ்ரீபாஷ்யாதிகளைப் பண்ணியருளினவென்றபடி. தேர்தல் - ஆராய்தல்.

(உலகில் புரியும்நன்ஞானம்) இந்த ஜ்ஞானப்ரகாரமான லோகத்திலே அவற்றை வ்யாக்யானம்பண்ணி ஆசார்யஸிம்ஹாஸனமாக எல்லார்க்கும் உபதேசித்த விலக்ஷணமான ஜ்ஞானத்திலே. புரிதல்-கொடுத்தல். (பொருந்தாதவரை) இப்படியெல்லார்க்கும் உபதேசித்துப் போகாநிற்க,உபயக்கொண்டாரைப்போலேவிஸ்வாஸமாகத் யுமையாரும் சர்ப்பமிர்ப்பாக்யமையாரும் அக்ஷமியாதவர்களை. உபதேசத்துக்கு கூட்டபடாதவர்களையென்றபடி. பொருந்துதல் சேருதல். (பொருங்கலியே) கலிதோஷம்வந்து ஆக்ரமிக்கும். கலிவந்து மேலிட்டு கலியத்தொடங்குமென்றபடி. ஆகையாலே எம்பெருமானாருடைய விஷயீகாரத்தாலே அந்த விலக்ஷணஜ்ஞானத்தைப் பெற்றிருக்குமவர்கள் எவர்களேயாகிலும் அவர்களை கலிகலியமாட்டாதென்றதாய்த்து. "காலனும் புலனும் லைத்துக் கலிதன்னைக் கடக்கப்பாய்ந்து - காலவிட்டுழிதருகின்றோம் நமன்றமர்தலைகள் மீதே" என்று இவ்வர்த்தத்தைத் தொண்டரடிப்பொடியாழ்வாரும் அருளிச்செய்தாரிறே. "[illegible]" "கருப்பாகலதாமயவிஷயமுகச்சக்தி" என்றசுருதியும், "[illegible] [illegible]" "[illegible]" "பரிஹாரமதுரைப்ரகப்ரஸ்தக் ப்ரபூததமைக்யர்களும்வைஷ்ணவாசாம்" என்றும், "த்யஜபடதூரதரேணதாநபாபாந்" என்றும் சமநும் தன்னுதவரைக்குறித்துச் சொன்னானிறே. ... (அஎ)

அவ.— எண்பத்தெட்டாம்பாட்டு. எம்பெருமானார் உபதேசித்தஜ்ஞானத்தில் அந்வயமில்லாதாரைக் கலிதோஷம் நலியுமென்றார் - கீழ்; அந்தஜ்ஞானத்தை உபதேசிக்கைக்காக அவர் வந்து அவதரித்தபடியை யநுஸந்தித்து, எம்பெருமானாராகிற ஸிம்ஹம் குத்ஸிதானபுறச்சமயவாதிகளாகிற புலிகளை நிரஸிப்பதாக லோகத்திலே வந்தப்ரகாரத்தைச்சொல்லிஸ்தோத்ரம்பண்ணக்கடவேனென்கிறார்.—இன்று.—

கலிமிக்கசெந்நெற்கழனிக்குறையல்கலைப்பெருமா
னொலிமிக்கபாடலையுண்டுதன்னுள்ளந்தடித்ததனால்
வலிமிக்கசீயமிராமாநுசன்மறைவாதியராம்
புலிமிக்கதென்றிப்புவனத்தில்வந்தமைபோற்றுவனே. ()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
கலிமிக்க	உழுவது நடுவது அறுப்பதாய்ச் செல்லுகிற ஆரவாரத்தால் மிக்க,	செந்நெல்	செந்நெற்கள் விளைகின்ற,
		கழனி	வயல்களையுடைய,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
குறையல்	திருக்குறையலூருக்கு நிர்வாஹகராய்,
	•திருத்தமிழ் நூற்புலவராகையாலே,
கலை	சாஸ்த்ர ரூபமான ப்ரபந்தங்களைச் செய்தருளின,
பெருமான்	வைபவத்தையுடையரான திருமங்கையாழ்வாருடைய,
மிக்கவொலி பாடலை	"ஒலிகெழுபாடல்" என்னும்படி மிக்க த்வநியையுடைத்தான திருமொழியை,
உண்டு	தாரகமாகவும் போஷகமாகவும் போக்யமாகவும் அநுபவித்து,
தன்	தம்முடைய,
உள்ளம் தடித்து	திருவுள்ளம் பூரித்து,
அதனால்	அத்தாலே,
	ப்ரதிபக்ஷ நிரஸநத்தை ஸஹியாதபடி,
வலிமிக்க	அதி ப்ரபலமான,
சீயம்	ஸிம்ஹம்போலே இருக்கிற,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
	பாஹ்யரைப்போலன்றிக்கே,
மறை	வேதங்களை அங்கீகரித்துக்கொண்டு நின்று,
வாதியராம்	வாதங்களைப்பண்ணி லோகத்தை நலிப்பிக்கிற,
புலிமிக்க தென்று	குத்ருஷ்டிகளாகிற புலிகள் மிக்கதென்று,
	ஸாதும்ருகங்களை நலிய வல்லன துஷ்டம்ருகமான புலிமிக்க காட்டிலே அவை தன்னை நிரஸிக்க வந்ததொரு ஸிம்ஹம் வந்து தனிப்படுமாபோலே,
இப்புவனத்தில்	கர்மபூமியாக ஸ்ரீ குத்ருஷ்டிகள் வர்த்திக்கிற இந்த பூமியிலே
வந்தமை	தம்முடைய அவதரித்தப்ரகாரத்தை,
போற்றுவன்	ஸ்துதிக்கக் கடவேன்.

கலி - ஆரவாரம்; மிடுக்குமாம். அப்போது பூசலைச்சொல்லுகிறது. கழனி-வயல். சீயம்-ஸிம்ஹம். போற்றுதல்-புகழுதல்.

வ்யா.—அ.—எண்பத்தெட்டாம்பாட்டு. இப்பாட்டில் - எம்பெருமானார் உபதேசித்த ஜ்ஞாநத்தில் அந்வயமில்லாதாரை கலி ப்ரயுக்தமானதோஷம் ஆக்ரமித்து நலியுமென்று சொல்லி இதிலே. அந்த ஜ்ஞாநத்தை லோகத்தார்க்கெல்லாம் உபதேசிக்கைக்காக

http://acharya.org

அவர் உயிர்வலின்றமையின்றும் உமன்னின்தலத்துநிற்றபடியை யநுஸந்தித்து, செந்நெல்கள் விளையாநின்றுள்ள வயல்களையுடைய திருக்குறையலூர்க்கு ஸ்வாமியான திருமங்கையாழ்வாருடைய திவ்யப்ரபந்தரூபமான பெரியதிருமொழியை அநுபவித்துக்களித்து, ப்ரதிபக்ஷிகளுடைய கர்வத்தையும் ஸஹிக்கமாட்டாதே ப்ரபலமான ஸிம்ஹம்போலேயிருக்கிற எம்பெருமானார், வேதபாஹ்யரைப்போலன்றிக்கே வேதத்தைப்ரமாணமாக இசைந்து அதற்கு விபரீதார்த்தங்களைச்சொல்லி லோகத்தை மயிப்பித்த குத்ருஷ்டிகளாகிற புலிகள் தன்னாக ஏற்றுக்கொண்டு நடையாடமாட்டாநின்ற அவர்களுடைய மதங்களை நிரஸிக்கைக்காகஅவர்கள் நடையாடுகிற இந்தபூமியிலே வந்தவதரித்தப்ரகாரத்தை ஸ்துதிக்கக் கடவோமென்கிறார்.

வ்யா,—(கலிமிக்கசெந்நெல்கழனி) உழுவது நடுவது அறுப்பதாய்க்கொண்டு ஸர்வகாலமும் செல்லுகிற ஆரவாரத்தால் மிக்க செந்நெல்லையுடைத்தான கழனிகளையுடைய. கலி - ஆரவாரம். அன்றிக்கே, "கலி" என்று - மிடுக்காய் ஸாரவத்தான பூமியிலே விளைந்தசெந்நெலென்னுதல். தத்தத்காலங்களிலே விளைந்து விளைந்த பயிராகையாலே ஸாரமாக விளையாநிற்கிற பயிரென்னுதல். கழனி-வயல். (குறையல்கலைப்பெருமான்) இப்படிப்பட்ட செந்நெல்களோடே கூடின வயல்களையுடைத்தாகையாலே, "மன்னிய சீர் தென்குறையலூர்" என்கிறபடியே - ஸம்பத்துக்களையுமுடைத்தான திருக்குறையலூருக்கு நிர்வாஹகராய், "இருந்தமிழ் நூல்புலவன்" என்கிறபடியே - ஸமஸ்தரூபங்களான திவ்யப்ரபந்தங்களைச் செய்தருளி உபகரித்த மஹோபகாரகரான திருமங்கையாழ்வாருடைய. "குறையல்பிரானடிக்கீழ்" என்ற இப்ரபந்தஸித்திலேயும் இவருடைய உபகாரத்தை அநுஸந்தித்தாரிறே. செய்நன்றியறிதலில் க்ருதஜ்ஞராய்ப் போருகிறவர் இவரும் அவருமே காணும்.

(ஒலிமிக்கபாடலை) இம்மஹோபகாரகராலே அருளிச்செய்யப்பட்ட திருமொழி, திருக்குறுந்தாண்டகம், திருநெடுந்தாண்டகம் தொடக்கமான திவ்யப்ரபந்தங்களை "இன்பப்பாடல்" என்கிறபடியே-அநுஸந்திக்கப் புக்கவர்களுக்கு அர்த்தஜ்ஞாநமும் போக்யதையாலும் ஆனந்தம் மிகுதியாய்க்கைபுரண்டிருக்கையாலேமிடுக்க, "கலியனொலிமாலை" என்கிறபடியே பெருமிடறு செய்து அநுஸந்திக்கவேண்டுகையாலே மிக்கத்வநியையுடைத்தானப்ரபந்தங்கள். "மாறன்பணித்த தமிழ்மறைக்கு மங்கையர்கோன் ஆறங்கங்கூறவதாரப் பண்ணியருளின திவ்யப்ரபந்தங்களென்றபடி. ஒலி - த்வநி. அந்தப்ரபந்தங்களைதாரகமாகவும் போஷகமாகவும்

http://acharya.org

போக்யமாகவும் நினைத்துக்கொண்டு மூர்த்தமிட்டாக வநுபவித்து. (தன்னுள்ளந்தடித்து) அவ்வநுபவஜநிதப்ரீதியாலே தம்முடைய திருவுள்ளம்பூரித்து. இவ்வநுபவத்தாலே வாஹ்யப்ரதிபக்ஷநிரஸனத்துக்குத் தகுதியான மிடுக்கு அவருக்குண்டானது. தடித்தல்-பூரிக்கை. (அதனால் வலிமிக்கசீயம்) அந்த பரிபூர்ணஜ்ஞாநமாகிற மிக்க பலத்தையுடையராய் ஸிம்ஹம்போலே யிருக்கிற. (இராமாநுசன்) எம்பெருமானார். ப்ரதிபக்ஷ தர்ஸநத்தை ஸஹியாதே அவர்களை பக்நராகப்பண்ணுமவராகையாலே, "வலிமிக்கசீயம்" என்கிறார். வலி - பலம். சீயம் - ஸிம்ஹம். (மறைவாதியராம்) வேதாப்ராமாண்யவாதிகளான பௌத்தாதிகளைப்போலன்றிக்கே வேதத்தைப்ராமாணமாக அங்கீகரித்துவைத்து அதுக்கு அபார்த்தங்களைச்சொல்லி இவற்றைக்கொண்டு துர்வாதம்பண்ணி லோகத்தாரெல்லாரையும் ப்ரமிப்பித்துவஶீகரித்துக்கொண்டுபோருகிற குத்ருஷ்டிகளாகிற. (புலிமிக்கதென்று) புலிகள்மிக்கதென்று. நிவாரகரில்லாமையாலே அவை தனிக்கோல் செலுத்தாநின்றன வென்று. (இப்புவனத்தில் வந்தமை) ஸாதும்ருகங்களை நலியாநின்றுள்ள துஷ்டம்ருகமானபுலிமிக்ககாட்டிலே அவைதன்னை நிரஸிக்கவற்றானதொரு ஸிம்ஹம்வந்து தலைப்படுமாப்போலே ஸன்மத தூஷகரான குத்ருஷ்டிகள் வர்த்தித்து தனிக்கோல் செலுத்துகிற இத்தபூமியிலே தந்மததூஷகரைக்கொண்டு விண்ணின்தலைநின்றும் வந்து அவதரித்தப்ரகாரத்தை. (போற்றுவனே) ஸ்துதிக்கக்கடவேன். போற்றுதல்-புகழ்தல். "[illegible]" "குணப்ரகாஶவேத்திமாத்" என்கிறபடியே அவர்தம்முடைய குணசேஷ்டிதங்களைப் புகழக்கடவேனென்றருளிச்செய்தாராயித்து. ()

உரை.—அ.—எண்பத்தொன்பதாம்பாட்டு. "போற்றுவன்" என்று புகழுவதாக ஒருப்பட்டவர் அதுநிமித்தமாகத் தமக்குண்டான பயத்தை எம்பெருமானார்தமக்கு விண்ணப்பஞ்செய்கிறார்.

ரூ.—போற்றருஞ்சீலத்திராமாநுசநின்புகழ்தெரிந்து
சாற்றுவனேலது தாழ்வது தீரிலுன்சீர்தனக்கோர்
ஏற்றமென்றேகொண்டிருக்கிலுமென்மனமேத்தியன்றி
யாற்றகில்லாதிதற்கென்னினைவாயென்றிட்டஞ்சுவனே. ()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
போற்றரும்	"நாளு மென்புகழ் கோவுணிலம்" என்னுமாப் போலே புகழ்ந்து தலைக்கட்டவரிதான	சீலத்திராமாநுச	சீலகுணத்தையுடையவரே,
		நின்	தேவரீருடைய,
		புகழ்	கல்யாணகுணங்களை
		தெரிந்து	விவேகித்து,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
சாற்றுவனேல்	ஸோசப்ரயித்து மனம்படி பேசவேனுமில், வைசிஷ்ட்ட குணங்களை சண்டாளன் வர்ணித்துப்பேசுகை அவற்றுக்கு அவத்யமாய்த் தலைக்கட்டு மாப்போலே,
அது	அது,
தாழ்வு	இழிவாகவிருக்கும்;
அதுநிகில்	அப்படி பேசுகிற அத்தைத் தவிரில்,
உன்சீர் தனக்கு	தேவரீர் குணங்களுக்கு,
ஓரேற்றமென்று கொண்டேயிருக்கிலும்	ஒரு உத்கர்ஷமாயிருக்குமென்று கொண்டே இராநிற்கச் செய்தேயும்,
என்	என்னுடைய,
மனம்	மனஸ்ஸானது,
ஏத்தியன்றி	தேவரீர் குணங்களை ஸ்தோத்ரம் பண்ணி யொழிய,
ஆற்றகில்லாது	தரிக்கமாட்டுகிற தில்லை; "மூர்க்குப்பேசுகின்று விவனென்று முனிவர் வேறுமென்னுளிருக்கா நின்றேன்" என்று மாப்போலேயிரா நின்றது என்னுடைய தசை,
இதற்கு	இதுக்கு,
என்னினைவாயென்றிட்டு	தேவரீர் ஏதுதிருவுள்ளம் பற்றுகிறதோ வென்று,
அஞ்சுவன்	பீதனாகின்றேன்.

சாற்றுதல் - ப்ரகாசமாகச் சொல்லுதல். (அகூ)

வ்யா.—அ.—எண்பத்தொன்பதாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே, ஸ்வேதப்ரதாரகராய் லோகத்தாரெல்லாரையும் விபரீதஜ்ஞானராக்கி ப்ரமிப்பித்து கலிப்பித்துப்போந்த குத்ருஷ்டிகளாகிற புலிகளை பக்தர்களுக்கு அவதரித்தவமிக்க சேமானஎம்பெருமானாரை ஸ்துதிக்கிறேனென்று வ்யவஸாயத்தை ஆவிஷ்கரித்து, இதிலே - தம்முடைய பூர்வவ்ருத்தத்தை அநுஸந்தித்துக்கொண்டு புகழ்ந்து தலைக்கட்டவரிதான பரிலகுணத்தையுடையரான எம்பெருமானாருடைய திருமுகமண்டலத்தைப் பார்த்து, மஹாப்ரபாவமுடையரானதேவரீரை அத்யந்தாதமனான் நான்ஸ்துதிக்கை தேவரீர்க்கு அவத்யமாய்த் தலைக்கட்டக்கடவ தாகையாலே ஸ்துதியாதே யொழிகையே தேவரீர்க்கு அதிசயமிறே. ஆனாலும் ஸ்தோத்ரம்பண்ணாதொழியில் என்மனஸ்ஸு ஆறியிராது, இப்படி யானபின்பு, "மூர்க்குப்பேசுகின்றுவிவன்" என்று தேவரீர் திருவுள்ளத்தில் என்னவோநிறதோ என்று நான் அத்தை நினைத்து எப்போதும் பீதனாகநின்றேனென்று விண்ணப்பம் செய்கிறார்.

http://acharya.org

வியா.—(போற்றருஞ்சீலத்திராமானுச) எத்தனையேனும் தரமுடையவர்க்கும் ஸ்துதித்துத்தலைக்கட்டவரிதான சீலகுணத்தையுடைய எம்பெருமானாரே. இவருடைய சௌசீல்யம்பின்னை புறங்காயின்றி நானே, ஊமைமுதலானோரிடத்திலே காணப்பட்டதிறே. (நானுமென்புகழ் சேவுள சீலமே) என்றும், "[illegible]" "ஸீலவாந்" என்றுஞ் சொல்லப்படுகிற ஸர்வேச்வரனுடைய சீலகுணத்தை புகழ்ந்துதலைக்கட்டினும் இவர்தம்முடைய சீலகுணத்தைப் புகழ்ந்து தலைக்கட்டவரிதாயிருக்குமென்னுமதுவும் இவர்தம்முடைய திருவுள்ளத்தி லோடுகிறது.

(மின்புகழ்தெரிக்கு சாற்றுமவேல்) "[illegible]" "தத்வேனயஸ்ய மஹிமார்ணவ ஸீகராணு: ஶக்யோ ந மாதுமபி ஸர்வபிதாமஹாத்யை:" என்றும், "[illegible]" "யஸ்யாஸ்தே மஹிமாநமாத்மந இவ த்வத்வல்லபோபி ப்ரபு:- நாலம் மாதுமியத்தயா" என்றுஞ் சொல்லப்படுகிற தம்பதங்களைப்போலே, "[illegible]" "[illegible]" என்கிறபடியே அகத்தியஞானாவபோலே பெரியமதிப்பையுடையராய், "[illegible]" "மதுப்ரணமமண்டலரூபகமண்டலம்பரம் தீர்த்தபரிமண்டலம் த்ரிவிதத்வியூஹர்ஸம்- தபோஞ்ஜிதத்தர்ஞ்சலம் தவீதவாதிபக்ஷயவைபவம் ஸமாதிருண ஸாகரம் ஸாணமெமிர மாதுஷும்" என்கிறபடியே ஸர்வோத்தரரான தேவரீருடைய சௌசீல்ய சௌலப்யாதி கல்யாணகுணங்களை நன்றாகத் தெரிக்கு அவற்றை எல்லாருமறியும்படி ப்ரகாசமாகச் சொல்லுகைக்குப்பெறுமின். தெரித்தல் - ஆராய்தல். சாற்றுதல் - ப்ரகாசமாகச் சொல்லுதல்.

(அதுதாழ்வு) விலக்ஷணகுணங்களைச் சொல்லாதவனைச் சொல்லித் தப்பெனில் அது அவனுக்கு அவத்யமாய்த் தலைக்கட்டுமாப்போலே நான் பண்ண தொடுப்பட்ட அத்தன்மை தேவரீர்க்கு அவத்யமாய்த் தலைக்கட்டும். "இமையோர் பலரும் முனிவரும் புனைந்த கண்ணி நீர் சாந்தம்புகையோ டேந்தி வணங்கினால் - உன்பெருமைமாசூணாதோ மாயோனே" என்று - ப்ரதம பர்வத்திலே ஆழ்வாரும் இப்படியே அருளிச் செய்தாரிறே. "[illegible]" "ஆக்ஷேபத்வந்தக்ரமணல்பயநீக்ஷ ஏர்துயை" என்று ஜீயரும் ஸ்தோத்ரமுகேன இவ்வர்த்தத்தை யருளிச்செய்தாரிறே. (அதுநீகில்) உமக்கு அவத்யாவஹமான அத்தன்மையை நான் பண்ணுதொழியில். நீங்குதல் - தவிருதல்.

http://acharya.org

(உன்சீர்தனக்கு ஓரேற்றமென்றே கொண்டிருக்கிலும்) "[illegible]" "தர்ஶிக்த விரிஞ்சாதி திவ்யருபமபூதய:-ராமாநுஜ பதாம்போஜ ஸமாஸ்ரயண ஸாலிந:" என்கிறபடியே ஸ்வாச்ரிதரான சேதநரை, "[illegible]" "தமிதாசனி தர்ஜூயமே" என்னும்படியான தேவரீர்தம்முடைய ஸாம்யத்தைக் கொடுக்கத் தக்க மஹாப்ரபாவத்தையுடையரான தேவரீருடைய கல்யாண குணங்களுக்கு அதிசயமாயிருக்குமென்று இவ்வர்த்தத்திலே வ்யவஸிதனாயிருந்தேனே யாகிலும், (என்மனமேத்தியன்றி யாற்றகில்லாது) "[illegible]" "சஞ்சலம்ஹிமந:" என்றும், "நின்றவாவில்லாநெஞ்சு" என்றும் சொல்லுகிறபடியே அதிசஞ்சலமாய் அதிசபலமாய் தேவரீருடைய ப்ரபாவத்தை உள்ளபடி யறியமாட்டாதவென்னுடையமனஸ்ஸானது தாம்இவ்விஷயத்தைப் புகழுகை, உபசாரபூர்வகமாகப்பண்ணும் அபசாரமென்று அறியமாட்டாதே தேவரீருடையகுணங்களை அடைவுகெட ஸ்தோத்ரம் பண்ணியொழியத் தரிக்கமாட்டுகிறதில்லை.

(இதற்கென்னினைவாயென்றிட்டு) இப்படிப்பட்ட வென்னுடைய ஸாஹஸோத்யோகத்துக்கு தேவரீர்திருவுள்ளத்திலே என்னாக நினைப்பிடுகிறதோ வென்று கருத்து. (அஞ்சுவனே) தேவரீருடைய மேன்மையையும் என்னுடைய தண்மையையும் அடைவே பார்த்து அஞ்சாநின்றேன். "மூர்க்குப்பேசுகின்று இவனென்று முனிவாயேலு மென்னுள்ளிருக்கமாட்டேன்" என்னுமாப்போலே யிராநின்றது என்னுடைய தசை. இதுக்கு தேவரீர் என் திருவுள்ளம்பற்றுகிறதோவென்று பீதனாக நின்றேனென்று தாத்பர்யம். ... ... (அகூ)

உரை.—அ.—தொண்ணூறாம்பாட்டு. இவர், "அஞ்சுவன்" என்றவாறே இவர் பயமெல்லாம் போம்படி குளிரகடாக்ஷிக்க, அத்தாலே நிர்ப்பீதராய் ஸம்ஸாரத்திலும் ஏதேனுமொன்று இவ்விஷயத்திலே ஆநுகூல்யத்தைப்பண்ணிப் பிழைத்துப் போகாதிருக்க, சேதநர் து:க்கக்லேசத்தை அநுபவிப்பதே! என்று இன்னாதாகிறார்.

மூ.—நினையார்பிறவியைநீக்கும்பிரானையிந்நீணிலத்தே
எனையாளவந்தவிராமாநுசனையிருங்கவிகள்
புனையார்புனையும்பெரியவர்தாள்களில்பூந்தொடையல்
வனையார்பிறப்பில்வருந்துவர்மாந்தர்மருள்சுரந்தே. (கூ0)

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
பிறவியை	தம்மை நினைத்தவர்களுடைய ஜந்மத்தை,
நீக்கும்	போக்கும்,
பிரானை	உபகார சீலரான இவரை,
நினையார்	நினைக்கிறார்களில்லை; உ நிகரின்றி நின்ற என் நீசதையை யுடைய வென்னை அங்கீகரித்து தம்முடைய குணங்களுக்கு தேசிகனாய் வாசகமிடும்படி பண்ணி இப்படியே ஆளுகைக்காக,
இந்நீணிலத்தே	இப்பூமிப் பரப்பெல்லாம் இடக்கச் செய்தே,
எனையாள வந்த	தான் இடந்த விடம் தேடிவந்த,
இராமாநுசனை	எம்பெருமானாரை,
இருங்கவிகள்	தத்த்வ ப்ரகாசகமான பெரிய கவிகளை,
புனையார்	தொடுக்கிறார்களில்லை;
	தங்கள் கவிபுனையமாட்டுகிற நிரக்ஷரராகில்,

பதம்.	உரை.
புனையும்	அவர் விஷயமாகக் கவிகளைத் தொடுக்கும்,
பெரியவர் தாள்களில்	மஹா ப்ரபாவருடைய திருவடிகளிலே,
பூந்தொடையல்	பூமாலைகளை,
வனையார்	ஸமர்ப்பிக்கிறார்களில்லை;
மாந்தர்	இத்தனைக்கும் யோக்யமான ஜந்மத்தைப் பெற்றிருக்கிறவர்கள்,
மருள்சுரந்து	அறிவுகேடுமிக்கு,
பிறப்பில் வருந்துவர்	ஜந்மஸாகரம் அகப்படாநின்றார்கள்; ஐயோ! இவர்கள் பாக்யஹீநதை இருந்தபடியென்னென்று கருத்து.

"நினையார் பிறவியை நீக்கும் பிரானை" என்றும்பாடம் சொல்லுவர்கள். புனைதல் - தொடுத்தல். வனைதல்-செய்தல். இத்தால் - ஸமர்ப்பிக்கையைச்சொன்னபடி. வருந்துதல் - துக்கித்தல். () (கூ௦)

வ்யா.—அ.—தொண்ணூறாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே - எம்பெருமானாருடைய மஹிமையையும் அவரை ஸ்தோத்ரம்பண்ணுகைக்குத் தமக்குண்டான அயோக்யதையையும் அநுஸந்தித்து, இவ்விஷயத்திலே நான் ஸ்துதிப்பதாக போரவொண்ணாத கார்யத்துக்கு உத்யோகித்தேனென்று அநுதபித்து இவர் அஞ்சினவாறே எம்பெருமானார் இவருடைய அச்சமெல்லாம் தீரும்படி குளிர

http://acharya.org

கடாக்ஷிக்க, அத்தாலே நிர்ப்பயராய் ஸ்தோத்ரம்பண்ண வொருப்பட்டு, இதில்-ஸௌசீல்யமொப்படியைக் கடாக்ஷித்த எம்பெருமானார் போக்ய போக்யவிபரீதமாக என்வாக்கையும் கடாக்ஷிக்கைக்காக வந்தவதரித்திருக்கச் செய்தே இந்த ஸௌசீல்யம் தம்மை ஒருக்கால் ப்ராஸங்கிகமாக நினைத்தவர்களுடைய சோஷிபாத பலங்கடலை சோஷிப்பிக்குமவரான இவரை நினைக்கிறார்களில்லை; என்னை ரக்ஷிக்கைக்காக நானிருந்தவிடம் தேடிவந்த இவரை உபாஸிக்கிறார்களுமில்லை ஸ்துதிக்கிறார்களில்லை; அப்படி ஸ்துதிக்கைக்கு அதிகாரமில்லையாகிலும் ஸ்துதிக்குமவர்களுடைய திருவடிகளை ஆச்ரயிக்கிறார்களில்லை; ஐயோ! இவற்றுக்கெல்லாம் முதலான ஜந்மத்தைப் பெற்றிருந்தும் அறிவு கெட்டாலே ஜந்மபரம்பரைக்கு அதுதன்னை விடாதே க்லேசப்பட்டுப் போனார்களேயென்று இன்னாதாகிறார்.

வ்யா.—(நினையார் பிறவியை நீக்கும் பிரானை) தம்மை ஒருக்கால் நினைக்கையாகிற ஆபிமுக்யத்தைப் பண்ணினார்களாகில், "[illegible]" "பண்டை நல்வினைப் பயன்றப் பேர்ந்ஞூர் வேலமேபலேத்" என்று சொல்லப்படுகிறவனைப்போலே அத்தை ஒன்றா தருக்கு, "[illegible]" "பாபத்வாத்தநூயாய" என்கிறபடியே அவர்களுடைய ஜந்மமரணாதி துக்கங்களை அவர்களுக்கே செல்லாதபடி நீக்குமுபகாரகரானவிவரை அறிந்து நினைக்கிறார்களில்லை. "[illegible]" "காமாதிதோஷ ஹரமாத்மபதாச்ரிதாநாம்" என்றருளிச்செய்தாரிறே ஜீயரும்.

(இத்தனிலத்தே பெறலரியவந்த இராமாநுசனை) உபகாரகன்றி நின்ற நீசதையையுடைய அடியேனை அபிமானித்து, தம்முடைய குணங்களுக்கு நேரிலுப்பாசகமிட்டு குணாநுகுணமாக ஸ்தோத்ரம்பண்ணி அது தன்னை ப்ரபக்திகிக்கும்படி பண்ணித்துக்கொண்டு அப்படி என்னை பாலநைக்கே ஸர்வேச்வரன் வந்தவதரித்தாலும் அவனையுங்கூட சோஷிப்பிக்குமதாய் விலக்ஷணமான இருள் தருமாஞாலத்திலே ஏவலக்ஷ்யமாக அடியேனை பொருளையுமே ரக்ஷிக்கவேணுமென்று ஸத்ஸங்கல்பராய், இத்தபூமிப்பரப் பெல்லாம் இடக்கச்செய்தே அடியே னிருந்தவிடம் தேடிவந்து கோலியிலே அடியேனை யகப்படுத்திக்கொண்ட எம்பெருமானாரை. (இரும் கவிகள் புனையார்) இவருடைய விஷயீகாரத்தைப் பெற்றபின்பு, ஸ்தோத்ரவிஷயத்திலே தங்களுக்கதிகாரமுண்டாயிருக்கச்செய்தேயும், "செஞ்சொற்கவிகாள்" என்கிறபடியே அதிபோக்யங்களாய்த்தகுணங்களைச் சுருக்கமொழியப்ரதிபாதிக்குமவையான கவிகளைத்தொடுக்கிறார்களில்லை. அவர்களுடைய கல்யாண குணங்களை

http://acharya.org

விஸ்தரித்துஸ்தோத்ரம் பண்ணுகையாகிற வாசாகைங்கர்யத்தையும் பண்ணமாட்டுகிற்றிலரென்றபடி. புனைதல் - தொடுத்தல்.

(புனையும் பெரியவர் தாள்களில் பூத்தொடையல்லவிவர்) தாங்கள் கவிபுனைய மாட்டுகிற்றிலர்களேனும், “[illegible]” “வாசாயதீந்த்ரமனஸாவபுஷாசயுஷ்மத் பாதாரவிந்தயுகளம் பஜதாம் குருணாம் - கூரநாதகுருகேசமுகாத்யபும்ஸாம் பாதாநுசிந்தநபர:” என்கிறபடியே காரணத்ரயத்தாலும் அவர்பக்கலிலே அதிப்ரவணராய்க்கொண்டு, “[illegible]” “யதிசேகரமாநுஜர்க்கேபுகு” என்றும், “[illegible]” “புண்யாம் போஜவிகாஸாய” என்றும், “[illegible]” “தயப்ரணவமண்டலம்” என்றும், “[illegible]” “யதிராஜாநுகத்தரு” என்றும் இப்படி பலவகைத் தொடுக்கும் மநுஷ்யப்ரபாவத்தையுடையவர்களான ஆழ்வான், ஆண்டான், எம்பார், ஆச்சான் முதலானவர்களுடைய திருவடிகளிலே பரிமளப்ரசுரமான புஷ்பங்களைக்கொண்டுவைக்கும் மாலைகளாகத் தொடுத்து ஸமர்ப்பிக்கிறார்களில்லை. புனைதல் - செய்தல். இத்தால் - ஸமர்ப்பிக்கையைச்சொன்னபடி. “[illegible]” “[illegible]” “கூரநாதகுருகேசமுகாத்ய புமாம் பாதாநுசிந்தநபரஸ்ஸததம்பவேயம்” “யதிஸ்வரஸரஸ்வதீஸுரபிதாஸயாநாம் ஸதாம் வஹாமிசரணாம்புஜம் ப்ரணதிஸாலிநா மௌலிநா” என்னக்கடவதிறே.

(பிறப்பில் வருத்துயர்மாற்றார்மருள்கொள்ளதே) அத்துராகத்தாலே ஆர்த்தராய்க்கொண்டு த்யாஜ்யோபாதேயவிவேக மில்லாதே ஜன்மாந்தரத்திலே அனாதியாகக்லேசப்படாநின்றார்கள். வருத்துதல் - துகிக்கதல். “[illegible]” “அத்துராசொல்லத்தோஷமாகவும் வித்தைந்த்தாய்த்தோர்” என்னக்கடவதிறே. ஐயோ! இத்தனையும் பண்ணுகைக்கு யோக்யமான ஜன்மத்தைப் பெற்றிருக்கும் இதெல்லாம் தெளியமாட்டாதே அறிவுகெடுகிக்கு ஜன்மமக்காரய் துகிக்கப்படாநின்றார்கள், இவர்களுடைய கர்ப்பவிர்த்தப் பாக்யமெத விருத்தபடி யெங்ஙனே! என்று இன்னுராமிருக்காறும். “[illegible]” “[illegible]” “[illegible]” “நால்வேதமாதவத்தோர் தேடுமாதோதறிவோர்க்கோர் - தத்சகத்துர்லபமக்வே வைகுண்டப்ரியதாத்பரம்” “க்ஷேத்ரமாதபம் ப்ரதிலப்யதுர்லபம்ப்லவம்

ஸௌசல்யம் ருருக்ஷணதாரம் - மயாநுகூலே கபல்வதேசிதருமமாக் பலாப்த்திரோதரயோதா ஆத்மநா" என்னக்கடவதிறே. "மாயவன் தன்னை வணங்கவைத்த கரணமிது" என்றிறே இவர் தாமே அருளிச்செய்தாரிறே ... ... (௯0)

உரை.—அ.—தோன்றுஞ்சோசம்பாட்டு. இவர்கள் இப்படியிருக்கச்செய்தே இவர்களுடைய உஜ்ஜீவனார்த்தமாக எம்பெருமானார் செய்தருளின க்ருஷியை யநுஸந்தித்து அவரைக் கொண்டாடுகிறார்.

கூ—மருள்சுரந்தாகமவாதியர்கூறுமவப்பொருளா
மிருள்சுரந்தெய்த்தவுலகிருணீங்கத்தன்னீண்டியசீர்
அருள்சுரந்தெல்லாவுயிர்கட்குநாதனரங்கனென்னும்
பொருள்சுரந்தானெம்மிராமானுசன்மிக்கபுண்ணியனே. ()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
மருள்	அஜ்ஞானமெல்லாம்,	இருள்	அஜ்ஞானமானது,
சுரந்து	ஒருமுகமாய்த் திரண்டு,	நீங்க	போம்படியாக,
ஆகமவாதியர்	ருத்ர ப்ரோக்தமான ஆகமத்தைப் ப்ரமாணமாக அவலம்பித்துக் கொண்டு நின்று வாதம்பண்ணி நின்றுள்ள பாசுபதாதிகள்,	தன்	தம்முடைய,
கூறும்	ருத்ரபரத்வம் தத்பரார்த்தமாக அநேக உபபத்திகளை கல்பித்துக் கொண்டு சொல்லா நின்றுள்ள,	ஈண்டியசீர்	ஆச்ரித ரக்ஷணைக னாகிற திரண்ட வைலக்ஷண்ய ஸம்பத்தையுடைய,
அவம்பொருளாம்	நிஷ்ப்ரயோஜனமான அர்த்தங்களாகிற,	அருள்சுரந்து	க்ருபை ஒருமடை கொண்டு,
இருள்சுரந்து	தமஸ்ஸாலே மிக்கு,	எல்லாவுயிர்கட்குநாதன்	ஸகலாத்மாக்களுக்கும் சேஷி,
எய்த்த	அத்தாலே அவஸந்நமாய்ப்போன,	அரங்கனென்னும் பொருள்	பெரியபெருமாளென்னுமர்த்தத்தை,
உலகு	லோகத்தினுடைய,	சுரந்தான்	உபகரித்தார்;
		எம்	இவ்வர்த்தத்தை நமக்கு வெளியிட்டருளின,
		இராமானுசன்	எம்பெருமானார்,
		மிக்கபுண்ணியன்	பரமதார்மிகரிறே.

http://acharya.org

பதம். உரை.	பதம். உரை.

அன்றிக்கே, மிக்க புண்ணியனான - எம்பிராமானுசன்-பொருள்சுரந்தான் என்று க்ரியையாகவுமாம். அலப்பொருள்-பொல்லாதபொருள். "ஆகமவாதியர் கூறும் மறப்பொருள்" என்று பாடமானபோது - ஆகமவாதிகள் சொல்லுகிற பாதகமான அர்த்தமென்னை. பாதகமென்கிறது-ஆத்மநாசகமானவையோ. அன்றிக்கே, "ஆகமவாதியர் கூறும் மறைப்பொருள்" என்று பாடமானபோது - "தைஸ்சப்ரவித்தவிபலவ்யவஹாரதயா க்ராஹ்யமாநத்வீ," என்கிறபடியே ஆகமமூலக நாங்கள் சொல்கிறவர்த்தத்துக்கு மூல ப்ரமாணமாக "த்ரையீமயீசயாமக்ய வாதஸ்ரித்த விபேதநூ" என்கிறபடியே ப்ரமாணபாமான வேதவாக்யங்களை ப்ரிக்ராஹித்துக்கொண்டு வேதமும் இப்படியே சொல்லிற்றென்று ஆகம வாதிகள் சொல்லுகிற வேதார்த்தமென்றபடி. "இருள்மைக் தெய்த்த" என்றும் பாடம் சொல்லுவார்கள். அப்போது - இருமை பகித்து அத்தாலே அவனைக்கமான வென்கை. தன்றெல் - நிராகுதல். சீர் - முரு. புண்ணியனென்றது - தார்மிகனென்றபடி. "இராமாநுசனென்னும் புண்ணியன்" என்றும் பாடம் சொல்லுவர்கள். அதுவும் இரண்டாம்யோஜனைக்குச் சேரும். (கூக)

வ்யா.—அ.—தொண்ணூற்றொராம்பாட்டு. இப்பாட்டிலே,-நித்யஸம்ஸாரிகளாயிருக்கிறவர்களையும் அல்பாநுகூல்யமுடையாரையும்ஒக்கவுத்தரித்தருளினவுத்தமரானஎம்பெருமானாரை அநுவர்த்தியாதே கர்ப்பநிர்ப்பாக்யராய்ப் போந்தார்களென்று அவர்கள்படியை அடையவேசொல்லி, இதிலே-தமோகுணமுஷித சேமுஷீகராய் ருத்ரப்ரோக்தமான ஆகமத்தைத் தம்பக்ஷமாகக்கொண்டு வேதாந்தார்த்தங்களைப் ருத்ரபசுபதியென்ன பாசுபதக் சொல்லுகிற துர்த்தர்க்கங்களாலே அர்த்தசாஸ்த்ரத்தை பூலோகத்தில் நின்றும் அகன்றுபோம்படி பண்ணியருளின எம்பெருமானார் தம்முடைய கீர்த்தியாகிற பயிரைப் பயிர், ஒருபாட்டம் மழை பொழிந்தாற்போலே லோகத்திலே எங்குமொக்க ப்ரவஹிப்பித்து, ஸகலலாத்மாக்களுக்கும் ஸ்வபனுக்க கண்ணுக்கிலக்காயிருக்கிற பெரிய பெருமாளே வகுத்தசேஷியென்று மர்த்தத்தை ஸமக்கெல்லாம் ப்ரகாசம் பண்ணினார், இவர் எத்தனை தார்மிகரோவென்று அவருபகரித்த உபகாரத்தை யநுஸந்தித்து அவர்தம்மைக் கொண்டாடுகிறார்.

வ்யா.—(மருள்சுரந்தாகமவாதியர்கூறும்) ஸாராஸார விவேகஜ்ஞாநஹேதுவேகேவலதாமஸ அர்ப்பத ஆகக்ஞாநிவ்யாமங்களு

http://acharya.org

கருவச்யபலுகையாலே த்ரிவித சேதநாசேதந வர்க்கத்துக்கும் தார கத்வவ்யாபகத்வ நியந்த்ருத்வ த்ரிவித பரிச்சேத ரஹித த்வ அவ்யயத்வாதி தர்மங்களோடே கூடியிருக்கிறவனென்னுமாத் பரனென்றறிய மாட்டாதே பூர்வபாபங்களாக வெல்லாம்படிக் கு கடலிலே ஒருகரைகாணமுண்டாகும்போலே அஜ்ஞாநமெல் லாம் ஒருமுகமாகத்திரண்டு அத்தாலே வ்யாப்தராய், ஸர்வ லோககாரணமான ப்ரஹ்மத்தை வேதாந்தரஹஸ்யத்தை மறைத்ததே யும், "ஸத்யம்ஜ்ஞாநமநந்தம்" "ப்ரஹ்மமெனத்தச்சொத்ரம்" என்கிறவைத் தேவருடையமனமாக்யப்ரஸங்கத்துக்கு, "ஸந்த்ராமாத்யக்ஷரம்" "விஷ்ணோர்மனோமாநுத்பூதம்" இத்யாதியான பாஸ்ர பகவானு டைய விசேஷோக்த்ரம் மூதலான அர்த்தங்களையும் அனாதி த்து, "ஸக்ருத்ஜ்ஞானமலோக்ஷுதவம்ஸர்த்ர ஸ்ரீ ப்ரமாணாஸ்துலமோக்ஷ ஞான ஞானம்" "தமஸ்த்வஜ்ஞானஜம்வித்தி மோஹநம்ஸர்வதேஹிநாம் ப்ரமாதாலஸ்யநித்ராபிஸ்தந்நிபத்நாதிபாரத" என்கிறபடியே பந்த ஹேதுவான அஜ்ஞாநத்தையெல்லாம் தன்னிடத்திலே கல்லல த்தமாத்ரத்திலே கொடுக்கைக்கடவதுவோமைாம் மூதலானதுச் சமங்களிலே விட்டாராய், அத்தை ப்ரமாணமாக அவலம்பித்துக் கொண்டு நின்ற தாங்களைப் பண்ணுகின்றதன்ன பாஹ்யரநி கிரைச் சொல்லுகிற.

(அவப்பொருளாமிருள்காத்து) இடாகலைப பன்மருத்ராதி விக்ஞராரை தொடக்கமான விஹித்தார்த்தங்களைகிற அத் தகாரமான்னு வ்யாபித்து. அவப்பொருள் - பொல்லாதபொருள். "ஆமவரறியர்கூறும் மறைப்பொருள்" என்று பாடமாம்போது, ருத்ரதுஹாத்ரீமம்பக ஸ்த்ராணு விருபாக்ஷாதிஸப்தங்களாலே விஹி த்த தர்மப்ரவர்த்தகனை ருத்ரனுடைய வ்யாப்யத்வத்தைத்தெரிய மாட்டாதே வேதத்திலே, "ஸ்ருதநுதிர" "ஸப்ரஹ்மாஸஶிவ:" இத்யாதியாலே ஸாமாநாதிகரண்யேந உக்தமாகவங்களினுடைய தாத்பர்யத்தையும், உபக்ரமோபஸம்ஹாரத்தையும் பராமர்சியா தேப்ரஸஞ்ஞைபரங்களையும் அப்ரவித்தார்த்தங்களையுமிருக்குன்ன வேதஸம்ஹிதைகளுக்கு அநுகூலமாக, அதுக்குச் சொன்ன அவப்பொருளாகிற அர்த்தாந்தரத்தை யென்னவுமாம். அன்றிக்கே, கூறும் அறைப்பொருளென்று பதச்சேதமாய்- அவர்கள் சொல்லு கிற காதுமான அர்த்தவத்தையென்கை.காதமென்கிறது - ஆத்ம ஸாக்ஷாத் மாயைபாலே. அவ்வறுமைந்நீக்கே, அறையென்று - த்வனி யாய் உடலோகைசபோபாதியான பொருளென்னவுமாம்.

(எய்த்த வலமிருள் நீக்க) "ஸஹஸ்ராந்தர்ஜ்ஞானஸந்தத்" "தமஸ்த்வஜ்ஞா நஜம்வித்தி" என்னும்படியான அந்த அஜ்ஞாநமாகிற அந்தகாரத்

http://acharya.org

ரிலே ஜநங்களைத் விவேகமற்று அவிவேகர்களைப்போலே சேதநரு டைய அந்தகாரமானது நீக்கும்போம்படியாக. எய்த்தல்-இளைத்தல். (தன்னீண்டியசீர் அருள்சுரந்து) அந்தகாரத்தைப்போக்கும் ஆதித்யன் அநேகமயூகங்களாலே ஒருக்காலே லோகத்திலெல்லாம் ப்ரகாசிப்பிக்குமாப்போலே, தம்முடைய ஆச்ரித பாரதந்த்ர்யாதிகளால் திரண்ட வைலக்ஷண்யத்தையுடைய க்ருபையை லோகமெல்லாம் வ்யாபிப்பித்து. ஈண்டுதல் - திரளுதல். சீர் - அழகு. “[illegible]” “தத்ஸாத்விகமலத்வாரப்ப்ரகாசமகாமயம் - ஜ்ஞாநக்லேசபத்ரஜ்ஞாநவ்யக்தகாரக” என்கிறபடியே இவர்தம்முடைய விஷயீகாரத்தாலுண்டான ஸத்வோத்ரேகத்தாலும், “[illegible]” “அஜ்ஞாநதிமிராந்தஸ்ய ஜ்ஞாநாஞ்ஜநசலாகயா - சக்ஷுருந்மீலிதம்யேந தஸ்மை ஸ்ரீகுரவே நம:” என்கிறபடியே இவர்தம்முடைய உபதேசத்தாலும் அநாதிகாலமே பிடித்துத் தொடர்ந்த அஜ்ஞாநாந்தகாரமெல்லாம் வாஸனையோடே முடிந்துபோயிற்றே.

(எல்லாவுயிர்கட்கும் நாதனரங்கனென்னும் பொருள் சுரந்தான்) “[illegible]” “பதிம் விச்வஸ்ய” “[illegible]” “உதாரம்சத்தவஸ்யேபாசா” என்றும், “[illegible]” “லோகநாதநபுராபூத்வா” என்றும், “முழுவேழுலகுக்கும் நாதன்” என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸகலாத்மாக்களுக்கும் வகுத்த சேஷி, நமக்கு எட்டாத நிலத்திலன்றிக்கே நாமிருந்த கோயிலிலே கண்வளர்ந்தருளுகிற பெரியபெருமாள் என்கிற விசேஷார்த்தத்தை லோகமெல்லாம் உஜ்ஜீவிக்கும்படி உபதேசித்தார். (எம்மிராமாநுசன்) அஸ்மத்ஸ்வாமியான எம்பெருமானார். (மிக்கபுண்ணியனே) பரமதார்மிகரிறே. “இராமானுசனென்னும் புண்ணியன்” என்றும் பாடம் சொல்லுவர்கள். இப்படி உபகரிக்கையாலே ஆசார்யாசார்க்கமாக தார்மிகரிறேயென்றபடி (மிக்கபுண்ணியனானஎம்மிராமாநுசன் - பொருள் சுரந்தான்) என்று அந்வயிக்கவுமாம்.

உரை.—அ.—தொண்ணூற்றிரண்டாம்பாட்டு. சேதநர் இவ்விஷயத்தில் அல்பாநுகூல்யத்தாலே உஜ்ஜீவிக்கலாயிருக்க ஜந்மாதி அநேகங்களை யநுபவிக்கிறபடியையும் இவர்களுக்கு உஜ்ஜீவநார்த்தமாக எம்பெருமானார் செய்த க்ருஷியையும் அநுஸந்தித்தார் - இரண்டுபாட்டாலே; இப்பாட்டிலே-தாமறிய ஒருநன்மையின்றிக்கேயிருக்கத் தம்மை அங்கீகரித்தருளுகைக்கும் அங்கீகரித்தருளி பாஹ்யப் பதார்த்தங்களை விஷயமாய் எழுந்தருளியிருக்கிறபடியையநுஸந்தித்து வித்தராய் இதுக்குக் காரணம் என்னவென்று அருளிச்செய்யவேணுமென்கிறார்.

http://acharya.org

மூ.—புண்ணியநோன்புபுரிந்துமிலேனடிபோற்றிசெய்யும் [க்
நுண்ணருங்கேள்விநுவன்றுமிலேன்செம்மைநூற்புலவர்
கெண்ணருங்கீர்த்தியிராமாநுசவின்றுநீபுகுந்தென்
கண்ணுள்ளுநெஞ்சுள்ளுநின்றவிக்காரணங்கட்டுரையே. ()

பதம்.	உரை.
புண்ணிய நோன்பு	இப்பேற்றுக் குறுப்பாகவொரு புண்யகர்மத்தை,
புரிந்தும் இலேன்	அநுஷ்டிப்பதும் செய்திலேன்;
அடி	திருவடிகளை,
போற்றி செய்யும்	ஆச்ரயிக்கைக் குறுப்பான,
நுண்	ஸூக்ஷ்மமாய்,
அரும்	துர்லபமான,
கேள்வி	ச்ரவணத்தை, ச்ரவியாதவனவன்றிக்கே.
நுவன்றும் இலேன்	ச்ரவிக்க வேணுமென்று ப்ரார்த்திப்பதும் செய்திலேன்;
செம்மை	அநந்யப்ரயோஜனராய்,
நூல்	சாஸ்த்ர ரூபமான கவிகளை,
புலவர்க்கு	சொல்ல வல்லவர்களுக்கு,
எண் அரும்	பரிச்சேதிக்க வரிதான,
கீர்த்தி இராமாநுச	கீர்த்தியை யுடையவரே,
நீ	இப்படி நிரதிசய ப்ரபாவரான தேவரீர், அநாதிகாலம் செய்யாமல்,
இன்று	இன்று,
புகுந்து	புகுந்து,
என்	என்னுடைய,
கண்ணுள்ளும்	கட்கண்ணுக்கும்,
நெஞ்சுள்ளும்	உட்கண்ணுக்கும்,
நின்ற	விஷயமாய்நின்ற,
இக்காரணம்	இதின்ஹேதுவை,
கட்டுரை	தேவரீர் தாமே அருளிச்செய்யவேணும்,

கட்டுரையென்றது, சொல்லவேணும் என்றபடி. கட்டுரையென்ற - ஒரு முழுச்சொல்லு. புரிதல் - செய்தல். நுவல்தல் - சொல்லுதல். செம்மை - செவ்வை. இத்தால் - அநந்ய ப்ரயோஜனத்தைச் சொன்னபடி. (௯௨)

வ்யா.—அ.—தொண்ணூற்றிரண்டாம்பாட்டு. எம்பெருமானை ஆச்ரயியாத கர்ப்பநிர்ப்பாக்யரை நிந்தித்தும் [illegible] விஷித்தமாக்க இஷ்டரானவர்களுடைய உபதேசத்தாலே அவனைக் கிட்டாய்ப் போக்க சேதநருடைய அஜ்ஞாநத்தை மாற்றி எல்லாருக்கும் ச்ரியபதியே சேஷியென்று உபதேசித்த

http://acharya.org

பரமந்தர்ச்சிகள் எம்பெருமானார் என்று சொல்லிப் போந்தார்-இதிர ண்டுபாட்டாலே; இதிலே-எம்பெருமானாருடைய திருமுகமண்ட லத்தைப்பார்த்து, அடியேன் இவ்வளவும் காலநிக்ஷதமாக ஒரு ஸத்கர்மத்தைப் பண்ணினேனல்லேன்; அப்படியே உத்தாரகமா யிருப்பதொரு ஸௌஹ்ருமமான விசேஷார்த்தத்தைக் கேட்பதாக ப்ரஸங்கிப்பதும் செய்திலேன், இது ஒழிந்தவிருக்க, ஸச்சா ஸ்த்ர ப்ரவர்த்தகரானவர்களுக்கும் தொலைவிட்டுச்சொல்ல வரி தான குணவத்தாப்ரமதையையுடையீரான தேவரீர் இவ்வளவும் வெறுமனே யிருந்து இன்று என்னுடைய ஸமீபத்திலே ப்ரவே சித்து உடல்களுக்கும் கட்களுக்கும் விஷயமாய் நின்றீர், இதற்கு ஹேது தேவரீரே சொல்லவேணுமென்று விண்ணப் பம் செய்கிறார்.

வ்யா.—(புண்ணியநோன்பு புரிந்துமிலேன்) புண்யமாவது-ஐஹிகாமுஷ்மிகஸௌக்ய ஹேதுவாய்ச் சாஸ்த்ரீயமான வர்ணாச்ரமவிஹித மான கர்மவிசேஷம். இப்படிப்பட்டவர்த்தத்தைப்பண்ணினேனல் லேன். புரிதல்-செய்தல். "நோற்றநோன்பிலேன்" "[illegible]" "நதர்மநிஷ்டோஸ்மி" என்னக்கடவதிறே. அன்றிக்கே, "[illegible]" "புண்யாகாமபிபுண்யோஸௌ" என்கையாலே-புண்யசப்தம் பகவத்வாசகமாய் அந்த பகவானை உத்தேசித்து ததாராதந ரூபமாகப் பண்ணப்படும் ஸத்கர்மத்தை யென்றுதல்; "[illegible]" "யத்தவத் ப்ரியதமிதுபுண்யம்" என் கிறபடியே ஸர்வேச்வரனுக்கு ப்ரியதமமாய், "[illegible] [illegible]" "மமமத்பக்த பக்தேஷுப்ரீதிரப்யதிகாபவேத் - தஸ்மாத் மத்பக்த பக்தாச்ச பூஜநீயா விசேஷத:" என்று அவன் தன்னாலே நியமிக்கப்பட்ட ததீயவிஷயமான கைங்கர்யத்தை யென்றுதல். அடியேனிடத் திலே இப்படிப்பட்ட நோன்பு ஒன்றுமில்லையென்றபடி.

(அடிபோற்றிசெய்யும் நுண்ணருங்கேள்வி நுவன்றுமிலேன்) தேவரீருடைய திருவடிகளை ஆச்ரயிக்கைக்குறுப்பாய், ஸௌக்ஷ்ம மென்றும், "[illegible]" "ஸர்வதர்மான்பரித்யஜ்ய மாமேகம் சரணம்வ்ரஜ" என்றும் "[illegible]" "ஸகலமாப்ரு தமேவாச்யம்" என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸௌக்ஷ்மமாய் பரமரஹஸ்யமாய் அநதிகாரிகளுக்கு உபதேசிக்க வரிதான மந் த்ரத்தை ச்ரவிக்கையன்றிக்கே ச்ரவிக்கவேணும் என்று ப்ரஸங்கிப் பதும் செய்திலேனென்றுதல்; தேவரீர் பதினெட்டுத்தரம் திருக் கோட்டியூர்நம்பி பக்கலிலேசென்று ஸாதமமாக சரம ச்லோ கார்த்தத்தை யாசித்தாப்போலே அடியேன் யாசித்தேனல்லே

http://acharya.org

னென்னுதல் நுவலுதல் - அபேக்ஷித்தல். “நுவ்வைநதிலியேல்” “[illegible]” “ஈசாத்மவேஷி” என்னக்கடவதிறே.

(செம்மைநூல்புலவர்க் கெண்ணருங்கீர்த்தி) ப்ரதம பர்வ மென்றால், சிலர் ஸகுணமென்றும் சிலர் நிர்க்குணமென்றும், சிலர் ஸூந்யமென்றும், சிலர் க்ஷராமென்றும் இப்படி அவரவர்கள் புத்திக்கநுரூபமாகச் சொல்லுகைக் குறைப்பாயிருக்கும்; இது சரம பர்வமானவையாலே அந்த தோஷங்களொன்றுமின்றிக்கே யிருக்கதென்று அநந்ய ப்ரயோஜனராய்க்கொண்டு அநேகப்ரகாரமாக சாஸ்த்ரரூபமான கவிகளைச் சொல்லவல்ல வித்வான்களுக்கு, இவ்வளவு ஏவம்விதமென்று பரிச்சேதித்துச் சொல்லித் தலைக் கட்டவரிதான கீர்த்தியையுடையரான. (இராமாநுசர்) எம்பெருமானாரே. செம்மை - செவ்வை. இந்நூல் - அநந்ய ப்ரயோஜநதையைச் சொன்னபடி. நூல்-சாஸ்த்ரம். புலவர் - வித்வான்கள். (இன்றுநீ புகுந்து) இத்தனை காலும் கண்ணிட்டிருந்து இப்போதாக தேவரீர் அடியேனுடைய ஹ்ருதயத்திலே ப்ரவேசித்து;

(என்கண்ணுள்ளும் நெஞ்சுள்ளும் நின்ற இக்காரணம் கட்டுரையே) “[illegible]” “சித்தஸ்ய மாநகநுலக்ஷீக்ருதமாகைலபதந்த்ரஸம்ப்ராப்திஹேதுமேக” என்கிறபடியே இவ்வளவும் தேவரீர் கண்வட்டத்திலே யிருந்தும் ஆநுகூல்யமில்லாத தோஷத்தாலே வணக்காமுடியாய்ப் போந்த அடியேனுடைய பாஹ்ய கரணங்களுக்கும் அந்தக்கரணத்துக்கும் இன்றைக்கு இத்தனிட்டில் இருப்புக்கு ஒரு ஹேதுவை தேவரீரே விசதீகரித்தருளிச் செய்யவேணும். கண்ணுள்ளுமென்றது - பாஹ்யகரணங்களுக்கும் உபலக்ஷணம். கண்ணுள்ளும் நெஞ்சுள்ளும் நிற்கையாவது - கண்ணுக்கும் நெஞ்சுக்கும் விஷயமாகை. கட்டுரையென்றது - சொல்லவேணுமென்றபடி. கட்டுரை என்பது - ஒரு முழுச்சொல்லு.

உரை.—அ.—தொண்ணூற்றுமூன்றும்பாட்டு. அவர் இதுக்கு ஒன்றும் அருளிச்செய்யாமையாலே நிர்ஹேதுகமாகாதே! என்று தெளிந்து ஸப்ரபஞ்சகர்மங்களைத் தம்முடைய க்ருபையாலே அறுத்தருளின எம்பெருமானார், ஒருவர் அபேக்ஷியாதிருக்கத் தாமேவந்து குத்ருஷ்டிமதங்களை நிரஸித்தவரான்றோ, அவர் செய்யுமது வெல்லாம் நிர்ஹேதுகமாகவன்றோ இருப்பதென்கிறார்.

மூ.—கட்டப்பொருளைமறைப்பொருளென்றுகயவர்சொல்லும்
பெட்டைக்கெடுக்கும்பிரானல்லனேயென்பெருவினையைக்
கிட்டிக்கிழங்கொடுதன்னருளென்னுமொள்வாளுருவி
வெட்டிக்களைந்தவிராமாநுசனென்னும்மெய்த்தவனே.( )

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
என்	இன்னடைத்தூரமபோலே அண்டவொண்ணுதபடியிருக்கிறவென்னுடைய,	இராமானுசன்	எம்பெருமானார்,
பெருவினையை	மஹாபாபங்களைக் கண்டு,		"பரம்ப்ரஹ்மைவாஜ்ஞம் ப்ரமபரிகதம் ஸம்ஸரதி" இத்யாதிப்படியே
கிட்டி	பிற்காலியாதே வந்து கிட்டியிவையும் இனிருக்கைக் குறைப்பாயிருக்கிற,	கட்டம்	க்லேசகரமான,
		பொருளை	அர்த்தங்களை,
		மறைப்பொருளென்று	வேதார்த்தங்களென்று,
கிழங்கொடு	வாஸனையாகிற கிழங்கோடேகூட,	கயவர்	க்ஷுத்ரரான குத்ருஷ்டிகள்,
தன்	தம்முடைய,	சொல்லும்	சொல்லுகிற,
அருளென்னும்	க்ருபையாகிற,	பெட்டை	ப்ராமகவாக்யங்களை,
		கெடுக்கும்	போக்கின,
ஒள்	தெளியக் கடைந்த,	பிரானல்லனே	உபகாரகரன்றோ.
வாள்	வாளை,		
	அங்கீகார ஸமயம் வருந்தனையும் புறம்பு தோற்றுதபடி மறைத்துக்கொண்டு இருக்கிற தம்முடைய ஸங்கல்பமாகிற உறையை,		
உருவி	கழற்றி,		
வெட்டிக் களைந்த	சேதித்துப் போகட்ட,		
மெய்த்தவனென்னும்	ப்ரபத்த்யநுஷ்டாந் தாவான,		

அவர் செய்தருளுவ தெல்லாம் நிர்ஹேதுகமாகவன்றோ இருப்பதென்று கருத்து.

கட்டம் - கஷ்டம். பெட்டு - ப்ராமகவாக்யம். மெய்த்தவன் - ஸ்வரூபாநுரூபமாகையாலே ஸத்யமாயிருக்கிற சரணாகதிரூப தபஸ்ஸையுடையவ ரென்கை, "[illegible]" "தன்மாத்ரமேவ [illegible] தபஸாமதிரிக்தமாஹு:" என்று தபஸ்ஸுக்களில் மிக்க தபஸ்ஸாகச் சொல்லப்பட்ட சரணாகதியை. ... ... (கூங)

வ்யா.—அ.—தொண்ணூற்றுமூன்றாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே - எம்பெருமானார் திருமுகமண்டலத்தைப் பார்த்து, இத்தனை காலும் என்னை அங்கீகரிக்கையிலே கால்கண்டிட்டுக்கொண்டிருந்த தேவரீர், இப்போது அடியேன்பக்கல் ஒருகைம்முதலின்றிக்கேயிருக்க இப்படி அங்கீகரிக்கைக்கு ஹேது ஏது, அத்தைச்

http://acharya.org

சொல்லிக்காலிலேசென்று இவர் மடியைப்பிடித்தாலும் அவர் அது க்கு ஒரு மறுவுத்தரஞ்சொல்லாதே கவிழ்ந்து தலையிட்டிருக்க லாமே இப்படி நிர்ஹேதுகமாகக்கண்டிடுமோ என்று விஸ்மயப்ப ட்டிலே - என்னுடைய ப்ரபலபாதகங்களை வாளாலேபோலே கூட தம்முடைய க்ருபையாகிற கட்கத்தை ஸங்கல்பமாகிற வுறையில் நின்றும் உருவி அதாலே சேதித்துப் போகட்டு, ப்ரபந்நகுலத் துக்கெல்லாம் ஒக்க உத்தாரகரான வெம்பெருமானார், ஸ்வாஜ் ஞாக விஜ்ரும்பிதமான அபார்த்தங்களையெல்லாம் வேதார்த்தங்க ளென்று பரமரூடரான குத்ருஷ்டிகள் சொல்லுகிற ப்ராமகவாக் யங்களை நிவர்த்திப்பித்த பரமோபகாரகராகையாலே அவர்செய் யுமதெல்லாம் நிர்ஹேதுகமாயன்றோ விருப்பதென்று தெளிந்து தம் மிலே தாமே ஸமாஹிதராய்ச் சொல்லுகிறார்.

வ்யா.—(என்பெய்வினையைக்கிட்டி) இவ்வளவும் விறாகளாய்ப் போந்த என்னால் . உண்டாக்கப்பட்டதாய் அநுபவப்ராயச்சி த்தங்களாலும் நிவர்த்திப்பிக்க வரிதாய் சாகோபசாகமாய்ப் பணை த்துப் போருகிற துஷ்கர்மரூப விஷவ்ருக்ஷத்தை, இன்னடைத் தாறுபோலே ஒருவருக்கும் அண்டவொண்ணாதபடி யிருக்கிறதே யாகிலும், கௌரவமேனவை, "[illegible]" "காலோஸ்மிலோகக்ஷயக்ருத்ப்ரவ்ருத்த:" என்று சொல்லாநின்ற க்ருஷ்ணன் சென்று கிட்டினாப்போலே தாமேசென்றுகிட்டி, "[illegible]" (அஸித்யாதரு) என்னக்கடவதிறே. வினையைக் கிட்டியென்றது - வினைவேரைக்கிட்டி யென்றபடியாய், அலைகிட் டுக் காரியங்கொள்ளுகை யன்றிக்கே நேர்கொடுநேரே தாமே வந்து கிட்டினார்காணுமென்கிறார். (வேரொடு) மீளவும் முளை க்கைக் குறைப்பாயிருக்கிற துர்வாஸனையாகிற வேரோடேகூட. (தன்னருளென்னும்) "[illegible]" "ஸித்தி ர்ப்பவதிவாநேதி ஸம்ஶயோச்யுத ஸேவிநாம்" என்றவனருளன் றிக்கே, "[illegible]" "ஸம்ஶயஸ்து நத் பக்த பரிசர்யாரதாத்மநாம்" என்று சொல்லப்படுகிற தம்முடைய அருளாகிற.

(ஒள்வாளுருவி) அழகிதான வாளாயுதத்தைத் தம்முடைய ஸங்கல்பமாகிற உறையில்நின்றும் பிடுங்கி. ஒள் - அழகு. ஒள் வாள் - ஒளியையுடைத்தானவாளென்னுதல். கூரியவாளென்னு தல். (வெட்டிக்களைந்த) எடுத்துப் போகட்ட. செடியைவெட்டி வேரைக் களைந்துவிட்டால், இந்நிலத்திலே இச்செடி முற்காலத் திலே யிருந்ததோவென்று தோற்றுமாப்போலே இவனிடத்திலே இப்பாபங்கள் இருந்ததோவென்று தோற்றும்படியாகக் காணும்

http://acharya.org

இவர் வேலைக் கிளைக்குவிட்டபடி. (மெய்ந்நலம்) ஸத்யமான நலத்தையுடையவர். ஆத்மயாதாத்ம்யஜ்ஞாநரூபமாய் ஸாக்ஷாத்க்ரிரூபமான நலத்தையுடையவர். “[illegible]” “தஸ்மாந்ந்யாஸமேஷாம் தபஸாமதிரிக்தமாஹு:” என்கிறபடியே ஸர்வேஷாம் தபஸாம் உத்கர்ஷமுடைய ப்ரபத்தியிலே நிஷ்டரென்றபடி. இந்நிஷ்டையாலேயாறும் இவர் ப்ரபந்நகுலோத்தேச்யரானதும் ப்ரபந்நகூடஸ்த்தரானதும். (இராமானுசன்) இப்படிப்பட்ட எம்பெருமானார்.

(கட்டப்பொருளைமறைப்பொருளென்று) “[illegible]” “பரமப்ரதிஷ்டையையாத்மப்ரமபதீகம் ஸமைரநிதத்பரோபாத்யாவீடம்” இத்யாதிப்படியே உபப்ருஹ்மண விருத்தங்களையும், ஸூத்ரவிருத்தங்களையும், ப்ரத்யக்ஷ விருத்தங்களையு மிருக்கையாலே நிக்ருஷ்டதர்மமான அர்த்தங்களை வேதார்த்தங்களென்று. கட்டம் - கட்டு. (கயவர்சொல்லும்) “[illegible]” “மாயாவாதமஸச்சாஸ்த்ரம் ப்ரச்சந்நம் பௌத்தமுச்யதே - மயைவ கதிதம் தேவி கலௌ ப்ராஹ்மணரூபிணா” என்கிறபடியே ஜகத்ப்ரதாரகரைக்கொண்டு ஸ்வாச்ரயமான விக்ரஹமில்லையென்றும், ஸ்வாபாவிகமான கல்யாணகுணங்களில்லையென்றும், “[illegible]” “பாதோஸ்ய விச்வா பூதாநி, த்ரிபாதஸ்யாம்ருதம் திவி” என்கிற விபூதி இல்லையென்றும், “[illegible]” “ஹ்ரீச்சதே லக்ஷ்மீச்ச பத்ந்யௌ” என்கிற ஸ்ரீயப்பதித்வ மில்லையென்றும், இப்படிப்பட்ட விருத்தார்த்தங்களையெல்லாம் வேதாந்த வாக்யங்களுக்கும் வேதாந்த ஸூத்ரங்களுக்கும் தாத்பர்யார்த்தமாகச் சொல்லுகிற சங்கராதிகுத்ருஷ்டிகளைப் பரக்கச்சொல்லா நின்றுள்ள. கயவர் - துர்மர்க்கர்.

(பெட்டைக்கெடுக்கும்பிரானல்லனே) ப்ரமகவாக்யங்களை நிரர்த்தீபிக்கைபகாரகனன்றோ. பெட்டு - ப்ரமகவாக்யம். பெட்டைக்கெடுக்கையாவது - “[illegible]” (பஹுக்ரந்தகுந்தேஷ ஸர்கதோர்த்தபல்மதா) என்னும்படி அதிநிக்ருஷ்டங்களாய் துஸ்தர்க்கஜடிலங்களாய்க்கொண்டு அவர்கள் ப்ரபந்நிகரித்தஷ்ப்ரபந்தங்களை. “[illegible]” (பவித்ரமதநொக்ரபர்த்தவசநக்ககீரதகயத்) என்று கொண்டபடிமையாய், “[illegible]” (விசத்ர ஸ்வவநிருபக்ஞைத்ரிகா) என்று வேதார்த்தங்களினுடைய நிர்க்கை அறிய்கக்கடவன வாயிருக்கிறதத்தார்க்கஜடிலங்களான ஸ்ரீபாஷ்யாதி ஸத்ப்ரபந்தங்களாலே நிரஸித்தாரென்றபடி.

http://acharya.org

இனி ஒருவர் ப்ரீதிக்கச் செய்ததல்லாமையாலே இவர் செய்த தெல்லாம் நிர்ஹேதுகமாக இருப்பதொன்றன்றோவென்று அநு ஸந்தித்தாராய்த்து.... ... . (௯௩)

உரை.—அ.—தொண்ணூற்றுநாலாம்பாட்டு. தம்மை நிர்ஹேதுகமாக அங்கீகரித்து கர்மங்களைப் போக்கினபடியை யநுஸந்தித் தார் - கீழ்; இப்பாட்டில் - எம்பெருமானார், தம்மை ஆச்ரயித்தார்க்கு ப்ரபத்தி நிஷ்டையே தொடங்கி பரமபதபர்யந்தம் கொடுத்தருளுவரேயாகிலும் நான் அவர்குணங்களையொழிய வேறொன்றை யும் விரும்பி புஜியேனென்கிறார்.

மூ.—தவந்தருஞ்செல்வுந்தகவுந்தருஞ்சலியாப்பிறவிப்
பவந்தருந்தீவினைபாற்றித்தரும்பரந்தாமமென்னுந்
திவந்தருந்தீதிலிராமாநுசன்றன்னைச்சார்ந்தவர்கட்
குவந்தருந்தேனவன்சீரன்றியானொன்றுமுண்மகிழ்ந்தே.

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
தீதில்	ஆச்ரயித்தவர்களை அநிஷ்ட நிவ்ருத்தி இஷ்ட ப்ராப்திகளில் ஒன்றிலுமுடையவும் அவர பத்தாலே துக்கப்பட விட்டிருக்கும் குற்றமில்லாத,	செல்வம்	பக்தியாகிற ஸம்பத்தை,
		தகவு	ப்ராப்யாநுரூபமாகவும்,
		தரும்	கொடுத்தருளுவர்; பின்பு "சார்ந்த இருவல் வினைகளும் சரித்து" என்கிற படியே,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,	சலியா	ஒரு ப்ராயச்சித்த சக்தியொழிய சலியாததாய்,
தன்னை	தம்மை,		
சார்ந்தவர்கட்கு	ஆச்ரயித்தவர்களுக்கு,	பிறவி	ஜந்ம ப்ரயுக்தமான,
	முதல் பூர்வவாக்யத்தில் சொல்லுகிற,	பவம்	ஸம்ஸாரத்தை,
		தரும்	மேன்மேலும் உண்டாக்கா நிற்கும்,
தவம்	சரணாகதி நிஷ்டையை,	தீவினை	க்ரூரகர்மங்களை,
தரும்	கொடுத்தருளுவர்; அநந்தரம், உத்தர வாக்யத்தில் சொல்லுகிற கைங்கர்யத்துக்குறுப்பான		"பண்டை வல்வினை பாற்றி - யருளினான்" என்கிற படியே,
		பாற்றி	ஸவாஸநமாக [illegible] பரம்

http://acharya.org

என்று தோஷகுணஹானிகளைக் கணிசித்து அங்கீகரியாதே விருக்தரென்கிற குற்றமில்லாத எம்பெருமானார். "[illegible]" (பரீக்ஷ்யவிவிதோபாயை:) என்றும் விசேஷவாக்யமிருக்க இது குற்றமாய்த் தலைக்கட்டுமோவென்னில்; "இரண்டும் குலையவேணு மென்றிருக்கில் இரண்டுக்கும் இரண்டுமுண்டாய்த்ததாம்" என்று ஸ்ரீவசநபூஷணத்திலே சொன்னதுகையாலே தோஷகுணஹானிகளைக் கணிசிக்கிறது ப்ரபத்தவ்யனுக்குக் குற்றமாய்த் தலைக்கட்டுமிறே. "[illegible]" ([illegible] ஸாதாரணபக்தா: ஆச்ரிதவத்ஸலம்) என்னக்கடவதிறே. நிரையது - தம்மை ஆச்ரயித்தவர்களை, அநிஷ்டநிவர்த்தி இஷ்டப்ராப்திகளிரண்டுமுடையவும் அவைபத்தாலே துக்கப்பட விட்டிருக்கையாகிற குற்றம்; அதில்லாதவரை யென்றபடி.

(தன்னைச் சார்ந்தவர்கட்கு) இப்படிப்பட்ட வைபவத்தையுடையரான தம்மை, [illegible] அத்யவஸித்து ஆச்ரயித்தவர்களுக்கு. முதல்முன்னம் (தவந்தரும்) "[illegible]" "[illegible]" என்கிறபடியே ஸர்வோபாய விலக்ஷணமாய் ஸ்வரூபாநுரூபமாய்த் த்வயத்திலே பூர்வவாக்ய ப்ரதிபாதிதமான கைங்கர்யத்துக்கு, போஜனத்துக்கு க்ஷுத்தைப்போலே பூர்வபாவியா யிருக்குமுள்ள ருசிரூபபக்தியாகிற ஸம்பத்தை ப்ராப்யாநுரூபமாகக் கொடுத்தருளுவர். தவம் - ருசி. அன்றிக்கே, (செல்வம்-தரும்) "[illegible]" "[illegible]" (ஸநாதநகைங்கர்யஸம்ப்ரீமாக்) (லக்ஷ்மணோ லக்ஷ்மிஸம்பந்ந:) என்னும்படியான கைங்கர்ய ஸம்பத்தையும் கொடுத்தருளுவர்.

(தகவும்தரும்) அந்தக் கைங்கர்யத்தைப் பெறுவதெப்போதோ வென்கிற ப்ராப்யத்வரையையும் கொடுத்தருளுவர். அங்ஙனுமன்றிக்கே (செல்வம்தகவும்தரும்) உத்தரவாக்யத்தில் சொல்லுகிற கைங்கர்யம் சரமபர்வபர்யந்தமாயிருப்பதொன்றாகையாலும், அதுபோம் தர்மமாகையாலும், பரம தர்மமான சரமபர்வபர்யந்தமாயிருக்குள்ள கைங்கர்ய லக்ஷ்மியைக் கொடுத்தருளுமென்றுமாம். இந்த யோஜனையிலே, தகவாவது - தர்மம்.

(சலியாப்பிறவிப்பவந்தரும் தீவினைபாற்றித்தரும்) அரங்கநாம், (சார்ந்த இருவல்வினைகளும் சரிந்து) என்கிறபடியே இரு வகை [illegible] மொழிய அநுபவத்தாலும் ப்ராயச்சித்தத்தாலும் ஒழியாததாய் பலகோடிக்கல்பேதங்களுமிப்படியாயும் பிறக்கையாகிற ஸம்ஸாரத்தை மேன்மேலும் கொழுந்துவிடும்படி பண்ணக்கடவதா

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
தரும்	பண்ணிக்கொடுப்பர்; “[illegible]” “பரந்தாமாக்ஷர பரமவ்யோம மஹிமாப்திதே” என்கிறபடியே,
பரந்தாமம் என்னும்	பரந்தாமமென்று சொல்லப்படுகிற
திவம்	பரமாகாசமான ஸ்ரீவைகுண்டத்தை
தரும்	கொடுப்பர்; இப்படி அவர் எல்லாவற்றையும் தந்தாலும்,
யான்	நான்,
அவன்	அவருடைய,
சீர் அன்றி	குணங்களையொழிய,
ஒன்றும்	வேறொன்றையும்,
உள்மகிழ்ந்து	மனப்ப்ரீதியோடே,
உவந்து	விரும்பி,
அருந்தேன்	புஜியேன்.

தருமென்றது - கொடுக்குமென்றபடி. “சலியாப் பிறவிப் பவம் தரும் தீவினை” என்று பாடமானபோது, சலிக்கையாவது - நீங்குகையாய், நீங்காத பிறவியைத் தருகிற துஷ்கர்மமென்றபடி. பவம்-பவம்; ஸம்ஸாரம். பாறு - பொடி - பாற்றுகை-பொடியாக்குகை. மகிழ்ந்தென்று-ப்ரீதிவாசக சப்தமுண்டாகையாலே, உவந்தென்றது-விருப்பமாய், ஆதரவாசியமாகிறது. ... ... (௯௪)

வ்யா.—அ.—தொண்ணூற்றுநாலாம்பாட்டு. தம்மை நிர்ஹேதுகமாக அங்கீகரித்து அநாதியான பாபங்கள் மறுவலிடாதபடி தம்முடைய க்ருபையாகிற கட்கத்தாலே சேதித்து அத்தாலே ப்ரபந்நஜநகூடஸ்தரான எம்பெருமானார் லோகத்திலே அபஸித்தாந்தங்களை வேதார்த்தங்களாக ப்ரமிப்பிக்கும் குத்ருஷ்டிகளை நிரஸித்த வுபகாரகரென்று கொண்டாடினார் - கீழ்ப்பாட்டில்; இப்பாட்டில் - அந்த எம்பெருமானார், தம்மை ஆச்ரயித்தவர்களுக்கு ஜ்ஞாநோத்தாரக ஹேதுவான ப்ரபத்த்யுபாயத்தையும், தது த்தர காலக்ருத்யமான கைங்கர்யரூப ஸம்பத்தையும், சரீராநுப ஸம்பந்தத்தை யறுத்துப்போகட்டு பரமபுருஷார்த்த லக்ஷணமோக்ஷத்தையும் அடைவே கொடுத்தருளுவரே யாகிலும் அடியேன் அவருடைய கல்யாணகுணங்களையொழிய வேறொன்றை ஆதரித்து புஜியேனென்று அத்யவஸாயத்தை யருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா.—([illegible]) ஆச்ரயணீயோருக்குமுகாந்தரங்களை [illegible] னைக் கடாக்ஷித்து, “[illegible]” (ப்ரமாதத்திலே [illegible]) இத்யாதி சாஸ்த்ர மர்யாதையை விட்டுக்கொண்டு இவர்களுக்கு ஆச்ரயணவிரோதிகளான பாபங்கள் எரித்துப்போகத் தடையில்லை, ததுபயோகிகளான காரணங்கள் உண்டாக்குதலில்லை,

http://acharya.org

வானக்ரூரகர்மங்களை. (பண்டைவல்வினை பாற்றியருளினான்) என்கிறபடியேஸஹ்யநாவி யாரும்படி பண்ணிக்கொடுப்பர். காற்றடித்த வாறே தூள்பறக்குமாப்போலே பறக்கப்போகும்படி பண்ணிக்கொடுப்பரென்றபடி. பவம்-பவம், ஸம்ஸாரமென்றபடி. பாறு-பொடி. பாற்றுகை - பொடியாக்குகை. "[illegible]" (ஸர்வபாபேப்யோமோக்ஷயிஷ்யாமி) என்றுளிறே தேசாசர்யனும்.

(பரந்தாமமென்னுந் திவந்தரும்) அதந்தரம் (பரந்தாமமக்ஷரபரம்பரந்தாமல்யோயாநி பரம்திதே) என்றாகத்யத்ரயத்தில் அருளிச்செய்தபடியேபரந்தாமமென்று சொல்லப்படுகிற, திவம்-பரமாகாசம், ஸ்ரீவைகுண்டமென்றபடி. அத்தைக்கொடுத்தருளுவர். இப்படி ப்ரபத்திநிஷ்டைதொடங்கி பரமபதத்தளவுங் கொடுத்தருளுவரேயாகிலும், (அவங்கிசன்றியாக்கி என்று மேற்சொன்னபடியே ஸர்வப்ரகாரத்தாலும் உத்தாரகரான எம்பெருமானாருடைய கல்யாணகுணங்களையொழிய நான் மற்றொருவிஷயத்தை; (உண்மகிழ்ந்து- உகந்தருக்கேன்) மனஸ்ஸந்தோஷத்துடனே ஆதரித்து அநுபவிக்கக்கடவேனல்லேன். அருந்துதல்- உண்டல். (அழிபட்டோடும் சுடர்ச்சோதியென்னும்) என்னும்படியான பரமபதத்தையுங்கூட, ஐச்வர்ய கைவல்யங்களைப்போலே காற்கடைக்கொள்ள வேண்டும்படி அமுதனுக்கு இருக்கையாலும். எம்பெருமானாருடைய "பாலேபோல்சீர்" என்னும்படியான கல்யாணகுணங்களினுடைய போக்யதை. இத்தால் - ப்ரீதமக்ஷகாரப் அவருடைய கல்யாணகுணங்களையே விரும்பி புஜிப்பேனென்கிறார். மகிழ்ந்து என்று - ப்ரீதிவாசக சப்தமுண்டாகையாலே, உவந்து என்கிறவிது - விருப்பமாய், ஆதரவாயிறது. "சிலாப்பிறவி" என்று பாடமானபோது, ஜனிக்கையாயது-விஷயபோக்கையாய் நிலைபேர்க்கவிதாய் ஸம்ஸாரநேகறுமான தஷ்கர்மங்களென்றபடி. "[illegible]" (கிஞ்சதுஸ்ஸ) இத்யாதிஸ்லோகத்திலே ஜீயரும் அத்தை ப்ரார்த்தித்தருளினாரிறே. ... ... (கூ௫)

உரை.—அ.—தொன்னூற்றஞ்சாம்பாட்டு. எம்பெருமானார், தம்மை ஆச்ரயித்தவர்களுக்கு உஜ்ஜீவநத்துக்கு வேண்டுவதெல்லாம் தாமே உண்டாக்கி உஜ்ஜீவிப்பித்துவிடுவரென்றார்-கீழ்; இப்படியிருக்கிற இவருடைய ஸ்வூஸசக்தியாதிகளை அறுஸந்தித்தவாறே இந்த லோகத்திலுள்ளார் படியன்றிக்கே வ்யாவ்ருத்தமாயிருக்கையாலே அம்ப்ருஷ்டஸம்ஸார கந்தரிலே ஒருவர், பாக்யமாக ஸம்ஸாரத்திலே அவதரித்தாராகவே நினைத்து அருளிச்செய்கிறார்-இதில்.

http://acharya.org

௯௫.—உண்ணின்றுயிர்களுக்குற்றனவேசெய்தவர்க்குயவே
பண்ணும்பரனும்பரிவிலனாம்படிபல்லுயிர்க்கும்
விண்ணின்றலைநின்றுவீடளிப்பானெம்மிராமாநுசன்
மண்ணின்றலத்துதித்துமறைநாலும்வளர்த்தனனே. ( )

பதம்.	உரை.
உள் நின்று	"அந்தர்யாம்யம்ருத:" "ய ஆத்மாநமந்தரோ யமயதி" என்கிறபடியே நிர்வாஹகமாக உள்ளே நின்று,
உயிர்களுக்குற்றனவே செய்து	இவ்வாத்மாக்கள் யாதொரு வழியாலே உஜ்ஜீவிக்கும் அதுக்கீடான க்ருஷிகளையேபண்ணி,
அவர்க்கு	அவர்களுக்கு,
உயவே	உஜ்ஜீவனத்தையே,
பண்ணும்	பண்ணுமவனாய், ஸ்வாதந்த்ரிய சேதநாசேதந ஸ்வரூப ஸ்திதி ப்ரவ்ருத்தி பேதகனான,
பரனும்	ஸர்வஸ்மாத்பரனும்,
பரிவிலனாம்படி	ஆத்மாக்களளவில் இவரோபாதி ஸ்நேஹமுடையவனல்லனென்னும்படியாக,
பல்லுயிர்க்கும்	ஸகல ஆத்மாக்களுக்கும், "[illegible]" "ஸ்ரீவிஷ்ணுலோகமணிமண்டபமார்க்கதாயீ" என்கிறபடியே,
வீடு	பரம புருஷார்த்த லக்ஷணமோக்ஷத்தை,
அளிப்பான்	கொடுத்தருளுவதாக,
எம்	நம்முடைய நாதனான,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார், "[illegible]" "நாகஸ்ய ப்ருஷ்டே" என்கிறபடியே,
விண்ணின்றலைநின்று	விண்ணின் தலையான ஸ்ரீவைகுண்டத்தில் நின்றும்,
மண்ணின்றலத்து	பூதலத்திலே,
உதித்து	தத்கததோஷஸ்பர்சமற அவதரித்து, ஸர்வோஜ்ஜீவநாஸ்த்ரமான,
மறைநாலும்	ரிகாதிசதுர் வேதத்தையும்,
வளர்த்தனன்	அவைக்கு ஹிதமாக நடத்தியருளினார். இப்படி செய்தருளுவதே! என்று கருத்து.

உற்றனவேசெய்து என்றது - தக்கனவே செய்தென்றபடி. பரிவு - ஸ்நேஹம். பக்ஷபாதமாகவுமாம். "பல்லுயிர்க்கு" என்று பாடமானாலும் பொருள் ஒன்றும். ... ... (௯௫)

http://acharya.org

வ்யா.—அ.—தோன்றாத்துஞ்சாம்பாட்டு, எம்பெருமான் தம்மை ஆச்ரயித்தவர்களுக்கு உத்தாரணஹேதுவான உபாய விசேஷத்தையும், அத்தாலே உண்டாகக்கடவ பலத்தின் ஸ்வரூபத்தையும், ப்ராப்திப்ரதிபந்தகமான பாபவிமோசனத்தையும், தத் கார்யமான பரமபத ப்ராப்தியையும் பண்ணிக்கொடுப்பனே யாகிலும், நான் அவருடைய கல்யாண குணங்களையொழிய வேறொன்றை விரும்பி அநுபவியேனென்று அருளிச்செய்தார் - இப்பாட்டிலே; இப்பாட்டிலே-ஸகலஆத்மாக்களுக்கும் அந்தர்யாமி யாய் அவர்களுடைய ஸகலப்ரவ்ருத்தி நிவ்ருத்திகளையும் பண்ணிக் கொடுக்கிறார் ஸர்வேச்வரனும் இவரைப்போலே ஆச்ரிதவ்யாமுக்தரா னவரென்னும்படியாயும், [illegible] ஆக்ஞை அன்னும்படியாயும் இவர் தானிருக்கையாலே பரம்பதத்திலிருந்தும் அந்தபரமப்ராப்யத் தையெல்லார்க்கும் கொடுப்பதாக ஹ்ருதயத்திலே ஒரு வர் பார்த்தமைக இந்தலோகத்திலே எம்பெருமானுக்கு அவதரி த்து ஸர்வகாலமும் வேதார்த்தத்தை ப்ரவர்த்திப்பித்தாரென்று அருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா.— (உண்ணின்று) ([illegible]) (அந்தப்ப்ரவிஷ்டம் ஸாஸ்தாரஞ்ஜனாநாம் ஸர்வாத்மா) ([illegible]) ([illegible]) (அந்தப்ப்ரவிஷ்டம் கர்த்தாரமேதம்) (அந்தர்ப்பஹிர்ஸ்சதத்ஸர்வம்வ்யாப்யநாராயணஸ்த்தித:) ([illegible]) (யஆத்மனிதிஷ்டந் - யஆத்மானமந்தரோயமயதி) என்றும், ([illegible]) (ஸர்வஸ்யசாஹம்ஹ்ருதிஸந்நிவிஷ்ட:) என்றும், (உடன்மிசை யுயிரெனக்கரந்தெங்கும் பரந்துளன்) என்றும், (பரந்த தண்பரவையுள் நீர்தொறும் பரந்துளன்) என்றும் சொல்லு கிறபடியே அந்தர்யாமியாய் ஸத்தாநிர்வாஹகனுமாய்க் கொண்டிரு ந்து, (அகாரவாச்யனாப்போயதா) ([illegible]) என் கிறபடியே அகாரவாச்யனாய் நித்யகதமான அஞ்ஞாநாந்தகா ரத்திலே தலைமயிர் புருஷார்த்தஞ்ஞானமாகியவனை சேதனர்க்கு அத்தை அறிவிக்கைக்காக அருளேலாது கண்காணநிற்கில், அஞ்ஞா னாந்தகாரத்தாலே உள்ளேநின்றாரும் அறியாரென்று ஆக்கைவிட் டுத்தன்னைவிடுவாரென்று, அதிசயமாகப்பண்ணி, இராமடமூட்டு வாரைப்போலே அவர்களுக்குத் தெரியாதபடி ஸத்தையை நோக்குவதாக உள்ளேபுகுந்திருக்கிறானென்றபடி.

(உயிர்கட்குத்தானேவேசெய்து) ஸ்வேதாச்வதப்ராணிகளுக் கும் "அவரவர்விதிவழியடைய நின்றனர்" என்கிறபடியே-தத்தத்

http://acharya.org

ஸர்வகர்மாநுகுணமாக ப்ரவ்ருத்தி நிவ்ருத்திகளைப் பண்ணுவிக் கொடு ந்து. அன்றிக்கே, ஸ்வரூபமானவற்றைக் க்ரமக்ரமேண விரகாலே ஏறிட்டு தத்தநுரூபமாயிருக்குமவ்வ ப்ரவ்ருத்திகளிலே மூட்டுவித் தென்னுதல்; இவ்வாத்மாக்கள் யாதொருவழியாலே உஜ்ஜீவிப் பர்களோ அதற்கு ஈடான க்ருஷிகளைப் பண்ணி என்னுதல். உற்ற னவே செய்தென்றது - தக்கனவே செய்தென்றபடி. ([illegible]) (பலத்தியாகவ்யூதகாரம் மத்ரவைப்ரதக்வி தா:) என்றனிறே.

(அவர்க்கு உடலேயவன்றுமபாரும்) ([illegible]) (த்ரிபாதூர்த்த்வ உதைத்புருஷ:) என்றும், ([illegible]) (தமஸ:பரஸ்தாத்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸர்வோத்தமமான பரமபுருஷார்த்தத்தை ப்ராபிக்கையாகிற உச்ச்ராயத்தைப் பண்ணு கின்றுள்ள ஸர்வேச்வரனும். "[illegible]" "[illegible]" "பதிம் விஶ்வஸ்ய" "யஸ்மாத்பரக்ஷபரமன்றிமிருசித்" "[illegible]" "அதயததயபர:" என்கிறபடியே ஸ்வாதீநத்ரிவித சேதநா சேதநஸ்வரூபஸ்திதி ப்ரவ்ருத்திபேதனுமாய் ஸர்வஸ்மாத்பரனான ஸர் வேச்வரனும். (பரிவிலனும்படி) சேதநனோரக்ஷணம் பண்ணுமளவில் இவ்வெம்பெருமானுக்கோ பாதிமேதைத்தையுடையவனல்லனென் னும்படியாக. பரிவு - ஸ்நேஹம்.பக்ஷபாதம் என்னுதல். இலன் - இல் லாதவன். (ஸர்வபம்யஉபாஸுதே) என்றும், (ஸிபாமி) (க்ஷிபாமி) என்றும், "[illegible]" "விதிர்ப்பவதி வாதேநிஸம்யபோச்யுதவேஷிகாம்" என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸர்வேஶ்வரன் ஸர்வபலும் நிக்ரஹாநுக்ரஹங்கள் இரண்டுக்கும் பொதுவானவனும் பலம்விதிக்குமோ விதிபரதொழிபுமோ வென்று ஸந்தேஹிக்கவேண்டும்படியிருக்கையாலும், இவர் "[illegible]" "ஸாலம்பம்ஸ்வருரும்" என்றும் "[illegible]" "ஸஸம்பந்தநக்தபக்த பரிசர்யாசரதாத்மகாம்" என் றும் சொல்லுகிறபடியே ஸாலப்ராய் அநுக்ரஹமேலாய் நின்னம் ஸம்யபலப்ரதரா யிருக்கையாலும், இருவரையும் பார்க்குமளவில் இவரே அவரிலக்காட்டில் சேதநர்பக்கல் அதிஸ்நேஹி என்னு மிடம்தோற்றுகிறதிறே.

(விண்ணின்தலைநின்று) "[illegible]" "நாகஸ்யப்ருஷ்டே" என்கிறபடியே ஸ்வர்க்காதிலோகங்களுக்கெல்லாம்மேலாய் பரமா காசசப்தவாச்யமான ஸ்ரீவைகுண்டத்தினின்றும். (பன்னுமிக் கும் - வீடளிப்பான்) "[illegible]" "ஸ்ரீவிஷ்ணுலோக மணிமண்டப மார்க்கதாயீ ராமாநுஜோவிஜயதே யதிராஜராஜ:" என்கிறபடியே ஸகலாத்மாக்க

http://acharya.org

ளுக்கும் • அந்தமில் பேரின்ப மானவையாலே பரமபுருஷார்த்தமா னமான மோக்ஷத்தைக்கொடுத்தருளுவதாக. "புல்லுயிர்க்கு" என்னுமது பாடமானபோது, புல்லுயிரென்றது - க்ஷுத்ரரென்றபடி. (அ யிராமாநுசன்) எங்களுக்கு ஸ்வாமியான எம்பெருமானார். (மண் ணின் தலத்துதித்து) "[illegible]" "ப்ரக்ருதிம் ஸ்வாமதிஷ்டாய ஸம்பவாமி" என்னுமாப்போலே அவதரிப்பது பூமியிலேயாகிலும் தத்கததோஷாஸம்ஸ்ப்ருஷ்டராய் அதுதான் ஸ்வபாவமாய்க்கொண்டு அவதரித்தாரென்னும்.

(மண்ணின் தலத்துதித்து) • இருள்தருமா ஞாலமான இந்த பூமியிலே இதினுடைய தோஷமொன்றும் தட்டாதபடி திரு வவதரித்து. (மறைநாலும் வளர்த்தனனே) "[illegible]" ([illegible]) என்கிறபடியே-குத்ருஷ்டிபேதை காலுஷ்யப்பட்டிருக்கிற வே தத்தையும்லோகமெல்லாம்வ்யாபிப்பித்து அனைக்குறிதமாக நடத்தி யருளினார். "[illegible]" - ([illegible]) என்னும்படியான ஸ்ரீஸூக்திகளாலே கீர்த்தித்தருளின ஸ்ரீபாஷ்யாதி க்ரந்த ஸ்வாத்யாயம் பண்ணிக்கொ ண்டே இந்த வேதசதுஷ்டயத்தையும் தடையற நடப்பித்தருளி னாரென்றபடி. இத்தால் - ஸ்ரீமத்வேதமார்க்க ப்ரதிஷ்டாபகா சர்வோபயவேதாந்தாசார்ய ரென்றதாய்த்து. ... (கூ0)

உரை.—அ.— தொண்ணூற்றொன்றாம்பாட்டு. (மறைநாலும் வளர்த்தனன்) என்றீர், அவர் தாம் சேதநர்க்கு உஜ்ஜீவநோபாய மாக வேதாந்த ப்ரக்ரியையாலே அருளிச்செய்தது பக்தி ப்ரபத்தி ரூப உபாய த்வயமிறே; அதில் ஸுகரோபாயமான ப்ரபத்தியி லேயோ உமக்கு நிஷ்டையென்ன; அதுவுமன்று, நாம், அபிமாந நிஷ்டரென்னுமர்த்தை யருளிச்செய்கிறார்.

மூ.—வளரும்பிணிகொண்ட வல்வினையால்மிக்க நல்வினையில்
கிளருந்துணிவுகிடைத்தறியாது முடைத்தலையூன்
தளருமளவுந்தரித்தும்விழுந்துந்தனிதிரிவேற்
குளரெம்மிறையவரிராமாநுசன்றன்னையுற்றவரே. (கூக)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
வளரும்பிணிகொண்ட	நிரவதிகதுக்கோதர்க்கமாய்,		
வல்வினையால்	அநுபவவிநாச்யமாதல் ப்ராயச்சித்த விநாச்ய மாதல்		செய்யாத ப்ரபல கர்மத்தாலே,
		மிக்கநல்வினையில்	பரமதர்மமான ப்ரபத்தியில்,
		கிளரும் துணிவு	மஹாவிச்வாஸம் என்பதொன்று,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
மிடைந்த	நெருக்கமுடையதா தே,
தியாது	
முண்டுந்தலை	துர்க்கந்தமய பூமாய்,
வடை	மாம்ஸாஸ்ருகாதி ரூபமான சரீரம், "தசாவுடலம்" என்கிறபடியே, ப்ராணவியோக ப்ராயமாய்,
தளரும்	கட்டுக்குலைவு
அளவும்	மளவும், "வன்சேற் றள்ளல் பொய்ந்நிலம்" என்றும், "பொதும்பினில் வீழ்ந்து வழுக்கி" என்றும், "கூடி வழுக்கிக் குழியில் வீழ்ந்து வழுக்காதே" என்றும் சொல்லுகிறபடியே அன்னாளும் வழுக்குமான ஸம்ஸார விபூதியிலே தார்மிக ரூபகரித்த த்யாஜ்யோபாதேயமாகிற ஸத்ஸங்கேல் கொண்டு,
தரித்தும்	தரித்தும்,
	துர்வாஸநாரூபமான அதவதாரத்தாலே,
விழுக்கும்	கொடுவன்குழியான சப்தாதி விஷயங்களிலே விழுக்கும்,

பதம்.	உரை.
தனிநின்ற வெற்று	ஒருதுணையின்றிக்கே நிர்ப்பாகிற்கு மெனக்கு, என் தனிமைதீர எனக்குத் துணையாய் ஒருகுழியிலே வீழாதபடி தாங்கவே பிடித்து நடத்தி உஜ்ஜீவிப்பிக்கைக்கு,
எம்	நமக்கு,
இறைவன்	சேஷியான,
இராமாநுசன் தன்னை	எம்பெருமானாரை.
	(தேவுமற் றறியேன்) என்று,
உற்றவர் உளர்	பற்றி இருப்பார் உளர்.
	அவர்களிவை மாகமே எனக்கு உத்தாரகமென்றபடி.

(எம்பிறைவர் இராமாநுசன் றன்னை யுற்றவர்) என்றுபாடமானபோது - எம்பெருமானாரை யல்லது அறியோமென்று பற்றியிருப்பாரைய் நமக்கு சேஷிகளானவர்களென்று யோஜிப்பது. பிணி - துக்கம். தல்வினை - ஸுக்ருதம், இளரும் துணிவு - மிக்கதுணிவு. மிளர்ந்தி-மிகுதி. முடை-துர்க்கந்தம். (மிக்க நல்வினையின் இளரும் துணிவு) என்றும்பாடம் சொல்லுவர்கள். அப்போது பரமதர்மமான சரணாகதிக்கு அபேக்ஷிதமான மஹாவிச்வாஸ மென்றுகை. ... ... (கூ)

http://acharya.org

வ்யா.—அ.—தொன்னூற்றாம்பாட்டு. இப்பாட்டிலே ஸம்ஸா ரதுக்கங்களைச் சண்டிக்கும் பொதுவாய் தண்டதராஜன ஸர்வஸ் மாத்ரவிலும் அநுக்ரஹிக்கிறதாய் பரமபதத்தினின்றும் ஸகல லோகநிஸ்தாரார்த்தமாய் வந்து அவதரித்த எம்பெருமானார், இத்தனைக் க்ஷேபணையுடையவர்களையெல்லாம் சேதநரை ஸ்வாநுஜ்ஞார்த்தமாக வேத வேதார்த்தப்ரவர்த்தநம்பண்ணியருளினாரென்று இவர் அருளிச்செய் யக்கேட்டு அருளிச்செய்திருப்பார், அந்தவேதார்த்தங்களிலே, "முமு க்ஷுர்வை ஶரணமஹம் ப்ரபத்யே" (முமுக்ஷுர்வை ஶரணமஹம்ப்ரபத்யே) என்று - மோக்ஷாதிகாரிகளுக்குச் சொன்ன சரணாகதியிலே நிஷ் டராயிருக்கிறோமென்ன; ஶரணாகதியைப் பெறுகைக்கு ப்ரதிபந் தகங்களான ப்ரபலகர்மங்களாலே அதுதன்னிலும் மஹாவிச் வாஸம் பிறவாதே, ஶாஸ்த்ரப்ரகாரமாய் மாமேகம் ஶரணம்வ்ரஜ மாநஸிகம் கட்டுக் குலைக்கும்போமளவும் ஸம்ஸாரதுக்கம் பண்ணிக்கொண்டு ஸம்ஸாரபிள் நிக்கே யிருக்கிறவெனக்கு, அந்த சரமோபாயமான எம்பெருமானாரிலும் ஸுலபதமராய்ச்சேவிகளாய், எனக்கு ஸ்வாமியானவர்தம்மையே, (நற்றாதல்தாய் தாரம்) இத்யாதிப்படியே ஸர்வவிதபந்துவாக அநுஸந்தித்து, (தேவுமற் றறியேன்) என்றிருக்கும் மஹாத்மாக்களே வழித்துணையாய் ஸஹா யராயிருப்பார் என்று அநுஸந்தித்தேன், ஆகையாலே நான் க்ரு தார்த்தனாகிவிட்டேனென்று அருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா.—(வளரும்பிணிகொண்ட வல்வினையால்) "அநந்த க்லேஶ [illegible] । [illegible] [illegible]" (அநந்தக்லேஶபாஜநமாயே க்ருத்திமக்லேஶ க்லேஶஜபாபம் - பாபாதவஸ்யாதாரகம்ஸாஜந்தி புனர்ஜநித்ரபுந ரேவபாபி) என்றும், "[illegible] । [illegible] । [illegible] ॥" (ஆத்யாத்மிகாதிதைவிக ஆதிபௌதிக தாபத்ரயஜநிதங்களான அத்யாத்மிகங்களாகிற அதிவ்யாதிகளும் ஜந்மாதிகளுமாகிற க்லேஶஸமூஹத்தாலே அநுகூலமும் ப்ரதிகூலமுமான ஸம்ஸாரத்தில்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே, மேன்மேலும் பெருகி வருகிற, ஆதிவ்யாதி -வ்யாதி, தத்மூலதுக்கமென்னும்படி.(கொண்ட வல்வினையால்) அந்த துக்கத்தையே ஸர்வகாலத்திலும் விளைக்கக் கடவதாய், அநுபவப்ராயஶ்சித்தங்களாலே கழியாதபடி அதிப்ர பலமான துஷ்கர்மத்தாலே,

(மிக்கநல்வினையில்லொன்றும் துணிவுடைத்தமியாது) "[illegible]" (தஸ்மாத்ந்யாஸமேஷாம் தபஸாமதிரிக்தமாஹு

http://acharya.org

ஞான:) என்றும், "[illegible]" (ஸத்கர்மநிரதா ஶுத்தா:ஸாங்க்யயோகவிதஸ்ததா-நார்ஹந்திஶரணஸ்தஸ்ய கலாங்கோடிதமீமபி) என்றும்சொல்லுகிறபடியே - ஸர்வோபாயோத்க்ருஷ்டமாய் உபாயாந்தரங்களைப் போலே ஸ்வரூப விருத்தமாயிருப்பதுமன்றிக்கே ஸ்வரூபாநுரூபமா யிருக்கையாகிற தன்மையையுடைத்தான அஞ்ஜலிரூப க்ரியையிலே, "[illegible]" "மஹாவிஶ்வாஸ பூர்வகம்" (தவைகோபாயதா யாச்ஞா) என்றும், "[illegible]" (விஶ்வாஸ: ப்ரார்த்தநாபூர்வம் ஆத்மரக்ஷாபரம்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே, பரபக்தி பரஜ்ஞாந பரமபக்தி பர்யந்தமாகப் பெருகிவருகிற ப்ரபத்யங்கமான மஹாவிஶ்வாஸமென்பதொன்றும் சோரக லயோதபடி இளைகவிருமா றிருந்தவைத்து. கல்வியை-ஸாக்ஷாத்; அதாவது-ப்ரபத்தி. இனரும் துணிவு-மிக்கதுணிவு; இனர்த்தி-மிகுதி. (மிக்ககல்வியில் மிக்கஇனரும் துணிவு) என்று பாடமானபோது - பரமதர்மமான ஶரணாகதிக்கு அபேக்ஷிதமான மஹாவிஶ்வாஸமென்கை.

(முடைத்தலையூன் தனையுமனவும்) "[illegible]" (அமேத்யபூர்ணம் க்ருமிஜாலஸங்குலம் ஸ்வபாவதுர்க்கந்தமஶௌசமத்ருவம், கலேபரம்மூத்ரபுரீஷபாஜநம்) என்கிறபடியே - ஸ்வபாவ துர்க்கந்தமாய், "[illegible]" (மாம்ஸாஸ்ருக்பூயவிண்மூத்ர ஸ்நாயுமஜ்ஜாஸ்திஸம்ஹதரூபமான சரீரம் தனைத்துபோருமனவும். முடை-துர்க்கந்தம்; முடைஎன்றும், ஊன் என்றும்-மாம்ஸமாய், தத்ப்ரசுரமான சரீரத்தைச் சொன்னபடி. (ஊனைவுடல் சிறை) என்னக்கடவதிறே. (தரித்தும்விழுந்தும்) இப்படியானதசையிலே "[illegible]" (ஸம்ஸாரவிஷவ்ருக்ஷத்தைப்போலே துயரம் தோயமே-ஞாநிக்கேபஸேவைபக்திஸ்தத்பக்ஷைர்வாஸமாகமா:) என்றும், (கூடியமுழ்கிக் குழியில்வீழ்ந்து வழுக்காதே) என்றும், (மாயவன்சேற்றள்ளல்பொய்ந்நிலம்) என்றுஞ்சொல்லுகிறபடியே அன்னதும்வழுக்குதுமான ஸம்ஸார விபூதியிலே யாத்ருச்சிகமாக ஸஞ்சரித்துக்கொண்டுபோருகிற சேதநர்கள் ஸம்ஸாரகர்த்தத்திலே அழுந்திக்கிடக்க தான் உத்தரிக்கும்படி உபகரித்தும், தயாளுவேயாதேய விவேகமாகிற ஊன்றுகோலை உத்தம்பகமாகப் பிடித்துக்கொண்டு அத்தாலே அப்பதுக்கோசநதி பிறந்து ஆச்ரயித்தும், பின்னையும் துர்வாஸநாரூபமான அநாதாகத்தாலே. கொடுவன் குழியான ஸப்தாதிவிஷயங்களிலே விழுக்கும்,

http://acharya.org

(தனிதிரிவேற்கு) "[illegible]" ([illegible]) என்றும், (சோற்றுவோன்பிலேவும் நண்ணாநிலேன்) என்றும், "[illegible]" (தர்மக்ஷேட்டாஸ்மி) என்றும், "[illegible]" (பவதுர்த்திமேபதஸ்ஸதம்) என்றும் சொல்லுகிற படியே சேதநரூபமாயாதல் அசேதநரூபமாயாதல் ஒருவனுக்காவ தாயின்றிக்கே இருக்கிற நமக்கு. (இராமாநுசன் தன்னையுற்றவர்) "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "ராமாநுஜஸ்ய சரணௌ சரணம் ப்ரபத்யே" "ராமா நுஜார்யவிஷயக: பரிவர்த்திஷீய" "கவேசந்த்ராமாநுஜேந்த்ரமேஷ" இத்யாதிப்படியே எம்பெருமானாரை அத்யவஸித்திருப்பார்.

(எம்மிறைவர் - உளர்) நம்முடைய தனிமையைநிர நமக் குத் துணையாய் ஸம்ஸாரமாகிற படுகுழியிலே விழாதபடி, தாங்க ளேயேபிடித்துநடத்தி உத்தரிக்கும் அம்மத்ஸ்வாமிகளாவர்கள். எம்மிறைவர் என்றது - கூரத்தாழ்வானை. (வஞ்ச முக்குறும்பாம் குழியைக்கடக்கும் நம் கூரத்தாழ்வான்) என்று மேலும் அருளிச்செய்தாரிறே. அன்றிக்கே, (எம்மிறைவர்-இரா மாநுசன்) என்று-எம்பெருமானார்க்கு விசேஷணமாகவுமாம். (எம் மிறையவன் - இராமாநுசன் தன்னையுற்றவரே) என்று பாடமான போது, எம்பெருமானாரையல்லது அறியோமென்று அற்றிருப்பார் நமக்குச்சேஷிகளென்றபோதிப்பது. "[illegible]" (கர்மேதிகேசிதபரேமதிமித்யதாந்யேபக்திம்ப ரேப்ரபத்திம்ப்ரவதந்த்யுபாயம், அஸ்மாகமாஸ்ரயவிகாஸ்யமிதா ஹ பாஸ்ந்தமேவபாத்திஸரணம் ஸடஜித்முநீந்த்ர) என்றும் சரம பர்வத்தைப்பற்றினவர்களே பெரியோர்கள் என்று அபியுக்தரும் அருளிச்செய்தாரிறே. "[illegible]" "த்வத்தாஸதாஸகணநாசரமாவதௌயஸ் தத்தாஸதைகரஸதாவிரதாமமாஸ்து" என்று ததீயசேஷத்வத்தை ஜீயரும் ப்ரார்த்தித்தருளினாரிறே ... ... (௯௬)

உரை.—அ.—தொண்ணூற்றேழாம்பாட்டு. இப்படி எம்பெரு மானார் தம்மளவன்றிக்கே அங்குத்தைக்கு அசக்யார்த்தரா யிருப் பார் உத்தேச்யரென்றிருக்கைக்கு இத்தருசி உமக்கு வந்தவழிதா னென்னென்ன; அதுவும் எம்பெருமானார் தம்முடைய ஹேதுக க்ருபையாலே வந்ததென்கிறார்.

http://acharya.org

மூ.—தன்னையுற்றாட்செய்யுந் தன்மையினோர் மன்னுதாமரைத்தாள்
தன்னையுற்றாட்செய்ய வென்னையுற்றானின்று தன்தகவால்
தன்னையுற்றாரன்றித் தன்மையுற்றாரில்லை யென்றறிந்து
தன்னையுற்றாரை யிராமாநுசன் குணஞ்சாற்றிடுமே. (௬௭)

பதம்.	உரை.
தன்னை	தம்மை,
உற்றாரன்றி	பற்றியிருப்பாருண்டித்தனை யொழிய,
தன்னை	தம்மை,
உற்றாரை	பற்றியிருக்குமவர்களை,
குணஞ்சாற்றிடும்	குண கீர்த்தனம் பண்ணுமவையாகிற,
தன்மை	ஸ்வபாவத்தில்,
உற்றார்	உற்றிருப்பார்,
இல்லையென்று	ஒருவருமில்லையென்று,
அறிந்து	திருவுள்ளம்பற்றி,
தன்னையுற்று	தம்மையொழிய விஷயாந்தரமறியாதபடி பற்றி,
ஆட்செய்யுந்தன்மையினோர்	தமக்கடிமை செய்கையே ஸ்வபாவமாக வுடையவராயிருக்குமவர்களுடைய,
மன்னு	பரஸ்பரம் பொருந்தி,
தாமரை	பரமபோக்யமாயிருக்கிற,
தாள்தன்னை	திருவடிகளை யொழிய,
உற்று	தத்வஹிதங்களொன்றுமறியாதபடி பண்ணி,
ஆட்செய்ய	அவர்களுக்கு அடிமை செய்யும்படியாக,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
தன்	தம்முடைய,
தகவால்	க்ருபையாலே,
இன்று	இன்று,
என்னை	என்னை,
உற்றான்	அங்கீகரித்தருளினார்.

தன்மை - ஸ்வபாவம். மன்னுதல் - பொருந்துதல். தன்னையுற்றாரன்றி - தன்னையுற்றாரை - குணம் சாற்றிடும் - தன்மையுற்றாரில்லை என்றறிந்து - தன்னையுற்றாட்செய்யும் தன்மையினோர் மன்னுதாமரைத்தாள் தன்னையுற்றாட்செய்ய, இராமாநுசன் - தன்தகவால் - இன்று - என்னையுற்றான் என்றன்வயம். (௬௭)

வ்யா.—அ—தொண்டர்க்கேற்றம் பாட்டு. இதற்கு முன்பாட்டிலே (எம்பிரானவர் - இராமாநுசன்றன்னை உற்றவரே) என்று "[illegible]" "[illegible]" என்றாப்போலே, எம்பெருமானாரை (தேவுமற்றறியேன்) என்று பற்றியிருப்பாரே தமக்கு உத்தேச்யரென்று இவர் சொன்னவாறே, உமக்கு அவர்தம் மனத்திலன்றிக்கே அதுக்குத் தக்க நிழலும் அடிதாறும்

http://acharya.org

போலே அநந்யார்ஹராயிருப்பாருங்கூட உத்தேச்யரென்றிருக்கை கிடீர் இத்தருணமிவர்க்கு வழிதான் ஏதென்ன; "நிக்ருஷ்டரீத்தி" என்னும்படியான தம்முடைய வைபவத்தைக் கண்களாற்கண்டும் செவிகளாற் கேட்டும் தம்பக்கலிலே அடிமைப்படுவாருமித்தனை பொழிய தமக்கு அநந்யார்ஹராயிருப்பார், பிறர்க்கடிமைப் படுவார் கிடைக்கத்தக்கரென்று திருவுள்ளமாய், ஸூக்ஷ்மமும் தம்முடைய ஸம்பந்தி ஸம்பந்திகள்பக்கலிலே என்னை அடிமைப்படுத்தினாராகையாலே இத்தருணி அடியேனுக்கு அவர்தம்முடைய கர்யை பாலேயந்ததென்கிறார்.

வ்யா.—(தன்னை உற்றாரன்றி) "ஸர்வஸ்ய ஸ்ருஹ்ருத்" "கலௌ கலு பவிஷ்யதி" என்று நாரதபகவான் சொல்லுகையாலும், பாகவதபுத்ரனான ஊமை இவர்தம்முடைய ப்ரபாவத்தைக் கட்டடக்க வெளியிட்டு அங்ஙனே ஸ்ரோத்ரியிதனுகையாலும், யாதவப்ரகாசன் இவரை வஞ்சிப்பதாக மணிகர்ணிகைக்கு அழைத்துக்கொண்டு போகிறபோது கோவிந்தப்பெருமான் அச்செய்தியைக்கேட்டு விந்த்யாடவியிலே அறிவித்தவாறே, அங்கே இவர் தனிமைப் பட்டிருக்க அவ்வளவிலே பெருமான்தானே இவருக்கு வழித்துணையாய்வந்து ஒரு ராத்திரியிலேதானே இவர்தம்மை ஒளிமாடங்கள் சூழ்ந்தழகாய கச்சித்திருப்பதியிலே சேர்த்தாரென்று சொல்லுகையாலும், இவருக்குத் திருக்கச்சிநம்பிமுகமாக ஆறு வார்த்தைகளையும் பேரருளாளர் வெளியிட்டாரென்கையாலும்; திக்விஜயார்த்தமாக நந்தேசங்களிலே சென்று சைவ மாயாவாத ஜைநபௌத்தாதிகளோடே ஸந்த்ஸரூபமாகப்ரஸங்கித்து அவர்களை பங்கமாக்கினார் என்கையாலும், வேங்கடாசல யாதவாசலங்களை நிர்வஹித்தார் என்கையாலும், இச்செய்திகளை அடைவே கண்டும் கேட்டும் லோகத்தாரெல்லாம் விஸ்மிதராய், "அஸாரேப்ரஸ்தபேதிவ" (அஸாரப்ரதிபேதிரே) என்றாப்போலே தம்மை ப்ராப்யமாகவும் ப்ராபகமாகவும் அத்யவஸித்து ஆச்ரயித்திருப்பாருண்டு இத்தனை பொழிய.

(தன்னை உற்றார்குணஞ்சாற்றிடுந் தன்மையுற்றாரில்லை யென்றறிந்து)(தன்னை உற்றார்) தம்முடைய ஸ்வரூபரூப குணவிபவங்களை உள்ளபடி தெளிந்திருக்குமவர்கள். அன்றிக்கே, ஸம்பந்தி ஸம்பந்திகளளவிலே கர்யை அநுசரித்திருக்கையாகிற தம்முடைய ஸ்வபாவத்தை உள்ளபடி தெளியப்பெற்றவர்கள் என்னுதல், அருந்தனர் தம்முடைய ஸம்பந்தி ஸம்பந்திகள்விஷயத்தில் கர்யை பண்ணவிருப்பவரும் அத்தஸ்வபாவத்தை உள்ளபடி அறிகைக்கு உத்தேச்யரென்றிறே. எம்பெருமானாருடைய ஸ்வபாவம், தம்மை

http://acharya.org

ஆச்ரயித்திருக்குமவர்களிற்காட்டில் அவனம்பக்திகள் விஷயத்தில் பக்தியை அதிசயித்துச்செல்லவேண்டும்படியா யிருக்கும். ஆனையாலேயிறே. "[illegible]" (த்வத்தாஸ தாஸகணநாசரமாவதௌ யஸ்தத்தாஸதைகரஸதாவிரதாமமாஸ்து) என்று ஜீயரும் ப்ரார்த்தித்தருளினாரிறே. இப்படிப்பட்ட ஸ்வபாவத்தை அறிந்து ஆச்ரயித்தாருடைய.

(குணம் சாற்றிடும் தன்மை பெற்றோர்) (எம்மைநின்றாளும் பரமரே) (நம்மை அளிக்கும் பிராக்களே) (நம்மடியார் அடியார் தமக்கடியார் அடியார் தம்மடியார் அடியோங்களே) (இறுமாமனிசாரவென்றிகாண்டாரிங்கே திரியவே) (தொண்டர் சேவடிச் செழுஞ்சேற்றென் சென்னிக்கணியவே) (கடல்மல்லைத் தலசயனம் ஆர்என்று நெஞ்சுடையார் அவர் எம்மையாள்வாரே) (தன்சேவடி எம்பெருமான் தாள் தொழுவார் காணுமென் தலைமேலாரே) என்று ப்ரதமபர்வ நிஷ்டரான ஆழ்வார்கள் ததீய விஷயத்திலே அருளிச்செய்த குணநிகரத்தை விட்டு ஸ்தோத்ரம் பண்ணுமவையிறே ஸ்வபாவத்தை யுடையராயிருப்பர். தன்மை - ஸ்வபாவம். சாற்றுதல் - ப்ரகாசமாகச் சொல்லுதல்.

(இல்லையென்றறிந்து) "[illegible]" (தத்ராபி துர்லபம் மந்யே வைஷ்ணவம் ப்ரியதர்சநம்) என்னுமாப்போலே இதுதான் துர்லபமும், "விஷயப்ரவணனுக்கு அத்தைவிட்டு, பகவத்விஷயத்திலே வருகைக்குள்ள அருமைபோலன்றிறே, ப்ரதமபர்வத்தைவிட்டு சரமபர்வத்திலே வருகைக்குள்ள வருமை" என்றும் சொல்லுகிறபடியே- மேட்டுமடையான இவ்வத்யவஸாயத்தை யுடையவர் ஒருவருமில்லையென்றறிந்து. இல்லையென்று திருவுள்ளம்பற்றி என்றபடி. இந்த ஸூக்ஷ்மார்த்தத்தைத் தெளிந்திருக்குமவர் இவர் ஒருவருமேயென்று திருக்கிறார்காணும் அமுதனார். (இராமாநுசன்) எம்பெருமானார். தம்முடைய பூர்வாவதாரத்திலே வெளியிடமாட்டாத வர்த்தத்தைக்காணும் இப்போது வெளியிடத்தொடங்கினார்.

(தன் தகவால்) "[illegible]" ([illegible] ஸகல ஜகதேகப்ரப [illegible] ரூபித ஸமாயாமுகமுகை: நிருப்ய் [illegible] ஸௌசீல்யதிமாம் யதீச்சாஸேவாபத் யதிபதி [illegible]) என்கிறபடியே கரைகட்டாக்காவேரிபோலே பெருகிவருகிற தம்முடைய பரமக்ருபையாலே. இக்க்ருபை பூர்வாவதாரத்

http://acharya.org

ந்திலே ஸமயமென்கிறார் பத்தரிலே அருமைக்குணமில்லைகையாலே, இவ்வர்த்தத்தை வெளியிடமாட்டாதே யிருந்தார் என்றபடி.

(தன்னையுற்று ஆட்செய்யும் தன்மையினோர்) "[illegible]" ([illegible]) என்றும், "[illegible]" ([illegible]) என்றும் "[illegible]" ([illegible]) என்றும் சொல்லுகிறபடியே தம்மை யொழியவேறு ஒருவிஷயாந்தரம் அறியாதபடி ஆச்ரயித்தவர்களுக்கு ஸகலவித கைங்கர்யங்களும் பண்ணவேணுமென்னும் ஸ்வபாவத்தை யுடையரா யிருக்குமவர்கள். தன்மையினோர் - ஸ்வபாவமுடையார்.

(மன்னுதாமரைத்தாள் தன்னையுற்றாட்செய்ய என்னை உற்றான் இன்று) "[illegible]" ([illegible] - ராமானுஜபதாம்போஜ ஸமாச்ரயணசாலிநஃ) என்றும், "[illegible]" (ராமானுஜார்யசரண த்வந்த்வ கைங்கர்யைக - ஸர்வாவஸ்தா ஸர்வாவஸ்தா நாஸகாஃ போஷகாஃ ஸமே) என்றும் சொல்லுகிறபடியே இப்படி ஸர்வப்ரகாரத்தாலும் சேஷபூதரா யிருக்குமவர்களை, (உண்ணும் சோறு, பருகும்நீர் தின்னும் வெற்றிலையும் எல்லாம் கண்ணன் எம்பெருமான்) என்று ஆழ்வார் அநுஸந்தித்தாப்போலே, நமக்கு தாரகாதிகளாக அநுஸந்தித்து, கம்பீரம்பண்ணும் பூதமாய் செவ்விபெற்றிருக்கிற செந்தாமரை மலர்போலேயிருக்கு மாஸ்களைய் ஒன்றுக்கொன்று போலியாய்ப்போலித்துளன்னும் அத்யந்த போக்யங்களாயிருக்கிற அவர்களுடைய திருவடிகளை, "[illegible]" ([illegible]) என்கிறபடியே வழுவிலாவடிமை செய்யவேணுமென்னும் மநோரதத்தையும், "[illegible]" (மமமத்பக்தபக்தேஷு ப்ரீதிரப்யதிகாபவேத் - தஸ்மாத் மத்பக்த பக்தாஸ்ச பூஜநீயா விசேஷதஃ) என்று அவனுடைய வார்த்தையைப்போன்ற வார்த்தையு முடையனாய்க்கொண்டு, மற்றொருபேறும் மதியாதபடி. பற்றினர், மநோரதித்தபடியே அவர்களுக்கு வழுவிலாவடிமை செய்யவேண்டும்படியாக அடி

http://acharya.org

வேலை இன்று திருத்தி அங்கீகரித்தருளினார். மன்னுதல் - பொருந்துதல். இவ்வங்கீகாரம் முன்பு உண்டாயிருக்கத் தோன்றல்லை (இன்று - உற்றேன்) "அத்யமே ஸபலம் ஜந்ம" (அத்யமே ஸபலம் ஜந்ம ஸுப்ரபாதாசமேநிசா) என்கிறபடியே உஜ்ஜீவன வெக்காசம் அற்றுப்போய் இன்று கல்வீடு உண்டாகத் தொடங்கிற்று என்கிறார். ... ...(கஎ)

உரை.—அ.—தொண்ணூற்றெட்டாம்பாட்டு. இப்படி எம்பெருமானார் செய்த உபகாரத்தைப் பேசினவாறே இவர் திருவுள்ளமானது, கிருபாநிரபேக்ஷனான ஈச்வரன், அநாதிகாலம் ஸ்வர்க்க நரக கர்ப்பங்களிலே தட்டித் திரியவிட்டிருந்தது கர்மத்தைக் கடாக்ஷித்தன்றோ, ப்ரக்ருதி ஸம்பந்தம் இடக்கையாலே தூர்வாஸனை மேலிட்டு விபரீதங்களிலே போகவும் யோக்யதையுண்டே; இன்னம் ப்ராப்தி பர்யந்தமாகுமிதே யென்று நினைக்க, எம்பெருமானார் தம்மைச் சரணமென்றால் அப்படி ஒன்றிலும் விட்டுக்கொடார், ஆகையால் ப்ராப்திஸித்தமாக நீ க்லேசிக்க வேண்டா வென்கிறார்.

மூ.—இடுமேயினியசுவர்க்கத்திலின்னம்நரகிலிட்டுச்
சுடுமேயவற்றைத்தொடர்தருதொல்லைச்சுழல்பிறப்பில்
நடுமேயினிநம்மிராமாநுசன்நம்மைநம்வசத்தே
விடுமேசரணமென்றால்மனமேநையல்மேவுதற்கே. (கஅ)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
நம்	நம்மை உத்தரிப்பிக்கைக்காக வந்தவதரித்த,	இன்னம்	தம் திருவடிகளைப் பற்றினபின்பும்,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,	நரகில்	நரகத்திலே,
சரணமென்றால்	தேவரீரே சரணமென்று ஒருக்திமாத்ரம் பண்ணினால், ப்ரக்ருதி வச்யருக்கு ஸப்தாதி போகவிஷயங்களாலே,	இட்டு	இட்டுவைத்து,
		சுடுமே	தபிப்பிப்பரோ; அந்த ஸ்வர்க்க நரகானுபவத்துக்கு இடானகர்மம் ஜந்மத்துக்கு உறுப்பாகையாலே,
இனிய	இனிதாகத் தோற்றியிருக்கும்,	அவற்றை	அவற்றை,
சுவர்க்கத்தில்	ஸ்வர்க்கத்திலே,	தொடர் தரு	அநுவர்த்தித்துக் கொண்டிருப்பதாய்,
இடுமே	இட்டுவைப்பரோ;	தொல்லை	அநாதியாய்,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
சுழல்	வளையவளைய வாராநின்றுள்ள,
பிறப்பில்	ஜந்மத்திலே,
நடுமே	கிடத்துவரோ;
இனி	மேலுள்ளகாலம்,
நம்மை	நம்மை,
நம்வசத்தே	நம்முடைய ருச்யநுகுணமாக,
விடுமே	விடுவரோ;
	ஆனபின்பு,
மேவுதற்கு	ப்ராப்திநிமித்தமாக
மனமே	நெஞ்சே!
நையல்	சிதிலமாகாதே கொள்.

மேவுதல் - பொருந்துதல். அதாவது - ப்ராபித்தல். சோற்றுக்குக் கரையாதேகொள் என்றால்-சோற்றின்நிமித்தமாகக்கரையாதே கொள்ளென்னுமாப்போலே, மேவுதற்கு நையலென்றது-மேவுதல் நிமித்தமாக என்றபடி. நைதல்-ஸந்தாபித்தல். (கூஅ)

வ்ய.—அ.—தொன்றுற்றெட்டாம்பாட்டு. இப்படிஎம்பெருமானார், தம்மை ஸர்வோத்க்ருஷ்டமான அதிகாரத்திலே கூட்டின உபகாரத்தை அநுஸந்தித்து ஸந்துஷ்டராகாநின்ற இவருடைய திருவுள்ளமானது, நீர் இப்படி சொன்னீரேயாகிலும் ஸர்வசக்தரான ஸர்வேஶ்வரன், அநாதிகாலம் தொடங்கி தத்தத்கர்மாநுகுணமாக பலத்தைக் கொடுப்பதாக ஸங்கல்பித்துக்கொண்டிருக்கிறானொருவனாகையாலே இவ்வளவும் ஸ்வர்க்க நரக கர்ப்பங்களிலே இடைவிடாதே அடைவேதட்டித் திரியவிட்டிருந்தது நம்முடைய கர்மத்தைக் கடாக்ஷித்தன்றோ, அக்கர்மங்களை உண்டாக்கக்கடவதான ப்ரக்ருதிஸம்பந்தம் நமக்கு இன்னும் கிடக்கையாலே, அவ்வாஸனையை மேலிட்டு திரும்பவும் ஸம்ஸாரத்துக்கு உடலான அக்கர்மங்களிலே அந்வயிக்கவும் யோக்யதை யுண்டே, ப்ராப்திபர்யந்தமானாலிறே நீர் இப்படி நிர்ப்பரராய்ச் சொல்லக்கூடுவது என்று நைராசிக்க; எம்பெருமானார் தம்மை சரணமென்றால் அப்படி ஸ்வர்க்கநரகாதிகள் ஒன்றிலும் விட்டுக்கொடுக்கும் ஸ்வபாவரல்லாமையாலே இனி ப்ராப்திநிமித்தமாக நீ க்லேசிக்கவேண்டாவென்கிறார்.

வ்யா.—(மனமே) இப்படி அதிசங்கைபண்ணுகிற நெஞ்சே! (எம் இராமாநுசன்) "साक्षान्नारायणो देवः कृत्वा मर्त्यमयीं तनुम् । मग्नानुद्धरते लोकान् कारुण्याच्छास्त्रपाणिना" (ஸாக்ஷாந்நாராயணனே தேவ: க்ருத்வா மர்த்யமயீம்தநும் - மக்நாநுத்தரதே லோகாந் காருண்யாச் சாஸ்த்ரபாணிநா) என்றும், "पापध्वान्तक्षयाय च श्रीमानाविरभूद्भूमौ रामानुजदिवाकरः" (பாபத்வாந்தக்ஷயாய ச-ஸ்ரீமாநாவிரபூத்பூமௌ ராமாநுஜதிவாகர:) என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே எங்களுடைய [illegible] என்று மூன்று வகைப்

http://acharya.org

பட்டிருக்கிற விலக்ஷணரை யவர்த்தும் ஜெபிப்பித்து ஸம்ஸார சக்ரத்திலின்றும் உத்தரிப்பிக்கவேணுமென்று நிரூபித்துக்கொண்டு இக்கொடு உலகத்திலே திருவவதரித்த எம்பெருமானார்.

(சரணம் என்றால்) "రామానుజస్య చరణౌ శరణం ప్రపద్యే" (ராமாநுஜஸ்ய சரணௌ ஶரணம் ப்ரபத்யே) என்றும், "శరణమేవ రామానుజః" (ஶரணமேவ ராமாநுஜம்) என்றும், (இராமாநுசன் சரணே கதி) என்றும், "[illegible] రామానుజస్య [illegible]" (மூவேளிவேபியமனுநார விகமத்ருமாணும் மூன்றாகப்ரதாசபயம் நீர்தனைகதண்டா - ஸங்கேபபக்தநுஜமாநளாஸஜனுமோனெ ராமாநுஜம் ஶரணமன்று முனிஸ்ஸ்யயக்ஷ:) என்றும், "[illegible] రామానుజ [illegible]" (ராமாநுஜராயமூநவேமேஉக்தியாத்ர காமாநுஜேதிருமதி: கலயந்தி ஸவிஷணம் - யாமாமகந்தியயிதர பலயந்தரஸர தமேயவிக்தநிகனிநர்மணா பரந்தாத்) என்கிறபடியே - "தேவரீரே ஶரணம்" என்கிற ஒரு உக்திமாத்ரத்தைப் பண்ணினால்.

(இனியசுவர்க்கத்தில்) ப்ராப்தி வச்யாகயிருப்பார்க்கு சப்தாதி போகவிஷயங்களாலே அத்யந்தம் போக்யமாய்த் தோற்றுகிற ஸ்வர்க்கத்திலே. இனிமை-போக்யதை. ஸ்வர்க்கமாவது-"త్రైవిద్యా మాం సోమపాః పూతపాపా యజ్ఞైరిష్ట్వా స్వర్గతిం ప్రార్థయంతే । తే పుణ్యమాసాద్య సురేంద్రలోకమశ్నంతి దివ్యాన్దివి దేవభోగాన్ । తే తం భుక్త్వా స్వర్గలోకం విశాలం క్షీణే పుణ్యే మర్త్యలోకం విశంతి" (த்ரைவித்யா மாம் ஸோமபா: பூதபாபா யஜ்ஞைரிஷ்ட்வா ஸ்வர்கதிம் ப்ரார்த்தயந்தே - தே புண்யமாஸாத்ய ஸுரேந்த்ரலோகம் அஶ்நந்தி திவ்யாந் திவி தேவபோகாந் - தே தம் புக்த்வா ஸ்வர்கலோகம் விஶாலம் க்ஷீணே புண்யே மர்த்யலோகம் விஶந்தி) என்கிறபடியே, கர்மாநுகூலமாய் போகபூமியா யிருப்பதொரு தேசவிசேஷமிறே; இப்படிப்பட்ட ஸ்வர்க்கத்திலே.

(இடுமே) இட்டுவைப்பரோ. "[illegible]" (தக்கநுகேகைம்பிக்கும்) இத்யாதிப்படியே அதுக்கு இதோபிவிலக்ஷணமா யிருக்கதேயாகிலும், முமுக்ஷுவுக்கு ஸகலப்ரகாரமும் ப்ரதிகூலதமமாயுமிறேயிருப்பது. "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" (தேவேந்த்ரத்யாதிகம்பதம் ஏதேவயிரயாஸ்நாநல்த்தாககஸ்யபாஸமாத்மக:-வேஷத்ரமைமித்ரமித்ரகவிரதபுத்ரஸம்ஸாரஸாபஸவேஸக்துஸணவி - த்யத்பாத

http://acharya.org

பத்மப்ரவுருத்மக்ர்த்தேர்ப்பவத்தி ஸர்வேப்ரதிகூலரூபா:) என்னக்கடவதிறே. (பலகீசாட்டிப்படுப்பாபோல இன்னம்கெடுப்பாயோ) (போரவைத்தாய்புறமே) (தெதிகாட்டி நீக்குதியோ) (அற்பசாரங்கள் அவைசுவைத்தகன்றொழிந்தேன்) (கூவிக்கொள்ளும்காலம் இன்னம் குறுகாதோ) என்றும் ப்ராக்ருதமானதைக் கட்டடங்க ப்ரதிகூலமாகவும் ஸ்வரூபநாசகமாகவும் நம்மாழ்வார் அருளிச்செய்தருளினாரிறே.

(இன்னும் சாவில் இட்டுச்சுடுமே) "[illegible] [illegible]" (உபாயோபேயபாவேந தத்வதஸ் ஸர்வதேஹிநா- ஸேவ்ய: ஸ்ரீரங்கபதிமாவ) என்கிறபடியே தன் திருவடிகளே உபாயமென்றும் உபேயமென்றும் அத்யவஸித்து அகவாய்த்தானாகப் போனபின்பு கெட்டபோதே அஞ்சவேண்டும்படி அதிகுஸ்ஸஹங்களான ரௌரவாதிநரகங்களிலே விழவிட்டு தகிப்பிப்பரோ. (க்ர்ச்ச்ரேணதேஹாத்நிஷ்க்ராந்தி: யாம்யகிங்கர தர்ஸநம் - யாதநாதேஹ ஸம்பந்தம் யாம்யபாஸஸ்ய கர்ஷணம், உக்ரமார்க்க கதிக்லேஸம் யமஸ்யபுரதர்ஸநம் - தத்வோ தேக தாயாத யாதநாஸ்ஸந்தஸ்ஸதா: - ஸ்ம்ருத்வாஸ்ம்ருத்வாச அநுவேஹம் தப்ரவேஸ்யபாயாருவ:) "[illegible] [illegible]" என்றும், (கடுஞ்சொலார்கடியார்காலனார் தம்மால் படுவதோர் கொடுமிறைக்கஞ்சி) என்றும், (எண்ணிறந்த துன்பம்தருநிரயம்பல) என்றும் சொல்லப்பட்ட நரகங்களிலே சென்று, துக்கப்படும்படி உதாஸீநராயிருப்பரோ என்றபடி.

(அவத்தைத் தொடர்தரு தொல்லைச் சுழல்பிறப்பில் நடுமே) "[illegible]" (கர்மப்ரஹ்மோத்பவம் வித்தி) என்கிறபடியே அந்த ஸ்வர்க்க நரகாதிகளுக் கீடான புண்யபாபரூப கர்மங்களைத்தானுக்கு ப்ரஹ்மாப்தமானசரீரம் தேறுதவா விருக்கையாலே அத்தை அநுஸரித்துக்கொண்டிருப்பதாய், (தொல்மாயப்பல்பிறவி) என்கிறபடியே அநாதியாய், "[illegible]" (ஏவம் ஸம்ஸ்ருதிசக்ரஸ்தே ப்ராம்யமாணே ஸ்வகர்மபி:) என்றும், (மாறிமாறிப் பலபிறப்பும் பிறந்து) என்றும் சொல்லுகிறபடியே சக்ரம்போலே சுழன்று வாராநின்றுள்ள ஜன்மபரம்பரைகளிலே கிடந்துழலவோ, அவத்திலே அகப்படும்படி ப்ரவர்த்திப்பிப்பரோ என்றபடி. தொடர்-ஸம்பந்தித்தல்.

(இனி நம்மை நம்வசத்தேவிடுமே) எம்பெருமானார் திருவடிகளுக்கு க் கீழுலும் அடிநாளும்போலே அத்யந்த பாதந்த்ர

http://acharya.org

ராய்ப்போக்க நம்மை மேலுள்ளகாலமெல்லாம் ஸ்வதந்த்ரராக்கி நம்முடைய ருச்யநுகுணமாக விஷயாந்தரஸஞ்சாரிகளாய்ப் போரும்படி விட்டுவிடுவரோ. எம்பெருமானார் திருவடிகளை ஆச்ரயித்து, (தனக்கேயாகவெனைக்கொள்ளும்) என்னும்படியான விஷயீகாரத்தைப் பெற்ற அடியோங்களை, அப்ராப்தமானவை ஒன்றும் தட்டாதபடி பண்ணியருளுவரென்று கருத்து. "[illegible]" "[illegible]" (த்ருணீக்ருதவிரிஞ்சாதி நிரங்குசவிபூதய: - ராமாநுஜ பதாம்போஜ ஸமாச்ரயணசாலிந:) (மதநகதனைர்நக்லிச்யதே யதீச்வர ஸம்ச்ரய:) என்னக்கடவதிறே. (மேவுதற்கு) (அடியார்கள் குழாங்களை - உடன்கூடுவதென்றுகொலோ) என்றும், "[illegible]" (ராமாநுஜஸ்ய வசகா: பரிவர்த்திஷீய) என்றும் சொல்லுகிறபடியே-நம்மால் ப்ரார்த்திக்கப்படுகிற ப்ராப்திநிமித்தமாக. (நையல்) சிதிலமாகாதே கொள். மேவுதல் - பொருந்துதல். அதாவது-ப்ராபித்தல். சோற்றுக்கு நையாதே கொள் என்றால் - சோறுநிமித்தமாக நையாதே கொள் என்னு மாப்போலே, மேவுதற்குநையல் என்றது - மேவுதல் நிமித்தமாக நையவேண்டா என்றபடி. "[illegible]" (நாபுக்தம் க்ஷீயதே கர்ம கல்பகோடி சதைரபி, அவச்யமநுபோக்தவ்யம் க்ருதம் கர்ம சுபாசுபம்) என்கிற சாஸ்த்ரத்தை உட்கொண்டு ஸர்வேச்வரன் ஸம்ஸாரத்திலே மூட்டும் வ்யாபாரமும்விட்டாப்போலே, எம்பெருமானாரும், தம் சாஸ்த்ரமர்யாதையை யுட்கொண்டு உதாஸீநராயிருப்பரோ என்று அதிசங்கைபண்ணின நெஞ்சைக்குறித்து, எம்பெருமானாரை ஆச்ரயித்தபின்பும் ப்ரபந்நராய் சரமபர்வநிஷ்டராயிருக்கும் நம்மை உபாஸகரைப்போலே ப்ராரப்தாவஸாநபர்யந்தம் ஸம்ஸார வெக்கையும் தட்டும்படி காட்டிக்கொடார் என்றதாய்த்து.

(நையல்மேவுதற்கே) என்று-சேதநனையாமியாலே அருளிச்செய்கிறார். அத்தைக்கூட இருக்கும்படிகாணும் இவருடைய உபதேசமிருப்பது. "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" (சகலபுருஷலதாயமவிஷயாசக்தி) (பரிதாபமலந ப்ரபந்நாக் ப்ரபுதாமக்வக்கே ஸவைஷ்ணவாநாம்)(த்வதுபஸ்துரதரோணதாகபாபா:) என்னக்கடவதிறே. (எத்திறனுமிடக்கிடத்திடவேயறுமெனெஞ்சமே) என்று இவ்வர்த்தத்தை ப்ரதம பர்வத்திலே திருமழிசைப்பிரானும் அருளிச்செய்தாரிறே. (௯௮)

http://acharya.org

உரை.—அ.—தொண்ணூற்றொன்பதாம்பாட்டு. "நம்மைநம் வசத்தேவிடுமே . மனமேநையல்" என்றவாறே, ஆனாலும் ஜ்ஞாந வ்யவஸாயங்களைக் குலைக்கும் பாஹ்யகுத்ருஷ்டி பூயிஷ்டமான தேசமன்றோவென்ன; எம்பெருமானார் அவதரித்தபின்பு அவர்களெல்லாரும் நஷ்டப்ராயர்களென்கிறார்.

மூ.—தருக்கச்சமணருஞ்சாக்கியப்பேய்களுந்தாழ்சடையோன்
சொற்கற்றசோம்பருஞ்சூனியவாதருநான்மறையும்
நிற்கக்குறும்புசெய்நீசருமாண்டனர்நீணிலத்தே
பொற்கற்பகமெம்மிராமாநுசமுனிபோந்தபின்னே. (௯௯)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
	"தருக்கினால் சமண்செய்து" என்கிறபடியே,	தாழ்சடையோன்	நீக்க ஜடாதரனுக்கொண்டு வாதகம் அநுஷ்டித்து பாசுபதமதமியோலே மோஹசாஸ்த்ரங்களை ப்ரவர்த்திப்பித்த ருத்ரனுடைய,
தர்க்கம்	தர்க்க ஶாஸ்த்ரத்தாலே ஸ்வமத பரிபாலநம் பண்ணுகிற,	சொல்	வசநமான ஆகமத்தை,
சமணரும்	ஆர்ஹதரும், "சமணரும் சாக்கியரும்" என்று அவர்களை எண்ணினால் இரண்டாம்வீரனுக்கு விஷயமாம்படி அவர்களோடு தோள்தீண்டியாய்,	கற்ற	அதிகரித்திருக்கிற,
		சோம்பரும்	தாமஸரான சைவரும்,
பேய்	பேய்போலே விடுதல் பற்றுதல் அறியாதே பிடித்ததையே பிடித்துக்கொண்டு நிற்கிற,	சூனியவாதரும்	ப்ரமாண ப்ரமேய ப்ரமாதாக்களை இவை மூன்றும் இல்லை என்று, ஸர்வசூந்ய வாதம் பண்ணுகிற மாத்யமிகரும், இவர்களைப்போல வன்றிக்கே,
சாக்கியர்களும்	பௌத்தரும், தன்னை ஈச்வரனென்று லோகம் ஆச்ரயிக்கவேணுமென்று ஆஜ்ஞையிட்டாக,	நால்	நிகாதிபேதத்தாலே, நாலுவகைப் பட்டிருக்கிற,
		மறையும்	வேதத்தைப்ப்ரமாணமாக அங்கீகரித்து

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
	வைத்து (இஷ்டத்ரை வேதேஷு-)என்றபடியே,
நிற்க	அது நிற்கச்செய்தே,
	அத்தோடு ஒரு ஸம்பந்தமில்லாத அபார்த்தங்களைச் சொல்லி,
குறும்பு செய்	மூலையடியே நடத்துகிற,
நீசரும்	ப்ரஹீனரான குத்ருஷ்டிகளும்,
பொன்	ஸ்ப்ருஹணீயமான,
கற்பகம்	கல்பகம்போலே பரமோதாரராய்,
எம்	அதுதன்னை நமக்கு ப்ரகாசிப்பித்தருளின,

பதம்.	உரை.
இராமாநுசமுனி	எம்பெருமானார்,
நீணிலத்தே	மஹாப்ருதிவியிலே,
போந்த பின்	எழுந்தருளின பின்பு,
மாண்டனர்	முடிந்து போனார்கள்.

ஸ்ரீபாஷ்யமுகேந தத்தந்மதங்களை பங்கித்து அனந்தரம் மாக்குறைவையாலே அவர்கள் நஷ்டமானார்கள் என்று கருத்து.

சாக்கியர்என்றது-சாக்தேயர் என்றபடி. மாத்யமிகரும் சாக்யவர்க்கத்திலேயாயிருக்க, பிரித்தெடுத்தது- தந்மதத்ரௌர்யத்தைப் பற்ற. ... ... (௯௯)

வ்யா.—அ.—தொண்ணூற்றொன்பதாம்பாட்டு. இப்பாட்டிலே - எம்பெருமானாரை ஆச்ரயித்தபின்பு, (நம்மைநம்வசத்தேவிடுமே) என்று - இவர் மநோரதித்தவாறே சொன்னவாறே, அஜ்ஞத்வம், ஆறும் ஸம்சயந்யாகரும் தததநுரூபமான அநுஷ்ட்டாக்களும் இவ்விரண்டையும் அடையவே அதிசயிப்பிக்கக்கடவதான வேதம் நடையாடாதபடி அத்தை மூலையடியே நடப்பித்துக்கொண்டு உபத்ரவகாரிகளான பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகள் தலைசேர்செலுத்தும் தேசமன்பது என்ன; ஸமஸ்தபுருஷார்த்தப்ரதவத்தாலே "கற்பகம்" என்று சொல்லப்படுகிற எம்பெருமானார் இந்த மஹாப்ருதிவியிலே அவதரித்தபின்பு அப்படிப்பட்ட நீசரையையிஷ்ட்டபெல்லாரும் ஸமூலமாக நஷ்டமாய்ப் போனார்களென்கிறார்.

வ்யா.—(தற்கச்சமணரும்) (தருக்கினால் சமண்செய்து)என்கிறபடியே, ப்ரமாணாநுகுணங்களை விருத்தன்ன தர்க்கங்களை லங்கிக்கே, ஸ்வாபிமதாநுகுணங்களான தர்க்கங்களாலே ஒருமதத்தைக் கற்பித்து அத்தைப் பரிபாலித்துக்கொண்டு போருகிற ஆர்ஹதரும். அன்றிக்கே (தற்கச்சமணரும்) பரமாணுகாரணவாதிகளாய், "ஸ்தாணுஸேயம்" (பாஷாணகல்பமுக்தி) என்னும் சொல்லுகிற வைசேஷிகரையும் நையாயிகர்களும் வேதவைஷயிக்கப்ரத்

http://acharya.org

கேவலர்களான வைதிகரும் என்னவுமாய். சமணரும் என்றது - ஆர்ஹ தர்களென்றபடி. வையாகரணரும் வைசேஷிகராம் தர்க்கப்ரதானரா யிருக்குமவர்களை, தர்க்கமென்று - அவர்களை நிர்தேசிக்கத் தட்டில்லை.

(சாக்கியப்பேய்களும்) வேதபாஹ்யரை என்னும்போது இரண்டாம்விசாரத்துக்கு விஷயமாகும்படி ஆர்ஹதரோடே சேர்ந்திருந்து களாய் ப்ரத்யக்ஷைகப்ராமாண்யவாதிகளான லோகாயதிக சார்வாகரும் பௌத்தரும். சாக்கியரென்றது - சாக்யர் என்ற படி. அவர்களிருக்கும் :- "[illegible]" (அக்கிக்கர்த்தவ்ய ப்ரத்யக்ஷம் ...) என்கிறபடியே ... ஜ்ஞானத்துக்கு க்ஷணிகத்வமும், [illegible] இருக்கும் என்றும், "[illegible]" ([illegible]) என்கிறபடியே, ஆத்மாக்கள் ... குணமான சரீரங்களுடைய பரிணாமத்தையே தங்களுக்கு பரிணாமமாகக்கொண்டிருப்பர்கள் என்றும், "[illegible]" ([illegible]) என்கிறபடியே மனுஷ்யர்களுடைய ... ஆத்மஜ்ஞானத்தினுடைய ... மோக்ஷமென்னும் வேதாந்த விருத்தார்த்தங் களை வாய்வந்தபடி பரக்கச்சொல்லுமவர்கள்.

சமணரென்றது - சார்வாகரையும்கூட்டி. எட்டுமே இவரை யும் சேர்ப்பித்திறே எடுத்தது. அவர்கள் ஆமென்பர்கள் - ([illegible]) ([illegible]) என்கிறபடியே - ப்ருதிவ்யாதிபூதசதுஷ்டயமே தத்வம், ஆகாசாதி பூதாந்தரமில்லை என்றும், "[illegible]" (தேஹ

http://acharya.org

ஸ்வைசர்க்கியமில்லாதிப்போமதபாக்கியத்) என்றும், “[illegible] [illegible] [illegible]” (கர்ப்பூர தாம்பூல தனவாபாதிஷுப்ரத்யேக விக்யமானவ ஸாதி ஸகலபோகங்களைவிலையாக விசேஷாத்தேஷாம் ஸமுபஸ மாணுமான்சேஷுவிசேஷுதேவதேஷு ஸைசுர்ய விப்ரயோ காதுபக்ஷ) என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸைசுர்ய ஸம்பந் த்திகளை ஆகாயத்திலே வைத்தால் ஸஹஸ்ராதிகங்கள் தன்னை யடையே தோற்றுமாப்போலவும், வெற்றிலையையும் பாக்கையும் சுண்ணாம்பையும் சேர்ப்பித்துமென்னுமளவில் ஒருசிவப்புப்பிறக் குமாப்போலவும், அந்தப்ரவ்யாதி பூதங்களுடைய கூட்டரவிலே ஸைசுர்யமன்றே ஒருதர்மம் பிறக்கும் என்றும், “[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]” (ப்ரத்யக்ஷாம்பமே யாதி ஸஞ்சாரத்ருஷ்டமத்ருஷ்டம்- அத்ருஷ்டயாதிபிஸ்ஸாஷிகேத் ஷ்டம்த்ருஷ்டமுச்யதே - ஸ்வாபிதத்ருஷ்டமத்ருஷ்டஞ்ச த்ருஷ் டம்ப்ரவர்த்தகம் - விக்யாதத்ருஷ்டம் கதம்வாத்ஸ்யாத் ஸம்ஸர்க் காதி ஸுக்பிபம்-கல்ப்பிதமாவகதுசோப்யதர்ம தர்மேனபோஷணீ ஸு-ஸ்வபாவேயகவைவித்யாதிபேக்க்ஷாக்யத்திகாரணம்- ப்ரிதிஸம்ஸக் ரபேத் கோவாகோயிலாக்கு ப்ரகாஐயேத் - ஸ்வபாவயஞ்சயதிசேதனை விக்யதேதகாஸ்யகாரணம் - இதலோகாதபசோசக்ய ஸ்ஸ்வர் கோத்ரஸகோகவா) என்கிறபடியே, ப்ரத்யக்ஷத்ருஷ்டமான அர்த் தமேயன்னது, வேறொன்றில்லை, அந்த ஸைசுர்யத்துக்குண்டான ஸௌகுமார்யமேவயே, ஸ்வர்க்காகங்கள், வேறு சிலபுண்யபாபங் களும் அவற்றுக்குண்டான ; தர்ம தர்மங்களு மில்லையென்றும், “[illegible] । [illegible]” (மோக்ஷம்துமரணமப்ராண வைக்குயவயு நிவர்த்தநம், அதன்றதர்த்தக்கவபாவை கர்த்துர்மனுதிபண்டிதா:) என்கிறபடியே அறிவுடைய புரியாமிறமரணமே மோக்ஷம், அவ்வருகொன்று மில்லையென்று ஸ்ருதியிருந்த ப்ரக்ரியையை, ஆக்ரமித்துச்சொல்லு மவர்கள்.

வைபாஷிகரைசெல்லிகிறாவிறார்; - “[illegible]” (ப்ரத்யக்ஷாநுமானசெளமாஸய்தா: ப்ரமாணுவி) என்றும், “[illegible] । [illegible]

http://acharya.org

[illegible] (த்ரிவித ப்ரமாணம் ப்ரத்யக்ஷ மநுமாநாகமாதிதி, த்ரிவிதைஸ்ஸைதை: ப்ரமாணைஸ்து ஜகத்கர்த்ருத்வ மப்யதே- தஸ்மாத் தந்துக்கர்மாணி குர்யாத் தஸ்மைவ தத்ப்ரதே, பக்தஸ்ய உசார்ச்சநீயோ யோ ஸோபகாரப்ரமேயவைத, தத்ப்ரஸாதேந மோக்ஷஸ்யாத் ஸமேதோபாமாத்மக: - ஸமேதோபமேத்வாத்ம பாவநா வைநதஸ்ஸித்தித:) என்றும் சொல்லுகிறபடியே - ப்ரத்யக்ஷாதிகள் மூன்றும்கூட ப்ரமாணமென்றும், சப்தம் அநுமாந விதய ப்ரமாண மாகையாலே ப்ரத்யக்ஷாதிகள் மூன்றே ப்ரமாணமென்றும், ஜகத்துக்கு உபாதாநகாரணம் பரமாணுக்கள், ஆதாமாதிஸேஸ்வரன் நிமித்தகாரணமென்றும், ஸம்ஸாரம் அநாதி, ஸம்யமோபாஸநையாலே ஸம்ஸாரதுக்கங்கள் கழிந்து பரமாத்மாவைப்பற்றியிருக்கை மோக்ஷமென்றும் ப்ரதிபாதிக்குமவர்கள்.

(தாம்சடையோன்சொல்கற்ற சோம்பரும்) தன்னை ஸம்ஸாரவந்தப்ரமித்த லோகமெல்லாம் ஆராதிக்கவேணுமென்று அதற்குத் தகுதியாக நீர்க்கழுடையை தரித்துக்கொண்டு வாதகவேஷத்தோடே யிருக்கை, "[illegible]" (மோஹநமாஸ்த்ராணிகாரய) என்கிறபடியே பகவதாஜ்ஞையாலே மோஹநமாஸ்த்ரங்களை ப்ரவர்த்திப்பித்த ருத்ரனுடைய வசநமான ஆகமத்தை அநுசரித்துப்போக்கு அதிதாமஸராயிருக்கிற பாசுபதரும். பௌத்தரையெடுத்தவுடனே பாசுபதரை யெடுத்தது அவர்களோபாதி இவர்களும், வேதபாஹ்யரென்னுமிடம் தோற்றுகைக்காக. "[illegible]" ([illegible]) என்று- ஸ்ரீ ஸூத்ர ப்ரகாசிகாசார்யரும், "[illegible]" (பத்யுரஸாமஞ்ஜஸ்யாத்) என்கிற அதிகரணத்துக்கு ஸங்கதி சொல்லும்போது அருளிச்செய்தாரிறே. அவர்களையொழிச்- ப்ரதாநம் உபாதாநகாரணம் என்றும், ஆகமஸித்தேச்வரன் நிமித்தகாரணம் என்றும், "[illegible]

http://acharya.org

ஸஹஸ்ர்யஸமஸ்வ: ? (முத்ரிகாஷட்கதத்வஜ்ஞ: பரமுத்ராவிஶாரத:- பகாஸநஸ்தமாத்மாநம் த்யாத்வாநிர்வாணமிச்சதி- கண்டிகாருசி கஞ்சைவகுண்டலஞ்சஶிகாமணி: - பஸ்மயஜ்ஞோபவீதஞ்ச முத்ராஷட்கம் ப்ரசக்ஷதே - ஆபிர்முத்ரிததேஹஸ்து நபூயஇஹஜாயதே - ருத்ராக்ஷகங்கணம்ஹஸ்தே ஜடாசைகாசமஸ்தகே, கபாலம்பஸ்மநாஸ்நாநம் த்யாநம்ப்ரணவபூர்வகம், நிக்ஷேப்யவேதமாத்ரேணப்ராஹ்மமேணோபவிதத்ஸுரத், கபாலம்ஸ்தமாஸ்தாய யதிர்ப்பவதிமாநவ:) என்றும் ஸர்வஜ்ஞருத்ர ப்ரோக்தாஷாவாஸபரிமான ஆகமத்திலே சொல்லுகிறபடியே, முத்ரிகாஷட்கதாரண பகாஸநஸ்தாத்மத்யாந ஸுராகும்பஸ்தாபநஸ்த தேவதார்ச்சன ரூடாசார ஸம்ப்ராப்த ஸம்மந்த்ர ப்ரணவபூர்வகத்யாநாதி கர்ம அநுஷ்டாநத்தாலே பசுபதிஸாரூப்யத்தைப்பெறுகை மோக்ஷமாயிறது என்றும், சுருதியுக்த விருத்தார்த்தங்களை அங்கீகரித்தும் ஆதரித்தும் சொல்லுமவர்கள்.

(ஞானிகளாகும்)ஞானமேதத்வம்என்று சொல்லுகிற மாத்யமிகரும் சாக்யவர்க்கத்திலேயாயிருக்க பிரித்து எடுத்தது தம்மத க்ரௌர்யத்தைப்பற்ற. பௌத்தமத ப்ரவர்த்தகர் வைபாஷிகர் என்றும், ஸௌத்ராந்திகர்என்றும், யோகாசாரர்என்றும், மாத்யமிகர்என்றும் நாலுவகைப்பட்டிருப்பர்களே; இவர்களில் முதற்சொன்ன மூவர்க்கும், ஸ்வாப்யுபகதமாய் விஜ்ஞாநரூபமாயிருக்கிற வஸ்துவினுடைய க்ஷணிகத்வம் ஸமாநமாயிருக்கும்; பூதபௌதிகங்களும் சித்தசைத்தங்களுமொழிய, வேறுசில ஆகாரங்களை ஸ்வரூபேண அவர்கள் அங்கீகரித்ததில்லை;

இவர்களிலே வைபாஷிகனுவான்;-பரமாணுஸங்காதாத்மகமாய் ப்ரத்யக்ஷஸித்தமாய்க்கொண்டிருக்கும் ஜகத்து என்றும், தத்விஷயஜ்ஞாநம் க்ஷணிகம் என்றும், ஜ்ஞாநவிஷயமான பாஹ்யார்த்தங்களெல்லாம் உத்பத்திவிநாசங்களோடேகூடியிருக்கும் என்றும், க்ஷணிகவிஜ்ஞாந ஸந்தானமே ஆத்மா என்றும், இதில் ஸ்த்திரத்வபுத்திஸம்ஸாரம், அஸ்த்திரத்வபுத்திமோக்ஷம்என்றும் சொல்லுமவன். ஸௌத்ராந்திகனுமிருன் - ஜ்ஞாநத்திலே ஸ்வாகாரத்தை ஸமர்ப்பித்து நஷ்டமாய்ப்போகிற அர்த்தங்களெல்லாம் ஜ்ஞாநகதமான நீலாத்யாகாரத்தாலே அநுமேயங்களாயிருக்குமென்றும், அர்த்தவைசித்ர்யக்ருதம் ஜ்ஞாநவைசித்ர்யம் என்றும் அநுமாநஸித்தம் ஜகத், தத்விஷயஜ்ஞாநம்க்ஷணிகம், அந்த க்ஷணிகவிஜ்ஞாநஸந்தானமே ஆத்மா, இதில் ஸ்த்திரத்வபுத்தி ஸம்ஸாரம், அஸ்த்திரத்வபுத்திமோக்ஷம் என்றும் சொல்லுமவன்.

யோகாசாரனுமிருன் - அர்த்தங்களைப்போலே ஆகாரங்களையிருக்கின்ற ஜ்ஞாநங்களும் ஸ்வயமேவசித்ரங்களாயிருக்கை

http://acharya.org

யாலே, அர்த்தவைசித்ர்யத்தாலே ஜ்ஞாந வைசித்ர்யம்சொல்ல வொண்ணாது என்றும், ஜ்ஞாநமேயுள்ளது பாஹ்யார்த்தங்க ளொன்றுமில்லை என்றும், அத்தஜ்ஜ்ஞாநம் க்ஷணிகமென்றறிகை மோக்ஷமென்றும் சொல்லுமவன். "[illegible] [illegible] [illegible]" (வேதாசாரசோஜ்ஜ்ஞாத பலபத்யுக்தர்ளெனத்ராக்ஷிகன்று, ஜவைசித்ரியாதமயீதி பதம் வக்ஷிளெணாத்ராக்ஷிகன்று ப்ரத்யக்ஷமுதத்க்ஷணிக மிதிநோக்க காத த்ரயோபஞ்ஜ்ஞாநாத்மகத்வக்ஷணபுருஷதே சக்ஷிதாந்தத்க்ஷியமை:) என்று-ஸங்க்ரஹேணை இம்மூவருடைய மதங்களையும் உபந்யஸித் தருளினரிறே பட்டரும்.

மாத்யமிகனென்கிறவன் - ப்ரமாணமும் ப்ரமேயமும் ப்ரமாதாவு மின்றியே யுண்டென்றறிவது ப்ரமம், சூந்யவாதமென்றுமே ஸம ஸ்த்துக்கு பரகாஷ்டையென்றும், கீழ்ச்சொன்ன மூவரும் சித்த சைதந்யங்கள் உண்டென்றும் க்ஷணிகவிஜ்ஞாநம் உண்டென்றும், சிஷ்யனுடைய ப்ரதிபத்தி வேணகர்பார்த்தமாகச் சொன்னார் கள்தவிலனென்றும் "[illegible] [illegible]" (ஸவக்ஷணக்ஷணதனத்தசப்யதுபாத் மகம் - சநுஷ்கோடி விநிர்முக்தம் தத்வம்மாத்யமிகோவிது:) என்கிறபடியே - ஸத்துமன்றிக்கே அஸத்துமன்றிக்கே ஸதஸத்து மன்றிக்கே ஸதஸத்விலக்ஷணமுமன்றிக்கே, இக்காலுகோடியிலும் உத்தீர்ணமாயிருப்பதொன்றே தத்வமென்றும், சூந்யத்திலே சூந் யமென்றறிகையே மோக்ஷமென்றும் உத்ப்ரேக்ஷிக்குமவன்.

(நான்மறையுந்தீக்கக் குறும்புசெய்நீசரும்) அந்தபௌத் தாதிகளைப்போலன்றிக்கே, நிரதிசயதேஜ காதுவகைப்பட்டிருக் கின்ற வேதங்களை ப்ரமாணமாக அங்கீகரித்துவைத்தும், அவற் றுக்கு உபப்ரஹ்மண உபப்ரஹ்மிதங்களான தாத்பர்யவிஷய பூதார்த்தங்களைச் சொல்லாதே, "[illegible]" (ஸர்வார்த்தாந்விபரீதாம்ஸ்ச புத்திஸ்ஸாபார்த்ததாமஸீ) என்கிற தாமஸபுத்தியாலே விபரீதார்த்தங்களைக்கற்பித்து அவ ற்றைநிலைவடிவேயடப்பித்து லோகத்தாரை தந்தாமுடையராய் தர்க்கத்தாலேமோஹிப்பித்து, "[illegible]" (பிபேத்யல்பஸ்ருதாத்வேதோமாமயம் ப்ரதரிஷ்யதி) என்கிறபடியே - வேதப்ரதாரக ராகையாலே பதிப்ரதீணரான மாயாவாதிகளும். குறும்புசெய் நீசரென்றது - சங்கரபாஸ்கர யாதவர்களின் மூவரையும் சொப்பிடித்து. அம்மூவர்க்கும் ப்ரமாண ப்ரமேயம் ஒன்றாயிருக்குமிறே.

http://acharya.org

சங்கரனுடைய - "ஸதேவ ஸோம்யேதமக்ர ஆஸீத், ஏகமேவாத்விதீயம்" (ஸதேவஸோம்யேதமக்ர ஆஸீத் ஏகமேவாத்விதீயம்) என்கையாலே - நிர்விசேஷசிந்மாத்ரமே ப்ரஹ்மம் என்றும், "ஏவமஜ்ஞாநாத் ப்ரபஞ்சோயம் மஹிமாஸ்ய விஜ்ரும்பித:" (ஏவமஜ்ஞாநாத்ப்ரபஞ்சோயம் மஹிமாஸ்ய விஜ்ரும்பித:) என்கையாலே - இந்த பரித்ருச்யமாநமாயிருக்கின்ற ஜகத்து மாயாகல்பிதமாய் மித்யாபூதமாயிருக்கும் என்றும், "இந்த்ரோ மாயாபி: புருரூப ஈயதே" (இந்த்ரோ மாயாபி: புருரூப ஈயதே) என்கையாலே - அந்த ப்ரஹ்மந்தானே மாயாசபளிதமாய்க்கொண்டு ப்ரமிக்கை ஸம்ஸாரம் என்றும் இத்தைக்கட்டிகொள்ளவும் சொல்லுகையாலே தத்வம்பதசோதி வஸ்துக்களுடையவும் ஐக்ய பாவனையாலே அந்தப்ரமம் போகையே மோக்ஷம் என்றும் சொல்லுமவன்.

பாஸ்கரனுடைய - "அவித்யோபஹிதம் ப்ரஹ்ம ஜீவ இத்யபிதீயதே" (அவித்யோபஹிதம் ப்ரஹ்ம ஜீவ இத்யபிதீயதே) என்கையாலே அந்தப்ரஹ்மந்தானே புத்தீந்த்ரியாதிரூபமாய் ஸத்யமாயிருக்கிற உபாதியோட்டை ஸம்ஸர்க்கத்தாலே ஜீவபாவத்தையடைந்து ப்ரமித்துக்கொண்டுபோருகை ஸம்ஸாரம் ஜகத்து ஸத்யம் என்றும், ஸத்யமானபந்தத்துக்கு ஜ்ஞாநமாத்ரநிவர்த்யத்வம் கூடாமையாலே, "வித்யாஞ்சாவித்யாஞ்ச யஸ்தத்வேதோபயம் ஸஹ அவித்யயா ம்ருத்யும் தீர்த்வா வித்யயாம்ருதமஶ்நுதே" (வித்யாஞ்சாவித்யாஞ்சயஸ்தத்வேதோபயம் ஸஹ - அவித்யயாம்ருத்யும் தீர்த்வா வித்யயாம்ருதமஶ்நுதே), என்கையாலே ஸ்வவர்ணாஶ்ரமதர்மோபேதமாய் வேதமாய் "தத்வமஸி" (தத்வமஸி) இத்யாதிவாக்யஜந்யஜ்ஞாந பூர்வகமாயிருக்கின்ற உபாஸநாத்மகஜ்ஞாநத்தாலே அந்த உபாதிநிவ்ருத்தமானால், "கடத்வம்ஸே கடாகாஶோ ந பிந்நோ நபஸா யதா" (கடத்வம்ஸே கடாகாசோ ந பிந்நோ நபஸா யதா) என்று - கடாத்யுபாதிநிரஸநத்தால் தத்வச்சிந்நமான ஆகாசத்துக்கு மஹாகாசத்தோடே ஏகீபாவம் உண்டாயிருப்போலே உபாதிநிரஸநமான ஆத்மாவுக்கு அநுபஹிதமான ப்ரஹ்மத்தோடே ஏகீபாவம் மோக்ஷம் ஆகிறது என்றும் சொல்லுமவன்.

யாதவனுடைய - அந்தப்ரஹ்மந்தானே ஸத்யமாய் பாரமார்த்திகமாய் ஸ்வாபாவிகமான . சிதசித்ஈஶ்வராத்மகப்ரபஞ்சமானது, ஸ்வாபாவிகமென்று ப்ரமிக்கை ஸம்ஸாரம், "வித்யாஞ்சாவித்யாஞ்ச" "வித்யாஞ்சாவித்யாஞ்ச" என்றும், "உபாப்யாமேவ பக்ஷாப்யாம் யதா கே பக்ஷிணாங்கதி: ததைவ ஜ்ஞாநகர்மப்யாம் ப்ராப்யதே ப்ரஹ்மஶாஶ்வதம்" (உபாப்யாமேவ பக்ஷாப்யாம் யதா கே பக்ஷிணாங்கதி: - ததைவ ஜ்ஞாந கர்மப்யாம் ப்ராப்யதே ப்ரஹ்மஶாஶ்வதம்) என்றும் சொல்லுகையாலே ஜ்ஞாநகர்மஸமுச்சயத்தாலே அந்தபேதஜ்ஞாநம் கழித்துப்

http://acharya.org

போனை மோக்ஷம் என்றும் சொல்லுமவன். இத்தமதங்களெல்லாம், ஸ்வாதஜ்ஞாநிலக்ஷணம் பண்ணிப் போருகிற அஸுர ராக்ஷஸர்களை மோஹிப்பிக்கைக்காக, தானும் ருத்ரனைக்கொண்டும் ஸர்வேச்வரன் ப்ரவர்த்திப்பித்தவையிறே.

இவ்வர்த்தம்:- "[illegible]" (புத்தோதாரமருமிச்ப்பூத்வா மோஹயிஷ்யாமிமாநவாந் - தாமப்ஸாத்பவிஷ்யந்தி ம்ருண்டா: காஷாயவாஸஸ:- தேஷா மல்பதரோதர்ம: இஹலோகேபரத்ர ச - தேஷாம் தத்தஞ்சபுத்தஞ்ச பஞ்சபலந்திரஷ்டவத் - விப்ராம் ஸ்ப்ராத்தேஷ்வதாஸ்யந்தி ப்ருதத்யமாகதே - - அல்பதேவாஸ்தநோமோகா: அல்பஜலவாலஹோதநா - அல்பக்ஷீராஸ்ததேநவ: அல்பவீர்யாஸ்சப்ரஜ்ஞமனா: - விவர்த்தயந்தௌஷதய பிண்டோதகவிவர்ஜிதா:- அநர்வாவேஷ்வதியக்தே ப்ராஹ்மணாஸ்மோஹநசர்ஜிதா:- அக்நிஹோத்ராரம்ஸஸம்பந்தி குருபூஜா: ப்ரணஸ்யதி - ப்ராஹ்மணாஸ்ஸர்வபஞ்சேது ப்ராசாத்தித்ரநாதுஷ்டுணா: - தத்ப்ராம்ஸாப்ரணயமயத்தி சாஸ்த்ரம்மோனோஸித்தா: - ஸம்ருண்வந்திதிஷாபுத்ரா: ஸந்துஷாஸமுதோதரா: - ஸர்த்பாஸஸாத்ரணிபவிஷ்யத்யுதசேத்தாம்) என்று மஹாபாரதத்திலே மோக்ஷதர்மத்திலும் ஸர்வேச்வரன் தானே சொன்னானிறே.

ருத்ரன் ஸாதயமோஹநசாஸ்த்ரத்தைப்பரக்கச் சொல்லிக்கொண்டுபோந்து, அந்நிலைத்திலே பாஷண்டிகளுடனே ஸல்லாபனாதயாலோதிகள் பண்ணவொண்ணாதென்று ப்ரஸங்காத் சொல்லக்கேட்ட பார்வதியானவள், ஆகில் நீர் அவர்களுடைய இத்தவித்தவிக்கணங்களை தரித்துக்கொண்டிருப்பானேன் என்று கேட்க; "[illegible]" (அஸுராஸ்த்வ மஹாபாகா: புராஸ்வாயம்புவேந்தரே) என்று தொடங்கி, அந்த ராக்ஷஸர்கள் விஷ்ணுபக்தராயிருக்கையாலே தபோபக்தராய இந்த்ராதிகளை பாதித்து அவர்களுடைய ஸ்தாநங்களை ஆக்ரமித்தவாறே, அவர்கள் ஸர்வேச்வரனான ஸ்ரீமந்நாராயணன் பக்கலிலேயென்று சரணம்புகுந்து தங்களுக்குவந்த ஆபத்தை

http://acharya.org

விண்ணப்பம்செய்யக்கேட்டு, "அந்தரங்கர்கள், ஸ்வபக்ஷராய் ஸ்வாஜ்ஞாதிலங்கநம் பண்ணினாரானபோது அவர்களுக்குத் தன் னாலேயே விப்ரதிபத்தியைப் பிறப்பித்து பின்பு அவர்களை ஸம் ஹரிக்கக்கடவோம்" என்று நினைப்பிட்டு,

"[illegible] புருஷோத்தம:" శ్రీభగవానువాచ, "త్వంచ రుద్ర మహాబాహో మోహశాస్త్రం [illegible] | [illegible] | [illegible]" (இத்யேவம் [illegible] தேவர்களெல்லாரும் [illegible] புருஷோத்தம:) ஸ்ரீபகவாநுவாச ;- (த்வஞ்ச ருத்ர மஹாபாஹோ மோஹசாஸ்த்ரம் [illegible] - பாஷண்ட சரணம் தர்மம் குருஷ்வ ஸுரஸத்தம - தாமஸாநி புராணாநி [illegible] ப்ரதி, மோஹநாநி ச சாஸ்த்ராணி த்வஞ்ச குருஷ்வ மஹாமதே) என்றும் சொல்லிக்கொண்டு போந்து,

"[illegible]" ([illegible] - [illegible] - [illegible] புராணாநி சாஸ்த்ராணி [illegible] - [illegible] - [illegible] பாஷண்ட [illegible] - [illegible] - [illegible] - [illegible] - [illegible] - [illegible]) என்று இப்படி நியமித்து அவர்கள் விச்வஸிக்கைக்காக நீ அந்த சிஹ்நங்களை தரித்துக்கொண்டிருக்க வேணும் என்று சொன்னவாறே தான் தரித்துக்கொண்டு இப்படி யே விராஜிக்கிறேனென்று அவனுக்கு ப்ரத்யுத்தரம்சொல்லி,

"[illegible]"

http://acharya.org

[illegible] (ப்ரதமம் ஹிமயைவோக்தம்தாமஸம்பாசுபதாதிகம், மச்சக்த்யாவேசிதைர்விப்ரை: ஸம்ப்ரோக்தானிததபரம்-- மாயாவாதமஸச்சாஸ்த்ரம் ப்ரச்சன்னம்பௌத்தமுச்யதே - மயைவகதிதம் தேவிகலௌ ப்ராஹ்மணரூபிணா- அபார்த்தம்ச்ருதிவாக்யானாம் தர்சயல்லோககர்ஹிதம் - கர்மஸ்வரூபத்யாஜ்யத்வம் அத்ரையப்ரதிபாத்யதே- ஸர்வகர்ம பரிப்ரஷ்டம் வைகர்ம்யந்தத்ரசோச்யதே-பரோஜீவயோரைக்யம் மயாத்ரப்ரதிபாத்யதே - ப்ரஹ்மணோஸ்யபரம்ரூபம் நிர்குணம்வக்ஷ்யதேமயா- ஸர்வஸ்யஜகதோப்யத்ர மோஹனார்த்தம்கலௌயுகே-- வேதார்த்தவன்மஹாசாஸ்த்ரம்மாயாவாதமவைதிகம், மயைவவக்ஷ்யதேதேவி அன்நாம்நாசகாரணாத்) என்னும்பின்பு. ருத்ரன்றானே சொன்னான் என்று பாத்மோத்தரகண்டத்திலே உமாமஹேச்வரஸம்வாதத்திலும் பரக்கச் சொல்லப்பட்டதிறே. இப்படி பாஹ்யஸமயங்களையும் குத்ருஷ்டிஸமயங்களையும் எடுத்தது - ஸாங்க்யர், யோகிகள், பாட்டர், ப்ராபாகரர், ஏகாயநர், என்கிற ஐவருக்கும் உபலக்ஷணம். எட்டுக்காரர் இவ்வைத்துமதங்களையும் எடுத்தாரிறே - அவற்றிலுடைக்க. ஸாங்க்ய யோகிகளிருவர் - "[illegible]" (ஸத்யோயோகம்வேத மக்ஷரமவீத்) என்றும், "[illegible]" (ஸத்வம் ரஜஸ்தம இதிகுணா: ப்ரக்ருதிஸம்பவா:) என்றும் சொல்லுகையாலே, ஸத்வரஜஸ்தமோமயமாய்ச்சேதனமான ப்ரதானமே ஜகத்காரணம் என்கிறது என்றும், "[illegible]" (அஹங்காரவிமூடாத்மா கர்த்தாஹமிதிமந்யதே) என்கையாலே ஆத்மாவுக்கு கர்த்ருத்வம் ப்ரக்ருதிஸம்ஸர்க்கயத்தமித்தனையொழிய ஸ்வாபாவிகமன்று என்றும், "[illegible]" (ப்ரக்ருதேர்க்ரியமாணானி) என்கையாலே அசேதனப்ரக்ருதிக்கே கர்த்ருத்வமுள்ளது என்றும், ப்ரக்ருதிபுருஷவிலக்ஷணனாய்க் கொண்டு வேறொரு ஈச்வரனில்லையென்றும், அசேதனப்ரக்ருதியோடே ஆத்மாவுக்குண்டான அநாதியம்பந்தம் ஸம்ஸாரமென்றும், ப்ரக்ருதிபுருஷவிவேகமே மோக்ஷம் என்றும் சொல்லுமவர்கள்.

பாட்ட ப்ராபாகரராமிருவர்கள் - "[illegible]" (ஆத்மாவேபதேஷ்டப்ரோக்த: இப்பாஸ்வர்வகதாஸ்ததா- அக்னயர்மஹிமதாம்ஸ்ரேஷ்ட தத்வாலோகதத்பரா:) என்றும், "[illegible]" (புத்திக்ரிய

http://acharya.org

ஸரீரேப்யோபிந்ந ஆத்மா விபுர்த்ருவ:- நாநாபூத: ப்ரதிதேஹம் மர்த் தஜ்ஞாநதேஹாபாஸநே) என்றும் சொல்லுகையாலே ஆத்மாக்கள் நித்யராய் அநேகராய் ஸர்வகதராய் ஜ்ஞாநாதி விலக்ஷணராயிருப்பர் என்றும், "[illegible]" "பத்யதே ஸதிலோகன்துயலிகாம்ய ப்ரதிஷித்தகர்த்- காம்யகர்மாணி குர்வாணோநகாம்யகர்மாநுருபத: - ஜித்யையேவப்ரோக்தவ்யம் புநர்காம்யபலஞ்சதை:- ச்விதிஷேதநிருபேணஜூதித்யாது நிஷித்தகர்த், நிஷித்தபலபோஜீவ்யாதநிதாயேவாகாம்யகர்மேஜித்) என்கையாலே காம்ய நிஷித்தருபமான அசாதிகர்மத்தை அநுஷ்டித்து ஸம்ஸரிக்கிறார்கள் என்றும், "[illegible]" (யதாத்யஜநதேசபுத்தி ததாஜலசந்தரேச்யுதே - ப்ரவாஹேணாநித்ய ஏவைஷாகீர்த்தேதிசோசக) என்கையாலே ஜகத்து ப்ரவாஹரூபேண நித்யம் என்றும், "[illegible]" (கதேவநாசதூர்த்யக்த விதிபோத்ருதேபர) என்கையாலே சதுர்த்யக்தவிதிபோதாதிக்தமாய்க்கொண்டு வேறொருதேவதாவிசேஷமில்லை என்றும், "[illegible]" (வேதோதவிஹிதகர்மமோக்ஷதஸாதநம்) என்கையாலே வேதவிஹிதமாய் பலாபிஸந்திவிதுரங்களாய்க்கொண்டு அநுஷ்டிக்கப்பட்ட யஜ்ஞாதிகளாலே ஆத்மாவினிடத்திலே ஒருஅபூர்வம் பிறந்து அத்தாலே உண்டான கர்மபந்த நிவர்த்தி பூர்வககைவல்யத்ம ப்ராப்தியே மோக்ஷமாவது என்றும் சொல்லுமவர்கள்.

ஏகாயநாதிகள் - "[illegible]" (த்வத்ப்ரியம்லோகநாதம்) என்கிறபடியே மிதுநசேஷத்வத்தை அங்கீகரியாதே நிஸ்ரீகப்ரஹ்மசேஷத்வத்தை அங்கீகரித்துக்கொண்டு, "[illegible]" (ஸக்திசின்னேவிகாரித்வம் ஸர்வஷ்டித்வாதிபோதா: - த்வாத்ரிம்ஸத் ஸாதனாநுஸர்த்துஷ்டி ஸக்திபிஸர்வர்தாம் ஜ்ஞாநதத்விருஹ்யபிம்சதிஸ்யாபிஸ்திதிஸக்திபி:- தன்தத்விருஹ்யபிம்சயுக்தாஸ்ஸம்ஹ்ருதஸக்திபி: - நாபிகா ஸர்வஸக்தீநாம் ஸர்வஸக்திமஹேஸ்வரீ - ஏகம் தத்பரமம் ப்ரஹ்மஷாட்குண்யஸ்திமிதம்மஹத:-பாஸ்பாஸமஸ்திதஸ்யஸக்திசேஷாதபாஷிதத்

http://acharya.org

தர்மதர்மிநிஷ்டமாய்ப் போந்ததென்கிற லக்ஷணநிர்த்தேசம் ;- ஸர்வஜ்ஞத்வாதி ஸாகல்யமித்யர்த்த மாதல்ஸ்ரவணம்) என்றும் லக்ஷ்மீதந்த்ரத்திலே சொல்லுகையாலே சக்தியிலக்ஷணமாயிருக்கிற லக்ஷ்மியினுடைய ரூம், ஸர்வஜ்ஞத்வாதிபரிமித சக்தி பரிச்சேதமுடையனான, ஸ்ரீ. ஸம்பந்த ப்ரகாச சக்தியோடேயும் மற்றும் அபூர்ணங்களான சக்தியோடேயும் அர்த்தப்ரதமம் விசிஷ்டமாயிருக்கும் என்றும் சொல்லுமவர்.

(நீணிலத்தோ)இப்படி பலவகைப்பட்டிருக்குமன்னது வேதபாரங்களுக்கும் குத்ருஷ்டிகளுக்கும் கடை யாகுமைக்கும் ஈடான பரப்பை யுடைத்தான மதமாய்த்திகிரிலே, நீட்சி, - பரப்பு. (பெருங்கற்பகம), ஸப்ரதானவியமான கற்பகம்போலே பரமோதாரமாய், பெருங்கற்பகம் என்று விசேஷிக்கையாலே - ப்ராக்ருதமாய் ஜடமாய் அர்த்தகாமபரருக்குமாத்ரமே ஸப்ரதானியமாயிருக்கிற கல்பகம்போலன்றிக்கே அப்ராக்ருதமாய் ஸ்வப்ரகாசமாய் ஸர்வர்க்கும் ஸப்ரதானியமாய் அபேக்ஷிதப்ரதமாக உஜ்ஜீவனார்த்தங்களை ஸ்ரீபாஷ்யாதிரூபேண ஆகந்த்ரார்க்கமாகக் கொடுத்து உபகரிக்கையாலே மஹோதாரத்வத்தையுடைத்தான விலக்ஷணகல்பகமென்றபடி. இக்கல்பகம் கொடுக்கிற பலபரம்பரை விலக்ஷணமாயிருக்கிறப்போலே காணும் இதுவும் விலக்ஷணமாயிருக்கிறபடி. (எம் இராமானுசமுனி) லோகமெல்லாம் ஒருதலையாகவும் அதிப்ரதிகூலரான நான் ஒருதலையாகவு மிருக்கச்செய்தே என்னை ஒருவனையே உஜ்ஜீவிப்பிக்கைக்காக மநோரதம்பண்ணிக்கொண்டிருக்கிற எம்பெருமானார். (போந்தபின்னே) எழுந்தருளினபின்பு.

(மாண்டனர்) அர்மதநிஷ்டரெல்லாரும் மூடக்குப்போனார்கள். ஸ்ரீபாஷ்யரூபேண தத்தமதங்களைபங்கித்து அனேகல்படிக்குகையாலே அவர்கள் நஷ்டரானார்களென்றபடி. (சாருவாகமத நீறு செய்து சமணச்செடிக்கயல்கொளுத்தியே, சாக்கியக்கடலை வற்றுவித்து மிக்க சாங்கியக்கிரி முறித்திட, மாறு செய்திடு வணுகையவாதியர்கள்வாழ்ந்த கர்த்தக்காரிருக்கு மேல், வைத்தபாசுபதர் ஸெந்தியோடும் லேகாயதுசெய்த வெறிகைரான், கடுமையொருமதநதெத்தோடே குமாரிலர் மதமலைற்றின்மேல்செருவரரந்தகாசம்விட்டபின் குருகு மாயவாதியவனை வென்றிட, மிகு வாதியரும் பறந்தனர் மத விலக்கடிக் கொடிவெறிக்குப்போய் மிக்காதத்வமதத்தைமாய்த்த பெருமிதக்காரும் மிகவாழியே) என்று, இத்த பரபக்ஷப்ரதிக்ஷேபண ப்ரகாரத்தை அநுஸந்தித்து அத்தால்வந்தவிக்ரீகலு மங்களாசாஸநம்பண்ணி வருளினார். நம்முடைய ஜீயரும், "[illegible]

http://acharya.org

[illegible]" (காதாதாதாகதாகாசாமனைஷிமமிகாககா பிலீக்கவாபி லீகா ஸ்ஞானாஜ வாவிந்ருவிணா ஜாமிரல் ஸௌனா பக்ஷாபக்ஷே - ஸூரமாகெனமாசிலோகிநிஜ்ஞனிருமுமதம் வௌகா வாத்துராவாக்ரம் காமம் காமம் காமபேதர்ப்பணதியஸிப்பேதன பத்ரவேதிம்த்ரிவேதிம்) என்று இவ்வர்த்தத்தை அபியுக்தரும் அநுஸந்தித்தருளினார்களிறே. ... ... (௯௯)

உரை.—அ.—நூறாம்பாட்டு. இப்படித்தாம் உபதேசிக்கக்கேட்டு க்ருதார்த்தராய் தம்முடைய திருவுள்ளம் எம்பெருமானார் திருவடிகளின்போக்யதாநுபவத்தை யாசைப்பட்டு மேல்விழுகிறபடியைக்கண்டு அதின் ஸ்வபாவத்தை, அவர்க்குவிண்ணப்பம் செய்து இனி வேறொன்றைக்காட்டி தேவரீர் மயக்காதொழியவேணுமென்கிறார்.

போந்ததென்னெஞ்சென்னும்பொன்வண்டுனதடிப்போதிலொண்
சீராந்தெளிதேனுண்டமர்ந்திடவேண்டிநின்பாலதுவே [ஈ
ந்திடவேண்டுமிராமாநுசவிதுவன்றியொன்றும்
மாந்தகில்லாதினிமற்றொன்றுகாட்டிமயக்கிடலே. (௧௦௦)

பதம்.	உரை.
என்	என்னுடைய,
நெஞ்சு என்னும்	மனஸ்ஸாகிற,
பொன்	அழகிய,
வண்டு	வண்டு,
உனது	தேவரீருடைய,
அடி	திருவடிகளாகிற,
போதில்	பூவிலே,
ஒண்சீராம்	ஸௌசீல்யமார்த்தவ ஸௌந்தர்யாதி கல்யாணகுணங்களாகிற,
தெளி	நிர்மலமான,
தேன்	மதுவை,
உண்டு	பானம்பண்ணி,
அமர்ந்திடவேண்டி	அங்கேநித்யவாஸம் பண்ண வேண்டுமென்று,
நின்பால்	தேவரீர்பக்கலிலே,
போந்தது	வந்தது;

பதம்.	உரை.
	அது இன்றித்தன்னை யொழிய மற்றொன்றைக் கொடாதே,
அதுவே	அத்தையே,
ஈந்திடவேண்டும்	தேவரீர் கொடுத்தருளவேணும்;
இராமாநுச	உடையவரே!,
	மற்றொன்றைக்கொடுத் தருளிற்றாகிலும் அம்ருதாசிக்குப் புல்லையிட்டால் மிடற்றுக்குக் கீழிழியாதாப்போலே,
இதுவன்றி	இது ஒழிய,
ஒன்றும்	வேறொன்றையும்,
மாந்தகில்லாது	புசிக்கமாட்டாது;

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
	தேவரீர் நினைத்தால் அருளவும் செய்விக்கலாம்,		லும்'' என்றும்பாடம் சொல்லுவர். அப்போது - என்னுடைய ஹ்ருதயம் தேவரீருடைய திருவடிகளில்போக்யதாநுபவார்த்தமாக அங்கேபோந்தது; ஸ்நேஹபூர்வகமாக அதனையே கொடுத்தருளவேணுமென்றபடி. - போது-புஷ்பம். மாத்தல் - உன்னல். மயக்கம் - மோஹம். ... (௪௦௦)
இனி	இனி,		
மற்றொன்று	வேறொன்றைக்		
காட்டி	காட்டி,		
மயக்கிடேல்	மயங்கப்பண்ணு தொழியவேணும் ''அன்பால்அதுவே தந்திடவே		

வ்யா.—அ.—அாரும்பாட்டு. இப்பாட்டில்-ப்ராப்திநிமித்தமாகத் தனக்கின்ற தம்முடைய நெஞ்சினைக்குறித்து நாம் சமயபர்வமானவரை ஒருக்கால் தொழுதோமாகில் நம்மை நம் வசத்தேகாட்டிக்கொடார் என்று உபதேசித்துத் தேற்றி, பூலோகத்திலே பரஸ்வருத்ர்ஷ்டிகள் வ்யாபித்து லோகத்தாரையெல்லாம் அழிக்கப் புக்கவாறே, வேதமார்க்க ப்ரதிஷ்டாபகரானகே அவர்களையெல்லாரையும் ஜயித்து தமக்குகல்பகஸ்த்தாநீயராயிருந்தபடியைச் சொன்னவாறே ஸ்ரீருக்மிணிப்பிராட்டியார்க்ருஷ்ணனுடைய வைபவத்தைக்கேட்டு அவனை வரிக்கவேணும் என்று ஆசைப்பட்டாப்போலே இவருடைய திருவுள்ளமானது எம்பெருமானாருடைய திருவடித் தாமரைகளிலேயிருக்கிற மகரந்தத்தை வாய்மடுத்துப் பருகுவதாக ப்ரார்த்யமாகமாயிருக்கிறபடியைக் கடாக்ஷித்தஎம்பெருமானாரோடே அதினுடைய தசையை விண்ணப்பம்செய்து இனி வேறொரு விஷயத்தைக்காட்டி என்னை தேவரீர் மயக்காதொழியவேணுமென்கிறார்.

வ்யா.—(போந்தெந்தன் னெஞ்சு என்றுதொடங்கி) (இராமாநுச) எம்பெருமானாரே. (என்னெஞ்சு என்றும் பொன்வண்டு) தேவரீர்செய்தருளின மஹோபகாரங்களை அநுஸந்தித்துக்கொண்டிருக்கிற அடியேனுடைய மனஸ்ஸாகிற ஷட்பதம். பொன்வண்டு என்றது-தாம், மந்த்ரரத்நத்தை அநுஸந்தித்துக்கொண்டிருக்குமவராகையாலே. "[illegible]" (ஸகலகாலமுந்வயோதகமிபக்) என்றும் "[illegible]" (மந்த்ரரத்நமனைத்தாகக்கிரஹிப்பதாம்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸர்வதேச ஸர்வகால ஸர்வாவஸ்த்தைகளிலும் அநுஸந்திக்கப்படுமதாகையாலே, "[illegible] । [illegible]" (ஸர்வபிரஸ்து ஹ்ருதயாக தத்தவாதத்துப்பாருபேபடிதே-ஸமோஸ்துமீவைபுதே) என்று அபியுக்தரும் அருளிச்செய்தபடியே

http://acharya.org

தத்த்வாநுபவத்தாலே ஸூக்ஷ்மமான மந்த்ரார்த்தத்தை அவர தம் அநுஸந்தித்துக்கொண்டு போருகிற தம்முடைய மனஸ்ஸுக்கும் ஸூக்ஷ்மதத்வம் உண்டாகப்ராப்தமாகையாலே ஸர்வவிலக்ஷணமானவன்றோ என்றபடி. இவரெப்போதும்ஸூக்ஷ்மத்தையேகாணும் கொண்டாடுவது.

(உனதடிப்போதிலொண்சீராந் தெளிதேனுண்டு அமர்ந்திட வேண்டி. நின்பால்) "[illegible]" (பரபக்தியன்ப ஞானம் பரவத்க்ஷமைம - ஸாத்வகையைகமாஸாமனோர்த்தி நாயத்தேஷம் ஸ்ஸை ஏவநதியதிக்தாபவச்சீநாகாம்) என்கிறபடியே ஸமஸ்த சேதநரையும் உத்தரிப்பிக்கைக்காகத் திருவரங்கச்செல்வனாருடைய திருப்போலிந்த திருவடிகளிலே ஸ்ரீரங்கநாயகியார்முன்னிலையாக சரணாகதியைப் பண்ணியருளின தேவரீருடைய திருவடித்தாமரைப்பூவிலே சைத்ய மார்த்தவ ஸௌகந்த்யாதிகளை யுடைத்தான நிர்மலமான மகரந்தத்தைப் பாநம்பண்ணி, (உன்னடிக்கீழ் அமர்ந்து புகுந்தேனே) என்னுமாப்போலே கீழுமடிதாறும் போலேயிருக்கக்கோலி, தேவரீர்ஸந்நிதியிலே. (போக்கது) ப்ரமித்தது. "[illegible]" "குருபதாம்புஜம்த்யாயேத்" என்கிறபடியே தேவரீர்திருவடிகளைத்யாநம்பண்ணி நின்றது என்றபடி. ஒண்சீர் - அழகியசீர். நின்பால் என்றது - தேவரீர் திருவடிகளில் என்றபடி. பால் - இடம்.

(அதுவே நீதரவேண்டும்) சஞ்சலமான என்னுடைய மனஸ்ஸு இச்சித்து நின்றவற்றையொழிய, மற்றொன்றைக்காட்டாதே அத்தையே கொடுத்தருளவேணும். தேவரீருடைய சரணாரவிந்த மகரந்தாநுபவத்தையே ப்ரஸாதித்தருளவேணுமென்று அபேக்ஷித்தபடிக்காணும் இப்படி விண்ணப்பம் செய்கிறார். "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "விஷ்ணோ: பதே பரமே மத்வ உத்ஸ:" "ஸமஸ்தவேதாந்த ... ப்ரதிபலதி" "ஸர்வகந்த: ஸர்வரஸ:" என்றும், (உன்தேனே மலரும் திருப்பாதம்) என்றும், "[illegible]" "தவாம்ருத ஸ்யந்திநி பாதபங்கஜே" என்றும் சொல்லுகிறபடியே இது ஒழிய பரமபோக்யமாயிருப்பதொரு வஸ்துவேதேயுண்டு, அத்தைக் கொடுக்கிறோம் என்னில் (இது அன்றியொன்றும் மாற்றமில்லாது) (நதேயின்னம்வேண்டுவதெந்தாய்) என்கிறபடியே எனக்கு ருசிவிப்பது தேவரீருடைய திருவடிகளில் மகரந்தமே யாகையாலே அத்தையொழிய வேறொன்றைக் கொடுத்தருளிற்றாகில் அம்ருதாசிக்குப் புல்லையிட்டால் மிடற்றுக்குக்கீழ் இழியாதாப்போலே என்னெஞ் சொன்றும் கொள்ளவன்று அத்தைப் புஜிக்கமாட்டாது; ஆகையாலே,

http://acharya.org

(அதுவே ஈந்திட வேண்டும்) என்கிறார். "அன்பாலதுவே ஈந்திட வேண்டும்" என்று பாடமானபோது - ஸ்நேஹ பூர்வகமாக அத்தையே கொடுத்தருள வேணுமென்றபடி. அன்பு - ஸ்நேஹம். மாந்தல் - உண்டல்.

(இனி மற்றொன்று காட்டி மயக்கிடலே) இப்படியான பின்பு வேறொரு விஷயத்தைக் காட்டி மோஹிப்பிக்க வேண்டா. மயக்கம் - மோஹம். பகவத்விஷயத்தை என்று சொல்ல அருவருத்து (மற்றொன்று காட்டி) என்று சொல்லுகிறார்காணும். (மாத்தகில்லாது) தேவரீர் நினைத்தால் அதுவும் செய்யவல்லீரிறே; ஆகிலும் எம்மனோர்க்கு அத்தப்ரஸங்கத்துக்கு இசையாது. ஆபிமுக்யத்தைக் கொண்டிறே, தேவரீர் கார்யம் செய்ய ஒருப்படுவது. "ஸ்திதோஸ்மி கதஸந்தேஹ: கரிஷ்யே வசநம் தவ" "ஸ்திதோஸ்மி கதஸந்தேஹ: கரிஷ்யே வசநம் தவ" என்று இவ்வர்த்தத்தை தேவரீர் திருவுள்ளம் பற்றிற்றில்லையோ. "தவாம்ருதஸ்யந்திநி பாதபங்கஜே நிவேசிதாத்மா கதமந்யதிச்சதி" "தவாம்ருதஸ்யந்திநி பாதபங்கஜே நிவேசிதாத்மா கதமந்யதிச்சதி" என்று இவ்வர்த்தத்தை ப்ரதமபர்வத்திலே பரமாசார்யரும் அநுஸந்தித்தாரிறே. (இனி மற்றொன்று காட்டி மயக்கிடலே) மற்றொரு விஷயத்தை ப்ரஸங்கிப்பதும் செய்ய வேண்டா வென்கிறார். (பலநீகாட்டிப் படுப்பாயோ இன்னம் கெடுப்பாயோ) (செறிகாட்டி நீக்குதியோ) என்று நம்மாழ்வாரும் இவ்வர்த்தத்தை ப்ரதமபர்வத்திலே அநுஸந்தித்தருளினாரிறே. ... (௪00)

உரை.—அ.—நாற்றோசாம்பாட்டு. இப்படி எம்பெருமானாருடைய போக்யதையிலே நெஞ்சுவைத்தவரிறே, முன்பு இவ்விஷயத்தில் தாம் பண்ணின பாவநத்வாநுஸந்தாநம் அவத்யமாய்த் தோற்றுகையாலே, தான் தேவரீருடைய பாவநத்வத்தைப் பேசினதாலிது தேவரீர் போக்யதையை அநுஸந்தித்திருக்குமவர்களுக்கு அவத்யமென்று ஸத்துக்கள் சொல்லுவர்களென்கிறார்.

மூ.—மயக்கு மிருவினை வல்லியிற் பூண்டு மதிமயங்கித்
துயக்கும் பிறவியிற் றோன்றிய வென்னைத் துயரகற்றி
உயக்கொண்டு நல்கு மிராமாநுசவென்ற துன்னையுன்னி
நயக்குமவர்க்கிது இழுக்கென்பர் நல்லவரென்று நைந்தே. ()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
மயக்கும்	அறிவு கெட்டடை விக்கும்தாய்,	வினை	கர்மமாகிற,
		வல்லியில்	பாசத்தாலே,
இரு	புண்யபாப ரூபத்தாலே இருவகைப்பட்டிருக்குமன,	பூண்டு	கட்டுண்டு,
		மதிமயங்கி	அறிவுகலங்கி,
		துயக்கும்	மநத்திரிவை விளைப்பதான,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
பிறவியில்	ஜந்மத்திலே,
தோன்றிய	வந்து ஜநித்த,
என்னை	என்னை
துயர்	கர்மபலமான து:கங்களை,
அகற்றி	போக்கி,
உய	உஜ்ஜீவிக்கும்படி,
கொண்டு	கைக்கொண்டு,
நல்கும் இராமாநுச என்றது	என்னளவில் ஸ்நேஹத்தைப் பண்ணியருளினவனே என்று,
இது	தேவரீருடைய பரவசத் வத்தைப் பேசினதானவிது,
உன்னை	தேவரீரை,
உன்னி	அநுஸந்தித்து,
நைந்து	சிதிலராய்,
என்றும்	ஸர்வகாலமும்,
நயக்கு மவர்க்கு	விருப்பத்தைப் பண்ணுமவர்களுக்கு,
இழுக்கென்பர்	தண்மை யென்று சொல்லுவர்கள்,
நல்லவர்	ஸத்துக்களானவர்கள்.

நல்லவரென்று - தேவரீர்க்கு ஸ்நேஹிகளானவர்க ளென்னவுமாம். "இருவினைவல்லிலைப்பூண்டு" என்றுபாடமாயிற்றாகில் - இருவகைப்பட்ட கர்மமாகிற பாசத்தை, கழுத்துப்புக்கவாயோடு போலே கழற்ற வொண்ணாதபடி ஸ்வார்ஜிதத்தாலே ஏறிட்டுக்கொண்ட என்று பொருளாகக்கடவது. மயக்குகை - மதிமயக்கப் பண்ணுகை. அயக்குகையாவது - மனம் திரிவைப்பண்ணுகை. அயக்கு - மனத்திரிவு. நயக்குகை - விரும்புகை. மயக்கு மிருவினை யென்று தொடங்கி, உயக்கொண்டு நல்குமிராமாநுச வென்றது - உன்னை அநுஸந்தித்து விரும்பும் வ்யாபாரமிருப்பார்க்குத் தண்மையென்று சொல்லாநிற்பர்கள் ஸத்துக்கள் இதில் அநுஸந்தாநத்தாலே ஸர்வகாலமும் சிதிலராய்க் கொண்டு என்னவுமாம். (௱௧)

வ்யா.—அ.—நூற்றோராம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே - எம்பெருமானுடைய போக்யதையிலே, "அருவினையேன்வன்னெஞ்சு" என்னும்படியான தம்முடைய திருவுள்ளமானது ஈடுபட்டபடியைச் சொல்லி, இப்பாட்டுக்குக்கீழ் பல இடங்களிலும் "நிதியிராமாநுசன்" என்றும், "தூயவன்" என்றும், "எங்களிராமாநுசன்" என்றும் தாம் அநுஸந்தித்த பாவநத்வத்தை ஸ்மரித்து, இந்த போக்யதைக்கும் அந்தபாவநத்வத்துக்கும் கெடுவாசிஉண்டானவாறும் இப்படியிருக்கின்ற இவ்விஷயத்துக்கு அநர்ஹத்வமாய்த் தலைக்கட்டுவதானவாறும் அப்போது அத்தைத்தப்பச் சொன்னேனும், அத்தாலே அவர்க்கு [illegible] போமிறோவென்று திருவுள்ளம் புண்பட்டு, இதிலே - "[illegible]" ([illegible]) என்னும்படியான மஹிமையுடையவரும் நிரக்ஷ்ரியச்செய்த துஷ்கர்மத்தாலே ஜந்மபரம்பரை

http://acharya.org

களிலே தட்டித்திரிகிற என்னை, அந்த, அஜ்ஞாநமூலமான ஜந்மபரம்பரையாகிற து:கத்தைப்போக்கி உஜ்ஜீவிக்கும்படி கைக்கொண்டு க்ருபைபண்ணியருளின எம்பெருமானாரே! என்று, தேவரீருடைய பாவநத்வத்தை இப்பாலிடங்களிலும் நான்சொன்ன இது, தேவரீரை அநுஸந்தித்து தீர்ப்பண்டம்போலே நியமமாக்கப்போமவர்களுக்கு அயத்நமாயிருக்குமென்று ஜ்ஞாநாதிகரானவர்கள் ஸர்வகாலமும் சொல்லுவர்கள் என்று எம்பெருமானாரைப் பார்த்து விண்ணப்பஞ்செய்கிறார்.

வ்யா.—(மயக்குமிருவினைவல்லியில்பூண்டு) தத்வஹித புருஷார்த்த தத்வயாதாத்ம்யஜ்ஞாந விரோதிகளாய், வைஷயிக வ்யாமோஹத்தை யுண்டாக்கக்கடவதாய், பொன்விலங்குபோலவும் இரும்பு விலங்குபோலவும் ப்ராப்தி ப்ரதிபந்தகங்களாய்க்கொண்டு புண்யபாப ரூபத்தாலே இருவகைப்பட்டிருக்கிற கர்மமாகிறபாசத்தாலேகட்டுண்டு. கழுத்திற்புக்கவரவோடுபோலே கழிக்கவொண்ணாதபடிகாணும் ஆத்மாவை இக்கர்மமானது ஆவரித்துக்கொண்டிருக்கும்படி. மயக்குகையாவது - மதிமயங்கப்பண்ணுகை. (இருவினைவல்லியைப் பூண்டு) என்ற பாடமானபோது - இருவகைப்பட்ட கர்மமாகிற பாசத்தை வ்யாஜ்ஞத்தாலே ஏறிட்டுக்கொண்டு என்று பொருளாகக்கடவது. (மதிமயங்கித் துயக்கும் பிறவியில்தோன்றிய என்னை) "[illegible]" (அஜ்ஞாநேநாவ்ருதம்ஜ்ஞாநம் தேநமுஹ்யந்திஜந்தவ:) என்கிறபடியே-அதனாலே, மதியெல்லாம் உள்கலங்கி மயங்குவிக்கிற ஸம்சயத்தைப் பிறப்பிக்குமதான ஜந்மபரம்பரையிலே தோன்றாநிற்பிறந்து ஸர்வலோக ஸாக்ஷிகமாக ஸம்ஸரித்துப்போந்தவென்னை. துயக்கு - மனந்திரிவு. அதாவது - ஸம்சயம். மயங்குகை - கலங்குகை.

(துயரகற்றி, உய்யக்கொண்டு நல்கும்) "[illegible]" (கர்ப்பஜந்மாத்யவஸ்தாஸு து:கமத்யந்த துஸ்ஸஹம்) என்கிறபடியே கேட்டபோதே நடுங்கும்படியான கர்ப்பஜந்மாதி து:கத்தை வாஸனையோடே போக்கி, ஆத்மாநாத்ம விவேகத்தையும், த்யாஜ்யோபாதேய விவேகத்தையும் ஸ்வபரஸம்பந்த விவேகத்தையும் அடையவுண்டாக்கி உஜ்ஜீவிக்கும்படி கைக்கொண்டு என்னளவிலே அதிசயமானமான ஸ்நேஹத்தைப்பண்ணி யருளின. (இராமாநுச என்றது) எம்பெருமானாரே என்று பரமபாவநராக நான்சொன்ன இது. (உன்னையுன்னி நயக்குமவர்க்கு), "[illegible]

ஸ்து:" "[illegible]" "[illegible]" (குருசேவாபரமப்ரதம் குருசேவாபரத்தரம், குருசேவாபரோகோமி குருசேவாபராயணம்- த்யாயேஜ்ஜபேத்ஸ்மரேத்பக்த்யா பஜேதப்யர்ச்சயேத்குரும்) (உபாயோபேயபாவேந தமேவ சரணம் வ்ரஜேத்) (யஸ்ய தேவே பரா பக்திர் யதா தேவே ததா குரௌ) என்கிறபடியே, கரணத்ரயத்தாலும் தேவரீர்பக்கலிலே த்ருடதர வ்யவஸாயத்தைப் பெற்று தேவரீரை அநுஸந்தித்து அதிப்ரீதராயிருக்குமவர்களுக்கு. நயக்குகை - விரும்புகை.

(இழுக்கு) (கற்றோர் முகந்தே) (ஆரமுதே) என்னுமாப் போலே, (இராமாநுசன் எனக்கு ஆரமுதே) (அடிபெற்றின்று தித்திக்கும்) என்னும்படியான நிரவதிக அதிசயத்தை ஸர்வதாத்மபாவியாக அநுபவித்து ப்ரீதராயிருக்கவேண்டி யிருக்க அப்படி செய்யாதே ஸம்ஸார நிவர்த்தகத்வ மாத்ரோபகாரத்தைச் சொன்ன இது அவத்யம் என்று. (நல்லவர் என்றும் நைந்தே) "[illegible]" (யாசயந்தீத்யயகாலே புனஸ்ஸபுஷ் மத்பாதாரவிந்தயுகளம் பஜதாம் குருணாம்-கூரேஶநாத குருகேஶமுக்யபும்ஸாம்) என்கிறபடியே தேவரீருடைய போக்யதையை ஸர்வகாலமும் அநுபவித்துக்கொண்டு போந்து நிர்ப்பண்டம்போலே நிலையாயிருந்த ஆழ்வான், பிள்ளான் முதலான முதலிகள், (என்பர்) சொல்லுவர்கள்.

அன்றிக்கே; (உன்னை யுன்னி நயக்குமவர்க்கு இது இழுக்கென்பர் நல்லவர்) என்று அந்வயிக்கவுமாம். அப்போது - தேவரீரை அநுஸந்தித்து நிரந்தரம் ஸர்வகாலமும் விருப்பத்தைப் பண்ணுமவர்களுக்குத் தன்மையென்று சொல்லுவர்கள் ஸத்துக்களானவர்கள் என்றபடி. நல்லவர் என்றது - தேவரீர்க்குஶ்ஶேஷபூதரானவர் என்றுமாம். தேவரீருடைய போக்யதையை அநுஸந்தித்து, "[illegible]" (மாதாபிதா யுவதயஸ்தநயா விபூதிஸ்ஸர்வம் யதேவ நியமேந மதந்வயாநாம்) என்றும், "[illegible]" "அத்ரபாத்ரஸாமீசீந்யம் யதிபதேஸ்ஸைவ ஶரணம் மதீயம்) என்றும், "[illegible]" "ராமாநுஜஸ்ய சரணௌ ஶரணம் ப்ரபத்யே) என்றும் சொல்லுகிறபடியே தேவரீரையே ஸர்வவிதபந்துவுமாக அத்யவஸித்திருக்குமவர்களுக்கு, கநிஷ்டன் ஜ்யேஷ்டனாய் வர்த்தநம்பண்ணுகிறதொழிந்தால் அவன்றனக்கு அது குற்றமாய்த் தலைக்கட்டுமாப்போலே அவர்களைப்பின் சென்றுகொண்டு இப்படி சொன்னேனாகையாலே அவத்யமாய்த் தலைக்கட்டும் என்றதாய்த்து. ... ... (௱௧)

http://acharya.org

உரை.—அ.—நூற்றிரண்டாம்பாட்டு. இப்படி பரவசத்வாது ஸக்தாகரும் அனந்யமாம்படி பரமபோக்யபூதரான எம்பெருமானார்விஷயத்தில் தம்முடைய அந்தக்கரணத்தோடு பாஹ்யகரணங்களோடு வாசியற அதிமாத்ரப்ரவணமாய்ச் செல்லுகிறபடியைச் சொல்லி, இந்தபூமிப்பரப்பெல்லாம் கிடக்கச்செய்தே தேவரீருடைய ஔதார்யம் என்பக்கலிலே வர்த்திக்கைக்கு ஹேது ஏதென்கிறார்.

மூ.—நையும்மனமுன்குணங்களையுன்னியென்னாவிருந்தெம்
மையனிராமாநுசனென்றழைக்குமருவினையேன்
கையுந்தொழுங்கண்கருதிடுங்காணக்கடல்புடைசூழ்
வையமிதனிலுன்வண்மையென்பாலென்வளர்ந்ததுவே.

பதம்.	உரை.
மனம்	மநஸ்ஸானது,
உன்	தேவரீருடைய,
குணங்களை	குணங்களை,
உன்னி	அநுஸந்தித்து,
நையும்	தன்னிலே இடைந்து நைகிறது;-
என்	என்னுடைய,
நா	நாவானது,
இருந்து	ஒருபடிப்பட இருந்து,
எம்மையன் இராமாநுசனென்று	தேவரீருடைய நிருபாதிக பந்துத்வத்தையும் திருநாமத்தையும் சொல்லி,
அழைக்கும்	கூப்பிடாநின்றது; இப்படியிருக்கவுபகரணங்களை அநாதிகாலம் அப்ராப்த விஷயங்களுக்குசேஷமாக்கின,
அருவினையேன்	மஹாபாபியானஎன்னுடைய,
கையும்	கையும்,

பதம்.	உரை.
தொழும்	எப்போதும் தேவரீர்விஷயமாக அஞ்சலி பந்தத்தைப்பண்ணுகின்றது;
கண்	கண்ணானது,
காண	ஸர்வ காலத்திலும் தேவரீரைக் காணகையிலே,
கருதிடும்	மநோரதியாநின்றது;
கடல்	கடலாலே,
புடைசூழ்	சுற்றும் சூழப்பட்டிருக்கின்ற,
இது	இந்த,
வையத்தில்	பூமியிலே, இப்பிறப்பிலுள்ளவர்களெல்லாம்கிடக்க,
உன்	தேவரீருடைய,
வண்மை	ஔதார்யம்,
என்பால்	என்பக்கலிலே,
வளர்ந்தது	வளர்ந்தது
என்	என்கொண்டு.

அழைத்தல் - கூப்பிடுதல். கண் கருதிடுமென்பது - சேதநஸமாதியாலே சொல்லுகிறது ( )

வ்யா.—அ.—நூற்றிரண்டாம்பாட்டு. மேற்பாட்டிலே - எம்பெருமானுடையபோக்யதையிலே ஈடுபடவேண்டியிருக்க அப்படிவிராதே அவருடைய பாவநத்வத்தைக்கொண்டாடினது அவனாவதாரித்து ஒழிலாயிருக்குமவர்களுக்கு அனந்யமாயிருக்குமென்றுசொல்லி, இதிலே - அவர்கள் விஷயத்தால் குற்றம்தீரும்படி அந்தஃகரணத்தோடு, பாஹ்யகரணங்களோடு வாசியற எல்லாம் எம்பெருமானார்பக்கலிலே அதிமாத்ர ப்ராவண்யத்தாலே லக்தங்களாய் ஆழங்காற்பட்டனவென்று சொல்லாநின்றுகொண்டு, இந்தபூலோகத்திலேயிருக்கிற எல்லாசேதநருமிருக்கச்செய்தே தேவரீருடைய திவ்யௌதார்யம் என்னொருவன் பக்கலிலும் கிளர்ந்து வருகைக்கு ஹேதுவென்னென்று அவர் தம்மையே கேட்கிறார்.

வ்யா.—(கையும்மனமுன்குணங்களை புல்லி) "[illegible]" (எபிஸ்ஸ ஊழியைக்ஞாத்ரம்) என்கிறபடியே மஹோஐதித்துக்கொண்டு வந்த ஸ்ரீபாதாம்வமுடைய மஹோத்தம் விபலமாய்ப் போகைக்கு உறுப்பாகையாலும், "[illegible]" (அகக்யாநககேவுனதும்) என்ற பெரியபிராட்டியாரைக் காட்டிலேயிடுகைக்கு உறுப்பாகையாலும், "[illegible]" (குவினாத்த்ரஸ்வழுபாகதா) என்ற இவ்வபெருமானை திவ்ஜிக்கைக்கு ஹேதுவாகையாலும், ஸர்வேச்வரனுடைய கல்யாணகுணங்கள் கட்டடங்கஷுப்ஸிதர்களுக்கு அனிஷ்ஸம்பஜநகங்களாயிருக்கும்; அப்படியன்றிக்கே, ப்ராதிகூல்யத்திலேமுழுகி லீலாவிபூதியிலே கிடக்கிற சேதநரையெல்லாம் உத்தரிப்பிக்கவேணுமென்று நிச்சித்துக்கொண்டு அவதரித்தருளின தேவரீருடைய ஸௌசீல்யஸௌலப்ய வாத்ஸல்யாதி கல்யாணகுணங்களை என் மனமானது அநுஸந்தித்து அத்யந்தாபி நிவிஷ்டமாய்த் தன்னிலேகிடந்து நிலைமாறுகின்றது. "[illegible]" (ஆஹ்லாதசீதநேத்ராம்பு புளகீக்ருதகாத்ரவாந் - ஸதாபரகுணாவிஷ்ட:) என்று சேதநனுவிருக்குமவன் படும்பாட்டைப் படாநின்றதென்கிறார். அசேதநமான மநஸ்ஸுங்கூட உருகும்படி காணும் இவர்கல்யாணகுணங்களினுடைய போக்யதையிருப்பது.

(எந்தாநிருந்து எம்மையன் இராமாநுசன் என்றழைக்கும்அருவினையேன்) என்றதை காகாக்ஷிந்யாயத்தாலே பூர்வோத்தரபதங்களோடே அந்வயித்துக்கொள்வது. (எந்தா) என்றுடைமையில்லையானது. அநாதிகாலமே பிடித்து இவ்வளவாக விஷயாந்தரங்களிலேயலைந்துபோக்க்யக்கொண்டுபோக்கு, ([illegible]) அனர்த்தீர்த்தாகாந்தாபரியர்த்தகபால[illegible]

http://acharya.org

யானவன்னுடைய ஜீவனையானது.- (இருந்து) தேவரீருடைய கல்யாணகுணங்களை அநுபவித்து அவற்றிலே அத்யபிநிவேசமுடையாய் ஒருபடிப்பட இருக்கை. இவ்வாகாரத்தைப் பிறப்பித்த தேவரீர்க்கும் கூட அழைக்கப்போகாதபடி நீர்வன்றிபோலே ஏகாகாரமாய்க்கொண்டிருக்கின்றதல். (எம்மையும்) "[illegible]" (அவைக்கேவைபலதி) என்கிறபடியே அவைக் கல்பனுக்கிடக்க அடியேனை, "[illegible]" (ஸர்வமேவ தவேரவிது) ; என்கிறபடியே ஒரு வஸ்துவாம்படி கடாக்ஷித்த உபகாரத்தை அநுஸந்தித்து, "[illegible]" (ஜனிவித்யாதஸ்தாஜ்ஞாபரு) என்றும், "[illegible]" (குரூர்மதாகுருர்பிதா) என்றும், (அன்று நான் பிறந்திலேன் பிறந்தபின் மறந்திலேன்) என்றும், "[illegible]" (மாதாபிதாயுவதயஸ்தநயாவிபூதிஸ் ஸர்வம்) என்றும், (தந்தைநற்றாய் தாரம்) என்றும் ப்ரமாணாந்தரங்களாலே சொல்லப்பட்ட பந்தவிசேஷத்தை உட்கொண்டு நமக்கு நிருபாதிகபந்துபூதரானவர் என்று, தேவரீருடைய பந்தவத்தையும்.

(இராமானுசன்) சக்ரவர்த்தித்திருமகனுக்கு அநுஜனாய் அவதரித்தபோது, "[illegible]" (ஸலீஹாத்வயாஸஹிதனைமைபிராதவ- ருசுக்தாமபிதீர்வரகோனைலோகமந்தவானிவேசத்தரனை) என்றும், பிராட்டியைப்போலே, அநந்யார்ஹனாயிருக்கையும், பாகவதப்ராப்தியானை மோக்ஷத்தின் ஸ்ரவிக்கையும் முதலான கல்யாண குணங்களிலே ஈடுபட்டு அவற்றுக்கு ப்ரகாசகமான இத்திருநாமத்தையும். (என்று அழைக்கும்) மடுவின்கரையிலே ஸ்ரீகஜேந்த்ராழ்வான் பெருமிடறு செய்து அழைத்தாப்போலே, சொல்லிக் கூப்பிடாநின்றது. அழைத்தல் - கூப்பிடுதல். "[illegible]" (தன்புயிர்முழியிறைவை யுக்தமா காத்திறைப்ரமம்) என்று பகவத்விஷயத்திலே அத்திருநாமம் மறக்கபோதாய்த்துக் கூப்பிடவேண்டுவது. இங்கு அப்படியன்றிக்கே அநுஸந்தித்துக்கொண்டிருக்கை ... கூப்பிடவேண்டுகிறது. (புணர்கின்ற மாமேழ்செய்த , நல்வலவாவோ, புணர்க்கின்ற மாபிரண்டினடுவேபோன முதல்வாவோ) என்று - அந்த காலங்களிலே பண்ணின அபதாநங்களை அநுஸந்தித்துப் பெருமிடறு செய்து கூப்பிட்டாரிறே - ஆழ்வாரும். தேவரீருடைய குணாநுபவஜநிதையான ப்ரீதி தலைமண்டையிட்டு அடவுகெட கீர்த்தநம் பண்ணுகின்றதென்றபடி.

(அருவினையேன்னையுந்தொழும்) (ஈனே காசவித நாகம் புகும்பாவம் செய்தேன்) (பாவமேசெய்து பாவியானேன்) என்

http://acharya.org

னும், "[illegible]" (ஸகலஹி
தகர்மதத்திலேயே ஸௌஹ்ருதபோஷிண்யமகமாய்ஸதாலி) என்றும்,
"[illegible]" (யாவ
ச்சவச்சரித்ரமைகலைப்பதுக்கேள்றாயச்சந்த்ரதிவாகரஞ்சமயமாகந்தி
லத்யம்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே அதுநிலைமையே பிடித்து தேவ
ரீர்க்குறித்தாரை இக்காரணங்கொண்டு அபாஸ்ய விஷயங்களு
க்கு உகித்தர்க்கு அத்தாலே அத்யந்த க்ருபாபாபங்களைப்பண்ணின
என்னுடைய மையும் இப்போது தேவரீருடைய கல்யாணகுணங்க
ளிலே லக்ஷமாய் தேவரீரைக்குறித்து அஞ்ஜலிபந்தத்தைப்பண்ணு
கின்றது. "[illegible]" (பத்தாஞ்ஜலி
புடாஹ்ருஷ்டா: நமஇத்யேவவாதிந:) என்னும்படியான ஸ்வேத
த்வீபவாஸிகளோடே தோள்தீண்டியாளுர்களாகும் இவரும்.

(கண்கருதிடுங்காண) இவ்வளவும் விஷயாந்தரத்தைக் காண
க்கருதின என்னுடைய கண்ணானது, (உன்றன்மெய்யில்பிறங்கிய
சீர்) என்கிறபடியே அநுபாவ்யங்களான கல்யாணகுணங்களாலே
ப்ரகாசியாநிற்கிற தேவரீருடைய திவ்யமங்கள விக்ரஹத்தைப்
பார்க்கவேணும் என்று மநோரதியாநின்றது. "[illegible]" (கதாத்ரக்ஷ்யாமஹேநாதஜுகதா: க்லேஶ
நாஶகம்) என்றும், (காணுமாறருளாய்) என்றும், (காணவா
ராய்) என்றும், "[illegible]" (கதாநுகாஷ்டாஸ்த
வதனிகஷுஷா) என்றும், "[illegible]" (கதாநுஜம்பகத்ரேகாஸமனைமநோஹரம் லாவண்ய
த்தலேசாமிசஷுஷா) என்றும், "[illegible]" (தேத்தனைத்
ருக்குசிஹனதா) என்றும் - பகவத்விஷயத்திலே, ஸ்ரீபராங்குசர்
னும் ஆழ்வாரும் ஆசார்யர்களும் அருளிச்செய்தாப்போலே இவ
ரும் அருளிச்செய்கிறார். "[illegible]" (ரூபமுத
ாரம்குணவிராஜத்சேஷ்டைகள மநோக்ஞ) என்னக்கடவதிறே. அசேத
மான கண்ணே "கருதிடும்" என்னக்கூடுமோவென்னில்:- "[illegible]" (காமார்த்தரான பரிசீக்கபணு சேதநா
சேதநேஷு) என்று சொன்னாப்போலே ப்ரேமபாரவஸ்யத்தாலே
சேதநமாகியாகச் சொல்லத்தட்டில்லையிறே.

(கடல்புடைசூழ்வையமிதனில்) கடல்களுடைய புடைகளா
லே சூழப்பட்ட இந்தபூமிப்பரப்பெல்லாம் வ்யாபித்திருக்கிற ஸம
ஸ்தசேதநருமுண்டாயிருக்க, (உன்வண்மை) ஸமஸ்த சேதநரை
யும் உத்தரிப்பிக்கைக்காக நிஷ்டிராய் வந்து அவதரித்த தேவரீ
ருடைய ஔதார்யம், என்னை மாத்ரம் இப்படி ஈடுபடும்படி பண்ணு
கையன்றிகே என்னுடைய கரணங்களும் தனித்தனியே ஈடுபடும்

http://acharya.org

படி பண்ணின தேவரீருடைய ஔதார்யமென்றபடி. (என்பாவென்னை வளர்த்ததுவே) அடியேன் ஒருவிடத்திலும் மென்மேலெனக் கிளர்க்கு அபிவ்ருத்தமாய்ச் செல்லாநின்றது, இதற்கு ஹேது என்ன, நான் அஜ்ஞனாகையாலே அறியமாட்டேன், அறிகைக்கு ஏதேனும் நான் ஆர்ஜிதமாகும் முதல் உண்டோ, அது இல்லாமை அறிந்தன்றோ அடியேன் தேவரீரைக்கேட்பது, தேவரீர் ஸர்வஜ்ஞர், தேவரீரறிந்தது ஏதேனுமுண்டாகில் அத்தை அருளிச்செயவேணுமென்ன; இதற்கு, எம்பெருமானார் ஒரு மறுமாற்றம் சொல்லக்காணாமையாலே நிர்ஹேதுகமாக இப்படி ஔதார்யத்தைப்பண்ணினீர் என்று விஸ்தரிக்கிறார். இத்திருவரங்கத் தமுதனார் பாட்டுத்தோறும் எம்பெருமானாருடைய வண்மையைக் கொண்டாடுகிறது, போஜநஸமயத்தில் ஸாருமாதன் பிடிதோறும் நெய்யை அபேக்ஷிக்கிறாப்போலேகாணும். ... ...(௱௧)

உரை.—அ.—அற்றன்றும்பாட்டு. இப்படி ஸர்வகரணங்களும் தம்பக்கலிலே ப்ரவணமாகைக் குறுப்பாக, எம்பெருமானார் தம்முடைய ஔதார்யத்தாலே உமக்கு உபகரித்த அம்சத்தைச் சொல்லீர் என்ன; என்னுடைய கர்மத்தைக்கழித்து அபூர்வ ஜ்ஞாநத்தை விசதமாகத் தந்தருளினாரென்கிறார்.

மூ.—வளர்ந்தவெங்கோபமடங்கலொன்றாயன்று வாளவுணன்
கிளர்ந்தபொன்னாகங்கிழித்தவன்கீர்த்திப்பயிரெழுந்து
விளைந்திடுஞ்சிந்தையிராமானுசனென்றன்மெய்வினைநோய்
களைந்துநன்ஞானமளித்தனன்கையிற்கனியென்னவே. ()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
வளர்ந்த	“மூவுலகிற்றம்மின் நடப்போய்” என்கிறபடியே அநுகூலரான தேவர்களுக்கும் கூட வெருவின்றபடி தபிக்கும்படி, அத்யந்தாபிவ்ருத்தமாய்,	வாள்	“வயிறழல வாளுருவி வந்தான்” என்கிறபடியே, வாளைக்கொண்டு எதிர்த்த,
வெம்	அதிக்ரூரமான,	அவுணன்	ஹிரண்யாஸுரனுடைய,
கோபம்	சீற்றத்தையுடைய,	கிளர்ந்த	மிடியுற வளர்ந்த,
ஒன்று	அத்விதீயமான,	பொன்	ஸ்வர்ணவர்ணமான,
மடங்கலாய்	நரஸிம்ஹமாய்,	ஆகம்	சரீரத்தை, “அஞ்ச வெயிற்றிலகை வாய் மடுத்ததென்” என்கிறபடியே மொருக்க முத்தையும் கையடி.
அன்று	சிறுக்கன்மேலே அவன் முனிந்தவன்று,		

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
	க்கொண்ட வுதட்டையும் குத்த முழக்கின கையையுங்கண்டு விளைத்த பயாதிசயாலே பரிதப்தமாய் பதம்செய்த வாசோற வாடினகோளை யிழித்தாப்போலே,
கிழித்தவன்	அநாயாஸேந கிழித்துப் போகட்டவனுடைய,
கீர்த்தி	திவ்யகீர்த்தியாகிற,
பயிர்	பயிர், உண் நிலத்தில் பயிர் ஓங்கி வளருமாப்போலே,
எழுந்து	எழுந்து,
விளைந்திடும்	பலமாம்படியான
சிந்தை	திருவுள்ளத்தை யுடையராயிருக்கிற,
இராமாநுசன்	எம்பெருமானார்,
என்றன்	என்னுடைய,
மெய்வினை	சரீரஸம்பந்தி கர்மபலமான,
நோய்	வியாதிகளை,
களைந்து	போக்கி,
கையில்கனி அன்ன	கரதலாமலகம்போலே ஸுஸ்பஷ்டமாய் வ்யக்தமாயிருக்கும்படி,
நல்	விலக்ஷணமான,
ஞானம்	ஜ்ஞானத்தை,
அளித்தனன்	தந்தருளினார்.

இதுவே மேற்சொன்ன ப்ரசயன்யத்துக்கடியாக எம்பெருமானார் எனக்குப் பண்ணின உபகாரம் என்று கருத்து.

மடங்கல்-ஸிம்ஹம். கிளர்த்தபொன்னாகமென்றது - மாற்றுயர்ந்த பொன்போன்ற சரீரமென்னவுமாம். ... (௧0௩)

வ்யா.— அ.— நூற்றுமூன்றாம்பாட்டு. கீழ்ப்பாட்டிலே – தம்முடைய ஸர்வகரணங்களையும் எம்பெருமானார் தம்விஷயத்திலே அதிப்ரவணமாகும்படி பண்ணி அதிதாரணமாகத் தம்முடைய ஔதார்யத்தைத் தம்மளவிலே வர்த்திப்பித்தருளினார் என்று சொல்லிநின்றாரவரோ; ஆகில் இப்படி ஸர்வகரணங்களும் தம்விஷயத்திலே ப்ரவணமாகும்படி ஈடுபடுகைக்குடலாக அவருடைய ஔதார்யத்தாலே இன்னமும் உமக்கு உபகரித்ததுமேதாகிலுமுண்டோவென்ன; இத்தலை - அத்யந்தகோபாவிஷ்டமாய் அத்விதீயமான நரஸிம்ஹாவதாரத்தைக் கொண்டருளி, ஸ்வாச்ரிதரான தேவதைகளுடைய ஸ்தாநங்களை ஆக்ரமித்து லோகத்தாரையெல்லாம் பாதிக்கைக்காக கட்டளைத்தனுக்குத் தனிக்கோல்செலுத்திக்கொண்டு நின்ற ஹிரண்யாஸுரனுடைய ஸ்வரூபமான சரீரத்தைத் துரும்பைக்கிழிக்குமாப்போலே அநாயாஸேந கிழித்துப் போகட்ட ஸர்வேச்வரனுடைய திவ்ய கீர்த்தியைத் தம்முடைய திருவுள்ளத்திலே விருத்திக்கொண்ட எம்

http://acharya.org

பெருமானுருடைய ஆச்சர்யதிசேஷ்டிதங்களை யாவனொருவனோட ஒட்டிவிட்டு, கரதலாமலகமாகத் தத்வஹிதபுருஷார்த்தங்கள்பாதாத் மயஞானத்தைக் கொடுத்தருளினர் என்கிறார்.

வ்யா.—(வளர்த்ததனால் மடங்கவெல்லன்றும்) " [illegible] " (அன் பிக்ஷுகேளமனுஷ்யப்த ஸ்தம்பேன்னைம் ஹுபோதப்ரமம் - லம்பர் த்தரம்ஸ்லினைகாத சலயத்ம்புடிதாச்சரம் - தேசஹப்தேமனுஜாக ஜைத்தலப்ஸேசந்தவிசாஜிரா, ஸர்வேலிபாதிருதுமேன விக்ருளா இலத்ருமா:- பிப்லக்ஷிணகவாதேவா மேதிஸேனைவஜுகத்ஷையம், தாஸ ஸ்ஞானும் ஹதநாபித்வாவிதிஷ்க்ராசநேசமநுசஷுரி - சகசகஸ மனுஜாகதம் லயாஹபிபயஸ்லகம் - தேசகாதேசமனுஜா தாசகளி பதிதாபுவி, க்ஷ்விம்ஹுலபுரஸ்தய தத்சைவாஜிசபூத்தி:- அதேக கோடிஜைர்யக்ஷி தேஜஸாமனுஜாஸ்ருதா - ஹ்வேபஞ்சகப்ரக்ரு ஹரிசேமாநுஷாக்ருதி:, தம்ஷ்ட்ராகராளவதந: ஸ்ரீவத்ஸாங்கித வக்ஷா:) என்றும் (அக்கண்ணுசலம் அஞ்ச அங்கோரசன் அகிலாய்) (முனைத்தசீற்றம் விண்சுடப்போய் மூவுலகும் பிறவு மனைத்து) மஞ்சவாளரியாய் (எரித்தபைங்கணிலங்குபேழ் வாய்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே, மனுஷ்யாகாரத்தோடு தேவாகாரத்தோடு வாசியற அனைவரும் வெருவிபீதியிக்கும்படி அத்யத்புத விக்ரமாய், அத்யந்தபயங்கரமாய், அத்யந்தக்ருரமாய், அத்யந் தாண்ஷமாயிருக்குமனுஷ்யத்தைத யுடையதாய் அத்விதீயமான அனல் உமிழாநிற்கிற மூன்று கண்களையும் மோருத்தமுகத் தையும் காறுதிக்குமீதிட்ட வுதட்டையும் கொண் ஒரு வடிவையு மொருவடிவையு முடைத்தான நரஸிம்ஹமாய். மடங்கல் - ஸிம்ஹம்.

(அன்று) "[illegible]" (தேவஹிரப்ய

மதாஷ்யேவஷண்டாஸவசேஷ்வமி ஜக்ஜ்ஞ - வ்யாப்யதிஷ்டடியிஸர்வ த்ரபூதேஷ்வபி மஹாத்மனஃ - இதிப்ரஸித்தமாதலால் ம்ருத்வாஸதத் யதின்தா, உபாசசோஷநாம் ஸர்வபரத்வைக்ஸ்வயம்தம்மூஹம் அவேனனவகதோஸிஷ்ணு ஸமிசேதப்யாம்புமாக், ப்ரத்யக்ஷ தா் மயஸ்வத்வ பதனாபி மெப்ஸவஸ்மித:- இத்யுக்த்வாணுஜனமத த்யா ப்ரஸஹாதாத்ஸதம்புமதம்ம: - ஸ்தம்பமஸ்ஸமுஜ்ஜேத ப்ரதம லாத இதமப்ஸரித், அஸ்மின் தர்மயமேஷிஷ்ணும யதின்ஸ்வதேசப வேத்- அக்யதாத்வமமவஸிஷ்யாமி மித்யாவசக்ய ப்ரஸமமகம்) என் றும், (எங்குமுளன் கண்ணனென்ற மகனைக்காய்ந்து இங்கில்லை யாலென் றிரணியன் றூண்புடைப்ப) என்றும் சொல்லுகிறபடி யே - தம்பமுகனெனுடைய வெளியிட்ட சிறுக்கன்மேலே அவன் முனிந் தனைத் தன்கையாலே உளைத்தவன்று.

(வாளவுணன் கீண்டபொன்னாகம் கிழித்தவன்) [illegible] (இத்யுக்த்வாஸஹஸாகட்க மாதாயபிதி ஜேச்வரஃ) என்றும், (வளிறுடையானுனியத்தனே) என்றும் சொல்லுகிறபடியே கட்கஹஸ்தனுய்க்கொண்டு எதிர்த்த ஹிரண் யாஸுரனுடைய, இந்திர னுள்ளிட்ட தேவர்குழாத்தையெல்லாம் பாதித்து அவர்களுடைய ஸ்தானங்களையடங்கலும் ஆக்ரமித்து அவர்களுடைய ஹவிர்ப்பாகங்களை பலாத்காரேண பறித்துக்கொ ண்டுபக்ஷிக்கையாலே மிடியுதளைக்குதிறம்பெற்று ஸ்வர்ணம்போ லேயிருக்கிறசரீரத்தை, (எவ்வும்வெவ் வேல்பொன் பெயரோனேதலை னின்னுயிரை வவ்வி ஆகம் வள்ளுகிரால் வகிர்ந்தம்மான னிடம்) என்றும், (அவுணன் உடல்) என்றும், (இடந்திட் டிரணியன் நெஞ்சையிருபிளவாக முன்கீண்டாய்) என்றும்சொல் லுகிறபடியே கூரியநகங்களாலே, அசாவாளைக்கூட்டின் குடலைக் கிழித்தாப்போலே இருபிளவாகக்கிழித்துப் பொகட்டவனுடைய. கீண்டபொன்னாகம் என்றது - மாற்றெழும்பின பொன்போன்ற சரீரம் என்னவுமாம்.

(கீர்த்தி) திவ்யகீர்த்தியாகிற. [illegible] (வாஸுதேவ: ஸர்வமிதி ஸமஹாத்மா ஸுதுர்லப:, [illegible]) (ஸகஜனத்ரய்யாஹ்ருதா மஹாத்மாந ஸக்ருதம், அத் யதிஷ்டடத்தமஹாத்ருலம், புருஷ ஏவேதம்ஸர்வம், யத்பூதம்யச்ச பவ்யம், உதாம்ருதத்வஸ்யேசாந:, யதந்நேநாதிரோஹதி, ஏதாவா னஸ்யமஹிமா) (ஸர்வவித்ஸர்வஜ்ஞ: ஸர்வேஶ்வர: ப்ரஹ்மயஸ்தேவா.

http://acharya.org

ஆச்ரயப்பதுதிஸ்சரத்ஸர்வ வ்யாப்யகாரியணைஸ்திதி:) (வேதாந்தமே தம்புருஷமதூரத்தம், ஆதித்யவர்ணந்தமஸ:பரஸ்தாத், தமேவம்வித்வாநம்ருத இஹபவதி, நாந்ய:பந்தா அயநாய வித்யதே) என்றும்-வேதபுருஷனாலே ப்ரதிபாதிக்கப்பட்ட அப்ராக்ருதமாய் பரம வ்யாப்யமான திருமேனியும் பொன்றபடி, (பல்லொழுக்கு விடாக்கதிரும் வித்தை) ஸாஷாத்கரித்திலே விஸ்வலித்தால் ஒங்கியவர்க்கு ஸம்ருத்தியாய் பலப்ர்யந்தமாக விஞ்சியதைப்போலே அழகியசிங்கருடைய கீர்த்தியாலும் பயிர் வித்யாபிவ்ருத்தமாய் லோகமெல்லாம் வ்யாபித்து பலபர்யந்தமாகும்படிக்கீடான வீசத்தைப்படைத்தான திருவுள்ளத்தையுடைய. (இராமாநுசன்) எம்பெருமானார். இவர்க்கு அழகியசிங்கர் திருவாராதனமானதாலே இப்படியருளிச்செய்கிறார்.

(என்றன் மெய்வினைநோய் களைந்து) "[illegible]" (கர்மப்ராரப்தமாம்வித்தி) என்றும், "[illegible]" (ப்ராக்தேஹிக்ரியமாணவுகுணாகம்ஸர்வஸ:) என்றும் சொல்லுகிறபடியே - அனாதிகாலம் ஸஞ்சிதமான கர்மங்களைப் ப்ராக்ருத ஸம்பந்தத்தாலே பந்தம்பந்தமாகப் பண்ணப்பட்ட துஷ்கர்மபலமான துக்கங்களை நிவர்த்திப்பித்து. (கையில்கனியன்னவே - கண்ணாகமவித்தனென்) "[illegible]" (ஸர்வஞ்ஞம் ஸர்வசக்திம் ஸர்வேஸ்வரம் பரமம்யச: - இஷ்டோஸிமேத்ருடமிதி ததோவக்ஷ்யாமிதேஹிதம்) என்கிறபடியே மேற்சொன்ன ப்ரமாணத்தால் கூடலான தத்வஹிதபுருஷார்த்த தத்வயாதாத்ம்யஞ்ஞானத்தைக் கையில் கனிபோலே ஸாக்ஷாத்கரிக்கும்படி உபதேசித்தருளினாரென்றதாய்த்து.()

உரை.—அ—ஆத்மகாலம்பாட்டு. உபதேசஞானபமாதரம் சயிக்கிறபடிகண்டால் பகவத்விஷயத்தை ஸாக்ஷாத்கரித்தாலும் உமக்கு எப்படி சயிக்கிறதோவென்று எம்பெருமானாருக்குக் கருத்தாகக்கொண்டு, பகவத்விஷயத்தை விசதமாகக் காட்டித் தரிலும், தேவரீர் திருமேனியில் ப்ரகாசிக்கிற குணங்களொழிய நான்வேண்டேன்; இதுக்கீடான ப்ரஸாதத்தைச் செய்தருளில் இரண்டுவிபூதியிலும் காலப்ர்வுவனன்றோ தரிப்பேனென்கிறார்.

௱௪.—கையிற்கனியன்ன கண்ணனைக்காட்டித்தரிலுமுன்றன்
மெய்யிற்பிறங்கியசீரன்றிவேண்டிலன்யானிரயத்
தொய்யிற்கிடக்கிலுஞ்சோதிவிண்சேரிலுமிவ்வருள்நீ
செய்யிற்றரிப்பனிராமாநுசவென்செழுங்கொண்டலே.()

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
செழும் கொண்டல்	விசுவாஸமான, மேகம்போலே பரமோதாரரான,	என் இராமா நுச	அடியேனுக்கு ப்ரகாசித்தருளினவரே,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
கண்ணனை	ஆச்ரித ஸுலபனான ஸர்வேச்வரனை,
கையிற்கனி அன்ன	உள்ளங்கை நெல்லிக்கனிபோலே,
காட்டித்தரிலும்	ஸாக்ஷாத்கரிப்பித்துத் தரிலும்,
உன்றன்	தேவரீருடைய,
மெய்யில்	திவ்யவிக்ரஹத்தில்,
பிறங்கிய	ப்ரகாசிக்கிற,
சீரன்றி	ஸௌந்தர்யாதிகுணங்களொழிய,
யான்	நான்,
வேண்டிலேன்	வேண்டேன்;
நிரயந்தொய்யில்	ஸம்ஸார கர்த்தமத்தில்,
கிடக்கிலும்	அழுந்திக் கிடக்கவுமாம்;
	சுத்தஸத்வ குணமாகையாலே,
சோதி	நிரவதிகதேஜோமயமான,
விண்	பரமபதத்தை,
சேரிலும்	ப்ராபிக்கவுமாம்;
	தேவரீருடைய திருமேனி குணங்களையே அநுபவித்திருக்கையாகிற,
இவ்வருள்	இந்தக்ருபாப்ரஸாதத்தை,
நீசெய்யில்	தேவரீர்செய்தருளில்,
தரிப்பன்	ஏதேனுமொரிடத்திலும், கால்பாவிநிற்பன் - அல்லாதபோது தரிக்கமாட்டேனென்று கருத்து.

பிறங்குதல்-பிரகாசம். நிரயம். "விழுயாவெக்கரம்" என்கிற ஸம்ஸாரம். தொய்யில்-சேறு. தொய்யில் என்கிறவிடத்தில் ஏழாம் வேற்றுமையுருபு தொக்கிடக்கிறது. "நிரயத் தொய்யில் கிடக்கிலேன், சோதிவிண்சேரிலேன்" என்றுபாடமாகில் - ஸம்ஸாரத்திலே கிடக்கிலேன், பரமபதத்திலே போகிலேன் இவை இரண்டும்கொண்டு எனக்குக் காரியமில்லை; ஸம்ஸாரத்தினுடைய தோஷத்தையும்பரமபதத்தினுடைய வைலக்ஷண்யத்தையும் அநுஸந்தித்து இத்தைவிட்டு அத்தைப்பெற விருக்கிறேனல்லேன்; இவ்வநுபவத்தை தேவரீர் தரில் ஸம்ஸாரத்திலும் தரிப்பன், இதில்லையாகில் பரமபதத்திலும் தரியேனென்கை (௱௪)

வ்யா.—அ.—நூற்றுநான்காம்பாட்டு. இப்பாட்டிலே - தத்வ ஹிதபுருஷார்த்த தத்யாதாத்ம்யஜ்ஞாநத்தை ஸாங்கமமாம்படி உபதேசித்தார் என்று இவர் இனியராயிருந்தவாறே; அத்தைக் கண்டு உபதேசமாத்ரத்துக்கே இப்படி இனியராய்க்கொண்டேசலித்திருந்தீர், பகவத்விஷயத்தை ஸாக்ஷாத்கரிக்கும்படி பண்ணிக் கொடுத்தோமாகில் எப்படிச்சலித்து இனியராயிருக்கக்கடவீரோ என்று எம்பெருமானார்க்குக்கருத்தாக நினைத்து, தேவரீர் ஸகல ஜகந்மோஹநாரி திவ்யசேஷ்டிதங்களைப் பண்ணிக்கொண்டுபோந்த க்ருஷ்ணனை, கரதலாமலகமாகக் காட்டித்தரிலும், தேவரீருடைய

http://acharya.org

திவ்யமங்கள விக்ரஹத்திலே ப்ரகாசிப்ப நின்றுள்ள கல்யாண குணங்களொழிய, அடியேன் வேறொரு விஷயத்தை வேண்டேன் என்ன; இவன் இப்படி உமக்குப்பேசலாமோவென்று நீர பாதிசெய்து அடியேனை ஸம்ஸாரமாகிற நரகத்திலே விழப்பண்ணினாலும் நம்மைப்பற்றியிருக்கிறானிறே என்று, க்ருபையாலே நிரவதிகதேஜோரூபமான பரமபதத்திலேகொண்டுபோய்ச் சேர்த்திடிலும், ஸர்வேச்வரனுக்கும்போலேபரமோதாரரானவெம்பெருமானாரே, தேவரீருடைய திவ்யமங்கள விக்ரஹத்தை அநுபவிக்கைக்குடலான நிர்ஹேதுக ப்ரஸாதத்தையாலே தேவரீர் செய்தருளின விபூதித்வயத்திலும் வர்த்தித்துக்கொண்டு, ஏதேனுமோரிடத்தில் காலயாபனம்பண்ணித் தரிப்பன்; இல்லையாகில் தரிக்கமாட்டேனென்று ஸ்வாப்ராயத்தை விஜ்ஞாபித்தருளுகிறார்.

வ்யா.—(எம்செழுங்கொண்டல்) ஒருபாட்டம்மழை குறைச்சலாயிருந்தால் முகம் வாடிக்கிடக்கும் பயிர்போலே, "ஸ்யாத்யாத்ம" (வித்யாத்வதிஸ்பலைபுணம்) என்கிறபடியே - செருப்புக் குத்தக்கற்றவேபாதிப்பான சாஸ்த்ராந்தரங்களாலே அப்யஸித்துக்கொண்டுபோந்து, "ஸாமான்யம்பஹுநா" (ஸாவித்யஸ்யவிமுக்தயே) என்கிற தத்வஜ்ஞானத்தை ப்ரஸிக்கப்பெறாதே, "வாடினேன்வாடி" என்கிறபடியே உஜ்ஜீவநஹேதுவற்றிக்கே முகம்வாடிக்கிடக்கிற எங்களுக்கு ஒருபாட்டம் மழை பொழிந்தாப்போலே விலக்ஷணமான தம் திருவடிகளில் ஸம்பந்தத்தை உண்டாக்கித்ஞானோபதேசம்பண்ணி ஜீவநத்தைக்கொடுத்து ஸத்தையை உண்டாக்கினவராகையாலே "செழுங்கொண்டல்" என்கிறார். உதாமந்தேயோ இன்னவிலமருதாம் ஸக்ஷிபாதந்தாலே யுண்டானதாய் ப்ராக்தமாய் அபேக்ஷித்தவர்களுக்கு வர்ஷியாதே, அபேக்ஷியாதவரும் ஸாதிகளிலே வர்ஷித்துக்கொண்டுபோருகிற மேகம்போலன்றிக்கே, தத்வயாதாத்ம்யஜ்ஞானங்களிலே நல்லவராய் அபேக்ஷா நிரபேக்ஷமாகவே லோகத்தாரையெல்லாம் உஜ்ஜீவிப்பிக்கக்கடவோமென்று நிஷ்கர்ஷித்துக்கொண்டு அவதரித்த கல்யாணகுணவைலக்ஷண்யத்தைப் புடையாகையாலே (செழும்கொண்டல்) என்கிறார். (இராமாநுச) இப்படிப்பட்ட எம்பெருமானாரே.

(கையிற்கனி யன்ன கண்ணனைக் காட்டித்தரிலும்) (பத்துடையடியவர்க்கெளியவன்) என்கிறபடியே ஆச்ரிதபரதந்த்ரனாய்க் கொண்டு, ஸௌலப்யத்துக்கெல்லையானவனாகையும், (கண்ணிக்குறுங்கயிற்றால்கட்டுண்டான் காணேடி) என்கிறபடியே, ஒரு அபலைகையிற் கயிற்றால் கட்டுண்டும் அடியுண்டுமிருக்கையும், (கொற்றக்குடையாக ஏந்திநின்ற கோவர்த்தனத் தென்னையுருத்தியில்) என்கிறபடியே கோவர்த்தநோத்தரணம் பண்ணுகையும், (நின்னைப் பிறவுற்

(முழுதுமாய்) என்கிறபடியே - ஸர்வஸ்மாத்பரனுமாகிற ஆஸ்சர்ய குணசேஷ்டிதங்களையுடையனான க்ருஷ்ணனை உள்ளங்கைநெல்லிக்கனிபோலே ஸாக்ஷாத்கரிப்பித்துத்தந்தீரும். (உன்றன்மெய்யில்பிறங்கியசீரன்றிவேண்டிலன்யான்) "[illegible]" (பதிம்விஸ்வஸ்ய) என்றும், "[illegible]" (தேவானாம்தானவாநாஞ்ச ஸாமாந்யமதிதைவதம்) என்றும், (உலகுக்கோர் முந்தைத்தாய்தந்தை) என்றும் சொல்லுகிறபடியே எல்லார்க்கும் பொதுவான வஸ்துவிஷயத்திலே ஸக்தனன்றோ, அநந்யார்ஹ நிஷ்டர்க்கே ஸ்வாமியான தேவரீர்பக்கலிலேயன்றோ நான் ஸக்தனானது, எப்போதும் ப்ரீதிவிஷயமான வஸ்துவிலேயன்றோ ருசிபிறப்பது, ஆகையாலே என்னுடைய ப்ரீதிவிஷயமான தேவரீர்திவ்யமங்கள விக்ரஹத்திலேப்ரகாசிக்கிற ஸௌந்தர்யலாவண்யாதி குணங்களையொழிய வேறொன்றை நான் அபேக்ஷியேன்; அத்தைப்ரார்த்திப்பதும் செய்யேன். பிறங்குதல் - ப்ரகாசித்தல். அதுவென்? ஸர்வஜ்ஞசர்வசக்தியானை ஸர்வேச்வரன் ப்ராப்யன் என்றும்சேதநனை நீர் ப்ராப்தா என்றும் "[illegible]" (ப்ராப்யஸ்யப்ரஹ்மணோரூபம்) இத்யாதிசாஸ்த்ரங்களிலே சொல்லாநிற்கச்செய்தே, நீர் இங்ஙனே சொல்லக்கூடுமோ என்னில்; ப்ராப்யனான ஸர்வேச்வரன் நித்யனாய் எனக்கு அந்தராத்மாவாயிருக்கச்செய்தே அநாதிகாலமே பிடித்து இவ்வளவும் நான் ஸம்ஸாரத்தினுடைய கரைகண்டு கொண்டேனல்லேன், நான் இன்றுதேவரீரை லபித்த பின்பு கரைமரஞ்சேரப்பெற்றேன்; ஆகையாலே தேவரீரே எனக்கு ப்ராப்யம் என்றுகருத்து.

அன்றிக்கே, க்ருஷ்ணன் ஆத்மஸாக்ஷாத்காரத்தைப் பண்ணுந் தசையில், தன்னுடைய விச்வரூபத்தை அநுகூல ப்ரதிகூலவிபாகமற தர்சிப்பித்தவளவிலும் திருத்தேர்த்தட்டிலேயிருந்து தத்வஹிதபுருஷார்த்தங்களை உபதேசித்தவளவிலும் ஒருவர்க்காகிலும் முழுமையையாக்கித்தகில்லை, தேவரீரை ஸேவித்தமாத்ரத்தாலே ஸமைமக்கு முழுமையைப்பிறந்தவாறே, தேவரீருடைய விக்ரஹங்களையும் ஸௌந்தர்யத்தை ஸாக்ஷாத்கரிப்பித்தருளி அவன் நமக்குவிட்டவை அப்போதே கொடுத்தருளிற்று என்றும் இச்செய்தியை ஆழ்வான் கேட்டருளி, இனி நமக்குப் பெறுவதுண்டாகாதென்று தம்மைப் பெருத்துக் கொண்டார் என்றும் ப்ரஸித்தமிறே. இப்படியாகையாலே பகவத்விஷயத்துக்கும் தேவரீர்க்கும் நெடுவாசியுண்டாகையாலே இப்படி அத்யவஸித்தேன் என்கிறார் என்னவுமாம். அன்றியுமன்றிக்கே, ஸாலபனான ஸர்வேச்வரனைக் காட்டித்தரிலும் அவன் தண்டதரனாகையாலே, என்தன்மையைப்பார்த்து விபரீதனாயிருப்பன், ஆகையாலே தேவரீர் அமோகமே உத்தாரகமென்று அத்யவஸித்

http://acharya.org

இருந்தேன். "[illegible]॥ [illegible]" (ஸகராவுகுணவிகிதிம்ருதேரப்ரச்யுத ஸ்வரூபத்தோடேகூடினவனைத்தேற ஸர்வதபுரிஷிற்பேரதுவும்) என்னக்கடவதிறே. அன்றிக்கே, ப்ராப்யவஸ்து அவனேயாகிலும் அவனையநுபவிக்கும்போது, "[illegible]" (பகவத்வஸ்துதம்ஸ்வாதவும் குருவக்ரதபூர்வகம் - ஸர்வஸாக்ஷாகஸ்யத்தம்ஸவதேதுவிப்ரஷதா) என்கையாலே ஆசார்யர்களை நமக்கு ஆசார்யவிக்ரஹத்தைமுன்னிட்டுக் கொண்டிறே யிருக்கவேண்டியது. அப்படியே அடியேனும் தேவரீருடைய விஷயீகாரத்தாலே இத்தலையிலிருக்கிறேன்; ஆகையாலே தேவரீர் திவ்யவிக்ரஹத்தோடே கூடி அநுபவிக்குமதொழிய தனித்து அவனை அநுபவிக்க இசைந்தேனல்லேன் என்கிறார் எனவுமாம்.

இவன் இப்படிஸ்வரூபாநுரூபமாக ஸ்வாதந்த்ர்யத்தைவிட்டுக்கொண்டானென்று தேவரீர் தீயருளி என்னை (நிரயத்தொய்யில் கிடக்கினும்) விஷயாபேக்ஷைகளான ஸம்ஸாரகர்த்தமத்திலே அழுந்திக்கிடக்கும்படி பண்ணவுமாம். தொய்யில்-சேறு. நிரயமென்று துக்கைகரத்வத்தாலே ஸம்ஸாரத்தைச்சொல்லுகிறது. அன்றிக்கே, நம்முடையவனன்றோ என்று தேவரீர் க்ருபைசெய்தருளி என்னை (சோதிவிண்சேரினும்) சுத்தஸத்வமயமாகையாலே நிரவதிகதேஜோரூபமான பரமபதத்திலே கொண்டுபோய்ச் சேர்க்கவுமாம். (நிரயத்தொய்யில் கிடக்கிலென், சோதிவிண்சேரிலென்) என்று பாடமானபோது - ஸம்ஸாரத்திலே யிருக்கிலென், பரமபதத்திலே போய்ச்சேரிலென். அவை யிரண்டையும்கொண்டு எனக்குக் கார்யமில்லையென்று பொருளாகக் கடவது. (நிரயத்தொய்யில்) இத்யாதிகளுக்கு தான் ஸம்ஸாரகர்த்தமத்திலே மூழ்கிக்கிடக்கவுமாம், சுத்தஸத்வமயமாகையாலே நிரவதிகதேஜோரூபமான பரமபதத்தை ப்ராபிக்கவுமாமென்னும் பொருளாகவுமாம்.

(இவ்வருள் நீசெய்யில் தரிப்பன்) தேவரீருடைய திவ்யவிக்ரஹகுணங்களான சௌந்தர்யாதிகளை மூன்றாட்டாக அநுபவித்துக்கொண்டிருக்கைக்குடலான இந்த நல்லருளைப்பெறும்படி செய்தருளில் தரிப்பன். இவ்வநுபவத்தை தேவரீர் தரில் ஸம்ஸாரத்திலும் தரிப்பன், இல்லையாகில் பரமபதத்திலும் தரியேன் என்கிறார்களும். (தரியே னினியுன் சரணந்தந்தென் சன்மங்களையாயே) (கனிவாய்த் தாமரைக் கண் கருமாணிக்கமே) என்றும், "[illegible]॥ [illegible]" (கர்மநஶப்ராஜூக்தஸாதம போஷூரீ

ஸஹிதம் ஈசாத்மனோ ஸாக்ஷாத்மெயிதவ ஶேஷத்வபோக்த்வமிபவாத் - பஞ்சிர்ப்பூதக்கேதஷுணாமபி லௌஹைவாதுபரதச விஷ்ணுக்தத் ஸத்வம் மதுமதக வீக்ஷ்யபகமிதம்) என்றும், (நாரும் நவர்க்கமும் நாண் மலராள்கோனைப்பிரிவும்பிரியாமையும்) என்று - ப்ரதமபர்வத்திலே ஆழ்வாரும் ஆளவந்தாரும் அருளாளப்பெருமா னெம்பெருமானாரும் அநுஸந்தித்தாப்போலே அமுதனாரும் சரமபர்வத்திலே அநுஸந்தித்தாராய்த்து. ... ... (௱௪)

உரை.—அ.—நாத்மஞ்சாம்பாட்டு, எல்லாரும், ஸம்ஸாரம் த்யாஜ்யம், பரமபதம் உபாதேயமென்றறுதியிட்டு, ஸந்தவ்யதேசமதுவேயென்று அங்கேபோகஆசைப்படாநிற்க, நீர்பரமபதத்தையும் ஸம்ஸாரத்தையும் ஒருபடியாகின்றீர், உமக்குஸந்தவ்யதேசமாக நீர்தாம் அறுதியிட்டிருப்பது எதென்ன அருளிச்செய்கிறார்.

மூ.—செழுந்திரைப்பாற்கடல்கண்டுயில்மாயன்திருவடிக்கீழ்
விழுந்திருப்பார்நெஞ்சில்மேவுநன்ஞானிநல்வேதியர்கள்
தொழுந்திருப்பாதனிராமாநுசனைத்தொழும்பெரியோர்
எழுந்திரைத்தாடுமிடமடியேனுக்கிருப்பிடமே. (௱௫)

பதம்.	உரை.
செழும்	அழகிய,
திரை	திரைகளையுடைத்தான,
பாற்கடல்	திருப்பாற்கடலிலே, "கடலோதம் காலலைப்பக்கண்வளரும்" என்கிறபடியே, அடைகுத்த உறங்குவாரைப்போலே அத்திரைகளானவை திருவடிகளை அநுகூலமாக அலைக்க,
கண்துயில்	கண்வளராநிற்பாருய்,
	உறங்குவான்போல் யோகுசெய்கிற,
மாயன்	ஆஶ்சர்யத்தையுடையனான ஸர்வேஶ்வரனுடைய குணத்

பதம்.	உரை.
	திலீடுபட்டு "ஜிதந்தே" என்று,
திருவடிக்கீழ்	திருவடிகளின்கீழே
விழுந்திருப்பார்	விழுந்து. இந்த ஸ்வபாவத்துக்கு ஒருக்காலும் சலனமற்றிருக்கிறவர்கள்கையில் லாகல்தவ மூவிலரும் இதொருக்குநா ஸ்வபாவமே! என்று இத்தையே பலகாலும் ச்லாகித்துக்கொண்டு போருமவர்களே,
நெஞ்சில் மேவும்	அவர்கள்நெஞ்சிலே மேவப்பட்ட,
நல்	விலக்ஷணமான,
ஞானி	ஜ்ஞானத்தையுடையராய்,
நல்வேதியர்கள்	பரமவைதிகரானவர்கள்,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
தொழும்	ப்ரணாமாத்யநுவர்த்தநங்களைப் பண்ணாநின்றுள்ள,
திருப்பாதன்	திருவடிகளையுடையரான,
இராமாநுசனை	எம்பெருமானாரை "நித்யாஞ்ஜலிபுடா ஹ்ருஷ்டா:" என்றபடியே,
தொழும்	ஸதாநுபவம்பண்ணாநின்றுள்ள,
பெரியோர்	வைபவத்தையுடையவர்கள், அவ்வநுபவஜநிதஹர்ஷ ப்ரகர்ஷத்தாலே உடம்பு இருக்கவிடத்தில் இராதே,
எழுந்து	கிளர்ந்து,
இரைத்து	கடலிரைத்தாற் போலே இரைத்துக் கொண்டு,
ஆடுமிடம்	ஸம்ப்ரமவ்யாபாரங்களைப்பண்ணுமிடம்,
அடியேனுக்கு	அவர்களடியனான எனக்கு,
இருப்பிடம்	வஸ்தவ்யதேசம்.

செழுமை—அழகு; பெருமையுமாம். "பாற்கடல் பள்ளிகொள் மாயன்" என்றும் பாடம்சொல்லுவர்கள் ... ... (௧0௫)

வ்யா.—அ.—அற்றஞ்சாம்பாட்டு. இதில் - எம்பெருமானார் தமக்குப்பண்ணியருளின உபகாரத்தை அநுஸந்தித்து மஹோதாரரான எம்பெருமானாரே! என்று அவரை ஸம்போதித்து, தேவரீர், ஸுலபனான க்ருஷ்ணனை ஸுலபமாகப்பண்ணிக் கொடுத்தாலும், அவன் நித்யவாஸம் பண்ணுகிற பரமபதத்தைக் கொடுத்தாலும், அவனுக்கு க்ரீடாகந்துகஸ்தாநீயமான இந்த லீலாவிபூதியைக்கொடுத்தாலும், தேவரீருடைய திவ்யமங்கள விக்ரஹாநுபவமொழிய அவற்றில் ஒன்றும் எனக்கு வேண்டுவதில்லை, ஆகையாலே இவ்வநுபவம் எனக்கு எப்போதும் நடக்கும்படி க்ருபைபண்ணில் தரிப்பன், இல்லையாகில், ஜலாதுத்த்ருத மத்ஸ்யம்போலே தரிக்கமாட்டேன் என்ன; அத்தைக்கேட்டவர்கள், "[illegible]" ([illegible]) என்கிறபடியே லோகத்தார் எல்லாரும் ஸம்ஸாரஸ்த்யாஜ்யம் என்றும், பரமபதம் உபாதேயம் என்றும் அறுதியிட்டு அங்கே போக ஆசைப்பட்டாநிற்க நீர் இவ்விரண்டையும் வேறுபடுத்துச் சொன்னீர், இனி உமக்கு வஸ்தவ்யதேசமாக அறுதியிட்டிருப்பது என்னென்று கேட்க; திருப்பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்தருளின ஸர்வேச்வரனுடைய குணங்களிலே ஈடுபட்டு, கலக்கமில்லா நல்தவ

http://acharya.org

முனிவராலே விரும்பப்பட்ட விலக்ஷணஜ்ஞாநத்தையுடையராய பரமவைதிகராலே (தொழுது முப்போதும்) என்கிறபடியே ஆதரத்தோடே ஸேவிக்கப் படாநின்றுள்ள திருவடிகளையுடைய எம்பெருமானை (தேவுமற்றறியேன்) என்று அநந்யப்ரயோஜநராய் அநுபவம் பண்ணிக்கொண்டிருக்குமவர்கள் எழுந்தருளியிருக்குமிடம் அவர்களடியே னெனக்கு வஸ்தவ்யதேசமென்று இவர் தாம்சொன்ன ப்ரமேயத்தை நிஷ்கர்ஷித்தருளுகிறார்.

வ்யா.—(செழுந்திரைப்பாற்கடல் கண்துயில்மாயன்) செழுமென்றது - திரைக்கு விசேஷணமாகவுமாம், கடலுக்கு விசேஷணமாகவுமாம்; திரைக்குவிசேஷணமானபோது, செழுமை - அழகாய், பால்திரளுமாப்போலே ஒன்றுமேல் ஒன்றாகத்திரண்டு வருகிற இலஹ்ரியுடைய ஸமுதாயசோபையைச்சொன்னபடி. கடலுக்கு விசேஷணமானபோது, செழுமை - பெருமையாய், (தனிநீர்க்கடலைப் படைத்துத் தன்தாளும் தோளும் முடிகளும் சமனிலாத பலபரப்பி) என்கிறபடியே ஸர்வேச்வரனுக்கு இடந்தை வலங்கைக்கொண்டு கண்வளருகைக்கீடான பரப்பையுடைய கடல் என்றபடி. அன்றிக்கே, செழுமை மாயனுக்கு விசேஷணமாகவுமாம். இப்படிப்பட்ட திருப்பாற்கடலிலே, (கடலோதம் கால் அலைப்பக்கண்வளரும்) என்கிறபடியே துடைகுத்த உறங்குவாரைப்போலே, திரைகளானவை திருவடிகளை அநுகூலமாக அலைக்க ஊஞ்சலிலே கண்வளருமவனைப்போலே கண்வளராநிற்பவனாய், உறங்குவான்போல் யோகுசெய்கிற ஆஸ்சர்யத்தையுடையவனான ஸர்வேஸ்வரன். “ஏஷ நாராயண: ஸ்ரீமாந் க்ஷீரார்ணவநிகேதந:” (ஏஷநாராயணஸ்ஸ்ரீமாந்க்ஷீரார்ணவநிகேதந:) என்றும், (வெள்ளத்தரவில்துயிலமர்ந்தவித்தினை) என்றும் சொல்லுகிறபடியே அநந்தசாயியாய்க்கொண்டு, திருப்பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்தருளுகிற ஸர்வேச்வரன் என்றபடி. “செழுந்திரைப்பாற் கடல் பள்ளிகொள்மாயன்” என்றும்பாடம் சொல்லுவர்கள்.

(திருவடிக்கீழ் விழுந்திருப்பார்) (பாற்கடலான்பாதம் வழுவாவகைநினைந்து) என்கிறபடியே அப்படிப்பட்ட ஸர்வேச்வரனுடைய கல்யாணகுணங்களை அநுபவித்து அவற்றிலே ஈடுபட்டு, (உன்னடிக்கீழ் அமர்ந்துபுகுந்தேனே) என்கிறபடியே - அவனுடைய திருவடிகளின்கீழே கீழுறுமடிதாயும்போலே பிரியாதே விழுந்திருக்குமவர்களை கலக்கமில்லாநல்தவமுனிவராலே. (நெஞ்சில்மேவும் நல்ஞானி) இவருக்கு ஞானவைபவமே! என்று இத்தையே பலகாலும் அவர்கள் ச்லாகித்துக்கொண்டு போருகையாலே, அவர்கள் நெஞ்சிலே வைக்கப்பட்ட ஞான வைலக்ஷண்யத்தையுடையராய். மேவுதல் - விரும்புதல்.

http://acharya.org

(நல்லெழியர்கள்) பரமைகாந்திகளானவர்கள். (தொழுதிருப்பாரன்) "[illegible]" (லக்ஷ்மணனும் முகமலர்ந்த கைகூப்பிநின்றுர் பின்னே) என்றும், (தன்னைச்சாமாநுஜாச்சர்யமாக பரமவேதிகே) என்றும், "[illegible]" (ப்ரமாணம் லக்ஷ்மணமுனி பதிக்கதி இதுமாமாம்) என்றும், "[illegible]" (சமாநுஜாசதிபதி ப்ரணமாமி மூர்த்நா) என்றும் சொல்லுகிறபடியே ப்ராஞ்ஜலிகளாகத் தங்களைப் பண்ணுகின்றன திருவடிகளையுடையரான. (இராமாநுசன்) எம்பெருமானாரை. (தொழும்பெரியோர்) "[illegible]" (நித்யாஞ்ஜலிபுடாஹ்ருஷ்டா:) என்றும், (புனைந்தனைவராய்) (கைகள்கூப்பிச்சொல்லீர்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸர்வகாலமும் தொழுதுக்கொண்டிருக்கிறவர்கள் பெருமையையுடையவர்கள்.

(எழுந்திறைத்தாடுமிடம்) அவ்வநுபவஜநிதமான ஹர்ஷத்தை உள்ளடக்கமாட்டாதே அந்தர்லே உடம்பு இருந்தவிடத்திலிராதே சொரிந்து கடல் இரைத்தாப்போலே இரைத்துக்கொண்டு ஸம்ப்ரமவ்யாபாரங்களைப்பண்ணுமிடம். (அடியேனுக்கு இருப்பிடமே) (தன்னை உற்றாட்செய்யுந் தன்மையினோர், மன்னுதாமரைத்தாள் தன்னை உற்றாட்செய்ய என்னை உற்றான்) என்கிறபடியே - அவர்களுக்கு சரமவஸ்தானமான அடியேனுக்கு வஸ்தவ்யதேசம். ஸ்ரீநாம் தொல்புகழ்பாடி, கும்பிட்டு கட்டமிட்டாடிக் கோஷ்டிகட்டுண்டு ஒழுகிற ப்ரதமபர்வநிஷ்டரைப்போலே இச்சரமபர்வத்திலும் எழுந்து இரைத்து ஆடுமவர்கள் இருக்குமிடம் அடியேனுக்கு இருப்பிடம் என்கிறார். "[illegible]" "[illegible]" (பாகவதருண்டதாலாதரண புநரபிசேதவேதனமேவ) (வைஷ்ணவாநாம் தகிஷ்டாக்ஷிரகபாஷி வைகுண்டகல்பம்) "வஸ்தவ்யம் ஆசார்யஸந்நிதியும்" என்னக் கடவதிறே. ... ... (௱௫)

அவ.—அ.—நூற்றாறும்பாட்டு. இப்படி இவர்தமக்குத் தம்பக்கலுண்டான அதிமாத்ர ப்ரணயித்வத்தைக்கண்டு எம்பெருமானார் இவர்திருவுள்ளத்தை மிகவும் விரும்பினார், அதைக் கண்டு உகந்து அருளிச்செய்கிறார்.

௬. இருப்பிடம்வைகுந்தம்வேங்கடம்மாலிருஞ்சோலையென்னும்
பொருப்பிடம்மாயனுக்கென்பர்நல்லோரவைதன்னொடும்வந்
திருப்பிடம்மாயனிராமாநுசன்மனத்தின்றவன்வந்
திருப்பிடமென்றனிதயத்துள்ளேதனக்கின்புறவே. (௱௬)

http://acharya.org

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
மாயனுக்கு	ஸ்வரூபரூபகுண விபூதிகளால் ஆச்சர்யபூதனான ஸர்வேச்வரனுக்கு,	மாயன்	இப்படியிருக்கிறவன ஸர்வேச்வரன்; "அழகிய பாற்கடலோடும்" என்கிறபடியே,
இருப்பிடம்	வஸ்தவ்யதேசம்,	அவைதன்னொடும்	அந்தஸ்தலங்களோடேகூட,
வைகுந்தம்	ஸ்ரீவைகுண்டமும்,	வந்து	வந்து,
வேங்கடம்	திருமலையும்,	இருப்பிடம்	எழுந்தருளியிருக்கிற ஸ்தலம்,
மாலிருஞ்சோலையென்னும்	திருமாலிருஞ்சோலையென்று ப்ரஸித்தமான,	இராமாநுசன் மனத்து	எம்பெருமானார் திருவுள்ளத்திலே;
பொருப்பு	திருமலையாகிற,	இன்று	இப்போது,
இடம்	ஸ்தலமுமாக,	அவன்	அவர்தாம்,
என்பர்	"வைகுந்தம் கோயில்கொண்ட" "வேங்கடம் கோயில்கொண்ட" "அழகர்தம்கோயில்", என்று சொல்லாநிற்பர்கள்,	வந்து	வந்து,
		தனக்கு	தமக்கு,
		இன்புற	நிரதிசயபோக்யமாக,
		இருப்பிடம்	எழுந்தருளியிருக்கிற ஸ்தலம்,
நல்லோர்	பகவத் தத்வத்தை ஸாக்ஷாத்கரித்திருக்கிற விலக்ஷணரானவர்கள்;	என்றன்	என்னுடைய,
		இதயத்துள்ளே	ஹ்ருதயத்துக்குள்ளே. ... (௧0௬)

வ்யா.—அ.—நூற்றாறும்பாட்டு. எம்பெருமானார் திருவடிகளை ஆச்ரயித்தமஹாத்மாக்கள், அவர்தம்முடைய குணாநுபவஜநித ஹர்ஷப்ரகர்ஷத்தாலே களித்து ஸம்ப்ரமத்தம் பண்ணுமிடம் தமக்குவாஸஸ்தாநம் என்று மேற்பாட்டிலே யருளிச்செய்து, இப்பாட்டிலே-வேதோபப்ரும்ஹணங்களாலே பரிசீலநத்தைப் பண்ணியிருக்குமவர்கள் ஸர்வேச்வரனுக்கு உகந்தருளின நிலங்களாகச் சொல்லுகிற ஸ்ரீவைகுண்டம், வடதிருமலை, தென்திருமலை தொடக்கமான இவ்வஸ்தலங்களோடேகூட எம்பெருமானாருடைய திருவுள்ளத்திலே அவன் மிகவும் விரும்பி வர்த்திக்குமாப்போலே இப்போது அத்திவ்யதேசங்களோடும் அந்த திவ்யதேசங்களுக்கு நிர்வாஹகனான ஸர்வேச்வரனோடுங்கூட வந்து எம்பெருமானார்தாமும் நிரதிசய போக்யமாக எழுந்தருளியிருக்கிற ஸ்தலம், தம்முடைய திருவுள்ளம் என்று அநுஸந்தித்து ப்ரீதராகிறார்.

http://acharya.org

வ்யா.—(வைகுந்தம்) "[illegible]" (அவ்யாஹதானந்தகல்பம் ஸ்ரீலக்ஷ்மீநாயகஸ்ய) என்கிறபடியே ஸமஸ்தகல்யாணங்களும் மாறாதே செல்லுகைக்குடலான தேசமாய், (நலமந்தமில்லதோர்நாடு) என்று சொல்லப்படுமதான ஸ்ரீவைகுண்டமும். அன்றிக்கே, தர்மபூதஜ்ஞானத்துக்கு ஸங்கோசமில்லாத தேசமென்னுதல். (வேங்கடம்) (கண்ணாவானென்றும் மண்ணோர் விண்ணோர்க்குத் தண்ணார் வேங்கட விண்ணோர் வெற்பு) என்றும், (பரன்சென்றுசேர் திருவேங்கடமாமலை) என்றும் சொல்லுகிறபடியே, இரண்டு ப்ரஜையைப்பெற்ற மாதாவானவள் இருவர்க்கும் முலைகொடுக்கப்பாங்காக நடுவே கிடக்குமாப்போலே நித்யஸூரிகளுக்கும் ஸம்ஸாரிகளுக்கும் ஒக்கமுகம் கொடுக்கைக்காக அவன் நின்றருளின திருமலையும். (மாலிருஞ்சோலையென்னும்பொருப்பிடம்)(புயல்மழைவண்ணர் புரிந்துறை கோயில்) என்றும், (வலஞ்செய்யும் வானோர்மாலிருஞ்சோலை) என்றும், (இளவொளிசேர்கொழுந்தேபோல இடைக்க, வளவொளி மால்சோலைமலை) என்றும் சொல்லுகிறபடியே - திருமாலிருஞ்சோலையென்னும் பெயரையுடைத்தாய் ஆழ்வார் ப்ரசம்ஸித்தருளினபடியே உகந்தருளின நிலங்களுக்கு ஏகதேசம் என்று அவன் விருப்பத்தோடே வர்த்திக்கிற தென்திருமலையாகிற ஸ்தலமும். பொருப்பு - பர்வதம். இருப்பிடம் - ஆவாஸஸ்தானம்.

(மாயனுக்கு), "[illegible]" (யதோ வாசோ நிவர்த்தந்தே அப்ராப்ய மனஸாஸஹ) என்றும், "[illegible]" "[illegible]" (நமே விது: ஸுரகணா:) (ப்ரபவம் ந மஹர்ஷய:) என்றும், (யவர்க்கும் சிந்தைக்கும் கோசரமல்லன்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே - அசிந்த்யஸ்வபாவனும், "[illegible]" (தனதநுபாவம் ஸ்வயமேவ வேத்தி) என்றும், (தானோருருவே தனிவித்தாய்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸர்வகாரணபூதனும் ஸ்வரூபரூபகுணவிபூதிகளால் ஆச்சர்யபூதனுமான ஸர்வேச்வரனுக்கு. (நல்லோர்) "[illegible]" (மஹாத்மாநஸ்து மாம் பார்த்த தைவீம் ப்ரக்ருதிமாச்ரிதா: - பஜந்த்யநந்யமனஸோ ஜ்ஞாத்வா பூதாதிமவ்யயம்) என்கிறபடியே பரமாத்மவ்யதிரிக்தே விரக்தரான மஹர்ஷிகள். (என்பர்) சொல்லுவர்கள் "[illegible]" வைகுண்டே து பரே லோகே ஸ்ரீயா ஸார்த்தம் ஜகத்பதி: - ஆஸ்தே விஷ்ணுரசிந்த்யாத்மா பக்தைர்ப்பாகவதைஸ்ஸஹ) இத்யாதிகளாலே ப்ரதிபாதிப்பர் என்றபடி. அன்றிக்கே (நல்லோர்) மஹர்ஷிகளைப் பெற்ற

http://acharya.org

ஆழ்வார்கள் அருளிச்செய்வர்களென்றுமாம். (அயர்வறுமமரர்க ளதிபதி)என்றும், (திருமகள்வைகுந்தம்) என்றும், (தெள்ளருவி மணி பொன்முத்தலைக்கும் திருவேங்கடத்தான்) என்றும், (வான நித்யமாயோன் மருவியகோயில், வளரிளம்பொழில்சூழ் மாலி ருஞ்சோலை) என்றும், (விண்டோய்சிகரத் திருவேங்கடம்) என் றும், (சீராருமாலிருஞ்சோலை) என்றும், (வேங்கடத்தமர்வோன்) என்றும், (விரைதிரைநீர்வேங்கடம்) என்றும்; (மங்குல்தோய்செ ன்னிவடவேங்கடத்தான்)என்றும், (வெற்பென்று இருஞ்சோலைவேங் கடம்) என்றும் இத்யாதிகளிலே அருளிச்செய்வர்கள் என்றபடி.

(அவைதன்னொடும்) அந்த வைகுண்டம், வேங்கடம், மாலி ருஞ்சோலை தொடக்கமான திவ்யதேசங்களோடேகூட. (வந்து) (அழுமெயாற்றாடவோடும்) என்கிறபடியே அந்த திவ்யதேசங்க ளில் அவனைப்பெறுகைக்கும் ஆசுத்ரஜனம்பண்ணுகைக்கு முதல் பாகையாலே அந்தக்காந்தனுதையாலும் தங்கள் ப்ராப்யதான இவர்தம் முடைய ப்ரீதிவிஷயங்களாகையாலும் அவற்றைப்பிரிய மாட்டாதே, அத்திவ்யதேசங்களோடே கூடத் தானே வந்து, (மாயன்), ஆயன் என்னும்படி ஆச்சர்யபோக்யனான ஸர்வேஸ்வர னுக்கு, "[illegible]" (ஞாநீத்வாத்மைவமேமதம்) என்று அவன்றானே சொல்லும்படி தாரகராயிருக்குமவர். அன்றிக்கே, (என்னின்ற யோனியுமாய்ப்பிறந்தாய்) என்கிறபடியே ஸர்வேஸ் வரன்தானே வந்து உபகரித்து உபடசித்தும் உபதேசித்தா லும் திருந்தாத ப்ராக்ருதஜனங்களையெல்லாம் அநாயாஸேன திருத்தி ப்பணிகொண்ட ஆச்சர்ய பூதரானவர் என்றுதல். (இராமானுசன்) இப்படிப்பட்ட எம்பெருமானாருடைய. (மனத்து) திருவுள்ளத் திலே வாஸஸ்தானமாக எழுந்தருளியிருந்தார் என்றபடி. (இன்று) அடியேனை அந்தரங்கனாகக் கைக்கொண்ட இப்போது.

(என்றனிதயத்துள்ளே) தம்முடைய திருவுள்ளம்போலே பக்திரஸைகமயமாய் நிர்மலமாய் விஷய விரக்தமாயிருக்கை யன்றிக்கே, மலீமஸமாய் சஞ்சலமாய் விஷயைகப்ரவணமான என்னு டைய ஹ்ருதயத்திலே. (தனக்கு இன்புறவே) அந்த எம்பெரு மானார் தமக்கு - "ஸ்வப்நஸ்வகிஞ்சித்..." (மனமுடையதுக்கித்து ண்டேதேஷவப்ய) என்னும்படியான நிரவதிக ப்ரீதியோடே எழுந்தருளி யிருக்குமிடம். காம்பீ உடம்பினமூர்க்கை கழுகன் உகக்குமாப்போலே, என்பக்கல் வ்யாமோஹத்தாலே என் ஹ்ருத யத்தைவிட்டு மற்றொன்றை விரும்பார் என்றபடி. (உச்சியுள்ளே நிற்கும்) என்னும்படி வைஷ்ணவர்கள் ஆழ்வார் திருமுடிக் கீழ் குரு போக்யதையைச்சொல்லு அந்நேரத்தே கின்றுப்போலே

http://acharya.org

எம்பெருமானாரும் இவர் திருவுள்ளத்துக் கவ்வருகே போகவொண் ணாதில்லை என்று திருவுள்ளமாய், அங்கேதானே ஸ்த்தாவர ப்ரதிஷ்டையாக வெழுந்தருளியிருந்தார்களாகும். ... ... (௧0௬)

உரை.—அ.—நூற்றேழாம்பாட்டு. இப்படி தம்பக்கலிலே வ்யாமோஹத்தைப்பண்ணுகிற எம்பெருமானாருடைய திருமுகத்தைப்பார்த்து, தேவரீர்க்கு விண்ணப்பம்செய்யவேண்டுவதொன்றுண்டு என்று தம்முடைய அபேக்ஷிதத்தை விண்ணப்பம் செய்கிறார்.

இன்புற்றசீலத்திராமாநுசவென்றுமெவ்விடத்து
மென்புற்றநோயுடல்தோறும்பிறந்திறந்தெண்ணரிய
துன்புற்றுவீயினுஞ்சொல்லுவதொன்றுண்டுன்தொண்டர்கட்கே
அன்புற்றிருக்கும்படியென்னையாக்கியங்காட்படுத்தே. (௧0௭)

பதம்.	உரை.
	எத்தனையேனுந் தண்ணியனை என்னுடைய ஸர்வத்திலே வந்துபுகுந்து அதுதன்னைப் பெரும்பேறாக நினைத்து,
இன்புற்ற	ஆநந்திப்பதாகவெழுந்தருளியிருக்கிற,
சீலத்து	சௌசீல்யத்தை யுடையவரே,
இராமாநுச	இப்படியிருக்கிற தேவரீர்க்கு,
சொல்லுவது	விண்ணப்பஞ் செய்யவேண்டுவது,
ஒன்று	ஒருகார்யம்,
உண்டு	உண்டு; அதேதென்னில், "ஐயார்கண்டமடைக்கிலும் நின்கழல் எய்யாதேத்த" என்னுமாப்போலே தோற்புரையே போமதன்றியிலே,

பதம்.	உரை.
என்புற்ற	அஸ்த்திகதமாய் நின்று கலிக்கக்கடவ,
நோய்	வ்யாதிகளுக்கு பாஜநமான,
உடல்தோறும்	சரீரங்கள்தோறும்,
பிறந்து இறந்து	ஜநிப்பதுமரிப்பதாய்,
எண்ணரிய	அஸங்க்யேயமாய்,
துன்பு	துக்கங்களை,
உற்று	அநுபவித்து,
வீயினும்	முடியினும்,
என்றும்	ஸர்வகாலத்திலும்,
எவ்விடத்தும்	ஸர்வதேசத்திலும்,
உன்	தேவரீர்க்கு,
தொண்டர்கட்கே	அநந்யார்ஹராயிருக்குமவர்களுக்கே,
அன்பு	மதுபாநிருளின ஸ்நேஹத்தை,
உற்றிருக்கும்படி ஆக்கி	உடையேனாயிருக்கும்படியாகச்செய்து,
என்னை	என்னை,

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
அங்கு	அவர்கள் திருவடிகளிலே,
ஆட்படுத்து	அடிமை யாகும்படி பண்ணி யருளவேண்டும். இதுவே அடியேனுக்கு புருஷார்த்த மென்று கருத்து.

இன்பு-ஸுகம். சீலமாவது-பெரியவன் தண்ணியரோடே புரையறக்கலக்கும் ஸ்வபாவம். என்பு-எலும்பு. துன்பு-துக்கம்.

வ்யா.—அ.—ஆற்றெழுமப்பாட்டு. மேற்பாட்டிலே - எம்பெருமானார் தம்முடைய திருவுள்ளத்திலே புகுந்து நிரதிசய ப்ரீதியோடேகூட நித்யவாஸம்பண்ணுகின்றார் என்று தம்மளவிலே அவர் பண்ணின விஷயீகாரத்தை அநுஸந்தித்து, இதிலே - அப்படிப்பட்ட வ்யாமோஹத்தையும் சௌசீல்யத்தையும் உடையவரே என்று அவரை ஸம்போதித்து, அஸ்திரமாய்நின்று கலியக்கடவ வ்யாதிகளுக்கு பாதகமான சரீரங்கள்தோறும் ஜநிப்பது மரிப்பதாய்க்கொண்டு அனேகவிதமான துக்கங்களை அநுபவித்து உருமாய்ந்து முடியிலும், ஸர்வதேச ஸர்வகால ஸர்வாவஸ்தைகளிலும் தேவரீர்க்கு அந்தரங்கராயிருக்குமவர்கள் பக்கலிலே அதிவ்யாமோஹனும், அவர்களுக்கு க்ரயவிக்ரயார்ஹனுமாய்க்கொண்டு அடிமைப்படும்படியாக அடியேனைப்பண்ணி யருளவேணுமென்று தம்முடைய அபேக்ஷிதத்தை விண்ணப்பஞ்செய்கிறார்.

வ்யா.—(இன்புற்றசீலத்திராமாநுசா) திருவேங்கடமுடையானுக்கும், திருக்குறுங்குடி நம்பிக்கும் திருமலைநம்பிகளையும் ஸ்ரீபாஷ்யத்தையும் ப்ரஸாதித்த ஆசார்யரையும், செல்லப்பிள்ளைக்கு பிதாவாயிருக்கிற தேவரீருடைய மகிமையையும் அத்யந்த பாபிஷ்டனான என்னுடைய தன்மையையும் பாராதே, என்னை தேவரீர்க்கு அவ்வருகாகவெண்ணி என்னுடைய ஹ்ருதயத்திலே வந்து புகுந்து அதுதன்னையே பெரும்பேறாகநினைத்து ஆநந்தநிர்ப்பரராயெழுந்தருளியிருக்கிற சௌசீல்யத்தையுடையவரான எம்பெருமானாரே, இன்பு - ஸுகம். சீலமாவது - பெரியவன் தண்ணியரோடே புரையறப்பரிமாறும் ஸ்வபாவம். இப்ப்ரபந்தக்காணும்- இவருடைய சீலம் அநுஸந்தானத்துக்குமேலாகத்தொடங்கிற்று. (சொல்லுவது ஒன்றுண்டு) ஸர்வஜ்ஞரான தேவரீர்க்கு விண்ணப்பஞ்செய்யவேண்டுவது ஒன்றுண்டு. "[illegible]" (நத்வேவாஹம்) என்றுதொடங்கி, ஸர்வஜ்ஞராயிருக்கிறவர்க்கு உபதேசித்துக்கொண்டு போந்து, "[illegible]" (ஸர்வஜ்ஞபதம் ஸ்ருதம்ஸ்யாமலா:) என்று உபதேசிக்கும்போது தேசிகர்யன் அருளிச்செய்தாப்போலே, இவரும் (இரா

http://acharya.org

மாநுச இது என்விண்ணப்பம்) என்கிறபடியே - இவ்வளவும் தம்முடைய அபிநிவேசமெல்லாம் விண்ணப்பம்செய்து, இப்பாட்டிலே - தம்முடைய அபேக்ஷிதத்தை விஜ்ஞாபித்து அருளிச்செய்கிறார். அங்கு - சேஷியுடைய உக்தி; இங்கு - சேஷபூதனுடைய அபேக்ஷிதம்.

ஒருப்ரயோஜநமுண்டு என்றீர், அது என்னென்ன; (என்புற்ற நோயுடல்தோறும் பிறந்திறந்து எண்ணரிய துன்புற்று) நோய் - வ்யாதி. அதாவது - ஆத்யாத்மிகாதி துக்கங்கள். அந்த நோயானது, அந்தர்ப்ரவிஷ்டிய வ்யாபார ரூபஸ்வக்ருதகர்மபலமாகையாலே தோற்புரையே போமதன்றிக்கே அஸ்திகதமாய்க் கொண்டிருக்கையாலும், ஆத்மகதமாகையாலும், (என்புற்ற) என்று விசேஷிக்கிறார். என்பு - எலும்பு. உறுகை - அத்தைப்பற்றி நிற்கை. (உடல்தோறும்) அப்படி அஸ்திகதங்களாய்க்கொண்டு தவிக்கட்டவ வ்யாதிகளுக்கு பாஜநமான சரீரந்தோறும். "[illegible]" (அர்வாசநீயமூலம் துன்பத் துக்காகரம் பந்தசீரத்ரம் வபு:) என்னக்கடவதிறே. அன்றிக்கே, (கோடெல்லாம் பெய்த கோசரக்கை) என்கிறபடியே, அத்யாதிதாலே உருவுகொண்டிருக்கிற தேவ திர்யங் மநுஷ்ய ஸ்தாவரரூபமான சரீரங்களென்னுதல்; ஜந்மபரம்பரைகள்தோறும் என்றபடி. பிறந்து இறந்து என்ற இது - மற்ற அவஸ்தாந்தரங்களுக்கும் உபலக்ஷணம். இறப்பு - மரணம். (பிறந்து, இறந்து எண்ணரிய துன்புற்றுவீயினும்) - அவ்வவ சரீரங்களிலே ஜநிப்பது, மரிப்பது தொடக்கமான அவஸ்தைகளைப்பற்றியும் சரீமடங்கின்று இரண்டு மூன்று என்று எண்ணப்புக்கால் அது காலதத்வம் உள்ளதனையுமெண்ணினாலும் எண்ணித் தலைக்கட்ட வரிதான துக்கங்களை, ஒன்றும் பிரிகதிர்படாதபடி அநுபவித்து முடியினும். (பொற்றுஞ்சீலத்திராமாநுச) என்கிறபடியே தேவரீருடைய சீலகுணத்தை அளவிட்டுச்சொல்லிலும் இப்பாசாநுபக்தியான துக்கத்தை அளவிட்டுச் சொல்லவொண்ணாதென்கிறார்களும். துன்பு - துக்கம். (என்றும்) எல்லாக்காலத்திலும். (எவ்விடத்தும்) எல்லாவிடத்திலும். (உன்தொண்டர்கட்கே) பந்தமோக்ஷங்களிரண்டுக்கும் பொதுவாயிராதே மோக்ஷப்ரதாநநிஷ்டராயன்றோ இவ்வளவாக திருத்தி என்னுடைய ஹ்ருதயத்திலேபுகுந்து நித்யவாஸம்பண்ணுகிற தேவரீர்க்கு அநந்யார்ஹசேஷமாயிருக்குமவர்களுக்கே, அவதாரணத்தாலே - அந்யயோக வ்யவச்சேதம் பண்ணுகிறார். (உனக்கேநாம் ஆட்செய்வோம்) (தனக்கேயாக எனைக்கொள்ளுமீதே) (ஆறெனக்கு நின்பாதமே சரணாகத்தந்தொழிந்தாய்) என்னும், "[illegible]" (நமேவசாத்

http://acharya.org

யம் புருஷம் ப்ரபத்யே) என்றும் - ப்ரதமபர்வத்திலே சொல்லு கிறபடியே, "அஸ்மத்குருப்யோ நம:" "ஸ்ரீமந்நாதமுநிப்ரபௌ ஸம்ஸாரஸாகரஸமுத்தரணைகஸேதூ" (குருசேவாபரம்பரத்தை) (உபாயோபேயபாவேந தமேவ ஶரணம் வ்ரஜேத்) என்றும், (தேவுமற்றறியேன்) என்றும், (நீதில், சரணாகதித் தந்த தன் இறைவன் றாளே, அரணாகும் என்னும் அது) என்றும் சரம பர்வத்திலேயும் சொல்லுகிறபடியே சொல்லுவித்தருளுகிறீர். (அன் புற்றிருக்கும்படி) இவரிடம் ப்ரேமயுக்தராயிருக்கும்படி. அன்பு - ஸ்நேஹம். (என்னை ஆக்கி) தேவரீர்க்கு அடிமையாகும்படி என்னைப்பண்ணி. (அங்கு ஆட்படுத்தே) அவர் திருவடிகள் விஷயமான எல்லா அடிமைகளிலும் அந்வயித்து கிருதார்த்தராகும்படி பண்ணி அருளவேணுமென்கிறார். (ஆபார்கண்டமடைக்கிலும் இன்னமுதெய்யாதேத்தவருள்செய்வோமே) என்று ஆழ்வாரும் இப்படியே அருளிச்செய்தாரிறே. ... ... (௧0எ)

உரை.—அ—நூற்றெட்டாம்பாட்டு. இகமத்தில் - இப்ப்ரபந் தாரம்பத்திலே, "இராமாநுசன் சரணாரவிந்தம் நாம்மன்னிவாழ" என்று ப்ராப்யம் தமக்கு யாவதாத்மபாவியாம்படி வைப்புகளை யும், அத்தப்ராப்யருசிரூபபக்தியொழுங்கும் தமக்கு அபே க்ஷிதமாகையாலே தனுபயவித்தஸ்வார்த்தமாக ஸ்ரீயானையாலே, "தேனமரும்பூமேல்திரு - நமக்கென்றுஞ் சார்வு" என்றபடியே ஸர்வாத்மாக்களுக்கும் என்றுமொக்கச் சார்வாய் ஸம்பந்தப்ரதை யான பெரியபிராட்டியாரை ஆச்ரயிப்போமென்கிறார்.

மூ.—அங்கயல்பாய்வயல்தென்னரங்கனணியாகமன்னும்
பங்கயமாமலர்ப்பாவையைப்போற்றுதும்பத்தியெல்லாம்
தங்கியதென்னத்தழைத்துநெஞ்சேநந்தலைமிசையே
பொங்கியகீர்த்தியிராமாநுசனடிப்பூமன்னவே. (௧0அ)

பதம்.	உரை.	பதம்.	உரை.
நெஞ்சே	நெஞ்சே,	இராமாநுசன்	எம்பெருமானாருடைய
பத்தி	பக்திதத்துவமானது,	அடி	திருவடிகளாகிற,
எல்லாம்	நிரவசேஷமாக,	பூ	செவ்விப்பூ,
தங்கியதென்ன	நம்மளவிலே குடிகொண்டதென்னும்படி,		மயிர்கழுவிப் பூச்சூட விருப்பாகைப்போலே எப்போதோவென்று ஆசைப்பட்டிருக்கிற,
தழைத்து	வளர்ந்தமையால்,		
பொங்கிய	மிகுந்திருக்கிற,		
கீர்த்தி	கீர்த்தியை உடையரான.		

http://acharya.org

பதம்.	உரை.
நம்தலைமிசையே	நந்தலைமேலே,
மன்ன	நித்யவாஸம்பண்ணும்படியாக,
	"செங்கயல் பாய்நீர்த் திருவரங்கம்" என்கிறபடியே ஜலஸம்ருத்தியாலே,
அம்	அழகிய,
கயல்	கயல்கள்,
பாய்	உகளா நின்றுள்ள,
வயல்	வயல்களையுடைத்தாய்,
தென்	தர்சநீயமான,
அரங்கன்	கோயிலிலே நமக்கு கிருபகமாகவுடையரான பெரியபெருமாளுடைய,
அணி	அழகிய,
ஆகம்	திருமார்பிலே,
	"இறையுமகலகில்லேன்" என்று,
மன்னும்	நித்யவாஸம் பண்ணுகிற்பராய்,
மா	ச்லாக்யமான,
பங்கயமலர்	தாமரைப்பூவைப் பிறப்பிடமாக வுடையளாய்,
பாவையை	திருபாதிகஸ்த்ரீத்வத்தையுடைய ஸ்ரீரங்கநாயகியாரை,
போற்றுதும்	ஆச்ரயிப்போம்.

போற்றுதல் - வணங்குதல்; புகழ்தலுமாம்.

அடியில் - பூமன்னுமாதென்றார், இங்கே-பங்கயமாமலர்ப்பாவையென்கிறார்; அங்கே-பொருந்தியவென்றார், இங்கு - அணியாகமன்னுமென்கிறார்; அங்கு - இராமாநுசன்சரணாரவிந்தம் நாம் மன்னிவாழ என்றார், இங்கு - தலைமிசையே இராமாநுசனடிப் பூமன்ன என்கிறார்; அங்கு-நெஞ்சேசொல்லுவோமென்று திருவுள்ளத்தைக் கூட்டிக்கொண்டு உபக்ரமித்தார்; இங்கு - நெஞ்சே என்று திருவுள்ளத்தோடே கூட அநுஸந்தித்துத் தலைக்கட்டினார். இத்தால்-ப்ராப்யருசியர்த்தியும் ப்ராப்யஸித்தியுமா யிவ்வுபயரூப ஸம்பத்விசிஷ்டை, ஸகல ஆத்மாக்களுக்கும் தந்தநிகாராநுரூபமாக அபேக்ஷித்தஸம்பத் விசேஷங்களை ஸ்வகடாக்ஷவிசேஷங்களாலே உண்டாக்கியருளும் பெரிய பிராட்டியார் என்றும், ப்ரபந்நர்கள் "ஆசார்ய சரணாரவிந்தம்" என்றும் "[illegible]" " அத்ர பரத்ர சாபி நித்யம் " என்கிறபடியே யாவதாத்மபாவி சேஷம் அத்திருக்கை யென்றும், இதுக்கு அதிகாரிகளும் இந்த ப்ராப்யத்தில் ஊன்றியவரான ப்ரபன்னருடையவர்க ளென்றும் சொல்லிற்றாய்த்து. (௧௦அ)

பெரியஜீயர்திருவடிகளே சரணம்.

பெரியஜீயரருளிச்செய்த உரை முற்றிற்று.

http://acharya.org

“க்ஷமாவிசரணாமாத்ய ஸம்ரக்ஷணார்த்தம் ! ஸத்ஸம்ப்ரதாயஸ்திதா ஸத்ஸமா ஸமாகேதி” “ஸ்ரீமதேதம்யஜூமாதர்ரூமகேவீந்ததேதம். யஸ்மிந்நின் னர்வபவித்திகாமத்தாரயவியர்சனே.”

வ்யா.—அ.—நிகமத்தில்; - நீழ் இன்பொப்பட்டாலும் - எம்பெருமானார் தம்மை நிர்ஹேதுகமாக அபிமானித்துத் தம்முடைய திருவுள்ளத்திலேயே எழுந்தருளியிருந்து நித்யவாஸம்பண்ணுகிற படியையும், அநந்தரம் தமக்குத் ததீயபர்யந்தமாக ப்ரேமம் பிறந்து அவர்கள் விஷயத்திலே அபேக்ஷையோடே வர்த்திக்கும் பண்ணிக்கொண்டுபோரும்படி என்னைக் கடாக்ஷித்தருளினவென்று மெய்யு தம்முடைய அபிமத்தினை அருளிச்செய்து, இப்பாட்டிலே - எம்பெருமானார் தம்முடைய திருவடிகளாகிற செவ்விப்பூவை தம்முடைய தலைமேலே ஸம்பந்தமாக அலங்கரிப்பாரைப்போலே அலங்கரித்து ஸ்த்ரவ்யாப்ரதிஷ்டையாக இருத்தியருளினராகையாலே அந்த பரிக்ரஹாதிசயத்தைக்கொண்டு திவ்யதம்பதிகளான ஸ்ரீ, ஸ்ரீயப்பதிகளை மங்களாசாஸனம் பண்ணுவோமென்று பக்தித்வமெல்லாம் தன்னையிலே குடிகொண்டது என்னும் படி அத்யபிநிவிஷ்டமான தம்முடைய திருவுள்ளத்தோடேகூடி பலத்தைச்சொல்லித் தலைக்கட்டுகிறார்.

வ்யா.—(நெஞ்சே) இப்ப்ரபந்தாரம்பத்திலே தமக்கு உசாத்துணையாகத் தம்முடைய மனஸ்ஸைக் கூட்டிக்கொண்டு எம்பெருமானாருடைய திருநாமத்தைச்சொல்லுவோம் வாவென்று உத்யோகித்த படியே செய்து அந்தத்திலே தமக்கு பலித்த அம்ஸத்தை, இருவர் கூடி ஒருகார்யத்தைப்பண்ண ஒருப்பட்டு அதைத்தலைக்கட்டின வாறே அவர்களிலே ஒருவன் தனக்குத் தோழனானவனுடைய ஹேது அச்செய்தியைச் சொல்லுமாப்போலே இவரும் தமக்கு ஸஹகாரியான தம் திருவுள்ளத்தை ஸம்போதித்துச் சொல்லுகிறார். அடியிலே நெஞ்சையும் தம் திருவுள்ளத்தைக் கூட்டிக்கொண்டு உபக்ரமித்தாராகையாலே இங்கே நெஞ்சே! என்று தம்திருவுள்ளத்தோடே கூடி அநுபவித்துத் தலைக்கட்டுகிறார். (பத்தியெல்லாம் தங்கியதென்னத் தழைத்து நெஞ்சே) பக்திப்ரபாவமெல்லாம் ஏகரூபமாகக்கொண்டு உன்னிடத்திலே, சேர்ந்து குடிகொண்டிருந்தது என்னும்படி ஸம்ருத்தமாயிருக்கிற நெஞ்சே. (போந்ததென் னெஞ்சென்னும் பொன்வண்டு, உனதடிப்போதில் ஒண்சீராந் தெளிதேனுண்டமர்ந்திடவேண்டி நின்பால்) என்று இவர்தாமே தம்முடைய திருவுள்ளம் பக்தபரிதம் என்றிடத்தைக் கீழே அருளிச்செய்தாரிறே. அன்றிக்கே, (பத்தியெல்லாம் தங்கியதென்னத் தழைத்து) என்றவித்தை எம்பெருமானார் திருவடிகளுக்கு விசேஷணமாக்கவுமாம். (பத்தியெல்லாம் தங்

டியெதென்னத்தழைத்து) ஊற்றத்தில் ஜலமெல்லாம் மேலெழுந்து ஒருமுகமாகத் தங்கினாற்போலே, என்னுடைய பக்தியெல்லாம் பரமபக்திரூபமாய்க்கொண்டு பரிபக்வமாய்ப் படிந்து எம்பெருமானார் திருவடிகளிலே தங்கிற்று என்னும்படி தழைத்திருக்கிற. (பொங்கியகீர்த்தி)(ஏய்ந்தபெருங்கீர்த்தி) என்கிறபடியே பரமபதத் தளவும் வளர்ந்துகொண்டு ஓங்கியிருக்கிற கீர்த்தியையுடையரான. (இராமாநுசன்) எம்பெருமானாருடைய, உபக்ரமத்திலே (பங்கய போதாம் மன்னவந்த இராமாநுசன்) என்றாரகையாலே, இங்கு (பொங்கியகீர்த்தி இராமாநுசன்) என்கிறார். (அடிப்பூ) கீழ்ச்சொன்ன தழைப்பதோடே கூடியிருக்கிற எம்பெருமானாருடைய திருவடித்தாமரைகள். ஆதியிலே, (சரணாரவிந்தம்) என்றாரகையாலே, இங்கே (அடிப்பூ) என்கிறார். (மன்னவே) பரவதாத்ம பாவிஷ்ப்ரதிஷ்டிதமாயிருக்கையாலே. (அங்கயல்பாய் வயல்தென்னரங்கன் அணியாகமன்னும்) (செங்கயல்பாய் நீர்த் திருவரங்கத்தாய்) என்கிறபடியே உபயகாவேரிகளினுடையவும் ஜலஸம்ருத்தியாலே வளர்ந்த மத்ஸ்யங்களாகையாலே அழகு மிக்கிருக்குமிறே; அப்படிப்பட்ட மத்ஸ்யங்களுலாவின அன்ன க்ஷேத்ரங்களாலே சூழப்பட்டு அத்யந்த தர்சநீயமான அரங்கத்துக்கு நிர்வாஹகரான அத்தையே நிரூபகமாக வுடையரான பெரிய பெருமாளையும் அவர் தம்முடைய அழகிய திருமார்பிலே அலங்கார பூதையாய் (இறையுமகலகில்லேன்) என்றும், "அப்ரமேயம் ஹி தத்தேஜ:" (அப்ரமேயம்ஹிதத்தேஜோ யஸ்யஸாஜநகாத்மஜா) என்கிறபடியே ப்ரபையும் ப்ரபாவானையும்போலே, அப்ருதக்ஸித்தையாய் ஸ்வரூப நிரூபணையாய்க்கொண்டு நித்யவாஸம் பண்ணுமவளாய். உபக்ரமத்திலே (பொருந்தியமாதவன்) என்றாரகையாலே, இங்கே (மன்னும்) என்கிறார். அம் - அழகு. கயல் - மத்ஸ்யம். பாய்தல் - சலித்தல். வயல் - கழனி. அணி - அலங்காரம். ஆகம் - மார்பு. மன்னுதல் - பொருந்துதல். (பங்கயமாமலர்ப்பாவையை) தாமரை மலரிலே பெரியபிராட்டியார் அவதரிக்கையாலே, அத்தைக் கடாக்ஷித்து அதற்கு ஒருமஹத்வத்தைச் சொல்லுகிறார். அப்படிப்பட்ட தாமரைப்பூவைப் பிறப்பிடமாகவும், நிரூபகமாகவுமுடையளாய் பால்ய யௌவநமத்யஸ்தையான ஸ்ரீரங்கநாயகியாரையும். (அலர்மேல்மங்கை) என்னக் கடவதிறே. பாவை-ஸ்த்ரீ. ஆதியிலே, பூமன்னுமாது என்றாரகையாலே, இங்கு (பங்கயமாமலர்ப்பாவை) என்கிறார். (போற்றுதும்) இப்படியிருக்கின்ற திவ்யதம்பதிகளை மங்களாசாஸனம் பண்ணுவோம். போற்றுதல் - புகழ்தல். ஆசார்யன், சிஷ்யனைத்திருத்துவது, (சூழ்ந்திருந்தேத்துவர் பல்லாண்டு) என்கிறபடியே

http://acharya.org

பகவத்விஷயத்திலே பாவநாத்ம பாவியாக மங்களாசாஸநம் பண்ணிக்கொண்டுபோருகைகேயிறே. "உகந்தருளின நிலங்களில் ஆதராதிசயமும் மங்களாசாஸநமும் ஸதாசார்ய ப்ரஸாதத்தாலே வர்த்திக்கும்படி பண்ணிக்கொண்டு போரக்கடவன்" என்று ஸ்ரீவசநபூஷணத்திலே பின்னையும் அருளிச்செய்தாரிறே.

ஆக இத்தாலே - எம்பெருமானார் தம்முடைய நிர்ஹேதுக பரமக்ருபையாலே பரகதஸ்வீகாரபாத்ரராயபின்பு அதற்கு பலமாக இப்படி மங்களாசாஸநபரராயிருக்கப்பெற்றோமென்று தாம்பெற்ற பேற்றை, தம் திருவுள்ளத்திலே அநுஸந்தித்து அருளிச்செய்து இப்ரபந்தத்தைத்தலைக்கட்டியருளினாராயிற்று.

எம்பெருமானார் திருவடிகளே சரணம்.

திருவரங்கத்தமுதனார் திருவடிகளே சரணம்.

பிள்ளைலோகஞ்சீயர் திருவடிகளே சரணம்.

பிள்ளைலோகாசார்யஜீயரருளிச்செய்தவ்யாக்யானம்,

ஸம்பூர்ணம்.

http://acharya.org